



**1. ORDENANTZA FISKALA, ERAIKUNTZA,  
INSTALAZIO ETA OBREN GAINEKO ZERGA  
ARAUTZEN DUENA**

**ORDENANZA FISCAL Nº 1 REGULADORA DEL  
IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES,  
INSTALACIONES Y OBRAS.**

**ARGIBIDEA**

**INDICE**

I - XEDAPEN OROKORRAK	2	I - DISPOSICIONES GENERALES
1. Artikulua.- .	3	Artículo 1.- .
2. Artikulua.- .	4	Artículo 2.- .
II - HECHO ZERGAGAIA	5	II - HECHO IMPONIBLE
3. Artikulua.- .	6	Artículo 3.- .
III - SUBJEKTU PASIBOA	7	III - SUJETO PASIVO
4. Artikulua.- .	8	Artículo 4.- .
IV- ZERGATZEKO OINARRIA	9	IV- BASE IMPONIBLE
5. Artikulua.- .	9	Artículo 5.- .
V- TRIBUTUZKO KUOTA	10	V- CUOTA TRIBUTARIA
6. Artikulua.- .	10	Artículo 6.- .
VI- SORTZAPENA	11	VI- DEVENGO
7. Artikulua.- .	11	Artículo 7.- .
VII- KUDEATZEA	12	VII- GESTIÓN
8. Artikulua.- .	12	Artículo 8.- .
9. Artikulua.- .	13	Artículo 9.- .
10. Artikulua.- .	14	Artículo 10.- .
11. Artikulua.- .	15	Artículo 11.- .
12. Artikulua.- .	16	Artículo 12.- .
13. Artikulua.- .	17	Artículo 13.- .
14. Artikulua.- .	18	Artículo 14.- .
15. Artikulua.- .	19	Artículo 15.- .
16. Artikulua.- .	20	Artículo 16.- .
17. Artikulua.- Hobariak.	21	Artículo 17.- Bonificaciones.
AMAIERAKO XEDAPENA	22	AMAIERAKO XEDAPENA

**1. ORDENANTZA FISKALA, ERAIKUNTZA,  
INSTALAZIO ETA OBREN GAINEKO ZERGA  
ARAUTZEN DUENA**

**ORDENANZA FISCAL Nº 1 REGULADORA DEL  
IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES,  
INSTALACIONES Y OBRAS.**

I - XEDAPEN OROKORRAK

**1. Artikulua.-**

Udal honek, Lurralde Historiko honetako Tokiko Ogasunak arautzen dituen Foruzko Arauak eta tributuari dagokion Foruzko Arauak ezartzen dutenaren arabera, Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko zerga ezartzen eta galdatzen du honako Ordenantza honi jarraikiz.

**2. Artikulua.-**

Ordenantza hau udal-barruti osoan aplikatzen da.

II - HECHO ZERGAGAIA

**3. Artikulua.-**

Zerga honen egitate zergakizuna edozein eraikuntza, instalazio edo obra egitea da, baldin eta hartarako beharrezkoa bada obretako edo hirigintzako lizentzia ateratzea, nahiz lizentzia hori eskuratu izan edo ez, edo erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztu beharra eskatzen bada, betiere lizentzia hori ematea edo kontroleko jarduera egitea Udal honi badagokio.

**4. Artikulua.-**

Zergari loturiko egitate zergakizunen kasuak, banan-banan adieraziz, ondoko hauek osatzen dituzte:

1. - Mota guztietako eraikin edo instalazio oin berrikoak eraikitzeak obrak.
2. - Lehendik dauden mota guztietako eraikin edo instalazioak handitzeko obrak.
3. - Aldatzeko edo eraberritzeko obrak, lehendik dauden mota guztietako eraikin eta instalazioen egiturari eragin diezaioketenak.
4. - Lehendik dauden mota guztietako eraikin eta instalazioen kanpoko itxura aldatzekoak.
5. - Eraikinen barneko antolamendua aldatzen duten obrak, haien erabilera edozein delarik ere.
6. - Behin-behineko izaeraz egin behar diren eta lurraren Legeko testu bateratuko 58. artikuluko 2. atalean azaltzen diren obrak.
7. - Zerbitzu publikoak instalatzeko obrak.

I - DISPOSICIONES GENERALES

II

**Artículo 1.-**

ART

Este Ayuntamiento, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico y la Norma Foral particular del tributo establece y exige del impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras con arreglo a la presente Ordenanza.

**Artículo 2.-**

ART

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

II - HECHO IMPONIBLE

II

**Artículo 3.-**

ART

Constituye el hecho imponible de este impuesto la realización de cualquier construcción, instalación u obra para la que se exija obtención de la correspondiente licencia de obras o urbanísticas, se haya obtenido o no dicha licencia, o para la que se exija presentación de declaración responsable o comunicación previa siempre que la expedición de la licencia o la actividad de control corresponda a este Ayuntamiento.

**Artículo 4.-**

ART

A título enunciativo, constituyen supuestos de hecho imponible sujetos al impuesto los siguientes:

1. - Las obras de construcción de edificaciones o instalaciones de todas clases de nueva planta.
2. - Las obras de ampliación de edificios o instalaciones de todas clases existentes.
3. - Las de modificación o reforma que afecten a la estructura de los edificios e instalaciones de todas clases existentes.
4. - Las de modificación del aspecto exterior de los edificios e instalaciones de todas clases existentes.
5. - Las de obras que modifiquen la disposición interior de los edificios, cualquiera que sea su uso.
6. - Las obras que hayan de realizarse con carácter provisional a que se refiere el apartado 2 del art. 58 del texto refundido de la Ley del Suelo.
7. - Las obras de instalación de servicios públicos.



8. - Lur-erazteak, lautzeak, hondeatzeak, lurreztatzeak eta gisako lur-higitzeak, non eta ez dauden egin beharreko obratzat zehaztuak eta programatuak Urbanizatzeko edo Eraikitzeako Proiektu onetsi edo baimendunen batean.
9. - Eraikuntzen eraistea, salbu eta hondatzeko zorian daudela deklaraturakotetan.
- 10.- Lurpeko instalazioak zeinen erabilera bideratuko baita aparkalekuetara, industriako, merkataritzako edo lanbideko jardueretara, zerbitzu publikoetara edo lurrazpiari ematen zaion beste edozein erabilerratarara.
- 11.- Bide publikotik ikusteko moduko kartel propagandakoak ipintzea.
- 12.- Edozein obra, eraikuntza edo instalazio zeinek inplikatzeko baitu inbertitzea gaitasun ekonomikoak erakusten duten baliabide ekonomikoak, obrako edo hirigintzako lizentziari lotuak.

## 5. Artikulua.- .

1. - Ez dira zerga honi lotuak egongo Udalaren jauntzapeko ondasun higiezinetan egindako eraikuntzak, obrak edo instalazioak, baldin eta Udala bada obraren jabea.

Zerga honi dagozkion ondorioetarako, baldin eta administrazioko eraikitzaiek berekin badarama obra gauzatzea, ulertuko da eraikitzairen hartzailea obraren jabea dela.

2. - Zerga ordaintzetik salbuetsi egiten dira Estatuaren, Erkidego Autonomoen, Lurralde Historikoen edo Tokiko Erakundeen jabetzapekoa den edozein eraikuntza, instalazio edo obra gauzatzea baldin eta, zerga horren subjektu izanik, zuzenean errepideak, trenbideak, portuak, aireportuak, obra hidraulikoak edo herrien eta haien hondakin-uren saneamendua egitera xedatuko badira, nahiz eta haien kudeaketa Organismo Autonomoek gauzatu, hala inbertsio berriko obrak badira nola kontserbatzekoak badira.

Orobat salbuesten dira zerga ordaintzetik berreraikitzeako obrak, baldin suteetan, uholdeetan edo beste edozein hondamenditan izandako kalteen ondorio zuzenak badira.

### III - SUBJEKTU PASIBOA

## 6. Artikulua.- .

8. - Los movimientos de tierra, tales como desmontes, explanaciones excavación y terraplenado, salvo que tales actos estén detallados y programados como obras a ejecutar en un Proyecto de Urbanización o de Edificación aprobado o autorizado.
9. - La demolición de las construcciones, salvo en las declaradas de ruina inminente.
- 10.- Las instalaciones subterráneas dedicadas a aparcamiento, actividades industriales, mercantiles o profesionales, servicios públicos o cualquier otro uso a que se destine el subsuelo.
- 11.- La colocación de carteles de propaganda visibles desde la vía pública.
- 12.- Cualesquiera obras, construcciones, o instalaciones que impliquen inversión de recursos económicos demostrativos de una capacidad económica y sujetos a licencia de obras o urbanísticas.

## Artículo 5.- .

ART

1. - No estarán sujetas a este impuesto las construcciones, obras o instalaciones ejecutadas sobre inmuebles cuya titularidad dominical corresponda a este Ayuntamiento, siempre que ostente la condición de dueño de la obra.

A efectos de este impuesto, en los supuestos de concesión administrativa que lleve aparejada la realización de obra, se entenderá que ostenta la condición de dueño de la obra el concesionario.

2. - Se exime del pago del Impuesto la realización de cualquier construcción, instalación u obra de la que sean dueños el Estado, las Comunidades Autónomas, los Territorios Históricos o las Entidades Locales, que estando sujetas al mismo, vayan a ser directamente destinadas a carreteras, ferrocarriles, puertos, aeropuertos, obras hidráulicas, saneamiento de poblaciones y de sus aguas residuales, aunque su gestión se lleve a cabo por Organismos Autónomos, tanto si se trata de obras de inversión nueva como de conservación.

Igualmente se exime del pago del impuesto las obras de reconstrucción como consecuencia directa de daños por incendio, inundación o cualquier otro de tipo catastrófico.

### III - SUJETO PASIVO

II

ART

## Artículo 6.- .



1.- Zerga honen subjektu pasiboak, zergadun gisa, Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikuluko 3. atalean aipatzen dituen pertsona fisikoak, pertsona juridikoak eta entitateak dira, betiere eraikuntzaren, instalazioaren edo obraren jabe badira, nahiz izan edo ez horiek egiten diren eraikinaren jabeak.

Aurreko paragrafoan aurreikusitako ondorioetarako, lanek sortarazten dituzten gastuak edo kostua jasaten dituen joko da eraikuntzaren, instalazioaren edo obraren jabetzat.

2. - Udaleko Tributuen Administrazioaren aurrean seinesgarriro frogatzen ez bada obraren jabetza obra egiten deneko ondasun higiezinaren jabeaz beste pertsona edo erakunde bati dagokiola, ulertuko da arduraduna ondasun higiezinaren jabea dela.

#### **7. Artikulua.- .**

1.- Eraikuntza, instalazioa edo obra subjektu pasibo zergadunak egiten ez duenean, zergadunaren ordezkotzat hartuko dira lizentziak eskatzen dituztenak edo erantzukizuneko deklarazioak edo aurretiazko komunikazioak aurkezten dituztenak edo eraikuntzak, instalazioak edo obrak egiten dituztenak.

Ordaindutako zerga-kuotaren zenbatekoa exijitu diezaiotza ordezkotzat zergadunari.

2. - Edozein kasutan ere, Udaleko Administrazioak zergapekoaren izatea duen pertsonaren edo erakundearen identitatea eta helbidea galdatzen ahalko dizkio zergapekoaren ordezkotzari.

#### **IV- ZERGATZEKO OINARRIA**

#### **8. Artikulua.- .**

Zergaren kargatzeko oinarria da gauzatutako eraikuntzaren, instalazioaren edo obraren kostu benetakoa eta diruzkoa, zeinetan ez baitira sartzen Balio Erantsiaren Zerga eta gisa horretako gainerako zergak, errejimen berezietan baitagozkie, ezta ere tasak, prezio publikoak eta gainerako prestazio ondarekoak, izaera publikoa eta tokikoa dutenak eta eraikuntza, instalazio edo obra horiekin zerikusia dutenak.

#### **V- TRIBUTUZKO KUOTA**

#### **9. Artikulua.- .**

Zerga honen kuota izango da zergatzeko oinarriari %5,00(e)ko karga-tasa aplikatuz ateratzen dena.

#### **VI- SORTZAPENA**

1.- Son sujetos pasivos de este impuesto, a título de contribuyentes, las personas físicas, personas jurídicas o entidades a que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, que sean dueños de la construcción, instalación u obra, sean o no propietarios del inmueble sobre el que se realice aquélla.

A los efectos previstos en el párrafo anterior, tendrá la consideración de dueño de la construcción, instalación u obra quien soporte los gastos o el coste que comporte su realización.

2. - Salvo que se acredite fehacientemente ante la Administración tributaria municipal que la condición de dueño de la obra recae en persona o entidad distinta del propietario del inmueble sobre el que aquella se realice, se presumirá que es este último quien ostenta tal condición.

#### **ARTÍCULO 7.- .**

1.- En el supuesto de que la construcción, instalación u obra no sea realizada por el sujeto pasivo contribuyente tendrán la condición de sujetos pasivos sustitutos del contribuyente quienes soliciten las correspondientes licencias o presenten las correspondientes declaraciones responsables o comunicaciones previas o quienes realicen las construcciones, instalaciones u obras.

El sustituto podrá exigir del contribuyente el importe de la cuota tributaria satisfecha.

2. - En todo caso, la Administración Municipal podrá exigir al sustituto del contribuyente la identidad y dirección de la persona o entidad que ostente la condición de contribuyente.

#### **IV- BASE IMPONIBLE**

II

#### **ARTÍCULO 8.- .**

La base imponible del impuesto está constituida por el coste real y efectivo de la construcción, instalación u obra realizada, del que no forman parte el Impuesto sobre el Valor Añadido y demás impuestos análogos propios de regímenes especiales, ni tampoco las tasas, precios públicos y demás prestaciones patrimoniales de carácter público local relacionadas con dichas construcciones, instalaciones u obras.

#### **V- CUOTA TRIBUTARIA**

II

#### **ARTÍCULO 9.- .**

La cuota de este impuesto será el resultado de aplicar a la base imponible el tipo de gravamen del 5,00%.

#### **VI- DEVENGO**

II

## 10. Artikulua.- .

Zerga kobragai bilakatuko da eraikuntza, instalazioa edo obra hasteko unean bertan, dagokion lizentzia artean jaso ez badu ere.

### VII- KUDEATZEA

## 11. Artikulua.- .

1. - Arauzko lizentzia ematen bada edo erantzukizuneko deklarazioa nahiz aurretiazko komunikazioa aurkezten bada, edo, lizentzia oraindik eskatu, eman edo ukatu gabe egonik edo delarazioa nahiz komunikazioa oraindik ez aurkezturik, eraikuntza, instalazio edo obra hasten bada, konturako behin-behineko likidazio bat egingo da, oinarri ezgarria honela kalkulatu:

a) Hasiera batean, dihoakienek aurkeztutako aurrekontuaren arabera, zeina onikusi beharko baitu dagokion Elkargo Ofizialak, hori nahitaezko baldintza denean.

b) Baldin aurrekonturik aurkezten ez badute, edo baldin aurkezturiko aurrekontua kalkulatzeko oinarritzat hartutako prezioak merkatuan ohikoak diren prezioetatik oso desberdinak badira, hala nola egindako eraikuntzetarako, instalazioetarako eta obretarako behar den lizentzia eskatu edo eskuratu ez dutenean, zerga-oinarria udaleko teknikariek ezarriko dute, eta horretarako erreferentziatzat hartuko dute Euskadiko Erkidego Autonomoko Eraikitze eta Urbanizatzeko prezioen oinarria, Eusko Jaurlaritzako Hirigintza, Etxebizitzak eta Ingurugiroa Sailak argitaratua.

2. - Baldin eraikuntza, instalazioa edo obra behar den udaleko lizentziarik gabe edo erantzukizuneko deklarazioa nahiz aurretiazko komunikazioa aurkeztu gabe hasi badute, eta baldin subjektu pasiboari aginduzko lizentziaren tramitazioa egin behar duela jakinerazten zaionetik hogeita hamar egun igaro badira, ofizios behin-behineko likidazioa egiteko prozedura has daiteke, noiz eta adierazitako epean konponbideratzen ez duen ez-betetze hori edo obligazioaren ez-izatea behar bezala justifikatzen ez duen.

3. - Ofiziosko behin-behineko likidazioa, Zergaren Administrazioak eskueran dituen eta eragin horretarako garrantzitsu diren datu, aurrekari, elementu, zeinu, indize eta moduloetan oinarrituz egingo du.

4. - Tarteko den subjektuari espedientearen berri emango zaio, egoki deritzen alegazioak egin ditzan 10 eguneko epe ezin luzatuzkoan.

## ARTÍCULO 10.- .

El impuesto se devengará en el momento de iniciarse la construcción, instalación y obra, aún cuando no se haya obtenido la correspondiente licencia.

### VII- GESTIÓN

## ARTÍCULO 11.- .

1. - Cuando se conceda la licencia preceptiva o se presente la declaración responsable o la comunicación previa, o cuando no habiéndose solicitado, concedido o denegado aún aquella o presentado éstas, se inicie la construcción, instalación u obra, se practicará una liquidación provisional a cuenta, determinándose la base imponible:

a) En principio en función del presupuesto presentado por los interesados, debiendo estar éste visado por el Colegio Oficial correspondiente cuando ello constituya un requisito preceptivo.

b) En el supuesto de no-presentación de presupuesto o en el caso que dicho presupuesto se encuentre calculado sobre la base de unos precios que difieran sustancialmente de los que imperan en el mercado, así como cuando se realicen construcciones, instalaciones y obras, para las que no se haya solicitado u obtenido la preceptiva licencia, la base imponible será determinada por los técnicos municipales tomando como referencia la Base de Precios de Edificación y Urbanización de la Comunidad Autónoma del País Vasco, publicada por el Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

2. - De haberse iniciado la construcción, instalación u obra sin la respectiva licencia municipal o sin presentar la declaración responsable o la comunicación previa, y transcurridos treinta días naturales desde la notificación al sujeto pasivo para que efectúe la tramitación de la licencia perceptiva, podrá iniciarse el procedimiento para la práctica de la liquidación provisional de oficio, salvo que en el indicado plazo se subsane el incumplimiento o se justifique debidamente la inexistencia de la obligación.

3. - La liquidación provisional de oficio se realizará sobre la base de los datos, antecedentes, elementos, signos, índices o módulos de que disponga la Administración tributaria y que sean relevantes al efecto.

4. - El expediente se pondrá de manifiesto al sujeto afectado para que, en el plazo improrrogable de 10 días naturales, efectúe las alegaciones que tenga por conveniente.

5. - Subjektu pasiboaren alegazioak jaso ondoren, edo izapide horren epea bete ondoren, behin-behineko likidazioa egingo zaio ofizioz.

6. - Ebazpena espedienteari gaineratuko zaio, eta doakienei jakitera emango zaie haren datatik zenbatzen hasi eta 10 eguneko epean.

7. - Ofiziozko likidazio behin-behinekoak berehalakoan izango dira bete beharrekoak. Nolanahi ere, hori ez da eragozpen izango haien aurka erreklamazioak jartzeko, legeak ezarritakoaren arabera.

8. - Artikulu honetan xedaturikoarentzat eragozpen izan gabe, Administrazioak subjektu pasiboaren egoera zergazkoa egiaztatzen ahalko du geroago, Tributuen Foru-Arau Orokorreko 120. eta hurrengo artikuluetan xedatutakoaren arabera behin betiko likidazioak eginez.

## 12. Artikulua.- .

Baldin hasierako proiektua aldatzen badu dagokion lizentzia ematen zaionetik gerora edo erantzukizunezko deklarazioa zein aurretiazko komunikazioa aurkeztu eta gero, aurrekontu berri bat aurkeztu beharko du, behin-behineko likidazio berri bat egiteko hasierako aurrekontua zenbat garestitzen den arabera.

## 13. Artikulua.- .

1. - Benetan gauzaturiko eraikuntzak, instalazioak edo obrak, eta haien kostu diruzkoa eta egiazkoa ikusitakoan, Udaleko Administrazioak, administrazioako egiaztatze bidezkoa eginda, hala balegokio, oinarri zergaia aldatu egingo du, dagokion likidazio behin betikoa egingo du, eta subjektu pasiboari dagokion zenbatekoa galdatuko edo, hala badagokio, itzuliko dio.

2. - Aurreko atalean ezarritakoaren ondorioetarako, obra amaitzen denean, behin-behineko izaeraz eskuratzen denean, edo lehen aldiz okupatzen denean, 30 eguneko epean aurkeztuko du Udaletxeko Sarrerako Erregistroan obraren zuzendari teknikoaren ziurtagiria, dagokion elkargo profesionalak onikusia, zeinaren bidez ziurtatuko baita obraren kostu osoa; edo, obra txikien kasuan, egindako obra osoaren kostuaren faktura aurkeztuko du.

5. - Se practicará la liquidación provisional de oficio con posterioridad a la recepción de las alegaciones del sujeto pasivo o de la caducidad de dicho trámite.

6. - La resolución será incorporada al expediente y se notificará a los interesados en el plazo de 10 días a contar desde su fecha.

7. - Las liquidaciones provisionales de oficio serán inmediatamente ejecutivas, sin perjuicio de las correspondientes reclamaciones que puedan interponerse contra ellas de acuerdo con lo establecido por las leyes.

8. - Sin perjuicio de lo dispuesto en este artículo, la Administración podrá efectuar ulteriormente la comprobación de la situación tributaria de los sujetos pasivos, practicando las liquidaciones definitivas que procedan con arreglo a lo dispuesto en los artículos 120 y siguientes de la Norma Foral General Tributaria.

## ARTÍCULO 12.- .

Si concedida la correspondiente licencia o presentada la declaración responsable o la comunicación previa se modificara el proyecto inicial, deberá presentarse un nuevo presupuesto a los efectos de practicar una nueva liquidación provisional a tenor del presupuesto modificado en la cuantía que exceda del primitivo.

## ARTÍCULO 13.- .

1. - A la vista de las construcciones, instalaciones u obras efectivamente realizadas y del coste real y efectivo de las mismas, la Administración Municipal, mediante la oportuna comprobación administrativa modificará, en su caso, la base imponible, practicando la correspondiente liquidación definitiva y exigiendo del sujeto pasivo o reintegrándole, en su caso, la cantidad que corresponda.

2. - A efectos de lo dispuesto en el apartado anterior, a la terminación de la obra, recepción provisional o primera ocupación, en el plazo de 30 días, se presentará en el Registro de Entrada del Ayuntamiento Certificación del Director facultativo de la obra, visada por el colegio profesional correspondiente, por la que se certifique el costo total de las obras, o en el caso de obras menores factura del coste total de las obras ejecutadas.

3. - Baldin eta Obren Amaierako Ziurtagiriak, dagokien Elkargo Ofizialak onikusirik, edo aurkezturiko fakturek jasotzen ez badute benetan gauzaturikoren guztizkoa, edo kalkulatzeko oinarritzat erabili diren prezioek merkatuan ohikoak diren prezioetatik oso alde handia badute, edo lizentzian ezarritako epean aurkezten ez badu obren likidazio behin betikoa, udaleko teknikariek egingo dute, erreferentziatzen hartuz Euskadiko Erkidego Autonomoko Eraikitze eta Urbanizatzeko Prezioen Oinarria, Eusko Jaurlaritzako Hirigintza, Etxebizitzak eta Ingurugiroa Sailak argitaratua.

#### 14. Artikulua.- .

Zerga likidatzeaz den bezainbatean, lizentzia Administrazioaren isiltasun positiboa aplikatuz emateak, lizentzia espresuki emateak bezainbesteko balioa izango du.

#### 15. Artikulua.- .

Ordenantza honek arautzen duen Zerga hau likidatzeaz, kobratzeaz eta ikuskatzeaz denaz bezainbatean, hala nola zerga-arauen urratzeak kalifikatzeari eta kasu bakoitzean ezarri beharreko zigorrak zehazteari dagokionez, Tributuaren Foru-Arau Orokorrean ezarritakoa izango da aplikakizun.

#### 16. Artikulua.- .

Baldin lizentziaren titularrak, edo erantzukizuneko deklarazioa zein aurretiazko komunikazioa aurkeztu duenak, idatziz adierazitako uko-egite espresuaren bidez, obra, eraikuntza edo instalazio baimendunak ez gauzatzea erabakitzen badu, edo lizentziaren balioa iraungi bada eta Udalak hura berritzeko baimenik eman ez badio, eginiko behin-behineko likidazioa itzuli edo erabat deuseztatu egingo dio.

#### 17. Artikulua.- Hobariak.

1. - Noiz ere obren jabeek eskuratuak baitituzte dagozkien lizentziak edo aurkeztua baitute erantzukizuneko deklarazioa nahiz aurretiazko komunikazioa, behar bezala tramitatuak, Udalak alde aurretik inolako errekerimendurik egin behar izan ez dielarik eta zergatzeko oinarria udaleko teknikariek kalkulatu edo aldatu behar izan ez dutelarik, ateratzen zaion kuotak ondoko hobari hauek izango ditu:

1.1. %90(e)koa, ondoko kasu hauen artean dauden eraikuntza, instalazio eta obra guztientzat:

- a) Udalerrirako interes edo onura bereziko deklaratuak izan direnak zeren haietan batera gertatzen baitira zertzelada sozialak, kulturazkoak, antzinako artezkoak, edo enplegua sustatzekoak, deklaratzeko hori justifikatzen dutenak.

3. - En el caso de que el Certificado Final de Obras, visado por el Colegio Oficial correspondiente o las facturas presentadas no contemplen el total de lo realmente ejecutado o se haya calculado sobre la base de unos precios que difieran sustancialmente de los precios del mercado o no se presente en el plazo estipulado en la licencia, la liquidación definitiva de las obras, se efectuará por los técnicos municipales tomando como referencia la Base de Precios de Edificación y Urbanización de la Comunidad Autónoma del País Vasco, publicada por el Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

#### Artículo 14.- .

ART

A efectos de la liquidación del impuesto, las licencias otorgadas por aplicación del silencio administrativo positivo tendrá el mismo efecto que el otorgamiento expreso de licencias.

#### Artículo 15.- .

ART

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de este Impuesto regulado en esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria.

#### Artículo 16.- .

ART

Si el titular de una licencia o quien presente la declaración responsable o la comunicación previa desistiera de realizar las obras, construcciones o instalaciones autorizadas, mediante renuncia expresa formulada por escrito, o bien ésta haya caducado y el Ayuntamiento no haya autorizado su renovación, se procederá al reintegro o anulación total de la liquidación provisional practicada.

#### Artículo 17.- Bonificaciones.

ART

1. - Siempre que los dueños de las obras se hallen provistos de las correspondientes licencias o hayan presentado la declaración responsable o la comunicación previa, debidamente tramitadas, sin que hubiera existido requerimiento previo alguno por parte del Ayuntamiento y sin que la base imponible haya tenido que ser calculada o modificada por los servicios técnicos municipales, la Cuota resultante, gozará de las siguientes bonificaciones:

1.1. El 90% para aquellas, construcciones, instalaciones y obras, que se incluyan dentro de los siguientes casos:

- a) Que hayan sido declaradas de especial interés o utilidad municipal por concurrir circunstancias sociales, culturales, histórico artísticas o de fomento de empleo que justifiquen tal declaración.

b) Zaharberitze babestukoak direnak, baldin eta diruzko laguntzaren bat (mailegua edo diru-emaitza) eraukitzen badie Eusko Jaurlaritzak. Hobariaren onura izatekotz, Udalari aurkeztutako aurrekontuaren eta Eusko Jaurlaritzari aurkeztutako fakturen arteko aldea ezingo da %20tik gorakoa izan. Era berean, Udalari eta Eusko Jaurlaritzari deklaraturako gremioek berberak izan beharko dute.

c) Traba arkitektonikoak kentzekoak, betiere eraikuntzak, instalazioak edo obrak egiten diren eraikineko egoiliarren batek 70 urte baino gehiago baditu edo minusbaliotasuna kalifikatzeko ebazpena aportatzen badu, zeinetan, minusbaliotasunaren gradua finkatzeaz gain, hurrengo baremo hauetako edozein akreditatu beharko baitu:

– Hirugarren pertsonen beharra determinatzeko baremoa. Zailtasun hori existitzen dela kontsideratuko da baldin eta onuradun ustekoa baremoko A) atalean (Desplazamendua) sartua badago, gutxienez 2 puntu lortzen dituenean.

– Pertsona minusbaliatuari garraio publiko kolektiboak erabiltzea eragozten dion mobilitateko zailtasunik existitzen ote den determinatzeko baremoa. Zailtasun hori existitzen dela kontsideratuko da baldin eta onuradun ustekoa baremoko A) (Aulkiak), B) (Bastoiak) edo C) (Jokabidea) ataletan deskribaturiko egoeretakoren batean sartua aurkitzen bada, edo, ez egonda ere, gutxienez 7 puntu lortzen dituenean aipaturiko baremo horretako gainerako ataletan jasoriko egoeretakoren batean aurkitzen delako.

Hobariak aurrekontuan traba arkitektoniko horiek kentzera xedaturiko parteak bakarrik hartuko du.

Atal honetan adierazitakoaren ondorioetarako, eraikineko egoiliartzat joko da bertan erroldatua dagoen edozein pertsona.

d) Herritarren Intereseko elkarteek egindakoak.

e) Elkarte publikoek industrian erabiltzeko egindakoak.

f) Baserriak eta datxezkien instalazioak eraberritzekoak, nekazaritzako, basoko edo abeltzaintzako ustiatze egiazko bat gertatzen den kasuetan.

g) Antzinako artezko monumentu horrela katalogatuetan egindako jarduteak.

b) Las que sean de rehabilitación protegida, siempre y cuando se conceda alguna ayuda económica (préstamo y/o subvención) por parte del Gobierno Vasco. Para disfrutar de la bonificación, la diferencia entre el presupuesto presentado en el Ayuntamiento y las facturas presentadas en el Gobierno Vasco no podrá exceder del 20%. Asimismo, las obras y gremios declarados en el Ayuntamiento y en el Gobierno Vasco habrán de ser los mismos.

c) La de eliminación de barreras arquitectónicas, siempre y cuando algún residente del inmueble sobre el que se realicen las construcciones, instalaciones u obras, sea una persona mayor de 70 años o aporte resolución de calificación de minusvalía, donde además de fijarse el grado de minusvalía, deberá acreditar cualquiera de los siguientes baremos:

– Baremo para determinar la necesidad de la asistencia de terceras personas. Se considerará la existencia de tal dificultad siempre que el presunto beneficiario se encuentre incluido en el apartado A) (Desplazamiento) del baremo, cuando obtenga un mínimo de 2 puntos.

– Baremo para determinar la existencia de dificultades de movilidad que impidan la utilización de transportes públicos colectivos de la persona minusválida. Se considerará la existencia de tal dificultad siempre que el presunto beneficiario se encuentre incluido en alguna de las situaciones descritas en los apartados A) (Sillas), B) (Bastones) o C) (Conducta) del baremo o, aun no estándolo, cuando obtenga un mínimo de 7 puntos por encontrarse en alguna de las situaciones recogidas en los restantes apartados del citado baremo.

La bonificación alcanzará solamente a la parte del presupuesto destinada a la supresión de las citadas barreras arquitectónicas.

A los efectos de lo señalado en este apartado se entenderá por residente del inmueble a toda aquella persona que se encuentre empadronada en el mismo

d) Las realizadas por sociedades de Interés Público

e) Las realizadas por sociedades Públicas para usos industriales.

f) Las de reformas de Caseríos e instalaciones anejas, en los casos en que exista una efectiva explotación agrícola, forestal o ganadera.

g) Las actuaciones en monumentos histórico-artísticos, así catalogados



- h) Enpresak birkokatzearekin edo berregituratzearekin zerikusia duten eraikuntzak, instalazioak edo obrak zeinek 5 lanpostu berri baino gehiago sortzen duten eta zeinen inbertsioa 900 mila eurotik gorakoa den. Taulako enplegatu finkoen kopurua gehi 5 sortuak, gutxienez ere, 5 urtean segidan mantendu beharko dira. Orobat noiz eta, enpresa berritik eratua ez bada, azken 2 urtean taulako lanpostu finkoen kopuruari eutsi behar izan badio. Baldintza horietakoren bat bete ezean, eskuratutako hobaria ostera itzultzera obligatua geldituko da.
- h) Las construcciones, instalaciones u obras relacionadas con la reubicación o reestructuración de empresas que generen más de 5 nuevos puestos de trabajo de carácter fijo y cuya inversión supere los 900 mil euros. El numero de empleados fijos de plantilla más los 5 generados deberán mantenerse como mínimo durante 5 años consecutivos. Asimismo siempre y cuando la empresa no sea de nueva constitución, ésta durante los últimos 2 años ha tenido que mantener el numero de puestos fijos de plantilla. En caso de no cumplirse cualquiera de estas condiciones se estará obligado a devolver la bonificación obtenida.
- 1.2. %50(e)koa, ondoko kasu hauen artean dauden eraikuntza, instalazio eta obra guztientzat:
- 1.2. El 50% para aquellas, construcciones, instalaciones y obras, que se incluyan dentro de los siguientes casos:
- a) Eraikinen estalkiak eta fatxadak hobetzeko obrak.
- a) Las obras de mejora de cubiertas y fachadas de edificios.
- b) Ostalaritzako lokalak dagozkien araudietara egokitzeko obrak, baldin eta obraren xedeko lokalean jardueraren eskualdatzerik gertatu ez bada azken 5 urtean.
- b) Las obras de adecuación de los establecimientos de hostelería a la reglamentación correspondiente, siempre que en el local objeto de la obra no se haya producido una transmisión de la actividad en los últimos 5 años.
- c) Eraikuntzak, instalazioak edo obrak egitea erakinetan non ere garatuko diren ekonomiako jarduerak zeinak sartzen baitira enplegua sustatzeko eta industria bultzatzeko programetan, eta jaso baitituzte Europako Batasunetik datozen diru-laguntzak, edota adimnistrazio, erakude edo elkarte publikoetatik datozenak. Hobari hau eskuratzeko, egiaztatu beharko du aipatutako programa horien onuradun dela.
- c) Las construcciones, instalaciones u obras en edificaciones en los que se vayan a desarrollar actividades económicas acogidas a los programas de fomento de empleo y promoción industrial beneficiarias de ayudas económicas procedentes de la U.E. , o de las diversas administraciones, organismos o sociedades públicas. Para la obtención de esta bonificación deberá acreditarse la condición de beneficiario de los citados programas.
- d) Ingurugiroa hobetzen laguntzen duten jarduteak, baldin eta diru-laguntzaren bat ematen badu Eusko Jaurlaritzak edo Diputazio Foralak. Hobaria eskuratzeko, Udalarai aurkeztutako aurrekontuaren eta gainerako erakundeei aurkeztutako fakturen arteko aldeak ezingo du %20tik gorakoa izan. Halaber, deklaraturiko obrek eta gremioek berberak izan beharko dute.
- d) Las actuaciones que contribuyan a la mejora del medio ambiente, siempre y cuando se conceda alguna ayuda económica por parte del Gobierno Vasco o Diputación Foral. Para disfrutar de la bonificación, la diferencia entre el presupuesto presentado en el Ayuntamiento y las facturas presentadas en los otros organismos no podrá exceder del 20%. Asimismo, las obras y gremios declarados habrán de ser los mismos.
- e) Babes ofizialeko etxebizitzak, lokalak eta garajeak eraikitzeakoak.
- e) Las construcciones de Viviendas, locales y garajes de Protección Oficial.
2. - Hobari horiek eskuratzeko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Ogasun honekin zordun ez izatea, tokiko baliabideak osatzen dituzten kontzeptuetarik ezeinetan.
2. - Será condición inexcusable para poder obtener dichas bonificaciones no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales
3. - Hobari bat eskuratzeko interesaturik dauden pertsonak Udaletxean aurkeztuko dute horretarako egin behar den eskabidea, non xehekiro zehaztuko baitute haren izaera, hedadura eta irismena.
3. - Las personas interesadas en la obtención de una bonificación presentarán en el Ayuntamiento la oportuna solicitud, con especificación detallada de la naturaleza, extensión y alcance de la misma.

Obretako lizentzien eskaitzaileak edo erantzukizunezko deklarazioa zein aurretiazko komunikazioa aurkezten duenak zor guztiaren zenbatekoa sartuko du, eta eraukitzen zaion hobaria itzuliko zaio dagokion deklarazioa lortzen duenean bai udal-batzarretik bai dagokion organotik.

4. - 1. atalean aipatzen den deklarazioa Alkateak egingo du, behin subjektu pasiboak eskabidea egindakoa, 1.a) atalekoa izan ezik, hura Udalbatzarrak egingo baitu.

### **AMAIERAKO XEDAPENA**

Zerga hau, behin betiko balioz, 1989(e)ko urriaren 4(e)an ezarri zen eta eskagai jarri. Ordenantza hau behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 1999(e)ko urriaren 22(e)an egindako osoko bilkuran, 2000(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

Ordenantza honek jasotzen dituen xedapenen artean, badira beste administrazio publiko batzuek beren eskumenak gauzatuz onetsitakoak, eta zuzenean eta nahitaez aplikatu beharrekoak. Beraz, alderdi horien gainean onesten diren arau-aldaketak (batik bat zenbatekoei eta koefizienteei dagozkienak) automatikoki jasoko dira, eta berariaz onesteko erabakia hartu beharrik gabe eguneratuko dira Ordenantza honetan.

KONTUHARTZAILEAK

El solicitante de las licencias de obras o quien presente la declaración responsable o la comunicación previa ingresará la deuda total, siéndole devuelta la bonificación concedida una vez haya obtenido la declaración respectiva, bien por el Pleno o el órgano correspondiente.

4. - La declaración a la que hace referencia el apartado 1 la realizará el(a) Alcalde(sa) previa solicitud del sujeto pasivo, excepto para apartado 1.a) que la realizará el Pleno.

### **DISPOSICIÓN FINAL**

El presente impuesto se estableció y exigió definitivamente el día 4 de octubre de 1989. La presente Ordenanza quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 22 de octubre de 1999, entró en vigor el 1 de enero de 2000, y su última modificación aprobada el 4 de noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

La presente Ordenanza recoge disposiciones aprobadas por otras Administraciones Públicas en el ejercicio de sus competencias y que resultan de aplicación directa y obligatoria, por tanto, las modificaciones normativas que se aprueben sobre dichos aspectos (especialmente importes y coeficientes) serán recogidas automáticamente, actualizando esta Ordenanza sin necesidad de adoptar acuerdo aprobatorio específico.

ALKATEAK

IDAZKARIAK



**2. ORDENANTZA FISKALA HIRILURREN BALIO-  
GEHITZAPENAREN GAINEKO ZERGAREN  
ERREGULATZAILEA**

**ORDENANZA FISCAL Nº 2 REGULADORA DEL  
IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DEL VALOR  
DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA.**

**ARGIBIDEA**

**INDICE**

I - XEDAPEN OROKORRAK	2	I - DISPOSICIONES GENERALES	
1. Artikulua.- .	2	Artículo 1.- .	
2. Artikulua.- .	2	Artículo 2.- .	
II - HECHO ZERGAGAIA	2	II - HECHO IMPONIBLE	
3. Artikulua.- .	2	Artículo 3.- .	
III - MENPEKOTASUN EZA	3	III - NO SUJECIÓN	
4. Artikulua.- .	3	Artículo 4.- .	
IV- SALBUESPENAK	4	IV- EXENCIONES	
5. Artikulua.- .	4	Artículo 5.- .	
V- SUBJEKTU PASIBOAK	5	V- SUJETOS PASIVOS	
6. Artikulua.- .	5	Artículo 6.- .	
VI- OINARRI EZARGARRIA	6	VI- BASE IMPONIBLE	
7. Artikulua.- .	6	Artículo 7.- .	
8. Artikulua.- .	6	Artículo 8.- .	
9. Artikulua.- .	7	Artículo 9.- .	
VII- TRIBUTU-KUOTA	8	VII- CUOTA TRIBUTARIA	
10. Artikulua.- .	8	Artículo 10.- .	
11. Artikulua.- .	8	Artículo 11.- .	
VIII- ZERGAREN SORTZAPENA	8	VIII- DEVENGO DEL IMPUESTO	
12. Artikulua.- .	8	Artículo 12.- .	
IX- ZERGAREN KUDEAKETA	9	IX-GESTION DEL IMPUESTO	
13. Artikulua.- .	9	Artículo 13.- .	
14. Artikulua.- .	10	Artículo 14.- .	
15. Artikulua.- .	10	Artículo 15.- .	
16. Artikulua.- .	10	Artículo 16.- .	
17. Artikulua.- .	10	Artículo 17.- .	
18. Artikulua.- .	11	Artículo 18.- .	
19. Artikulua.- .	11	Artículo 19.- .	
20. Artikulua.- .	11	Artículo 20.- .	
21. Artikulua.- .	11	Artículo 21.- .	
XEDAPEN GEHIGARRIA	12	XEDAPEN GEHIGARRIA	
AMAIERAKO XEDAPENA	12	AMAIERAKO XEDAPENA	
ERANSKINA	13	ANEXO	

**2. ORDENANTZA FISKALA HIRILURREN BALIO-  
GEHITZAPENAREN GAINKO ZERGAREN  
ERREGULATZAILEA**

**ORDENANZA FISCAL Nº 2 REGULADORA DEL  
IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DEL VALOR  
DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA.**

I - XEDAPEN OROKORRAK

**1. Artikulua.-**

Udal honek, Hazienda Lokalak erregulatzen dituen Lurralde Historikoko Foru Arauean eta tributuari dagokion Foru Arauean aurrikusitakoaren arauera, Hirilurren Balio Gehitzapenaren gaineko Zerga ezartzen eta galdatzen du Ordenantza honen bidez, ehunekoen koadroa eta tarifa aplikagarriak dakartzan Eranskina beronen parte osakide delarik.

**2. Artikulua.-**

Ordenantza hau udal-barruti osoan aplikatzen da.

II - HECHO ZERGAGAIA

**3. Artikulua.-**

1.- Zergaren egitate zergagarria, zergaldian zehar hirilurrek izan duten balio gehitzapena da, lur horien jabetza edozein tituluren bidez eskualdatzen denean edo haien gainean jabaria mugatzen duen edozein ondasun-eskubide eratzten edo eskualdatzen denean.

2.- Ondorio horietarako, hurrengo hauek izango dute hirilurraren kontsiderazioa:

Hiri-lurzorua, urbanizagaia, urbanizagarri programatua, edo programatu gabeko urbanizagarria Hirigintzako Iharduketarako Programa onesten den unetik; zoladuradun bideak edo zintadun espaloiak eta gainera estolderia, ur-hornidura, argindar-hornidura eta argiteria publikoa dituzten lurrak eta hiritar izaerako eraikuntzek okupatzen dituztenak.

Nekazaritzaren Legerian xedatutakoaren aurka zatikatzen diren lurrak era honetakotzat hartuko dira, beti ere zatikapen horrek nekazaritzarako erabilera hutsaltzen ez duenean, eta horregatik beren nekazal izaerak aldakuntzarik jasoko ez duelarik, honako zerga honetarako ez bada.

I - DISPOSICIONES GENERALES

**Artículo 1.-**

Este Ayuntamiento, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico y en la Norma Foral particular del tributo, establece y exige el impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de naturaleza urbana con arreglo a la presente Ordenanza, de la que es parte integrante el Anexo en el que se contienen el cuadro de porcentajes y las tarifas aplicables.

**Artículo 2.-**

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

II - HECHO IMPONIBLE

**Artículo 3.-**

1.- Constituye el hecho imponible del Impuesto el incremento de valor que hayan experimentado durante el período impositivo los terrenos de naturaleza urbana cuya propiedad se transmita por cualquier título, o sobre los que se constituya o transmita cualquier derecho real de goce, limitativo de dominio.

2.- A estos efectos, tendrán la consideración de terrenos de naturaleza urbana:

El suelo urbano, el susceptible de urbanización, el urbanizable programado, o urbanizable no programado desde el momento en que se apruebe un Programa de Actuación Urbanística, los terrenos que dispongan de vías pavimentadas o encintado de aceras y cuenten además con alcantarillado, suministro de agua, suministro de energía eléctrica y alumbrado público y los ocupados por construcciones de naturaleza urbana.

Tendrán la misma consideración, los terrenos que se fraccionen en contra de lo dispuesto en la Legislación Agraria, siempre que tal fraccionamiento desvirtúe su uso agrario, y sin que ello represente alteración alguna de la naturaleza rústica de los mismos a otros efectos que no sean los del presente impuesto.

### III - MENPEKOTASUN EZA

#### **4. Artikulua.- .**

1.- Ondoko hauek ez dira Zergari lotuta egongo:

a) Ondasun Higiezin gainera Zergaren ondorioetarako landalurtzat hartzen diren lurren balio gehikuntza. Beraz, Ondasun Higiezin gainera Zergaren ondorioetarako hirilurtzat hartzen diren lurren balio gehikuntza zergari lotuta egongo da, Katastroan edo Zergaren Erroldan halakotzat ageri edo ez.

b) Hiri-lurren balio gehikuntza, baldin eta Sozietateen gainera Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauak VIII. tituluaren X. kapituluan araututako erregimen berezia aplikagarria zaien eragiketetatik eratorritako eskualdaketen ondorioz gertatu bada. Aipaturiko foru arauak 101. artikuluan jasotakoaren arabera ematen diren lurren gainera eragiketak hortik kanpo geratzen dira, lurrak jardura adar batean sartuta ez daudenean.

Aipaturiko lurrak geroago eskualdatzen badira, VIII. tituluaren X. kapituluan jasotako eragiketetatik eratorritako eskualdaketak ez du etengo balio gehikuntza sortu duen urte kopurua.

c) Ezkontideek ezkontza sozietateari ondasun eta eskubideen ekarpenak egitea, ekarpen horien ordainetan ezkontideei ondasun eta eskubideak modu egiazatuan esleitzea, eta ezkontideei beren hartzeko komunetan ordainetan eskualdaketak egitea.

2.- Ez da zergarekiko loturarik izango, halaber, ondasun higiezinak ezkontideen artean edo seme-alaben alde eskualdatzen direnean, baldin eta ezkontza baliogabetu edo senar-emazteak banandu edo dibortziaztean emandako sententziak betetzearen ondorio badira, ezkontzako erregimen ekonomikoa zainahi dela ere.

### III - NO SUJECCIÓN

II

#### **Artículo 4.- .**

ART

1.- No se producirá la sujeción a este Impuesto de:

a) El incremento de valor que experimenten los terrenos que tengan la consideración de rústicos a efectos del Impuesto sobre Bienes Inmuebles. En consecuencia, está sujeto el incremento de valor que experimenten los terrenos que deban tener la consideración de urbanos, a efectos de dicho Impuesto sobre Bienes Inmuebles, con independencia de que estén o no contemplados como tales en el Catastro o en el Padrón de aquél.

b) El incremento de valor que experimenten los terrenos de naturaleza urbana con ocasión de las transmisiones derivadas de operaciones a las que resulte aplicable el régimen especial regulado en el capítulo X del Título VIII de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, a excepción de las relativas a terrenos que se aporten al amparo de lo previsto en el artículo 101 de la citada Norma Foral, cuando no se hallen integrados en una rama de actividad.

En la posterior transmisión de los mencionados terrenos se entenderá que el número de años a lo largo de los cuales se ha puesto de manifiesto el incremento de valor no se ha interrumpido por causa de la transmisión derivada de las operaciones previstas en el referido capítulo X del Título VIII.

c) En los supuestos de aportaciones de bienes y derechos realizadas por los cónyuges a la sociedad conyugal, adjudicaciones que a su favor y en pago de ellas se verifiquen y transmisiones que se hagan a los cónyuges en pago de sus haberes comunes.

2.- Tampoco se producirá la sujeción al Impuesto en los supuestos de transmisiones de bienes inmuebles entre cónyuges o a favor de los hijos, como consecuencia del cumplimiento de sentencias en los casos de nulidad, separación o divorcio matrimonial, sea cual sea el régimen económico matrimonial.

#### IV- SALBUESPENAK

##### 5. Artikulua.- .

1.- Balio gehikuntzak zerga honetatik salbuetsiko dira egintza hauen ondorio direnean:

- a) Zortasun eskubideak eratzea eta eskualdatzea.
- b) Uztailaren 5eko 12/1989 Foru Arauak, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergarenak, 4.2.e) artikuluan aurreikusten duen salbuespena aplikagarri duten ondasunak eskualdatzea, baldin eta haien jabeek edo ondasun eskubideen titularrek frogaturik uzten badute ondasun higiezin horiek artatu, hobetu edo birgaitzeko obrak euren kontura egin dituztela.

Salbuspen honen eraginkortasunaren baldintza artapen, hobekuntza edo birgaikuntza obrak udal baimenari benetan lotzea da. Era berean, beharrezkoa izango da aipatu lanak ondasuna inorenaganatu aurreko lehendabiziko 2 urteetan gauzatzea.

Ondorio horietarako, eraikinen birgaikuntza obrak egitura, fatxada edo estalkinen eta beste antzekoen tinkotze eta trataeraren bitartez eraikin horiek berreraikitze helburua dutenak dira, beti ere obre horien balio kostu balio katastralaren %75 baino handiagoa bada.

2.- Era berean, balio gehikuntzak salbuetsita egongo dira, zerga ordaintzera behartuta dauden pertsona edo entitateak ondoko hauek direnean:

- a) Estatua, Euskal Autonomia Erkidegoa, Gipuzkoako Foru Aldundia eta, orobat, lurralde administrazio publiko horietako organismo autonomoak nahiz antzeko izaera duten zuzenbide publikoko entitateak.
- b) Lasarte-Oriako udalerrria eta udalerrri honen parte diren edo izan daitezkeen gainerako udal entitateak, eta lurralde administrazio publiko horietako organismo autonomoak nahiz antzeko izaera duten zuzenbide publikoko entitateak.
- c) Ongintzako edo ongintza-irakaskuntzako kalifikazioa duten erakundeak.
- d) Gizarte Segurantzaren entitate kudeatzaileak eta indarrean dagoen legeriaren arabera eraturako gizarte aurreikuspeneko mutualitateak.
- e) Emakida administratibo itzulgarrien titularrak, emakidei atxikitako lurrei dagokienez.

#### IV- EXENCIONES

II

##### ARTÍCULO 5.- .

1.- Estarán exentos de este Impuesto los incrementos de valor que se manifiesten como consecuencia de los siguientes actos:

- a) La constitución y transmisión de derechos de servidumbre.
- b) Las transmisiones de bienes a los que resulte la aplicación de la exención prevista en el artículo 4.2.e) de la Norma Foral 12/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, cuando sus propietarios o titulares de derechos reales acrediten que han realizado a su cargo obras de conservación, mejora o rehabilitación en dichos inmuebles.

La efectividad de esta exención queda condicionada a que las obras de conservación, mejora o rehabilitación hubieran quedado efectivamente sujetas a licencia municipal. Asimismo, será preciso que las mencionadas obras se hubieran efectuado durante los 2 años inmediatamente anteriores a la enajenación.

A estos efectos, se entenderá por obras de conservación, mejora o rehabilitación las que tienen por objeto la reconstrucción de edificaciones mediante la consolidación y el tratamiento de las estructuras, fachadas o cubiertas y otras análogas siempre que el coste global de estas obras exceda del 75% del valor catastral.

2.- Asimismo, estarán exentos de este Impuesto los correspondientes incrementos de valor cuando la obligación de satisfacer aquél recaiga sobre las siguientes personas o entidades:

- a) El Estado, la Comunidad Autónoma del País Vasco, la Diputación Foral de Gipuzkoa así como los organismos autónomos y entidades de derecho público de análogo carácter de las citadas Administraciones Públicas territoriales.
- b) El Municipio de Lasarte-Oria y demás Entidades Municipales integradas o en las que se integre este Municipio así como los organismos autónomos y entidades de derecho público de análogo carácter de las citadas Administraciones Públicas.
- c) Las instituciones que tengan la calificación de benéficas o de benéfico-docentes.
- d) Las Entidades gestoras de la Seguridad Social y las Mutualidades de previsión social constituidas conforme a lo previsto en la legislación vigente.
- e) Los titulares de concesiones administrativas revertibles respecto de los terrenos afectos a las mismas.

- f) Gurutze Gorria eta horrekin pareka daitezkeen beste entitateak, erregelamenduz zehaztuko direnak.
- g) Salbuespena nazioarteko itun edo hitzarmenetan aitortua duten pertsona edo entitateak.

#### V- SUBJEKTU PASIBOAK

### **6. Artikulua.-**

1.- Zergadun gisa, honako hauek dira Zerga honen subjektu pasiboak:

- a) Terrenoak eskualdatzen direnean edo jabaria mugatzen duten gozameneko eskubide errealak eratu edo eskualdatzen direnean, baldin eta irabazizkoa egiten bada: terrenoa erosten duen pertsona fisikoa edo juridikoa nahiz Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipaturiko entitatea edo, bestela, eskubide errealak eratzten edo eskualdatzen duena.
- b) Terrenoak eskualdatzen direnean edo jabaria mugatzen duten gozameneko eskubide errealak eratzten edo eskualdatzen direnean, baldin eta ordain truke egiten bada: terrenoa eskualdatzen duen pertsona fisikoa edo juridikoa nahiz Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipaturiko entitatea edo, bestela, eskubide errealak eratzten edo eskualdatzen duena.

2.- Aurreko apartatuko b) letran aipaturiko kasuetan, zergadunaren ordezkotako subjektu pasibotzat hartuko da terrenoa erosten duen edo, bestela, eskubide errealak eratzten edo eskualdatzen zaion pertsona fisikoa edo juridikoa nahiz Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipaturiko entitatea, betiere zergaduna Espainian egoiliarra ez den pertsona fisikoa denean.

3.- Lurrak ohiko etxebizitzaren hipoteka betearazteagatik eskualdatzen direnean, haiek eskuratzen dituen pertsona fisiko edo juridikoa, edo Zergen Foru Arau Orokorrak 35.3 artikuluan aipatzen den entitatea hartuko da zergadunaren ordezkotako subjektu pasibotzat.

Aurreko paragrafoan aurreikusitako kasuetan, ordezkotako ezingo dio zergadunari exijitu ordaindutako obligazio tributarioaren zenbatekoa.

Apartatu honetan aurreikusitako ondorioetarako, ohiko etxebizitzatzat hartuko da abenduaren 29ko 10/2006 Foru Arauak, Gipuzkoako Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergarenak, 90.8 artikuluan halakotzat definitutakoa.

f) La Cruz Roja y otras Entidades asimilables que reglamentariamente se determine.

g) Las personas o Entidades a cuyo favor se haya reconocido la exención en Tratados o Convenios Internacionales.

#### V- SUJETOS PASIVOS

II

### **ARTÍCULO 6.-**

1.- Es sujeto pasivo del Impuesto a título de contribuyente:

- a) En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título lucrativo, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, que adquiera el terreno o a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate.
- b) En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título oneroso, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, que transmita el terreno, o que constituya o transmita el derecho real de que se trate.

2.- En los supuestos a que se refiere la letra b) del apartado anterior, tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituto del contribuyente, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, que adquiera el terreno o a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate, cuando el contribuyente sea una persona física no residente en España.

3.- En las transmisiones de terrenos como consecuencia de la ejecución hipotecaria de la vivienda habitual, tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituto del contribuyente la persona física o jurídica, o la entidad a la que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, que adquiera el terreno.

En los supuestos previstos en el párrafo anterior, el sustituto no podrá exigir del contribuyente el importe de la obligación tributaria satisfecha.

A los efectos previstos en este apartado, se entenderá por vivienda habitual la definida como tal en el apartado 8 del artículo 90 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

4.- Baliabiderik gabeko zordun hipotekarioak babesteko urgentziatzeko neurri buruzko martxoaren 9ko 6/2012 errege-dekretuzko legeko 2. artikulua aplikazio-eremuan sartzen diren zordunek egindako eskualdaketetan, beren etxebizitza zorren ordainetan emateagatik direnean, aipatutako arau horren 3. atalean aurreikusi bezala, ondasun higiezin eskuratzen duen entitatea izango da zergadunaren ordeko subjektu pasiboa, eta ordezkioak ezingo dio zergadunari exijitu ordaindutako zerga-obligazioen zenbatekoa.

## VI- OINARRI EZARGARRIA

### **7. Artikulua.-**

1.- Lurren balioak sortzapenaren unean ageri duen eta gehieze ere 20 urtetan izan duen gehikuntzak erazten du zerga honen oinarri ezargaria.

2.- Oinarri ezargaria kalkulatzeko, kontuan hartuko da lurak sortzapenaren unean duen balioa, 8. artikuluan jasotakoaren arabera, eta 9. artikulua arabera hari dagokion portzentajea.

### **8. Artikulua.-**

Lurak sortzapenaren unean duen balioa zehazteko, ondoko erregelak aplikatuko dira:

- a) Lurak eskualdatzen direnean, sortzapenaren unean duten balioa Ondasun Higiezin gaineko Zergaren ondorioetarako une horretan finkaturik dutena izango da.

Nolanahi ere, balio hori ponentzia onartu ondoren onartutako antolamenduko aldaketak jasotzen ez dituen balio-ponentzia baten ondorioz kalkulatu denean, zerga hori behin-behingo onartu ahal izango da. Halakoetan, behin betiko likidazioan lursailen balioa aplikatuko da. Balio hori dagozkion balorazio-prozedurei jarraiki kalkulatu da, zerga sortu den eguna erreferentziatzat hartuta.

Lursaila, hiritarra izanik ere, zerga sortzeko garaian katastroko baliorik zehaztu gabe badu, Udalak katastroko balio hori zehaztean egin ahal izango du likidazioa, eta, balio hori kalkulatzeko, zerga sortzen den unea hartuko da oinarritzat».

4.- En las transmisiones realizadas por los deudores comprendidos en el ámbito de aplicación del artículo 2 del Real Decreto-ley 6/2012, de 9 de marzo, de medidas urgentes de protección de deudores hipotecarios sin recursos, con ocasión de la dación en pago de su vivienda prevista en el apartado 3 del Anexo de dicha norma, tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituto del contribuyente la entidad que adquiera el inmueble, sin que el sustituto pueda exigir del contribuyente el importe de las obligaciones tributarias satisfechas.

## VI- BASE IMPONIBLE

II

### **Artículo 7.-**

ART

1.- La base imponible de este Impuesto está constituida por el incremento del valor de los terrenos, puesto de manifiesto en el momento del devengo y experimentado a lo largo de un período máximo de 20 años.

2.- A efectos de la determinación de la base imponible, habrá de tenerse en cuenta el valor del terreno en el momento del devengo, de acuerdo con lo previsto en el artículo 8 y el porcentaje que corresponda en función de lo previsto en su artículo 9.

### **Artículo 8.-**

ART

El valor del terreno en el momento del devengo resultará de lo establecido en las siguientes reglas:

- a) En las transmisiones de terrenos, el valor de los mismos en el momento del devengo será el que tengan determinado en dicho momento a efectos del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

No obstante, cuando dicho valor sea consecuencia de una ponencia de valores que no refleje modificaciones de planeamiento aprobadas con posterioridad a la aprobación de la citada ponencia, se podrá liquidar provisionalmente este impuesto con arreglo al mismo. En estos casos, en la liquidación definitiva se aplicará el valor de los terrenos una vez se haya obtenido conforme a los procedimientos de valoración que se instruyan, referido a la fecha de devengo.

Quando el terreno, aún siendo de naturaleza urbana, en el momento del devengo del impuesto no tenga determinado valor catastral en dicho momento, el ayuntamiento podrá practicar la liquidación cuando el referido valor catastral sea determinado, refiriendo dicho valor al momento del devengo.





- b) Jabaria mugatzen duten gozamen eskubide errealak eratu eta eskualdatzen direnean, 9. artikuluan jasotzen diren urteko portzentajeak aurreko letran definitutako balioaren zatiari aplikatuko zaizkio, betiere Ondare Eskualdaketa eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zergaren ondorioetarako eskubide horiek kalkulatzeko finkatutako arauak aplikatuzetik ateratzen den portzentajearen arabera.
- c) Eraikin edo lur baten gainean solairu bat edo gehiago eraikitze eskubidea, edo lur azpian azalera eskubide errealik sortu gabe eraikitze eskubidea eratu edo eskualdatzen denean, 9. artikuluan jasotzen diren urteko portzentajeak a) letran definitutako balioaren zatiari aplikatuko zaizkio eskualdaketa-eskrituran finkaturiko proportzionaltasun moduluaren arabera, edo bestela, lur gainean edo lur azpian eraikiko diren solairuen azalera edo bolumena eta haiek behin eraikiz gero eraikitako azalera edo bolumen osoaren arteko proportzioaren arabera.
- d) Nahitaezko desjabetzapenetan, 9. artikuluan jasotzen diren urteko portzentajeak lurraren balioari berez dagokion balio justuaren zatiari aplikatuko zaizkio, non eta aurreko a) letran definitutako balioa ez den txikiagoa, kasu horretan, azken hau erabiliko baita, ez balio justua.

## 9. Artikulua.-

- 1.- Lurrak sortzapenaren unean duen balioa aurreko artikuluan ezarritakoaren arabera kalkulatu ondoren, Eranskinean dagoen eskalaren urteko portzentaia aplikatuko da.
- 2.- Portzentajea zehazteko, erregela hauek aplikatuko dira:
- 2.1. Zergaren menpeko eragiketa bakoitzaren balio gehikuntza, aipatu gehikuntza agerian gertatu den urte kopurua barruan hartzen dituen aldirako artikulua honetako 1. atalean ezarritako urteko portzentaia arauera zehaztuko da.
- 2.2. Sortzapenaren unean lurrak duen balioari zein portzentaje aplikatuko zaion kalkulatzeko, kasu bakoitzari aplikagarri zaion urteko portzentajea balio gehikuntza agerian jarri den urte kopuruarekin biderkatuko da.

- b) En la constitución y transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio, los porcentajes anuales contenidos en el artículo 9, se aplicarán sobre la parte del valor definido en la letra anterior que represente, respecto del mismo, el valor de los referidos derechos calculado mediante la aplicación de las normas fijadas a efectos del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.
- c) En la constitución o transmisión del derecho a elevar una o más plantas sobre un edificio o terreno, o del derecho de realizar la construcción bajo suelo sin implicar la existencia de un derecho real de superficie, los porcentajes anuales contenidos en el artículo 9 se aplicarán sobre la parte del valor definido en la letra a) que represente, respecto del mismo, el módulo de proporcionalidad fijado en la escritura de transmisión o, en su defecto, el que resulte de establecer la proporción entre la superficie o volumen de las plantas a construir en vuelo o subsuelo y la total superficie o volumen edificados una vez construidas aquéllas.
- d) En los supuestos de expropiaciones forzosas, los porcentajes anuales contenidos en el artículo 9 se aplicarán sobre la parte del justiprecio que corresponda al valor del terreno, salvo que el valor definido en la letra a) anterior fuese inferior, en cuyo caso prevalecerá este último sobre el justiprecio.

## ARTÍCULO 9.-

- 1.- Sobre el valor del terreno en el momento del devengo, derivado de lo dispuesto en el artículo anterior, se aplicará el porcentaje anual de la escala que se contiene en el Anexo.
- 2.- Para determinar el porcentaje, se aplicarán las reglas siguientes:
- 2.1. El incremento de valor de cada operación gravada por el Impuesto se determinará con arreglo al porcentaje anual establecido en el apartado 1 de este artículo para el período que comprenda el número de años a lo largo de los cuales se haya puesto de manifiesto dicho incremento.
- 2.2. El porcentaje a aplicar sobre el valor del terreno en el momento del devengo será el resultante de multiplicar el porcentaje anual aplicable a cada caso concreto por el número de años a lo largo de los cuales se haya puesto de manifiesto el incremento del valor.

2.3. Eragiketa bakoitzari aplikagarri zaion urteko portzentajea lehen erregelaren arabera zehazteko, eta urteko portzentaje hori zenbat urterekin biderkatu behar den bigarren erregelaren arabera jakiteko, balio gehikuntzaren sorrerak eratzten duten urte osoak bakarrik hartuko dira kontuan, eta sorrerakiko urte zatiak ezingo dira ondorio horietarako aintzat hartu.

## VII- TRIBUTU-KUOTA

### **10. Artikulua.-**

Zerga honen kuota, oinarri zergagarriari Eranskinen adierazten den karga tipoa aplikatzearen emaitza izango da.

### **11. Artikulua.-**

1.- Kuotaren ehuneko 95eko hobaria izango dute lurren eskualdaketak eta jabaria mugarri duten gozameneko eskubide errealeen eskualdaketak edo eraketak, baldin eta heriotzaren kausaz ondorengo ahaideen eta adoptatuen, ezkontideen eta aurreko ahaideen eta adoptatzaileen alde egindako ordainik gabeko eskualdaketak edo eraketak badira eta xedetzat dauzkaten lur-sailetan eraikiak badaude kausatzailearen ohiko bizitokia edo lokal komertzial bat zeinetan hura jarduera ekonomiko batean aritzen baitzen, betiere haiek jarduera hori gutxienez 3 urte mantentzen badute kausatzailearen heriotzako egunetik aurrera.

Hobaria bizitokiari eta haren eranskinei bakarrik aplikatuko zaie, edota lokal komertzialari, kasua hala bada. Hobari honen ondorioetarako, bizitokiak garaje edo trasteleku bat ez badauka eranskin gisa, halakotzat joko da bizitokiaren eraikin berean dagoen garaje bat edo trasteleku bat, kasua hala bada.

2.- Artikulu honen 1. puntuan aipatzen diren salbuespenak gauditako badira, subjektu pasiboek eskatu egin beharko dituzte, eta eskaeran onuraren arazoia adierazi beharko dituzte. Gainera, alegatutakoaren benetakotasuna egiaztatu beharko dute, jaraunspeneko eskritura aurkeztuz.

## VIII- ZERGAREN SORTZAPENA

### **12. Artikulua.-**

1.- Data hauetan sorteraziko da zerga:

- Lurraren jabetza bizien artean edo heriotzaren zioz eskualdatzen denean, kostubidez edo dohain izanik ere, eskualdaketa datan.
- Jabaria mugarri duen edozein ondasun eskubide eratu edo eskualdatzen denean, eraketa edo eskualdaketa gertatzen den datan.

2.3. Para determinar el porcentaje anual aplicable a cada operación concreta conforme a la regla primera y para determinar el número de años por los que se ha de multiplicar dicho porcentaje anual conforme a la regla segunda, sólo se considerarán los años completos que integren el período de puesta de manifiesto del incremento de valor, sin que a tales efectos puedan considerarse las fracciones de años de dicho período.

## VII- CUOTA TRIBUTARIA

TI

### **Artículo 10.-**

ART

La cuota de este Impuesto será el resultado de aplicar a la base imponible el tipo de gravamen que se expresa en el Anexo.

### **Artículo 11.-**

ART

1.- Gozarán de una bonificación del 95 por ciento de la cuota, las transmisiones de terrenos, y la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio, realizadas a título lucrativo por causa de muerte a favor de los descendientes y adoptados, los cónyuges y los ascendientes y adoptantes, cuando tengan por objeto terrenos sobre los que estén construidos la vivienda habitual del causante o un local comercial en el que éste ejercitaba una actividad económica y la misma se mantuviera por éstos durante un período mínimo de 3 años a partir de la fecha del fallecimiento del causante.

La aplicación del beneficio sólo alcanzará a la vivienda con sus anejos y/o al local comercial, en su caso. A los efectos de esta bonificación, cuando la vivienda no cuente como anejo de un garaje y/o de un trastero, se considerarán como tales a un garaje y/o a un trastero -en su caso- situados en el mismo inmueble que la vivienda.

2.- Para poder gozar de las exenciones a que se refieren el apartado 1 del presente artículo, los sujetos pasivos deberán solicitar su concesión indicando la causa del beneficio y acreditar, mediante la presentación de la Fotocopia de la escritura de herencia, la realidad de lo alegado.

## VIII- DEVENGO DEL IMPUESTO

TI

### **Artículo 12.-**

ART

1.- El Impuesto se devenga:

- Cuando se transmita la propiedad del terreno, ya sea a título oneroso o gratuito, entre vivos o por causa de muerte, en la fecha de la transmisión.
- Cuando se constituya o transmita cualquier derecho real de goce limitativo del dominio, en la fecha en que tenga lugar la constitución o transmisión.

Aurreko zenbakiko eraginetarako hurrengo hau hartuko da eskualdaketa datatzat:

1) Bizien arteko egintza edo kontratuetan agiri publikoa ematen denekoa eta, dokumentu pribatuak direnean, horiek erregistru publikoan inskribatzen direnekoa edo duen lanbidearen zioz funtzionari publiko baten ematen dituenekoa.

2) Heriotz ziozko eskualdaketa, sortzailearen heriotza data.

2.- Ebazpen irmoaz lurraren eskualdaketa edo beronen gaineko gozameneko ondasun eskubidearen eraketa edo eskualdaketa sorterazi zuen egintza edo kontratuaren baliogabetze, hutsalketa edo deuseztapena gertatu dela epaibidez edo administrazio bidez adieraz edo aintzatest dadinean, subjektu pasiboak ordaindutako zergaren itzulketa egin diezaioten eskubidea izango du, beti ere egintza edo kontratu horrek irabazpiderik eman ez badio eta itzulketa, ebazpenak irmo hartu zenetik lau urtetako epearen barruan galda dezanean, irabazpiderik dagoelakotzat interesatuek Kode Zibilaren 1295. artikulua aipatu elkarrekiko itzulketan burutu behar dituztela bidezkotzen ez denean joko delarik.

Egintzak edo kontratuak irabazpiderik sorterazi ez badu ere, hutsalketa edo deuseztapena zergaren subjektu pasiboaren eginbeharrak ez betetzearen zioz adieraziz gero, ez da ezertan ere itzulketarik egongo.

3.- Kontratua, alde kontratatzaileen elkarren arteko adostasunez ondoriorik gabe geratzen bada, ez da ordaindutako zerga itzuliko eta tributua ordaindu beharreko egintza berriztat hartuko da. Elkarren arteko adostasuntzat, adiskidetze egintzako adostasun eta demandarekiko emoregite hutsa joko dira.

4.- Baldintzaren bat tarteko duten egintza edo kontratuetan, berauen kalifikazioa Kode Zibileko preskripzioen arauera egingo da. Etendurazkoa balitz, zerga ez litzateke likidatuko harik eta berau bete arte. Baldintza deuseztapenezkoa balitz, zerga galdatu egingo litzateke, noski, baldintza betetzen denean aurreko ataleko erregelaren arauerako itzulketa egitearen erreserban.

### IX- ZERGAREN KUDEAKETA

#### **13. Artikulua.- .**

Subjektu pasiboek Udaleko Administrazioaren aurrean aurkeztu beharko dute Zergatik dagokien aitorpena, administrazioak emango duten eredu ofizialaren arabera, non ageriko baitira tributuen zerrendako elementua eta likidazioa egiteko beharrezkoak eta nahitaezkoak diren gainerako datuak.

A los efectos de los dispuesto anteriormente, se tomará como fecha de la transmisión:

1) En los actos o contratos intervivos la del otorgamiento del documento público, y, cuando se trate de documentos privados, la de incorporación o inscripción de éstos en un registro público o la de su entrega a un funcionario público por razón de su oficio.

2) En las transmisiones por causa de muerte, la del fallecimiento del causante.

2.- Cuando se declare o reconozca judicial o administrativamente por resolución firme haber tenido lugar la nulidad, rescisión o resolución del acto o contrato determinante de la transmisión del terreno o de la constitución o transmisión del derecho real de goce sobre el mismo, el sujeto pasivo tendrá derecho a la devolución del impuesto satisfecho, siempre que dicho acto o contrato no le hubiere producido efectos lucrativos y que reclame la devolución en el plazo de cuatro años desde que la resolución quedó firme, entendiéndose que existe efecto lucrativo cuando no se justifique que los interesados deban efectuar las recíprocas devoluciones a que se refiere el artículo 1295 del Código Civil.

Aunque el acto o contrato no haya producido efectos lucrativos, si la rescisión o resolución se declarase por incumplimiento de las obligaciones del sujeto pasivo del Impuesto, no habrá lugar a devolución alguna.

3.- Si el contrato queda sin efecto por mutuo acuerdo de las partes contratantes, no procederá la devolución del impuesto satisfecho y se considerará como un acto nuevo sujeto a tramitación. Como tal mutuo acuerdo se estimará la avenencia en acto de conciliación y el simple allanamiento a la demanda.

4.- En los actos o contratos en que medie alguna condición, su calificación se hará con arreglo a las prescripciones contenidas en el Código Civil. Si fuese suspensiva no se liquidará el impuesto hasta que ésta se cumpla. Si la condición fuese resolutoria, se exigirá el impuesto desde luego, a reserva, cuando la condición se cumpla, de hacer la oportuna devolución según la regla del apartado anterior.

### IX-GESTION DEL IMPUESTO

II

#### **ARTÍCULO 13.- .**

Los sujetos pasivos vendrán obligados a presentar ante la Administración Municipal la declaración correspondiente por el Impuesto, según el modelo oficial que facilitará aquélla y que contendrá los elementos de la relación tributaria y demás datos necesarios e imprescindibles para practicar la liquidación procedente.

#### 14. Artikulua.- .

Hurrengo epe hauetan aurkeztu beharko da aitorpena, zergaren ordaindu-beharra sortzen den datatik aurrera kontatuz:

- a) Bizien arteko egintzetan, epea 30 egun baliodunekoa izango da.
- b) Heriotzaren kariazko egintzetan, epea 6 hilabetekoa izango da, eta, subjektu pasiboak horrela eskaturik, (1) urtebeteko mugaraino luzatzen ahalko da.

#### 15. Artikulua.- .

1.- Aitorpenari, nahitanahiez, zergapena sortereziko duten egintza edo kontratuak bilduko dituen agiria, behar bezala askietsia, erantsiko zaio.

2.- Eskatzen diren salbuespen edo hobariak, halaber, agiriz ziurtatu beharko dira.

#### 16. Artikulua.- .

Udal Administrazioak errekeritu ahal izango ditu pertsona interesatuak, Zergaren likidazioa burutzeko beharrezko erizten dituen bestelako agiriak aurkez ditzaten hogeitamar egunetako epean, interesatuak eskaturik beste hamabost egunez luza daitekeelarik, epe horien barruan egindako errekerimenduei erantzuten ez dietenek, dagozkien arauhauste eta tributu zehapenak izango dituzte, esandako agiriak aitorpena egiaztatu eta likidazioa ezartzeko beharrezko diren heinean.

Esandako agiri horiek interesatuak bere onurarako bakarrik alegaturiko gorabeherak egiaztatze bitarteko hutsak balira, errekerimenduari ez erantzuteak, alegatu bai baina zuritu gabeko zertzeladak kontutan hartu gabe likidazioa egitea ekarriko du.

#### 17. Artikulua.- .

12. artikuluan xedatutakoaz at, jarraian adieraziko direnek, Udal Administrazioari jakinerazi egin beharko diote egiteta zergagarriaren buruketa, subjektu pasiboen epe berberen barruan:

- a) Honako Ordenantza Fiskal honetako 6. artikuluaen a) letran bildutako kasuetan, beti ere bizien arteko negozio juridikoaren zioz sorterezitakoetan, dohaintza emailea edo ondasun eskubidearen eratzailea edo eskualdatzailea.
- b) Aipatu 6. artikuluaen b) letrako kasuetan, eskuratzzailea edo ondasun eskubidea bere alde ratu edo eskualdatuta duen pertsona.

#### ARTÍCULO 14.- .

La declaración deberá ser presentada en los siguientes plazos, a contar desde la fecha en que se produzca el devengo del impuesto:

- a) Cuando se trate de actos intervivos, el plazo será de 30 días hábiles.
- b) Cuando se trate de actos por causa de muerte, el plazo será de 6 meses prorrogables hasta 1 año a solicitud del sujeto pasivo.

#### ARTÍCULO 15.- .

1.- A la declaración se acompañará inexcusablemente el documento debidamente autenticado en que consten los actos o contratos que originan la imposición.

2.- Las exenciones o bonificaciones que se soliciten deberán igualmente justificarse documentalmente.

#### ARTÍCULO 16.- .

La Administración Municipal podrá requerir a las personas interesadas que aporten en el plazo de treinta días, prorrogables por otros quince a petición del interesado, otros documentos que estime necesarios para llevar a efecto la liquidación del Impuesto, incurriendo, quienes no atiendan los requerimientos formulados dentro de tales plazos, en las infracciones y sanciones tributarias correspondientes, en cuanto dichos documentos fueran necesarios para comprobar la declaración.

Si tales documentos sólo constituyen el medio de probar circunstancias alegadas por el interesado en beneficio exclusivo del mismo, el incumplimiento del requerimiento se determinará la práctica de la liquidación haciendo caso omiso de las circunstancias alegadas y no justificadas.

#### ARTÍCULO 17.- .

Con independencia de lo dispuesto en el artículo 12, están igualmente obligados a comunicar a la Administración Municipal la realización del hecho imponible en los mismo plazo que los sujetos pasivos:

- a) En los supuestos contemplados en la letra a) del artículo 6 de la presente Ordenanza Fiscal, siempre que se hayan producido en negocio jurídico entre vivos, el donante o la persona que constituya o transmita el derecho real de que se trate.
- b) En los supuestos contemplados en la letra b) del artículo 6 citado, el adquirente o la persona a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate.

## 18. Artikulua.- .

Era berean, Notariak egutegiko hiru hilabeteko bakoitzaren lehen hamabostaldiaren barruan, egutegiko aurreko hiru hilabetekoan beraiek baimendutako agiri guztien zerrenda edo indize laburtua igorri behar izango dute nahitaez, bakoitzak bere udalari, haiek, dena den, eskuhartzaileen izen-deiturak, nortasun agiri nazionala eta helbidea eta, agintzak bil ditzatenean, zerga honen egitate zergagarriaren eginkizuna ageriko jar dezaten egintza edo negoziojuridikoak bilduko dituztelarik, azken borondateko egintzen salbuespenarekin.

Epe berberaren barruan ere jakinaren ganean egon edo izenpeak legeztatzeko aurkeztu izan zaizkien egitate, egintza edo negozio juridikoen zerrenda igorri behar izango dute. Atal honetan aurrikusitakoa Lurralde Historikoko Foru Tributu Arau Orokorrean ezarritako lankidetzko betebeharen orokorraren kalterik gabe.

## 19. Artikulua.- .

1.- Udal Administrazioak, aitortu izan ez diren egitate zergagarrien egintzaren jakinaren ganean dagoenean, 13. artikuluan aipatzen diren epeen barruan, interesatuei errekerimendua egingo die aipatu aitortpena egin dezaten, tributu arauhauspenen eta, hala balitz, dagozkien zehapenen kaltetan gabe.

2.- Udal Administrazioak aurrikusitako errekerimenduak bideratuta eta interesatuek dagokien aitortpena aurkezten ez badute, ofiziozko espedientea izapidetuko da, berak dituen datuekin, dagokion likidazioa eginez eta, hala balegokio, dagozkion sartze epeak eta errekurtsuen adierazpena azaldurik, tributu arauhauspenen eta, hala balitz, dagozkien zehapenen kaltetan gabe.

## 20. Artikulua.- .

Ezin izango da Jabetzaren Erregistruan terrenean eta gainerako zergapeko ekintzen dokumentua inskribatu, aldez aurretik Zerga honen ordainketa edo eta, kasua balitz, kuoten ordainketaren atzerapena kreditatzen ez bada.

## 21. Artikulua.- .

Ordenantza honetan erregulatzen den Zerga honen likidazio, bilketa eta ikuskaritzari dagokion orotan, era berean zerga urraketak kalifikatu eta kasu bakoitzari jarri beharreko zehapenak finkatzeko orduan, Foru Zerga Arau Orokorrean aurrikusitakoa izango da aplikagarri.

## ARTÍCULO 18.- .

Asimismo, los Notarios estarán obligados a remitir a la Administración Municipal, dentro de la primera quincena de cada trimestre natural, relación o índice comprensivo de todos los documentos por ellos autorizados en el trimestre natural anterior, en los que se contengan hechos, actos o negocios jurídicos que pongan de manifiesto la realización del hecho imponible de este impuesto, en el término municipal, con excepción de los actos de última voluntad.

También estarán obligados a remitir, dentro del mismo plazo, relación de los documentos privados comprensivos de los mismos hechos, actos o negocios jurídicos, que les hayan sido presentados para conocimiento o legitimación de firmas. Lo prevenido en este artículo se entiende sin perjuicio del deber general de colaboración establecido en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico.

## ARTÍCULO 19.- .

1.- Siempre que la Administración Municipal tenga conocimiento de la realización de hechos imponibles que no hubiesen sido objeto de declaración, dentro de los plazos señalados en el artículo 13, requerirá a los interesados para que formulen dicha declaración, sin perjuicio de las infracciones tributarias en que se hubiera incurrido y de las sanciones, en su caso, procedentes.

2.- Si cursados por la Administración Municipal los requerimientos anteriormente previstos, los interesados no presentaran la correspondiente declaración, se instruirá el expediente de oficio, con los datos obrantes en su poder, practicando la liquidación procedente, con indicación, en su caso, de los plazos de ingreso y expresión de los recursos procedentes, sin perjuicio de las infracciones tributarias en que se hubiera incurrido y de las sanciones, en su caso, procedentes.

## ARTÍCULO 20.- .

No podrá inscribirse en el Registro de la Propiedad el documento de la transmisión de terrenos y demás actos sujetos sin que se acredite el previo pago de este Impuesto o del aplazamiento del pago de las cuotas en su caso.

## ARTÍCULO 21.- .

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de este Impuesto regulado en esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria.

## XEDAPEN GEHIGARRIA

Aurreko 9.1 artikuluan xedatu eraginetarako eta Ondare Transmisio eta Ekintza Juridiko Dokumentatuei buruzko Zerga onartzen duen Foru Arauak indarrean dirauen bitartean, hurrengo arau hauek bete beharko dira:

### 1.- Gozamenak

Denboraldiko gozamenaren balioa ondasunen balioaren proportzionaltzat joko da, urtebeteko epealdi bakoitzeko 100eko 5, betiere 100eko 70 gainditu gabe.

Biziarako gozamenetan, balioa ondasunen balio osoaren %70ekoa dela joko da gozamedunak 20 urte baino gutxiago dituzenean, eta hori gutxituz joango da adina handitu ahala, gehiagoko urte bakoitzeko 100eko 1 gutxiagoren proportziora, balio osoaren 100eko 10eko gutxienezko mugarekin.

Pertsona juridiko baten alde egindako gozamina, 30 urtetik gorako eperako edo denbora mugatu gabe egingo balitz, eragin fiskaletarako ebazteko baldintzari loturiko jabetza osoko transmiziozat joko da.

2.- Jabetza soilako eskubidearen balioa, gozamenaren balioaren eta ondasunen balio soaren desberdintasunean konputatuko da. Aldi berean denboralak diren biziarako gozamenetan jabetza soilak baloratzeke, aurreko bat zenbakiko arauetatik balio gutxien ematen diona aplikatuko da.

3.- Erabilera eta bizitoki eskubide errealeen balioa ezartzeko, gozamen denboral edo biziarako, kasuen arauera, balorazioari dagozkion arauak, horiek ezarriak izan zireneko ondasunen balioaren 100eko 75ari aplikatuko zaizkio.

## AMAIERAKO XEDAPENA

Ordenantza hau, zeinen atal osakide bait dira bere Eranskinean bildutako ehunekobesteen koadroa eta tarifa, behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 1989(e)ko urriaren 4(e)an egindako osoko bilkuran, 1990(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

Ordenantza honek jasotzen dituen xedapenen artean, badira beste administrazio publiko batzuek beren eskumenak gauzatzuz onetsitakoak, eta zuzenean eta nahitaez aplikatu beharrekoak. Beraz, alderdi horien gainean onesten diren arau-aldaketak (bati bat zenbatakoei eta koefizientei dagozkienak) automatikoki jasoko dira, eta berariaz onesteko erabakia hartu beharrik gabe eguneratuko dira Ordenantza honetan.

DA

## DISPOSICIÓN ADICIONAL

A efectos de lo dispuesto en el artículo 9.1 y en tanto permanezca en vigor la Norma Foral aprobatoria del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, deberán observarse las siguientes reglas:

### 1.- Usufructos:

El valor del usufructo temporal se reputará proporcional al valor de los bienes, en razón del 5 por 100 por cada período de un año, sin exceder del 70 por 100.

En los usufructos vitalicios se estimará que el valor es igual al 70% del valor total de los bienes cuando el usufructuario cuente menos de 20 años, minorando, a medida que aumente la edad en la proporción de un 1 por 100 menos por cada año más con el límite mínimo del 10 por 100 del valor total.

El usufructo constituido a favor de una persona jurídica, si se estableciere por plazo superior a 30 años o por tiempo indeterminado, se considerará fiscalmente como transmisión de plena propiedad sujeta a condición resolutoria.

2.- El valor del derecho de nuda propiedad se computará por la diferencia entre el valor del usufructo y el valor total de los bienes. En los usufructos vitalicios que, a su vez, sean temporales, la nuda propiedad se valorará aplicando, de las reglas del número primero anterior, aquella que le atribuya menos valor.

3.- El valor de los derechos reales de uso y habitación será el que resulte de aplicar al 75 por 100 del valor de los bienes sobre los que fueron impuestas las reglas correspondientes a la valoración de los usufructos temporales o vitalicios, según los casos.

DE

## DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza, de la que son parte integrante el cuadro de porcentajes y la tarifa contenidos en su Anexo, quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 4 de octubre de 1989, entró en vigor el 1 de enero de 1990, y su última modificación aprobada el 4 de noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

La presente Ordenanza recoge disposiciones aprobadas por otras Administraciones Públicas en el ejercicio de sus competencias y que resultan de aplicación directa y obligatoria, por tanto, las modificaciones normativas que se aprueben sobre dichos aspectos (especialmente importes y coeficientes) serán recogidas automáticamente, actualizando esta Ordenanza sin necesidad de adoptar acuerdo aprobatorio específico.

## ERANSKINA

ERA

## ANEXO

### I. CUADRO DE PORCENTAJES

#### PERIODO PORCENTAJE ANUAL

- a) Urtebetetik bost urtera bitarteko epealdian gertatutako balio-gehitzeetarako %3,6.
- b) Hamar urtera arteko epealdian gertatutako balio-gehitzeetarako %3,4.
- c) Hamabost urtera arteko epealdian gertatutako balio-gehitzeetarako %3,1.
- d) Hogeit urtera arteko epealdian gertatutako balio-gehitzeetarako %2,9.

### II. TARIFA

Karga-tasa %4,2700(e)koa.

KONTUHARTZAILEAK

### I. PORTZENTAIEN KOADROA

#### EPEALDIA ETA URTEKO PORTZENTAIA

- a) Para los incrementos de valor generados en un período de tiempo comprendido entre uno y cinco años 3,6%.
- b) Para los incrementos de valor generados en un período de tiempo hasta diez años 3,4%.
- c) Para los incrementos de valor generados en un período de tiempo hasta quince años 3,1%.
- d) Para los incrementos de valor generados en un período de tiempo hasta veinte años 2,9%.

### II. TARIFA

Tipo de gravamen 4,2700%

ALKATEAK

IDAZKARIA



**3. ORDENANTZA FISKALA, TRAKZIO  
MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEN ZERGAREN  
ARAUTZILEA.**

**ORDENANZA Nº 3 REGULADORA DEL IMPUESTO  
SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA.**

**ARGIBIDEA**

**INDICE**

I. KAPITULUA: Izaera eta zergagaia	2	CAPÍTULO I: Naturaleza y hecho imponible
1. Artikulua.- .	2	Artículo 1.- .
II. KAPITULUA: Salbuespenak	2	CAPÍTULO II: Exenciones
2. Artikulua.- .	2	Artículo 2.- .
III. KAPITULUA: Subjektu pasiboak	6	CAPÍTULO III : Sujetos pasivos
3. Artikulua.- .	6	Artículo 3.- .
IV. KAPITULUA: Zergaldia eta sortzapena	7	CAPÍTULO IV: Periodo impositivo y devengo
4. Artikulua.- .	7	Artículo 4.- .
V. KAPITULUA: Zerga kuota	7	CAPÍTULO V: Cuota tributaria
5. Artikulua.- .	7	Artículo 5.- .
VI. KAPITULUA: Hobariak	8	CAPÍTULO VI: Bonificaciones
6. Artikulua.- .	8	Artículo 6.- .
VII. KAPITULUA: Kudeaketa eta likidazioa	9	CAPÍTULO VII: Gestión y liquidación
7. Artikulua.- .	9	Artículo 7.- .
8. Artikulua.- .	9	Artículo 8.- .
9. Artikulua.- .	9	Artículo 9.- .
10. Artikulua.- .	10	Artículo 10.- .
VIII. KAPITULUA: Betebehar formalak eta zerga arlokoak	10	CAPÍTULO VIII: Obligaciones formales y tributarias
11. Artikulua.- .	10	Artículo 11.- .
IX. KAPITULUA: Erroldak	10	CAPÍTULO IX: Padrones
12. Artikulua.- .	10	Artículo 12.- .
13. Artikulua.- .	11	Artículo 13.- .
AMAIERAKO XEDAPENA	11	AMAIERAKO XEDAPENA
XEDAPEN INDARGABETZAILEA	11	XEDAPEN INDARGABETZAILEA
I. ERANSKINA	12	ANEXO I



**3. ORDENANTZA FISKALA, TRAKZIO  
MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEN ZERGAREN  
ARAUZILEA.**

**ORDENANZA Nº 3 REGULADORA DEL IMPUESTO  
SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA.**

I. KAPITULUA: Izaera eta zergaia

**1. Artikulua.-**

1.- Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga bide publikoetatik zirkulatzeko gai diren trakzio mekanikoko ibilgailuen titulartasuna zergapetzen duen zuzeneko tributua da, haien mota, kategoria, potentzia, edukiera eta karga edozein direla ere, eta zirkulazio baimenean ageri den helbidea Lasarte-Oriako udalerrian dagoenean exijitzen da.

2.- Ibilgailua zirkulatzeko gai izango da bidezko erregistro publikoetan matrikulatua izan denean eta haietan oraindik baja emanda ez dagoenean. Aldi baterako baimena dutenak eta turismo matrikula daramatenak ere zirkulatzeko gai izango dira zerga honen ondorioetarako.

3.- Ondoko hauek ez daude zerga honi lotuta:

- a) Aspaldiko modeloak izateagatik erregistroetan baja emanda egon arren, kasu berezietan zirkulatzeko baimendu daitezkeenak haien antolatzen diren erakusketa, lehiaketa edo lasterketak direla-eta.
- b) Trakzio mekanikoko ibilgailuek eramandako atoiak eta erdiatoiak, hauen karga erabilgarria 750 kilogramotik gorakoa ez denean.

II. KAPITULUA: Salbuespenak

**2. Artikulua.-**

1.- Ondoko hauek daude Zergatik salbuetsita:

- a) Estatuaren, Euskal Autonomia Erkidegoaren, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Gipuzkoako udal entitateen ibilgailu ofizialak, defentsari edo herritarren segurtasunari atxikita badaude.
- b) Ordezkaritza diplomatikoen ibilgailuak, bulego konsularrenak, eta atzerriko agente diplomatiko eta kreditatuta dauden karrerako funtzionario konsularrenak, kanpoaldetik identifikatuta badaude eta beren mailan eta hedaduran elkarrekotasun baldintza betetzen bada.  
Baita ere, Espainiako Estatuan egoitza edo bulegoa duten nazioarteko erakundeen ibilgailuak eta beren funtzionario edo kideenak, hauek estatutu diplomatikoa dutenean.
- c) Nazioarteko itun edo hitzarmenen ondorioz salbuestekoak diren ibilgailuak.

CAPÍTULO I: Naturaleza y hecho imponible

**Artículo 1.-**

1.- El Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica es un tributo directo que grava la titularidad de los vehículos de tracción mecánica, aptos para circular por las vías públicas, cualquiera que sea su clase, categoría, potencia, capacidad, y carga cuando conste en el permiso de circulación como domicilio el municipio de Lasarte-Oria.

2.- Se considera vehículo apto para la circulación el que hubiere sido matriculado en los registros públicos correspondientes y mientras no haya causado baja en los mismos. A los efectos de este Impuesto también se considerarán aptos los vehículos provistos de permisos temporales y matrícula turística.

3.- No están sujetos a este Impuesto:

- a) Los vehículos que habiendo sido dados de baja en los Registros por antigüedad de su modelo, puedan ser autorizados para circular excepcionalmente con ocasión de exhibiciones, certámenes o carreras limitadas a los de esta naturaleza.
- b) Los remolques y semirremolques arrastrados por vehículos de tracción mecánica cuya carga útil no sea superior a 750 kilogramos.

CAPÍTULO II: Exenciones

**Artículo 2.-**

1.- Estarán exentos del Impuesto:

- a) Los vehículos oficiales del Estado, de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de las Entidades Municipales guipuzcoanas, adscritos a la Defensa o a la seguridad ciudadana.
- b) Los vehículos de representaciones diplomáticas, oficinas consulares, agentes diplomáticos y funcionarios consulares de carrera acreditados, que sean súbditos de los respectivos países, externamente identificados y a condición de reciprocidad en su extensión y grado.  
Asimismo, los vehículos de los Organismos internacionales con sede u oficina en el Estado Español y de sus funcionarios o miembros con estatuto diplomático.
- c) Los vehículos respecto de los cuales así se derive de lo dispuesto en tratados o convenios internacionales.

- d) Osasun laguntza emateko edo zauritu zein gaixoak garraiatzeko erabiltzen diren anbulantziak eta gainerako ibilgailuak.
- e) Mugikortasun murriztua duten pertsonentzako ibilgailuak, abenduaren 23ko 2822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzen duenak, II. eranskinaren A letran aipatuak. Hau da, 350 kg-tik gorako tararik ez duten ibilgailuak, beren eraikuntzagatik toki lauan 45 km. orduko abiadura gainditu ezin dutenean eta arazo edo ezintasun fisikoren bat duten pertsonak erabiltzeko bereziki proiektatu eta eraiki direnean (eta ez bakarrik egokitu).

Era berean, salbuesita daude 14 zaldi fiskaletik beherako ibilgailuak, baldin eta desgaituen izenean matrikulatuta egonik haiek ez beste inork erabiltzeko badira. Salbuespen hau zirkunstantzia horiek betetzen diren artean aplikatuko da, pertsona desgaituek gidatutako ibilgailuak izan nahiz horiek garraiatzeko ibilgailuak izan.

Aurreko bi paragrafoetan aipatutako salbuespenak ibilgailu batengatik bakarrik izango zaizkie aplikagarriak horien onuradun diren subjektu pasiboiei.

Letra honetan xedatutakoaren ondorioetarako, honako hauek hartuko dira pertsona desgaitutzat:

- Minusbaliotasun maila 100eko 33koa edo handiagoa eta 100eko 65ekoa baino txikiagoa aitortua duten pertsonak, mugikortasun murriztuko egoeran badaude. Mugikortasun murriztua dutela ulertuko da minusbaliotasun-maila aitortzeko, ezartzeko eta kalifikatzeko prozedurari buruzko 1.971/1999 errege-dekretu abenduaren 23koak 3. eranskinen jasotzen duen baremoaren A, B edo C letretako egoeretan sartuta daudenean edo baremo horren D, E, F, G edo H letretan 7 puntu edo gehiago eman zaizkienean.

- Minusbaliotasun-maila 100eko 65ekoa edo handiagoa duten pertsonak.

Aurreko bi ataletan sartutako pertsonen kasuan, baldin eta A letrarekin kalifikatutako mugikortasun murriztuko egoeran badaude 1971/1999 errege-dekretuak 3. eranskinen jasotzen duen baremoaren arabera, 14 zaldi fiskaleko muga ez zaie aplikatuko, betiere ibilgailua gurpil-aulkia eramateko egokituta badago.

- d) Las ambulancias y demás vehículos directamente destinados a la asistencia sanitaria o al traslado de heridos o enfermos.
- e) Los vehículos para personas de movilidad reducida a que se refiere la letra A del anexo II del Reglamento General de Vehículos, aprobado por Real Decreto 2822/1998, de 23 de diciembre, esto es, aquellos vehículos cuya tara no sea superior a 350 kg y que, por construcción, no puede alcanzar en llano una velocidad superior a 45 km/h, proyectado y construido especialmente (y no meramente adaptado) para el uso de personas con alguna disfunción o incapacidad física.

Asimismo, están exentos los vehículos de menos de 14 caballos fiscales, matriculados a nombre de personas con discapacidad para su uso exclusivo. Esta exención se aplicará en tanto se mantengan dichas circunstancias, tanto a los vehículos conducidos por personas con discapacidad como a los destinados a su transporte.

Las exenciones previstas en los dos párrafos anteriores no resultarán aplicables a los sujetos pasivos beneficiarios de las mismas por más de un vehículo simultáneamente.

A efectos de lo dispuesto en esta letra, se considerarán personas con discapacidad las siguientes:

- Aquellas personas que tengan reconocido un grado de minusvalía igual o superior al 33 por 100 e inferior al 65 por 100 que se encuentren en estado carencial de movilidad reducida, entendiéndose por tales las incluidas en alguna de las situaciones descritas en las letras A, B ó C del baremo que figura como Anexo 3 del Real Decreto 1.971/1999, de 23 de diciembre, de procedimiento para el reconocimiento, declaración o calificación del grado de minusvalía o que obtengan 7 o más puntos en las letras D, E, F, G ó H del citado baremo.

- Aquellas personas con un grado de minusvalía igual o superior al 65 por 100.

A las personas incluidas en los dos apartados anteriores que se encuentren en situación carencial de movilidad reducida calificada con la letra A en el baremo que figura como Anexo 3 del mencionado Real Decreto 1.971/1999, no les será de aplicación el límite de 14 caballos fiscales, siempre que el vehículo se encuentre adaptado para el uso con silla de ruedas.

Salbuetsita daude, halaber, guraso-ahalaren, tutoretzaren edo kuradoretzaren bertutez minusbaliotasun-maila 100eko 65ekoa edo handiagoa duen pertsona bat beren ardurapean duten pertsonen jabetzako ibilgailuak. Ibilgailu bat baino gehiago badute jabetzan, ibilgailu bakarrak izango du salbuespena.

- f) Udalaren emakida administratibo bidez herri garraio zerbitzuari atxikita dauden autobusak, mikrobusak eta gainerako ibilgailuak, horien plaza kopurua, gidariarena barne, bederatzitik gorakoa denean.
- g) Traktoreak, atoiak, erdiatoiak eta makineria, Nekazaritzako Makineria inskribatzeko Kartilaz hornituta daudenean.

2.- Artikulu honen 1. ataleko e) eta g) letretan aipatzen diren salbuespenak gozatu ahal izateko, ibilgiluaren titularrek, Udal honetako erroldan inskribatua egoteaz gain, eskaera egin beharko dute, eta eskaeran ibilgiluaren ezaugarriak, matrikula eta onuraren arazoia adierazi beharko dituzte. Gainera, alegatutakoa egiaztatzen duten agiriak aurkeztu beharko dituzte. Salbuespenari buruzko erabakia jasotzen duen jakinarazpenak egiaztagiraren balioa izango du.

3.- Aurreko atalean ezarritakoaren efektuetarako, interesatuek honako agiri hauek aurkeztu beharko dituzte eskaerarekin batera:

- a) Ibilgailuak mobilitate murriztuko pertsonentzat direnean edo desgaituen izenean matrikulatuta daudenean eta horiek bakarrik erabiltzeko edo garraiatzeko direnean:
  - Desgaitasuna egiaztatzen duen ziurtagiria eta, hala badagokio, mugikortasun murriztuarena, betiere organo eskudunak eginak.
  - Minusbaliotasuna duen pertsonaren izenean dagoen Zirkulatzeko Baimenaren fotokopia.
  - Ibilgailuaren Fitxa Teknikoaren fotokopia.
  - Ibilgailuaren aseguru-polizaren fotokopia, zeinetan ohiko gidaria azaltzen den.
  - Ibilgailua berak bakarrik erabiltzen duela dioen deklarazio zinpekoa.
  - e) atalean azaldutako terminoetan minusbaliotasuna duen pertsonaren bat bere ardurapean duten pertsonak Udalaren aurrean egiaztatu beharko dute minusbaliotasun-maila eta minusbaliotasuna duen pertsonarekiko harremana.
- b) Traktoreak, atoiak, erdiatoiak eta nekazaritzako makineria.
  - Zirkulatzeko baimenaren fotokopia.

Quedarán también exentos del impuesto los vehículos cuyos titulares acrediten que tienen a su cargo, por razón de patria potestad, tutela o curatela, a alguna persona con un grado de minusvalía igual o superior al 65%. De ser titulares de más de un vehículo, la exención sólo se aplicará a uno.

- f) Los autobuses, microbuses y demás vehículos destinados o adscritos al servicio de transporte público en régimen de concesión administrativa otorgada por este Municipio, siempre que tengan una capacidad que exceda de nueve plazas, incluida la del conductor.
- g) Los tractores, remolques, semirremolques y maquinaria provistos de Cartilla de Inscripción de Maquinaria Agrícola.

2.- Para poder gozar de las exenciones a que se refieren las letras e) y g) del apartado 1 del presente artículo, los titulares de los vehículos, que deberán figurar empadronados en este Municipio, solicitarán su concesión indicando las características del vehículo, su matrícula y la causa del beneficio, y acreditar, mediante la presentación de la documentación en que consten, la realidad de lo alegado. La notificación en la que se resuelva la concesión de la exención servirá de documento acreditativo de su existencia.

3.- A los efectos previstos en el apartado anterior, los interesados deberán aportar, junto con la solicitud, la siguiente documentación:

- a) En el supuesto de vehículos para personas con movilidad reducida o matriculados a nombre de discapacitados para su uso o transporte exclusivo:
  - Certificado acreditativo de la discapacidad y, en su caso, del estado carencial de movilidad reducida, emitidos por el órgano competente.
  - Fotocopia del Permiso de Circulación a nombre de la persona minusválida.
  - Fotocopia de la Ficha Técnica del vehículo.
  - Fotocopia de la Póliza del seguro del vehículo en la que figure el conductor habitual del mismo.
  - Declaración Jurada de uso exclusivo del vehículo.
  - Los titulares de vehículos de personas con minusvalías a su cargo en los términos expuestos en el apartado e), deberán acreditar ante el Ayuntamiento el grado de minusvalía y la relación con la persona con minusvalía.
- b) Tractores, remolques, semirremolques y maquinaria agrícola.
  - Fotocopia del Permiso de Circulación.

- Ibilgailuaren ezaugarri teknikoen ziurtagiriaren fotokopia.
- Nekazaritzako makineriaren inskripzioko txartelaren fotokopia. Edo, bestela, Gipuzkoako Foru Aldundiko "Nekazaritza eta Ingurumena" Departamentuaren Nekazaritzako Makineriaren Erregistro Ofizialean alta eman izanaren ziurtagiria, ibilgailuaren titularraren izenean egina nahitaez.

4.- Salbuespen horiek eskaera egin den dataren hurrengo zerga-periodotik aurrera izango dute efektua, eta zirkunstantzia horiek mantentzen diren artean aplikatuko dira. Dena dela, salbuespena zergaren likidazioa irmoa izan baino lehen eskatzen denean, salbuespena emango da baldin eta hartaz gozatzeko beharretsik ez diren guztiak betetzen badira tributuen obligazioa sortzen den egunean.

Aurreko paragrafoan ezarritakoari utzi gabe, Udalak edozein unetan errekeritu ahalko du 3. atalean aipaturiko dokumentazioa berriro akredita dadin, halako moduan non, baldin errekerimendu hori betetzen ez bada, salbuespena automatikoki geratuko baita baliogabetua.

5.- 1. ataleko e) letrak aipatzen duen salbuespen horretarako eskubidea izango bada, beharrezkoa da ibilgailua minusbaliatuaren erabilera eskusiborako destinatua egotea. Horrek, beraz, ibilgailuak zirkulatzen duenean beti barruan egotera obligatzen du.

Gainera, honako baldintza hauek guztiak bete behar dira:

#### 5.1 Pertsona minusbaliatuak gidaturiko ibilgailuak:

Pertsona minusbaliatuen izenean matrikulaturiko eta pertsona diskapazitatuek gidaturiko ibilgailuen erabilera eskusiboak nahitaezkoztat eskatzen du ibilgailua eskusiboki gidatzea haren gidari den pertsona minusbaliatu titularrak. Eskakizun hori, ordea, ez da betetzen ibilgailuak beste gidari ohiko edo baimendun bat duenean, haren titular den pertsona minusbaliatuaz gain. Ondorioz, baldin eta aseguru-polizan, ibilgailuaren titularra den pertsona minusbaliatuaz gain, beste gidari ohiko edo baimendun bat ageri bada, ulertuko da ibilgailua ez dagoela minusbaliatuaren erabilera eskusiborako destinatua.

#### 5.2 Pertsona minusbaliatuak garraiatzera destinatutako ibilgailuak.

- Fotocopia del Certificado de características técnicas del vehículo.
- Fotocopia de la Cartilla de Inscripción de maquinaria agrícola, o documento acreditativo de Alta en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola del Departamento de "Agricultura y Medio Ambiente" de la Diputación Foral de Gipuzkoa, expedida necesariamente a nombre del titular del vehículo.

4.- Estas exenciones surtirán efectos desde el periodo impositivo siguiente a aquél en que se hubiera efectuado la solicitud y se aplicará en tanto se mantengan dichas circunstancias. No obstante, cuando la exención se solicite antes de que la liquidación del impuesto sea firme, se concederá si en la fecha del devengo del tributo concurren los requisitos exigidos para su disfrute.

Sin menoscabo de lo dispuesto en el párrafo anterior, el Ayuntamiento podrá requerir en cualquier momento que se vuelva a acreditar la documentación referida en el apartado 3 de manera que si no se cumplimenta dicho requerimiento la exención quedará automáticamente revocada.

5.- Para tener derecho a la exención a que se refiere la letra e) del apartado 1 es preciso que el vehículo esté destinado al uso exclusivo del minusválido, lo que obliga a éste a encontrarse siempre a bordo del vehículo cuando circule.

Además deberán concurrir las siguientes condiciones:

#### 5.1 Vehículos conducidos por persona con Minusvalía:

El uso exclusivo de los vehículos matriculados a nombre de personas minusválidas y conducidos por personas con discapacidad, exige que el vehículo sea conducido con carácter exclusivo por la persona minusválida titular y conductora del mismo, requisito que no se cumple cuando el vehículo tiene otro conductor habitual o autorizado, además de la persona minusválida titular del mismo. En consecuencia si en la Póliza del Seguro figura además de la persona minusválida titular del vehículo otro conductor habitual o autorizado del mismo, se entenderá que el vehículo no está destinado al uso exclusivo del minusválido.

#### 5.2 Vehículos destinados al transporte de personas con minusvalía.

Ibilgailua haren titularra den pertsona minusbaliatua garraiatzera eskusiboki destinatua dagoela kontsideratzeko, kontuan hartuko da ea ibilgailua pertsona hori garraiatzeko egokitua dagoen edo zer kalifikazio duen haren elbarritasun graduak, zein pertsona horren elbarritasunaren Kalifikazioko Ebazpenean etorriko baita ezarria. Ebazpen horretan, elbarritasunaren gradua finkatzeaz gain, hurrengo baremo hauetako edozein akreditatu beharko du:

- Hirugarren pertsonen beharra determinatzeko baremoa. Zailtasun hori existitzen dela kontsideratuko da baldin eta onuradun ustekoa baremoko A) atalean (Desplazamendua) sartua bada, gutxienez 2 puntu lortzen dituenean.
- Pertsona minusbaliatuari garraio publiko kolektiboak erabiltzea eragozten dion mobilitateko zailtasunik existitzen ote den determinatzeko baremoa. Zailtasun hori existitzen dela kontsideratuko da baldin eta onuradun ustekoa baremoko A) (Aulkiak), B) (Bastoiak) edo C) (Jokabidea) ataletan deskribaturiko egoeretakoren batean sartua aurkitzen bada, edo, ez egonda ere, gutxienez 7 puntu lortzen dituenean aipaturiko baremo horretako gainerako ataletan jasoriko egoeretakoren batean aurkitzen delako.

Salbuespen hau sustengatzen duen baldintza espresuki ez betetzeak, zeinek xedatzen baitu pertsona minusbaliatuen izenean matrikulaturiko ibilgailuak eskusiboki erabiltzeko direla, berekin ekarriko ditu hurrengo ondorio hauek:

- 1. aldian: salbuespena urtaldi 1ez errebotkatzea; hain zuzen, bete eza gertatu deneko hartan.
- 2. aldian: salbuespena 3 urtaldiz errebotkatzea; hain zuzen, bete eza gertatu deneko hartan eta hurrengo 2etan.
- 3. aldian: salbuespena 5 urtaldiz errebotkatzea; hain zuzen, bete eza gertatu deneko hartan eta hurrengo 4retan.
- 4. aldian: salbuespena behin betiko errebotkatzea.

### III. KAPITULUA: Subjektu pasiboak

#### **3. Artikulua.-**

Honako hauek dira zerga honen subjektu pasiboak: pertsona fisiko zein juridikoak eta Zergen Foru Arau Orokorren 35. artikuluan aipaturako entitateak, zirkulazio baimenean ibilgailua beren izenean ageri denean.

Para considerar que el vehículo esta destinado de manera exclusiva al transporte de la persona minusválida titular del mismo, se tendrá en cuenta que el vehículo se encuentre adaptado para su transporte o la calificación de su grado de minusvalía que vendrá establecido en la Resolución de Calificación de minusvalía de dicha persona donde además de fijarse el Grado de Minusvalía, deberá acreditar cualquiera de los siguientes baremos:

- Baremo para determinar la necesidad de la asistencia de terceras personas. Se considerará la existencia de tal dificultad siempre que el presunto beneficiario se encuentre incluido en el apartado A) (Desplazamiento) del baremo, cuando obtenga un mínimo de 2 puntos.
- Baremo para determinar la existencia de dificultades de movilidad que impidan la utilización de transportes públicos colectivos de la persona minusválida. Se considerará la existencia de tal dificultad siempre que el presunto beneficiario se encuentre incluido en alguna de las situaciones descritas en los apartados A) (Sillas), B) (Bastones) o C) (Conducta) del baremo o, aun no estándolo, cuando obtenga un mínimo de 7 puntos por encontrarse en alguna de las situaciones recogidas en los restantes apartados del citado baremo.

El incumplimiento expreso de la condición sobre la que se sustenta esta exención y que no es otra que la del uso exclusivo de los vehículos matriculados a nombre de personas minusválidas conllevará los siguientes efectos:

- 1ª vez: revocar la exención por un periodo de 1 ejercicio, aquel en el que se ha producido el incumplimiento.
- 2ª vez: revocar la exención por un periodo de 3 ejercicios, aquel en el que se ha producido el incumplimiento y los 2 siguientes.
- 3ª vez: revocar la exención por un periodo de 5 ejercicios, aquel en el que se ha producido el incumplimiento y los 4 siguientes.
- 4ª vez: revocar la exención con carácter definitivo.

### CAPÍTULO III : Sujetos pasivos

TI

ART

#### **Artículo 3.-**

Son sujetos pasivos de este Impuesto las personas físicas o jurídicas y las Entidades a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, a cuyo nombre conste el vehículo en el permiso de circulación.

#### IV. KAPITULUA: Zergaldia eta sortzapena

##### **4. Artikulua.-**

1.- Zergaldia bat dator urte naturalarekin, salbu ibilgailuak lehen aldiz eskuratzen direnean edo behin betiko baja ematen zaienean. Horrelakoetan, zergaldia ibilgailua eskuratzen den egunean hasiko da, eta Trafiko Buruzagitzan behin betiko baja ematen zaion egunean amaituko da.

2.- Zergaldiaren lehen egunean sortuko da zerga.

#### V. KAPITULUA: Zerga kuota

##### **5. Artikulua.-**

1.- Eranskinean jasota dauden tarifen taulari jarraiki exijituko da zerga.

2.- Ibilgailuak lehen aldiz eskuratzen direnean edo behin betiko baja ematen zaienean, kuota hilabete naturaletan hainbanatuko da, ibilgailua eskuratu edo baja ematen zaion hilabetea barne.

Ibilgailua lapurtzeagatik Erregistro Publikoan aldi baterako baja ematen zaionean ere kuota modu berean hainbanatuko da.

3.- Aurreko apartatuko tarifak aplikagarri izango dituzten ibilgailu motak zehazteko, kontuan hartuko da abenduaren 21eko 114/1999 Foru Dekretua, hain zuzen ere, ibilgailu mota desberdinen kontzeptua ezarri eta Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren tarifak aplikatzeko arauak finkatzen dituena.

Zehazki esanda:

- a) Zerga honen ondorioetarako, bere tarifetan zerrendatzen diren ibilgailu mota desberdinen kontzeptua abenduaren 23ko 2.822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzeoak, II. eranskinean jasotakoa izango da.
- b) Furgoi edo furgonetek, ibilgailu misto moldagarriek eta turismotik eratorritakoek turismo gisa tributatu dute beren potentzia fiskalaren arabera. Ez da horrela izango, ordea, 1.000 kilogramotik gorako karga erabilgarria garraiatu dezaketenean, kamioi gisa tributatu baitute orduan.
- c) Autokarabanek turismo gisa tributatu dute beren potentzia fiskalaren arabera.

#### CAPÍTULO IV: Periodo impositivo y devengo

##### **Artículo 4.-**

1.- El periodo impositivo coincide con el año natural salvo en el caso de primera adquisición o baja definitiva de los vehículos. En estos casos el periodo impositivo comenzará el día en que se produzca dicha adquisición o terminará el día en que se produzca la baja definitiva en la Jefatura de Tráfico, respectivamente.

2.- El Impuesto se devenga el primer día del periodo impositivo.

#### CAPÍTULO V: Cuota tributaria

##### **Artículo 5.-**

1.- El impuesto se exige con arreglo al cuadro de tarifas que consta en el anexo.

2.- En el caso de primera adquisición de vehículos o, en su caso, la baja definitiva de los mismos, el importe de la cuota se prorrateará por meses naturales, incluido el mes al que corresponde el día en que se produzca la adquisición o baja.

También procederá el prorrateo de la cuota, en los mismos términos, en los supuestos de baja temporal en el Registro Público correspondiente por sustracción o robo del vehículo.

3.- A efectos de determinar las diversas clases de vehículos para la aplicación de las tarifas indicadas en el apartado anterior, se estará a lo dispuesto en el Decreto Foral 114/1999, de 21 de diciembre, por el que se determina el concepto de las diversas clases de vehículos y las reglas de aplicación de las Tarifas del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica.

En concreto:

- a) A los efectos de este Impuesto, el concepto de las diversas clases de vehículos relacionadas en las Tarifas del mismo, será el recogido en el anexo II del Real Decreto 2.822/1998, de 23 de diciembre, que aprueba el Reglamento General de Vehículos.
- b) Los furgones o furgonetas, los vehículos mixtos adaptables y los derivados de turismo tributarán como turismo, según su potencia fiscal, excepto que los mismos puedan transportar más de 1.000 kilogramos de carga útil, en cuyo caso, tributarán como camión.
- c) Las autocaravanas tributarán como turismo según su potencia fiscal.

- d) Edozein kasutan ere, tarifa horien D) letran adierazitako traktoreen errubrika orokorrak honako hauek ere hartzen ditu: «traktokamioiak», «obra eta zerbitzuetako traktoreak» eta trakzio mekanikoko beste ibilgailuek garraiatu edo eramanak izan gabe bide publikoetatik zirkula dezaketen makina autobultzatuak.
- e) Hiru gurpileko ibilgailuak eta kuartrizikloak motozikletatzat hartuko dira zerga honen ondorioetarako eta, beraz, beren zilindradaren arabera tributatuko dute. Kuartriziklo arinek, beren aldetik, ziklomotore gisa tributatuko dute.
- f) Ibilgailu artikulatuen kasuan, arrasteko potentzia daramak eta arrastean eramandako atoeik eta erdiatoiek aldi berean eta bereizita tributatuko dute.
- g) Ibilgailu bakoitzari dagokion potentzia fiskala ezartzeko, zaldi fiskaletan adierazia, indarrean dagoen Foru Aginduaren Eranskinean ezarritako zerrendan ageri dena aplikatuko da. Agindu horrek onesten ditu ibilgailu eta itsasontzi erabiliak saltzeko batez besteko prezioak, Ondare Eskualdaketen eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zerga, Ondarearen gaineko Zerga, Oinordetza eta Dohaintzen gaineko Zerga eta Zenbait Garraibideren gaineko Zerga Berezia kudeatzean aplika daitezkeenak.

Aipatutako eranskinean agertzen ez diren ibilgailuen kasuan, potentzia fiskala lehen aipatutako Ibilgailuen Araudi Orokorraren V. Eranskinean xedaturikoaren arabera ezarriko da.

## VI. KAPITULUA: Hobariak

### **6. Artikulua.-**

1.- Izaera orokorreaz, hobaria eskaera egin ondorengo ekitalditik aurrera hasten da aplikatzen, eta ez du atzerako eraginik. Dena den, onura fiskala likidazioa irmoa izan baino lehen eskatzen denean, onura emango da baldin eta hobaria jasotzeko baldintzak zerga sortzen den egunean betetzen badira.

Hobaria interesatuek eskatu beharko dute ibilgailuaren ezaugarriak, matrikula eta onuraren zergatia adieraziz. Udal Administrazioak hobaria onartu ondoren, agiri bat luzatuko du eman dela frogatzeko.

2.- Ibilgailu historikoek edo fabrikazio egunetik kontatuta gutxienez 25 urteko antzinatasuna dutenek % 50(e)ko hobaria izango dute zerga kuotan. Fabrikazio eguna ez bada ezagutzen, lehen matrikulazio eguna hartuko da halakotzat edo, bestela, ibilgailu mota edo aldaera fabrikatzeari utzi zitzaion eguna.

- d) En todo caso, la rúbrica genérica de tractores a que se refiere la letra D) de las indicadas Tarifas, comprende a los «tractocamiones», a los «tractores de obras y servicios», así como a las máquinas autopropulsadas que puedan circular por las vías públicas sin ser transportadas o arrastradas por otros vehículos de tracción mecánica.
- e) Los vehículos de tres ruedas y cuatriciclos tendrán la consideración, a los efectos de este impuesto, de motocicletas y, por tanto, tributarán por la capacidad de su cilindrada. Los cuatriciclos ligeros, a su vez, tributarán como ciclomotores.

f) En el caso de los vehículos articulados tributarán simultáneamente y por separado el que lleve la potencia de arrastre y los remolques y semirremolques arrastrados.

g) A efectos de establecer la potencia fiscal, expresada en caballos fiscales, que corresponde a cada vehículo se aplicará aquella que figure en la relación establecida en el Anexo de la Orden Foral en vigor por la que se aprueban los precios medios de venta de vehículos y embarcaciones usados, aplicables en la gestión del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, Impuesto sobre el Patrimonio, Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones e Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte.

Para aquellos vehículos que no se encuentren en el citado anexo, la potencia fiscal se establecerá de acuerdo con lo dispuesto en el Anexo V del antes referido Reglamento General de Vehículos.

## CAPÍTULO VI: Bonificaciones

II

### **Artículo 6.-**

ART

1.- Con carácter general, el efecto de la concesión de las bonificaciones empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de la solicitud y no puede tener carácter retroactivo. No obstante, cuando el beneficio fiscal se solicite antes de que la liquidación sea firme, se concederá si en la fecha del devengo del tributo concurren los requisitos exigidos para su disfrute.

Los interesados deberán instar su concesión indicando las características del vehículo, su matrícula y causa del beneficio. Declarada ésta por la Administración Municipal, se expedirá un documento que acredite su concesión.

2.- Gozarán de una bonificación del 50 % de la cuota tributaria, los vehículos históricos o aquellos que tengan una antigüedad mínima de 25 años, contados a partir de la fecha de su fabricación o, si ésta no se conociera, tomando como tal la de su primera matriculación o, en su defecto, la fecha en que el correspondiente tipo o variante se dejó de fabricar.

3.- CO2aren emisio ofizialak kilometroko 120 gramotik gorakoak ez dituzten ibilgailuek, qued motakoak izan ezik, % 25(e)ko hobaria izango dute.

Hobariak 5 urteko iraupena izango du, lehen aldiz matrikulaturiko datatik kontatzen hasita.

CO2aren emisio ofizialak, kasua hala bada, erregaiaren kontsumoari eta emisioei buruzko etiketaren bitartez akreditatuko dira, edota ibilgailuaren fabrikatzaileak edo inportatzaileak horretarako jaulkiriko ziurtagiriaren bitartez, salbu-eta emisio horiek idatzirik ageri badira inspektzio teknikoko txartelean edo dena delako ibilgailuari buruz indibidualki jaulkiriko izaera ofizialeko beste edozein dokumentutan.

## VII. KAPITULUA: Kudeaketa eta likidazioa

### **7. Artikulua.-**

Ibilgailuaren zirkulazio baimenean ageri den helbidea bere udalerrian dagoenean, zerga kudeatu, likidatu, ikuskatu eta biltzea, eta orobat, zerga kudeaketan emandako egintzak berrikustea Lasarte Oriako Udalaren ardura da.

### **8. Artikulua.-**

1.- Matrikulazioaren eta zirkulatzeko baimenaren ondorioz zergan alta hartzen duten ibilgailuen kasuan, autoliquidazio erregimenean kudeatzen da zerga, eta gainontzeko ibilgailuen kasuan, berriz, Udalak urtero egiten duen Erroldaren bidez. Aitorpen-likidazioak Udaletxean aurki daitezkeen inprimaki normalizatuak erabiliz egingo dira.

Aitorpen-likidazio horiek kalkulurako beharrezkoak diren elementuak jasoko dituzte, eta agiri hauek erantsita aurkeztuko dira: ibilgailua erosi edo aldatu izanaren frogagiriak, ezaugarri teknikoen ziurtagiria eta subjektu pasiboaren Nortasun Agiria edo Identifikazio Fiskaleko zenbakia.

2.- Zergaren ordainketa, Aitorpen-likidazioa aurkeztuko den unean gauzatu da.

Edozein kasutan ere, ibilgailua matrikulatu baino lehen, bulego kudeatzaileak egiaztatuko du ordainketa behar den zenbatekoagatik egin dela, eta aitorpen inprimakia egiaztatu izana adieraziko du.

3.- Tramitazio hori erraztearren, mota horretako espedienteak bideratzen dituzten gestoria administratiboekin lankidetzako hitzarmenak ezarri ahalko dira, zeinetan zehaztuko baitira tramite horiek erregelatzen dituzten arau espezifikoak.

### **9. Artikulua.-**

1.- Trafiko Buruzagitzari ibilgailuaren matrikulazioa, zirkulatzeko gaitasun agiria edo behin betiko baja eskatzen diotenek Zerga ordaindu izana frogatu beharko dute aldez aurretik.

3.- Gozarán de una bonificación del 25% los vehículos cuyas emisiones oficiales de CO2 no sean superiores a 120 gramos el kilómetro, con excepción de los vehículos tipo quad.

La bonificación tendrá una duración de 5 años contados desde la fecha de su primera matriculación.

Las emisiones oficiales de CO2 se acreditarán, en su caso, por medio de la etiqueta sobre consumo de combustible y emisiones o de un certificado expedido al efecto por el fabricante o importador del vehículo, excepto en los casos en que dichas emisiones consten en la tarjeta de inspección técnica o en cualquier otro documento de carácter oficial expedido individualmente respecto del vehículo de que se trate.

## CAPÍTULO VII: Gestión y liquidación

### **Artículo 7.-**

La gestión, liquidación, inspección y recaudación del impuesto, así como la revisión de los actos dictados en vía de gestión tributaria, corresponde al Ayuntamiento de Lasarte Oria cuando el domicilio que conste en el permiso de circulación del vehículo pertenezca a su término municipal.

### **Artículo 8.-**

1.- El impuesto se gestiona en régimen de autoliquidación respecto a los vehículos que son alta en el impuesto como consecuencia de su matriculación y autorización para circular; y el resto de vehículos a través del Padrón anual confeccionado por el Ayuntamiento. Las declaraciones-liquidaciones se efectuarán en los impresos normalizados obrantes en el Ayuntamiento.

Estas declaraciones-liquidaciones contendrán los elementos necesarios para su cálculo, y se presentarán junto con la documentación acreditativa de su compra o modificación, el certificado de sus características técnicas y el Documento Nacional de Identidad o el Código de Identificación Fiscal del sujeto pasivo.

2.- El pago del Impuesto se efectuará en el momento de la presentación de la declaración-liquidación.

En todo caso, con carácter previo a la matriculación del vehículo, la oficina gestora verificará que el pago se ha efectuado en la cuantía correcta y dejará constancia de la verificación en impreso de declaración.

3.- Con el fin de facilitar dicha tramitación, se podrán establecer con las Gestorías administrativas que cursen este tipo de expedientes, convenios de colaboración donde se especifiquen normas específicas que regulen estos tramites.

### **Artículo 9.-**

1.- Quienes soliciten ante la Jefatura de Tráfico la matriculación, la certificación de aptitud para circular o la baja definitiva de un vehículo, deberán acreditar, previamente, el pago del Impuesto.





2.- Ibilgailuen titularrek Trafiko Buruzagitzari haien erreformaren berri ematen diotenean, Zerga honen eraginetarako duten sailkapena aldatzen bada betiere, eta orobat, ibilgailuak transferitu, zirkulazio baimenean ageri den helbidea aldatu edo horiei baja ematen dietenean, zergaren azken ordainagiria ordaindu izana frogatu beharko diote aurrez Trafiko Buruzagitzari. Horrek ez du eragotziko, dena den, kontzeptu horregatik sortu, likidatu, kobrantzara aurkeztu eta preskribitu ez diren zor guztien ordainketa kudeaketa eta ikuskaritza organoen bitartez exijitu ahal izatea.

15 urteko edo hortik gorako antzinatasuna duten ibilgailuen behin betiko bajak ordainketa frogatzeko obligaziotik kanpo geratzen dira.

3.- Trafiko Buruzagitzek ez dute ibilgailuen baja edo transferentzia espedienterik izapidetuko, aurretik Zerga ordaindu izana frogatzen ez bada.

#### 10. Artikulua.- .

Subjektu pasiboak ordainketa geroratu edo zatikatzeko eskaera borondatezko epean aurkeztu badu eta Udalak onartu badio ez da berandutza interesik exijituko. Onura hori lortzeko beharrezkoa izango da ordainketa zerga sortu den ekitaldian egitea.

### VIII. KAPITULUA: Betebehar formalak eta zerga arlokoak

#### 11. Artikulua.- .

1.- Zerga honi lotutako ibilgailuen titularrek beharrezko tramiteak egin beharko dituzte Trafiko Buruzagitzan zirkulazio baimenean agertzen den helbidea beren ohiko egoitzakoa izan dadin.

2.- Titulargoaren eskualdaketa burutzen dutenek edo dagozkien erregistratu publikoetan bere behin-betiko baja eskatzen dutenek, aldi berean udal-bulegoetan udal-zerga honen eraginetarako bidezkoa den deklarazioa aurkeztu beharko dute.

3.- urreko obligazioak ez betetzea urrapen fiskaltzat hartuko da.

### IX. KAPITULUA: Erroldak

#### 12. Artikulua.- .

1.- Matrikulatuta dauden edo zirkulatzeko gai diren ibilgailuen kasuan, zergaren urteko kuoten ordainketa martxoaren 1etik apirilaren 15era edo hurrengo egun baliodunera bitartean guzatuko da.

2.- Aurreko apartatuan araututako kasuan, urteko errolda erabiliz bilduko dira kuotak. Erroldaren aldaketak Trafikoko Erregistro Publikoaren datuetan oinarrituko dira.

2.- Los titulares de los vehículos, cuando comuniquen a la Jefatura de Tráfico la reforma de los mismos, siempre que altere su clasificación a efectos de este Impuesto, así como también en los casos de transferencia, de cambio de domicilio que conste en el permiso de circulación del vehículo, o de baja de dichos vehículos, deberán acreditar previamente ante la referida Jefatura de Tráfico el pago del último recibo presentado al cobro del Impuesto, sin perjuicio de que sea exigible por vía de gestión e inspección el pago de todas las deudas por dicho concepto devengadas, liquidadas, presentadas al cobro y no prescritas.

Se exceptúa de la referida obligación de acreditación el supuesto de las bajas definitivas de vehículos con 15 o más años de antigüedad.

3.- Las Jefaturas de Tráfico no tramitarán los expedientes de baja o transferencia de vehículos si no se acredita previamente el pago del Impuesto.

#### ART Artículo 10.- .

No se exigirá interés de demora cuando, habiendo sido solicitado por el sujeto pasivo en período voluntario, el Ayuntamiento le haya concedido el aplazamiento o fraccionamiento de pago. Para la obtención de este beneficio será preciso que el pago del impuesto se produzca en el mismo ejercicio que el de su devengo.

### II CAPÍTULO VIII: Obligaciones formales y tributarias

#### ART Artículo 11.- .

1.- Los titulares de vehículos objeto de este Tributo deben tramitar en la Jefatura de Tráfico la adecuación del domicilio que conste en el permiso de circulación al de su residencia habitual.

2.- Quienes realicen la transferencia de titularidad o soliciten la baja definitiva de la misma en los registros públicos correspondientes, deberán presentar al propio tiempo en las oficinas municipales la oportuna declaración a efectos de este impuesto municipal.

3.- El incumplimiento de las anteriores obligaciones se reputará como infracción fiscal.

### II CAPÍTULO IX: Padrones

#### ART Artículo 12.- .

1.- En el caso de vehículos ya matriculados o declarados aptos para la circulación, el pago de las cuotas anuales del impuesto se realizará del 1 de marzo al 15 de abril o inmediato hábil posterior.

2.- En el supuesto regulado en el apartado anterior, la recaudación de las cuotas correspondientes se realizará mediante el sistema de padrón anual. Las modificaciones del padrón se fundamentarán en los datos del Registro Público de Tráfico.

3.- Errolda edo zergaren matrikula udaletzeko bulegoetan jendaurreko ikusgai jarriko dira dagozkien kobrantza-epeak hasi baino 15 egun lehenagotik eta 15 eguneko epez. Epe horretan interesatuek aztertu eta bidezko erreklamazioak egin ahal izango dute.

Jendaurreko erakusketaren iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, eta subjektu pasibo bakoitzari likidazioa jakinarazteko balio izango du.

## X. KAPITULUA: Itzulketak

### **13. Artikulua.- .**

Ibilgailuari zerga sortu ondoren ematen bazaio behin betiko baja eta, ordurako, kuota ordainduta badago, subjektu pasiboak dagokion zenbatekoaren itzulketa eskatu ahal izango du Ordenantza Fiskal honen 5.2 artikuluan aipatzen den hainbanaketa aplikatuta.

## **AMAIERAKO XEDAPENA**

Karga-tasak 1989(e)ko urriaren 4an izan ziren behin betiko ezarriak eta galdatuak. Ordenantza hau, zeinen atal osakide bait dira bere Eranskinen bildutako ehunekobesteen koadroa eta tarifa, behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 2003(e)ko urriaren 10(e)an egindako osoko bilkuran, 2004(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

Ordenantza honek jasotzen dituen xedapenen artean, badira beste administrazio publiko batzuek beren eskumenak gauzatzuz onetsitakoak, eta zuzenean eta nahitaez aplikatu beharrekoak. Beraz, alderdi horien gainean onesten diren arau-aldaketak (batik bat zenbatekoei eta koefizienteei dagozkienak) automatikoki jasoko dira, eta berariaz onesteko erabakia hartu beharrik gabe eguneratuko dira Ordenantza honetan.

## **XEDAPEN INDARGABETZAILEA**

Indargabeturik geratzen da Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren kuotak zehazteko oinarriko elementuak arautzen dituen Ordenantza Fiskala, 2005(e)ko urriaren 17an behin betiko onartua.

3.- El padrón o matrícula del impuesto se expondrá al público en las oficinas municipales 15 días antes de iniciarse el período de cobro y por un período de 15 días, para que los interesados legítimos puedan examinarlo y, en su caso, formular las reclamaciones oportunas.

La exposición al público se anunciará en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa y producirá los efectos de notificación de la liquidación a cada uno de los sujetos pasivos.

## CAPÍTULO X: Devoluciones

### **Artículo 13.- .**

ART

Cuando la baja definitiva del vehículo se produzca con posterioridad al devengo del impuesto, y ya haya sido satisfecha la cuota, el sujeto pasivo podrá solicitar el importe que, por aplicación del prorrateo previsto en el apartado 2º del artículo 5 de la presente Ordenanza Fiscal, le corresponda percibir.

DE

## **DISPOSICIÓN FINAL**

Los tipos de gravamen se establecieron y exigieron definitivamente el día 4 de octubre de 1989, la presente Ordenanza, de la que son parte integrante el cuadro de porcentajes y la tarifa contenidos en su Anexo, quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 10 de octubre de 2003, entró en vigor el 1 de enero de 2004, y su última modificación aprobada el 4 de noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

La presente Ordenanza recoge disposiciones aprobadas por otras Administraciones Públicas en el ejercicio de sus competencias y que resultan de aplicación directa y obligatoria, por tanto, las modificaciones normativas que se aprueben sobre dichos aspectos (especialmente importes y coeficientes) serán recogidas automáticamente, actualizando esta Ordenanza sin necesidad de adoptar acuerdo aprobatorio específico.

DD

## **DISPOSICION DEROGATORIA**

Queda derogada la Ordenanza Fiscal reguladora de los elementos esenciales para determinar las cuotas del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, aprobada con carácter definitivo el día 17 de octubre de 2005.



## I. ERANSKINA

ERA

## ANEXO I

IBILGAILUAREN POTENTZIA ETA MOTA POTENCIA Y CLASE DE VEHÍCULO	KOEFIZ. COEFIC	KUOTA
<b>A) TURISMOAK / TURISMOS:</b>		
1.- 9 zaldi fiskal baino gutxiagokoak <i>De menos de 9 c. fiscales</i>	2,118	38,95
2.- 9 eta 11,99 zaldi fiskal bitartekoak <i>De 9 hasta 11,99 c. fiscales</i>	2,337	85,95
3.- 12 eta 13,99 zaldi fiskal bitartekoak <i>De 12 hasta 13,99 c. fiscales</i>	2,407	147,55
4.- 14 eta 15,99 zaldi fiskal bitartekoak <i>De 14 hasta 15,99 c. fiscales</i>	2,558	219,55
5.- 16 eta 19,99 zaldi fiskal bitartekoak <i>De 16 hasta 19,99 c. fiscales</i>	2,650	292,45
6.- 20 zaldi fiskal baino gehiagokoak <i>De más de 20 c. fiscales</i>	2,744	370,00
<b>B) AUTOBUSAK / AUTOBUSES:</b>		
10.- 21 jarleku baino gutxiagokoak <i>De menos de 21 plazas</i>	2,271	189,15
11.- 21 eta 50 jarleku bitartekoak <i>De 21 a 50 plazas</i>	2,271	269,42
12.- 50 jarleku baino gehiagokoak <i>De más de 50 plazas</i>	2,271	336,80
<b>C) KAMIOIAK / CAMIONES</b>		
20.- 1.000 Kg. baino gutxiagoko karga baliagarrikoak <i>De menos de 1000 Kg. de carga útil</i>	2,274	96,15
21.- 1.000 kg.tik 2.999ra arteko karga baliagarrikoak <i>De 1000 a 2.999 Kg. de carga útil</i>	2,271	189,15
22.- 2.999 kg. baino gehiagotik 9.999ra arteko karga baliagarrikoak <i>De más de 2.999 a 9.999 Kg. de carga útil</i>	2,271	269,45
23.- 9.999 kg. baino gehiagoko karga baliagarrikoak <i>De más de 9.999 Kg. de carga útil</i>	2,270	336,70
<b>D) TRAKTOREAK / TRACTORES:</b>		
30.- 16 zaldi fiskal baino gutxiagokoak <i>De menos de 16 c. fiscales</i>	2,269	40,10
31.- 16 zaldi fiskaletik 25era artekoak <i>De 16 a 25 c. fiscales</i>	2,267	62,95
32.- 25 zaldi fiskal baino gehiagokoak <i>De más de 25 c. fiscales</i>	2,267	188,85
<b>E) ATOIAK ETA ERDI-ATOIAK / REMOLQUES Y SEMIRREMOLQUES :</b>		
40.- 1.000 Kg. baino gutxiagoko eta 750 Kg baino gehiagoko karga baliagarrikoak <i>De menos de 1000 Kg. y más de 750 kg de carga útil</i>	2,275	40,20
41.- 1.000 Kg.tik 2.9994a arteko karga baliagarrikoak <i>De 1000 a 2.999 Kg. de carga útil</i>	2,274	63,15
42.- 2.999 kg. baino gehiagoko karga baliagarrikoak <i>De más de 2.999 Kg. de carga útil</i>	2,274	189,40
<b>F) BESTELAKO IBILGAILUAK / OTROS VEHÍCULOS:</b>		



<b>50.- Ziklomotorrak</b> <i>Ciclomotores</i>	2,428	10,95
<b>51.- 125 cc.ra arteko motozikletak</b> <i>Motocicletas hasta 125 c.c.</i>	2,428	10,95
<b>52.- 125 baino gehiagotik 250 c.c.ra arteko motozikletak</b> <i>Motocicletas de más de 125 hasta 250 c.c.</i>	2,423	18,70
<b>53.- 250 baino gehiagotik 500 c.c.ra arteko motozikletak</b> <i>Motocicletas de más de 250 hasta 500 c.c.</i>	2,534	39,15
<b>54.- 500 baino gehiagotik 1.000 c.c.ra arteko motozikletak</b> <i>Motocicletas de más de 500 hasta 1000 c.c.</i>	2,592	80,10
<b>55.- 1.000 cc. baino gehiagoko motozikletak</b> <i>Motocicletas de más de 1000 c.c.</i>	2,651	163,80

KONTUHARTZAILEAK

ALKATEAK

IDAZKARIA



**4. ORDENANTZA FISKALA ONDASUN HIGIEZINEI  
BURUZKO ZERGAREN KUOTAK FINKATZEKO  
FUNTSEZKO ELEMENTUEN ERREGULATZAILEA**

**ORDENANZA FISCAL Nº 4 REGULADORA DE LOS  
ELEMENTOS ESENCIALES PARA DETERMINAR  
LAS CUOTAS DEL IMPUESTO SOBRE BIENES  
INMUEBLES**

**ARGIBIDEA**

I - XEDAPEN OROKORRAK	2
1. Artikulua.- .	2
II. KARGA-TASA	2
2. Artikulua.- .	2
III ZERGA-OINARRIA ETA KUOTAK	2
3. Artikulua.- .	2
IV. ZERGALDIA ETA SORTZAPENA	2
4. Artikulua.- .	2
V. KUDEATZEKO ARAUAK	3
5. Artikulua.- .	3
6. Artikulua.- .	3
7. Artikulua.- .	3
8. Artikulua.- .	4
VI. SALBUESPENAK, HOBARIAK ETA ERREKARGUAK	4
9. Artikulua.- Salbuespenak.	4
10. Artikulua.- Hobariak.	4
11. Artikulua.- Errekarguak.	7
AMAIERAKO XEDAPENA	7

**INDICE**

I - DISPOSICIONES GENERALES	
Artículo 1.- .	
II. TIPOS DE GRAVAMEN	
Artículo 2.- .	
III. BASE IMPONIBLE Y CUOTAS	
Artículo 3.- .	
IV. PERÍODO IMPOSITIVO Y DEVENGO	
Artículo 4.- .	
V. NORMAS DE GESTIÓN	
Artículo 5.- .	
Artículo 6.- .	
Artículo 7.- .	
Artículo 8.- .	
VI. EXENCIONES, BONIFICACIONES Y RECARGOS	
Artículo 9.- Exenciones.	
Artículo 10.- Bonificaciones.	
Artículo 11.- Recargos.	
AMAIERAKO XEDAPENA	



**4. ORDENANTZA FISKALA ONDASUN HIGIEZINEI  
BURUZKO ZERGAREN KUOTAK FINKATZEKO  
FUNTSEZKO ELEMENTUEN ERREGULATZAILEA**

I - XEDAPEN OROKORRAK

**1. Artikulua.- .**

Udal honek, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren 12/1989 Foru-Arau uztailaren 5ekoak 14.3 artikuluan ematen dion ahalmena erabiliz, hurrengo artikuluan ezarritako baldintzetan finkatzen du Zerga honen karga-tasa.

II. KARGA-TASA

**2. Artikulua.- .**

1. - Hiri-lurreko Ondasun Higiezinaren gaineko Zergari aplikatuko zaion karga-tasa:

- Zoru industrial edo tertziarioan % 0,4480
- Orokorrari % 0,1698

2. - Landa-lurreko Ondasun Higiezinaren gaineko Zergari aplikatuko zaion karga-tasa % 0,9815 (e)koa da.

III ZERGA-OINARRIA ETA KUOTAK

**3. Artikulua.- .**

1. - Hiri-lurreko Ondasunein aplikatutako Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren Oinarri Zergatzekoa, ondasun horien katastroko balioa izango da.

2. - Landa-lurreko Ondasunein aplikakizun zaizkien Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren Oinarri Zergatzekoa, katastroko balio erregelamenduz onetsia izango da.

3. - Zerga honen zehaztapena ateratzen da aurreko ataletan adierazitako zerga-oinarriari aplikatuz Ordenantza honetako 2. artikuluan bakoitzari ezarritako karga-tasak.

IV. ZERGALDIA ETA SORTZAPENA

**4. Artikulua.- .**

1. - Zerga kobratzeko eskubidea zerga-aldiaren lehenbiziko egunean sortuko da. Epe hori bat dator berezko urtearekin.

2. - Ondasun kargatuetan gertatzen diren aldaketa fisikoek, ekonomikoek edo juridikoek, gertatzen diren zerga-aldiaren hurrengoan izango dute eragina.

**ORDENANZA FISCAL Nº 4 REGULADORA DE LOS  
ELEMENTOS ESENCIALES PARA DETERMINAR  
LAS CUOTAS DEL IMPUESTO SOBRE BIENES  
INMUEBLES**

I - DISPOSICIONES GENERALES

**Artículo 1.- .**

Este Ayuntamiento, haciendo uso de la autorización que confiere el art. 14.3 de la Norma Foral 12/1.989, de 5 de Julio, del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, fija el tipo de gravamen de este Impuesto en los términos que se establecen en el artículo siguiente.

II. TIPOS DE GRAVAMEN

**Artículo 2.- .**

1. -El Tipo de gravamen aplicable al Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza Urbana es de:

- Suelo Industrial o terciario: 0,4480%
- General: 0,1698%

2. - El tipo de gravamen aplicable al Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza Rústica es de 0,9815%.

III. BASE IMPONIBLE Y CUOTAS

**Artículo 3.- .**

1. - La Base Imponible del Impuesto sobre Bienes Inmuebles aplicado a los Bienes de naturaleza urbana, estará constituida por su valor catastral.

2. - La Base Imponible del Impuesto sobre Bienes Inmuebles aplicable a los Bienes de naturaleza Rústica estará constituida por el valor catastral reglamentariamente aprobado.

3. - La determinación de la cuota de este Impuesto se obtiene aplicando a las Bases Imponibles expresadas en los apartados anteriores los tipos de gravamen respectivos, fijados en el art. 2º de esta Ordenanza.

IV. PERÍODO IMPOSITIVO Y DEVENGO

**Artículo 4.- .**

1. - El impuesto se devengará el primer día del período impositivo. Este coincide con el año natural.

2. - Las variaciones de orden físico, económico o jurídico que se produzcan en los bienes gravados tendrán efectividad en el período impositivo siguiente a aquél en que tuvieron lugar.

## V. KUDEATZEKO ARAUAK

### **5. Artikulua.-**

1. - Zerga kudeatuko da abiaburutzat hartuz haren errolda, zeina osatuko baitute Lasarte-Orian dauden ondasun higiezinak jasotzen dituzten zentsoek, subjektu pasiboek eta katastroko balioak, bereiziaz landa-lurrekoak eta hiri-lurrekoak.

2. - Erroldak bere baitan jasoko ditu azken urtean ondasunetan gertatu diren aldaketa fisikoak, ekonomikoak eta juridikoak.

### **6. Artikulua.-**

Ondasun higiezinaren titularrek, katastroan inskribatzera obligatuak baitira, dagozkien deklarazioak aurkeztu beharko dituzte 2 hilabeteko epean, honela zenbatuaz:

- a) Noiz eta baitira eraikuntza berriengatik alta ematea edo ondasun higiezinetan gertatutako aldaketa fisikoengatik bestelako deklarazioak egitea, obrak amaitzen diren egunaren biharamunetik zenbatzen hasita.
- b) Ekonomiazko aldaketagatik egindako deklarazioetarako, erabileraren edo norakoaren aldatze horretarako administrazioak baimena eraukitzen dion egunaren biharamunetik zenbatzen hasita.
- c) Arlo juridikoko aldaketetarako, aldaketa hori formalizatzen duen eskritura edo, hala badagokio, dokumentu egiten den egunaren biharamunetik zenbatzen hasita.

### **7. Artikulua.-**

1. - Aurreko artikuluan aipaturiko deklarazioak ez aurkeztea, edo esleituriko epeen barruan ez egitea, tributu-arauen urratze arruntzat joko da.

2.- Tributu-arauen urratze hori era honetara zigortuko da:

- a) 6 euroko isuna atzeraturiko urte bakoitzeko, hurrengo testuan ezarritako kasuan izan ezik.  
Arau-haustea errepikatuz gero, 30 euroko isuna.
- b) Ez aurkezteak, bere kabuz ez betetzearen zertzalada larrigarriarekin batera gertatzen denean, 60 euroko isuna izango du.  
Ez aurkezte hori errepikatuz gero, 150 euroko isuna.
- c) Noiz eta, deklarazioa ez aurkeztearen ondorioz, tributu-kuota ezin baita zehaztu dagokion likidazioaren edo kitantzaren bitartez, horretarako akzioaren aginduz, 300(e)tik 900(e)ra euroko isuna ezarriko zaio, Udaleko Ogasunari sorrarazten dion kaltea kontuan hartuz.

## V. NORMAS DE GESTIÓN

II

### **Artículo 5.-**

ART

1. - El impuesto se gestiona a partir del Padrón del mismo, que estará constituido por censos comprensivos de los bienes inmuebles sitios en Lasarte-Oria, sujetos pasivos y valor catastral, separadamente para los de naturaleza rústica y urbana.

2. - El Padrón recogerá las variaciones de orden físico, económico y jurídico que se hubieran producido en los bienes durante el último año natural.

### **Artículo 6.-**

ART

Los titulares de los bienes inmuebles, obligados a inscripción en el Catastro, deberán presentar las correspondientes declaraciones en el plazo de 2 meses:

- a) Tratándose de altas por nuevas construcciones u otras declaraciones por variaciones de orden físico en los bienes inmuebles, contados a partir del día siguiente a la fecha de terminación de las obras.
- b) Para las declaraciones por variación de naturaleza económica, contados a partir del día siguiente al otorgamiento de la autorización administrativa de la modificación de uso o destino de que se trate.
- c) Para las variaciones de orden jurídico, contados a partir del día siguiente a la fecha de la escritura o, en su caso, documento en que se formalice la variación de que se trate.

### **Artículo 7.-**

ART

1.- La falta de presentación de las declaraciones mencionadas en el artículo anterior, o el no efectuarlas dentro de los plazos señalados, será calificada como infracción tributaria simple.

2. - Dicha infracción tributaria será sancionada de la siguiente forma:

- a) Multa de 6 euros por cada año de retraso, excepto lo dispuesto en la siguiente letra.  
En caso de comisión repetida, 30 euros.
- b) La falta de presentación, cuando concurra la circunstancia agravante de falta de cumplimiento espontáneo, 60 euros.  
En caso de comisión repetida, 150 euros.
- c) Cuando como consecuencia de la falta de presentación de la declaración, no se pueda determinar la cuota tributaria mediante la correspondiente liquidación o recibo, por prescripción de la acción para ello, será impuesta multa de 300 a 900 euros, en atención al perjuicio económico ocasionado a la Hacienda Municipal.

## 8. Artikulua.- .

1. - Zergaren urteko kuoten ordainketa maiatzaren 15etik ekainaren 30era bitartekoa izango da edo hurrengo lanegunera bitartean egingo da.
2. - Udaleko Administrazioak dagozkion erreziboak egingo ditu, eta denak batera jakinaraziko ditu, Gipuzkoako Antzinako Lurraldeko Kobrantzen Erregelamenduak xedatzen duenari jarraituz.
3. - Alta berriengatik diren kuotak, edo titularitatea aldatzetik ez datozen aldakuntza fisiko, ekonomiko edo juridikoen ondorioz direnak, banan-banan jakinaraziko den likidazio baten bidez igorriko dira.

### VI. SALBUESPENAK, HOBARIAK ETA ERREKARGUAK

## 9. Artikulua.- Salbuespenak.

Zerga honetatik salbuetsirik daude titularitate publikoko osasun zentroak; zentro horien berezko xedeak betetzeko zuzenean baliatzen badira.

## 10. Artikulua.- Hobariak.

1. Izaera orokorrez, hobaria eskaera egin ondorengo ekitalditik aurrera hasten da aplikatzen, eta ez du atzerako eraginik. Dena den, onura fiskala likidazioa irmoa izan baino lehen eskatzen denean, onura emango da baldin eta hobaria jasotzeko baldintzak zerga sortzen den egunean betetzen badira.

Hobaria interesatuek eskatu beharko dute beraien ezaugarriak adieraziz.

Udal Administrazioak hobaria onartu ondoren, agiri bat luzatuko du eman dela frogatzeko.

Udalak edozein unetan errekeritu ahalko du berriro akredita dadila hobariaren kontzesioa funtsatzen duen dokumentazioa, halako moduan non, errekerimendu hori konplitzen ez bada, kontzesioa automatikoki geratuko baita baliogabetua.

2. Ondorengo hobariak ezartzen dira:

- a) Zergaren kuota osoaren %50eko hobaria, baldin eta ondasun higiezinak obra berrien nahiz haiekin parekatzekoak diren zaharberritzekoen urbanizazio, eraikuntza eta sustapen immobiliarioko enpresek egiten duten jardueraren xede badira eta haien ibilgetuaren artean ageri ez badira.

Aipatutako ondasun higiezin horiek Babes Ofizialeko Etxebizitzaren kalifikazioa dutenean, zergaren kuota osoaren %90eko hobaria izango dute.

## ARTÍCULO 8.- .

1. - El pago de las cuotas anuales del impuesto se realizará del 15 de mayo al 30 de junio o inmediato hábil posterior.
2. - La Administración Municipal emitirá los recibos correspondientes, que serán notificados de forma colectiva conforme dispone el Reglamento de Recaudación del Territorio histórico de Gipuzkoa.
3. - Las cuotas por nuevas altas o a consecuencia de alteraciones físicas, económicas o jurídicas no derivadas de cambios de titularidad, serán giradas mediante liquidación notificada individualmente.

### VI. EXENCIONES, BONIFICACIONES Y RECARGOS

## ARTÍCULO 9.- Exenciones.

Están exentos de este impuesto los bienes de que sean titulares los centros sanitarios de titularidad pública, siempre que los mismos estén directamente afectados al cumplimiento de los fines específicos de los referidos centros.

## ARTÍCULO 10.- Bonificaciones.

1. Con carácter general, el efecto de la concesión de las bonificaciones empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de la solicitud y no puede tener carácter retroactivo. No obstante, cuando el beneficio fiscal se solicite antes de que la liquidación sea firme, se concederá si en la fecha del devengo del tributo concurren los requisitos exigidos para su disfrute.

Los interesados deberán instar su concesión indicando las características de la misma.

Declarada ésta por la Administración Municipal, se expedirá un documento que acredite su concesión.

El Ayuntamiento en cualquier momento podrá requerir que se vuelva a acreditar la documentación que fundamenta la concesión de la bonificación de manera que si no se cumplimenta dicho requerimiento la concesión quedará automáticamente revocada.

2. Se establecen las siguientes bonificaciones:

- a) El 50% de la cuota íntegra del Impuesto para los inmuebles que constituyan el objeto de la actividad de las empresas de urbanización, construcción y promoción inmobiliaria tanto de obra nueva como de rehabilitación equiparable a ésta, y no figuren entre los bienes de su inmovilizado.

Cuando dichos inmuebles tengan la calificación de Viviendas de Protección oficial la bonificación alcanzará el 90% de la cuota íntegra del Impuesto.



Hobari hau aplikatzeko epea obrak hasi ondorengo zergalditik horiek amaitu ondorengo zergaldira bitartekoa izango da, eta betiere denbora horretan urbanizazioko edo eraikuntzako lanak benetan egiten badira. Epe horrek ezingo ditu inoiz hiru zergaldi gainditu.

- b) Kuota osoaren %50eko hobaria babes ofizialeko etxebizitza berrietarako eta, dela proiektuan dela erregistroan, haiei lotuta dauden garaje eta trastelekuetarako, beti ere behin betiko kalifikazioa eman ondoren.

Hobari hau aplikatzeko epea 10 urtekoa izango da, behin betiko kalifikazioa ematen den zergaldiaren hurrengotik kontatzen hasita.

- c) Familia ugariak: Zergaren kuota osoaren gaineko hobari bat ezartzen da familia ugarien titularren izaera duten subjektu pasiboen alde.

c.1) Hobariaren portzentajea

- \* 3 seme-alabako familia ugariak → OHZren kuotaren %50eko hobaria.
- \* 4 seme-alabako kategoría orokorreko familia ugariak → OHZren kuotaren %70eko hobaria.
- \* kategoría bereziko familia ugariak → OHZren kuotaren %90eko hobaria.

Kategoría determinatzerakoan, minusbaliotasunen bat edo lanerako ezintasunen bat aitortua duten seme-alabak bi balira bezala kontatuko dira.

c.2) Zergazko hobariaren mugak:

Baldin katastroko balioa 167.064,84 euro baino gehiagokoa bada, ez da hobarirako eskubiderik izango. Muga hori urtero automatikoki aktualizatuko da, dagokion urtealdiko hiri-lurreko ondasun immobiliarioen balio katastralen multzorako onetsitako aktualizazio-indizearen arabera.

Hobaria bizitokiari eta haren eranskinei bakarrik aplikatuko zaie. Ondorio horietarako, bizitokiak garaje edo trasteleku bat ez badauka eranskin gisa, halakotzat joko da bizitokiaren eraikin berean dagoen garaje bat edo trasteleku bat, kasua hala bada.

Ondasun higiezin bati ohiko bizilekuaren izaera emateko, ezinbesteko baldintza izango da ondasun immobiliario horretan erroldaturik egotea zerga hobaria izateko eskubidea duten unitate familiarreko kide guztiak.

c.3) Hobariaz baliatzeko baldintza formalak.

El plazo de aplicación de esta bonificación comprenderá desde el período impositivo siguiente a aquel en que se inicien las obras hasta el posterior a la terminación de las mismas, siempre que durante ese tiempo se realicen obras de urbanización o construcción efectiva, y sin que, en ningún caso, pueda exceder de tres períodos impositivos.

- b) Una bonificación del 50% de la cuota íntegra del impuesto a las viviendas de protección oficial de nueva construcción, así como a los garajes y trasteros vinculados a las mismas, en proyecto y registralmente, una vez que se otorgue la calificación definitiva.

El plazo de aplicación de esta bonificación será de 10 años desde el período impositivo siguiente a aquel en que se otorgue la calificación definitiva.

- c) Familias numerosas: Se establece una bonificación sobre la cuota íntegra del Impuesto a favor de aquellos sujetos pasivos que ostenten la condición de titulares de familia numerosa.

c.1) Porcentaje de la bonificación

- \* Familias con 3 hijos → Bonificación del 50% de la cuota del IBI.
- \* Familias con 4 hijos clasificadas de categoría general → Bonificación del 70% de la cuota del IBI.
- \* Familias clasificadas de categoría especial → Bonificación del 90% de la cuota del IBI.

A efectos de determinación de la categoría, los hijos que tengan reconocida alguna minusvalía o incapacidad para el trabajo, serán computados como si de dos hijos se tratase.

c.2) Límites del beneficio tributario

Si el valor catastral de la vivienda excede de 167.064,84 euros, no se tendrá derecho a bonificación. Este límite será actualizado automáticamente todos los años en razón del índice de actualización aprobado para el conjunto de los valores catastrales de los bienes inmuebles de naturaleza urbana del ejercicio que corresponda.

La aplicación del beneficio sólo alcanzará a la vivienda con sus anejos. A estos efectos, cuando la vivienda no cuente como anejo de garaje y/o de trastero, se considerarán como tales a un garaje y/o a un trastero -en su caso- situados en el mismo inmueble que la vivienda.

Para otorgar a un inmueble el carácter de residencia habitual será requisito imprescindible que en dicho inmueble figuren empadronados todos los miembros de la unidad familiar con derecho al beneficio tributario.

c.3) Requisitos formales para el disfrute de la bonificación.

\* Aplikaziozko zerga-periodoari dagokion obligazioa sortutako egunean familia ugariaren izaera aitortua daukaten hirilurreko OHZren subjektu pasiboek honako dokumentazio hau aurkeztu beharko dute:

- Interesdunaren eskabidea, zeinetan identifikatuko baita nork eskatzen duen (izen-abizenak, NA) eta zein den hobari-eskaeraren xedeko ondasun immobiliaria.
- Gipuzkoako Diputazio Foralak emandako familia ugariko titulu ofizialaren fotokopia konpultsatua.
- Familia-unitateko kideak erroldatuak egotearen ziurtagiria, tituluan ageri diren kide guztiek osatua egon behar duena (Udalak berak emango du, eskabidea aurkezten den unean).

\* Pertsona titularrak obligatuak daude familia ugariaren izaera galtzea dakarren gertakariaren berri ematera. Iraungitzearen kausa gertatu den hilabetearen hurrengo amaitu baino lehen egin behar da berri-emate hori. Izaera hori galtzeak berekin ekarriko du aitortutako salbuespena iraungitzea, galtzea gertatu deneko zerga-periodoaren hurrengotik aurrera.

c.4) Santzioen araubidea: haietarako eskubiderik ez duten onurez gozatzearen egiten den edozein ezkutatze, faltsutze edo iruzur santzionatu egingo da, Zuzenbide Publiko Lokaleko Tributuak eta Bestelako Diru-sarrerak Kudeatzeko, Kobratzeko eta Ikuskatzeko Ordenantza Orokorrean ezarritako infrakzio eta santzioen erregimenean xedaturikoaren arabera.

d) Zergaren Kuota osoaren %25eko hoberia Eusko Jaurlaritzaren 2002ko abenduaren 30eko 316/2002 Dekretu bidez etxebizitza hutsei buruz onartutako Bizigune programaren barruan erabilera– lagapena duten ondasun higiezinak dagokienez.

3.- Hobariak ezingo dira metatu, eta ehunekorik handiena aitortzen duena aplikatuko da.

## 11. Artikulua.- Errekarguak.

1.- Ondasun higiezinak etxebizitza erabilera dutenean, eta subjektu pasiboaren edo hirugarrenen ohiko egoitza ez direnean –hirugarrenen kasuan errentamenduz edo lagapen bidez–, kuota likidoaren gainean %50 errekarua ezartzea proposatzen da. Errekargua zerga honen subjektu pasiboari exijituko zaie, haren sortzapena zerga sortzen den une berean gertatuko da, eta urtero likidatuko da, kuotarekin batera.

\* Los sujetos pasivos del IBI Urbana que tengan reconocida la condición de Familia Numerosa en la fecha de devengo correspondiente al periodo impositivo de aplicación, deberán presentar la siguiente documentación:

- Solicitud del interesado, en la que se identifique tanto el solicitante (nombre, apellidos, DNI) como el bien inmueble objeto de la solicitud de bonificación.
- Fotocopia compulsada del título Oficial de Familia Numerosa expedido por la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Certificado de empadronamiento, de los miembros de la unidad familiar, que debe estar conformado por todos los miembros que figuren en el Título (se facilitará por el propio Ayuntamiento en el momento de presentación de la solicitud).

\* Las personas titulares estarán obligadas a comunicar el hecho que dé lugar a la pérdida de la condición de familia numerosa. Dicha comunicación deberá llevarse a cabo antes de que finalice el mes siguiente a aquel en que se produjo la causa de la extinción. La pérdida de dicha condición conllevará la extinción de la exención reconocida a partir del periodo impositivo siguiente a aquél en que se hubiera producido.

c.4) Régimen sancionador: Cualquier ocultación, falsedad o defraudación por disfrute de beneficios a los que no tengan derecho, serán sancionados conforme a lo dispuesto en el régimen de infracción y sanciones establecido en la Ordenanza General de Gestión, Recaudación e Inspección de los Tributos y otros Ingresos de Derecho Público locales.

d) Una bonificación del 25% de la cuota íntegra del impuesto para los bienes inmuebles cuyo uso sea objeto de cesión en el marco del “Programa de Vivienda Vacía” regulado por el Decreto del Gobierno Vasco 316/2002, de 30 de diciembre.

3. Las bonificaciones no tendrán carácter acumulativo, aplicándose la que reconozca el porcentaje mayor.

## ARTÍCULO 11.- Recargos.

1.- Sobre los bienes inmuebles de uso residencial que no constituyan la residencia habitual del sujeto pasivo o de terceros por arrendamiento o cesión de su uso, se propone establecer un recargo del 50% de la cuota líquida del Impuesto. Dicho recargo, que se exigirá a los sujetos pasivos de este tributo, se devengará en el mismo momento que el impuesto sobre el que se aplica y se liquidará anualmente, conjuntamente con la cuota.

2. Errekargu hau aplikatzearen ondorioetarako, horretarako egingo den udal xedapenean ezarritako terminoei, edukiei eta irispideei jarraituko zaie.

### **AMAIERAKO XEDAPENA**

Karga-tasak 1989(e)ko urriaren 4an izan ziren behin betiko ezarriak eta galdatuak. Ordenantza hau, behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 1999(e)ko urriaren 22(e)an egindako osoko bilkuran, 2000(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

Ordenantza honek jasotzen dituen xedapenen artean, badira beste administrazio publiko batzuek beren eskumenak gauzatuz onetsitakoak, eta zuzenean eta nahitaez aplikatu beharrekoak. Beraz, alderdi horien gainean onesten diren arau-aldaketak (batik bat zenbatekoei eta koefizientei dagozkienak) automatikoki jasoko dira, eta berariaz onesteko erabakia hartu beharrik gabe eguneratuko dira Ordenantza honetan.

KONTUHARTZAILEAK

2. A efectos de la aplicación del presente recargo, se estará a los términos, contenido y alcance que se establezca a través de la correspondiente disposición municipal que se elabore al efecto.

### **DISPOSICIÓN FINAL**

Los tipos de gravamen se establecieron y exigieron definitivamente el día 4 de octubre de 1989, la presente Ordenanza quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 22 de octubre de 1999, entró en vigor el 1 de enero de 2000, y su última modificación aprobada el 4 de noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

La presente Ordenanza recoge disposiciones aprobadas por otras Administraciones Públicas en el ejercicio de sus competencias y que resultan de aplicación directa y obligatoria, por tanto, las modificaciones normativas que se aprueben sobre dichos aspectos (especialmente importes y coeficientes) serán recogidas automáticamente, actualizando esta Ordenanza sin necesidad de adoptar acuerdo aprobatorio específico.

ALKATEAK

IDAZKARIA



**5. ORDENANTZA FISKALA, UDALERRIKO  
JARDUERA EKONOMIAZKOEN GAINEKO ZERGA  
ARAUTZEN DUENA**

**ORDENANZA FISCAL Nº 5 REGULADORA DEL  
IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONÓMICAS  
EN EL MUNICIPIO.**

**ARGIBIDEA**

**INDICE**

I - XEDAPEN OROKORRAK	54	I - DISPOSICIONES GENERALES
1. Artikulua.- .	54	Artículo 1.- .
II - HECHO ZERGAGAIA	54	II - HECHO IMPONIBLE
2. Artikulua.- .	54	Artículo 2.- .
3. Artikulua.- .	54	Artículo 3.- .
4. Artikulua.- .	55	Artículo 4.- .
5. Artikulua.- .	55	Artículo 5.- .
III - SUBJEKTU PASIBOA	56	III - SUJETO PASIVO
6. Artikulua.- .	56	Artículo 6.- .
IV- SALBUESPENAK, MURRIZPENAK ETA HOBARIAK	57	IV- EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES
7. Artikulua.- .	57	Artículo 7.- .
8. Artikulua.- .	57	Artículo 8.- .
9. Artikulua.- .	57	Artículo 9.- .
10. Artikulua.- .	57	Artículo 10.- .
11. Artikulua.- .	58	Artículo 11.- .
AMAIERAKO XEDAPENA	59	AMAIERAKO XEDAPENA



**5. ORDENANTZA FISKALA, UDALERRIKO  
JARDUERA EKONOMIAZKOEN GAINEKO ZERGA  
ARAUTZEN DUENA**

**ORDENANZA FISCAL Nº 5 REGULADORA DEL  
IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONÓMICAS  
EN EL MUNICIPIO.**

I - XEDAPEN OROKORRAK

**1. Artikulua.- .**

Udal honek Ordenantza Fiskal honetako koefizienteak eta indizeak finkatu ditu, Jarduera Ekonomiazkoen gaineko Zergaren 1/1993 Foru-Dekretu Arau-emaile apirilaren 20koak 11. eta 12. artikuluetan ezarritako ahalmenak erabiliz.

II - HECHO ZERGAGAIA

**2. Artikulua.- .**

Zerga horren tributu-kuota osatuko dutenak Gipuzkoako Diputazio Foralak onetsitako tarifek finkatzen dituzten kuota minimoak izango dira, subjektu pasiboak izan duen negozio-zifraren zenbateko netoaren arabera zehaztutako ponderazioko koefizientearekin gehituak. Koefiziente hori ateratzeko, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren Testu Bateratua onesten duen apirilaren 20ko 1/1993 DEKRETU FORAL ARAU-EMAILEKO 11. artikulua aitpatzen duen taula aplikatuko da. Horrela aldatutako tarifa minimoei 2,1874(e)ko koefiziente municipala aplikatuko zaie, bai eta Ordenantza honetako 3. artikuluaen arabera dagokien indizea eta, kasua hala bada, Gainordain Forala ere.

**3. Artikulua.- .**

Udallerriaren barnean Zerga honek kargaturiko jarduerak gauzatzen diren lokal edo establimenduen egongunea haztatzeko, aurreko 2. artikuluaen arabera gehitutako kuotei ondoren zehazten diren indizeak aplikatuko zaizkie, bide publikoak duen kategoria kontuan hartuz.

Indize horiek aplikatzeko, udalerriko kale, plaza edo auzoak sailkatu egiten dira, ondoren zerrendatzen diren kategorien hurrenkeran:

II

I - DISPOSICIONES GENERALES

**Artículo 1.- .**

ART

Este Ayuntamiento, haciendo uso de las facultades previstas en los artículos 11 y 12 del Decreto Foral Normativo 1/1993, de 20 de abril, del Impuesto sobre Actividades Económicas, fija los coeficientes e índices contenidos en esta Ordenanza Fiscal.

II

II - HECHO IMPONIBLE

**Artículo 2.- .**

ART

La cuota tributaria de este Impuesto estará formada por las cuotas mínimas que fijen las Tarifas aprobadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa, incrementadas por el coeficiente de ponderación determinado en función del importe neto de la cifra de negocios del sujeto pasivo que resulte de la aplicación del cuadro a que se refiere el artículo 11 del DECRETO FORAL NORMATIVO 1/1993 de 20 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido del Impuesto sobre Actividades Económicas. Sobre las tarifas mínimas así modificadas se aplicará el coeficiente municipal del 2,1874 y el índice que proceda según el artículo 3 de esta Ordenanza y del Recargo Foral en su caso.

ART

**Artículo 3.- .**

A efectos de ponderar la situación física de los locales o establecimientos donde se ejerzan las actividades gravadas por este Impuesto en el término municipal, se aplicará a las cuotas incrementadas conforme al artículo 2 anterior los índices que a continuación se detallan en función de la categoría de la vía pública

Para la aplicación de estos índices las calles, plazas o barrios del término municipal se clasifican por el orden de categorías que se relacionan a continuación:



Kategoria	Indizea	Kaleak, plazak edo auzoak Grupo General
<b>LEHENENGOA</b> <i>PRIMERA</i>	<b>1,1</b>	Geltoki kalea nº 2 al 18 nº 1 al 23
		Hipodromo Etorbidea nº 2 al 14 nº 1 al 7
		Nagusi kalea nº 1 al 51 nº 2 al 46
		Largonea kalea nº 1 y 3
		Santa Ana karkaba z/g
		Kalbario bidea nº 1 al 5
		Ola kalea nº 2A al 8 nº 1
		Sagardotegi kalea nº 2 al 6 nº 1 al 5
		Pablo Mutiozabal kalea nº 2 nº 1 al 5
		<b>BIGARRENA</b> <i>SEGUNDA</i>

#### 4. Artikulua.-

Gehikuntzaren koefizientea eta egongunearen indizea, ordenantza honetan hurrenez hurren 2. eta 3. artikuluetan finkatzen direnak, ez zaizkie aplikatuko probintziako kuotei eta kuota bereziei, ez eta Foruzko Gainordainari ere.

#### 5. Artikulua.-

Uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Ogasunei buruzkoak, 9. artikuluan xedatutakoaren arabera, udalerriek honako hobariak egin ahal izango dituzte:

- Kuotaren %50eko hobaria, jarduera garatu den bigarren zergaldia amaitu ondorengo lehen bost urteetan, edozein jarduera ekonomiko hasi eta gutxieneko udal kuota ordaintzen dutenentzat.

Hobaria aplikatu ahal izateko, ezinbestekoa izango da jarduera ekonomikoan lehenago beste titularitate batekin aritu ez izana. Jarduera ekonomikoan lehenago beste titularitate batekin aritu dela ulertuko da, besteak beste, bategiteak, zatiketak edo jarduera adarren ekarpenak egiten direnean.

#### ARTÍCULO 4.-

El coeficiente de incremento y el índice de situación fijados respectivamente en los artículos 2 y 3 de esta Ordenanza no se aplicarán a las cuotas provinciales y especiales ni al Recargo Foral.

#### ARTÍCULO 5.-

De acuerdo con lo dispuesto en el art. 9 de la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, sobre la cuota del impuesto, se aplicarán, las siguientes bonificaciones:

- Una bonificación del 50% de la cuota correspondiente, para quienes inicien el ejercicio de cualquier actividad económica y tributen por cuota mínima municipal, durante los cinco años de actividad siguientes a la conclusión del segundo periodo impositivo de desarrollo de la misma.

La aplicación de esta bonificación requerirá que la actividad económica no se haya ejercido anteriormente bajo otra titularidad. Se entenderá que la actividad se ha ejercido anteriormente bajo otra titularidad, entre otros, en los supuestos de fusión, escisión o aportación de ramas de actividad.

Hobaria aplikatzeko epea apirilaren 20ko 1/1993 Foru-Dekretuaren 5.1.b) artikuluan jasotzen den salbuespena amaitu eta 5 urte igaro ondoren iraungiko da.

- b) Dagokion kuotaren %50eko hobaria enplegua sortzen duten subjektu pasiboentzat, baldin eta, udal-kuota ordaintzeaz gainera, hobaria aplikatu aurreko lehen zergaldian kontratu mugagabea duten langileen kopuruaren batez bestekoa %5 edo gehiago gehitu badute haren aurreko zergaldiaren aldean.

Hobaria aplikatzeko epea 5 urtekoa izango da.

### III - SUBJEKTU PASIBOA

#### **6. Artikulua.- .**

1. - Zerga-aldia bat dator berezko urtearekin, salbu eta alta emateko deklarazioak direnean, ezen kasu horretan bitarte hori izango da jarduera hasitako egunetik berezko urtea amaitu artekoa, beti ere artikuluko honetako 3. atalean ezarritakoaren kontra joan gabe.

2. - Zerga kobratzeko eskubidea zerga-aldiaren lehenbiziko egunean sortuko da, eta kuotak ezin gutxituzkoak izango dira, noiz eta, alta deklaratzeko den kasuetan, jarduera hasitako eguna bat ez datorren berezko urtearekin, ezen kasu horretan kuotak proportzionalki kalkulatu dira, jarduera hasitako egunetik abenduaren 31ra bitartean dauden hilabeteen arabera.

3.- Baja emandako kasuetan, zerga-aldia urtarrilaren 1etik bajaren deklarazioa aurkezten den egunera bitartekoa izango da.

Kasu horretan, zerga kobratzeko eskubidea zerga-aldiaren lehenbiziko egunean sortzen da, eta kuota proportzionalki kalkulatu da, urtarrilaren 1etik bajaren deklarazioa aurkezten den egunera bitartean dauden hiru-hilen kopuruaren arabera.

Atal honetan ezarritakoa ez da aplikatzekoa izango baldin jardueraren altako deklarazioa eta bajako deklarazioa berezko urte beraren barruan egiten badira. Kasu horretan, bajako eguna urtehorretako abenduaren 31ra aldatuko da.

El período de aplicación de la bonificación caducará transcurridos 5 años desde la finalización de la exención prevista en la letra b) del apartado 1 del artículo 5 del Decreto Foral 1/1993, de 20 de abril.

- b) Una bonificación por creación de empleo del 50% de la cuota correspondiente, para los sujetos pasivos que tributen por cuota municipal y que hayan incrementado el promedio de su plantilla de trabajadores en un 5% o más con contrato indefinido durante el período impositivo inmediato anterior al de la aplicación de la bonificación, en relación con el período anterior a aquél.

El período de aplicación de la bonificación será de 5 años.

### III - SUJETO PASIVO

II

#### **Artículo 6.- .**

ART

1. - El período impositivo coincide con el año natural, excepto cuando se trate de declaraciones de alta en cuyo caso abarcará desde la fecha de comienzo de la actividad hasta el final del año natural, sin perjuicio de lo establecido en el apartado 3 de este artículo.

2. - El Impuesto se devenga el primer día del período impositivo y las cuotas serán irreducibles, salvo cuando, en los casos de declaración de alta, el día de comienzo de la actividad no coincida con el año natural, en cuyo supuesto las cuotas se calcularán proporcionalmente al número de meses existentes entre la fecha de comienzo de la actividad y el 31 de diciembre.

3. - En el caso de declaraciones de baja el período impositivo se extenderá desde el 1 de enero hasta la fecha en que se presente la declaración de baja.

En este supuesto el Impuesto se devenga el primer día del período impositivo y la cuota se calculará de forma proporcional al número de trimestres existentes entre el 1 de enero y la fecha de presentación de la declaración de baja.

Lo dispuesto en este número no será de aplicación si la declaración de alta de la actividad y la declaración de baja, se producen dentro del mismo año natural. En este caso, se trasladará la fecha de baja al 31 de diciembre del mismo año.

#### IV- SALBUESPENAK, MURRIZPENAK ETA HOBARIAK

##### **7. Artikulua.- .**

Zerga kudeatzen da haren Matrikula oinarritzat hartuz. Matrikula hori urtero eratuko da, eta ondoko hauen zentsoek osatuko dute: Lasarte-Oriako udal-barrutian garatutako jarduera ekonomiazkoak, subjektu pasiboak, tributu-zorrak eta, hala badagokio, Foruzko Gainordaina. Matrikula jendearen eskueran egongo da Udaletxean.

##### **8. Artikulua.- .**

1. - Jarduera Ekonomiazkoen gaineko Zergaren subjektu pasiboek altako edo bajako deklarazioa aurkeztu beharko dute jarduera hasten edo amaitzen den kasuetan. Era berean, jarduera zergapekoak gauzatzeko gertatzen diren aldaketa fisiko, ekonomiko edo juridikoen berri ematen duen deklarazioa aurkezteko obligazioa izango dute baldin tributuez denaz bezainbatean eraginik badute.

2. - Ez dira aldatetzat hartuko, eta dagozkien altako edo bajako deklarazioak aurkezteko obligazioa sorraziko dute ondoko kasu hauek:

- a) Jardueraren egonguneko helbidea aldatzea.
- b) Ibilgailu bat beste batez ordeztzea, garraioko jarduerak diren kasuetan.
- c) Jostetako eta zorizko makinak ordeztzea, ustiatzeko baimen ber baten barruan, haien jabeaz denaz bezainbatean.
- d) Jardueraren tituluduna aldatzea, negozioa edo hura gauzatzen den lokala eskuz aldatzearen ondorioz.

##### **9. Artikulua.- .**

1.- Altako deklarazioak Gipuzkoako Diputazio Foralari aurkeztuko zaizkio, jarduera gauzatzen hasten den egunaren aurreko hamar egunen barruan.

2.- Aldaketako edo bajako deklarazioak hilabeteko epean aurkeztuko dira, jardueraren aldatzea edo amaitzea gertatu den egunetik zenbatzen hasita. Deklarazio horiek Gipuzkoako Diputazio Foralean edo Udalean aurkeztu ahal dira.

##### **10. Artikulua.- .**

1.- Aurreko artikuluetan aipaturiko deklarazioak ez aurkezte, edo epez kanpo aurkezte, tributu-arauen urratze arruntzat joko da.

#### IV- EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES

II

##### **Artículo 7.- .**

ART

El Impuesto se gestiona a partir de la Matrícula del mismo. Dicha Matrícula se formará anualmente, y estará constituida por censos comprensivos de las actividades económicas desarrolladas en el término municipal de Lasarte-Oria, sujetos pasivos, deudas tributarias y, en su caso, del Recargo Foral. La Matrícula estará a disposición del público en el Ayuntamiento.

##### **Artículo 8.- .**

ART

1. - Los sujetos pasivos del Impuesto sobre Actividades Económicas deberán presentar declaración de alta o baja en los supuestos de inicio o cese de la actividad. Asimismo, estarán obligados a presentar declaración comunicando las variaciones de orden físico, económico o jurídico con trascendencia tributaria que se produzcan en el ejercicio de las actividades gravadas.

2. - No se considerarán modificaciones y darán lugar al nacimiento de la obligación de presentar las correspondientes declaraciones de alta y baja:

- a) Los cambios de domicilio de la actividad.
- b) La sustitución de un vehículo por otro, respecto de las actividades de transporte.
- c) La sustitución de máquinas recreativas y de azar, dentro de un mismo permiso de explotación, respecto al propietario de las mismas.
- d) El cambio de la titularidad de la actividad como consecuencia de traspaso de negocio o del local donde se desarrolle la misma.

##### **Artículo 9.- .**

ART

1.- Las declaraciones de alta se presentarán, dentro de los diez días inmediatamente anteriores al del inicio del ejercicio de la actividad, ante la Diputación Foral de Gipuzkoa.

2.- Las declaraciones de modificación y las de baja, se presentarán en el plazo de un mes desde la fecha en que se produjo la variación o el cese en la actividad. Estas declaraciones podrán presentarse en la Diputación Foral de Gipuzkoa o en el Ayuntamiento.

##### **Artículo 10.- .**

ART

1.- La falta de presentación de las declaraciones aludidas en los artículos anteriores o su presentación fuera de plazo, constituye una infracción tributaria simple.



2.- Tributu-arauen urratze hori era honetara zigortuko da:

- a) 6 euroko isuna atzeraturiko urte bakoitzeko, hurrengo testuan ezarritako kasuan izan ezik.  
Arau-haustea errepikatuz gero, 30 euroko isuna.
- b) Ez aurkezteak, bere kabuz ez betetzearen zertzalada larrigarriekin batera gertatzen denean, 60 euroko isuna izango du.  
Ez aurkezte hori errepikatuz gero, 150 euroko isuna.
- c) Noiz eta, deklarazioa ez aurkeztearen ondorioz, tributu-kuota ezin baita zehaztu dagokion likidazioaren edo kitantzaren bitartez, horretarako akzioaren aginduz, 300(e)tik 900(e)ra euroko isuna ezarriko zaio, Udaleko Ogasunari sorrarazten dion kaltea kontuan hartuz.

## 11. Artikulua.-

1. - Zergaren urteko kuoten ordainketa urriaren 1etik azaroaren 10era edo hurrengo lanegunera bitartean egingo da.
2. - Udaleko Administrazioak dagozkion erreziiboak egingo ditu, eta denak batera jakinaraziko ditu, Gipuzkoako Antzinako Lurraldeko Kobrantzen Erregelamenduak xedatzen duenari jarraituz.
3. - Alta berriengatik diren kuotak, banan-banan jakinaraziko den likidazio baten bidez igorriko dira.

### AMAIERAKO XEDAPENA

Koefizienteak, indizeak eta bide publikoen kategoriak 1989(e)ko urriaren 4an izan ziren behin betiko ezarriak eta galdatuak. Ordenantza hau, behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 1999(e)ko urriaren 22(e)an egindako osoko bilkuran, 2000(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

Ordenantza honek jasotzen dituen xedapenen artean, badira beste administrazio publiko batzuek beren eskumenak gauzatuz onetsitakoak, eta zuzenean eta nahitaez aplikatu beharrekoak. Beraz, alderdi horien gainean onesten diren arau-aldaketak (batik bat zenbatakoei eta koefizienteei dagozkienak) automatikoki jasoko dira, eta berariaz onesteko erabakia hartu beharrik gabe eguneratuko dira Ordenantza honetan.

KONTUHARTZAILEAK

2. - Dicha infracción tributaria será sancionada de la siguiente forma:

- a) Multa de 6 euros por cada año de retraso, excepto lo dispuesto en la siguiente letra.  
En caso de comisión repetida, 30 euros.
- b) La falta de presentación, cuando concurra la circunstancia agravante de falta de cumplimiento espontáneo, 60 euros.  
En caso de comisión repetida, 150 euros.
- c) Cuando como consecuencia de la falta de presentación de la declaración, no se pueda determinar la cuota tributaria mediante la correspondiente liquidación o recibo, por prescripción de la acción para ello, será impuesta multa de 300 a 900 euros, en atención al perjuicio económico ocasionado a la Hacienda Municipal.

## ARTÍCULO 11.-

1. - El pago de las cuotas anuales del impuesto se realizará del 1 de octubre al 10 de noviembre o inmediato hábil posterior.
2. - La Administración Municipal emitirá los recibos correspondientes, que serán notificados de forma colectiva conforme dispone el Reglamento de Recaudación del Territorio histórico de Gipuzkoa.
3. - Las cuotas por nuevas altas, serán cobradas mediante liquidación notificada individualmente.

DE

### DISPOSICIÓN FINAL

Los coeficientes, índices y categorías de vías públicas se establecieron y exigieron definitivamente el día 4 de octubre de 1989, la presente Ordenanza quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 22 de octubre de 1999, entró en vigor el 1 de enero de 2000, y su última modificación aprobada el 4 de noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

La presente Ordenanza recoge disposiciones aprobadas por otras Administraciones Públicas en el ejercicio de sus competencias y que resultan de aplicación directa y obligatoria, por tanto, las modificaciones normativas que se aprueben sobre dichos aspectos (especialmente importes y coeficientes) serán recogidas automáticamente, actualizando esta Ordenanza sin necesidad de adoptar acuerdo aprobatorio específico.

ALKATEAK

IDAZKARIA

**6. ORDENANTZA FISKALA ZERBITZUAK  
PRESTATZEAGATIKO EDO UDAL-IHARDUERAK  
BURUTZEAGATIKO TASEN ERREGULATZAILEA.**

**ORDENANZA Nº 6 REGULADORA DE TASAS POR  
PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y  
REALIZACION DE ACTIVIDADES  
ADMINISTRATIVAS**

**ARGIBIDEA**

I - XEDAPEN OROKORRAK	61
1. Artikulua.- .	61
2. Artikulua.- .	61
II - HECHO ZERGAGAIA	61
3. Artikulua.- .	61
III - SUBJEKTU PASIBOA	61
4. Artikulua.- .	61
IV- SALBUESPENAK, MURRIZPENAK ETA HOBARIAK	62
5. Artikulua.- .	62
V- OINARRI EZARGARRIA	67
6. Artikulua.- .	67
VI- KUOTA	67
7. Artikulua.- .	67
VII- SORTZAPENA ETA ZERGALDIA	67
8. Artikulua.- .	67
VIII- LIKIDAZIOA ETA ORDAINKETA	67
9. Artikulua.- .	67
IX- TASEN KUDEAKETA	68
10. Artikulua.- .	68
11. Artikulua.- .	68
AMAIERAKO XEDAPENA	68
ERANSKINA	69
1. Tasa.- KIROL-ZERBITZUAK	69
3. Tasa.- UDALAREN MUSIKA-ESKOLA	75
4. Tasa.- KULTURETXEA	78
5. Tasa.- UDALAREN EUSKALTEGIA	81
6. Tasa.- AUTO-TAXIEN ETA GAINERAKO IBILGAILU ALOKAIRUKOEN LIZENTZIA ETA BAIMEN ADMINISTRATIBOAK	84
7. Tasa.- LIZENTZIAK, KONTROL JARDUERAK ETA BAIMEN ADMINISTRATIBOAK	85
8. Tasa.- UDALAK ANTOLATUTAKO IKASTAROAK.	91
9. Tasa.- HILERRIKO ZERBITZUAK	93
10. Tasa.- UR-HORNIDURA	95
11. Tasa.- ESTOLDERIAKO ZERBITZUAK	97
12. Tasa.- ZABOR-BILKETA	98
13. Tasa.- ETXEAN LAGUNTZEKO ZERBITZUAK.	104
15. Tasa.- INGURUNEAN MANTENTZEKO PROGRAMA	105
16. Tasa.- BABESPEKO ETXEBIZITZETAN EGOITZAKO ZERBITZUAK.	107
20. Tasa.- HIRIBUSA-ZERBITZUAK	111
21. Tasa.- GAZTELEKUKO ZERBITZUAK	111

**INDICE**

I - DISPOSICIONES GENERALES
Artículo 1.- .
Artículo 2.- .
II - HECHO IMPONIBLE
Artículo 3.- .
III - SUJETO PASIVO
Artículo 4.- .
IV- EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES
Artículo 5.- .
V- BASE IMPONIBLE
Artículo 6.- .
VI- CUOTA
Artículo 7.- .
VII- DEVENGO Y PERIODO IMPOSITIVO
Artículo 8.- .
VIII- LIQUIDACION E INGRESO
Artículo 9.- .
IX-GESTION DE LAS TASAS
Artículo 10.- .
Artículo 11.- .
AMAIERAKO XEDAPENA
ANEXO
1. Tasa.- SERVICIOS DEPORTIVOS
3. Tasa.- ESCUELA DE MÚSICA MUNICIPAL
4. Tasa.- CASA DE CULTURA
5. Tasa.- EUSKALTEGI MUNICIPAL
6. Tasa.- LICENCIAS Y AUTORIZACIONES ADMINISTRATIVAS DE AUTO-TAXIS Y DEMÁS VEHÍCULOS DE ALQUILER
7. Tasa.- LICENCIAS, ACTIVIDADES DE CONTROL Y AUTORIZACIONES ADMINISTRATIVAS
8. Tasa.- IMPARTICIÓN DE CURSILLOS ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO
9. Tasa.- SERVICIOS DEL CEMENTERIO
10. Tasa.- SUMINISTRO DE AGUA
11. Tasa.- SERVICIOS DE ALCANTARILLADO
12. Tasa.- RECOGIDA DE BASURAS
13. Tasa.- SERVICIOS DE AYUDA A DOMICILIO
15. Tasa.- PROGRAMA MANTENIMIENTO EN EL ENTORNO
16. Tasa.- SERVICIOS DE ESTANCIA EN PISOS TUTELADOS.
20. Tasa.- SERVICIO DE AUTOBUS URBANO
21. Tasa.- SERVICIOS DEL GAZTELEKU.

**6. ORDENANTZA FISKALA ZERBITZUAK  
PRESTATZEAGATIKO EDO UDAL-IHARDUERAK  
BURUTZEAGATIKO TASEN ERREGULATZAILEA.**

**I - XEDAPEN OROKORRAK**

**1. Artikulua.- .**

Entitate lokal honek, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen Foru Arauari jarraiki, Eranskinean zehazten diren tasak ezarri eta exijitzen ditu zerbitzu publikoak eskaini eta jarduerak burutzeagatik. Ordenantza honetan adierazten diren arauen arabera ezarri eta exijitzen dira tasa horiek, eta haren barruan geratzen dira jasota.

**2. Artikulua.- .**

Ordenantza hau entitate lokalaren lurralde eremu osoan aplikatuko da.

**II - HECHO ZERGAGAIA**

**3. Artikulua.- .**

1.- Egitate zergatzeko da Tokiko Administrazioak zerbitzua ematea edo jarduera gauztea zuzenbide publikoko errejimenean, modu partikularrean dagokiona, erasaten diona edo onura ekartzen diona subjektu pasiboari, dela eskatua izan delako, dela partikularren egintza edo hutsegiteen ondorioz zeharka probokatu delako.

2. - Jarduera administratiboak edo zerbitzuak subjektu pasiboari onura ekartzen diola, eragiten diola edo hari egokitzen zaiola ulertuko da berarengatik zuzenean edo zeharka sortua izan denean, beraren jarduketa edo omisioak direla-eta ofizios jarduerak egitera edota zerbitzuak ematera behartuta egoteagatik segurtasun, osasun, biztanleen hornidura zein hirigintza arazoak direla-eta edo beste edozein zio dela bide

**III - SUBJEKTU PASIBOA**

**4. Artikulua.- .**

1.- Honako hauek izango dira, zergadun bezala, subjektu pasiboak: pertsona fisikoak zein juridikoak, eta Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen dituen entitateak, zerbitzu edo jarduerak eskatzen dituztenean edo haien onura edo eragina jasotzen dutenean.

Alde horretatik, ulertzen da onuradun direla subjektuak zeini egotz baitakizkieke, omisioaren erruz, administrazioako jardunak.

**ORDENANZA Nº 6 REGULADORA DE TASAS POR  
PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y  
REALIZACION DE ACTIVIDADES  
ADMINISTRATIVAS**

**I - DISPOSICIONES GENERALES**

**Artículo 1.- .**

Esta Entidad Local, de acuerdo con la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, establece y exige tasas por la prestación de los servicios y la realización de las actividades que se recogen en el Anexo, en los términos de la presente Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

**Artículo 2.- .**

La Ordenanza se aplica en todo el ámbito territorial de la Entidad Local.

**II - HECHO IMPONIBLE**

**Artículo 3.- .**

1. - Constituye el hecho imponible la prestación del servicio o la realización de la actividad por la Administración Local en régimen de derecho público, que se refiera, afecte o beneficie de modo particular al sujeto pasivo, bien porque haya sido instada, bien porque indirectamente haya sido provocada por las acciones u omisiones de los particulares.

2. - Se entenderá que la actividad administrativa o servicio público beneficia, afecta o se refiere al sujeto pasivo cuando haya sido motivado directa o indirectamente por el mismo en razón de que sus actuaciones u omisiones obliguen a realizar de oficio actividades o a prestar servicios por razones de seguridad, salubridad, de abastecimiento de la población o de orden urbanístico, o cualesquiera otras.

**III - SUJETO PASIVO**

**Artículo 4.- .**

1.- Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que soliciten los servicios o actividades o que resulten beneficiadas o afectadas por aquéllos.

En este sentido, se entiende que son beneficiarios los sujetos a quienes motivadas por su omisión sean imputables las actuaciones administrativas.

2. - Zergadunaren ordezkotzat hartuko dira:

a) Etxebizitza edo lokalen okupatzaileei onura edo eragina dakarkieten zerbitzu edo jarduerengatik ezarritako tasetan:

\* Higiezin horien jabeak, zeini ez baitagozkie gozameneko edo azalerako eskubide errealak. Horiek, hala dagokienean, onuradun desberdinei jasanarazi ahal izango dizkiete kuotak.

\* Higiezin horien gainean gozameneko edo azalerako eskubide erreal baten titular direnak.

\* Ondasun horien gaineko edo zerbitzu publiko zein loturik daudenen Administrazioako eraukitza baten titularrak.

b) Lurzoruari eta hiri antolaketa buruzko araudian jasotako hirigintza lizentziak emateagatik ezarritako tasetan: obren eraikitzaileak edo kontratistak.

#### IV- SALBUESPENAK, MURRIZPENAK ETA HOBARIAK

### 5. Artikulua.- .

1.- Salbuespenak edo bestelako onura fiskalak eraukitzea aplikakizun diren xedapen orokorretan eta jarraian seinatzen denaren arabera egingo da.

Ordenantza honetan aipatzen diren hobariak ezingo dira metatu. Ezingo dira metatu, halaber, horretarako erregulatu den beste edozein araudi aplikatuz Udalak ezarriak dituenekin. Kasua hala bada, onuradunak abantailatsuen gertatzen zaiona hautatu beharko du.

Artikulu honetan ezarritako hobarien onuradun izateko, ezinbestez, udalerrri honetan erroildatuta egon behar da likidazioaren xedeko kuotan aipatzen den periodoa hasi baino lehen.

2.- Hurrengo HOBARIAK ezartzen dira:

2.1.- Parte-hartzaileen kopuruaren arabera aplikatzekoak diren hobariak:

2.1.1 Xedea: Atal honen xedea ondoko zerbitzu hauei dagozkien tasak ordaintzeagatik aplikatzekoak diren hobariak finkatzea da:

\* Udalaren Musika-Eskola

2.1.2 Hobariak: Kasuan kasuko kuotetan aplikatzeko hobariak ezartzen dira aurrerago adierazten diren baldintzak denek batera betetzen dituzten onuradunen alde:

\* %10ekoa baldin eta familia-unitateko bi kide badira zerbitzu berean denbora-bitarte berean inskribatuak.

2. - Tendrán la condición de sustitutor@s del contribuyente:

a) En las tasas establecidas por razón de servicios o actividades que beneficien o afecten a l@s ocupantes de viviendas o locales:

\* L@s propietari@s de dichos inmuebles sobre los que no recaigan derechos reales de usufructo o de superficie, quienes podrán repercutir, en su caso, las cuotas sobre l@s respectiv@s beneficiari@s.

\* L@s Titulares de un derecho real de usufructo o de superficie sobre dichos inmuebles.

\* L@s titulares de una concesión administrativa sobre dichos bienes o sobre los servicios públicos a los que se hallen afectados.

b) En las tasas establecidas por el otorgamiento de las licencias urbanísticas previstas en la normativa sobre el suelo y ordenación urbana, l@s constructore(a)s y contratistas de obras.

#### IV- EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES

### Artículo 5.- .

1.- La concesión de exenciones u otros beneficios fiscales se sujetará a lo que se establezca en las disposiciones generales de aplicación y a lo que a continuación se señala.

Las bonificaciones contempladas en esta ordenanza no tienen carácter acumulativo. Tampoco lo tendrán con aquellas que el ayuntamiento tenga establecidas en aplicación de cualquier otra normativa que se haya regulado al efecto. En su caso, el beneficiario deberá optar por la que le resulte más ventajosa.

Para ser beneficiario de las bonificaciones establecidas en este artículo se requiere estar empadronado en este municipio con anterioridad al inicio del periodo al que se refiere la cuota objeto de liquidación.

2.- Se establecen las siguientes BONIFICACIONES:

2.1.- Bonificaciones a aplicar, en atención al número de participantes:

2.1.1 Objeto: Es objeto del presente apartado fijar las bonificaciones a aplicar por el pago de las tasas correspondientes a los siguientes servicios:

\* Escuela de Música Municipal

2.1.2 Bonificaciones: Se establecen bonificaciones en las cuotas respectivas a favor de los beneficiarios que reúnan, conjuntamente, los requisitos que más adelante se señalan:

\* Del 10% si se trata de dos miembros de la unidad familiar inscritos en el mismo servicio en el mismo periodo de tiempo.

\* %30ekoa baldin eta familia-unitateko hiru kide badira zerbitzu berean denbora-bitarte berean inskribatuak.

\* %50ekoa baldin eta familia-unitateko lau kide edo gehiago badira zerbitzu berean denbora-bitarte berean inskribatuak.

Denek batera bete beharko dituzten baldintzak ondoko hauek dira:

□ Familia-unitate bateko kideak Haur Hezkuntzako, Lehen Hezkuntzako edo Bigarren Hezkuntzako ikasleak izatea edo Goi-Mailako Ikasketak egiten aritzea, betiere 25 urteko adina gainditu ez badute eta aipatutako zerbitzu horietako batean inskribatuak badaude.

□ Unitate familiarraren PFEZren deklarazioari dagozkionetarako, zerga-oinarriak ez gaintitzea Efektu Multipleko Errentaren Indikadore Publikoaren (EMEIP) urteko zenbatekoa lau halakoan.

Beraz, Horretarako, baldin eta familia-unitateko kide batzuek tributazio indibiduala egitea aukeratzen badute, errenta indibidual horien batura hartuko da kontuan.

2.1.3 Seinalaturiko hobari horiek aplikatzeko, honela ulertuko dira ondoko kontzeptuak:

a) Familiaren diru-sarrera totalak: etxebizitza berean elkarrekinbizi diren kideetako bakoitzak irabazten duena batuta.

b) Efektu Multipleko Errentaren Indikadore Publikoa (EMEIP): Kontzeptu honengatik, Administrazioak urtero Aurrekontu Orokorren Legearen bidez ezartzen duen diru-kopurua, urteko zat hartua.

c) Urteko ekitaldia: Familiaren diru-sarrera totalak eta aipatu den EMEIPak ekitaldi berekoak izan behar dute.

d) Diru-sarrerak: Diru-sarrerak izango dira deklaratzeko diren errendimendu gordinen batura, urtean urteko ekitaldian indarrean dagoen PFEZren araudiaren arabera. Bere kabuz lanean diharduten langileen kasuan, haien FDTak gutxienez EMEIPa halako 3ren baliokideak izango dira.

2.2.- Lasarte-Oriako Udalak edo Eusko Jaurlaritzak jaulkitako gazte-txartela edukitzeko baldintzaren arabera aplikatzekoak diren hobariak.

2.2.1 Xedea: Atal honen xedea ondoko zerbitzu hauei dagozkien tasak ordaintzeagatik aplikatzekoak diren hobariak finkatzea da:

- \* Udalaren Musika-Eskola
- \* Udalaren Euskaltegia.
- \* Jarduera Kulturalak.

\* Del 30% si se trata de tres miembros de la unidad familiar inscritos en el mismo servicio en el mismo periodo de tiempo.

\* Del 50% si se trata de cuatro o más miembros de la unidad familiar inscritos en el mismo servicio en el mismo periodo de tiempo.

Los requisitos que, conjuntamente, deberán reunirse son los siguientes:

□ Que los diversos miembros de una unidad familiar, siendo alumnos de Educación Infantil, Enseñanza Primaria, Secundaria o aquéllos que estuvieran cursando Enseñanza Superior, siempre que no hayan superado la edad de 25 años y estén inscritos en alguno de los referidos servicios.

□ Que la base imponible, a efectos de la declaración del IRPF de la Unidad familiar, no supere en cuatro veces el importe anual del Indicador Público de Renta de efectos múltiples (IPREM).

A este efecto, en el supuesto de que varios miembros de la unidad familiar hubieran optado por la tributación individual, se considerará el conjunto de dichas rentas individuales.

2.1.3 A los efectos de aplicación de las señaladas bonificaciones, se entenderá como:

a) Ingresos familiares totales: la suma de los percibidos por todos y cada uno de los miembros que convivan en un mismo domicilio.

b) Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM): La cantidad que anualmente se establece por la Administración, por este concepto, a través de la Ley de Presupuestos Generales del Estado y en su consideración anual.

c) Ejercicio anual: Los ingresos familiares totales y el IPREM de referencia deberán corresponder al mismo ejercicio.

d) Ingresos: Serán ingresos la suma de los rendimientos brutos que son declarados, de acuerdo con la normativa vigente del IRPF del ejercicio correspondiente. En el caso de los trabajadores por cuenta propia, sus IFT serán equivalentes, como mínimo a 3 veces el IPREM.

2.2.- Bonificaciones a aplicar, en atención a la condición de disponer el carné de joven expedido por el Ayuntamiento de Lasarte-Oria o el Gobierno Vasco.

2.2.1 Objeto: Es objeto del presente apartado fijar las bonificaciones a aplicar por el pago de las tasas correspondientes a los siguientes servicios:

- \* Escuela de Música Municipal
- \* Euskaltegi Municipal.
- \* Actividades Culturales.

\* Kirol-Zerbitzuak. Hobariak hurrengo tarifa hauei bakarrik aplikatuko zaizkie, eskusiboki: 1 (familiako abonamenduan izan ezik), 2.1 eta 2.2 (10 sarrerakoan izan ezik), 4.1, 6.1, 6.2, 7.1, 7.2 eta 7.3.

\* Emakumearen Zentroa.

2.2.2 Hobariak: Aurreko atalean definituriko zerbitzuei dagozkien tasen kuota osoaren %10eko hobaria onuradunentzat

2.3.- Familia ugaria izatearen arabera aplikatzekoak diren hobariak:

2.3.1 Xedea: Atal honen xedea ondoko zerbitzu hauei dagozkien tasak ordaintzeagatik aplikatzekoak diren hobariak finkatzea da:

\* Udalaren Musika-Eskola

2.3.2 Hobariak: Aurreko atalean definituriko zerbitzuei dagozkien tasen kuota osoaren %30eko hobaria familia ugariaren izaera duten onuradunentzat.

2.4.- Udalerriko lokaletan aktibitate ekonomiko berri bati hasiera emateari aplikatzeko hobaria

2.4.1 Xedea: Atal honen xedea ondoko zerbitzu hauei dagozkien tasak ordaintzeagatik aplikatzekoak diren hobariak finkatzea da:

\* ZABOR BILKETA

\* UR HORNIDURA: Hobariak hurrengo tarifa hauei bakarrik aplikatuko zaizkie, eskusiboki: 2.1 (Lau hilabetean 50 m<sup>3</sup> arte) eta 3.1 (Lau hilabetean 60 m<sup>3</sup> arte).

2.4.2 Hobariak:

\* Lehenengo urtean %100,00eko hobaria.

\* Bigarren urtean %75,00eko hobaria.

\* Hirugarren urtean %25,00eko hobaria.

Hobari hau aplikatzearen ondorioetarako, udalerriko lokal batean jarduera ekonomiko berri bat abiatzen dela honako kasu hauetan joko da:

- Titularitate aldaketa izan bada lokalean, lizentzia bidez edota erantzukisuneko deklarazio baten bidez edota aurretiazko komunikazioaren bidez

Kanpo gelditzen dira traspasatutako aktibitateak, titular berria edota haren ezkontidea transmititzen duenaren aurreko edo ondorengo balitz, edo bigarren mailara arteko odolkidetasuneko ahaidea.

- Lokalak sarbide publikoa izan dezala zona baimenduenetan.

\* Servicios Deportivos. Las bonificaciones se aplicarán exclusivamente a las siguientes tarifas: 1 (excepto al abono familiar), 2.1 y 2.2 (excepto 10 entradas), y las 4.1, 6.1, 6.2, 7.1, 7.2 y 7.3.

\* Centro de la Mujer.

2.2.2 Bonificaciones: Una bonificación del 10% de la cuota íntegra de las tasas correspondientes a los servicios definidos en el apartado anterior .

2.3.- Bonificaciones a aplicar, en atención a la condición de Familia Numerosa:

2.3.1 Objeto: Es objeto del presente apartado fijar las bonificaciones a aplicar por el pago de las tasas correspondientes a los siguientes servicios:

\* Escuela de Música Municipal

2.3.2 Bonificaciones: Una bonificación del 30% de la cuota íntegra de las tasas correspondientes a los servicios definidos en el apartado anterior y a favor de los beneficiarios que dispongan la condición de Familia Numerosa.

2.4.- Bonificaciones a aplicar, en atención de iniciar una nueva actividad económica en locales del municipio

2.4.1 Objeto: Es objeto del presente apartado fijar las bonificaciones a aplicar por el pago de las tasas correspondientes a los siguientes servicios:

\* RECOGIDA DE BASURAS

\* SUMINISTRO DE AGUA: Las bonificaciones se aplicarán exclusivamente a las siguientes tarifas: 2.1 (Hasta 50 m<sup>3</sup> al trimestre) y 3.1 (Hasta 60 m<sup>3</sup> al trimestre).

2.4.2 Bonificaciones:

\* El primer año una bonificación del 100,00%.

\* El segundo año una bonificación del 75,00%.

\* El tercer año una bonificación del 25,00%.

A los efectos de la aplicación de esta bonificación, se entenderá por inicio de nueva actividad económica en local del municipio cuando:

- En el local se haya realizado un cambio de titular de la actividad, bien mediante el otorgamiento de licencia o por la presentación de declaración responsable o comunicación previa.

Quedan excluidas las actividades traspasadas cuando el nuevo titular o su cónyuge fuese ascendiente o descendiente, o fuera pariente por consanguinidad o afinidad hasta el segundo grado inclusive, del transmitente de la actividad.

- El local disponga de acceso público en zona autorizada

- Lokalak zorrotz bete dezala indarrean dagoen araudia, urbanismo arlokoa zein osasunaren eta higienearen arloari nahiz ingurumenari dagokiena eta aplikatzekoak zaizkien gainerakoak, kasua hala bada.
- Aurreko sei hilabeteetan subjektu pasiboa egon ez izana matrikulatuta jarduera ekonomikoko epigrafe berean edota antzekoan.
- Subjektu pasiboak helbide soziala eta fiskala Lasarte-Orian izatea.
- Subjektu pasiboak bete dezala mikro enpresen baldintza dena, gehienez 10 langile izatea.
- Subjektu pasiboa egunean egongo da Administrazio Publiko ezberdinekiko obligazioekin, baita Segurantza Sozialerikiko obligazioekin ere.
- Subjektu pasiboak Administrazio publikoen aurrean izaera tributarioko betebeharririk izanez gero, horiek egunean edukitzea, bai eta Segurantza Sozialerikiko betebeharrak ere
- Gorago adierazitako baldintzetakoren bat betetzen ez duten beste subjektu pasibo batzuek ehuneko 25 baino gehiagoko partaidetza zuzena nahiz zeharkakoa ez izatea bertan
- Lokalaren jarduera nagusia Jarduera Ekonomikoen Kode Nazionalerako ondoko talde hauetakoren baten barruan egon dadila:
  471. Txikizkako merkataritza espezializatu gabeko establezimenduetan
  472. Elikagaien, edarien eta tabakoaren txikizkako merkataritza espezializatu gabeko establezimenduetan
  473. Automobilentzako erregaiaren txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
  474. Informazioaren eta komunikazioen teknologietarako ekipamenduen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
  475. Etxean erabiltzeko bestelako produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
  476. Kulturako eta aisialdiko produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
  477. Bestelako produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
- 551. Hotalak eta antzeko ostatalekuak
- El local cumpla estrictamente la normativa vigente, tanto de carácter urbanístico y arquitectónico, como en materia de salubridad e higiene, medio ambiente y otras de aplicación, en su caso.
- El sujeto pasivo no haya estado matriculado en el mismo o similar epígrafe del Impuesto de Actividades Económicas en los 6 meses anteriores.
- El sujeto pasivo tenga el domicilio social y fiscal en un local sito en Lasarte-Oria.
- El sujeto pasivo cumpla con al requisito de micro empresa de ocupar como máximo a de 10 personas.
- El sujeto pasivo deberá encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.
- El sujeto pasivo deberá encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.
- El sujeto pasivo no se halle vinculado o participado en más de un 25 por ciento por sujetos pasivos que no reúnan alguno de los requisitos anteriormente expuestos.
- La actividad principal del local esté encuadrada en alguno de los siguientes grupos del Código Nacional de Actividad Económica
  471. Comercio al por menor en establecimientos no especializados
  472. Comercio al por menor de productos alimenticios, bebidas y tabaco en establecimientos especializados
  473. Comercio al por menor de combustible para la automoción en establecimientos especializados
  474. Comercio al por menor de equipos para las tecnologías de la información y las comunicaciones en establecimientos especializados
  475. Comercio al por menor de otros artículos de uso doméstico en establecimientos especializados
  476. Comercio al por menor de artículos culturales y recreativos en establecimientos especializados
  477. Comercio al por menor de otros artículos en establecimientos especializados
- 551. Hoteles y alojamientos similares

- |  |   |
|--|---|
| 561. Jatetxeak eta janari-postuak  | 561. Restaurantes y puestos de comidas  |
| 562. Ekitaldietarako janari prestatuen hornidura eta beste janari-zerbitzu batzuk                                    | 562. Provisión de comidas preparadas para eventos y otros servicios de comidas  |
| 563. Edarien establezimenduak  | 563. Establecimientos de bebidas  |
| 651. Aseguruak   | 651. Seguros  |
| 68. Jarduera inmobiliarioak  | 68. Actividades inmobiliarias   |
| 69. Jarduera juridikoak eta kontabilitatekoak  | 69. Actividades jurídicas y de contabilidad   |
| 75. Albaitaritzako jarduerak   | 75. Actividades veterinarias  |
| 77. Alokairuko jarduerak   | 77. Actividades de alquiler   |
| 78. Enpleguarekin zerikusia duten jarduerak  | 78. Actividades relacionadas con el empleo  |
| 79. Bidaia-agentzien jarduerak, turismo-operadoreenak, erreserba-zerbitzuenak eta horiekin zerikusia duten jarduerak | 79. Actividades de agencias de viajes, operadores turísticos, servicios de reservas y actividades relacionadas con los mismos |
| 80. Segurtasuneko eta ikerketako jarduerak   | 80. Actividades de seguridad e investigación  |
| 81. Eraikinentzako zerbitzuak eta lorezaintzako jarduerak  | 81. Servicios a edificios y actividades de jardinería   |
| 85. Hezkuntza  | 85. Educación   |
| 86. Osasun-jarduerak   | 86. Actividades sanitarias  |
| 87. Egoitza-establezimenduetako asistentzia  | 87. Asistencia en establecimientos residenciales  |
| 88. Ostatalekurik gabeko zerbitzu sozialen jarduerak   | 88. Actividades de servicios sociales sin alojamiento   |
| 95. Ordenagailuen, produktu pertsonalen eta etxean erabiltzeko produktuen konponketa                                 | 95. Reparación de ordenadores, efectos personales y artículos de uso doméstico  |
| 96. Bestelako zerbitzu pertsonalak   | 96. Otros servicios personales  |

### 3.- Kudeaketa:

3.1.- Subjektu pasiboak dagokion hobaria lortuko badu, obligatua egongo da zerbitzua jasotzea interesatzen zaion unean horretarako eskabidea aurkeztera, artikuluko honetako 4. puntuan seinatzen den dokumentazioarekin batera, edo haren onuradun gisa akreditatzen duen dokumentuarekin batera.

3.2.- Eskabidea aurkeztu eta hurrengo hilabetearen barruan, eta Kudeaketako Arloak behar bezala informatuta, Alkateak dagokion ebazpena emango du, zeinen eraginak edo eskola-kurtsotik hura bukatzen den artekoak izango baitira, edo, kasua hala bada, dena delako tasak hartzen duen denborakoak.

Oro har, hobarien kontzesioaren efektua eskaera egin ondorengo zergalditik aurrera hasten da, eta ezin du atzerako eraginik izan.

Dena dela, onura fiskala likidazioa egin edota errodaren erreziboa gertatu baino lehen eskatzen denean, eraukiko da baldin eta hartaz gauditzeko beharretsik baldintzak data horretan batera gertatzen badira.

### 3.- Gestión:

3.1.- Para la obtención de la bonificación correspondiente, el sujeto pasivo estará obligado a presentar en el momento de interesar la prestación del servicio la correspondiente solicitud junto con la documentación que se señala en el apartado 4 del presente artículo, o el documento que le acredita ser beneficiario de la misma.

3.2.- Dentro del mes siguiente a la presentación de la solicitud, y debidamente informado por el Área gestora, se procederá a dictar la correspondiente resolución de Alcaldía con efectos bien del curso lectivo y hasta su finalización o, en su caso, del tiempo a que corresponda la tasa de que se trate.

Con carácter general, el efecto de la concesión de las bonificaciones empieza a partir del periodo impositivo siguiente a la fecha de la solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

No obstante, cuando el beneficio fiscal se solicite antes de que se emita la liquidación o recibo de Padrón, se concederá si en la fecha del devengo del tributo concurren los requisitos exigidos para su disfrute.



3.3.- Eskabide guztiak eta horiei dagozkien dokumentazioa Udaleko Erregistroaren bitartez jasoko da, eta, kasua hala bada, Gazteen Informaziorako Bulegoan. Kudeatzeko eta kontrolatzeko ahalmenak Arlo kudeatzaileak izango ditu, eta hark, matrikulan sartuta dauden subjektu pasiboiei, edozein unetan eskatu ahalko die beren egoera erreala ezagutzeko bidea ematen dien edozein datu edo dokumentu ekar dezatela. Zehazki, arlo horri dagokio eskariak tramitatzea, matrikula eratzea eta jendaurrean ikusgai jartzea, errekursoak eta erreklamazioak ebaztea eta orobat zergaduna urgaztea eta informatzea honako ordenantza honetan jasotako gaiei dagozkien jardunbideetan.

3.4.- Hobari horien onuradun izango bada, ezingo du udaleko ogasunarekin inolako zorrik izan, eta egunera egon beharko du udaleko tributu eta prezio publiko guztien pagamenduan.

4.- Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Eskaera egiteko, ondoko agiri hauek erantsi beharko zaizkio:

4.1.- 2.1. atalean jasotako hobarietarako:

\* Bizikide-unitateko kide guztien DNlaren fotokopia (edo familia-liburuarena, aipaturiko DNI hori edukitzea aginduzkoa ez dutenen kasuan).

\* PFEZaren deklarazioaren fotokopia edo, horren ezean:

Ogasuneko Sailaren ziurtagiria, deklaratzaileren zentsuan sartua ez dagoela dioena.

Soldatetatik, pentsioetatik edo bestelako kontzeptuetatik jasotako diru-sarreraren ziurtagiriak (azkeneko nominaren fotokopia eta/edo pentsioaren justifikagiria, etab.).

Autonomo-laneko irabazien kasuan, Estimazio Objektibo Singular Sinplifikatuaren fotokopia erantsiko da.

INEMen ziurtagiria, prestazio ekonomikorik jasotzen ari den ala ez esaten duena.

Erakunde finantzarioetan dauzkaten kontu korranteetako batez besteko saldoen ziurtagiria (Libretak, kontuak, epekako aurrezkia, etab.).

Alegatutako edozein zertzelada bereziren justifikazioa.

Interesgarritzat jotzen dukeen beste edozein dokumentazioa.

4.2.- 2.2. atalean jasotako hobarietarako:

\* Gazte-Txartelaren fotokopia.

3.3.- La recepción de las distintas solicitudes y de la documentación respectiva se efectuará a través del Registro Municipal, y, en su caso, en la Oficina de Información Juvenil. Las facultades de gestión y control corresponderán al Área gestora, la cual, en cualquier momento, podrá exigir a los sujetos pasivos incluidos en la matrícula que faciliten cualquier dato o documento que permita conocer su situación real. En concreto, corresponden a dicha área la tramitación de solicitudes, confección y exposición al público de la matrícula, resolución de recursos y reclamaciones e igualmente actuaciones de asistencia e información al contribuyente referidas a las materias de la presente ordenanza.

3.4.- Para poder optar a estas bonificaciones no se podrá ser deudor de la hacienda municipal, debiendo estar al corriente del pago de todos los tributos y precios públicos municipales.

4.- Documentación a presentar:

Para realizar la solicitud se deberán presentar acompañada por los siguientes documentos:

4.1.- Para las bonificaciones recogidas en el apartado 2.1.

\* Fotocopia del DNI de todos los miembros de la unidad convivencial (o del libro de familia, para aquéllos que no sea preceptivo contar con dicho DNI).

\* Fotocopia de la Declaración del IRPF o en su defecto:

Certificado de Hacienda de no estar incluido en el Censo de Declarantes.

Certificados de ingresos que se tuvieran procedentes de salarios, pensiones u otros conceptos (fotocopia de la última nómina y/o justificante de la pensión, etc.).

En caso de ingresos por trabajos de Autónomo, adjuntar la fotocopia de la Estimación Objetiva Singular simplificada.

Certificado del INEM de estar percibiendo o no alguna prestación económica.

Certificado de saldos medios de las cuentas que se posean en entidades financieras (Libretas, cuentas, ahorro a plazo, etc.).

Justificación de cualquier circunstancia especial alegada.

Cualquier otra documentación que pudiera considerar de interés.

4.2.- Para las bonificaciones recogidas en el apartado 2.2.

\* Fotocopia del Carnet de Joven.

4.3.- 2.3. atalean jasotako hobarietarako:

- \* Famili-liburuaren fotokopia edo famili ugarien zihurtagiria

4.4.- 2.4. atalean jasotako hobarietarako:

- \* JEZan alta emanda egotearen kopia
- \* Lizenziaren kopia, edota aktibitatearen baimen administratiboa edota erantzukisunezko deklarazioarena edota aurretiazko komunikazioarena.

Baldin eta eskatzaileak ez badu aurkezten behar den dokumentazio guztia, errekerituko zaio gehienez ere 10 eguneko epean osa dezan; horrela egin ezean, galdu egingo da hobari hori eskuratzeko eskubidea, eta espedientea artxibatu egingo da eta ez du inolako efekturik izango.

Udalak edozein unetan errekeritu ahalko du berriro akredita dadila hobariaren kontzesioa funtsatzen duen dokumentazioa, halako moduan non, errekerimendu hori konplitzen ez bada, kontzesioa automatikoki geratuko baita baliogabetua.

4.3.- Para las bonificaciones recogidas en el apartado 2.3.

- \* Libro de familia o certificado de familia numerosa.

4.4.- Para las bonificaciones recogidas en el apartado 2.4.

- \* Copia de alta en el IAE.
- \* Copia de la licencia o autorización administrativa de actividad o de la declaración responsable o comunicación previa.

En caso de no presentarse por el solicitante la totalidad de la documentación necesaria, se le requerirá para que en el plazo máximo de 10 días complete la misma; de no hacerlo, decaerá el derecho a obtener la citada bonificación y se archivará el expediente no teniendo éste efecto alguno.

El Ayuntamiento en cualquier momento podrá requerir que se vuelva a acreditar la documentación que fundamenta la concesión de la bonificación de manera que si no se cumplimenta dicho requerimiento la concesión quedará automáticamente revocada.

## V- OINARRI EZARGARRIA

### 6. Artikulua.- .

Oinarrizko ezargarrizko zerbitzua gauzatzen den unitate bakoitzak eratzen du, Eranskinean jasotakoaren arabera.

## VI- KUOTA

### 7. Artikulua.- .

Zerga kuota tarifa bat, espreski erabakitako kopuru finko bat edo, bestela, bi prozedurak batera erabiliz finkatuko da, Eranskinean ezarritakoaren arabera.

## VII- SORTZAPENA ETA ZERGALDIA

### 8. Artikulua.- .

1.- Zerbitzua ematen edo jarduera egiten hasten denean sortzen da tasa, zergagaiaren izaeraren arabera, eta orduan zenbateko osoa edo haren zati bat aurrez ordaintzea exijitu daiteke, edota, bestela, jarduketari edo espedienteari hasiera ematen dion eskaera aurkezten denean; jarduketa ez da egingo edo espedientea ez da izapidatuko dagokion ordainketa egiten ez bada.

2. - Tasaren izaera materialak sortzapena aldizkakoa izatea exijitzen duenean, sortzapen hori dagozkien tarifeten adierazitako epealdi bakoitzaren lehenengo egunean.

Zergaldiak eguna, hilabetea, hiruhilabetea, sei hilabetea edo urte naturala hartuko du dagozkien tarifaren arabera.

## VIII- LIKIDAZIOA ETA ORDAINKETA

### 9. Artikulua.- .

Tasa honela ordainduko da:

- Zerbitzuen prestazioaren edo jardueren burutzapenaren kasuan, udal-kutxetan zuzenean diru-sarrera eginez, zerbitzua prestatu edo jarduera burutu aurretik eta adierazitako gutxienezko kopuruaz.
- Beren izaeratik alde aurreko diru- sarrera egiteko aukera ematen duten zerbitzuen prestazioaren edo jardueren burutzapenaren kasuan Administrazioak dagokion likidazioa aurkezten duenean.
- Aldian aldiko zerbitzuak ematearen edo jarduerak gauzatzearen kasuan, horiek tasen matrikularen barruan sartu ondoren, aldizkako errezioben bidez.

## V- BASE IMPONIBLE

### Artículo 6.- .

Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice el servicio, en los términos contenidos en el Anexo.

## VI- CUOTA

### Artículo 7.- .

La cuota tributaria consistirá, conforme a lo establecido en el Anexo, en la cantidad resultante de aplicar una tarifa, una cantidad fija señalada al efecto, o la cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.

## VII- DEVENGO Y PERIODO IMPOSITIVO

### Artículo 8.- .

1.- La tasa se devengará, según la naturaleza de su hecho imponible, cuando se inicie la prestación del servicio o la realización de la actividad, pudiendo exigirse el depósito previo de su importe total o parcial, o cuando se presente la solicitud que inicie la actuación o el expediente, que no se realizará o tramitará sin que se haya efectuado el pago correspondiente.

2. - Cuando la naturaleza material de la tasa exija el devengo periódico de ésta, el mismo tendrá lugar el primer día de cada uno de los períodos señalados en las tarifas respectivas.

El período impositivo comprenderá el día, mes, trimestre, semestre o año natural según las tarifas respectivas.

## VIII- LIQUIDACION E INGRESO

### Artículo 9.- .

El pago de la tasa se realizará:

- Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades, mediante un depósito por ingreso directo en las arcas municipales, con carácter previo a la prestación del servicio o a la realización de la actividad y por la cuantía mínima señalada.
- Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades en que por su naturaleza no sea posible el depósito previo, en el momento en que la Administración presente la correspondiente liquidación.
- Tratándose de prestaciones de servicios o de realización de actividades de carácter periódico, una vez incluidos en las matrículas de Tasas, por recibos periódicos.

## IX- TASEN KUDEAKETA

### **10. Artikulua.- .**

Borondatez hartzekoak edo eskatzekoak ez diren zerbitzuak edo jarduerak, nolahi ere, Ordenantza honetan arauturiko tasak ordaintzearen baldintzapean hartuko dira emandakotzat, eta hauen epea luzatu ondoren tasa ez ordaintzeak zerbitzua ez ematea edo jarduera ez burutzea ondorioz du automatikoki.

### **11. Artikulua.- .**

Ordenantza honetan arautzen diren tasak likidatu, bildu eta ikuskatzeari dagokion guztian, eta, halaber, zerga-urrapenak kalifikatu eta kasu bakoitzean dagozkien zigorrak ezartzerakoan, Ordenantza honetan edo Tributua Kudeatzeko Ordenantza Orokorrean xedaturik ez badaude, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrean jasotakoa aplikatuko da.

## **AMAIERAKO XEDAPENA**

Karga-tasak 1998(e)ko urriaren 8an izan ziren behin betiko ezarriak eta galdatuak. Ordenantza hau, zeinen atal osakide bait dira bere Eranskinen bildutako ehunekobesteen koadroa eta tarifa, behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 1999(e)ko urriaren 22(e)an egindako osoko bilkuran, 2000(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

KONTUHARTZAILEAK

## IX-GESTION DE LAS TASAS

TI

### **Artículo 10.- .**

ART

Los servicios o actividades de recepción o solicitud no voluntaria se entenderán otorgados, en todo caso, condicionados al pago de las tasas reguladas en esta Ordenanza y una vez prorrogados, la falta de pago de la tasa determinará de forma automática la no prestación del servicio o de la realización de la actividad.

ART

### **Artículo 11.- .**

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de las Tasas reguladas por esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, y no dispuesto en esta Ordenanza o en la Ordenanza General de Gestión Tributaria, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

DF

## **DISPOSICIÓN FINAL**

Los tipos de gravamen se establecieron y exigieron definitivamente el día 8 de octubre de 1998, la presente Ordenanza, de la que son parte integrante el cuadro de porcentajes y la tarifa contenidos en su Anexo, quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 22 de octubre de 1999, entró en vigor el 1 de enero de 1, y su última modificación aprobada el 4 de noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

ALKATEAK

IDAZKARIA



## ERANSKINA

ERA

## ANEXO

### 1.Tasa.- KIROI-ZERBITZUAK

TAS

### 1.Tasa.- SERVICIOS DEPORTIVOS

		TARIFAK
<b>1. - ABONAMENDUAK</b>		
<i>ABONOS</i>		
<b>Urteko abonamenduak:</b>		
<i>Abonos Anuales</i>		
* <b>Familiako abonamendua</b>		240,70
<i>Abono familiar</i>		
* <b>Adindunen banakako abonamendua</b>		158,10
<i>Abono individual mayor</i>		
* <b>Adingabeen banakako abonamendua</b>		99,70
<i>Abono individual menor</i>		
<b>2. - SARRERAK</b>		
<i>ENTRADAS</i>		
<b>18 urtetik gorakoak</b>		
2.1 <i>Mayores de 18 años</i>		
* Sarrera 1 / 1 Entrada. Saioa / Sesión		5,90
* 10 Sarrera / 10 Entradas. Saioak / Sesiones		53,90
<b>18 urtetik beherakoak</b>		
2.2 <i>Menores de 18 años</i>		
* Sarrera 1 / 1 Entrada. Saioa / Sesión		3,70
* 10 Sarrera / 10 Entradas. Saioak / Sesiones		33,20
2.3 <b>Abonatu gabeko taldearen sarrera. Saioa</b>		28,20
<i>Entrada grupo no abonado. Sesión</i>		
<b>3. - ERRESERBA ETA ZERBITZUEN TARIFAK</b>		
<i>TARIFAS DE RESERVAS Y SERVICIOS</i>		
3.1 <b>Squasha / Squash: Orduko</b> / Por hora		5,20
3.2 <b>Gimnasilekua, Tatamia, Kardio gela, Muskulazio gela, Txirrindularitza gela, Igerilekuko kalea, Futbol 7ko zelaia: Orduko</b>		24,90
<i>Gimnasio, Tatami, Sala cardiovascular, Sala de musculación, Sala de ciclismo, Calle de Piscina, Campo de futbol 7: Por hora</i>		
3.3 <b>Erraketak, palak (saioa)</b> / Raquetas, Palas (sesión)		3,20
3.4 <b>Pilotak (sesioa)</b> / Pelotas (sesión)		1,00
3.5 <b>Futbol-zelaia, atletismoko modulua: Orduko</b>		42,30
<i>Campo de fútbol, módulo de atletismo: Por hora</i>		
3.6 <b>Pista polibalente irekia / Pista polivalente abierta: Orduko</b> / Por hora		14,30
3.7 <b>Padela / Padel: Orduko</b> / Por hora		14,30
3.8 <b>Rokodromoa: Orduko</b> / Por hora		14,30
3.9 <b>Bola tokia: Orduko</b> / Por hora		4,90
3.10 <b>Giltza haustea edo galtzea</b> / Pérdida o deterioro de llave		5,20
3.11 <b>Karneta haustea edo galtzea</b> / Pérdida o deterioro de Carnet		3,50
<b>4. - GORPUTZ-TRATAMENDUKO ZERBITZUA</b>		
<i>SERVICIO DE TRATAMIENTO CORPORAL</i>		
4.1 <b>Sauna saioa / sesión</b>		3,70
4.2 <b>Saunako 10 saio / 10 sesiones de Sauna</b>		33,20



<b>5. - KIROL-ESKOLA ESPEZIFIKOAK</b> <i>ESCUELAS DEPORTIVAS ESPECÍFICAS</i>		
5.1	<b>Abonatuentzako hileko kuota / Abonados cuota mensual</b>	6,60
5.2	<b>Abonatu gabeentzako hileko kuota / No Abonados cuota mensual</b>	12,00
<b>6. - IGERI-IKASTAROAK</b> <i>CURSOS DE NATACIÓN</i>		
6.1	<b>Helduak abonatuak / Adultos abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>	60,10
6.2	<b>Helduak abonatu gabeak / Adultos no abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>	108,20
6.3	<b>Infantila abonatuak / Infantil abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>	49,20
6.4	<b>Infantila abonatu gabeak / Infantil no abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>	88,70
6.5	<b>Eskolaurrea abonatuak / Preescolar abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>	60,10
6.6	<b>Eskolaurrea abonatu gabeak / Preescolar no abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>	108,20
6.7	<b>3-4 urteko abonatuak / 3-4 años abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>	70,10
6.8	<b>3-4 urteko abonatu gabeak / 3-4 años no abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>	126,20
6.9	<b>Ur-jarduerak haurtxoekin, abonatuak / Actividad acuática con bebés abonados (12 saio / 12 sesiones)</b>	61,60
6.10	<b>Ur-jarduerak haurtxoekin, ez abonatuak / Actividad acuática con bebés no abonados (12 saio / 12 sesiones)</b>	110,90
<b>7. - JARDUERAK</b> <i>ACTIVIDADES.</i>		
7.1	<b>Mantentzeko gimnastika, aerobika, banakako entrenamenduak</b> <i>Gimnasia mantenimiento, aeróbic, entrenamiento personalizado</i>	
	<b>7.1. Abonatuak (hileko kuota)</b>	
	1 Abonados (al mes)	
	* Astean 3 egun / 3 días a la semana	26,50
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	17,60
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	8,90
	<b>7.1. Abonatu gabeak (hileko kuota)</b>	
	2 No Abonados (al mes)	
	* Astean 3 egun / 3 días a la semana	47,70
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	31,80
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	15,90
7.2	<b>Minusbaliatuentzako jarduerak</b> <i>Actividades para discapacitados</i>	
	<b>7.2. Abonatuak (hileko kuota)</b>	
	1 Abonados (al mes)	
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	24,70
	<b>7.2. Abonatu gabeak (hileko kuota)</b>	
	2 No Abonados (al mes)	
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	44,30
7.3	<b>Aqua Gyma, indoor txirrindularitza, pilatesa, aquaerobika, zuzendutako igeriketa, Konbi</b> <i>Aqua Gym, ciclismo indoor, pilates, aquaerobic, natación dirigida, Combi</i>	
	<b>7.3. Abonatuak (hileko kuota)</b>	
	1 Abonados (al mes)	
	* Astean egun 1 / 1 día a la semana	15,00
	* Astean 2 egun / 2 días a la semana	30,00
	* Astean 3 egun / 3 días a la semana	45,00



7.3. <b>Abonatu gabeak (hileko kuota)</b>	
2 No Abonados (al mes)	
* <b>Astean egun 1 / 1 día a la semana</b>	27,00
* <b>Astean 2 egun / 2 días a la semana</b>	54,10
* <b>Astean 3 egun / 3 días a la semana</b>	81,10
7.4. <b>Kirol ludoteka Ludoteca deportiva</b>	
7.4. <b>Abonatuak (hileko kuota)</b>	
1 Abonados (al mes)	
* <b>Astean egun 1 / 1 día a la semana</b>	12,30
* <b>Astean 2 egun / 2 días a la semana</b>	24,70
* <b>Astean 3 egun / 3 días a la semana</b>	37,00
7.4. <b>Abonatu gabeak (hileko kuota)</b>	
2 No Abonados (al mes)	
* <b>Astean egun 1 / 1 día a la semana</b>	22,20
* <b>Astean 2 egun / 2 días a la semana</b>	44,30
* <b>Astean 3 egun / 3 días a la semana</b>	66,60
7.5. <b>Body Pump</b>	
7.5. <b>Abonatuak (hileko kuota)</b>	
1 Abonados (al mes)	
* <b>Astean egun 1 / 1 día a la semana</b>	10,80
* <b>Astean 2 egun / 2 días a la semana</b>	21,40
* <b>Astean 3 egun / 3 días a la semana</b>	32,20
7.5. <b>Abonatu gabeak (hileko kuota)</b>	
2 No Abonados (al mes)	
* <b>Astean egun 1 / 1 día a la semana</b>	19,30
* <b>Astean 2 egun / 2 días a la semana</b>	38,70
* <b>Astean 3 egun / 3 días a la semana</b>	57,90

## APLIKATZEKO ARAUAK

1.- 1. tarifyan, martxotik aurrera, abonoen prezioetan beherapenak egingo dira ondoko formula aplikatuaz: Urte osoko tarifa zati hamabi; bider abonoak iraungo duen hilabete kopurua; gehi urte osoko tarifaren ehuneko hamarra, zazpi hilabete edo gehiago iraungo duten abonoentzat edo, gehi urte osoko tarifaren ehuneko hamabosta, sei hilabete edo gutxiago iraungo duten abonoentzat.

1.1 Hilabeteko bakarreko abonua egin ahal izango da urteko edozein hilabetetan; abonua hau hilaren 1ean aktibatuko da eta hilarekin batera amaituko da.

1.2 Judizialki ezgaituak deklaratuak seme-alabak familiako abonuan onuradun modura txertatu ahal izango dira (egoera hau udalaren gizarte zerbitzuen aurrean justifikatuko da ezgaitasunaren sententziaren kopia aurkeztuz).

1.3 Urte berean alta emandako banakako abonua batetik abonua familiarrera aldatuta ematen denean, abonua familiarrari dagokion tarifak abonua berriaren iraupen bereko banakako abonua izango du.

2.- Zerbitzua baliatzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da:

## NORMAS DE APLICACIÓN

1.- En la tarifa 1 desde marzo, los abonos contarán con reducciones en el precio, aplicándose la siguiente fórmula: Tarifa anual dividida entre doce; multiplicado por el número de meses de duración del abono; más el diez por ciento de la tarifa anual para los abonos cuya duración sea de siete meses ó más ó, más el quince por ciento de la tarifa anual para los abonos cuya duración sea de seis meses ó menos.

1.1 Se podrá realizar abonos de un mes de duración en cualquier mes del año; este abono se activará el día 1 y expirará al finalizar el mes.

1.2 Los hijos declarados incapacitados judicialmente (esta situación se justificará presentando copia de la sentencia de incapacitación en los servicios sociales municipales) podrán ser incluidos como beneficiarios en el abono familiar.

1.3 El cambio a un abono familiar de uno individual (dentro del año natural de vigencia de los abonos) llevará consigo una reducción en la tarifa del abono familiar igual a la tarifa del abono individual por la misma duración del nuevo abono.

2.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que autorice a utilizar el disfrute del servicio:

\* Abonatuia izateari uztearekin eta/edo instalazioak ezin erabili izatearekin santzionatua ez egotea, eta/edo, kasua hala bada, santzio irmo bidez ezarritako isunaren zenbatekoa ordaindu gabe edukitzea.

\* Udaleko Ogasun honekin zorrik ez izatea, ondasun munizipaletan gertatutako kalteen erantzule deklaratu izatean.

3.- 3.1, 3.2, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 3.9, 4.1 eta 4.2 tarifak instalazioetako abonatuentzat ezartzen dira; abonatuak ez direnentzat, tarifa hauen berezko kuotari 2. tarifiari jasotako sarrerak erantsi beharko zaizkio.

4.- 5. eta 7.. puntuetan jasotako tarifak, behin ordenantzak onartutakoan, uztailean hasi eta ekaina arteko denboraldian aplikatuko dira. 6. puntuan jasotako tarifak, behin ordenantzak onartuta, urtarriletik aurrera aplikatuko dira.

5.- 7.2 tarifak ez du baztertzen bere aldaketa Gizarte itzerako Erakundeekin akordio puntualak lortuz gero.

6.- Tasa pagatzeko obligazioa abonatu gisa inskribatzeko unean sortuko da, edo kirol-instalazio munizipaletan ematen den edozein ikastaro, zerbitzu edo jardueratarako joateko inskripzioa formalizatzeko unean.

Inskripzioak udalaren kirol-instalazioetako bulegoetan egingo dira (Udalaren Kiroldegian daude, Bekokaleko 3.ean), edo, bestela, horretarako espresuki zehazten den lekuan.

7.- Inskripzioa egintzat emango da plazaren erreserba egin denean edo inskripzioko fitxa formalizatu denean eta dagokion tarifa abonatu izanaren justifikagiria aurkezten denean.

Instalazioetan edo edozein jardueratan inskribatzea pertsonala izango da, eta hark dirauen artekoa (ikastaro osoa).

Jarduera bat aurrera eramango bada, hasierako egunaren aurreko ostiralean, taldeak gutxienez 11 inskripzio izan beharko ditu (igerilekuko jardueretan, taldearen gehieneko kopuruaren arabera, gutxienezko inskripzioa 5 edo 6 lagunekoa izango da).

8.- Kirol-instalazio munizipalako abonatu gisa edo Udalaren Kirol Zerbitzuak antolatutako jarduera bateko partaide gisa egindako inskripzioa irautsi egingo da eta erabiltzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Ekainaren 30ean edo abenduaren 31n, kontratatutako abonamendu motaren arabera; izena emana dagoen jarduera amaitzen denean.
- b) Baja espresua idatziz Udalaren erregistro nagusian aurkeztuaz.
- c) Bizilekua beste herri batera aldatzeagatik.

\* No estar sancionado con la pérdida de condición de abonado/a y/o prohibición de la utilización de las instalaciones, y/o en su caso no tener abonado el importe impuesto por sanción firme.

\* No ser deudor/a de esta Hacienda Municipal al ser declarado responsable de daños habidos en bienes municipales.

3.- Las Tarifas 3.1, 3.2, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 3.9, 4.1 y 4.2 se establecen para los/as abonados/as de las instalaciones; a quienes no sean abonados/as, a la cuota propia de estas tarifas habrá que añadirles, además, las de las entradas recogidos en la tarifa 2.

4.- Las tarifas incluidas en los puntos 5 y 7 se aplicarán, una vez aprobadas las ordenanzas, en el periodo comprendido desde julio hasta junio. Las tarifas incluidas en el punto 6 se aplicarán, una vez aprobadas las ordenanzas, a partir del mes de enero.

5.- La tarifa 7.2 no excluye la posibilidad de alteraciones como consecuencia de acuerdos puntuales con Organismos de carácter Social.

6.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción como abonado o para asistir a cualquier curso, servicio o actividad que se imparta en las instalaciones deportivas municipales

Las inscripciones se realizarán en las oficinas de las instalaciones deportivas municipales que se encuentran situadas en el Polideportivo Municipal , Bekokale nº 3, o en su caso, en el lugar que expresamente se determine al efecto.

7.- Se considera realizada una inscripción cuando se ha realizado la reserva de la plaza o formalizado la ficha de inscripción y se presenta el justificante de abono de la tarifa correspondiente.

La inscripción en las instalaciones o en cualquier actividad será personal y por la duración del mismo (curso completo).

Para que cualquier actividad se lleve adelante, el viernes anterior a su fecha de inicio el grupo deberá tener como mínimo 11 inscripciones (en las actividades de piscina el mínimo serán 5 o 6 inscripciones, según sea el máximo del grupo)

8.- La inscripción como abonado de las instalaciones deportivas municipales o como participante en cualquier actividad organizada por el Servicio Municipal de Deportes, se extingue causando baja el usuario cuando concurra alguna de las causas siguientes:

- a) El día 30 de junio o 31 de diciembre, dependiendo del tipo de abono contratado; al finalizar la actividad en la que se está inscrito/a.
- b) Al presentar la baja expresa, por escrito, en el registro general del Ayuntamiento.
- c) Por traslado a otro municipio.



d) Heriotzagatik.

e) Ezinbesteko kausagatik.

9.- Abonamendua indarrean mantendu ahalko da periodo berri baten hasieran, baldin eta dagokion tarifaren pagamendua aurreko periodoaren bukaerako eguna baino lehen egiten bada oso-osorik.

10.- Kuota oso-osorik likidatuko da urte natural osoaren barruan edota, kasua hala bada, kurtsuaren edo jardueraren periodoaren barruan ematen diren zerbitzuetariko edozeinengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Abonamenduan edo jarduera batean baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoia aurreko 8. puntuko c), d) eta e) ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proportzionala, beti ere hilabeteka, edo eguneka bere kasuan, kontuak eginik.

Bajak eragina izan dezan, Udalaren erregistro orokorrean baja-eskaerari dagokion idatzia aurkeztu behar da. Baja batek eragina izango du zerbitzuan, baja-eskaeraren idatzia Udalaren erregistro orokorren aurkezte den egunean

11.- Hasita dagoen abonamendu edo jarduera batean alta ematen duten pertsonak zerbitzuaren prestazioa eskatzen duteneko hilabeteari dagokion kuota abonatu beharko dute, eta, aurrerantzean, orokorki ezarritako arauak aplikatuko zaizkie.

12.- Iraupen luzeko ikastaroetan, matrikularen pagamendua honela egin daiteke:

a) Osorik: zenbatekoaren %100a jarduera hasi aurretik.

b) Zatika: %60a jarduera hasi aurretik eta beste %40a urtarrilean.

Pagamendu frakzionatua kontu korrante baten bidez domiziliatuko da.

Esandako periodo horretan ordaindu gabeko zorrak premiazko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gaitargua aplikatuz.

Jarduerak dirauen bitartean kirol-instalazioetako abonuan baja ematen duten ikastarogileek abonatu gabean tarifari dagokion parte proportzionala ordainduko dute, eta alderantziz.

d) Por fallecimiento.

e) Por causas de fuerza mayor.

9.- El abono podrá mantenerse vigente al inicio de un nuevo periodo si el pago de la correspondiente tarifa se realiza íntegramente antes de la fecha final del periodo anterior.

10.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del año natural completo, del curso o actividad en su caso, sea cual sea su número.

El darse de baja en el abono o en una actividad no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados c), d) y e) del punto 8 anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses, o días en su caso, al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día en el que se presenta en el registro general del Ayuntamiento el escrito de solicitud de baja.

11.- Las personas que se den de alta en un abono o en una actividad ya iniciada deberán abonar la cuota correspondiente al mes en que se solicite la prestación del servicio, procediéndose en lo sucesivo con arreglo a las normas establecidas con carácter general.

12.- En los cursos de larga duración el pago de la matrícula podrá ser:

a) Completo: 100% del importe antes del inicio de la actividad.

b) Fraccionado: 60% antes del inicio de la actividad y el otro 40% en el mes de enero.

El pago fraccionado será domiciliado a través de una cuenta corriente.

Las deudas no pagadas en el citado período se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

L@s cursillistas que en el desarrollo de la actividad se den de baja en el abono a las instalaciones deportivas abonarán la parte proporcional correspondiente a la tarifa de no abonado y viceversa.



13.- Udalaren kirol instalaziotan txapelketa bat jokatzenean talde antolatzaileak sarrera kobratuz gero, instalazioaren ordu bateko alkilerra ordaindu beharko du; elkarre antolatzailea Lasarte-Oriakoa bada ordenantzetan onartutako tarifa %50eko hobaria izango du; udalaren kirol instalazioetako abonatuak, egoera hau egiaztatuz gero ez dute sarrerarik ordainduko.

14.- Udalaren kirol instalazioetan irisgarritasun zailtasunak dituzten ahalmen urriko pertsonak (mugikortasun zailtasunen baremoaren 7 puntu) Gipuzkoako Foru Aldundiaren Gizarte Politikako Departamentuak igorritako ziurtagiriarekin egoera hau egiaztatuz gero, %25eko hobariaren onuradun izango dira udalaren kirol instalazioen banakako abonoaren tarifa.

13.- Cuando por la disputa de una competición en las instalaciones deportivas municipales la entidad organizadora cobre entrada, deberá abonar una hora de reserva de la instalación; si la entidad organizadora es de Lasarte-Oria tendrá una bonificación del 50% sobre la tarifa aprobada en la ordenanza; los abonados a las instalaciones deportivas municipales que acrediten esta situación no pagarán la entrada.

14.- Las personas discapacitadas con dificultades de accesibilidad a las instalaciones deportivas municipales (7 puntos del baremo de dificultad de movilidad) que acrediten esta situación mediante certificado emitido por el departamento de Política Social de la Diputación Foral de Gipuzkoa, serán beneficiarias de una bonificación del 25% en la tarifa del abono individual a las instalaciones deportivas municipales.



### 3.Tasa.- UDALAREN MUSIKA-ESKOLA

### 3.Tasa.- ESCUELA DE MÚSICA MUNICIPAL

	Curso 2014/2015 Ikastaroa	Curso 2015/2016 Ikastaroa
<b>1. - ERROLDATUAK / EMPADRONADOS</b>		
<b>1.1 MUSIKA-ESKOLA</b>		
* Musika-txokoa (4-7 urte / años)	268,85	270,73
* Hizkuntza musikala / Lenguaje Musical	268,85	270,73
* Musika-tresna / Instrumento Musical	268,85	270,73
* Txistu edo akordeoia	212,00	212,00
* Hizkuntza musikala + musika-tresna	498,02	501,51
* Hizkuntza musikala + Txistu edo akordeoia	393,00	393,00
* Korua / Coro	45,03	45,35
* Ganbera / Cámara	135,11	136,06
* Harmonia	253,88	255,66
<b>1.2 MUSIKA-TRESNAZKO TALDEA / CONJUNTO INSTRUMENTAL</b>		
* Musika-tresnazko taldea / Conjunto Instrumental	88,66	89,28
<b>2. - ERROLDATU GABEAK / NO EMPADRONADOS</b>		
<b>2.1 MUSIKA-ESKOLA</b>		
* Musika-txokoa (4-7 urte / años)	323,41	325,67
* Hizkuntza musikala / Lenguaje Musical	323,41	325,67
* Musika-tresna / Instrumento Musical	323,41	325,67
* Hizkuntza musikala + musika-tresna	604,46	608,69
* Korua / Coro	54,58	54,96
* Ganbera / Cámara	162,35	163,49
* Harmonia	309,72	311,89
<b>2.2 MUSIKA-TRESNAZKO TALDEA / CONJUNTO INSTRUMENTAL</b>		
* Musika-tresnazko taldea / Conjunto Instrumental	107,77	108,52

#### APLIKATZEKO ARAUAK

- 1.- Zerbitzua erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.
- 2.- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharturik dagoena.
- 3.- Musika Eskolara joateko inskripzioa formalizatzen den unean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa.

Inskripzioa, egiten den une beretik, ikasturte osorako izango da.

#### NORMAS DE APLICACIÓN

- 1.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute del servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales
- 2.- Está obligado al pago el solicitante del servicio.
- 3.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción para asistir a la Escuela de Música.

La inscripción, desde el momento en que se produzca, será por todo el curso lectivo.

Urtero irekiko da inskripzioa egiteko epea. Inskripzioak Kultur etxeko bulegoan egingo dira.

4.- Plaza baten eskabidea egiterakoan, 40€ ordaindu beharko da, Udalak horretarako ezar dezan kontu korrontean, eta matrikulatu aurreko baldintza izango da. Kasu bakoitzari dagokion matrikularen pagamenduan deskontatu egingo da zenbateko hori.

Eskabidea egin eta gero matrikula gauzatzen ez duenak ez du ordaindutakoa berreskuratzeko eskubiderik izango.

5.- Inskripzio bat egintzat joko da eskabide-documentua aurkeztu denean, aurre matrikularen ordainketa izanaren justifikagiriarekin batera, zein autoliquidazioaren sistemaz egingo baita.

Egindako inskripzioekin, kontzeptu horri dagokion matrikula osatuko da.

Matrikula ordaintzeko, plaza eskatzerakoan, ezinbestez eman behar da kontu korrontean zenbakia, eta zenbaki horren bitartez kobratuko diete udal zerbitzuek, dagokien kuota, 9. atalean adierazten diren epeetan.

6.- Inskripzioa egiten den une beretik kuota osoa ordaintzeko obligazioa hartzen da.

7.- Musika Eskolako zerbitzuaren inskripzioa iraungi egingo da eta erabiltzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Ikasturtea amaitutakoan.
- b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen ordutegian talderik ez osatzea.
- c) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.
- d) Heriotza.
- e) Ezinbesteko kausaren bat.

8.- Kuota oso-osorik likidatuko da ikasturtearen barruan ematen den edozein zerbitzurengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko c), d) eta e) ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proportzionala, beti ere hilabeteka kontuak eginik.

Anualmente se abrirá un período de inscripción, que se efectuará en las oficinas de la Casa de Cultura.

4.- En el momento de realizar la solicitud de plaza, se deberá abonar 40€ en la cuenta corriente que al efecto establezca el Ayuntamiento, como requisito previo a la matriculación. En el pago de la matrícula que corresponda a cada caso se descontará este importe.

Quien solicite plaza pero no formalice la matrícula, no tendrá derecho a la devolución del abono realizado.

5.- Se considera realizada una inscripción cuando se ha presentado el documento de solicitud junto con el justificante de abono de la prematricula por el sistema de autoliquidación.

Con las inscripciones que se produzcan se formará la matrícula correspondiente al citado concepto.

Para efectuar el pago de la matrícula, en el momento de la solicitud de plaza se deberá facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les será girada por parte de los servicios municipales la cuota respectiva en los plazos que se señalan en el apartado 9.

6.- La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la inscripción.

7.- La inscripción del servicio de la Escuela de Música se extingue causando baja el usuario cuando concurra alguna de las causas siguientes:

- a) Al finalizar el curso escolar.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en el horario solicitado por el alumno al matricularse
- c) Por traslado a otro municipio.
- d) Fallecimiento.
- e) Causas de fuerza mayor.

8.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del curso lectivo, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el servicio no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados c), d) y e) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Bajak dagozkion ondorioak izan ditzan, idatzia aurkeztu behar da Udaletxeko erregistro nagusian, zerbitzuan baja efektiboa izan denetik hilabeteko epean. Baja efektiboa kontatzen hasiko da azkeneko asistentzia egunaren biharamotetik.

Epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den egunaren hurrengo hilabetetik aurrera izango da efektiboa baja.

9.- Ordaintzeko era: Matrícula osoa pagamendu bakarrean ordainduko da irailaren 25. egunetik 30.era bitartean. Kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman beharko duen kontu korrontera.

Erabiltzaileak, bere inskripzio-orrian hala eskatu badu, matrikularen ordainketa hileroko 10 kuotatan zatikatu ahalko du (irailetik ekainera), eta kuota horiek emandako kontu korrontera igorriko dizkio Udalak hil bakoitzaren 25. egunetik 30.era bitartean.

Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, % 20ko gainkargua aplikatuta.

Erabiltzailea, arau honen 8. atalean aurreikusitako kasuetan izan ezik, obligatua dago zatikatutako kuota guztiak ordaintzera, berdín diolarik kurtsoan zehar zerbitzuan baja ematen duen ala ez.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra un mes a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del mes siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

9.- Forma de Pago: La Totalidad del matrícula se abonará en un pago único entre los días 25 y 30 de seiembre. La cuota será girada directamente por el Ayuntamiento en la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.

El usuario, si así lo solicitase en su hoja de inscripción, podrá fraccionar el pago de la matrícula en 10 mensualidades (setiembre > Junio) que serán giradas por el Ayuntamiento a la cuenta corriente facilitada entre los días 25 y 30 de cada mes.

Las deudas no pagadas en los periodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

El Usuario, salvo en los casos contemplados en el apartado 8 de esta norma, esta obligado al abono de la totalidad de las cuotas fraccionadas, independientemente de que se de de baja en el servicio a lo largo del curso.



**4.Tasa.- KULTURETXEA**

TAS **4.Tasa.- CASA DE CULTURA**

		TARIFAK
<b>1. - Ikuskizunetara eta programetara joateko sarrerak</b>		
<i>Entradas por asistencia a Programas y Espectáculos</i>		
<b>1. KATEGORIA</b>		
1.1	<b>1ª CATEGORIA</b>	
	➤ <b>Haurrentzako Ikuskizunak</b>	
1.1.1	<i>Espectáculo Infantil</i>	3,80
	Programación en 3D	4,80
	<b>10 saioko bonoa / Bono de 10 sesiones</b>	28,00
	➤ <b>Helduentzako Ikuskizunak</b>	
1.1.2	<i>Espectáculo Adultos</i>	5,50
	Programación en 3D	6,50
	<b>10 saioko bonoa / Bono de 10 sesiones</b>	45,00
<b>2. KATEGORIA</b>		
1.2	<b>2ª CATEGORIA</b>	0,00
	➤ <b>Haurrentzako Ikuskizunak</b>	
	<i>Espectáculo Infantil</i>	6,00
	➤ <b>Helduentzako Ikuskizunak</b>	
	<i>Espectáculo para Adultos</i>	12,00
<b>3. KATEGORIA</b>		
1.3	<b>3ª CATEGORIA</b>	
	➤ <b>Ikuskizuna Plataforma Difusio digitala</b>	
	<i>Espectáculo Plataforma Difusión digital</i>	Kontratuaren arabera Según contrato
<b>2. - Jarduerak / Actividades.</b>		
<b>2.1 Dantza eta Ballet. Hilabeteko</b>		
	<i>Danza y Ballet. Por mes</i>	
	➤ <b>Erroldatuak / Empadronados</b>	31,50
	➤ <b>Erroldatugabeak / No empadronados</b>	54,20
<b>2.2 70 ordu edo gehiagoko ikastaroak</b>		
	<i>Cursos de 70 horas o más</i>	
	➤ <b>Erroldatuak / Empadronados</b>	129,00
	➤ <b>Erroldatugabeak / No empadronados</b>	214,80
<b>2.3 70 ordu baino gutxiagoko ikastaroak.</b>		
	<i>Cursos de menos de 70 horas.</i>	
	➤ <b>Erroldatuak / Empadronados</b>	53,80
	➤ <b>Erroldatugabeak / No empadronados</b>	101,20
<b>2.4 30 ordu baino gutxiagoko ikastaroak.</b>		
	<i>Cursos de menos de 30 horas.</i>	
	➤ <b>Erroldatuak / Empadronados</b>	27,70
	➤ <b>Erroldatugabeak / No empadronados</b>	48,70
<b>3. - LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA</b>		
	* <b>Bazkide-kuota / Cuota Socio</b>	1,30

## APLIKATZEKO ARAUAK

1.- 1. epigrafean sarturiko tarifak, kulturetxean egiten diren programa eta/edo ikuskizunei buruzkoak, sarrera libreko kasuetan izan ezik, honako irizpide honen arabera finkatzen dira:

\* 1.1 tarifa 1.2. tarifen zehaztutako kopurua gainditzen ez duen cachea duten antzerkiko, musikako, dantzako eta zinemako ikuskizun eta programa guztiei aplikatuko zaie

\* 1.2 tarifa 5.000,00 eurotik gorako cachea daukaten ikuskizunetan aplikatuko da.

\* 1.3 tarifa: Opera eta balleten, zine-kontzertuen, antzerki eta musikalen, Rock zinearen, dokumentalen eta zine klasikoaren <<bertsio digitaleko>> edukientzat, dagokien plataforma digitalekin sinatutako emisio-kontratuan estipulatzen den aurre-salmentako eta leihatilako prezioa ezarriko da.

2.- Bonuek tarifa bakoitzaren barruan eskainitako edozein programa edo ikuskizunen 10 saiotarako bakarrik balioko dute, 3D saioen kasuan izan ezik.

Bonuen balio-aldia urte natural bakoitzeko abenduaren 31n iraungiko da.

3.- 2. Epigrafean sarturiko tarifak, kulturetxean egiten diren jarduei buruzkoak, honako irizpide honen arabera finkatzen dira:

- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharturik dagoena.

Orokorrean, matrikula, Kurtsuan inskribitu baino lehenkobratuko da, ordainketa bakar batean, autoliquidazioaren sistemaren bidez, 4. atalean 2.1. epigraferako jartzen duena izan ezik.

- Inskripzio bat egintzat joko da eskabide-documentua aurkeztu denean, dagozkion kuoten ordainketa izanaren justifikagiriarekin batera.

Ikastaro bakoitza egin aurretik, matrikulatzeko epe bat irekiko da. Zentro bakoitzeko bulegoetan egingo da matrikulazioa.

Matrikulak aurkezten doazen hurrenkeraren arabera onartuko dira, baina ikastaro batek jendearen interes handia piztu duela ikusiz gero, ikastaroa antolatu duen sailak zozketa egin dezake. Informazio hori matrikulazio-orrian eta udal webgunean ([www.lasarte-oria.org](http://www.lasarte-oria.org)) sartuko den informazioan agertuko da.

Onartutako pertsonen zerrenda Zentro bakoitzeko bulegoetan eta udal webgunean ([www.lasarte-oria.org](http://www.lasarte-oria.org)) izango da eskura.

- Kurtsora joateko inskripzioa formalizatzen den nean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa. Inskripzioa egiten den une beretik sortzen da kuota osoa ordaintzeko obligazioa.

## NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Las tarifas incluidas en el Epígrafe 1 relativas a los programas y/o espectáculos que se realicen en la Casa de Cultura, salvo en los supuestos de entrada libre, se fijan de acuerdo con el siguiente criterio:

\* La Tarifa 1.1 se aplicará a todos los espectáculos de teatro, música, danza, cine, programas y espectáculos cuyo caché no supere el importe señalado en la tarifa 1.2.

\* La Tarifa 1.2 se aplicará en aquellos espectáculos cuyo Caché supere los 5.000,00 €.

\* La Tarifa 1.3: Para los contenidos en "Versión Digital" de Ópera y ballet, Conciertos de Cine, Teatro y Musicales, Rock`cine, Documentales y Cine Clásico se establecerá el precio de venta anticipada y taquilla que se estipule en el contrato de emisión con la plataforma digital correspondiente.

2.- Los bonos solamente tendrán validez para 10 sesiones de cualquier programa o espectáculo ofrecido dentro de cada tarifa, salvo las sesiones en 3D

La validez de los bonos se extingue a 31 de diciembre de cada año natural

3.- Las tarifas incluidas en el Epígrafe 2 relativas a actividades que se realicen en la Casa de Cultura, se fijan de acuerdo con el siguiente criterio:

- Está obligado al pago la solicitante del servicio.

Por norma general la matrícula se cobrará en un único pago previo a la inscripción en el Curso por el sistema de autoliquidación, salvo lo dispuesto en el apartado 4 para el epígrafe 2.1.

- Se considera realizada una inscripción cuando se ha presentado el documento de solicitud junto con el justificante de abono del pago de las cuotas que correspondan.

Previamente a cada curso se abrirá un período de matriculación. La misma se realizará en las dependencias de cada Centro.

Las matrículas se admitirán siguiendo el orden riguroso de presentación de las mismas, aunque en cursillos que se prevea un gran interés social, el departamento organizador del cursillo podrá optar por la modalidad de sorteo. Esta información se incluirá en el impreso de matriculación y en la información que se incluya en la página web municipal ([www.lasarte-oria.org](http://www.lasarte-oria.org)).

El listado de las personas admitidas estará disponible en la oficinas de cada Centro y en la página web municipal ([www.lasarte-oria.org](http://www.lasarte-oria.org)).

- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción para asistir al Curso. La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la inscripción.

Ikastaro batean egiten den inskripzioa, egiten den une beretik, hark dirauen artekoa izango da (ikasturte osoa).

Plaza edo leku libreak daudelako eta ikastaroa antolatu duenak egiten uzten duelako, hasitako ikastaro batean sartzen diren pertsonen matrikularen zenbateko osoa ordainduko dute.

Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, % 20ko gainkargua aplikatuta.

Erabiltzailea, ondorengo atalean aurreikusitako kasuetan izan ezik, obligatua dago kuota guztiak ordaintzera, berdin diolarik ikasturtearen barruan ematen diren zerbitzuak, eta kurtsoan zehar zerbitzuan baja ematen duen ala ez

- Ikasturteko inskripzioa iraungi egingo da eta erabiltzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Ikasturtea amaitutakoan.
- b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen ordutegian talderik osatu ezin izan denean.
- c) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.
- d) Heriotza.
- e) Ezinbesteko kausaren bat.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko c), d) eta e) ataletan jasotako kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatua dagoenean bakarrik aplikatuko zaio inskribaturik egon den periodoaren heineko kuota proportzional hilabetekakoa, eta kuotatik dagokion parte itzuliko zaio.

Bajak efekturik izango badu, zerbitzuan baja efektiboki ematen den egunetik hilabete igaro baino lehen aurkeztu behar da dagokion bajako idatzia Udaletxeko erregistro orokorrean. Zerbitzuan baja efektiboki eman dela jotzen da zerbitzuan izandako azken asistentziako egunaren biharamunean.

Behin epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den eguneko hilabetearen hurrengotik aurrera izango da efektiboa baja.

4.- 2.1. Epigrafean jasotako tarifak ikasturteari dagokion epean aplikatuko dira (urritik ekainera).

- Ordaintzeko era: Matrikularen ordainketa hileroko 9 kuotatan zatikatuta ordainduko da (urritik ekainera) hil bakoitzaren aurreko hilaren 15(e)tik 25(e)ra bitartean, eta kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman behar duen kontu korrontera.

La inscripción en un curso, desde el momento en que se produzca, será por la duración del mismo (curso completo)

Aquellas personas que se incorporen a un curso ya comenzado, porque hay plazas libres y la organización del curso lo permite, abonarán el importe total de la matrícula.

Las deudas no pagadas en los periodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

El Usuario, salvo en los casos contemplados en el apartado siguiente, esta obligado al abono de la totalidad de las cuotas, independientemente del número de servicios que se presten dentro del curso y de que se diese de baja en el servicio a lo largo del curso.

- La inscripción en el curso se extingue causando baja el usuario cuando concurra alguna de las causas siguientes

- a) Al finalizar el curso.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en el horario solicitado por el alumno al matricularse
- c) Traslado a otro municipio.
- d) Fallecimiento.
- e) Causas de fuerza mayor.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados c), d) y e) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra un mes a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del mes siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

4.- Las tarifas incluidas en el epigrafe 2.1 se aplicarán en el periodo correspondiente al curso lectivo (octubre a junio).

- Forma de Pago: La Totalidad de la matrícula se abonará en 9 mensualidades (octubre > Junio) entre los días 15 y 25 del mes inmediato anterior a cada mes liquidado y serán giradas por el Ayuntamiento a la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.





## 5.Tasa.- UDALAREN EUSKALTEGIA

1.- Tributu-kuota zerbitzuaren edo jardueraren iaeraren arabera seinaturiko kopuru finko batek zehaztuko du.

Kolektibo espezifikoei zuzenduriko ikastaro bereziak ematen direnean, eta kolektibo horiek euskararen erabilera bultzatzen beste entitate publiko batzuekin hitzarturiko programen barruan, tributu-kuotaren zenbatekoa programa sustatzen duen entitateak ikastaro bakoitza egiteagatik ordaintzekotzat onartzen duen kopurua izango da, bai halaber –kasua hala bada– ikastaroetara joaten direnei kobratzekotzat onartzen dena.

2.- Tasa honen tarifak ondoko hauek dira:

## 5.Tasa.- EUSKALTEGI MUNICIPAL

1.- La cuota tributaria se determinará por una cantidad fija señalada según la naturaleza del servicio o actividad.

Cuando se presten cursos especiales dirigidos a colectivos específicos, y dentro de programas convenidos con otras entidades públicas para la potenciación del uso del euskera por parte de estos colectivos, el importe de la cuota tributaria consistirá en la cantidad que se apruebe por la entidad promotora del programa como abonable por la realización de cada curso, así como la que –en su caso– se apruebe como susceptible de cobro a los asistentes a los cursos.

2.- Las tarifas de la presente Tasa son las siguientes:

	Curso 2014/2015 Ikastaroa	Curso 2015/2016 Ikastaroa
<b>1. - Astean 10 orduko ikasturtea / Curso 10 horas semanales</b>		
* Ikasturte osorako matrikula <i>Matrícula Curso completo</i>	457,40	460,60
* Ikasturte erdirako matrikula <i>Matrícula medio curso</i>	259,10	260,90
<b>2. - Ikastaro bereziak (astean 7:30 baino gutxiago): orduko Cursos Especiales (a la semana menos de 7:30 h: Por hora</b>		
* <b>Astean 5 orduko ikastaroa (ikasturtean 165 ordu)</b> <i>Curso de 5 horas semanales (165 horas durante el curso)</i>	267,30	269,20
* <b>190 orduko ikastaroa (4. hizkuntza eskakizuna prestatzekoa)</b> <i>Curso de 190 horas (para la preparación del perfil lingüístico 4)</i>	307,80	310,00
* <b>Kolektibo espezifikoen ikastaro hitzartuak</b> <i>Cursos convenidos para colectivos específicos</i>	1,62	1,60
<b>3. - Autoikaskuntza / Autoaprendizaje</b>		
* <b>100 orduko ikastaroa</b> <i>Curso 100 Horas</i>	400,00	402,80
* <b>190 orduko ikastaroa</b> <i>Curso 190 Horas</i>	607,20	611,50

### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Zerbitzua erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.

2.- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharurik dagoena.

3.- Euskaltegira joateko matrikula egiten den unean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa.

Inskripzioa, egiten den une beretik, ikasturte osorako izango da.

Urtero irekiko da matrikula egiteko epea. Inskripzioak Udal Euskaltegiko bulegoan egingo dira.

4.- Matrikulazioa egintzat joko da matrikula-fitxa betetzearekin batera

### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute del servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales

2.- Está obligado al pago el solicitante del servicio.

3.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la matrícula para asistir al Euskaltegi.

La inscripción, desde el momento en que se produzca, será por todo el curso lectivo.

Anualmente se abrirá un período de matriculación, que se efectuará en las oficinas del Euskaltegi Municipal.

4.- Se considera realizada una matriculación cuando se ha formalizado la ficha de matrícula.

Egindako inskripzioekin, kontzeptu horri dagokion matrikula osatuko da.

Matrikula ordaintzeko, plaza eskatzerakoan, ezinbestez eman behar da kontu korrontearen zenbakia, eta zenbaki horren bitartez kobratuko diete udal zerbitzuek, dagokien kuota, 8. atalean adierazten diren epeetan.

5.- Matrikula egiten den une beretik kuota osoa ordaintzeko obligazioa hartzen da.

6.- Euskaltegi zerbitzuaren inskripzioa iraungi egingo da eta erabiltzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Ikasturtea amaitutakoan.
- b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen ordutegian talderik ez osatzea.
- c) Izena eman eta gero eskolara joateari uzten dionean ikaslea (arrazoitu gabe jarraian hamar egunetan ez eskolaratzea
- d) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.
- e) Heriotza.
- f) Ezinbesteko kausaren bat.

7.- Kuota oso-osorik likidatuko da ikasturtearen barruan ematen den edozein zerbitzurengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko d), e) eta f) ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proportzionala, beti ere hilabeteka kontuak eginik.

Bajak dagozkion ondorioak izan ditzan, idatzia aurkeztu behar da Udaletxeko erregistro nagusian, zerbitzuan baja efektiboa izan denetik hilabeteko epean. Baja efektiboa kontatzen hasiko da azkeneko asistentzia egunaren biharamotetik.

Epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den egunaren hurrengo hilabetetik aurrera izango da efektiboa baja.

8.- Ordaintzeko era: Matrikula osoa pagamendu bakarrean ordainduko da irailaren 25. egunetik 30.era bitartean. Kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman beharko duen kontu korrontera.

Con las inscripciones que se produzcan se formará la matrícula correspondiente al citado concepto.

Para efectuar el pago de la matrícula, en el momento de la solicitud de plaza se deberá facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les será girada por parte de los servicios municipales la cuota respectiva en los plazos que se señalan en el apartado 8.

5.- La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la matriculación.

6.-La inscripción del servicio del Euskaltegi se extingue causando baja el usuario cuando concorra alguna de las causas siguientes:

- a) Al finalizar el curso escolar.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en el horario solicitado por el alumno al matricularse
- c) Cuando una vez matriculado, el alumno, sin causa justificada, deja de asistir a clase durante diez días seguidos
- d) Traslado a otro municipio.
- e) Fallecimiento.
- f) Causas de fuerza mayor.

7.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del curso lectivo, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el servicio no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados d), e) y f) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra un mes a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del mes siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

8.- Forma de Pago: La Totalidad del matricula se abonará en un pago único entre los días 25 y 30 de setiembre. La cuota será girada directamente por el Ayuntamiento en la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.

Erabiltzaileak, bere inskripzio-orrian hala eskatu badu, matrikularen ordainketa hileroko 10 kuotatan zatikatu ahalko du (irailetik ekainera), eta kuota horiek emandako kontu korrontera igorriko dizkio Udalak hil bakoitzaren 25. egunetik 30.era bitartean.

Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, % 20ko gainkargua aplikatuta.

Erabiltzailea, arau honen 7. atalean aurreikusitako kasuetan izan ezik, obligatua dago zatikatutako kuota guztiak ordaintzera, berdin diolarik kurtsoan zehar zerbitzuan baja ematen duen ala ez.

9.- Ikasturte osokoak ez diren matrikulak ordainketa bakarrean kobratuko dira, klasean hasteko izendatzen zaion data baino egun bat lehenago.

El usuario, si así lo solicitase en su hoja de inscripción, podrá fraccionar el pago de la matrícula en 10 mensualidades (setiembre > Junio) que serán giradas por el Ayuntamiento a la cuenta corriente facilitada entre los días 25 y 30 de cada mes.

Las deudas no pagadas en los periodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

El Usuario, salvo en los casos contemplados en el apartado 7 de esta norma, esta obligado al abono de la totalidad de las cuotas fraccionadas, independientemente de que se de de baja en el servicio a lo largo del curso.

9.- La matrícula de todos los cursos con una duración diferente a la del curso completo se realizarán en un único pago.



**6.Tasa.- AUTO-TAXIEN ETA GAINERAKO IBILGAILU ALOKAIRUKOEN LIZENTZIA ETA BAIMEN ADMINISTRATIBOAK**

**6.Tasa.- LICENCIAS Y AUTORIZACIONES ADMINISTRATIVAS DE AUTO-TAXIS Y DEMÁS VEHÍCULOS DE ALQUILER**

		TARIFAK
<b>1. - Lizentziak ematea, jaulkitzea eta horiek transmititzeko baimena ematea</b> <i>Concesión, expedición de licencias y la autorización para su transmisión</i>		
1.1	<b>Lizentziak ematea eta jaulkitzea</b> <i>Concesión y expedición de licencias</i>	8.565,20
1.2	<b>Lizentziak transmititzeko baimena ematea</b> <i>Autorización para la transmisión de licencias</i>	518,40
<b>2. - Ibilgailuak aldatzea</b> <i>Sustitución de vehículos</i>		53,10

**APLIKATZEKO ARAUAK**

1.- Egitate zergagarria: Egitate zergagarriak osatzen du:

- a) Lizentziak ematea eta luzatzea.
- b) Lizentziak transmititzeko baimena, ematea bidezkoa denean, indarrean dagoen legeriaren arauera.
- c) Lizentziei atxekitako ibilgailuen aldaketarako baimena, nahiz borondatezkoa nahiz legezko ezarpenagatikoa izan aldaketa hau.

2.- Lehen epigrafeari loturiko lizentzia berrien kontzesioak eta luzapenak lizitazio publikoan atera ahal izango dira, eta oinarritzat hartuko den lizitazio moeta aipatu epigrafean barne hartutako tarifetan finkatzen dena izango da.

3.- Exentzioak eta hobariak. Tasaren ordainketatik salbuetsita geratuko dira, baina ez dagokion lizentziak hornitzeko obligaziotik, lizentzia baten titular diren ibilgailuen jabeak, ibilgailua beste batengatik ordeztara behartuta daudenak, adskribaturik zegoen zerbitzurako behin-betiko deusezta dezan ezbeharragatik lehenaren galdera osoa dela bide eta beti ere ezbeharra jaso duen ibilgailuak bi urte baino gehiago ez baditu.

4.- Sortzapena. Tasa eta ordaintzeko obligazioa, 1. arauaren a), b) eta c) letretan seinalaturiko kasuetan, Udal honek dagokion lizentzia eman eta luzatzean edo bere transmisioa baimentzean, edo-eta ibilgailuaren aldaketa baimentzen duenean sortzen da.

5.- Aitorpena eta diru-sarrera. Hala ere, lizentziaren edo baimenaren eskabidea aurkeztu aurretik, dagokion tarifaren zenbatekoa sartu beharko da, aitorpen-likidazioaren bitartez.

Lizentzia edo baimena eraukitzen ez den kasuetan, ordaindutako tarifaren zenbatekoa itzuli egingo da.

**NORMAS DE APLICACIÓN**

1.- Hecho Imponible: Constituye el hecho imponible:

- a) Concesión y expedición de licencias.
- b) Autorización para transmisión de licencias, cuando proceda su otorgamiento, con arreglo a la legislación vigente.
- c) Autorización para sustitución de los vehículos afectos a las licencias, bien sea este cambio de tipo voluntario o por imposición legal.

2.- Las concesiones y expediciones de nuevas licencias sujetas a las Tarifas del epígrafe primero podrán sacarse en licitación pública, y el tipo de licitación que servirá de base será el que se determine en las tarifas comprendidas en el referido epígrafe.

3.- Exenciones y bonificaciones: Estarán exent@s del pago de la Tasa, pero no de la obligación de proveerse de la oportuna licencia, los propietari@s de vehículos titulares de una licencia, que se vean precisad@s a sustituir aquel por otro, debido a la pérdida total del primero por siniestro que lo inutilice definitivamente para el servicio a que se encontraba adscrito y siempre que el vehículo siniestrado no tenga una antigüedad superior a dos años.

4.- Devengo. Se devenga la Tasa y nace la obligación de contribuir, en los casos señalados en las letras a), b) y c) de la 1ª norma, en la fecha que este Ayuntamiento conceda y expida la correspondiente licencia o autorice su transmisión, o que autorice la sustitución del vehículo.

5.- Declaración e ingreso. No obstante, previamente a la presentación de solicitud de licencia o autorización deberá ingresarse mediante declaración-liquidación la tarifa correspondiente.

En los casos en que no sea otorgada la licencia o autorización se procederá a la devolución de la tarifa satisfecha.



**7.Tasa.- LIZENTZIAK, KONTROL JARDUERAK ETA BAIMEN ADMINISTRATIBOAK**

**7.Tasa.- LICENCIAS, ACTIVIDADES DE CONTROL Y AUTORIZACIONES ADMINISTRATIVAS**

		TARIFAK
<b>1. - HIRIGINTZAREN ARLOKOA</b>		
<i>DE CARÁCTER URBANÍSTICO</i>		
<b>1.1. - LEHENDIK EMANDAKO LIZENTZIAK LUZATZEA</b>		
<i>PRÓRROGA DE LICENCIAS YA CONCEDIDAS</i>		
1.1.1	<b>48 mila euro arteko obregatik</b> <i>Por obras de hasta 48 mil euros</i>	350,60
1.1.2	<b>48 mila eurotik 300 mila eurora arteko obregatik</b> <i>Por obras desde 48 mil euros hasta 300 mil euros</i>	3.869,20
1.1.3	<b>300 mila euro baino gehiagoko obregatik</b> <i>Por obras de más de 300 mil euros</i>	25.758,10
<b>1.2. - LEHEN OKUPAZIOKO LIZENTZIAK</b>		
<i>LICENCIAS DE PRIMERA OCUPACIÓN</i>		
1.2.1	<b>Egoitzarako eraikina, 4 etxebizitza eta/edo lokal artekoa</b> <i>Edificio Residencial hasta 4 viviendas y/o locales</i>	382,80
1.2.2	<b>Egoitzarako eraikina, 10 etxebizitza eta/edo lokal artekoa</b> <i>Edificio Residencial hasta 10 viviendas y/o locales</i>	743,70
1.2.3	<b>10etik aurrera, gehiagoko etxebiz. eta/edo lokal bakoitzeko</b> <i>A partir de 10, por cada vivienda y/o local de más</i>	130,00
1.2.4	<b>Industriako, merkataritzako edo zerbitzuetako eraikin bakoitzeko</b> <i>Por cada Edificio Industrial, Comercial o de Servicios</i>	2.502,40
1.2.5	<b>Nekazaritza eta abelazkuntzako edifizio edo eraikin bakoitzeko</b> <i>Por cada Edificio o construcción Agropecuaria</i>	367,70
1.2.6	<b>Egoitzarako eraikin kontsolidatuan beheko solairuko edo lehen solairuko lokalean habilitaturiko etxebizitza bakoitzeko</b> <i>Por cada vivienda habilitada en local de planta baja o planta primera en edificio residencial consolidado</i>	283,40
<b>1.3. - IREKITZEKO LIZENTZIAK EDO KONTROL JARDUERA ADMINISTRATIBOAK EGITEA:</b>		
<i>LICENCIAS DE APERTURA O REALIZACION DE LAS ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS DE CONTROL</i>		
1.3.1	<b>Komunikatu gabeko jarduerenak:</b> <i>De actividades No comunicadas</i>	
	➤ <b>101 m<sup>2</sup> arteko azalera duten lokalak</b> <i>Locales con una superficie de hasta 101 m<sup>2</sup></i>	977,93
	➤ <b>101 m<sup>2</sup>-tik aurrera, 10 m<sup>2</sup>-ko bakoitzekoo</b> <i>A partir de 101 m<sup>2</sup>; por cada 10 m<sup>2</sup></i>	11,00
	➤ <b>Titulartasun-aldaketak</b> <i>Cambio de Titularidad</i>	68,40
1.3.2	<b>Ikuskatzeko bisita duten jarduera komunikatuenak</b> <i>De actividades Comunicadas con visita de inspección</i>	
	➤ <b>7/2012 Legea, apirilaren 23koa, barne-merkatuko zerbitzuei buruz Europako Parlamentuak eta Kontseiluak abenduaren 12an emandako 2006/123/EE Direktibara egokitze aldera zenbait lege aldatzekoa.</b> <i>Ley 7/2012 de 23 de abril, de modificación de diversas leyes para su adaptación a la Directiva 2006/123/CE, de 12 de diciembre, del Parlamento Europeo y del Consejo, relativa a los servicios en el mercado interior.</i>	169,80
	➤ <b>Titulartasun-aldaketak</b> <i>Cambio de Titularidad</i>	68,40
1.3.3	<b>Ikuskatzeko bisita gabeko jarduera komunikatuenak</b> <i>De actividades Comunicadas sin visita de inspección</i>	
	➤ <b>Ikuskatzeko bisita gabeko jarduera komunikatuenak</b> <i>De actividades Comunicadas sin visita de inspección</i>	98,60



➤ Titulartasun-aldaketak Cambio de Titularidad	68,40
<b>1.4 - HIRIGINTZAREN ARLOKO ESPEDIENTEEN TRAMITAZIOA</b> TRAMITACIÓN EXPEDIENTES EN MATERIA URBANÍSTICA	
1.4.1 <b>Plan Partzialak / Bereziak</b> Planes Parciales / Especiales	2.873,80
1.4.2 <b>Urbanizatzeke jarduketa-programa</b> Programa de actuación urbanizadora	2.620,90
1.4.3 <b>Xehetasunezko estudioa</b> Estudio de Detalle	1.092,00
1.4.4 <b>Urbanizazio-proiektuak</b> Proyectos de Urbanización	2.276,00
1.4.5 <b>Birpartzelatzeko proiektuak</b> Proyectos de Reparcelación	1.609,50
1.4.6 <b>Konpentsazioko Batzordearen alde desjabetzeko espedientea</b> Expediente de expropiación en favor de la Junta de Compensación	1.126,60
1.4.7 <b>Hondamen-espedientea</b> Expediente de ruina	862,10
<b>2. - BESTE LIZENTZIA EDO BAIMEN BATZUK</b> OTRAS LICENCIAS O AUTORIZACIONES	
<b>2.1. - ANIMALIA ARRIKUTSUAK IZATEKO</b> TENENCIA DE ANIMALES POTENCIALMENTE PELIGROSOS	
2.1.1 <b>Lizentzia administratiboa eraukitzea eta erregistroan inskribatzea</b> Concesión de Licencia Administrativa e Inscripción en el Registro	8,80
2.1.2 <b>Lizentzia berritzea eta erregistroan inskribatzea</b> Renovación de Licencia e Inscripción en el Registro	8,80
2.1.3 <b>Akreditazio-txartelen kopiak jaulkitzea</b> Expedición duplicado de tarjeta/s acreditativa/s	8,80
<b>2.2. - UDALTZAINGOAREN ZERBITZUAK</b> SERVICIOS DE LA GUARDIA MUNICIPAL	
2.2.1 <b>Trafikoko lstripuen atestatuen kopiak</b> Copias de atestados por accidente de circulación	50,00

## APLIKATZEKO ARAUAK

1. - Zergagaia: Tasaren zergagaia udalaren jarduera tekniko eta administratibozkoak osatzen du, eta honetara bideratua da:

1.1. Hirigintzaren arloko lizentziei buruz, edo lizentziaren ordezkiz erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztu behar den kasuetan kontrolleko jardura administratiboak egiteari buruz:

- a) Egiatzatzaera ea Euskal Autonomia Erkidego Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Legearen 207. artikulua (2/2006 LEGEA, ekainaren 30ekoak onetsitakoa) aipatzen dituen eraikitzezko eta lurra erabiltzeko jardura udalerrian gauzatu behar direnak egokitzen zaizkiontz Lurraren Lege gorago aipatuak eta udal honetako Hiria Antolatzeko Plan Orokorrean ezarritako arau hirigintzazko, eraikuntzazko eta poliziazko.

## NORMAS DE APLICACIÓN

1. - Hecho imponible: Constituye el hecho imponible de la Tasa la actividad municipal, técnica y administrativa, encaminada:

1.1. Respecto a las licencias de carácter urbanístico o a la realización de las actividades administrativas de control en los supuestos en los que la exigencia de licencia fuera sustituida por la presentación de declaración responsable o comunicación previa:

- a) A verificar si los actos de edificación y uso del suelo a que se refiere el artículo 207 de la LEY 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y que hayan de realizarse en el término municipal, se ajustan a las normas urbanísticas, de edificación y policía previstas en la citada Ley del Suelo y en el Plan General de Ordenación Urbana de este Municipio.

- b) Egiaztatzen ea industriako eta merkataritzako establezimenduek betetzen dituzten dagokien ordenantza eta erregelamendu orokorrek edo udalekoek normal funtzionatzeko ezartzen dituzten lasaitasuneko, segurtasuneko eta osasungarritasuneko baldintzak eta beste edozein, hori beharrezko eta aurretiazko premisa izango baita Udal honek dagokion lizentzia eta, hala dagokionean, Korporazio Lokalen Zerbitzuetako Erregelamenduaren 22. artikuluan aipatzen den irekitzeko lizentzia emango baditu.
- c) Udal eskumeneko espediente oro izapidatzera, instantzia bakoitzean, hasti eta bukatu arte, azken erabakia interesatuari ziurtatu eta jakineraztea barne
- 1.2. Beste Lizentzia edo baimen batzuei buruz:
- \* Animalia Potentzialki Arriskutsuak Edukitzea Arautzeko Ordenantza Munizipalaren 4. artikuluan aurreikusitako lizentzia eraukitzean edo berritzean.
  - \* Zirkulazioko istripuengatik Udaltzaingoak egindako atestatuaren kopia bat jaulkitzera.
- 2.- Tarifei buruzkoa:
- 2.1. 1.2. tarifa aplikatzeari dagokionez, egoitzazko eraikintzat hartzen da bere erabilera nagusia familien bizitokitarakoa izango duena.
- Bestalde, lokalen kontaketa aplikatzeko, ez dira kontuan hartuko trastelekuak eta garajeak.
- 2.2. 1.3. tarifa aplikatzeari dagokionez, irekitzetzat hartuko da
- a) Establezimendua lehen aldiz instalatzea, haren jarduerari hasiera emateko.
- b) Establezimenduan garatutako jarduera aldatzea edo hedatzea.
- c) Establezimendua handitzea eta hartan gauzatzen den edozein aldakuntza, baldin eta seinalatutako baldintzei erasaten badie; horrek berekin eskatuko du baldintzak berriro egiaztatzea.
- d) Jarduerak eskualdatzea eta jardueraren titularraren aldatzea.
- 3.- Ez dira 1.3. tarifaren ordain-beharrari loturik egongo:
- a) Beren funtzio publikoak burutzeko Elizak, Estatuak, Eusko Jaurlaritzak eta Foru Aldundiak okupatutako lokalak.
- b) Beren helburuak betetzeko Benefizientzi Erakundeek okupatutako lokalak.
- b) A verificar si los establecimientos industriales y mercantiles reúnen las condiciones de tranquilidad, seguridad y salubridad y cualesquiera otras exigidas por las correspondientes Ordenanzas y Reglamentos municipales o generales para su normal funcionamiento, como presupuesto necesario y previo para el otorgamiento por este Ayuntamiento de la licencia respectiva y en su caso la de apertura a la que se refiere el artículo 22 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.
- c) A tramitar, en cada instancia, de toda clase de expedientes de competencia municipal, desde su iniciación hasta su resolución final, incluida la certificación y notificación al interesado del acuerdo recaído
- 1.2. Respecto a Otras licencia o autorizaciones:
- \* Al otorgamiento o la renovación de la Licencia prevista en el artículo 4 de la Ordenanza Municipal Reguladora de la Tenencia de Animales Potencialmente Peligrosos.
  - \* A la expedición de una copia del atestado emitido por la Policía Municipal por accidentes de circulación.
- 2.- Sobre las Tarifas:
- 2.1. A efectos de aplicar la Tarifa 1.2, se entiende por Edificio Residencial aquel cuyo uso predominante sea el de vivienda familiar.
- Por otro lado, y para la aplicación del cómputo de los locales, no se tendrán en cuenta los trasteros y los garajes.
- 2.2. A efectos de aplicar la Tarifa 1.3, tendrán la consideración de apertura:
- a) La instalación por vez primera del establecimiento para dar comienzo a sus actividades.
- b) La variación o ampliación de la actividad desarrollada en el establecimiento.
- c) La ampliación del establecimiento y cualquier alteración que se lleve a cabo en éste y que afecte a las condiciones señaladas, exigiendo nueva verificación de las mismas.
- d) Los traspasos y cambios de titular de la actividad.
- 3.- No estarán sujetos a la exacción de la Tarifa 1.3
- a) Los locales ocupados por la Iglesia, Estado, Gobierno Vasco y Diputación Foral para la realización de las funciones públicas que les están encomendadas.
- b) Los locales ocupados por Entidades Benéficas para el cumplimiento de sus fines.

- c) Elkarte politiko, sindikal eta kulturelek eta orohar irabazteko xederik ez duten besteek okupatutako lokalak.
- d) Dohako zerbitzuak ematen dituzten larrialdiko klinikak.
- e) Gizarteko Segurantzak kudeatzen duten entitateek okupaturiko lokalak, eta indarrean dagoen legediak ezarritakoaren arabera eraturiko aurreikuspen sozialerako mutualitateak.

#### 4. - Salbuespenak:

- 4.1. 1.1. tarifa ordaindu beharretik salbuetsiak geratuko dira, Eusko Jaurlaritzak etxebizitzak berregokitzeko eraturiko programaren barruan sarturik dauden obrak, baldin eta epearen barruan erakunde honen aldeko adierazpenik eskuratu ez izateagatik emandako lizentzia luzatzeko eskatu beharrean suertatzen badira, tasa hau ordaintzetik salbuetsita egongo dira.
- 4.2. 1.3. tarifa ordaindu beharretik salbuetsiak egongo dira:
  - a) Lokalak irekitzea, Zergapekoak bere lokaletan larrialdiko egoera batengatik jarduera beste lokal batera aldatu behar izan duenean Salbuespen honek jatorrizko establezimendua berrirekitzea ere hartuko du, behin konpondu edo berreraiki ondoren.
  - b) Lokalak irekitzea, zergapekoak bere jarduera haietara aldatu behar izan duenean eraiste derrigorrezkoengatik, hondoratzeengatik edo suteengatik, eta agindu eta xedapen ofizialak betetzean egiaztatzen direnengatik; beti ere titularrak jatorrizko establezimendua uzteagatik inolako kalte-ordainik jaso ez badu.
  - c) Jardueraren titular-aldatzeak, baldin eta suertatzen ez badira halako zertzeladak non eskatuko bailukete udalak esku hartzea egiaztatzeko ezen betetzen direla tasaren ordainarzteak ezartzen dituen baldintzak.
  - d) Jarduerako taldea aldatzea ekonomiako jardueren zergari dagokionez, beti ere lokal berean eta aurreko jardueraren titular berak garatzen badu, lokal bereizi bat irekitzea ez badakar, eta suertatzen ez badira halako zertzeladak non eskatuko bailukete udalak esku hartzea egiaztatzeko ezen betetzen direla tasaren ordainarzteak ezartzen dituen baldintzak.
- 4.3. Aurreko Exentzioak eskuratzeko ondoko baldintzok bete beharko dira:
  - a) Gai den jarduera beraren burutzapenean jarraipena kreditatzea.
  - b) Eska dadila establezimendua itxi izana jasorik geratzen denetik urtebete igaro baino lehen.

- c) Los locales ocupados por Asociaciones políticas, sindicales, culturales y en general aquellas otras que no persigan fin de lucro.
- d) Las clínicas de urgencia en las que se presten servicios gratuitos.
- e) Los locales ocupados por Las entidades gestoras de la Seguridad Social, y las Mutualidades de Previsión Social constituidas conforme a lo previsto en la legislación vigente.

#### 4. - Exenciones:

- 4.1. Estarán Exentas del pago de las Tarifas 1.1, aquellas obras que se encuentren incluidas dentro del programa de rehabilitación de viviendas que concede el Gobierno Vasco y que se vean obligadas a solicitar una prórroga de la licencia concedida por no haber obtenido en plazo el pronunciamiento favorable de esta institución, se encontrarán exentas del pago de esta tasa.
- 4.2. Estarán Exentas del pago de la Tarifa 1.3.
  - a) La apertura de establecimientos a los que el contribuyente haya tenido que trasladar temporalmente la actividad por una situación de emergencia en los suyos. Esta exención alcanzará a la reapertura del establecimiento primitivo una vez reparado o reconstruido.
  - b) La apertura de establecimientos a los que el contribuyente haya tenido que trasladar la actividad por causa de derribo forzoso, hundimiento, incendio y los que se verifiquen en cumplimiento de órdenes y disposiciones oficiales; siempre y cuando el(a) titular no haya recibido indemnización alguna por abandono del establecimiento primitivo.
  - c) Los cambios de titular de la actividad siempre y cuando no concurren las circunstancias que exijan la actuación municipal para verificar el cumplimiento de las condiciones que determina la exacción de la tasa.
  - d) Cambio de grupo de actividad en relación con el I.A.E., siempre que se desarrolle en el mismo local y por el mismo titular de la actividad anterior, que no suponga la apertura de un local independiente y no concurren las circunstancias que exijan la actuación municipal para verificar el cumplimiento de las condiciones que determina la exacción de la tasa.
- 4.3. La obtención de las exenciones anteriores estará condicionada a que:
  - a) Se acredite la continuidad en el ejercicio de la misma actividad de que se trate.
  - b) Se solicite antes de transcurrido un año desde que se tenga constancia del cierre del establecimiento.



4.4. ONCEk edo Estatuko Segurtagunerako Gorputz eta Indarrek zuzenean gainbegiratuta heziak izan diren txakurrak 2.1 tarifa pagatu beharretik salbuetsita egongo dira.

5.- Hobariak: Ondoko hobari hauek izango ditu 1.3. tarifak:

a) Jarduera nagusiari dagokion kuotaren %75, salgai edo produktuen gordailu edo biltegi izateko diren lokalentzat, baldin egiaztatzen bada haietan inolako salerosirik edo manipulaterik ez dela egiten, eta, beti ere, titularrek jarduera nagusi horietarako behar diren lizentziak eskuratuak baldin badauzkate.

b) Kuotaren %90 establimenduak edo lokalak lekuz aldatzen direnean haiek instalatzea bidezkoa ez den eremuetatik, baimendua edo toleratua badago ere, udaleko administrazioak bereziki egokitzat jotzen dituen beste eremuetara, beti ere lokal berriari lehengo jarduera bera garatzen bada.

c) Behin-behineko establimenduak irekitzea, zergapekoak jarduera hara lekualdatzen duenean lokalean egokitzeko, handitzeko edo berritzeko obrak egiteagatik.

→ Behin-behineko lokalaren erabilpen denbora urtebete baino luzeagoa eta hiru urte baino laburragoa baldin bada, %50a.

→ Aipatu erabilpena urtebete baino laburragoa baldin bada, %90a.

Interesatuak behin-behineko lokala bertan behera utzi duela kreditatu ez duelarik hobariaren aplikazioa motibatu zuen aitortutako denbora iraganez gero, likidazio berria egingo zaio hobaria emandaren diferentziagatik.

d) Lokal berean titular berarenak diren jarduera bat baino gehiago gauzatzen direnean, ondoko hobari hauek ezarriko dira:

→ Jarduera nagusiak ez du hobaririk izango.

→ Bigarrenak %50(e)koa.

→ Hirugarrenak %75(e)koa.

→ Laugarrenak eta ondorengoek %90(e)koa.

e) Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergan hobaria duten subjektu pasiboek eskatzen dituzten edo jarduera horietakoren bat xedetzat daukaten lizentziak, edota lizentziaren ordean erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztu behar den kasuetan kontroleko jarduera administratiboak egiteak, zerga horretan duten hobari bera izango dute.

4.4. Estarán exentos del pago de la Tarifa 2.1 aquellos ejemplares caninos que hayan sido objeto de adiestramiento bajo supervisión directa de la ONCE o de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado.

5.- Bonificaciones: La Tarifa 1.3 gozará de las siguientes bonificaciones:

a) El 75% de la cuota correspondiente a su actividad principal, para los locales destinados a depósitos o almacenes de géneros o artículos, siempre que en ellos no se verifique transacción ni manipulación de alguna clase, y siempre que sus titulares se hallen provistos de las correspondientes licencias por las actividades principales.

b) El 90% de su cuota los traslados de establecimientos o locales desde zonas en que no corresponde su instalación aunque esté permitida o tolerada, a aquellas otras zonas consideradas por la Administración Municipal como propiamente adecuadas, siempre y cuando sea la misma actividad a desarrollar en el nuevo local.

c) La apertura de establecimientos provisionales a los que se traslade temporalmente la actividad por razón de obras de adecuación, ampliación o reforma en el local del contribuyente:

→ Si el tiempo de utilización del local provisional excede de un año sin rebasar los tres, el 50%.

→ Si dicha utilización no excede de un año, el 90%.

Transcurrido el tiempo declarado que motivó la aplicación de la bonificación sin que el(a) interesado@ haya acreditado que ha abandonado el local provisional, se le practicará nueva liquidación por la diferencia bonificada.

d) Cuando en un mismo local se ejerzan diversas actividades pertenecientes a un mismo titular, se aplicarán las siguientes bonificaciones:

→ La actividad principal sin bonificación.

→ La segunda el 50%.

→ La tercera el 75%.

→ La cuarta y sucesivas el 90%.

e) Las licencias o la realización de las actividades administrativas de control en los supuestos en los que la exigencia de licencia fuera sustituida por la presentación de declaración responsable o comunicación previa que tengan por objeto alguna de las actividades o sea solicitada por uno de los sujetos pasivos que gozan de una bonificación en el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras, gozarán de la misma bonificación que se disponga en este.

f) Lizentziek, edo lizentziaren ordeztu erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztu behar den kasuetan kontroleko jardura administratiboak egiteak, %50eko hobaria izango dute baldin eta ondoko hauen ondorio badira:

→ Eraikuntzak, instalazioak edo obrak egitea erakinetan non ere garatuko diren ekonomiako jarduerak zeinak sartzen baitira enplegua sustatzeko eta industria bultzatzeko programetan, eta jaso baitituzte Europako Batasunetik datozen diru-laguntzak, edota adimintrazio, erakunde edo elkarte publikoetatik datozenak. Hobari hau eskuratzeko, egiaztatatu beharko du aipaturako programa horien onuradun dela.

→ Ingurugiroa hobetzen laguntzen duten jarduteak, baldin eta diru-laguntzaren bat ematen badu Eusko Jaurlaritzak edo Diputazio Foralak. Hobaria eskuratzeko, Udalarik aurkeztutako aurrekontuaren eta gainerako erakundeei aurkeztutako fakturen arteko aldeak ezingo du %20tik gorakoa izan. Halaber, deklaraturiko obrek eta gremioek berberak izan beharko dute.

g) Ezingo dira ezein kasutan hobari hauek batera metatu, eta handiena aplikatuko da.

h) Ordenantza honetan finkaturiko exentzioak edo hobariak lortu nahi dituzten pertsonak, Udala Administrazioari eskatuko dizkiote, horiek lortzeko eskubidea ematen dieten zertzeladak nahikotasunez kreditatuz.

6.- Atzera egitea: Edozein espediente edo lizentzia-kontzesio tramitatzean edo erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztean, hari eta hari buruzko udal-erabakirik hartzen ez den arte, interesatuek espresuki uko egin ahaliko diote. Orduan, ezarritako tarifaren %20ra murriztuak geratuko dira tasa likidakizunak, betiere Udalak, kasua hala denean, ordurako eginak ez baditu beharrezko ikuskapenak lokalean.

7.- Sortzapena. Ordaintzeko obligazioari, behin sortutakoan, ez dio inolaz ere erasango baimena edo lizentzia ukatzeak edo aurkeztutako proiektua aldatzeari baldintzaturik emateak, ez eta dagokion lizentzia eman ondoren eskatzaileak uko egiteak edo atzera egiteak.

8.- Deklarazioa eta diru-sarrera: Lizentziaren edo baimenaren eskaera edo erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztu aurretik, dagokion tarifaren zenbatekoa sartu beharko da, deklarazio-likidazioaren bitartez.

f) Gozarán de una bonificación del 50% las licencias o la realización de las actividades administrativas de control en los supuestos en los que la exigencia de licencia fuera sustituida por la presentación de declaración responsable o comunicación previa que sean consecuencia de:

→ Las construcciones, instalaciones u obras en edificaciones en los que se vayan a desarrollar actividades económicas acogidas a los programas de fomento de empleo y promoción industrial beneficiarias de ayudas económicas procedentes de la U.E. , o de las diversas administraciones, organismos o sociedades públicas. Para la obtención de esta bonificación deberá acreditarse la condición de beneficiario de los citados programas.

→ Las actuaciones que contribuyan a la mejora del medio ambiente, siempre y cuando se conceda alguna ayuda económica por parte del Gobierno Vasco o Diputación Foral. Para disfrutar de la bonificación, la diferencia entre el presupuesto presentado en el Ayuntamiento y las facturas presentadas en los otros organismos no podrá exceder del 20%. Asimismo, las obras y gremios declarados habrán de ser los mismos.

g) En ningún caso se podrán acumular estas bonificaciones a la vez, aplicándose la mayor.

h) Las personas interesadas en la obtención de las exenciones o bonificaciones establecidas en esta Ordenanza lo solicitarán de la Administración Municipal acreditando suficientemente las circunstancias que les dan derecho a su obtención.

6.- Desistimiento: En toda tramitación de expediente o concesión de licencia o declaración responsable o comunicación previa, hasta tanto no recaiga acuerdo municipal sobre la misma, l@s interesad@s podrán renunciar expresamente a ésta, quedando entonces reducidas las tasas liquidables al 20% de la tarifa establecida, siempre y cuando, en su caso, el Ayuntamiento no hubiera realizado ya las necesarias inspecciones al local.

7.- Devengo. La obligación de contribuir, una vez nacida, no se verá afectada en modo alguno por la denegación de la autorización o licencia o por la concesión de ésta condicionada a la modificación del proyecto presentado, ni por la renuncia o desistimiento del(a) solicitante una vez concedida la correspondiente licencia

8.- Declaración e ingreso: Previamente a la presentación de solicitud de licencia o autorización o de la declaración responsable o comunicación previa deberá ingresarse mediante declaración-liquidación la tarifa correspondiente.

## 9.Tasa.- HILERRIKO ZERBITZUAK

## 9.Tasa.- SERVICIOS DEL CEMENTERIO

		TARIFAK
<b>1. - Ondoko zerbitzuok emateagatik:</b>		
<i>Por la prestación de los siguientes servicios:</i>		
1.1	<b>Nitxo indibidualak 10 urtera arteko eperako eraukitzea</b> <i>Concesión de nichos individuales hasta 10 años</i>	1.046,70
1.2	<b>Hilobi komunak hamar urtera arteko eperako eraukitzea</b> <i>Concesión de fosas comunes, hasta un plazo de diez años</i>	526,50
1.3	<b>Kolunbarioak hamar urtera arteko eperako eraukitzea</b> <i>Concesión de columbarios, hasta un plazo de diez años</i>	367,40
1.4	<b>Panteoiak 50 urtera arteko eperako eraukitzea</b> <i>Concesión de panteones hasta un plazo de 50 años</i>	9.322,60
<b>2. - Hilobitik ateratzeko eta/edo hilobiratzeko zerbitzua.</b> <i>Servicio de Exhumación y/o Inhumación.</i>		72,10
<b>3. - Panteoien kontserbazioa eta garbiketa, lanordu bakoitzeko</b> <i>Conservación y limpieza de Panteones, por hora trabajada</i>		35,60

### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Egitate zergatzekoa: Egitate zergagarriak osatzen du:

a) Aipatu Hilerria dotaturik dagoen zerbitzu eta instalazio desberdinak erabiltzea, hauen artean, iragarki bidez, ondokook seinalatzen direlarik:

- Ehorzketak
- Desehorzketak
- Gorpu eta gorpuzkien lekualdaketa.

b) Nitxoen, hilobi amankomunen eta panteoiak emakidatzea eta emakida luzatzea.

c) Hilobia ixtea eta hilarriko inskripzioa.

d) Heriotzen Osasunezko Jagoletzaren Araudian ezarritakoaren arauera, bidezko diren edo interesatuak horrela eskaturik baimentzen diren beste edozein.

2.- Honako hauek izango dira, zergadun bezala, tasa honi dagozkion subjektu pasiboak: pertsona fisikoak zein juridikoak, zerbitzuak eskatzen dituzteneak, zuzenean zein hileta-enpresen bidez.

Zergadunaren ordezkotzat ondorengoak hartuko dira: pertsona fisikoak zein juridikoak, eta eta Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen dituen entitateak, zerbitzuak edo emakidatzea haien onura edo eragina jasotzen dutenean.

Alde horretatik, ulertzen da onuradun direla subjektuak zeini egotz baitakizkieke, omisioaren erruz, administrazioko jardunak.

3.- Salbuespen subjektiboak: Ordaintzetik salbuetsirik geratuko dira Agintzaritza Judizialak agintzen dituen eta hilobi amankomunean burutzen diren ehorzketak direta eta ematen diren zerbitzuak.

### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Hecho imponible: Constituye el hecho imponible:

- a) La utilización de los distintos servicios e instalaciones de que está dotado dicho Cementerio y, entre ellos, por vía enunciativa, se señalan los siguientes:
  - Inhumaciones
  - Exhumaciones
  - Traslado de cadáveres y restos.

b) Concesión de nichos, fosas comunes, panteones y sus prórrogas.

c) Cierre de fosa, e inscripción en lápida.

d) Cualesquiera otros que, de conformidad con lo prevenido en el Reglamento de Policía Sanitaria Mortuoria sean procedentes o se autoricen a instancia de parte.

2.- Son sujetos pasivos respecto a esta tasa, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas que soliciten los servicios, bien directamente o a través de las empresas funerarias.

Tendrán la condición de sustitut@s del contribuyente las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que resulten beneficiadas o afectadas por los servicios o la concesión

En este sentido, se entiende que son beneficiarios los sujetos a quienes motivadas por su omisión sean imputables las actuaciones administrativas.

3.- Exenciones subjetivas: Estarán exentos los servicios que se presten con ocasión de las inhumaciones que ordena la Autoridad Judicial y que se efectúen en la fosa común.



LASARTE-ORIA  
UDALA - AYUNTAMIENTO

4.- Tarifei buruzkoa: Lenengo eta Bigarren tarifa aplikatuz galdatzekoak diren kuotak, eraukitza formalizatzean baimentzean likidatuko dira.

5.- Iraungitzea. Ezarritako tasa ordaindu ezean, ehorzpen-eskubidea ehortzitako egunetik 5 urtera iraungiko da.

4.- Sobre las Tarifas. Las cuotas exigibles por aplicación de la tarifa Primera y Segunda se liquidarán al formalizarse la concesión.

5.- Extinción. En caso de no ser abonada la Tasa establecida, el derecho funerario quedará extinguido a los 5 años desde la fecha de inhumación.



## 10.Tasa.- UR-HORNIDURA

## 10.Tasa.- SUMINISTRO DE AGUA

		TARIFAK
<b>1. - Etxeko erabilera / Uso Doméstico</b>		
Lau hilabetean 35 m3 arte <i>Hasta 35 m3 Cuatrimestre</i>		0,49
Lau hilabetean 35 m3 baino gehiago <i>Más de 35 m3 Cuatrimestre</i>		0,66
<b>2. - Merkataritzako erabilera / Uso Comercial</b>		
Lau hilabetean 50 m3 arte <i>Hasta 50 m3 Cuatrimestre</i>		0,53
Lau hilabetean 50 m3 baino gehiago <i>Más de 50 m3 Cuatrimestre</i>		0,71
<b>3. - Industriako erabilera / Uso Industrial</b>		
Lau hilabetean 60 m3 arte <i>Hasta 60 m3 Cuatrimestre</i>		0,58
Lau hilabetean 60 m3 baino gehiago <i>Más de 60 m3 Cuatrimestre</i>		0,82

### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Honako exakzio honen oinarritzat, kontsumitutako uraren bolumena hartuko da, metro kubikoetan neurtuta. Bolumen hau kontagailuaren bidez zehaztuko da, edo berori aldibaterako baimendurik altxatua izanez gero, zergaduruak azken urtean egindako kontsumoetatik ateratzen den batezbestekoari dagokion kontsumo-bolumena kalkulatu.

Kontagailuak eta beren instalazioa Industriako Delegazioak horretarako ezarriak dituen arauen bidez aratuko dira, Erakunde hori izango delarik beren kontrolerako eta egiaztapenerako eskuduna.

Halaber, kontagailuen ahalmenera eta beroriek eraikuntzetan toki egokietan instalatzeari dagokionez, Udalak ezarritako arauen bidez arautuko da. Edozein kasutan ere, etxagintza arautzen duten Udal-arauek eta Ordenantzak bete egingo dira berorietatik kasurako aplikagarritzat jotzen den partean.

2.- Tasa ordaintzeko obligazioa, zerbitzua prestatzen hasten den unetik sortzen da, lau hilabeteroko maiztasunaz. Lauhilabeteroko kuoten ordainketa ondoren adierazten diren epeetan edo hurrengo berehalako lanegunean burutuko da:

1. Lauhilekoa borondatezko epea <i>1º Cuatrimestre período voluntario</i>	Ekainaren 1etik Uztailaren 15era <i>Desde el 1 de Junio al 15 de Julio</i>
2. Lauhilekoa borondatezko epea <i>2º Cuatrimestre período voluntario</i>	Urriaren 1etik Azaroaren 15era <i>Desde el 1 de Octubre al 15 de Noviembre</i>
3. Lauhilekoa borondatezko epea: <i>3º Cuatrimestre período voluntario</i>	Otsailaren 1tik Martxoaren 15era <i>Desde el 1 de Febrero al 15 de Marzo</i>

3.- Horniketara: Erabiltzaileak ezingo du uraren norakoa aldarazi aldezturik norako-aldaketari dagokion Abonu-Poliza izenpetu gabe.

### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Se tomará como base de la presente exacción el volumen en metros cúbicos de agua consumida. Este volumen se determinará por contador o, en caso de levantamiento temporal del mismo autorizado, calculando un volumen de consumo igual al del promedio que resulte de los consumos efectuados por el contribuyente en el último año.

Los contadores y su instalación se registrarán por las normas que tengan establecidas la Delegación de Industria quién será el Organismo competente para su control y verificación.

Asimismo, registrarán las normas establecidas por el Ayuntamiento en cuando a capacidad de los contadores e instalación de los mismos en sitios adecuados de las edificaciones. En todo caso, se observarán las normas y Ordenanzas municipales que regulan la edificación y en la parte de las mismas que se estimen aplicables al caso.

2.- La obligación del pago de la Tasa nace desde que se inicie la prestación del servicio, con periodicidad cuatrimestral. El pago de las cuotas cuatrimestrales se realizarán en los plazos que a continuación se señalan o inmediato hábil posterior:

3.- Suministro: El(a) usuari@ no podrá cambiar el destino del agua suministrada sin la suscripción previa de la Póliza de Abono que corresponda al cambio de destino.

Era berean, erabiltzaileak ezingo ditu bere instalazioaren ezaugarriak funtsezki aldatu, ez kontagailua bere kontura aldatu edo ordeztu, ez ura beste pertsona edo entitateei hornitu, ez eta hornidura ustezko maizter edo errenteroen artean banatu, noiz eta Udalak hala erabakitzen ez duen.

4.- Kontagailuak: Ur-zerbitzuaz gozatzeko baimen orok berekin batera eramango du kontagailua instalatzeko obligazioa, berau ikuspide eta irispide oneko tokian ipini beharko delarik, markatzen duen kontsumoa argiro irakurri ahal izateko.

Zerbitzuak erabakiko du abonatuak erabili behar duen kontagailu-moeta, bere diametroa eta kokagunea, abonatuak deklaraturako kontsumoaren arauera. Kontagailua abonatuaren jabetzapekoa izango da, egoera onean mantendu beharko da eta Zerbitzuak kontserbatu eta konponduko du.

5.- Instalazioak: Abonatuaren barne-banakuntza Zerbitzuaren ikuskapenaren menpe egongo da. Abonatuak ezingo du beste jatorriko sarearekin, hoditeriarekin edo banakuntzarekin erabili. Ur-gordailuak sanitatzeko eta funtzionamenduzko egoera ezin hobean mantendu beharko dira; berdin kontserbatu beharko dira prezisiozko grupoak eta beste instalazio osagarriak.

6.- Kontsumoa: Burututako kontsumotzat kontagailuan erregistratua hartuko da. Arauzko minimotik beherakoa denean, minimo hori kontsumituzat joko da. Kontagailuaren matxura edo funtzionamendu txarra gertatuz gero, aurreko urteko ordainagiri baliokideari dagokion ur-kopurua joko da kontsumituzat, eta bere ezean, aurreko 3 ordainagiri batezbestekoa. Desadostasunik gertatuz gero, Industria Delegazioak kontagailua berrikusteari ekingo dio.

7.- Zerbitzuan alta eta baja deklaratzeari.

- a) Altaren deklarazioa, ur-horniduraren alta gertatzen den une berean gertatuko da, horretarako Udal honen aurrean tasaren deklarazio-likidazioa aurkeztuz, horretarako xedaturiko ereduaren arauera.

Ateratzen den tasaren kuotaren zenbatekoa, zerbitzuaren prestazioagatik jiratzen diren gainerako ordainagiriaren epe beretan sartuko da.

- b) Zerbitzuetan bajaren deklarazioa aurkeztu beharko dute, egitea gertatzen den egunaren hilabete naturaleko azken egunera bitartean. Obligazio hori betetzen ez dutenek exakzio hau ordaintzeari lotuak jarraituko dute. Deklarazio horiek, formulatzen direneko hurrengo lau hilabetealdian eragingo dute beren ondorioa.

Tampoco podrá el(a) usuari@ variar sustancialmente las características de su instalación, ni cambiar, ni sustituir por su cuenta el contador, ni suministrar agua a otras personas o entidades, ni repartir el suministro entre supuestos inquilin@s o arrendatari@s, salvo que lo disponga el Ayuntamiento.

4.- Contadores: Toda autorización para disfrutar del servicio de aguas llevará aparejada la obligación de instalar contador, que deberá ser colocado en sitio visible y de fácil acceso que permita la clara lectura del consumo que marque.

El Servicio fijará el tipo de contador que el abonado debe utilizar, su diámetro y emplazamiento según el consumo declarado por el(a) abonad@. El contador será propiedad del(a) abonad@, deberá mantenerse en buenas condiciones y será conservado y reparado por el Servicio.

5.- Instalaciones: La distribución interior del(a) abonad@ estará sometida a la inspección del Servicio. El(a) abonad@ no podrá emplear con red, tubería o distribución de otra procedencia. Los depósitos deberán mantenerse en perfectas condiciones sanitarias y de funcionamiento, igualmente deberán conservarse los grupos de precisión y otras instalaciones complementarias.

6.- Consumo: Se entenderá por consumo efectuado el registrado por el contador. Cuando sea inferior al mínimo reglamentario, se entenderá por consumido dicho mínimo. En caso de avería o mal funcionamiento del contador se entenderá consumido el caudal que corresponda al recibo equivalente del año anterior y en su defecto el promedio de los 3 recibos anteriores. En caso de disconformidad se procederá a la revisión del contador por la Delegación de Industria.

7.- Declaraciones de Alta y Baja en el servicio:

- a) La declaración de Alta se producirá en el mismo momento en que se produzca el alta de abastecimiento de agua; presentado al efecto declaración-liquidación de la tasa ante este Ayuntamiento según modelo determinado al efecto.

El importe de la cuota de la Tasa resultante se ingresará en los mismos plazos que el resto de los recibos que se giren por la prestación del servicio.

- b) La declaración de baja en los servicios deberá presentarse hasta el último día del mes natural en que el hecho se produzca. Quienes incumplan tal obligación seguirán sujetos al pago de esta exacción. Tales declaraciones surtirán efecto a partir del cuatrimestre siguiente en que se formulen.



## 11.Tasa.- ESTOLDERIAKO ZERBITZUAK

## 11.Tasa.- SERVICIOS DE ALCANTARILLADO

### TARIFAK

**Estolderiako Zerbitzuaren kuota**  
*Cuota Servicio por Alcantarillado*

146,75%

### APLIKATZEKO ARAUAK

- 1.- Tasa honen Oinarri Zergatzekoa, ur kontsumotik ateratzen den zerga-kuota izango da.
- 2.- Tasa honengatik galdagarri diren kuotak, ur-kontsumo eta horniduraren agiriari aldi eta epe beretan likidatu eta kobratuko dira.
- 3.- Ez dira Tasari loturik egongo finka lurreratuak, hondamenekotzat aitortuak edo orube do lur izaera dutenak.
4. - Zerbitzuan alta eta baja deklaratzeari buruz:
  - a) Alta-aitorpena ur-horniduraren alta gertatzen den une berean gertatuko da, beti ere inmiebleak estolderi zerbitzurik baldin badu, eragin horretarako Udal honen aurrean tasaren aitortpen-likidazioa aurkeztuz, eragin horretarako ezarritako ereduaren arabera.
 

Ateratzen den tasaren kuotaren zenbatekoa, zerbitzuaren prestazioagatik jiratzen diren gainerako ordainagiriaren epe beretan sartuko da.
  - b) Zerbitzuetan bajaren deklarazioa aurkeztu beharko dute, egitatea gertatzen den egunaren hilabete naturaleko azken egunera bitartean. Obligazio hori betetzen ez dutenek exakzio hau ordaintzeari lotuak jarraituko dute. Deklarazio horiek, formulatzen diren hurrengo lau hilabetealdian eragingo dute beren ondorioa.
- 5.- Saneamenduko Sarera isurtzeko beren azpiegiturak hobetzeko inbestimenduak egiten dituzten establezimendu komertzialek, industrialek, zerbitzuetakoek edo antzekoek, hobekuntzak legeak agintzen dituenaren gaineratik badira, %50eko hoberia izango dute tasan, inbestimendu hori gauzatzen hasten diren urtean.

### NORMAS DE APLICACIÓN

- 1.- La Base Imponible de esta tasa estará constituida por la cuota tributaria que resulta del consumo del agua.
- 2.- Las cuotas exigibles por esta Tasa se liquidarán y recaudarán por los mismo períodos y en los mismos plazos que los recibos de suministro y consumo de agua.
- 3.- No estarán sujetas a la Tasa las fincas derruidas, declaradas ruinosas o que tengan la condición de solar o terreno.
4. - Declaraciones de Alta y Baja en el servicio:
  - a) La declaración de alta se producirá en el mismo momento en que se produzca el alta de abastecimiento de agua, siempre y cuando el inmueble disponga de servicio de alcantarillado, presentando al efecto declaración-liquidación de la tasa ante este Ayuntamiento según el modelo determinado al efecto.
 

El importe de la cuota de la Tasa resultante se ingresará en los mismos plazos que el resto de los recibos que se giren por la prestación del servicio.
  - b) La declaración de baja en los servicios deberá presentarse hasta el último día del mes natural en que el hecho se produzca. Quienes incumplan tal obligación seguirán sujetos al pago de esta exacción. Tales declaraciones surtirán efecto a partir del cuatrimestre siguiente en que se formulen.
- 5.- Aquellos establecimientos comerciales, industriales, de servicios o similares que realicen inversiones en la mejora de sus infraestructuras de vertido a la red por encima de las que impone la legislación vigente, recibirán una bonificación del 50% en la Tasa en el año de inicio de ejecución de la inversión.



## 12.Tasa.- ZABOR-BILKETA

## 12.Tasa.- RECOGIDA DE BASURAS

		TARIFAK
<b>1. - Etxez etxeko bilketa</b>		
<i>Recogida domiciliaria</i>		
	<b>Etxez etxeko bilketa</b>	83,30
	<i>Recogida domiciliaria</i>	
<b>2. - Merkataritza eta zerbitzuak</b>		
<i>Comercio y servicios</i>		
2.1	<b>Komertzioak eta zerbitzuak, 5 enplegatu baino gutxiagokoak</b>	208,10
	<i>Comercial y servicios de menos de 5 empleados</i>	
2.2	<b>Komertzioak, 5 enplegatu edo gehiagokoak</b>	226,10
	<i>Comercial de 5 empleados o más</i>	
<b>3. - Ostalaritza, elikadura eta zerbitzuak</b>		
<i>Hostelería, alimentación y servicios</i>		
3.1	<b>Ostalaritza, elikadura eta zerbitzuak, 5 enplegatu baino gutxiagokoak</b>	296,40
	<i>Hostelería, alimentación y servicios menos de 5 empleados</i>	
3.2	<b>Ostalaritza eta zerbitzuak, 5etik 10era enplegatukoak</b>	543,60
	<i>Hostelería y servicios de 5 a 10 empleados</i>	
3.3	<b>Ostalaritza eta zerbitzuak, 10 enplegatu baino gehiagokoak</b>	1.218,50
	<i>Hostelería y servicios más de 10 empleados</i>	
<b>4 - Industria eta zerbitzuak</b>		
<i>Industria y servicios</i>		
4.1	<b>Industria eta zerbitzuak, 5 enplegatu baino gutxiagokoak</b>	211,30
	<i>Industria y servicios menos de 5 empleados</i>	
4.2	<b>Industria eta zerbitzuak, 5etik 50era enplegatukoak</b>	835,00
	<i>Industria y servicios de 5 a 50 empleados</i>	
4.3	<b>Industria eta zerbitzuak, 50 enplegatu baino gehiagokoak</b>	1.261,80
	<i>Industria y servicios más de 50 empleados</i>	

### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Zerbitzuaren izaera higiezkhoa eta osasunezkhoa dela eta, nahitaezkhoa da hura hartzea. Hortaz, ezein pertsona fisiko edo juridiko ez da geratuko tasa ordaindu beharretik salbuetsia, 4. atalean ezarritako kasuak izan ezik.

2.- Egitate zergagarria: Tasaren egitate zergagarria, etxe-zaborrak eta etxebizitzetako, lojamenduetako eta industriazko, merkataritzazko, lanbidezko, artezko eta zerbitzuzko iharduerak burutzen diren edo ez diren lokal eta/edo establezimenduetako hirihondakin solidoak biltdu eta ezabatzearen derrigorrezko harrerazko zerbitzua prestatzeak osatzen du.

2.1. Etxeko zaborren eta antzeko izaerako zaborren kontsiderazioa edukiko dute:

- a) Etxeko kontsumoko eta elikadurako detritus eta zakarrek, kristal eta baseren hondakinek, ontziek, enbalaketek, kartoiek, jantzien eta oinetakoen hondakinek eta, oro har, etxe batean sortutako hondakin orok, zeintzu finakatutako egun, ordu eta lekuan ezarriko bait dira bere bilketarako, behar bezala egokitu eta itxitako plastikozko edo bestelako poltsetan, hausturek, euriak, animalia askatuen iharduerak eta abarrek beren isurketa eragin ez dezaten.

### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Por el carácter higiénico-sanitario del servicio, es obligatoria su recepción, por lo que ninguna persona física o jurídica quedará eximida del pago de la tasa, excepto los casos previstos en el apartado 4.

2.- Hecho Imponible: Constituye el hecho imponible de la Tasa la prestación del servicio de recepción obligatoria de recogida y eliminación de basuras domiciliarias y residuos sólidos urbanos de viviendas, alojamientos, locales y/o establecimientos en los que se ejerzan o no actividades industriales, comerciales, profesionales, artísticas y de servicios.

2.1. Tendrán la consideración de basuras domiciliarias y de análoga naturaleza:

- a) Los detritus y desperdicios de la alimentación y consumo doméstico, residuos de cristal o vajilla, envases, embalajes, cartones, desperdicios de vestido y calzado y en general todo residuo producido normalmente en un domicilio y presentado para su recogida en el día, la hora y lugar fijados, en bolsas de plástico y otro tipo, debidamente acondicionadas y cerradas para evitar su vertido por rotura, lluvia, acción de animales sueltos, etc.



b) a) apartatuan deskribatutako enbako izaerakoak izanik, industriazko, merkataritza eta zerbitzu ihardueretan sortutakoak, a) apartatuak adierazten duen modu berean ezarriko direlarik.

c) Jantoki, ikastetxe, koartel, ospitale, edifizio publiko eta abarretatik etortzen diren hondakinak, a) apartatuan adierazten den modu berean aurkeztuta.

d) Merkatuen, azoken, jai publikoetako tokien eta abarren garbiketa dela eta sortzen diren detritusak eta produktuak, a) apartatuan adierazten den moduan bilduta.

Aipatu hondakinak dauzkaten poltsek ez dute 25 kg.tako pisu unitarioa gaindituko.

Ez da baimenduko baldeak, bidoiak edo homologatu gabeko beste elementuak multzokako hondakinak gordetzeko erabiltzerik. Plastikozko poltsaren ezberdina den kasu konkretu bakoitzean Udala Administrazioak baimendu beharko du erabili beharreko elementuaren erabilera eta moeta.

## 2.2. Ez dute kontsiderazio hau edukiko:

a) Zulaketen hondakinek, zatarriek eta obra publiko eta partikularretatik sortzen diren zakarrek.

b) Industriazko, merkataritza eta zerbitzu prozesuen zakarrek eta kondarrek, kualitatiboki eta kuantitatiboki b) puntuan eta 7 atalean barne hartutako ezberdinak badira.

c) Ospitale eta hiltegietako kondar eta zakar anatomiko eta zornagarriek, hala nola animalien gorpuek eta kondarrek.

d) Neumatikoek, kubiertek, industriazko prozesuen hondakin plastikoek, bernizek, pinturek, hondarrek eta errautsek, produktu koipetsuek, zumitzek, txirbilek, bidoiak eta abarrek.

e) Erabiltzen ez diren etxeko tresnek, besteak beste: elektragailuen kondarrak, telebistak, moeta guztietako bizikletak, haurrentzako kotxeak, altzariak, besaulkiak, aulkiak eta helburu horretarako ezarritako asteroko zerbitzuak jasoko dituen antzeko izaerako besteak.

f) Bere bolumen, pisu eta beste ezaugarriengatik zerbitzuaren organo kudeatzaileak onartuko ez litzkeenak.

3.- Ordaintzeko obligazioa: Obligaziozkoaren eta orokorraren kontsiderazioa daukanez, zerbitzu ezartzearekin sortzen da, bilketa-zerbitzuaren antolatzaileek egiten duten ibilbidearen bi aldeetan 150 metroara arte dauden etxebizitzak eta lokalen titularrek erabiltzen dutela ulertzen delarik, nahiz hauetan merkataritza, industriazko eta zerbitzu iharduerak burutu edo ez.

b) Los productos de análoga naturaleza a los descritos en el apartado a) producidos en actividades comerciales industriales y de servicios, presentados de la misma forma y dentro de la misma forma que indica el apartado a).

c) Los residuos procedentes de comedores, escuelas, cuarteles, hospitales, edificios públicos, etc. presentados de la misma forma que indica el apartado a).

d) Los detritus y productos de la limpieza de mercados, ferias, lugares de fiestas públicas, etc. agrupados según se indica en el punto a).

Las bolsas conteniendo los residuos citados no sobrepasarán un peso unitario de 25 Kgs.

No se permitirá el uso de cubos, bidones u otros elementos no homologados, para depositar residuos a granel. La Administración deberá autorizar el uso y tipo de elemento a utilizar en cada caso concreto distinto a la bolsa de plástico.

## 2.2. No tendrán esta consideración:

a) Los productos de excavaciones, escombros y restos procedentes de obras públicas y particulares.

b) Los desperdicios y desechos de procesos industriales, comerciales y de servicios distintos cualitativa y cuantitativamente a los incluidos en el punto b) y apartado 7.

c) Restos, desperdicios anatómicos e infecciones de hospitales y mataderos, así como cadáveres y restos de animales.

d) Neumáticos, cubiertas, residuos plásticos de procesos industriales, barnices, pinturas, arenas y cenizas, productos grasos, flejes, virutas, bidones, etc.

e) Enseres domésticos en desuso como son: Restos de electrodomésticos televisores, bicicletas de todo tipo, carritos de niño, muebles, butacas, sillas y otros de similar naturaleza, que serán recogidos por el servicio semanal establecido a este fin.

f) Los que por su volumen, peso y demás características no fuesen admitidos por el órgano gestor del servicio.

3.- Obligación de contribuir: Nace con la implantación del servicio por tener la condición obligatoria y general, entendiéndose utilizado por los titulares de viviendas y locales en los que se ejerzan o no en ellos actividades comerciales, industriales y de servicios existentes, hasta 150 mts. a ambos lados del itinerario cubierto por la organización del servicio de recogida.

#### 4.- Salbuespenak.

##### 4.1. Salbuespen subjektiboaz onuratuko dira:

- a) Erlijio-kultuko lekuak.
- b) Ikastetxeak

##### 4.2. Salbuespen objektiboaz onuratuko dira 5 plazatik gorako izaera kolektiboko garaje-plazetara destinaturiko lokalak.

##### 4.3. Salbuespenak interesatuek alde zuzenetik eskaera eginda emango dira. Horretarako, interesatuek salbuespena emateko eskatu beharko dute, beharrezko eskakizunak betetzen dituztela egiaztatzen duten agiriekin batera.

#### 5.- Hobariak.

Ordenantza honen 5.2.4. artikuluan jasotzen direnez gain, honako hobari hauek ere ezartzen dira:

- \* Etxez etxeko bilketako tasaren kuota osoaren %20ko hobaria Auzo-konposta programan parte hartzen duten familiei.

#### 6.- Zergadunen salkapena: Kuota hau aplikatzeko zergadunak jarraian zehazten diren kategoria eta taldeen arabera sailkatuko dira: □

#### 4.- Exenciones.

##### 4.1. Gozarán de exención subjetiva:

- a) Los lugares de culto religioso
- b) Los Centros de enseñanza

##### 4.2. Gozarán de exención objetiva los locales destinados a plazas de garaje con carácter colectivo superior con un número de plazas superior a 5.

##### 4.3. Las exenciones se otorgarán previa solicitud de los interesados. A tal fin los interesados deberán solicitar la concesión de la exención acompañada de la documentación que acredita el cumplimiento de los requisitos exigidos.

#### 5.- Bonificaciones

Además de las que se recogen en el artículo 5.2.4 de esta Ordenanza, se establecen las siguientes bonificaciones:

- \* Un bonificación del 20% de la cuota de la Tasa de Recogida domiciliaria para aquellas familias que participen en el programa Auzo-Konposta

#### 6.- Clasificación de Abonad@s: Para la aplicación de esta cuota, l@s abonad@s serán clasificados según las categorías y grupos que se detallan a continuación:



Tarifa	ategor	Talde orokorra <i>Grupo General</i>	E.I.Z.ren Epigrafea Epígrafe IAE
<b>1</b>		<b>Etkez etzeko bilketa</b> <i>Recogida domiciliaria</i>	
11		Etxebizitza partikularrak, habitatuak edo gabe Viviendas particulares habitadas y no habitadas	
12		Merkataritzazko, industriazko eta zerbitzuko iharduerarik gabeko lokalak Locales sin actividad comercial, industrial y de servicios	
13		Bost plaza edo gutxiagoko garaje kolektiboak Garajes colectivos de 5 o menos plazas	
<b>2-3</b>		<b>Komertzioa eta zerbitzak</b> <i>Comercio y Servicios</i>	
21		Biltegi Orokorrak Almacenes en general	(Sección 1. Atala) 754
22		Komertzioak Comercios	(Sección 1. Atala) 61↔ 63 // 65↔66
23		argazkidendak, autoeskolak, Ikuskizunak, etb... Locales Servicios: Limpieza, Enseñanza, sanidad, Veterinarios, Tintorerías, Peluquerías,	(Sección 1. Atala) 9
24		Aseguruak, Gestoriak, Aholkularitza, Bideoklubak, Ondasun Higigarrien alokairuak, etb... Seguros, Gestorias, Consultorias, Videoclubs, Alquiler de bienes muebles, etc.	(Sección 1. Atala) 82↔86
25		Artegintzako lokalak Locales de Actividades Artísticas	3. Atala 3ª Sección
26		Bidai agentziak, Garraio agentziak, Toki-aldaketaren zerbitzuak Agencias de Viaje, Agencias de Transporte, Servicios de mudanza	(Sección 1. Atala) 755↔757
27		Posta, Bulego sindikalak, Edifizio Publikoak. Correos, Oficinas sindicales, Edificios Publicos.	
28		Lanbidezko ihardueren lokalak Locales de Actividades Profesionales	
<b>4↔6</b>		<b>Ostalaritza, elikagaiak eta zerbitzuak:</b> <i>Hostelería, alimentación y servicios</i>	
31		Elikagaien, edarien eta tabakoaren txikiskako merkataritza Comercio al por menor de productos alimenticios, bebidas y tabaco	(Sección 1. Atala) 64
32		Ostalaritza Hostelería	(Sección 1. Atala) 67↔68
33		Finantz Instituzioak. Instituciones financieras.	(Sección 1. Atala) 81
<b>7↔9</b>		<b>Industria eta beste zerbitzuak:</b> <i>Industria y otros servicios</i>	
41		Produkzio-industriak: Industrias productivas	(Sección 1. Atala) 0↔5
42		Konponketak (automobilak eta beste kontsumo ondasunak) Reparaciones (automóviles y otros bienes de consumo)	(Sección 1. Atala) 69
43		Garraioak eta Komunikabideak Transportes y Comunicaciones	(Sección 1. Atala) 71↔74 // 751↔753// 76
44		Itugindegiak, Igeltserotza, etb. Talleres en general Carpinterías, Herrerías, Caldererías, Soldadura, Troquelerías, Moldes,	

7.- Tarifak aplikatzeko, ondorengo apartatuak hartuko dira kontutan:

- Entretanimenduko elkarteak: 5 tarifarekin parekidetuko dira.
- Egikaritzen dituztenek aldeberean etxebizitzara destinaturik dituzten bizileku edo lokaletan egikaritzen diren industriazko, merkataritzazko, lanbidezko, zerbitzuko eta abarrezko iharduerak, (ileapaindegiak, kontsultategiak, etb.).

7.- Para la aplicación de las tarifas se tendrán en cuenta los siguientes apartados:

- Sociedades recreativas: Se equiparan con la tarifa 5.
- Actividades comerciales, profesionales y de servicios, etc., que se ejercen en un mismo domicilio o edificio destinado al mismo tiempo a vivienda por quienes las ejercen (peluquerías, consultorios, etc.).

Dagozkien tarifak finkatzeko, alde batetik etxebizitza eta, independenteki, egikaritutako iharduera kontsideratuko dira, izan ere bai iharduerak eta bai etxebizitzak zeinek bere zakarrak sort bait ditzakete, biak direlarik tasaren aplikazio gai.

- c) Tasa ordaindu egin beharko da etxebizitzak edo lokalak okupatu gabe baldin badaude ere, kasu horretan ordaindu beharreko kuotak gutxienezko izaera edukiko duela kontsideratuz.

#### 8.- Zergaldia eta Sortzapena.

8.1 Zergaldia bat dator urte naturalarekin, salbu eta lokalari edo etxebizitzari alta berria ematen zaionean edota, eraitsi delako, behin betiko baja ematen zaionean. Kasu horietan, zergaldia lehenengoz okupatzeko lizentzia ematen den egunean hasiko da eta/edo Katastroan behin betiko baja ematen zaion egunean amaituko da, hurrenez hurren.

8.2 Tasaren sortzapena zergaldiaren lehenbiziko egunean gertatuko da.

#### 9.- Aitorpena eta dirusarrera.

9.1 Etxebizitzak edo lokalak zerbitzua lehen aldiz hartzen duen egunaren hurrengo hogeita hamar eguneko epearen barruan, subjektu pasiboek matrikulako inskripzioa formalizatuko dute. Xede horretarako, eskabidea aurkeztu beharko dute Udaletxeko Errejistroan.

Baldintza hori betetzat joko da ondasunaren titularitatea egiaztatzen duen eskritura publikoaren kopia aurkeztearekin.

Obligazio bere bete beharko dute interesatuek, matrikulan ageri diren datuen edozein aldaketa jakinarazteko, titularitatearen aldaketa barne.

9.2 Matrikulan agertzen diren datuen edozein aldaketa interesatuen ofizioz edo komunikazio bidez ezagutzen denean, honetan bidezko aldaketak burutuko dira, eta aitorpena egin den dataren hurrengo zerga-alditik aurrera izango dute eragina.

9.3 Ondorioz, Bajak, beranduenez ere, dagokien kobrantza-epearen azken lanegunean igorri beharko dira, eraginak hurrengotik aurrera sortzeko. Obligazio hau betetzen ez dutenek, exakzioaren ordainketari loturik jarraituko dute.

#### 10.- Tributu-kuota eta likidazioa

10.1 Emaitezko kuotak ezin murriztuzkoak izango dira, salbu eta lokalaren edo etxebizitzaren alta berria edo behin betiko baja gertatzen denean, ezen kasu horietan kuotaren zenbatekoa hiruhilabeteko naturaletan hainbanatuko da, eskuratzea edo baja gertatzen den egunari dagokion hiruhilabetekoa barne.

Para la fijación de las oportunas tarifas se considerará por una parte la vivienda e independientemente la actividad ejercida; ya que tanto la actividad como la vivienda son susceptibles de producir sus correspondientes desperdicios, siendo ambos objeto de aplicación de tasa.

- c) Deberá satisfacerse la tasa aún en el supuesto de que las viviendas o locales se encuentren desocupados, considerándose en tal caso que la cuota a satisfacer tendrá el carácter de mínima.

#### 8.- Periodo Impositivo y Devengo

8.1 El periodo impositivo coincide con el año natural salvo en el caso de nueva alta del local o vivienda o baja definitiva de estos por derribo. En estos casos, el periodo impositivo comenzará el día en el que sea concedida la licencia de primera ocupación y/o terminará el día en que se produzca la baja definitiva en Catastro, respectivamente.

8.2 La tasa se devenga el primer día del periodo impositivo.

#### 9.- Declaración e ingreso.

9.1 Dentro de los treinta días naturales siguientes a la fecha en que la vivienda o local reciba por primera vez la prestación del servicio, los sujetos pasivos formalizarán su inscripción en la matrícula. A tal fin deberán presentar la solicitud en el Registro del Ayuntamiento.

Se entenderá cumplido este requisito con la presentación de copia de la escritura pública que acredite la titularidad del bien.

Igual obligación deberán cumplir l@s interesados a fin de comunicar cualquier variación de los datos que figuren en la matrícula, incluido el cambio de titularidad.

9.2 Cuando se conozca, ya de oficio o por comunicación de l@s interesad@s cualquier variación de los datos figurados en la matrícula, se llevarán a cabo en ésta las modificaciones correspondientes, que surtirán efectos a partir del período impositivo siguiente al de la fecha en que se haya efectuado la declaración.

9.3 Consiguientemente, las bajas deberán cursarse, a más tardar, el último día laborable del respectivo período cobratorio, para surtir efectos a partir del siguiente. Quienes incumplan tal obligación seguirán sujet@s al pago de la exacción.

#### 10.- Cuota Tributaria y Liquidación

10.1 Las cuotas resultantes serán irreducibles, salvo en el caso de nueva alta o de baja definitiva del local o vivienda, en cuyo supuesto el importe de la cuota se prorrateará por trimestres naturales, incluido el trimestre al que corresponde el día en que se produzca la adquisición o baja.



10.2 Tasaren urteko kuoten ordainketa maiatzaren 15etik ekainaren 30era edo hurrengo egun baliodunera bitartean egingo da.

Udaleko Administrazioak dagozkion erreziboak jaulkiko ditu, eta kolektiboki notifikatuko ditu, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Kobrantzen Erregelamenduak xedatzen duenari jarraituz.

10.3 Alta berriengatik diren kuotak banan-banan notifikatuko den likidazio baten bidez kobratuko dira, salbu eta hartan kontuan hartu diren datuak interesatuak emandakoak bakarrik badira.

10.2 El pago de las cuotas anuales se realizará del 15 de mayo a 30 de junio o inmediato hábil posterior.

La Administración Municipal emitirá los recibos correspondientes, que serán notificados de forma colectiva conforme dispone el Reglamento de Recaudación del Territorio histórico de Gipuzkoa.

10.3 Las cuotas por nuevas altas serán cobradas mediante liquidación notificada individualmente, excepto cuando en la misma únicamente se hayan tenido en consideración datos aportados por el interesado.



### 13.Tasa.- ETXEAN LAGUNTZEKO ZERBITZUAK.

### 13.Tasa.- SERVICIOS DE AYUDA A DOMICILIO

		TARIFAK
* Lanegunetako egunezko arreta-orduaren tarifa		
<i>Tarifa/hora de atención diurna en días laborales</i>		18,60
* Jaiegunetako egunezko arreta-orduaren tarifa		
<i>Tarifa/hora de atención diurna en días festivos</i>		25,70

#### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Egitate zergatzekoa: Egitate zergagarriak osatzen du: etxeke lanetan eta usatzailearen zainketa eta garbiketa pertsonalean laguntzea da.

2.- Zerga-aldia hilerokoa da. Zerga-kuota izango da orduko tarifa onetsia erabiltzaile bakoitzari esleitzen zaion hileko ordu-kopuruaz biderkatuz ateratzen dena.

3.- Kuota hau, hilabete baten barruan ematen diren asistentziako zerbitzuetariko edozeinengatik oso-oso-likidatuko da, haien kopurua zeinahi delarik ere.

Alta berria, heriotzagatiko baja, zahar-etxeratzea edo behar bezala justifikatua dagoen beste edozein kasu ezinbestekoa gertatzen denean bakarrik aplikatuko zaio horretarako dagoen erregistroan inskribaturik egon den aldiaren heineko kuota.

4.- Kuota hau ordaintzeko obligazioa, hil bakoitzaren lehen egunean sortzen da.

5.- Ordaintzeko era: igarotzen ari den hileko tasaren ordainketa, likidatzen den hilabetearen ondokoaren 15. eta 25. egunen bitartean likidatu beharko da, eta, derrigorrez, kontu korrante baten zenbakia eman beharko da, haren bidez udaleko ekonomia zerbitzuek dagokion kuota igortzeko. Esandako epe horretan ordaindu gabeko zorrak premiatze prozeduraz ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuta.

Alta ematen duten pertsonak, dagozkien inprimakiak betetzeaz gain, zerbitzua prestatzeko eskabidea egiten deneko hilabeteari dagokion autolikidazioa formalizatu beharko dute, aurrerantzean orokorki ezarritako arauak aplikatuko direlarik.

6.- Zerbitzu hori hilerokoa erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zordun ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.

7.- Honako udal-ordenantza honetan kontenplatu ez dagoen guztirako, horretarako onetsitako Udal- Erregelamenduan ezarritakoa izango da aginduzkoa.

#### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Hecho Imponible: Constituye el hecho imponible la prestación de ayuda en tareas domésticas, y aquellas referidas al cuidado y aseo personal del usuario.

2.- El período impositivo es mensual. La cuota tributaria será la que resulte de multiplicar la tarifa/hora aprobada por el número de horas mensual que se le asigne a cada usuario

3.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios de asistencia que se presten dentro de un mes, sea cual sea su número.

Solamente en los casos de alta nueva o baja por fallecimiento, internamiento en Residencia o por cualquier otra causa de fuerza mayor que se encuentre debidamente justificada, se aplicará una cuota proporcional al período en el que este se haya encontrado inscrito en el registro existente al efecto.

4.- La obligación de pagar esta cuota nace el primer día de cada mes.

5.- Forma de Pago: El abono de la tasa del mes en curso deberá ser liquidado entre el día 15 al 25 del mes inmediato posterior al que se liquida, debiéndose facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les sea girado, por parte de los servicios económicos municipales, la cuota respectiva. Las deudas no pagadas en el citado período se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

Las personas que se den de alta además de cumplimentar los impresos correspondientes, deberán formalizar la autoliquidación correspondiente al mes en que se solicite la prestación del servicio, procediéndose en lo sucesivo con arreglo a las normas establecidas con carácter general.

6.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute mensual de dicho servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales.

7.- Para todo aquello que no esté contemplado en la presente Ordenanza Municipal se estará a lo dispuesto en el respectivo reglamento municipal.



**15.Tasa.- INGURUNEAN MANTENTZEKO  
PROGRAMA**

**15.Tasa.- PROGRAMA MANTENIMIENTO EN EL  
ENTORNO**

TARIFAK

Programa osoko Tarifa

Tarifa por programa completo

224,06

**APLIKATZEKO ARAUAK**

- 1.- Tributu-kuota zerbitzuaren edo jardueraren izaearen arabera seinalaturiko kopuru finko batek zehaztuko du.
- 2.- Zerbitzua erabili ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.
- 3.- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharturik dagoena.

- 4.- Programan parte hartzeko inskripzioa egiten den uanean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa.

Inskripzioa, egiten den une beretik, programa osorako izango da.

Urtero irekiko da inskripzioa egiteko epea. Inskripzioak Zerbitzu Sozialeko bulegotan egingo dira.

- 5.- Inskripzioa egintzat joko da Inskripzioa-fitxa betetzearekin batera

Egindako inskripzioekin, kontzeptu horri dagokion matrikula osatuko da.

Inskripzioa ordaintzeko, plaza eskatzerakoan, ezinbestez eman behar da kontu korrontearen zenbakia, eta zenbaki horren bitartez kobratuko diete udal zerbitzuek, dagokien kuota, 9. atalean adierazten diren epeetan.

- 6.- Inskripzioa egiten den une beretik kuota osoa ordaintzeko obligazioa hartzen da.

7.- Zerbitzuaren inskripzioa iraungi egingo da eta erabiltzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Urteko Programa amaitutakoan.
- b) Talderik ez osatzea.
- c) Izena eman eta gero programara joateari uzten dionean erabiltzailea (arrazoitu gabe jarraian hamar egunetan ez joatea)
- d) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.
- e) Heriotza.
- f) Ezinbesteko kausaren bat.

- 8.- Kuota oso-osorik likidatuko da programa osoaren barruan ematen den edozein zerbitzurengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

**NORMAS DE APLICACIÓN**

- 1.- La cuota tributaria se determinará por una cantidad fija señalada según la naturaleza del servicio o actividad.

2.- Será condición inexcusable para poder utilizar el servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales

- 3.- Está obligado al pago el solicitante del servicio.

- 4.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción para asistir al programa.

La inscripción, desde el momento en que se produzca, será por todo el programa completo.

Anualmente se abrirá un período de inscripción, que se efectuará en las oficinas de los Servicios Sociales.

- 5.- Se considera realizada una inscripción cuando se ha formalizado la ficha de inscripción.

Con las inscripciones que se produzcan se formará la matrícula correspondiente al citado concepto.

Para efectuar el pago de la Inscripción, en el momento de la solicitud de plaza se deberá facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les será girada por parte de los servicios municipales la cuota respectiva en los plazos que se señalan en el apartado 9.

- 6.- La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la inscripción.

7.-La inscripción del servicio se extingue causando baja el usuario cuando concurra alguna de las causas siguientes:

- a) Al finalizar el programa anual.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo.
- c) Cuando una vez inscrito, el usuario, sin causa justificada, deja de asistir al programa durante diez días seguidos
- d) Traslado a otro municipio.
- e) Fallecimiento.
- f) Causas de fuerza mayor.

- 8.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del programa completo, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el servicio no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Bajaren arrazoa aurreko puntuko d), e) eta f) ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proporzionala, beti ere hilabeteka kontuak eginik.

Bajak dagozkion ondorioak izan ditzan, idatzia aurkeztu behar da Udaletxeko erregistro nagusian, zerbitzuan baja efektiboa izan denetik hilabeteko epean. Baja efektiboa kontatzen hasiko da azkeneko asistentzia egunaren biharamotetik.

Epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den egunaren hurrengo hilabetetik aurrera izango da efektiboa baja.

9.- Ordaintzeko era: Programa osoa pagamendu bakarrean ordainduko da urriaren 25. egunetik 30.era bitartean. Kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman beharko duen kontu korrontera.

Erabiltzaileak, bere inskripzio-orrian hala eskatu badu, programaren ordainketa hileroko 9 kuotatan zatikatu ahalko du (urritetik ekainera), eta kuota horiek emandako kontu korrontera igorriko dizkio Udalak hil bakoitzaren 25. egunetik 30.era bitartean.

Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, % 20ko gainkargua aplikatuta.

Erabiltzailea, arau honen 8. atalean aurreikusitako kasuetan izan ezik, obligatua dago zatikatutako kuota guztiak ordaintzera, berdin diolarik kurtsuan zehar zerbitzuan baja ematen duen ala ez.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados d), e) y f) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra un mes a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del mes siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

9.- Forma de Pago: La Totalidad del programa se abonará en un pago único entre los días 25 y 30 de octubre. La cuota será girada directamente por el Ayuntamiento en la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.

El usuario, si así lo solicitase en su hoja de inscripción, podrá fraccionar el pago del programa en 9 mensualidades (octubre > Junio) que serán giradas por el Ayuntamiento a la cuenta corriente facilitada entre los días 25 y 30 de cada mes.

Las deudas no pagadas en los periodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

El Usuario, salvo en los casos contemplados en el apartado 8 de esta norma, esta obligado al abono de la totalidad de las cuotas fraccionadas, independientemente de que se de de baja en el servicio a lo largo del curso.





**16.Tasa.- BABESPEKO ETXEBIZITZETAN EGOITZAKO ZERBITZUAK.**

**16.Tasa.- SERVICIOS DE ESTANCIA EN PISOS TUTELADOS.**

**TARIFAK**

**1. - Hilabeteko eta erabiltzaileko tarifa**

*Tarifa por mes y por usuario*

* A motako gela // Habitación tipo A	1.324,90
* B motako gela // Habitación tipo B	1.060,10

**APLIKATZEKO ARAUAK**

1.- Babespeko etxeetako zerbitzua emateagatik tarifa ezberdinak izango dira ezarritako etxebizitza-motaren arabera eta ondoko ezaugarri hauen arabera:

A mota: kanpoaldeko logela indibiduala.

B mota: kanpoaldeko logela bikoitza.

2.- Tarifa hauek ordaintzeko obligazioa, hil bakoitzaren lehen egunean sortzen da.

3.- Tarifa osorik likidatua geldituko da, kontuan hartu gabe etxebizitza hilean zenbat egunez okupatu den.

Alta berriko edo sorotsitakoaren heriotzagatikoko bajako kasuetan soilik aplikatuko da kuota proportzionala, horretarako dagoen erregistroan hura inskribaturik egon den epealdiari dagokiona.

4.- Zerbitzuen erabileran baja eman nahi duenak, hilabete bakoitza amaitu baino gutxienez 5 egun natural aurretik jakinarazi beharko du. Eskakizun hau bete ezean, bajak bere eragina hurrengo hilabetetik aurrera izango du. Aipatu baja, derrigorrez, Udaletxe honetako bulegoetako erregistroan jakinarazi beharko da.

5.- Ordaintzeko era: igarotzen ari den hileko kuotaren ordainketa, likidatzen den hilabetearen hurrengo hilaren 15etik hasi eta hilabeteko epean likidatu beharko da, derrigorrez kontu korrante baten zenbakia eman behar delarik haren bidez udaleko ekonomi zerbitzuek dagokion kuota jiratzeko. Esandako epe horretan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraz ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuz.

Alta ematen duten pertsonak, dagozkien inprimakiak betetzeaz gain, zerbitzua prestatzeko eskabidea egiten deneko hilabeteari dagokion autoliquidazioa formalizatu beharko dute, aurrerantzean orokorki ezarritako arauak aplikatuko direlarik.

**NORMAS DE APLICACIÓN**

1.- Las tarifas por la prestación del servicio de la viviendas tuteladas serán diferentes conforme al tipo de vivienda establecido y conforme a las siguientes características:

Tipo A: Habitación individual exterior.

Tipo B: Habitación doble exterior.

2.- La obligación de pagar estas tarifas nace el primer día de cada mes.

3.- La Tarifa se liquidará en su totalidad, con independencia del número de días al mes que se haya ocupado la vivienda.

Solamente en los casos de alta nueva o baja por fallecimiento del asistido, se aplicará una cuota proporcional al período en el que este se haya encontrado inscrito en el registro existente al efecto.

4.- Quien desee darse de baja en la utilización de los servicios deberá comunicarlo con una antelación de 5 días naturales a la finalización de cada mes. En caso de incumplimiento de este requisito, la baja tendrá sus efectos a partir del siguiente mes. La comunicación de la citada baja deberá realizarse, inexcusablemente, en el registro de las oficinas municipales de este Ayuntamiento.

5.- Forma de Pago: El abono de la cuota del mes en curso deberá ser liquidado en el plazo de un mes contado a partir del día 15 del mes inmediato posterior al que se liquida, debiéndose facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les sea girado, por parte de los servicios económicos municipales, la cuota respectiva. Las deudas no pagadas en el citado período se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo

Las personas que se den de alta además de cumplimentar los impresos correspondientes, deberán formalizar la autoliquidación correspondiente al mes en que se solicite la prestación del servicio, procediéndose en lo sucesivo con arreglo a las normas establecidas con carácter general.

6.- Egoiliarrak edo erabiltzaileak, horretarako ezarritako hilabeteroko kuota ordaintzeko adinako eskudiruzko dirusarrerarik edukiko ez balu baina, aldi berean, aipaturiko kuota ordain dezaketen ondarezko ondsunak edukiko balitu, kasu horietan dagokion dokumentu publikoa sinatu beharko da, zeinen bidez aipaturiko ondasunen titulargoa Lasarte-Oriako udalari esdualdatuko baitzaio, honer ordainetan aipaturiko kuota ordaintzea ahalbidetuko dion Biziairteko Errenta eskuetsiko diolarik.

Hala ere, eta beti ere senitartekoren bat lehen aipaturiko hilabeteroko kuota ordaintzeko geratzen den aldea bere baliabideen bitartez ordaintzera eta, halaber, Ordenantza honetan eta dagokion Erregelamenduan markaturiko estipulazioak onartzera formalki konprometitzen bada, aipaturiko jabariaren eskualdaketa ez da burutuko.

Senitartekoak hartutako konpromezua beteko ez balu, bi hilabeteri dagozkion kuotak ordaindu gabe utziz, kasu horretan aipatu konpromezua baliogabeturik geratuko litzateke eta ondorioz aurreko apartatuan ezarritakoa betearazteari ekingo litzaioke.

Aipaturiko sarrera eta ondasunak Gizarte Zerbitzuen Departamentuak egiaztatuko ditu, sarrera-eskaera egindako urtearen aurreko 5 urteak aztertuz, eskatzaileak edota familiarrek lehen aipaturiko egoiliar edo erabiltzaile bakoitzeko hileroko kuota estali ahal izateko duten ezintasun erreala ziurtatzeko helburuarekin.

7.- Egoiliarrak edo erabiltzaileak Babespeko etxebizitzan eman zaion zerbitzuagatik ordaindu beharreko hilabeteroko kuota ordaintzeko adinako eskudiruzko dirukopururik edukiko ez balu eta aipaturiko kuota ordain dezakeen ondarezko ondasunik ez badauka, kasu horietan ateratzen den aldea egoiliarren edo erabiltzailearen senitartekoek ordaindu beharko dute, Lasarte-Oriako Udalaren aurrean Zorra aitortzen deneko dokumentu bat sinatzeari ekin beharko zaiolarik, zeinen bidez hau aipatu konpromezura hala nola Ordenantza honetan eta horretarako dagoen Erregelamenduan markaturiko estipulazioetara formalki konprometituko baita.

Aipaturiko osagarri ekonomikoari aurre egiteko familia edo ordezkariak ez dagoenean, hileroko kuota hori Lasarte-Oriako Udalak ordainduko du, beti ere, etxebizitzan sartzeko eskaera egindako momentuan egoiliarrak Lasarte-Oriako udalerrian gutxienez 5 urteko aintzinasun jarraiaz eroldaturik egoteko baldintza betez gero.

Aipaturiko egoeran leudekeen gainontzeko egoiliarren edo erabiltzaileen kasuan, aipaturiko osagarri ekonomikoa aipaturiko egoiliarren edo erabiltzailearen jatorrizko Udalak ordainduko du.%30.

6.- Para aquellos casos en los que el(a) residente o usuari@ no dispusiera de ingresos en efectivo suficientes para cubrir la cuota mensual establecida al efecto, pero que, al mismo tiempo dispusiese de bienes patrimoniales que puedan cubrir la citada cuota; se deberá proceder a la firma del documento público pertinente por el cual se transmitan la titularidad de dichos bienes al Ayuntamiento de Lasarte-Oria, otorgándole éste en contrapartida una Renta Vitalicia que le permita cubrir la referida cuota.

No obstante y siempre que algún familiar se comprometiera formalmente a sufragar por sus medios la diferencia resultante que cubriera la cuota mensual ya mencionada, así como a aceptar las estipulaciones marcadas en esta Ordenanza y en el reglamento respectivo, no se llevaría a efecto la citada transmisión de dominio.

En el caso de que por parte del familiar se incumpliere el compromiso adquirido, dejando sin efecto el abono de dos cuotas mensuales, dicho compromiso quedaría invalidado y en consecuencia se procedería a ejecutar lo establecido en el apartado anterior.

Dichos ingresos y bienes serán verificados por el Departamento de Servicios Sociales, remontándose a una anterioridad de 5 años previos a la anualidad de realización de la solicitud de ingreso, con el fin de comprobar la imposibilidad real de poder cubrir la cuota mensual por residente o usuari@, antes citado, por parte de el/la solicitante y/o familiares.

7.- Para aquellos casos en los que el residente o usuari@ no dispusiera de dinero en efectivo suficiente para cubrir la cuota mensual por el servicio prestado en los pisos tutelados, ni disponga de bienes patrimoniales que puedan cubrir la citada cuota, la diferencia que resultará deberá ser sufragada por la familia del(a) residente o usuari@ debiéndose proceder a la firma de un documento de reconocimiento de Deuda ante el Ayuntamiento de Lasarte-Oria por el cual ésta se comprometa formalmente a dicho compromiso así como a las estipulaciones marcadas en esta Ordenanza y en el Reglamento existente al efecto.

Cuando no exista familia o representantes que hagan frente al citado complemento económico, éste será sufragado por el Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siempre y cuando el/la solicitante cumpla el requisito de estar empadronad@ con 5 años de antigüedad continuada en el municipio de Lasarte-Oria, en el momento de cursar la solicitud de ingreso en la vivienda.

Para el resto de l@s residentes o usuari@s que se encontrasen en la citada situación, dicho complemento económico deberá ser sufragado por el Ayuntamiento de procedencia de dicho residente o usuari@.

8.- Lasarte-Oriako udalerrria ez den beste udalerrietatik etorritako eskatzaileen ekarpenen zehaztapena:

Lasarte-Oriako udalerrria ez den udalerrietatik etorritako zaharren egonaldiaaren hileroko kostearen eta bere jatorrizko Udalak egindako ekarpenaren arteko aldea, erabiltzaileak finantziatuko du.

Udal-ekarpena, jatorrizko Udalaren erabaki batek bermatuko du. Aipatutako kopurua, zaharraren egonaldiaren kostean egon daitezkeen gora-beheren menpe egongo da. Jatorrizko Udalak erabiltzailearen ekarpenak gauza daitezen zainduko du.

9.- Erabiltzailearen aportazioa: Erabiltzaileak plazaren kostua bere per capita sarrera netoen %85arekin hornituko du. Konputu horretan sartzen dira paga bereziak, eta unitate familiarra hartzen da oinarritzat.

Obligaziodunak pagamenduari egin beharreko ekarpenak kalkulatzeko, erabiltzaileak eskura izango du, gutxienez, Efektu Multipleko Errentaren Indikadore Publikoaren (EMEIP) %55(e)ko diru-kopurua.

10.- Erabiltzailearen aportazioaren kalkulua: Erabiltzailearen ahalmen ekonomikoa kalkulatzeko orduan, balorazioko osagai hauek hartuko dira kontuan: Errenta, ondarea eta famili unitateko edo, bere kasuan, elkarbizitza unitateko kide kopurua.

Bai errenten eta bai ondare higigarriaren kasuan, famili edo elkarbizitza unitatea bere osotasunean hartuta egingo da kalkulua eta, hartaz, buru bakoitzari egotzi beharreko irabaziak kalkulatu ahal izango dira.

a) Errentatzat jotzen da famili unitatearen diru sarrera guztiek osatzen dutena, diru iturriak honako hauek izanik:

- Lan etekinak, horren barne egonik pentsioak eta gizarte aurreikuspeneko prestazioak, edozein erregimen dutela ere.
- Kapital higigarri zein higiezinaren etekinak.
- Enpresa edo lanbide jardueren etekinak. Balio horien zenbatespena egiteko, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergak ezarritako arauak jarraituko zaie.

8.- Determinación de las aportaciones de los solicitantes que procedan de otros municipios distintos al municipio de Lasarte-Oria:

La diferencia entre el coste mensual de las estancias de aquell@s ancian@s que procedan de otros municipios distintos al de Lasarte-Oria y la aportación que su Ayuntamiento de procedencia realice por es@s ancian@s, vendrá financiada por la aportación de el/la usuari@.

La aportación municipal será garantizada por un Acuerdo del Ayuntamiento de procedencia. Dicha cantidad estará sujeta a las variaciones que se produzcan en el coste de la estancia de el/la ancian@. El Ayuntamiento de procedencia velará para que se produzcan las aportaciones de el/la usuari@.

9.- Aportación del usuario: El usuario sufragará el costo de la plaza con el 85% de sus ingresos netos per cápita, incluidos en el cómputo las pagas extraordinarias y tomando como base la unidad familiar.

Al calcular las aportaciones del obligado al pago, el usuari@ dispondrá como mínimo de una cantidad equivalente al 55% del Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM).

10.- Cálculo de aportación del usuario: La aportación económica de las personas mayores a los servicios de los pisos tutelados se calculará de acuerdo a los siguientes elementos de valoración: renta, patrimonio y número de personas de la unidad convivencial.

Tanto en el caso de las rentas como en el del patrimonio mobiliario, el cómputo se hará en el conjunto de la unidad convivencial de referencia, pudiendo de esta manera calcular los ingresos imputables per cápita.

a) Por renta se entiende la totalidad de los ingresos de la unidad convivencial derivados de:

- Rendimientos del trabajo, incluidas pensiones y prestaciones de previsión social, cualesquiera que sean su régimen.
- Rendimientos del capital mobiliario e inmobiliario.
- Rendimientos de las actividades empresariales o profesionales. Para la estimación de estos valores se seguirán las normas establecidas por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

b) Kapital higigarri nahiz higiezin osoa hartuko da ondareztat. Ondarearen zenbatespena egiteko, Ondarearen gaineko Zergak ezarritako arauei jarraituko zaie.

→ Kapital higigarritzat honako hauek jotzen dira: Kontu korranteetako nahiz epekako kontuetako gordailuak, inbertsio funtsak eta pentsio funtsak, balore higigarriak, bizitza aseguruak eta aldi baterako edo biziarteko errentak, artelanak, antzinateko gaiak, bitxiak eta bestelako gauza baliotsuak.

→ Kapital higieztatzat jotzen da landa eta hiri izaerako ondasunek osatzen dutena.

Diru ahalmenari buruzko datuei buruz gezurrak esateak edo haiek ezkutatzekak zerbitzuaren prestazioa aldi baterako edo behin betiko etetea ekar dezakete.

c) Elkarbizitzako unitatetzat jotzen da ohiko bizilekuan elkarrekin bizi diren guztiek osatuta.

11.- Honako udal-ordenantza honetan kontenplatu ez dagoen guztirako, horretarako onetsitako Udal-Erregelamenduan ezarritakoa izango da aginduzkoa.

b) Por patrimonio se entiende la totalidad del capital mobiliario e inmobiliario. Para la estimación del valor de éste se seguirán las normas establecidas para el Impuesto sobre el Patrimonio.

→ Por capital mobiliario se entiende los depósitos en cuenta corriente y a plazo, fondos de inversión y fondos de pensiones, valores mobiliarios, seguros de vida y rentas temporales o vitalicias, objetos de arte, antigüedades, joyas y otros objetos de valor.

→ Por capital inmobiliario se entienden todos los bienes de naturaleza rústica y urbana.

La falsificación u ocultación de datos sobre la capacidad económica podrá dar lugar a la suspensión temporal o definitiva de la prestación del servicio.

c) Por unidad convivencial se entiende la formada por todas aquellas personas que conviven en el domicilio habitual.

11.- Para todo aquello que no esté contemplado en la presente Ordenanza Municipal se estará a lo dispuesto en el respectivo reglamento municipal.

### 17.Tasa.- EMAKUMEAREN ZENTROKO ZERBITZUAK.

### 17.Tasa.- SERVICIOS DEL CENTRO DE LA MUJER.

TARIFAK	
<b>1. - Erroldatutako erabiltzaileko tarifa</b>	
<i>Tarifa por usuaria empadronada</i>	
* <b>Ikastaro 1 // 1 curso</b>	44,30
* <b>2 ikastaro // 2 cursos</b>	53,10
* <b>3 ikastaro // 3 cursos</b>	58,10
* <b>4 ikastaro // 4 cursos</b>	61,90
<b>2. - Erroldatu gabeko erabiltzaileko tarifa</b>	
<i>Tarifa por usuaria no empadronada</i>	
* <b>Ikastaro 1 // 1 curso</b>	48,10
* <b>2 ikastaro // 2 cursos</b>	56,90
* <b>3 ikastaro // 3 cursos</b>	61,90
* <b>4 ikastaro // 4 cursos</b>	65,80

#### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Lasarte-Orian erroldatutako eta erroldatugabeko emakumeek baliatu ahalko dituzte Emakumearen Zentroko ikastaroak.

2.- Zerbitzua erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.

#### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Podrán hacer uso de los cursos del Centro de la Mujer, las mujeres empadronadas y no empadronadas en Lasarte-Oria.

2.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute del servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales.

3.- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharrik dagoena.

4.- Kurtsora joateko inskripzioa formalizatzen den unean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa.

Ikastaro batean, inskripzioa egiten den une beretik, hark dirauen artekoa izango da (11 hilabete).

Ikastaro bakoitza egin aurretik, matrikulatzeko epe bat irekiko da. Zentroko bulegoetan egingo da matrikulazioa.

5.- Inskripzio bat egintzat joko da eskabide-documentua aurkeztu denean, dagozkion kuoten ordainketa izanaren justifikagiriarekin batera, zein autoliquidazioaren sistemaz egingo baita.

Baldin eta kurtsu bateko inskripzioen kopurua eskainitako plazena baino handiagoa bada, Lasarte-Oriako udalerrian errolatuak dauden emakumeen inskripzioak hautatuko dira lehendabizi, betiere inskripzioko ordenaren arabera.

6.- Inskripzioa egiten den une beretik kuota osoa ordaintzeko obligazioa hartzen da.

7.- Zentroko ikastaroen egindako inskripzioa iraungi egingo da eta erabiltzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Ikasturtea amaitutakoan.
- b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen ordutegian talderik ez osatzea.
- c) Bizilekua beste udalerrira batera aldatzea.
- d) Heriotza.
- e) Ezinbesteko kausaren bat.

8.- Kuota oso-osorik likidatuko da ikasturtearen barruan ematen den edozein zerbitzurengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko , eta ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proportzionala, beti ere hilabeteka kontuak eginik.

Bajak dagozkion ondorioak izan ditzan, idatzia aurkeztu behar da Udaletxeko erregistro nagusian, zerbitzuan baja efektiboa izan denetik hilabeteko epean. Baja efektiboa kontatzen hasiko da azkeneko asistentzia egunaren biharamotetik.

3.- Está obligado al pago la solicitante del servicio.

4.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción para asistir al Curso.

La inscripción en un curso, desde el momento en que se produzca, será por la duración del mismo (curso completo)

Previamente a cada curso se abrirá un período de matriculación. La misma se realizará en las dependencias del Centro.

5.- Se considera realizada una inscripción cuando se ha presentado el documento de solicitud junto con el justificante de abono del pago de las cuotas que correspondan por el sistema de autoliquidación.

Si el número de inscripciones en un curso fuera superior al de las plazas ofertadas, se seleccionarán en primer lugar, y según el orden de inscripción de las mismas, aquellas inscripciones que pertenezcan a mujeres empadronadas en el municipio de Lasarte-Oria.

6.- La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la inscripción.

7.- La inscripción en los cursos del Centro se extingue causando baja el usuario cuando concurra alguna de las causas siguientes:

- a) Al finalizar el curso escolar.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en el horario solicitado por el alumno al matricularse
- c) Traslado a otro municipio.
- d) Fallecimiento.
- e) Causas de fuerza mayor.

8.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del curso, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el servicio no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados , y del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra un mes a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.



Epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den egunaren hurrengo hilabetetik aurrera izango da efektiboa baja.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del mes siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

**20.Tasa.- HIRIBUSA-ZERBITZUAK**

**20.Tasa.- SERVICIO DE AUTOBUS URBANO**

		TARIFAK
<b>1. - Billete Arrunta</b>		
<i>Billete ordinario</i>		0,60

**21.Tasa.- GAZTELEKUKO ZERBITZUAK**

**21.Tasa.- SERVICIOS DEL GAZTELEKU.**

		TARIFAK
<b>1. - Ikuskizunetara eta programetara joateko sarrerak</b>		
<i>Entradas por asistencia a Programas y Espectáculos</i>		
* <i>Sarrera / Entrada</i>		1,00
<b>2. - Sarbidea Kontrolatzeko txartela</b>		
<i>Tarjeta Control Acceso</i>		
* <i>Txartela ematea / Expedición Tarjeta</i>		3,00
<b>3. - GAZTE-TXARTELA / CARNÉ JOVEN</b>		
* <i>Txartela ematea / Expedición Carné.</i>		5,60
<b>4. - Jarduerak / Actividades.</b>		
2.1 <b>30 ordu baino gutxiagoko ikastaroak.</b>		
<i>Cursos de menos de 30 horas.</i>		
➤ <i>Erroldatuak / Empadronados</i>		8,10
➤ <i>Erroldatugabeak / No empadronados</i>		16,10

**7. ODENANTZA UDAL JABARI PUBLIKOAREN ERABILERA PRIBATIBO EDO PROBETXAMENDU BEREZIA-GATIK ORDAINDU BEHARREKO TASEN ERREGULATZAILEA**

**ORDENANZA Nº7 REGULADORA DE TASAS POR LA UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO LOCAL**

**ARGIBIDEA**

**INDICE**

I - XEDAPEN OROKORRAK	2
1. Artikulua.- .	2
2. Artikulua.- .	2
II - HECHO ZERGAGAIA	2
3. Artikulua.- .	2
III - SUBJEKTU PASIBOA	2
4. Artikulua.- .	2
IV- SALBUESPENAK, MURRIZPENAK ETA HOBARIAK	3
5. Artikulua.- .	3
V- OINARRI EZARGARRIA	3
6. Artikulua.- .	3
VI- KUOTA	3
7. Artikulua.- .	3
VII- SORTZAPENA ETA ZERGALDIA	4
8. Artikulua.- .	4
VIII- LIKIDAZIOA ETA ORDAINKETA	4
9. Artikulua.- .	4
IX- TASEN KUDEAKETA	5
10. Artikulua.- .	5
11. Artikulua.- .	6
12. Artikulua.- .	6
13. Artikulua.- .	6
14. Artikulua.- .	6
15. Artikulua.- .	6
AMAIERAKO XEDAPENA	7
I. ERANSKINA	8
20.TASA.- LUR-ZORUAREN ERABILERA PRIBATIBO EDO APROBETXAMENDU BEREZIA IBILGAILUAK SARTZEKO EDO APARKATZEKO.	8
21.TASA.- KALEZ KALEKO MERKATUA	10
23.TASA.- LURZORUARI ERABILERA PRIBATIBO EDO APROBETXAMENDU BEREZIA EMATEA MAHAI ETA AULKIEKIN.	11
24.TASA.- UDAL-BIDE PUBLIKOEN LURZORU, LURPE EDO HEGALPEAREN ERABILPEN PRIBATIBO EDO PROBETXAMENDU BEREZIA, HORNIDURA-ZERBITZUEN ENPRESA USTIATZAILEEN ALDE	13
25.TASA.- LUR-ZORUAREN ERABILERA PRIBATIBO EDO APROBETXAMENDU BEREZIA SALTOKIEKIN, PRODUKTUAK SALGAI DITUZTEN KALE-POSTUEKIN, ATRAKZIOEKIN, APARATU AUTOMATIKOEKIN ETA ANTZEKO BESTE BATZUEKIN	14

I - DISPOSICIONES GENERALES	
Artículo 1.- .	
Artículo 2.- .	
II - HECHO IMPONIBLE	
Artículo 3.- .	
III - SUJETO PASIVO	
Artículo 4.- .	
IV- EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES	
Artículo 5.- .	
V- BASE IMPONIBLE	
Artículo 6.- .	
VI- CUOTA	
Artículo 7.- .	
VII- DEVENGO Y PERIODO IMPOSITIVO	
Artículo 8.- .	
VIII- LIQUIDACION E INGRESO	
Artículo 9.- .	
IX-GESTION DE LAS TASAS	
Artículo 10.- .	
Artículo 11.- .	
Artículo 12.- .	
Artículo 13.- .	
Artículo 14.- .	
Artículo 15.- .	
AMAIERAKO XEDAPENA	
ANEXO I	
20.TASA.- UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO PARA ACCESO O APARCAMIENTO DE VEHÍCULOS.	
21.TASA.- MERCADO AMBULANTE	
23.TASA.- UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO CON MESAS Y SILLAS.	
24.TASA.- UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO, SUBSUELO O VUELO DE LAS VÍAS PÚBLICAS MUNICIPALES, EN FAVOR DE EMPRESAS EXPLOTADORAS DE SERVICIOS DE SUMINISTRO	
25.TASA.- UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO CON PUESTOS, PUESTOS AMBULANTES CON PRODUCTOS EN VENTA, ATRACCIONES, APARATOS AUTOMÁTICOS, Y OTROS ANALOGOS.	



**7. ODENANTZA UDAL JABARI PUBLIKOAREN ERABILERA PRIBATIBO EDO PROBETXAMENDU BEREZIA-GATIK ORDAINDU BEHARREKO TASEN ERREGULATZAILEA**

**I - XEDAPEN OROKORRAK**

**1. Artikulua.-**

Entitate lokal honek, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen Foru Arauari jarraiki, Eranskinean zehazten diren tasak ezarri eta exijitzen ditu udal jabari publikoaren erabilera pribatiboagatik edo probetxamendu bereziagatik. Ordenantza honetan adierazten diren arauen arabera ezarri eta exijitzen dira tasa horiek, eta haren barruan geratzen dira jasota.

**2. Artikulua.-**

Ordenantza hau entitate lokalaren lurralde eremu osoan aplikatuko da.

**II - HECHO ZERGAGAIA**

**3. Artikulua.-**

Udal jabari publikoaren erabilera pribatiboak edo haren probetxamendu bereziak eratzen du zergagaia.

**III - SUBJEKTU PASIBOA**

**4. Artikulua.-**

1.- Honako hauek izango dira, zergadun bezala, subjektu pasiboak: pertsona fisikoak zein juridikoak, eta Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen dituen entitateak, baldin eta beren onura partikularrerako gozatu, erabili edo aprobetxatzen badute modu berezian udal jabari publikoa, uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Ogasunei buruzkoak, 20.2 artikuluan jasotzen dituen kasuen arabera.

2.- Espaloietan egokitutako ibilgailu sarrerak modu pribatiboan erabiltzeagatik edo haien probetxamendu bereziagatik ezartzen diren tasetan eta, oro bat, sarrera horiek eraiki, mantendu, aldatu edo kentzekoetan, zergadunaren ordezkotzat hartuko dira ibilgailuen sarrera horiei sarbidea ematen dieten finka eta lokalen jabeak. Horiek, hala dagokienez, onuradun desberdinei jasanarazi ahal izango dizkiete kuotak.

**ORDENANZA Nº7 REGULADORA DE TASAS POR LA UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO LOCAL**

**I - DISPOSICIONES GENERALES**

II

**Artículo 1.-**

ART

Esta Entidad Local, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, establece y exige tasas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local especificados en el Anexo, y según las normas contenidas en esta Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

**Artículo 2.-**

ART

La Ordenanza se aplica en todo el ámbito territorial de la Entidad Local.

**II - HECHO IMPONIBLE**

II

**Artículo 3.-**

ART

Constituye el hecho imponible la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local.

**III - SUJETO PASIVO**

II

**Artículo 4.-**

ART

1.- Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que disfruten, utilicen o aprovechen especialmente el dominio público local en beneficio particular, conforme a alguno de los supuestos previstos en el artículo 20.2 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa.

2.- En las tasas establecidas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial por entradas de vehículos o carruajes a través de las aceras y por su construcción, mantenimiento, modificación o supresión, tendrán la consideración de sustitutos del contribuyente, los propietarios de las fincas y locales a que den acceso dichas entradas de vehículos, quienes podrán repercutir, en su caso, las cuotas sobre los respectivos beneficiarios.



3.- Estatua, autonomia elkarteak eta entitate lokalak ez daude behartuta tasak ordaintzera herri jabariaren erabilera pribatibo edo probetxamendu bereziarengatik, zuzenean ustiatzen dituzten komunikazio zerbitzu publikoen probetxamenduetan eta, bereziki, herritarren segurtasunarekin edo defentsa nazionalarekin zer ikusia duten guztietan.

#### IV- SALBUESPENAK, MURRIZPENAK ETA HOBARIAK

##### **5. Artikulua.- .**

Salbuespenak edo onura fiskalak Eranskinean edo aplikatzeko xedapen orokorretan ezarritakoaren arabera eraukiko dira.

#### V- OINARRI EZARGARRIA

##### **6. Artikulua.- .**

Oinarri ezargarrria udal jabari publikoaren erabilera pribatiboa edo probetxamendu berezia gauzatzen den unitate bakoitzak osatzen du, Eranskinean jasotakoaren arabera.

#### VI- KUOTA

##### **7. Artikulua.- .**

1.- Zerga kuota tarifa bat, espreski erabakitako kopuru finko bat edo, bestela, bi prozedurak batera erabiliz finkatuko da, Eranskinean ezarritakoaren arabera.

2.- Ondorio hauetarako, kaleak eta, orohar, Udalaren lekuak Eranskinean ere adierazitako era berean ilkatzten dira.

3.- Erabilera pribatibo edo probetxamendu bereziak udal jabari publikoa suntsitu edo hondatzen duenean, onuradunak, behar den tasari aurre egiteaz gainera, osorik itzuli beharko ditu berreraikuntza edo konponketa gastuen kostuak, eta haren zenbatekoa aldeztatik ordaindu.

Kalteak konponezinak badira, udalak kalteordain bat jasoko du. Suntsitutako ondasunen pareko balioa izango du, edo bestela, kaltetutako ondasunen zenbatekoarena.

Entitate Lokalak ezingo ditu barkatu, ez osorik ez zati batean, apartatu honetan aipatzen diren kalteordainak edo diru-itzulketak.

3.- El Estado, las Comunidades Autónomas y las Entidades Locales no estarán obligados al pago de las tasas por utilización privativa o aprovechamiento especial del dominio público por los aprovechamientos inherentes a los servicios públicos de comunicaciones que exploten directamente y por todos los que inmediatamente interesen a la seguridad ciudadana o a la defensa nacional.

#### IV- EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES

##### **Artículo 5.- .**

La concesión de exenciones o beneficios fiscales se sujetará a lo que se establezca en el Anexo y en las disposiciones generales de aplicación.

#### V- BASE IMPONIBLE

##### **Artículo 6.- .**

Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local, en los términos contenidos en el Anexo.

#### VI- CUOTA

##### **Artículo 7.- .**

1.- La cuota tributaria consistirá, conforme a lo establecido en el Anexo, en la cantidad resultante de aplicar una tarifa, una cantidad fija señalada al efecto, o la cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.

2.- A estos efectos, las calles y, en general, lugares del Municipio, se clasifican del modo que asimismo se expresa en el Anexo.

3.- Cuando la utilización privativa o el aprovechamiento especial lleve aparejada la destrucción o deterioro del dominio público local, el(a) beneficiari@, sin perjuicio del pago de la tasa a que hubiere lugar, estará obligad@ al reintegro del coste total de los respectivos gastos de reconstrucción o reparación y al depósito previo de su importe.

Si los daños fueran irreparables, la Entidad Local será indemnizada en cuantía igual al valor de los bienes destruidos o el importe del deterioro de los dañados.

La Entidad Local no podrá condonar total ni parcialmente las indemnizaciones y reintegros a que se refiere el presente apartado.

## VII- SORTZAPENA ETA ZERGALDIA

### **8. Artikulua.-**

1.- Udalaren jauntza publikoaren erabilera eskusiboagatik edo probetxatze bereziagatik ezartzen diren tasak kobratzeko eskubidea sortuko da, zergaia nolakoa den arabera, erabilera eskusiboa edo probetxatze berezia eraukitzen denean, edo erabilera eskusiboa edo probetxatze berezia hasten denean, noiz ere eskatzen ahalko baita zenbateko osoa edo haren zati bat aurrez ordaintzea, edota, bestela, jardunari edo espedienteari hasiera ematen dion eskabidea aurkezten denean, noiz ere jarduna ez baita gauzatuko edo espediente ez baita izapidetuko dagokion ordainketa egiten ez bada.

2.- Tasaren izaera materialagatik hura kobratzeko eskubideak aldizkakoa izan behar duenean, eskubide hori sortuko da dagozkion tarifetan adierazitako bitarte bakoitzaren lehenengo egunean.

Zerga-aldiak eguna, hilabetea, hiru-hila, sei-hila edo urte osoa hartuko du, dagozkion tarifen arabera. Erabilera eskusiboa edo probetxatze berezia hasten edo uzten denean, ordea, zerga-aldia zertzelada horretara egokituko da, Eranskinean ezarritakoari jarraituz.

3.- Noiz eta, subjektu pasiboarekin zer ikusirik ez duten arrazoiengatik, jauntza publikoa erabiltzeko edo probetxatzeko eskubidea ezin gauzatu baita bost egunetik gorako epean, dagokion zenbatekoa hainbanaturik itzuliko zaio.

Edozein kasutan ere, Udalak beretzat gordetzen du okupaturiko edo baimena emaniko gune jakinaren barruan jarduteko eskubidea, betiere obrak egiteko behar badu, edo egoki deritzon beste zeinahi arrazoiengatik.

## VIII- LIKIDAZIOA ETA ORDAINKETA

### **9. Artikulua.-**

1.- Tokiko Erakundeak kontzeptu bakoitzaren likidazioa egingo du, eta dirutan ordaindu beharko da, Eranskinak karga bakoitzerako ezartzen dituen arau partikularrei jarraituz.

2. - Tasak kobratzeko eskubidea aldizka sortzen denean, behin haien eroldan edo matrikulan alta emateari dagokion likidazioa jakinarazitakoan, hurrengo kuotak multzoan jakinaraziko diren erreziboen bidez igorriko dira.

## VII- DEVENGO Y PERIODO IMPOSITIVO

TI

### **Artículo 8.-**

ART

1.- Las tasas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local se devengarán, según la naturaleza de su hecho imponible, cuando se conceda la utilización privativa o el aprovechamiento especial, o se inicie el uso privativo o el aprovechamiento especial, pudiendo exigirse el depósito previo de su importe total o parcial, o cuando se presente la solicitud que inicie la actuación o el expediente, que no se realizará o tramitará sin que se haya efectuado el pago correspondiente.

2.- Cuando la naturaleza material de la tasa exija el devengo periódico de ésta, el mismo tendrá lugar el primer día de cada uno de los periodos señalados en las tarifas respectivas.

El período impositivo comprenderá el día, mes, trimestre, semestre o año natural según las tarifas respectivas, salvo en los supuestos de inicio o cese en la utilización privativa o el aprovechamiento especial, en cuyo caso el período impositivo se ajustará a esa circunstancia, en los términos establecidos en el Anexo.

3.- Cuando por causas no imputables al sujeto pasivo el derecho a la utilización o aprovechamiento del dominio público no se pueda ejercer por un espacio superior a cinco días naturales, procederá por prorrateo la devolución del importe correspondiente.

En todo caso, el Ayuntamiento se reserva su derecho a poder actuar dentro del espacio concreto ocupado o autorizado siempre que lo precise para la realización de obras o por cualquier otra causa que estime conveniente.

## VIII- LIQUIDACION E INGRESO

TI

### **Artículo 9.-**

ART

1.- Por la Entidad Local se practicará una liquidación por cada concepto, que deberá ser ingresada en metálico conforme a las normas particulares de cada exacción contenidas en el Anexo.

2. - Cuando las tasas se devenguen periódicamente, una vez notificada la liquidación correspondiente al alta en el respectivo padrón o matrícula, las sucesivas cuotas se girarán mediante recibos de notificación colectiva.



3. - Tasen ordainketa dagokien lizentzia jaso aurretik egingo da, autolikidazioaren bitartez, non eta tasa bakoitza aplikatzeko arauetako bestelakorik ezartzen ez den.

4. - Tasa bakoitzaren zenbatekoa sartzeko epeak, haietako bakoitza aplikatzeko arauetan seinalatuak dira, eta, haien ezean, honako hauek:

- a) Tasaren urteko kuoten ordainketa urriaren 1etik azaroaren 15era edo hurrengo egun baliodunera bitartean egingo da.
- b) Tasaren hiruhilabeteko kuoten ordainketa ondoko epeotan, edo hurrengo egun baliodunera bitartean, egingo da.

3.- El pago de las Tasas se realizará previamente a la retirada de la correspondiente licencia en régimen de autoliquidación, salvo que en las normas de aplicación de cada Tasa se estipule lo contrario.

4.- Los plazos de ingreso de cada tasa son los señalados en sus correspondientes normas de aplicación, y en su defecto los siguientes:

- a) El pago de las cuotas anuales se realizará del 1 de octubre al 15 de noviembre o inmediato hábil posterior.
- b) El pago de las cuotas trimestrales se realizará en los siguientes plazos, o inmediato hábil posterior.

1. Hiruhilabetea borondatezko epea <i>1º Trimestre período voluntario</i>	Urtarrilaren 1etik 25era <i>Desde el 01 al 25 de Enero</i>
2. Hiruhilabetea borondatezko epea <i>2º Trimestre período voluntario</i>	Martxoaren 1etik 15era <i>Desde el 01 al 15 de Marzo</i>
3. Hiruhilabetea borondatezko epea: <i>3º Trimestre período voluntario</i>	Ekainaren 1etik 15era <i>Desde el 01 al 15 de Junio</i>
4. Hiruhilabetea borondatezko epea <i>4º Trimestre período voluntario</i>	Irailaren 1etik 15era <i>Desde el 01 al 15 de Setiembre</i>

IX- TASEN KUDEAKETA

IX-GESTION DE LAS TASAS

**10. Artikulua.-**

1. - Gauzak edo elementuak instalatzeko, orobat hasiera batean onetsitakoak aldatzeko, berritzeko, zabaltzeko edo murrizteko ere, beharrezkoa izango da, Udalaren lizentziaz gain, Ordenantza honetan araututako tasak pagatzea.

2. - Lizentzia eskuratzeko interesaturik daudenek, aldeztu aurretik, Erregistro Orokorrean eskabidea aurkeztu beharko dute, zer nolako erabilera eta probetxatzea gauzatuko duten zehaztuz. Horrekin batera, dagokien aitorten-likidazioa eta ateratzen den tasaren zenbateko sartu izanaren justifikagiria aurkeztu beharko dute.

3.- Elementu bakoitzaren okupazioa konputatzeko, zabaleran beti gutxienez 2 metro esleituko dira, beti ere Eranskinean karga bakoitzarentzat datozen arau partikularrek ezarritakoaren kontra ez badoaz.

4. - Baldin eta okupatzeko baimena urte betekoa bada, epez luzatutzat joko da harik eta Alkateak iraungitzea erabakitzen duen arte edo baja emateko eskabidea aurkeztzen den arte.

Hala ere, lizentzia oro interes eta erabilera publikoaren baldintzapean geldituko da, halako eran non, udaleko administrazioak jauntza publikoko gunea erabili beharra badu, lizentzia besterik gabe balio gabeturik geldituko baita. Kasu horretan, kuota 8.3. artikuluan ezarritako eran murriztua geldituko da.

TI

ART

**Artículo 10.-**

1. - Para la instalación de los efectos o elementos, así como para la modificación, reforma, ampliación o reducción de los inicialmente concedidos se requiere además de licencia municipal el pago de las tasas reguladas en esta Ordenanza.

2. - Las personas interesadas en la obtención de una licencia presentará previamente en el Registro General la oportuna solicitud, con especificación del tipo de utilización o aprovechamiento a realizar; debiendo acompañar la correspondiente declaración-liquidación y justificante de ingreso de la tasa resultante.

3. - A fin de computar la ocupación de cada elemento, se adjudicará siempre un mínimo de 2 metros de ancho, sin perjuicio de lo que dispongan las normas particulares de cada exacción contenidas en el Anexo.

4.- En los supuestos de autorización de ocupación con carácter anual, se entenderá prorrogada mientras no se acuerde su caducidad por la Alcaldía o se presente solicitud de baja.

No obstante, toda licencia quedará condicionada al interés y uso público, de manera que si fuera precisa la utilización del espacio de dominio público por la administración municipal la licencia quedará automáticamente resuelta, en cuyo caso la cuota se verá reducida en la forma establecida en el artículo 8.3.

### 11. Artikulua.- .

Behin gauzak edo elementuak erretiratu ondoren, interesatuek nahitaez aurkeztu beharko dute erabileran edo probetxatzean baja ematearen deklarazioa Udaleko Administrazioan, eta, hark onartzen badu, aurkeztua izan den zerga-aldiaren hurrengotik aurrera izango du eragina, eta ordu arateko tasak aplikatuko dira.

### 12. Artikulua.- .

Probetxuen edo instalazioen titularitatea aldatzeko, nolana ere, Udaleko Administrazioaren alde aurreko baimena beharko da. Hori lortzeko, lizentziaren titularrak idatziz eskatu beharko du, aipatuaz norberaren datuak, titular berriaren bizilekua, eta Ordenantza honen ondorioetarako beharrezkoak diren datu guztiak

Udalaren baimen hori gabe egindako aldaketek, emandako lizentzia baliogabetzea ekarriko dute, eta, beraz, beste baimen bat eskatu beharko da.

### 13. Artikulua.- .

Udal-jabari publikoa okupatzea baimenduko dion lizentzia eskuratu ahal izateko ezinbesteko baldintza izango da Udal Hazienda honekiko zordun ez izatea bere baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.

### 14. Artikulua.- .

Ordenantza honetako epigrafeetan jasota ez dauden eta nolabaiteko maiztasunez gertatzen ez diren edo ezin diren udal-jabari publikoaren noizbehinkako probetxamenduetarako, Alkateak une bakoitzean eta kasu bakoitzerako aipatu probetxamenduaren kostuan oinarrituz egokitzen jotzen duen tasa finkatu ahal izango du, dagokion teknikariaren eta Kontuhartzailearen txostenak ikusi ondoren.

Hazienda Batzordeari akordio horren berri emango zaio, jakin dezan eta dagozkion eraginetarako.

### 15. Artikulua.- .

1. - Tributu-arauen urratze arrunta izango dira ondoren zehazten diren kasuak, eta era honetarako zigortuko dira:

A) Nork ere, okupatzeko lizentzia izanik, lizentzia horretan mugaturiko gune publikoa okupatzen baitu horretakotz premia den autoliquidazioa aurkeztu eta pagatu gabe, edota egindako pagamenduak esku ematen diona baino gune handiagoa okupatuz, dagokion tasa ordaintzera obligaturik geratzeaz gain, honela zigortua izango da:

a) Lehenbiziko aldian, bete beharrekoak bete ez izanaz ohartaraziko zaio.

### Artículo 11.- .

ART

Una vez retirados los efectos o elementos l@s interesad@s están obligad@s a presentar la oportuna declaración de baja en la utilización o aprovechamiento en la Administración Municipal, la cual, en caso de conformidad, tendrá efectos a partir del período impositivo siguiente a aquel en que fue presentada, aplicándose las tasas hasta dicho momento.

### Artículo 12.- .

ART

El cambio de titularidad de los aprovechamientos o instalaciones requerirá en todo caso la previa autorización de la Administración Municipal. Para ello el(a) titular de licencia deberá solicitarlo por escrito mencionando los datos personales, el domicilio del(a) nuev@ titular y cuantos datos sean necesarios a efectos de esta Ordenanza.

Los cambios producidos sin la consiguiente autorización municipal producirá la revocación de la licencia otorgada, debiéndose solicitar una nueva autorización.

### Artículo 13.- .

ART

Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice la ocupación del dominio público municipal, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ningún los conceptos que integran sus recursos locales.

### Artículo 14.- .

ART

Para aquellos aprovechamientos del dominio público municipal de carácter puntual y concreto, que no se produzcan, o se puedan producir, con relativa periodicidad, y que no se encuentren recogidos en los epígrafes de esta Ordenanza, el/la Alcalde(sa) podrá determinar en cada momento y para cada caso la tasa que estime más oportuno en base al costo del citado aprovechamiento, visto el informe del(a) técnico respectiv@ y del(a) Interventor(a) de fondos.

Del citado acuerdo se dará cuenta en la Comisión de Hacienda para su conocimiento y efectos.

### Artículo 15.- .

ART

1. - Son infracciones tributarias de carácter simple los supuestos que a continuación se detallan y serán sancionados de la siguiente manera:

A) Quien poseyendo licencia para la ocupación, ocupare el espacio público delimitado en la licencia sin haber presentado y abonado la necesaria autoliquidación, o bien ocupando un espacio superior al que da derecho el abono realizado, independientemente de quedar obligado al pago de la tasa respectiva, será sancionado de la siguiente manera:

a) La primera vez será apercibido de su incumplimiento

- b) Bigarren aldian, 30 euroko isun batekin zigortua izango da, hemen ezarritako zergazko betebeharrak bete ez dituelako.
- c) Hirugarren aldian, 60 euroko isun batekin zigortua izango da, hemen ezarritako zergazko betebeharrak bete ez dituelako, eta baimena etenda geratuko da 6 hilabeteko epean.
- d) Laugarren aldian, 150 euroko isun batekin zigortua izango da, hemen ezarritako zergazko betebeharrak bete ez dituelako, eta baimena etenda geratuko da urte beteko epean.
- e) Bosgarren aldian eta hurrengotan, 300 euroko isun batekin zigortua izango da, hemen ezarritako zergazko betebeharrak bete ez dituelako, eta lizentzia baliogabetzea.
- B) Nork ere gune publikoa okupatzen baitu horretakotz premia den autoliquidazioa aurkeztu eta pagatu gabe, larriagotzen duelarik gune hori okupatzeko lizentziarik ez duelako, nahiz eskatu duen, ondoko zigor hau jasoko du:
- a) Lehenbiziko aldian, 60 euro.
- b) Bigarren aldian, 150 euro.
- c) Hirugarren aldian eta hurrengoetan, 300 euro.
- C) Nork ere gune publikoa okupatzen baitu horretakotz premia den autoliquidazioa aurkeztu eta pagatu gabe, larriagotzen duelarik gune hori okupatzeko lizentziarik ez duelako eta eskatu ere ez duelako, ondoko zigor hau jasoko du
- a) Lehenbiziko aldian, 150 euro.
- b) Bigarren aldian, 300 euro.
- c) Hirugarren aldian eta hurrengoetan, 600 euro.
2. - Gainerako zerga-arauen urratzeentzat, haiek kalifikatzerakoan eta kasu bakoitzean dagozkien zigorrak ezartzerakoan, Gipuzkoako Tributuen Foru-Arau Orokorrean jasotakoa aplikatuko da.
- b) La segunda vez será sancionado con 30 euros por incumplimiento de las obligaciones tributarias aquí establecidas.
- c) La tercera vez será sancionado con 60 euros por incumplimiento de las obligaciones tributarias aquí establecidas, quedando suspendida la autorización por espacio de 6 meses naturales.
- d) La cuarta vez será sancionado(a) con 150 euros por incumplimiento de las obligaciones tributarias aquí establecidas, quedando suspendida la autorización por espacio de 1 año.
- e) La quinta vez y sucesivas será sancionado(a) con 300 euros por incumplimiento de las obligaciones tributarias aquí establecidas y la revocación de la licencia.
- B) Quien ocupe espacio público sin haber presentado y abonado la necesaria autoliquidación, agravado por no contar con licencia para la ocupación de dicho espacio aunque habiéndola solicitado, será sancionado:
- a) La primera vez con 60 euros.
- b) La segunda vez con 150 euros.
- c) La tercera y sucesivas veces con 300 euros .
- C) Quien ocupe espacio público sin haber presentado y abonado la necesaria autoliquidación, agravado por no contar ni haber solicitado la licencia para la ocupación de dicho espacio será sancionado:
- a) La primera vez con 150 euros.
- b) La segunda vez con 300 euros.
- c) La tercera y sucesivas veces con 600 euros .
2. - Para el resto de infracciones tributarias, su calificación y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa

## AMAIERAKO XEDAPENA

Ordenantza hau, behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 1998(e)ko Urriaren 8(e)an egindako osoko bilkuran, 1999(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

KONTUHARTZAILEAK

DE

## DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza, quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 8 de octubre de 1998, entró en vigor el 1 de enero de 1999, y su última modificación aprobada el 4 de noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

ALKATEAK

IDAZKARIA

## I. ERANSKINA

### I- TARIFAK

Tarifak, ondorengo II. atalean dauden Tarifen epigrafeetako dagozkien zenbakietan ezarritako kontzeptu eta zenbatekoen arabera kalkulatu dira. Eragin honetarako, kaleak eta, orohar, Udalerri barruko gainerantzeko leku guztiak kategoria bakar baten barruan sailkatu dira.

### II.- PROBETXAMENDU-MOTA

20.TASA.- LUR-ZORUAREN ERABILERA PRIBATIBOIA EDO APROBETXAMENDU BEREZIA IBILGAILUAK SARTZEKO EDO APARKATZEKO.

ERA

## ANEXO I

### I- TARIFAS

Las tarifas se calcularán de acuerdo con los conceptos e importes establecidos en los correspondientes números de los epígrafes de las Tarifas contenidas en el apartado II siguiente. A estos efectos, las calles, y en general, lugares del Municipio se clasifican en una categoría única

### II. TIPO DE APROVECHAMIENTO

20.TASA.- UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO PARA ACCESO O APARCAMIENTO DE VEHÍCULOS.

		TARIFA
<b>Lehen tarifa: Galtzadan toki iraunkorki erreserbatzeagatik, metro linealeko edo zatiko eta seihiabeteko edo zatiko.</b>		
<i>Tarifa primera: Por reserva permanente de espacio de calzada, por metro lineal o fracción y semestre o fracción:</i>		
<b>1.1 Jarduera ekonomikoen gaineko zerga pagatzen duten lokaletan:</b>		
<i>En locales que tributen por el Impuesto Actividades Económicas:</i>		
a) <b>15 enplegatu edo gutxiagoak</b>	<i>Con 15 o menos empleados</i>	40,70
b) <b>15 enplegatu baino gehiagokoak</b>	<i>Con más de 15 empleados</i>	50,00
<b>1.2 Bestelako lokaletan</b>		
<i>En otros locales</i>		
a) <b>5 plaza baino gutxiagoak</b>	<i>Con menos de 5 plazas</i>	35,30
b) <b>5etik 30era plazakoak</b>	<i>Entre 5 y 30 plazas</i>	48,40
c) <b>31tik 50era plazakoak</b>	<i>Entre 31 y 50 plazas</i>	67,20
d) <b>51tik 150era plazakoak</b>	<i>Entre 51 y 150 plazas</i>	87,20
e) <b>150 plaza baino gehiagokoak</b>	<i>Más de 150 Plazas</i>	104,70
<b>1.3 Zamalanetarako erreserbatzea, metro linealeko edo zatiko eta seihiabeteko edo zatiko</b>		
<i>Para carga y descarga, por metro lineal o fracción y semestre o fracción:</i>		
a) <b>6 ordu arte</b>	<i>Hasta 6 horas</i>	30,80
b) <b>6 ordu baino gehiago eta 14 baino gutxiago</b>	<i>Más de 6 horas y menos de 14</i>	37,00

### APLIKAZIO ARAUAK

1.- Galtzadaren Erreserba zintarria jaitzita edo kenduta dagoeneko metro linealen arabera arabera zehaztuko da espaloien sestran aldakuntzaren bat dagoen kasutan. Espaloiko zintarria jaitzirik ez balego eta espaloia kendu gabe, neurria guztira kasu bakoitzeko lokal edo orubera sartzeko hutsunearen luzera erabilgarria izango da.

Hirugarren tarifarako, erreserba aldi baterako okupatutako aparkaleku-unitateek zehaztuko dute, aparkalekuak lerroan nahiz zeharka jartzekoak izan.

### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- La reserva de calzada se determinará por los metros lineales de bordillo rebajado o suprimido en los casos en que exista una modificación de las rasantes de las aceras. Si el bordillo de la acera no estuviere rebajado, ni suprimida la misma, la medida será, en toda su extensión, la de la longitud útil del hueco de entrada al local o solar de que en cada caso se trate.

Para la tarifa tercera la reserva se determinará por las unidades de aparcamiento, sean aparcamientos en línea o en batería ocupadas temporalmente.

2.- Aparkalekuen erreserbak instalatzeak, kontserbatzeak, berritzeak eta kentzeak hala nola seinalazioa jartzeak sotarazten dituen gastuak, eskatzaileen kontu eta kargurakoak izango dira.

3.- Tasen ordainketa, dagokien lizentzia eraukitakoan egingo da.

4.- Hobariak.

Hurrengo Hobariak ezartzen dira:

4.1. Udalerriko lokaletan jarduera ekonomik berriak abiatzeak honako hobari hauek izango ditu:

- \* Lehenengo urtean %100,00eko hobaria.
- \* Bigarren urtean %75,00eko hobaria.
- \* Hirugarren urtean %25,00eko hobaria.

Hobari hau aplikatzearen ondorioetarako, udalerriko lokal batean jarduera ekonomik berri bat abiatzen dela honako kasu hauetan joko da:

- Titularitate aldaketa izan bada lokalean, lizentzia bidez edota erantzukisunezko deklarazio baten bidez edota aurretiazko komunikazioaren bidez

Kanpo gelditzen dira traspasatutako aktibitateak, titular berria edota haren ezkontidea transmititzen duenaren aurreko edo ondorengo balitz, edo bigarren mailara arteko odolkidetasuneko ahaidea.

- Lokalaksarbide publikoa izan dezala zona baimenduenetan.
- Lokalak zorrotz bete dezala indarrean dagoen araudia, urbanismo arlokoa zein osasunaren eta higienaren arloari nahiz ingurumenari dagokiena eta aplikatzeak zaizkien gainerakoak, kasua hala bada.
- Aurreko sei hilabeteetan subjektu pasiboa egon ez izana matrikulatuta jarduera ekonomikoko epigrafe berean edota antzekoan.

• Subjektu pasiboak helbide soziala eta fiskala Lasarte-Orian izatea.

• Subjektu pasiboak bete dezala mikro enpresen baldintza dena, gehienez 10 langile izatea.

• Subjektu pasiboa egunean egongo da Administrazio Publiko ezberdinekiko obligazioekin, baita Segurantzza Sozialerako obligazioekin ere.

• Subjektu pasiboak Administrazio publikoen aurrean izaera tributarioko betebeharrak izanez gero, horiek egunean edukitzea, bai eta Segurantzza Sozialerako betebeharrak ere

2.- Los gastos que originen la instalación conservación, reforma, y retirada de las reservas de aparcamientos, así como la señalización de los mismos, será de cuenta y cargo de los solicitantes.

3.- El pago de las Tasas se realizará una vez concedida la correspondiente licencia.

4.- Bonificaciones

Se establecen las siguientes bonificaciones:

4.1. El inicio de nuevas actividades económicas en locales del municipio gozará de las siguientes bonificaciones:

- \* El primer año una bonificación del 100,00%.
- \* El segundo año una bonificación del 75,00%.
- \* El tercer año una bonificación del 25,00%.

A los efectos de la aplicación de esta bonificación, se entenderá por inicio de nueva actividad económica en local del municipio cuando:

- En el local se haya realizado un cambio de titular de la actividad, bien mediante el otorgamiento de licencia o por la presentación de declaración responsable o comunicación previa.

Quedan excluidas las actividades traspasadas cuando el nuevo titular o su cónyuge fuese ascendiente o descendiente, o fuera pariente por consanguinidad o afinidad hasta el segundo grado inclusive, del transmitente de la actividad.

- El local disponga de acceso público en zona autorizada
- El local cumpla estrictamente la normativa vigente, tanto de carácter urbanístico y arquitectónico, como en materia de salubridad e higiene, medio ambiente y otras de aplicación, en su caso.
- El sujeto pasivo no haya estado matriculado en el mismo o similar epigrafe del Impuesto de Actividades Económicas en los 6 meses anteriores.

• El sujeto pasivo tenga el domicilio social y fiscal en un local sito en Lasarte-Oria.

• El sujeto pasivo cumpla con el requisito de micro empresa de ocupar como máximo a de 10 personas.

• El sujeto pasivo deberá encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.

• El sujeto pasivo deberá encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.

- Gorago adierazitako baldintzetakoren bat betetzen ez duten beste subjektu pasibo batzuek ehuneko 25 baino gehiagoko partaidetza zuzena nahiz zeharkakoa ez izatea bertan
- Lokalaren jarduera nagusia Jarduera Ekonomikoen Kode Nazionalako ondoko talde hauetakoren baten barruan egon dadila:
  - 471. Txikizkako merkataritza espezializatu gabeko establezimenduetan
  - 472. Elikagaien, edarien eta tabakoaren txikizkako merkataritza espezializatu gabeko establezimenduetan
  - 473. Automobilentzako erregaiaren txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
  - 474. Informazioaren eta komunikazioen teknologietarako ekipamenduen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
  - 475. Etxean erabiltzeko bestelako produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
  - 476. Kulturako eta aisialdiko produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
  - 477. Bestelako produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatuetan
- 551. Hotelak eta antzeko ostatalekuak
- 561. Jatetxeak eta janari-postuak
- 562. Ekitaldietarako janari prestatuen hornidura eta beste janari-zerbitzu batzuk
- 563. Edarien establezimenduak
- 651. Aseguruak
  - 68. Jarduera inmobiliarioak
  - 69. Jarduera juridikoak eta kontabilitatekoak
  - 75. Albaitaritzako jarduerak
  - 77. Alokairuko jarduerak
  - 78. Enpleguarekin zerikusia duten jarduerak
  - 79. Bidaia-agentzien jarduerak, turismo-operadoreenak, erreserba-zerbitzuenak eta horiekin zerikusia duten jarduerak
  - 80. Segurtasuneko eta ikerketako jarduerak
  - 81. Eraikinentzako zerbitzuak eta lorezaintzako jarduerak
  - 85. Hezkuntza
  - 86. Osasun-jarduerak
  - 87. Egoitza-establezimenduetako asistentzia
- El sujeto pasivo no se halle vinculado o participado en más de un 25 por ciento por sujetos pasivos que no reúnan alguno de los requisitos anteriormente expuestos.
- La actividad principal del local esté encuadrada en alguno de los siguientes grupos del Código Nacional de Actividad Económica:
  - 471. Comercio al por menor en establecimientos no especializados
  - 472. Comercio al por menor de productos alimenticios, bebidas y tabaco en establecimientos especializados
  - 473. Comercio al por menor de combustible para la automoción en establecimientos especializados
  - 474. Comercio al por menor de equipos para las tecnologías de la información y las comunicaciones en establecimientos especializados
  - 475. Comercio al por menor de otros artículos de uso doméstico en establecimientos especializados
  - 476. Comercio al por menor de artículos culturales y recreativos en establecimientos especializados
  - 477. Comercio al por menor de otros artículos en establecimientos especializados
  - 551. Hoteles y alojamientos similares
  - 561. Restaurantes y puestos de comidas
  - 562. Provisión de comidas preparadas para eventos y otros servicios de comidas
  - 563. Establecimientos de bebidas
  - 651. Seguros
    - 68. Actividades inmobiliarias
    - 69. Actividades jurídicas y de contabilidad
    - 75. Actividades veterinarias
    - 77. Actividades de alquiler
    - 78. Actividades relacionadas con el empleo
    - 79. Actividades de agencias de viajes, operadores turísticos, servicios de reservas y actividades relacionadas con los mismos
    - 80. Actividades de seguridad e investigación
    - 81. Servicios a edificios y actividades de jardinería
    - 85. Educación
    - 86. Actividades sanitarias
    - 87. Asistencia en establecimientos residenciales





88. Ostatalekurik gabeko zerbitzu sozialen jarduerak
95. Ordenagailuen, produktu pertsonalen eta etxean erabiltzeko produktuen konponketa
96. Bestelako zerbitzu pertsonalak
- 4.2. Oro har, emandako hobariak eskaeraren ondoren tasaren lehenbiziko sortzapena gertatzen den unetik aurrera izango dituzte ondorioak. Hala ere, onura fiskala erroldako erreziboa edo likidazioa jaulki baino lehen eskatzen denean, denborabitate horretarako emango da baldin eta tributua sortzen den datan betetzen badira hartaz gauditzeko beharretsitako baldintzak.
- 4.3. Hobariak interesatuek alde aurretik eskaera eginda emango dira. Horretarako, interesatuek hobaria emateko eskatu beharko dute, beharrezko eskakizunak betetzen dituztela egiaztatzen duten agiriekin batera.
- Udaleko administrazioak hobaria emandakoan, emate hori egiaztatzen duen agiria egingo du.

Hobariak hurrengo tarifa hauei bakarrik aplikatuko zaizkie, eskusiboki: 1.1 eta 1.2.

88. Actividades de servicios sociales sin alojamiento
95. Reparación de ordenadores, efectos personales y artículos de uso doméstico
96. Otros servicios personales
- 4.2. Con carácter general, el efecto de la concesión de las bonificaciones surtirá efecto a partir del primer devengo de la tasa siguiente a la solicitud. No obstante, cuando el beneficio fiscal se solicite antes de que se emita la liquidación o recibo de Padrón, se concederá para ese período si en la fecha del devengo del tributo concurren los requisitos exigidos para su disfrute.
- 4.3. Las bonificaciones se otorgarán previa solicitud de los interesados. A tal fin los interesados deberán solicitar la concesión de la bonificación acompañada de la documentación que acredita el cumplimiento de los requisitos exigidos.
- Otorgada la bonificación por la Administración Municipal, se expedirá un documento que acredite su concesión.

Las bonificaciones se aplicarán exclusivamente a las siguientes tarifas: 1.1 y 1.2.



		TARIFA
<b>Lehenengo tarifa.- Metro karratuko edo zatiko eta hiruhilabeteko edo zatiko</b>		
<i>Tarifa Primera. - Por metro cuadrado o fracción y trimestre o fracción</i>		
<b>1.1 Erribera kaleko azoka</b>		
<i>Mercado de Erribera kalea</i>		
<b>1.1.1 Oihalak, azkazal-esmalteak eta hariak</b>		15,00
<i>Retales, esmaltes de uñas e hilos</i>		
<b>1.1.2 Txerrikiak</b>		29,00
<i>Productos de charcutería</i>		
<b>1.1.3 Janariak, lorategiko produktuak eta pastelak</b>		21,00
<i>Alimentación, Productos jardinería y pastelería</i>		
<b>1.1.4 Jantziak, ehunkiak, sukaldeko tresnak, burdinkiak</b>		23,00
<i>Vestuario, Tejidos, Menaje de cocina, ferretería</i>		
<b>1.1.5 Edari botilatutak eta likoreak</b>		32,00
<i>Bebidas embotelladas y licores</i>		
<b>1.1.6 Bestelakoak</b>		27,50
<i>Otros</i>		
<b>1.2 Okendoko azoka</b>		21,00
<i>Mercado de Okendo</i>		
<b>1.3 Zumaburuko azoka (Baserriko barazkiak)</b>		41,00
<i>Mercado de Zumaburu (Productos hortícolas de caserío)</i>		
<b>Bigarren tarifa.- Lurra okupatzeagatik, m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta eguneko</b>		
<i>Tarifa Segunda. - Por ocupación de terrenos, por cada m<sup>2</sup> o fracción y día</i>		
<b>2.2 Erribera kaleko azoka</b>		2,90
<i>Mercado de Erribera kalea</i>		

### APLIKAZIO ARAUAK

- Baldin eta salmentarako produkturak aurreko artikuluan dauden epigrafeetarik bat baino gehiagotan sar ahal badaitezke, tasarik handiena seinatua daukanaren arabaera tributatu da.
- Tasaren hiru hilean behingo kuoten ordainketa ondoko epeotan egindo dira, edo hurrengo egun baliodunera bitartean.

### NORMAS DE APLICACIÓN

- Cuando los productos a la venta, puedan incluirse en varios epígrafes de los contenidos en el artículo anterior, se tributará con arreglo a aquel que tenga señalada la tarifa superior.
- El pago de las cuotas trimestrales se realizará en los siguientes plazos, o inmediato hábil posterior

1. hiruhilekoa, borondatezko epea <i>1º Trimestre período voluntario</i>	* Urtarrilaren 1etik 15era <i>Del 1 al 15 de enero</i>
2. hiruhilekoa, borondatezko epea <i>2º Trimestre período voluntario</i>	* Apirilaren 1etik 15era <i>Del 1 al 15 de abril</i>
3. hiruhilekoa, borondatezko epea <i>3º Trimestre período voluntario</i>	* Uztailaren 1etik 15era <i>Del 1 al 15 de julio</i>
4. hiruhilekoa, borondatezko epea <i>4º Trimestre período voluntario</i>	* Urriaren 1etik 15era <i>Del 1 al 15 de octubre</i>



23.TASA.- LURZORUARI ERABILERA PRIBATIBOA EDO APROBETXAMENDU BEREZIA EMATEA MAHAI ETA AULKIEKIN.

23.TASA.- UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO CON MESAS Y SILLAS.

		TARIFA
<b>1.1 Urteagatik edo zatiagatik</b>		
<b>Por Año o fracción</b>		
*Mahai bat eta lau aulki (4 m2) <i>Ud. de mesa + 4 sillas (4 m2)</i>		185,90
*Mahai bat eta hiru aulki (3 m2) <i>Ud. de mesa + 3 sillas (3 m2)</i>		139,50
* Mahai bat eta bi aulki (2 m2) <i>Ud. de mesa + 2 sillas (2 m2)</i>		93,00
* Banakako elementuak (barrilak, mahai altuak eta abar); unitateko Elementos aislados (barriles, mesas altas etc.); por unidad		58,70
<b>1.2 Egutegiko 3. hiruhilabetea (uztaila – iraila); hilabeteagatik edo zatiagatik</b>		
<b>En el 3º trimestre (Julio-Setiembre) y por mes o fracción</b>		
*Mahai bat eta lau aulki (4 m2) <i>Ud. de mesa + 4 sillas (4 m2)</i>		28,50
*Mahai bat eta hiru aulki (3 m2) <i>Ud. de mesa + 3 sillas (3 m2)</i>		21,40
* Mahai bat eta bi aulki (2 m2) <i>Ud. de mesa + 2 sillas (2 m2)</i>		14,30
* Banakako elementuak (barrilak, mahai altuak eta abar); unitateko Elementos aislados (barriles, mesas altas etc.); por unidad		9,20
<b>1.3 Urtearen gainerakoagatik, hiruhilabetea edo zatiko</b>		
<b>Resto del año, por trimestre natural o fracción</b>		
*Mahai bat eta lau aulki (4 m2) <i>Ud. de mesa + 4 sillas (4 m2)</i>		48,90
*Mahai bat eta hiru aulki (3 m2) <i>Ud. de mesa + 3 sillas (3 m2)</i>		36,70
* Mahai bat eta bi aulki (2 m2) <i>Ud. de mesa + 2 sillas (2 m2)</i>		24,50
* Banakako elementuak (barrilak, mahai altuak eta abar); unitateko Elementos aislados (barriles, mesas altas etc.); por unidad		15,30
<b>1.4 Okupazioak estruktura estaliko itxitura bat instalatzea badakar; metro karratuko edo zatiko eta egutegiko urteko edo zatiko</b>		
<i>Cuando la ocupación suponga la instalación de un cierre con estructura cubierta; por metro cuadrado o fracción y año natural o fracción</i>		101,90

### APLIKAZIO ARAUAK

1.- Mahaiak, aulkiak eta banakako elementuak instalatzeko, aurretiazko baimena beharko da, udalak emandako lizentziaren bidez, non plano batean zehaztuko baitira gehienek okupa daitezkeen eremuaren mugak, gehienek zenbat mahai ipintzeko baimena ematen den, mahaien modulua eta haien kokalekua.

2.- Behin lizentzia eskuratutakoan, haren titularrak denbora-bitarte baterako okupazio zehatz eta konkretu bat egin nahi duen unean, denbora-bitarte horri eta ipini nahi dituen mahaien, aulkien eta elementu bakartuen kopuruari eta metroei dagokien deklarazio-likidazioa aurkeztu beharko du udaleko kobrantza-bulegoan, betiere lizentziaren terminoetara doitu beharko delarik.

### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Para la instalación de las mesas, sillas y elementos aislados se requiere autorización previa a través de la correspondiente licencia municipal, donde en plano se determinará los límites de ocupación máximos establecidos, el número máximo de mesas que se autoriza a colocar, el módulo de mesas y su ubicación.

2.- Una vez obtenida dicha licencia, el(a) titular de la misma en el momento que desee realizar una ocupación específica y concreta y por un periodo de tiempo determinado, deberá presentar en la Recaudación municipal declaración-liquidación del periodo de tiempo, metros y numero de mesas, sillas y elementos aislados que desee emplear, y que deberá ajustarse siempre a los términos de la licencia.

Mahai bakoitzak zenbat m<sup>2</sup> okupatzen duen konputatzeko, hiru modulu ezberdin kontsideratuko dira, bakoitza bere azalarekin, tarifen taulak ageri diren bezala.

3.-Ondoriozko udal-tasa tributatzeko obligazioa urtero, hiru hilean behin edo hileroko sortzen da, uztailetik irailera bitartean (bi hilok barne), eta aurreko atalean aipatzen den deklarazio-likidazioarekin batera ordainduko da.

Ordaintze hori ezinbesteko baldintza da nahi diren mahaiak eta aulkiak ipini ahal izteko, eta baldintza hori ez betetzeak berekin ekarriko du Ordenantza honetan seinalatzen diren zigorrak aplikatzea, eta are emandako lizentzia baliogabetzea bera ere.

4.-Barril-unitateak edo mahai altuak bi aulki gehitu ahal izango ditu.

5.- 1.4. tarifan, lizentzia berria bada edo jarduera okupazioaren zergaldia amaitu baino lehen ixten bada, kuota beti hilabete osoka hainbanatuko da.

A fin de computar los m<sup>2</sup> de ocupación por mesa, se considerarán tres módulos distintos con sus respectivas superficies, tal como aparecen dentro del cuadro de tarifas.

3.- La Tasa municipal resultante se devenga anualmente, trimestralmente o mensualmente, en el periodo de julio a setiembre ambos incluidos, y se hará efectiva simultáneamente a la declaración liquidación a la que se refiere el apartado anterior.

Dicho abono es requisito indispensable para poder colocar las mesas y sillas que se deseen y su incumplimiento conllevará la aplicación de las sanciones que se fijan en esta Ordenanza, que incluso podrán conllevar la revocación de la licencia establecida.

4.- La unidad de barril o mesa alta podrá incorporar dos taburetes

5.- En la Tarifa 1.4, en el caso de licencia nueva o cierre de la actividad con anterioridad a la finalización del período impositivo de ocupación, la cuota se prorrateará siempre por meses completos.

24.TASA.- UDAL-BIDE PUBLIKOEN LURZORU, LURPE EDO HEGALPEAREN ERABILPEN PRIBATIBOA EDO PROBETXAMENDU BEREZIA, HORNIDURA-ZERBITZUEN ENPRESA USTIATZAILAEN ALDE

Auzateria osoari edo horren zati garrantzitsu bati dagozkion hornidura-zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresen aldeko bide publikoen lurzoru, lurrazpi edo hegalpearen erabilera pribatibo edo probetxamendu bereziengatik prezioa aipatu enpresek udal-barrutian urtean eskuratzen duten fakturaziotik datozen sarrera gordinen %1,5koa izango da.

Telekomunikazioetako operadoreei legokiekeen tasa honen zenbatekoa, azaroaren 10(e)ko 5/1998 Foru-Arauaren 3. artikulua aipatzen duen urteko aldizkotasunezko konpentsazio metalikoan sartuta dago. (Uztailaren 5eko 11/1989 Foru-Arauaren Bigarren Xedapen Gehigarria).

### APLIKAZIO ARAUAK

1.- Tasa honetan jasotakoaren ondorio horietarako, honakoak hartuko dira hornidura-zerbitzuen enpresa ustiatzailatzat:

- Argindarra, ura edo gasa hornitzen duten enpresak.
- Jendearentzako telekomunikazio zerbitzuak ematen dituzten enpresak, baldin eta udal bide publikoen lurzorian, zorupean edo hegalduan erabilera pribatibo edo aprobetxamendu bereziz instalatutako telekomunikazioko sare publikoak, osorik edo zati batean, erabiltzen badira.
- Hornidura-zerbitzuak ematen dituen beste edozein enpresa, baldin eta horiek emateko udal lurzoria, hegaldu edo zorupea hartzen duten hodiak, kableak eta gainerako instalazioak erabiltzen badituzte.

Horretarako, zerbitzu horien enpresa ustiatzailaen artean zerbitzu horiek banatu eta merkaturatzen dituztenak sartuko dira.

2.- Urtealdi bakoitzaren lehen lau hilabeteetan enpresek udal-barrutiaren barruan egindako hornidurengatik lortutako sarreraren aitorpena egingo dute, aurreko urtean lortutako sarrera gordinak zehazki azalduz.

3.- Udal-Administrazioak tasa honen zehazketa edo behin-behineko kibraketa egingo du, hori egin ondoren 4 urtean ordaindu beharreko zenbatekoz zuzendu ahal izango delarik eta, epe hori iraganik, kasu bada, behinbetikotzat joko da.

24.TASA.- UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO, SUBSUELO O VUELO DE LAS VÍAS PÚBLICAS MUNICIPALES, EN FAVOR DE EMPRESAS EXPLOTADORAS DE SERVICIOS DE SUMINISTRO

La tasa por las utilizaciones privativas o aprovechamientos especiales constituidos en el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, en favor de empresas explotadoras de servicios de suministro que afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario será el 1,5% de los ingresos brutos procedentes de la facturación que obtengan anualmente en el término municipal dichas empresas

La cuantía de esta tasa que pudiera corresponder a los operadores de telecomunicaciones, está englobada en la compensación en metálico de periodicidad anual a que se refiere el artículo 3º de la Norma Foral 5/1998, de 10 de noviembre (Disposición Adicional Segunda de la Norma Foral 11/1989 de 5 de Julio).

### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- A los efectos de lo establecido en esta tasa, tendrán la consideración de empresas explotadoras de servicios de suministro:

- Las empresas suministradoras de energía eléctrica, agua o gas.
- Las empresas que presten servicios de telecomunicaciones disponibles al público mediante la utilización, total o parcial, de redes públicas de telecomunicaciones instaladas con utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, con independencia de la titularidad de las redes o instalaciones.
- Cualesquiera otras empresas de servicios de suministros que utilicen para la prestación de los mismos tuberías, cables y demás instalaciones que ocupen el suelo, vuelo o subsuelo municipales.

A estos efectos se incluirán entre las empresas explotadoras de servicios las empresas distribuidoras y comercializadoras de los mismos.

2.- Las empresas presentarán dentro del mes siguiente al término de cada trimestre natural, declaración-liquidación por los ingresos obtenidos por suministros efectuados dentro del término municipal con detalle de los ingresos brutos obtenidos en el trimestre inmediatamente anterior.

3.- La Administración Municipal procederá a la determinación o cobro provisional de esta tasa pública, pudiendo rectificar la cantidad a satisfacer dentro del plazo de 4 años de haberse practicado la misma, transcurrido el cual se entenderá, en su caso, elevada a definitiva.



25.TASA.- LUR-ZORUAREN ERABILERA PRIBATIBOIA EDO APROBETXAMENDU BEREZIA SALTOKIEKIN, PRODUKTUAK SALGAI DITUZTEN KALE-POSTUEKIN, ATRAKZIOEKIN, APARATU AUTOMATIKOEKIN ETA ANTZEKO BESTE BATZUEKIN

25.TASA.- UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO CON PUESTOS, PUESTOS AMBULANTES CON PRODUCTOS EN VENTA, ATRACCIONES, APARATOS AUTOMÁTICOS, Y OTROS ANALOGOS.

		TARIFA
<b>1. tarifa. - Produktuak salgai dituzten kale-postuekin, feriako atrakzioekin eta antzekoekin okupatzea.- (*) Azoka-egunetan eta jaiegunetan, ikus gainkargua NA-1 arauan.</b>		
<i>Tarifa 1ª. - Ocupación con puestos ambulantes con productos en venta, atracciones de feria y similares.- (*) En días de Ferias y Festejos ver Recargo en NA-1:</i>		
<b>1.1 Postu Ibiltaria</b>		
<i>Puesto ambulante</i>		
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta eguneko / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y día. (*)</b>	2,60
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta hilabeteko / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y mes</b>	22,90
<b>1.2 Globoak, loreak, etab. besoan saltzeko.</b>		
<i>Para la venta al brazo de globos, flores, etc.</i>		
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta eguneko / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y día. (*)</b>	1,70
<b>1.3 Jaietako Barrakak: Tombolak, Aparatu mugimenduzkoak, etb.</b>		
<i>Atracciones de Feria: Tómbolas, Aparatos en movimiento, etc.</i>		
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta eguneko / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y día. (*)</b>	0,50
<b>2. tarifa.- Okupazio iraunkorra: produktuak saltzea, erakustokiak, makina automatikoak, jolas makinak eta horien antzekoak:</b>		
<i>Tarifa 2ª. - Ocupación permanente realizada con productos en venta, expositores, máquinas automáticas expendedoras, máquinas recreativas y similares:</i>		
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta urteko / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y año.</b>	147,70
<b>3. tarifa.- Kalean bezeroei eskainitako zerbitzuekin bide publikoa iraunkorki okupatzea kutzazain automatikoen eta beste edozein motatako instalazioen bidez, hala nola produktu-dispentsagailuak, Vending makinak eta tankerakoak, fatxadaren lerroan ipiniak:</b>		
<i>Tarifa 3ª. - Ocupación permanente por servicios prestados en la vía pública a clientes mediante cajeros automáticos y cualquier otro tipo de instalaciones, tales como dispensadores de productos, maquinas Vending y similares, colocadas en línea de la fachada</i>		
<b>3.1 Kutzazain automatikoak, instalakuntza bakoitzeko eta urteko.</b>		
<i>Cajeros Automaticos, por cada instalación y por año.</i>		
		200,00
<b>3.2 Produktu banatzaileak, Vending-makinak eta antzekoa: instalakuntza bakoitzeko eta urteko.</b>		
<i>Dispensadores de productos, Máquinas Vending y similares: por cada instalación y por año.</i>		
		44,10
<b>4. tarifa.- Okupazioa: publizitate-elementuak, ornamentuzko elementuak eta horien antzekoak:</b>		
<i>Tarifa 4ª. - Ocupación realizada con elementos publicitarios, ornamentales y similares:</i>		
<b>4.1 Posteen gainean, publizitateko bakulu bakoitzeko.</b>		
<i>Sobre postes, por cada báculo publicitario</i>		
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta egunekoa / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y día.</b>	1,50
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta hilabeteko / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y mes.</b>	28,20
<b>4.2 Bestelako elementuen gainean:</b>		
<i>Sobre otros elementos:</i>		
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta hilabeteko / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y mes.</b>	14,20
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta urteko / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y año.</b>	79,50
<b>5. tarifa.- Kioskoak eta horien antzekoak:</b>		
<i>Tarifa 5ª. - Quioscos y similares:</i>		
<input type="checkbox"/>	<b>m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta urteko / Por cada m<sup>2</sup> o fracción y año.</b>	147,70
<b>6. tarifa.- Lurra okupatzeagatik, aurreko epigrafeetan zehaztu gabeko postu eta instalazioak: m<sup>2</sup>-ko edo zatiko eta eguneko</b>		
<i>Tarifa 6ª. - Por ocupación de terrenos con puestos e instalaciones no especificados en los epígrafes anteriores: por cada m<sup>2</sup> o fracción y día</i>		
		3,20

## APLIKAZIO ARAUAK

1.- Okupazioa azoka-egunetan edo herriko jaiegunetan gertatzen denean, 1. Tarifan ezarritako tasek % 200eko gainkargua izango dute.

Baldin eta erabilerako edo aprobetxamenduko lizentzia hilabeterako eskatzen bada eta hilabete horren barruan azoka-egun edo herriko jaiegunen bat suertatzen bada, egun horiek aparte kontatuko dira, hileko kuotari egun horiena aplikatuz ateratzen dena gehituz.

2.- 1. Tarifan jasotako Kokaguneak, instalazioak, saltokiak etab. jendaurreko enkantera ateratzen ahalko dira Feriak egin aurretik, eta lizentziazio-tasa, oinarritzat balioko duen tasa minimorako, kasu bakoitzean zehazten dena izango da.

3.- Probetxatzeak urtekoak izan daitezke berezko urte osorako baimena jasotzen dutenean, eta aldi batekoak baimendutako epea berezko urtearen zati bat denean.

Baldin eta okupazioaren zergaldia amaitu baino lehen aprobetxamenduaren alta edo baja gertatzen bada, kuota hilabete osoetan hainbanatuko da beti, non eta haren sortzapena egunerokoa ez den.

4.- Salbuetsiak.

4.1.- Ondokoak dira tasarik ordaindu behar ez dutenak:

- \* Gipuzkoako Foru Aldundia, Euskal Herriko Autonomia Erkidegoa, Estatua, Lasarte-oriako udala eta horien menpe dauden erakundeak.
- \* Diru irabazi asmorik ez duten elkarteak eta erakundeak, udal intereseko Elkarteen Erregistroan inskribatutakoak.
- \* Izaera kulturala, hezkuntzazkoa, kirolezkoa edo soziala duten pertsona fisiko, elkarte eta entitate antolatuak, irabazteko asmorik gabekoak

4.2.- Estantan exentos del pago de la Tarifa 1 aquellas utilizaciones o aprovechamientos que se deriven de un convenio que se haya firmado al efecto entre el Ayuntamiento y una asociación de ámbito local cuyo objeto sea el fomento y la potenciación del comercio y/o la hostelería local.

## NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Los tipos establecidos en la Tarifa 1 tendrán un recargo del 200% cuando la ocupación se produzca en días de Feria o Fiestas locales.

Si se solicita licencia de utilización o aprovechamiento para un mes y dentro de dicho mes se celebrara algún día de Feria o Fiesta local, estos días computarán aparte añadiendo a la cuota del mes la que resulte de aplicar estos días.

2.- Los emplazamientos, instalaciones, puestos, etc. contemplados en la Tarifa 1 podrán sacarse a licitación pública antes de la celebración de las Ferias, y el tipo de licitación, en concepto de tasa mínima que servirá de base, será el que se determine en cada caso.

3.- Los aprovechamientos pueden ser anuales, cuando se autoricen para todo el año natural, y temporales, cuando el período autorizado comprende parte de un año natural.

En el caso de alta o baja del aprovechamiento con anterioridad a la finalización del período impositivo de ocupación, la cuota se prorrateará siempre por meses completos, salvo que el devengo sea diario.

4.- Exenciones.

4.1.- Están exentos del pago de la tasa:

- \* La Diputación Foral de Gipuzkoa, la Comunidad Autónoma del País Vasco, el Estado, el Ayuntamiento de Lasarte-Oria y las entidades de ellos dependientes
- \* Las Asociaciones y entidades sin ánimo de lucro inscritas en el Registro de Asociaciones de Interés Municipal
- \* Personas físicas, Agrupaciones y Entidades Organizadas de carácter cultural, educativa, deportiva o social, sin ánimo de lucro

4.2.- Estantan exentos del pago de la Tarifa 1 aquellas utilizaciones o aprovechamientos que se deriven de un convenio que se haya firmado al efecto entre el Ayuntamiento y una asociación de ámbito local cuyo objeto sea el fomento y la potenciación del comercio y/o la hostelería local.

**8. ORDENANTZA FISKALA ZERBITZUAK  
PRESTATZEAGATIKO EDO UDAL-IHARDUERAK  
BURUTZEAGATIKO PREZIO PUBLIKOEN  
ERREGULATZAILEA.**

**ORDENANZA Nº 8 REGULADORA DE LOS  
PRECIOS PUBLICOS POR LA PRESTACION DE  
SERVICIOS O LA REALIZACION DE ACTIVIDADES  
MUNICIPALES.**

**ARGIBIDEA**

**INDICE**

1. Artikulua.- .	2
2. Artikulua.- .	2
3. Artikulua.- Subjektu Pasiboa.	2
4. Artikulua.- .	2
5. Artikulua.- .	2
6. Artikulua.- .	2
7. Artikulua.- Sortzapena.	2
8. Artikulua.- Likidazioa eta Ordainketa.	3
9. Artikulua.- .	3
10. Artikulua.- .	3
11. Artikulua.- .	3
12. Artikulua.- .	3
13. Artikulua.- .	3
14. Artikulua.-Salbuespenak eta Hobariak .	4
15. Artikulua.- Udalaren instalazioak erabiltzearen prezio publikoak.	4

**AMAIERAKO XEDAPENA**

**ERANSKINA**

1.Prezio Publikoa.- OROKORRA	7
2.Prezio Publikoa.- MANUEL LEKUONA KULTUR ETXEA	10
3.Prezio Publikoa.- GAZTELEKUA	12
4.Prezio Publikoa.- UDALAREN EUSKALTEGIA	13
5.Prezio Publikoa.- VILLA MIRENTXU ETA EMAKUMEAREN ZENTROA	14
6.Prezio Publikoa.- KIROL INSTALAZIOAK	15

Artículo 1.- .	2
Artículo 2.- .	2
Artículo 3.- Sujetos Pasivos.	2
Artículo 4.- .	2
Artículo 5.- .	2
Artículo 6.- .	2
Artículo 7.- Devengo.	2
Artículo 8.- Liquidación e Ingreso .	3
Artículo 9.-	3
Artículo 10.- .	3
Artículo 11.- .	3
Artículo 12.- .	3
Artículo 13.- .	3
Artículo 14.- Exenciones y Bonificaciones.	4
Artículo 15.- Precios públicos por la utilización de instalaciones municipales.	4

**AMAIERAKO XEDAPENA**

**ANEXO**

1.Precio Publico.- GENERAL	7
2.Precio Publico.- CASA DE CULTURA MANUEL LEKUONA	10
3.Precio Publico.- GAZTELEKU	12
4.Precio Publico.- EUSKALTEGI MUNICIPAL	13
5.Precio Publico.- VILLA MIRENTXU Y CENTRO DE LA MUJER	14
6.Precio Publico.- INSTALACIONES DEPORTIVAS	15



**8. ORDENANTZA FISKALA ZERBITZUAK  
PRESTATZEAGATIKO EDO UDAL-IHARDUERAK  
BURUTZEAGATIKO PREZIO PUBLIKOEN  
ERREGULATZAILEA.**

**1. Artikulua.-**

Eranskineko tarifetan zehazten diren jarduerak egiteagatik edo zerbitzuak emateagatik ordaindu beharreko prezio publikoak ezartzen dira, betiere Ordenantza honetako arauari jarraituz, zeinen parte baitira haiek.

**2. Artikulua.-**

Ordenantza hau udalerrri guztian aplikatuko da.

**3. Artikulua.- Subjektu Pasiboa.**

Ordenantza honetan araututako prezio publikoak, zerbitzuen edo iharduere onuraduenek ordainduko dituzte.

**4. Artikulua.-**

Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoen tarifak Eranskinean ageri direnak dira.

**5. Artikulua.-**

Ordainaraz daitezkeen dirukopuruak, eskaturiko edo buruturiko zerbitzu edo iharduera bakoitzeko pagatuko dira eta dagozkien epigrafeetan bakoitzarentzat adierazitako kopuruak ezingo dira murriztu.

**6. Artikulua.-**

Ordenantza honetan adierazten diren zerbitzuak prestatzeko edo udal-iharduera burutzeko, alde aurretik Udal-Administrazioari horiek prestatzeko edo burutzeko eskatu beharko zaio.

Zerbitzu edo iharduera horiek, nolnahi ere, Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoak ordaintzearen baldintzapean hartuko dira emandakotzat, eta hauen epea luzatu ondoren prezio publikoa ez ordaintzeak zerbitzua ez prestatzea edo iharduera ez burutzea ondorioetako du automatikoki.

**7. Artikulua.- Sortzapena.**

Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoak ordaindu beharra, zerbitzua prestatzen edo iharduera burutzen hasten denetik sortzen da.

Hala ere, zerbitzuen prestazioa edo iharduere burutzapena dagoeneko onetsia eta epe luzatua bada, ordaindu beharra dagozkien tarifetan adierazitako epealdi natural bakoitzaren lehen egunean sortzen da.

**ORDENANZA Nº 8 REGULADORA DE LOS  
PRECIOS PUBLICOS POR LA PRESTACION DE  
SERVICIOS O LA REALIZACION DE ACTIVIDADES  
MUNICIPALES.**

ART **Artículo 1.-**

Se establecen y exigen precios públicos por la prestación de servicios o la realización de actividades especificados en las tarifas del Anexo, y según las normas contenidas en esta Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

ART **Artículo 2.-**

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

ART **Artículo 3.- Sujetos Pasivos.**

Los precios públicos regulados en esta Ordenanza, se satisfarán por quienes se beneficien de los servicios o actividades.

ART **Artículo 4.-**

Las tarifas por precios públicos regulados en esta Ordenanza, son las que se contienen en el Anexo.

ART **Artículo 5.-**

Las cantidades exigibles se satisfarán por cada servicio o actividad solicitados o realizados y serán irreducibles en las cuantías señaladas en los respectivos epígrafes.

ART **Artículo 6.-**

Para la prestación de los servicios o realización de actividades municipales a que se refiere esta Ordenanza, se deberá solicitar previamente a la Administración Municipal la prestación o realización de los mismos.

Dichos servicios o actividades se entenderán otorgados, en todo caso, condicionados al pago de los precios públicos regulados en esta Ordenanza y una vez prorrogados, la falta de pago del precio público determinará de forma automática la no prestación del servicio de realización de la actividad.

ART **Artículo 7.- Devengo.**

La obligación de pagar los precios públicos regulados en esta Ordenanza nace desde que se inicie la prestación del servicio o la realización de la actividad.

No obstante, tratándose de prestación de servicios o realización de actividades ya concedidas y prorrogadas, la obligación de pago nace el día primero de cada uno de los períodos naturales de tiempo señalados en las tarifas respectivas.

## 8. Artikulua.- Likidazioa eta Ordainketa.

Prezio Publikoa honela ordainduko da:

- a) Zerbitzuen prestazioaren edo ihardueren burutzapenaren kasuan, udal-kutxetan zuzeneko diru-sarrera eginez, zerbitzua prestatu edo iharduera burutu aurretik eta adierazitako gutxienezko kopuruaz.
- b) Beren izaeragatik alde aurreko diru- sarrera egiteko aukera ematen duten zerbitzuen prestazioaren edo ihardueren burutzapenaren kasuan Administrazioak dagokion faktura aurkezten duenean.
- c) Urtez urteko zerbitzuen prestazioaren edo ihardueren burutzapenaren kasuan, horiek prezio publikoen matrikularen barruan sartu ondoren, urte naturala.

## 9. Artikulua.- .

Prezio publikoa ordaindu beharrekin zerikusirik ez duten arrazoiengatik iharduera burutzen ez denean, dagokion zenbatekoa itzuli egingo da.

## 10. Artikulua.- .

Prezio publiko hauengatik zorrak premiamenduzko prozedura administratiboa baliatuz ordainarazi ahal izango dira

## 11. Artikulua.- .

Ordenantza honetan arautzen den Prezio publiko hauek kitatzeari, biltzeari eta ikuskatzeari dagozkion guztian, Zergen Foru-Arau Orokorrean aurrikusitakoa izango da aplikaziozkoa.

## 12. Artikulua.- .

Arrazoi sozial eta interes publikoengatik, eta Ordenantza hau osatzen duten kontzeptu guztietarako, prestaturiko zerbitzuen edo burututako ihardueraren aurrikusitako kostuaren mugatik beherako prezio publikoak finkatu ahal izango dira.

## 13. Artikulua.- .

Nolabaiteko maiztasunez gertatzen ez diren edo ezin diren zerbitzu edo jarduera puntual eta konkretuak emateari dagokionez, baldin Ordenantza honetako epigrafeetan jasoak ez badaude, edota, jasoak egonik ere, kostu puntualak hemen ezarritako prezioa gainditzen badu, Alkateak une bakoitzean eta kasu bakoitzerako egokitzat jotzen duen prezio publikoa finkatu ahalko du, aipaturiko zerbitzu edo jardueraren kostuan oinarrituz, dagokion teknikariaren eta fondoan kontu-hartzailearen txostenak ikusi ondoren.

Ogasuneko Batzordeari akordio horren berri emango zaio, jakin dezan eta dagozkion eraginetarako.

## ARTÍCULO 8.- Liquidación e Ingreso .

El pago del precio público se realizará:

- a) Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades, mediante un depósito por ingreso directo en las arcas municipales, con carácter previo a la prestación del servicio o a la realización de la actividad y por la cuantía mínima señalada.
- b) Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades en que por su naturaleza no sea posible el depósito previo, en el momento en que la Administración presente la correspondiente factura.
- c) Tratándose de prestaciones de servicios o de realización de actividades de carácter anual, una vez incluidos en las matrículas de precios públicos, por años naturales.

## ARTÍCULO 9.- .

Cuando por causas no imputables al(a) obligad@ al pago del precio público no se realice la actividad, procederá la devolución del importe correspondiente.

## ARTÍCULO 10.- .

Las deudas por estos precios públicos podrán exigirse por el procedimiento administrativo de apremio.

## ARTÍCULO 11.- .

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de estos precios públicos regulado en esta Ordenanza, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria.

## ARTÍCULO 12.- .

Por razones sociales y de interés público, y para la totalidad de los conceptos que integran esta Ordenanza, se podrán fijar unos precios públicos por debajo del límite previsto del coste del servicio prestado o de la actividad realizada.

## ARTÍCULO 13.- .

Para aquellas prestaciones de servicios o actividades de carácter puntual y concreto, que no se produzcan, o se puedan producir, con relativa periodicidad, y que no se encuentren recogidos en los epígrafes de esta Ordenanza, o que estando recogidos el coste puntual supera el precio aquí establecido, el(a) Alcalde(sa) podrá determinar en cada momento y para cada caso el precio público que estime más oportuno en base al costo del citado servicio o actividad, visto el informe del técnico respectivo y del Interventor de fondos.

Del citado acuerdo se dará cuenta en la Comisión de Hacienda para su conocimiento y efectos.

#### 14. Artikulua.-Salbuespenak eta Hobariak .

1.- Salbuespenak edo bestelako onura fiskalak eraukitzea aplikakizun diren xedapen orokorretan eta jarraian seinalatzen denaren arabera egingo da.

2.- Ordenantza honetan aipatzen diren hobariak ezingo dira metatu. Ezingo dira metatu, halaber, horretarako erregulatu den beste edozein araudi aplikatuz Udalak ezarriak dituenekin. Kasua hala bada, onuradunak abantailatsuen gertatzen zaiona hautatu beharko du.

#### 15. Artikulua.- Udalaren instalazioak erabiltzearen prezio publikoak.

##### 1.- Xedea

Atal honen xedea da erregulatzea prezio publikoaren zein erregimen aplikatuko zaion udalaren instalazioen uean uneko eta aldi baterako erabilera ez eskusiboari, haiek erabiltzeko araudien arabera baimendua denean.

2.- Aipatutako prezio publiko horietarako ezarritako salbuespen eta hobarien onuradun izateko, ondoko elementu haiek izango dira kontuan:

\* Eskatzailearen izaera: irabazteko asmorik baduen ala ez.

\* Eskatzailearen egoitza: Lasarte-Orian den ala ez.

Hobaria aplikatzearen ondorioetarako bakarrik, irabazteko asmoa duen pertsona fisiko, elkarte edo entitate batek bere egoitza Lasarte-Orian duela joko da baldin eta jarduera ekonomiko bat garatzen badu udalerrian kokatutako lokal batean.

\* Eskatzailearen helburua: garatuko den jardueraren izaera kulturala, kirolezkoa, soziala *ala hezkuntzazkoa den, instalazioaren berezko erabilerarekin bat datorrena* edo ez.

\* Jarduerara sartzeko erregimena: Sarrera kobratuz, sarrera murriztua edo sarrera dohainik edozein publikorentzat.

Arau orokor moduan, jarduerak publikoarentzat irekita egon behar du eta/edo bat etorri behar du instalazioaren erabilerarekin, eta salbuespenik edo hobaririk ezingo du gozatu bilera pribatuak egiteak, salbu eta Udaleko Erregistroan inskribatutako elkarten batzarren kasuan, baldin eta jarleku-kopuruagatik bere jardueraren arloaz bestelako erabilera propioko instalazio municipal batean egin beharrekoak badira.

##### 3.- Iripidea.

Salbuespenak eta hobariak instalazioen erabileragatik ezarritako tarifen gainean bakarrik aplikatuko dira; hortaz, ez zaizkio aplikatuko gainerako tarifa finkatuak, hala nola materialaren alokairuari eta pertsonal teknikoaren asistentziari dagozkionak.

#### ARTÍCULO 14.- Exenciones y Bonificaciones.

1.- La concesión de exenciones u otros beneficios fiscales se sujetará a lo que se establezca en las disposiciones generales de aplicación y a lo que a continuación se señala.

2.- Las bonificaciones contempladas en esta ordenanza no tienen carácter acumulativo. Tampoco lo tendrán con aquellas que el ayuntamiento tenga establecidas en aplicación de cualquier otra normativa que se haya regulado al efecto. En su caso, el beneficiario deberá optar por la que le resulte más ventajosa.

#### ARTÍCULO 15.- Precios públicos por la utilización de instalaciones municipales.

##### 1.- Objeto

Es objeto del presente apartado regular el régimen del precio público al que se sujetan el uso puntual y el temporal no exclusivo de las instalaciones municipales autorizadas conforme a sus reglamentos de utilización.

2.- Para ser beneficiario de las exenciones y bonificaciones establecidas para los mencionados precios públicos se tendrán en cuenta los siguientes elementos:

\* La Naturaleza del solicitante: según sea con o sin ánimo de lucro.

\* El domicilio del solicitante: según sea en Lasarte-Oria o no.

A efectos exclusivos de la aplicación de la bonificación, se entenderá que una persona física, agrupación o entidad con ánimo de lucro tiene su domicilio en Lasarte-Oria cuando desarrolle una actividad económica en un local ubicado en el municipio.

\* El objeto de la solicitud: según sea el desarrollo de una actividad de carácter cultural, deportivo, social o educativo coincidente con el Uso Propio de la instalación o no.

\* El régimen de acceso a la actividad: cobro de entrada, acceso restringido o acceso gratuito para el público en general.

Como norma general, la actividad debe estar abierta al público y/o ser coincidente con el uso de la instalación, sin que puedan obtener exención o bonificación la celebración de reuniones privadas, excepto en el caso de las asambleas de Asociaciones inscritas en el Registro Municipal que por aforo requieran ser realizadas en una instalación municipal de uso propio diferente al de su área de actividad.

##### 3.- Alcance.

Las exenciones y bonificaciones solamente se aplicarán sobre las tarifas fijadas por el uso de las instalaciones, de manera que no se aplicarán al resto de las tarifas establecidas, tales como las correspondientes al alquiler de material y a la asistencia de personal técnico.

4.- Aplikatuko diren salbuespenak eta hobariak:

4.- Exenciones y bonificaciones a aplicar:

Eskatzailearen izaera <i>Naturaleza del Solicitante</i>	Egoitza <i>Domicilio</i>	Sarrera <i>Acceso</i>	Salbuespena/ Hobaria <i>Exención/Bonificación</i>
<b>1</b> <b>Izaera kulturala, hezkuntzazkoa, kirolezkoa edo soziala duten pertsona fisiko, elkarte eta entitate antolatua, irabazteko asmorik GABEKOAK</b> <i>Personas físicas, Agrupaciones y Entidades Organizadas de carácter cultural, educativa, deportiva o social, SIN ánimo de lucro</i>	Lasarte-Oria	Sarrera dohainik <i>Acceso gratuito</i>	Salbuetsia <i>Exento</i>
		Sarrerako prezioa <i>Precio de Entrada</i>	Salbuetsia <i>Exento</i>
	Lasarte-Oriatik kanpo <i>Fuera Lasarte-Oria</i>	Sarrera dohainik <i>Acceso gratuito</i>	Salbuetsia <i>Exento</i>
		Sarrerako prezioa <i>Precio de Entrada</i>	50%
	Pertsonaleko zerbitzuak <i>Servicios de personal</i>	50%	
<b>2</b> <b>Irabazteko asmoa DUTEN pertsona fisiko, elkarte eta entitate pribatuak</b> <i>Personas físicas, Agrupaciones y Entidades Privadas CON ánimo de lucro</i>	Lasarte-Oria	Sarrera dohainik <i>Acceso gratuito</i>	50%
		Sarrerako prezioa <i>Precio de Entrada</i>	-
	Lasarte-Oriatik kanpo <i>Fuera Lasarte-Oria</i>	Sarrera dohainik <i>Acceso gratuito</i>	-
		Sarrerako prezioa <i>Precio de Entrada</i>	-

□ Udalak sustatzaile pribatuekin (musikakoak, antzerkikoak, etab.) edo hala eskatzen duten beste entitate batzuekin hitzartu ahalko ditu hemen definituak dauden instalazioak erabiltzeko baldintzak, bertan ikuskizunak edo jarduerak egiteko, eta lagapena dohainik edo tarteko beste lankidetzaren formula batzuekin izan liteke. Alderdien arteko akordioa Lankidetzarako Hitzarmeneko dokumentu batean jasoko da, eta han zehaztuko dira baldintza tekniko eta ekonomikoko guztiak.

□ Salbuespena edo hobaria aplikatzearen ondorioetarako, eskatutako erabilerraren izaerari buruzko deklarazioa dagokion arloko teknikariak egingo du, instalazioa bere ardurapean daukan batzordeko lehendakariaren oniritziarekin.

Irabazteko asmorik gabeko entitatearen izaera akreditatzeko, nahikoa izango da Elkarleen Erregistro Munitipalean inskribatua egotea.

□ Epigrafe bakoitzean jasotako kuotak pagatu beharrik ez daukate Udalaren sail munitipalek antolatutako jarduerak.

□ Salbuetsita egongo dira zerbitzu munitipalen bat emateko kontratatutako enpresak, betiere antolatutako jarduerak ematen den zerbitzuaren prestazioa hobetzea badakar. Kasu horretan, salbuespena jaso dezakeen jardueraren ezaugarrien zehaztapena espresuki aitortu beharko da Alkatezako Dekretu bidez, alde zuzenetik dagokion arloko teknikariak txostena eginda.

□ Herri Administrazioak salbuetsita egongo dira, beren eskumenetan aritzean, herriko auzokideei bereziki zuzenduriko ekintzaren bat egiteko erabiltzen dutenean lokala.

□ El Ayuntamiento podrá acordar con promotores privados (musicales, de teatro etc...) u otras entidades que así lo soliciten, las condiciones de uso de las instalaciones aquí definidas para la realización de espectáculos o actividades, pudiendo ser de cesión gratuita u otras fórmulas intermedias de colaboración. El acuerdo entre las partes se recogerá en un documento de Convenio de Colaboración que estipulará todas las condiciones técnicas y económicas.

□ A efectos de la aplicación de la exención o bonificación en su caso, la declaración sobre la naturaleza del uso solicitado se realizará por el Técnico del área correspondiente con el visto bueno del Presidente de la Comisión bajo cuya responsabilidad se encuentra la instalación.

Para acreditar la naturaleza de entidad sin ánimo de lucro será suficiente estar inscrita en el Registro Municipal de Asociaciones.

□ No están sujetas al pago de las cuotas recogidas en los diferentes epígrafes las actividades organizadas por las distintas áreas municipales del Ayuntamiento.

□ Estarán exentas las empresas contratadas para la prestación de algún servicio municipal siempre que la actividad organizada redunde en la mejora de la prestación del servicio que se presta. En este caso la determinación de las características de la actividad susceptible de exención habrá de ser reconocida expresamente por Decreto de Alcaldía, previo informe del Técnico del área correspondiente.

□ Las Administraciones Públicas estarán exentas únicamente cuando en el ejercicio de sus competencias usen el local para realizar una actividad especialmente dirigida a los vecinos del municipio.

5.- Erabiltzeko erreserbak ez dira efektiboak izango harik eta —hala dagokion kasuetan— prezioaren ordainketa egin den arte. Eskatzaileak hala eskatuz gero, izan daiteke pagamendu partzial bat, eta haren zenbatekoa prezioaren % 50 izango da.

Nolanahi ere, prezio osoaren pagamendua instalazioa erabiltzeko aurreikusitako eguna baino gutxienez 7 egun lehenago egin beharko da.

6.- Ordainketa hori egin ezean, erabiltzeko baimena efekturik gabe geratuko da, erabaki espresu baten beharrik gabe.

7.- Egindako erreserben ezeztatzeak behar bezala justifikatutako arrazoiengatik soilik onartuko dira. Ezeztatze eskaera idatziz egin beharko da, zein arrazoik eragin duen adieraziz eta, nolanahi ere, erreserbaren xedeko data baino gutxienez 2 egun lehenagotik.

Erreserbaren ezeztatzea behar bezala justifikatua ez dagoela kontsideratzen bada, lagatako instalazioa erabiltzeko ezarritako prezioaren % 10 ordaindu beharko da, are jarduera salbuetsia kontsideratua izan bada ere.

Aldez aurretik jakinarazi gabe ezeztatzen bada, lagatako instalazioa erabiltzeko ezarritako prezioaren % 100 ordaindu beharko da, are jarduera salbuetsia kontsideratua izan bada ere.

Gainera, santzionatua izango da eta ezingo du instalazio municipalik erabili hura erabiltzeko araudien arabera.

8.- Prezioa edo —kasua hala bada— penalizazioa pagatzeko obligazioa instalazioak erabiltzeko eskaera egiten duten pertsona edo entitateen gain eta/edo haien ordezkarien gain joango da.

9.- Aldez aurretik erreserbatutako gunea hitzartutakoa baino denbora luzeagoz erabiltzen bada, tarifaturako hurrengo frakzioa kobratuko da.

10.- Aretotako material teknikoaren erabilera (argika, soinua, bideoak, etab.) dagokion instalazio municipalakeko teknikari arduradunak izendatutako pertsonal teknikoak egingo du beti.

## AMAIERAKO XEDAPENA

Ordenantza hau, behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 1998(e)ko Urriaren 8(e)an egindako osoko bilkuran, 1999(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

KONTUHARTZAILEAK

5.- Las reservas de uso no serán efectivas hasta que - en los casos que corresponda- se haya realizado el abono del precio. A petición del solicitante podrá ser un pago parcial, cuyo importe será del 50% del precio.

En todo caso, el pago completo del precio deberá realizarse con una antelación mínima de 7 días al previsto para el uso de la instalación.

6.- De no realizarse ese abono, la autorización de uso quedará sin efecto sin necesidad de acuerdo expreso.

7.- Las anulaciones de reservas efectuadas, únicamente serán admitidas por causas debidamente justificadas. La solicitud de anulación habrá de formularse por escrito indicando las causas que la motivan y, en todo caso, con una antelación mínima de 2 días a la fecha objeto de la reserva

Si la anulación de reserva se entiende que no está debidamente justificada deberá abonarse el 10% del precio establecido para el uso de la instalación concedido, aunque la actividad se hubiera considerado exenta.

Si se anulara sin comunicación previa deberá abonarse el 100% del precio establecido para el uso de la instalación concedido, aunque la actividad se hubiera considerado exenta.

Además, será sancionado sin poder usar ninguna instalación municipal conforme a sus reglamentos de utilización.

8.- La obligación del pago del precio, o en su caso de la penalización, recaerá en los solicitantes y/o representantes de las personas o entidades que interesen el uso de las instalaciones.

9.- Cuando la utilización de un espacio, previamente reservado, lo sea por tiempo superior al acordado, se procederá al cobro de la fracción siguiente tarifada.

10.- La utilización del material técnico de las salas (luces, sonido, videos, etc.) se realizará siempre por el personal técnico designado por técnico responsable de la instalación municipal correspondiente.

## DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza, quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 8 de octubre de 1998, entró en vigor el 1 de enero de 1999, y su última modificación aprobada el 4 de noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

ALKATEAK

IDAZKARIA



## ERANSKINA

ERA

## ANEXO

1.Precio Publikoa.- OROKORRA

TAS

1.Precio Publico.- GENERAL

### PREZIOA

<b>1. - Instalazioetako erabileraren erreserba</b> <i>Reserva utilización instalaciones</i>	
<b>1.1. - Udaletxeko Erabilera anitzeko aretoa</b> <i>Utilización de la Sala Polivalente Ayuntamiento</i>	
1.1.1 Orduko / Por hora	40,30
Egun berean 8 ordutik gora	
1.1.2 En el mismo día. superior a 8 h.	352,50
<b>2.- Udalaren Ondasunen Aprobetxamendua, unitateko eta egun naturaleko.</b> <i>Aprovechamiento de Bienes Municipales, por unidad y día natural.</i>	
2.1 Udalaren jabetzapeko hesiak. <i>Vallas de propiedad municipal</i>	3,30
2.2 Mahukak <i>Mangueras</i>	105,00
2.3 Karpa	29,60
2.4 Oholtza eta aulkiak <i>Tablado y sillas.</i>	
* Oholtza <i>Tablado</i>	258,50
* Aulkiak <i>Sillas</i>	0,60
2.5 Udalaren makineria <i>Maquinaria municipal.</i>	
* Udalaren dumperra <i>Dumper municipal</i>	162,70
* Grupo elektrogenoa	105,00
* Mailua / Martillo	191,50
* Vehículo Merlo ibilgailua	563,50
2.6 Obra txikietako materiala, egun naturaleko <i>Material de obras menores por día natural</i>	5,50
2.7 Kanpo librean jarduerak antolatzeko argindarra hartzea <i>Toma eléctrica para la organización de actividades al aire libre</i>	
* 4 kW-erainoko indar-puntua instalatzea <i>Instalación de toma eléctrica hasta 4 kw</i>	40,30
* 4 kW-etik 23 kW-erainoko indar-puntua instalatzea <i>Instalación de toma eléctrica desde 4 kw hasta 23 kw</i>	80,60
* 23 kW baino gehiagoko indar-puntua instalatzea <i>Instalación de toma eléctrica superior a 23 Kw</i>	130,90
<b>3.- Pertsonaleko zerbitzuak ematea, orduko edo zatiko.</b> <i>Prestación de servicios de personal, por hora o fracción.</i>	
3.1 Teknikariak <i>Técnicos</i>	50,40
3.2 Obra eta zerbitzuetako kontramaisua <i>Capataz obras y servicios</i>	50,10
3.3 Obra eta zerbitzuetako ofiziala <i>Oficial obras y servicios</i>	33,90
3.4 Obra eta zerbitzuetako peoia <i>Peón obras y servicios</i>	30,40
3.5 Hilerriko peoi ehorzlea <i>Peón enterrador (Cementerio)</i>	33,60



#### 4.- Fotokopian ematen den agirri bakoitzeko, folioko:

*Por cada documento que se expida en fotocopia, por folio:*

4.1 A4 formatuan edo antzekoan <i>Formato A4 o similar</i>	0,10
4.2 A3 formatuan edo antzekoan <i>Formato A3 o similar</i>	0,20

#### 5.- Hirigintzako zerbitzuei buruzko agirien fotokopiak.

*Fotocopia de documentos relativos a servicios de Urbanismo.*

AKPlano:	Formatua Formato		Zuri-beltzean inprimatzea <i>Impresión Blanco/Negro</i>	Koloreetan inprimatzea <i>Impresión Color</i>
5.1 =	A-4	0,30	0,50	1,00
5.2 =	A-3	0,60	1,00	2,30
5.3 =	A-2	1,10	1,40	2,90
5.4 =	A-1	1,70	1,80	3,90
5.5 =	A-0	2,50	2,30	4,70
5.6 >	A-0	2,80	2,70	5,60

#### 6.- Dokumentuen kopia digitala

*Copia digital de documentos*

6.1 Udaleko Plangintzako Arau Subsidiarioen Dokumentazioa <i>Documentación Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal</i>	10,00
6.2 Egungo Kartografia osoa <i>Toda la cartografía Actual</i>	10,00
6.3 Planoena, jatorrizko dokumentua tratatu gabe, plano bakoitzeko <i>De Planos sin manipulación del documento original, por cada plano</i>	3,40
6.4 Planoena, alde zurretik jatorrizko dokumentua trataturik, plano bakoitzeko <i>De Planos con manipulación previa del documento original, por cada plano</i>	8,60
6.5 Dokumentuena, jatorrizko dokumentua tratatu gabe, dokumentu bakoitzeko <i>De Documentos sin manipulación del documento original, por cada documento</i>	1,50
6.6 Dokumentuena, alde zurretik jatorrizko dokumentua trataturik, dokumentu bakoitzeko <i>De Documentos con manipulación previa del documento original, por cada documento</i>	2,40

### APLIKAZIO ARAUAK

- 1.- Ordenantzaren 15. artikuluan kontuan hartu diren salbuespenak eta hobariak prezio honen 2. eta 3. tarifetara hedatuko dira.
- 2.- 4, 5 eta 6. epigrafeetan jasotako kuotak pagatzetik salbuetsiak egongo dira udalerrian kokatuak dauden ikastetxeetako ikasleek egiten dituzten fotokopia-eskaerak, edota beste ikastetxe batzuetako ikasleek egiten dituztenak, baina betiere ikasle horiek Lasarte-Orian erroldatuak badaude.

Bi kasu horietan, irakaskuntzaren arloko lanak egitera orientatua izan behar du eskaerak, eta behar bezala arrazoitua etorri behar du, dagokion ikastetxeko zuzendaritzaren abalarekin.

- 3.- 2.7. Tarifari dagokiona: Kanpo librean jarduerak antolatzeke argindarra hartzea.

### NORMAS DE APLICACIÓN

- 1.- A las Tarifas 2 y 3 de este Precio le alcanzará el régimen de bonificaciones y exenciones contemplados en el artículo 15 de la Ordenanza.
- 2.- Estarán exentos del pago de las cuotas recogidas en los epígrafes 4, 5 y 6 las peticiones de fotocopias que se realicen por alumnos de centros de enseñanza que se encuentren ubicados en el municipio o bien por alumnos de otros centros pero siempre que dichos alumnos se encuentren empadronados en Lasarte-Oria.

En ambos casos, la petición debe estar orientada a la realización de tareas de carácter docente y vendrá debidamente motivada con el aval de la dirección del respectivo centro educativo

- 3.- Sobre la Tarifa 2.7: Toma eléctrica para la organización de actividades al aire libre.

3.1.- Udalaren titularitateko koadro elektrikoak erabiliko badira, aldez aurretik baimena beharko da eta, horretarako, argindarra hartzeko puntuaren eskaera espresua egin beharko da.

3.2.- Udalaren jabetzako koadro elektrikoak erabili ahal izateko, eskatzaileak Tentsio Apaleko Erregelamendu Elektroteknikoan xedatutako bete beharko du.

3.3.- Ezingo da gainditu eraukitako erabilera-potentzia, erabiliko den konexio-motak mugatzen duena (Schuko 16 A-koa eta/edo Cetac 32, 63 edo 125 amperekoa).

3.4.- Inoiz ezingo da erabili kable zorro gabeak edo kabilia gabeak dituen aparatu elektrikorik, edo kabilak eta entxufeak hautsita dauzkanik.

3.5.- Erabiliko diren kableak 0,6/1 kV-eko tentsio asignatua dutenak izango dira.

3.6.- Sekzio egokiko kableak erabili beharko dira, errezeptorearen potentziaren arabera eta hura babesten duen IATaren arabera.

3.7.- Ezingo da konexio bat baino gehiago egin entxufe berean.

3.8.- Eszenatokiko atal metaliko guztiek, halakorik baldin badago, kable baten bidez lotuak egon behar dute (konexio ekipotentziala) eta lurrera konektatuak. Protekzio bat da, zu eta publikoa deskarga elektriko bat jasatetik babestuko zaituztena. Hala beharresten du Behe-Tentsioko Erregelamendu Elektroteknikoak ITC-BT 34 kapituluko 3.1 atalean.

3.9.- Baimena eskuratuko bada, jardueraren eskabidearekin batera aurkeztu beharko da Lasarte-Oriako Udalaren protokolo elektrikoaren inprimaki sinatu bat, ondoko datu hauek zehaztuko dituena:

> ESKATZAILEAREN DATUAK

- \* IZEN-DEITURAK EDO IZEN SOZIALA
- \* IFZ edo DNla
- \* HELBIDEA (kalea edo plaza eta zenbakia)
- \* UDALERRIA – PROBINTZIA - PK
- \* JARDUERA
- \* ERABILTZEKO ESKATUTAKO POTENTZIA
- \* .....ren INSTALAZIO ELEKTRIKOA

> INSTALATZAILEAREN DATUAK

- \* INSTALATZAILEAREN TXARTEL zk.
- \* IZEN-DEITURAK EDO IZEN SOZIALA
- \* IFZ edo DNla
- \* HELBIDEA (kalea edo plaza eta zenbakia)
- \* UDALERRIA – PROBINTZIA - PK

3.10.- Lasarte-Oriako Udalak, baimen-emate bakoitzean, instalazio elektrikoak erabiltzeko araudia entregatuko du, bai eta dagokion koadro elektrikoaren plana ere.

3.1.- Para la utilización de los cuadros eléctricos de titularidad municipal se requiere autorización previa para lo cual se deberá de realizar solicitud expresa de la toma eléctrica.

3.2.- Para el uso de los cuadros eléctricos de propiedad municipal el solicitante deberá cumplir con el Reglamento Electro Técnico de Baja tensión

3.3.- No se podrá sobrepasar la potencia de uso concedida y que viene limitada por el tipo de conexión a utilizar. (Schuko de 16A y/o Cetac de 32, 63 o 125 Amperios)

3.4.- No se podrá usar nunca aparatos eléctricos con cables pelados, sin clavijas o con clavijas y enchufes rotos.

3.5.- Los cables a utilizar serán de tensión asignada 0,6/1 KV .

3.6.- Se deberán utilizar cables de la sección adecuada, en función de la potencia del receptor y del PIA que lo protege.

3.7.- No se podrán hacer varias conexiones en un mismo enchufe.

3.8.- Todas las partes metálicas en el escenario, si lo hubiere, deben de estar unidas a través de un cable (conexión equipotencial) y conectadas a tierra. Es una protección que le protege a Ud. y al público al que se dirige de una posible descarga eléctrica. Lo exige el Reglamento Electro Técnico de Baja Tensión en el capítulo ITC-BT 34 apartado 3.1

3.9.- Para la autorización será necesario acompañar a la solicitud de la actividad el impreso firmado de protocolo eléctrico del Ayuntamiento de Lasarte-Oria en el que se hará constar los siguientes extremos:

> DATOS DEL SOLICITANTE

- \* APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL.
- \* NIF O DNI
- \* DOMICILIO (Calle o Plaza y numero)
- \* MUNICIPIO-PROVINCIA-CP
- \* ACTIVIDAD
- \* POTENCIA DE USO SOLICITADA
- \* INSTALACIÓN ELÉCTRICA DE.....

> DATOS DEL INSTALADOR

- \* Nº DE CARNET DEL INSTALADOR
- \* APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL.
- \* NIF O DNI
- \* DOMICILIO (Calle o Plaza y numero)
- \* MUNICIPIO-PROVINCIA-CP

3.10.- El Ayuntamiento de Lasarte-Oria hará entrega en cada autorización de la normativa de uso de la instalación eléctrica, así como del plano del cuadro eléctrico correspondiente.





2.Precio Publikoa.- MANUEL LEKUONA  
KULTUR ETXEA

2.Precio Publico.- CASA DE CULTURA MANUEL  
LEKUONA

	PREZIOA
<b>1. - KULTUR ETXEKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA</b> <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES CASA CULTURA</i>	
<b>1.1. - Erabilera anitzeko aretoa</b> <i>Utilización de la Sala Polivalente</i>	
1.1.1 <b>Orduko / Por hora</b>	45,30
1.1.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	352,50
<b>1.2. - Bilkura-gelen erabilera.</b> <i>Utilización de salas de Reuniones</i>	
1.2.1 <b>Orduko / Por hora</b>	10,10
1.2.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	85,60
<b>1.3. - Eskulanen Tailerraren erabilera</b> <i>Utilización del Taller de Manualidades</i>	
1.3.1 <b>Orduko / Por hora</b>	15,10
1.3.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	125,90
<b>1.4. - Dantza-Aretoaren erabilera (aldagelak eta dutxak)</b> <i>Utilización de la Sala de Danza.(vestuarios y duchas)</i>	
1.4.1 <b>Orduko / Por hora</b>	40,30
1.4.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	352,50
<b>1.5. - Erakusketa-Aretoan erabilera</b> <i>Utilización de la Sala de Exposiciones</i>	
* <b>10 egunez / Por 10 días</b>	201,40
<b>1.6. - Auditorio Aretoaren Erabilera</b> <i>Utilización del Auditorio</i>	
1.6.1 <b>&gt; Kultur etxeke ordutegiaren barruan: euro/orduko</b> <i>Dentro del Horario de apertura de la Casa Cultura: euros/por hora</i>	86,60
1.6.2 <b>&gt; Kultur etxeke ordutegiaren konpo: euro/orduko</b> <i>Fuera del Horario de apertura de la Casa Cultura: euros/por hora</i>	173,20
<b>1.7. - Kulturetxearen erabilera: Biltzarrak,... (Auditorioa, Besaulkiak, Anfiteatroa, Bilkura-Gelak, Erakusketa-aretoa, Hitzaldi-aretoa, Kafetegia)</b> <i>Utilización de la Casa de Cultura: Congresos,... (Auditorio, Salas de reuniones, Sala de exposiciones, Sala de conferencias, Cafetería)</i>	
1.7.1 <b>Orduko / Por hora</b>	1.153,00
1.7.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	4.863,40
<b>2. - MERCERO EREMUA INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA</b> <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES ESPACIO MERCERO</i>	
<b>2.1. - Erakusketa-Aretoan erabilera</b> <i>Utilización de la Sala de Exposiciones</i>	
* <b>10 egunez / Por 10 días</b>	201,40
<b>2.2. - Erabilera anitzeko aretoa</b> <i>Utilización de la Sala Polivalente</i>	
2.2.1 <b>Orduko / Por hora</b>	10,10
2.2.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	85,60



<b>3.- Pertsonaleko zerbitzuak ematea, orduko edo zatiko.</b>		
<i>Prestación de servicios de personal, por hora o fracción.</i>		
3.1	<b>Argi edo Soinu Teknikaria: Teknikari bakoitzeko eta orduko</b> <i>Técnicos de luz y sonido: Por cada Técnico y por cada hora</i>	50,40
<b>4. - ARGITALPENEN SALMENTA.</b>		
<i>VENTA DE PUBLICACIONES.</i>		
4.1	<b>Duela 2 urte editatutako argitalpena edo gutxiago</b> <i>Publicación editada hace 2 años o menos</i>	10,10
4.2	<b>Duela 2 urte baino gehiago editatutako argitalpena</b> <i>Publicación editada hace más de 2 años</i>	7,00



3.Prezio Publikoa.- GAZTELEKUA

TAS 3.Precio Publico.- GAZTELEKU

	PREZIOA
<b>1. - GAZTELEKUKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA</b> <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES GAZTELEKU</i>	
<b>1.1. - Erabilera anitzeko aretoa</b> <i>Utilización de la Sala Polivalente</i>	
1.1.1 <b>Orduko / Por hora</b>	45,30
1.1.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	352,50
<b>1.2. - Bilkura-gelen erabilera.</b> <i>Utilización de salas de Reuniones</i>	
1.2.1 <b>Orduko / Por hora</b>	10,10
1.2.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	85,60
<b>1.3. - Eskularen Tailerraren erabilera</b> <i>Utilización del Taller de Manualidades</i>	
1.3.1 <b>Orduko / Por hora</b>	15,10
1.3.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	125,90
<b>1.4. - Psikomotrizidadeko Aretoaren erabilera</b> <i>Utilización de la Sala de Psicomotricidad</i>	
1.4.1 <b>Orduko / Por hora</b>	40,30
1.4.2 <b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	352,50
<b>2.- Pertsonaleko zerbitzuak ematea, orduko edo zatiko.</b> <i>Prestación de servicios de personal, por hora o fracción.</i>	
2.1 <b>Argi edo Soinu Teknikaria:Teknikari bakoitzeko eta orduko</b> <i>Técnicos de luz y sonido: Por cada Técnico y por cada hora</i>	50,40



	PREZIOA
<b>1. - EUSKALTEGIKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA</b>	
<i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES EUSKALTEGI</i>	
<b>1.1. - Erabilera anitzeko aretoa</b>	
<i>Utilización de la Sala Polivalente</i>	
1.1.1 <b>Orduko / Por hora</b>	45,30
<b>Egun berean 8 ordutik gora</b>	
1.1.2 <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	352,50
<b>2. - ARGITALPENEN SALMENTA.</b>	
<i>VENTA DE PUBLICACIONES.</i>	
<b>2.1 Duela 2 urte editatutako argitalpena edo gutxiago</b>	
<i>Publicación editada hace 2 años o menos</i>	10,10
<b>2.2 Duela 2 urte baino gehiago editatutako argitalpena</b>	
<i>Publicación editada hace más de 2 años</i>	7,00
<b>2.3 "Lasarte-Oria Gure Herria Ikas Unitatea"</b>	10,60



5.Precio Publikoa.- VILLA MIRENTXU ETA  
EMAKUMEAREN ZENTROA

5.Precio Publico.- VILLA MIRENTXU Y CENTRO  
DE LA MUJER

	PREZIOA
<b>1. - EMAKUME ZENTROKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA</b> <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES CENTRO MUJER</i>	
<b>1.1. - Erabilera anitzeko aretoa</b> <i>Utilización de la Sala Polivalente</i>	
1.1.1 Orduko / Por hora	45,30
<b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	352,50
1.1.2	
<b>1.2. - Bilkura-gelen erabilera.</b> <i>Utilización de salas de Reuniones</i>	
1.2.1 Orduko / Por hora	10,10
<b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	85,60
1.2.2	
<b>1.3. - Gelaren erabilera.</b> <i>Utilización de Sala</i>	
1.3.1 Orduko / Por hora	15,10
<b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	125,90
1.3.2	
<b>2. - VILLA MIRENTXU INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA</b> <i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES VILLA MIRENTXU</i>	
<b>2.1. - Erabilera anitzeko aretoa</b> <i>Utilización de la Sala Polivalente</i>	
2.1.1 Orduko / Por hora	45,30
<b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	352,50
2.1.2	
<b>2.2. - Bilkura-gelen erabilera.</b> <i>Utilización de salas de Reuniones</i>	
2.2.1 Orduko / Por hora	10,10
<b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	85,60
2.2.2	
<b>2.3. - Gelaren erabilera.</b> <i>Utilización de Sala</i>	
2.3.1 Orduko / Por hora	15,10
<b>Egun berean 8 ordutik gora</b> <i>En el mismo día. superior a 8 h.</i>	125,90
2.3.2	

PREZIOA

<b>1. - KIROLDEGIKO INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA</b>		
<i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES POLIDEPORTIVO</i>		
<b>1.1. - Pista polibalente osoko Erabilera</b>		
<i>Utilización de la Pista Polivalente Completa</i>		
1.1.1 Orduko / Por hora		0,00
<b>1.2. - Pista polibalenteko 1/3ren Erabilera</b>		
<i>Utilización 1/3 de la Pista Polivalente</i>		
1.2.1 Orduko / Por hora		0,00
<b>1.3. - Trinketea:</b>		
1.3.1 Orduko / Por hora		0,00
<b>2. - MICHELIN INSTALAZIOETAKO ERABILERAREN ERRESERBA</b>		
<i>RESERVA UTILIZACION INSTALACIONES MICHELIN</i>		
<b>2.1. - Pilotalekuko Erabilera</b>		
<i>Utilización de Frontón</i>		
2.1.1 Orduko / Por hora		0,00
<b>2.2. - Kontrakantxaren erabilera</b>		
<i>Utilización de Kontrakantxa</i>		
2.2.1 Orduko / Por hora		0,00
<b>2.3. - Teniseko pista estaliaren erabilera.</b>		
<i>Utilización de Pista de Tenis cubierta</i>		
2.3.1 Orduko / Por hora		0,00
<b>3. - PILOTALEKUKO ARGIA ESTRA</b>		
<i>LUZ EXTRA FRONTÓN</i>		
3.1 Orduko / Por hora		0,00

**APLIKAZIO ARAUAK**

3.- 1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2 eta 2.3 tarifak instalazioetako abonatuentzat ezartzen dira. Abonatuak ez direnentzat, tarifa hauen berezko kuotari 6. Ordenantzaren 2. tarifan jasotako sarrerak erantsi beharko zaizkio.

**NORMAS DE APLICACIÓN**

3.- Las Tarifas 1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2 y 2.3 se establecen para los/as abonados/as de las instalaciones. A quienes no sean abonados/as, a la cuota propia de estas tarifas habrá que añadirles, además, las de las entradas recogidos tarifa 2 de la Ordenanza 6.



**16. ORDENANTZA LASARTE-ORIAKO UDAL-  
TASEN ETA PREZIO PUBLIKOEN EXENTZIOEI ETA  
HOBARIEI BURUZKO ARAUTEGIAREN  
ERREGULATZAILEA**

**ORDENANZA Nº 16 REGULADORA DEL  
REGLAMENTO SOBRE LAS EXENCIONES Y  
BONIFICACIONES DE TASAS Y PRECIOS  
PÚBLICOS MUNICIPALES EN LASARTE-ORIA**

**ARGIBIDEA**

1. Artikulua.- Arautegiaren Xedea.
  2. Artikulua.- Aplikatu beharreko salbuespenak eta hobarriak.
  3. Artikulua.- Kudeaketa.
  4. Artikulua.- .
- AMAIERAKO XEDAPENA

**INDICE**

- 2 Artículo 1.- Objeto.
- 2 Artículo 2.- Exenciones y/o bonificaciones a aplicar.
- 3 Artículo 3.- Gestión.
- 4 Artículo 4.- .
- 5 AMAIERAKO XEDAPENA



**16. ORDENANTZA LASARTE-ORIAKO UDAL-TASEN ETA PREZIO PUBLIKOEN EXENTZIOEI ETA HOBARIEI BURUZKO ARAUTEGIAREN ERREGULATZAILEA**

**ORDENANZA Nº 16 REGULADORA DEL REGLAMENTO SOBRE LAS EXENCIONES Y BONIFICACIONES DE TASAS Y PRECIOS PÚBLICOS MUNICIPALES EN LASARTE-ORIA**

**1. Artikulua.- Arautegiaren Xedea.**

Honako Erregelamendu honen xedea jarraian adierazten diren Lasarte-Oriako udal-barrutiko taseen eta prezio publikoen ordainketatik aplikatu beharreko salbuespenak eta hobariak finkatzea da, honako zerbitzu hauek emateagatik:

- 1.- Kiroldegi Munizipala
  - 1.Tarifa: Abonua
  6. Tarifa: Igeriketako Ikastaroak
  7. Tarifa: Jarduerak
- 2.- Udalaren Musika-Eskola
- 3.- Kulturetxea
  - 2.Tarifa: *Jarduerak*
- 4.- Gaztelekua
  - 2.Tarifa: *Jarduerak*
- 5.- Udal-Euskaltegia
- 6.- Hilerriko Zerbitzuak
- 7.- Zaborrak biltzeko zerbitzuak
- 8.- Emakumeen Zentroa
- 9.- Ingurunean mantentzeko Programa

Aipatutako tasetarako eta prezio publikoetarako ezarritako salbuespenen eta hobarien onuradun izateko, Lasarte-Oriako udalerrian gutxienez ere 6 hilabeteko antzintasunez errolatua egotea izango da baldintza.

**2. Artikulua.- Aplikatu beharreko salbuespenak eta hobariak.**

- 1.- Udaleko tasa eta prezio publiko horiek pagatzetik salbuetsiak egongo dira Zerbitzu Sozialetako teknikariek kudeatzen, baloratzen eta tramitatzen dituzten prestazio ekonomikoetakoren bat jasotzeko araututako eskakizunak betetzen dituen bizikide-unitate bateko pertsonak; ikus Gizarte-Larrialdietarako Laguntzak (GLL), urtarilaren 18ko 4/2011 dekretuaren bidez arautuak, edo Gizarteratzen Laguntzeko Diru-Laguntza Munizipalak (GLDLM).
- 2.- Ezarritako kuotaren pagamenduan % 75eko hobia izango dute GLLen % 75etik 99ra bitartekoa jasotzeko eskubidea dutenek.
- 3.- Ezarritako kuotaren pagamenduan % 50eko hobia izango dute GLLen % 50etik 74ra bitartekoa jasotzeko eskubidea dutenek.

**ARTÍCULO 1.- Objeto.**

Es objeto del presente Reglamento fijar las exenciones y bonificaciones a aplicar por el pago de las tasas y precios públicos del término municipal de Lasarte-Oria que a continuación se señalan por la prestación de los siguientes servicios:

- 1.- Polideportivo Municipal:
  - Tarifa 1: Abonos
  - Tarifa 6: Cursos de Natación
  - Tarifa 7: Actividades
- 2.- Escuela de Música Municipal
- 3.- Casa Cultura:
  - Tarifa 2: Actividades
- 4.- Gazteleku:
  - Tarifa 2: Actividades
- 5.- Euskaltegi Municipal
- 6.- Servicios del Cementerio
- 7.- Servicios de Recogida de Basuras
- 8.- Centro de la Mujer
- 9.- Programa Mantenimiento en el Entorno

Para ser beneficiario de las exenciones y bonificaciones establecidas para las mencionadas tasas y precios públicos se requiere estar empadronado en el municipio de Lasarte-Oria con una antigüedad mínima de 6 meses.

**ARTÍCULO 2.- Exenciones y/o bonificaciones a aplicar.**

- 1.- Estarán exentos del pago de las citadas Tasas y precios públicos Municipales aquellas personas cuya Unidad de Convivencia reúna los requisitos regulados para la percepción de alguna de las prestaciones económicas gestionadas, valoradas y tramitadas por los Técnicos de los Servicios Sociales, véase Ayuda de Emergencia Social (AES), reguladas por el Decreto 4/2011, de 18 de enero, o Ayudas Económicas Municipales de apoyo a la inclusión (AEIS).
- 2.- Obtendrán una bonificación del 75% en el pago de la Cuota establecida, quienes tengan derecho al tramo de entre el 75 y el 99% de las AES.
- 3.- Obtendrán una bonificación del 50% en el pago de la Cuota establecida, quienes tengan derecho al tramo de entre el 50 y el 74% de las AES.



4.- Ezarritako kuotaren pagamenduan % 25eko hobaria izango dute GLLen % 1etik 49ra bitartekoa jasotzeko eskubidea dutenek.

5.- Ez dute inolako hobariez gozatzeko eskubiderik izango familian guztira Gizarte-Larrialdietarako Laguntzen 4/2011 dekretu urtarrilaren 18koak erregulatzen dituenak baino gehiagoko diru-sarrerak dituztenek.

6.- Zergapekoek hilerriko tasan salbuespenaz gozatzeko eskubiderik ez dute izango baldin eta, 1. puntuan aipatutako prestazio sozialen jasotzaile izateko eskakizunak betetzen dituzten arren, hileta-zerbitzu horiek aseguru-konpainia baten bitartez kontratatuak badituzte, kasu horretan aipatutako tasa ordaindu beharko baitute.

7.- Ondoren zehazten diren zerbitzu hauetan salbuespenen edo hobarien onuradun direnei zerbitzuetara joatea beharresten zaie, onura horiek mantenduko badituzte:

1.- Kiroldegi Munizipala

6. Tarifa: Igeriketako Ikastaroak

7. Tarifa: Jarduerak

2.- Udalaren Musika-Eskola

3.- Kulturetxea

2.Tarifa: *Jarduerak*

4.- Gaztelekua

2.Tarifa: *Jarduerak*

5.- Udal-Euskaltegia

8.- Emakumeen Zentroa

Zergapekoek zerbitzu horietan salbuespena edo hobaria izateko eskubidea galdu egingo dute baldin eta hilabete batean justifikatu gabeko % 25 asistentzia baino gehiago izaten badituzte, kasu horretan dagokien tasa ordaindu beharko baitute.

### 3. Artikulua.- Kudeaketa.

1.- Salbuespenak eta hobariak onuradunekin sortutako matrikula baten bidez kudeatuko dira. Matrikula hori hilero eratuko da, eta honako erregelamendu honetan jasotako tasak eta prezio publikoak ordaintzetik salbuetiak gertatu diren subjektu pasiboek osatua izango da.

2.- Dagokion salbuespena edo hobaria lortuko badu, subjektu pasiboak nahitaez aurkeztu beharko du horretarako eskubidea, aipatutako laguntzak (GLL eta GLDLM) jasotzeko aginduzkoa den dokumentazioarekin batera.

3.- Hil bakoitzaren 30a baino lehen, eta Zerbitzu Sozialetako teknikariek beharrezko txostena eginda, Alkatetzak dagokion dekretua emateari ekingo dio.

4.- Obtendrán una bonificación del 25% en el pago de la Cuota establecida, quienes tengan derecho al tramo de entre el 1 y el 49% de las AES.

5.- No tendrán derecho a bonificación alguna quienes tengan unos ingresos familiares totales que superen los regulados por el Decreto 4/2011, de 18 de enero, de Ayudas de Emergencia Social.

6.- No tendrán derecho a exención en la Tasa del cementerio aquellos contribuyentes que, aún reuniendo los requisitos para ser perceptores de las prestaciones sociales referenciadas en el punto 1, tengan contratados dichos servicios funerarios a través de una Compañía aseguradora; en cuyo caso deberán abonar la referida tasa.

7.- Aquellos beneficiarios de las exenciones o bonificaciones que disfruten de los servicios que a continuación se detallan se les exige la asistencia a los mismos para mantener dichos beneficios:

1.- Polideportivo Municipal:

Tarifa 6: Cursos de Natación

Tarifa 7: Actividades

2.- Escuela de Música Municipal

3.- Casa Cultura:

Tarifa 2: Actividades

4.- Gazteleku:

Tarifa 2: Actividades

5.- Euskaltegi Municipal

8.- Centro de la Mujer

Perderán el derecho a bonificación o exención en estos servicios aquellos contribuyentes que presenten más de un 25% de faltas de asistencia en un mes sin justificar, en cuyo caso deberán abonar la tasa correspondiente.

### ARTÍCULO 3.- Gestión.

1.- Las Exenciones y bonificaciones se gestionarán a partir de la creación de una matrícula de beneficiarios. Dicha matrícula se formará mensualmente y estará constituida por los sujetos pasivos que han resultado eximidos del pago de las Tasas y precios públicos recogidos en el presente reglamento.

2.- Para la obtención de la exención o bonificación correspondiente, el sujeto pasivo estará obligado a presentar la correspondiente solicitud junto con la relación de documentación prescrita para la percepción de las ayudas mencionadas (AES y AEIS).

3.- Antes del día 30 de cada mes, y debidamente informado por los Técnicos de los Servicios Sociales, se procederá a dictar el correspondiente Decreto de Alcaldía.

Ebazpena baiezkoa baldin bada, honako araudi honen xede diren eta zergapetzeko egintza oraindik sortu gabe duten tasei eta prezio publikoei bakarrik eragingo die.

Subjektu pasiboaren egoera sozioekonomikoan inolako aldaketarik gertatu ezean, salbuespenaren edo hobariaren eraukitzea automatikoki urteroko balioz luzatua geratuko da.

4.- Halaber, subjektu pasiboak obligatuak egongo dira kargapeko jardueren ariketan gertatzen diren arlo fisiko, ekonomiko edo juridikoko aldaketak jakinaraztera, baldin eta eragina badute horretarako sortutako matrikulan sartzea edo ez sartzea erabakitzeak konputatuak izateari dagokionez. Aldaketa horiek hurrengo hilabetetik aurrera izango dute eragina.

5.- Emaitzazko matrikulan datuak sartzea edo edota jasotakoak kentzea edo aldatzea ekintza administratibotzat joko da, eta kargapeko kontzeptu bakoitzerako dagoen zergapekoen erroldari eragingo dio.

6.- Eskaerei eta dagozkien agiriei harrera ematea, bai halaber zergapekoari laguntza eta informazioa ematea, Udaleko Erregistro Orokorra egingo du. Kudeatzeko eta kontrolatzeko ahalmenak Zerbitzu Sozialetako teknikariek izango dituzte, eta hark matrikulan sartuta dauden subjektu pasiboak edozein unetan eskatu ahaliko die beren egoera erreala ezagutzea ahalbidetuko dien edozein datu edo dokumentu. Zehazki, departamentu horri dagokio eskaerak tramitatzea, matrikula eratzea eta jendaurrean ikusgai jartzea, errekursoak eta erreklamazioak ebaztea eta orobat zergapekoa urgaztea eta informatzea honako erregelamendu honetako gaiei dagokienez.

7.- Baldin eta subjektu pasibo batek erregelamendu honetan ezarritako baldintzetariko edozein betetzen ez badu, galdu egingo du hemen ezarritako salbuespenez eta hobariez gozatzeko eskubidea, eta bere egoera sozioekonomikoa aldatu zitzean unetik likidatu behar izan zituzkeen kuota guztiak ordaindu beharko ditu; era berean, horretarako indarrean dagoen araudian erregulatutakoaren arabera santzionatua izango da.

8.- Erregelamendu honetan jaso gabeko egoera batean dagoen edozein herritarrek eskatu ahaliko du bere egoera balora dezatela Zerbitzu Sozialetako teknikariek, Udaleko Salbuetsien Erroldan sartu behar den ala ez ebazteko.

#### 4. Artikulua.-

Eskabidearen datuak beteta eta 3.2. artikuluan aipatutako agiriekin batera, Udaletxeko Erregistro Orokorrean aurkeztu beharko da.

En el caso que la resolución sea positiva, afectará solamente a las Tasas y precios públicos objeto de la presente normativa cuyo hecho imponible no se haya devengado todavía.

Salvo que se produzca alguna variación en la situación socio-económica del sujeto pasivo, la concesión de la exención o bonificación quedará prorrogada automáticamente con carácter anual.

4.- Asimismo los sujetos pasivos estarán obligados a comunicar las variaciones de orden físico, económico o jurídico que se produzcan en el ejercicio de las actividades gravadas y que tengan trascendencia a efectos de su computación para la determinación de su inclusión o no en la matrícula creada al efecto. Dichas modificaciones tendrán efectos a partir del mes siguiente.

5.- La inclusión, exclusión, o alteración de los datos contenidos en la Matrícula resultante se considerará acto administrativo y afectará al padrón de contribuyentes que exista para los distintos conceptos gravados.

6.- La recepción de las distintas solicitudes y de la documentación respectiva, así como la asistencia e información al contribuyente, la efectuará el Registro General Municipal. Las facultades de gestión y control corresponderá a los Técnicos de los Servicios Sociales, el cual en cualquier momento podrá exigir a los sujetos pasivos incluidos en la matrícula que faciliten cualquier dato o documento que permita conocer su situación real. En concreto corresponde a dicho departamento la tramitación de solicitudes, confección y exposición al público de la matrícula, resolución de recursos y reclamaciones e igualmente actuaciones de asistencia e información al contribuyente referida a las materias del presente reglamento.

7.- Aquel sujeto pasivo que incumpliera cualquiera de las condiciones establecidas en el presente reglamento perderá los derechos de exención y bonificación aquí establecidos, debiendo proceder al abono de todas aquellas cuotas que le correspondía haber liquidado desde el momento en el que se cambió su situación socio-económica; asimismo será sancionado de acuerdo con lo regulado en la normativa vigente al efecto.

8.- Cualquier ciudadano que se encuentre en una situación no contemplada en este reglamento, podrá solicitar que la misma sea valorada por los Técnicos de los Servicios Sociales con el objetivo de determinar su inclusión o no en el Padrón de Exentos Municipal

#### ARTÍCULO 4.-

La instancia de solicitud cumplimentada y la documentación referida en el artículo 3.2, deberá ser presentada en el Registro General del Ayuntamiento.

## AMAIERAKO XEDAPENA

Ordenantza hau, behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 1998(e)ko Urriaren 21(e)an egindako osoko bilkuran, 1999(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

KONTUHARTZAILEAK

DE

## DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza, quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 21 de noviembre de 1998, entró en vigor el 1 de enero de 1999, y su última modificación aprobada el 4 de Noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

ALKATEAK

IDAZKARIA



**17. ORDENANTZA OROKORRA ZUZENBIDE  
PUBLIKOKO TRIBUTU ETA BESTE DIRU-  
SARRERA LOKALEN KUDEAKETA, KOBRANTZA  
ETA INSPEKZIOA ERREGULATZEN DUENA**

**ORDENANZA Nº 17 GENERAL DE GESTIÓN,  
RECAUDACIÓN E INSPECCIÓN DE LOS  
TRIBUTOS Y OTROS INGRESOS DE DERECHO  
PÚBLICO LOCALES.**

**ARGIBIDEA**

**INDICE**

**I. TITULUA.- XEDAPEN OROKORRAK**

- 1. Artikulua.- Xedea. 5
- 2. Artikulua.- Araudi aplikakizuna. 5
- 3. Artikulua.- Aplikazio-eremua. 6
- 4. Artikulua.- Aspektu orokorrak. 7
- 5. Artikulua.- Informatzeko komunikazioak eta pagatzera behartuentzako asistentzia. 7
- 6. Artikulua.- Artxiboetarako sarbidea. 8
- 7. Artikulua.- Espedientean jasoak dauden dokumentuen kopia eskuratzeko eskubidea. 9
- 8. Artikulua.- Dokumentazioaren aportazioa. 9
- 9. Artikulua.- Alegazioak eta interesatuari audientzia emateko tramitea. 10
- 10. Artikulua.- Erregistroak. 11
- 11. Artikulua.- Epeen konputua. 12

**II. TITULUA. - PROZEDURA TRIBUTARIOAK**

- 1. ATALA.- PROZEDURA TRIBUTARIOEN FASEAK 13
- 12. Artikulua.- Prozedura tributarioen hasiera, garapena eta bukaera. 13
- 13. Artikulua.- Likidazio tributarioak. 13
- 14. Artikulua.- Ebazteko obligazioak, motibazioa eta epea. 14
- 15. Artikulua.- Espedienteen tramitazioa. Atzera egitea eta iraungitzea. 15
- 16. Artikulua.- Isiltasun administratiboaren efektuak. 16
- 2. ATALA. ARAU-TRIBUTUAK KUDEATZEKO PROZEDURAK 16
- 17. Artikulua.- Itzultzeko prozedura. 16
- 18. Artikulua.- Deklarazio bidez abiatutako prozedura. 17
- 19. Artikulua.- Datuak egiaztatzeko prozedura. 18
- 20. Artikulua.- Egiaztapen mugatua egiteko prozedura. 18

**III. TITULUA. - KUDEAKETA LOKALARI  
BURUZKO ARAUAK**

- 1. ATALA.- KREDITU TRIBUTARIOENA. 20
- I. KAPITULUA.- Aldizkako Epemugarena* 20
- 21. Artikulua.- Ondasun Immobiliarioen gaineko Zerga. 20
- 22. Artikulua.- Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga. 21
- 23. Artikulua.- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga. 21

**TÍTULO I.- DISPOSICIONES GENERALES**

- Artículo 1.- Objeto. 5
- Artículo 2.- Normativa Aplicable. 5
- Artículo 3.- Ambito de Aplicación. 6
- Artículo 4.- Aspectos Generales. 7
- Artículo 5.- Comunicaciones informativas y asistencia a los obligados al pago. 7
- Artículo 6.- Acceso a Archivos. 8
- Artículo 7.- Derecho a la obtención de copia de los documentos que obren en el expediente. 9
- Artículo 8.- Aportación de documentación. 9
- Artículo 9.- Alegaciones y trámite de audiencia al interesado. 10
- Artículo 10.- Registros. 11
- Artículo 11.- Computo de Plazos. 12

**TÍTULO II. - PROCEDIMIENTOS TRIBUTARIOS**

**SECCIÓN 1ª- FASES DE LOS PROCEDIMIENTOS TRIBUTARIOS**

- Artículo 12.- Iniciación, desarrollo y terminación de los procedimiento tributarios. 13
- Artículo 13.- Liquidaciones Tributarias. 13
- Artículo 14.- Obligaciones de resolver, motivación y plazo. 14
- Artículo 15.- Tramitación de expedientes. Desistimiento y caducidad. 15
- Artículo 16.- Efectos del silencio administrativo. 16

**SECCIÓN 2ª - PROCEDIMIENTOS DE GESTION TRIBUTARIA**

- Artículo 17.- Procedimiento de devolución. 16
- Artículo 18.- Procedimiento iniciado mediante declaración. 17
- Artículo 19.- Procedimiento de verificación de datos. 18
- Artículo 20.- Procedimiento de comprobación limitada. 18

**TÍTULO III. - NORMAS SOBRE GESTIÓN LOCAL**

**SECCIÓN 1ª - DE CRÉDITOS TRIBUTARIOS**

**CAPITULO I.- De Vencimiento Periódico**

- Artículo 21.- Impuesto sobre Bienes Inmuebles. 20
- Artículo 22.- Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica. 21
- Artículo 23.- Impuesto sobre Actividades Económicas. 21

24. Artikulua.- Tasak.	22	Artículo 24.- Tasas.
25. Artikulua.- Erroldak onestea.	22	Artículo 25.- Aprobación de padrones.
26. Artikulua.- Egutegi Fiskala.	23	Artículo 26.- Calendario Fiscal.
27. Artikulua.- Errolden erakustaldi publikoa.	25	Artículo 27.- Exposición pública de padrones.
28. Artikulua.- Kobrantzako iragarpenak.	26	Artículo 28.- Anuncios de cobranza.
29. Artikulua.- Likidazio tributarioak.	27	Artículo 29.- Liquidaciones tributarias.
<i>II. KAPITULUA.- Aldizkakoa ez den Epemugarena</i>	28	<i>CAPITULO II.- De Vencimiento no Periódico</i>
30. Artikulua.- Likidazioak egitea.	28	Artículo 30.- Práctica de liquidaciones.
31. Artikulua.- Ofiziozko likidazio behin-behinekoak.	29	Artículo 31.- Liquidaciones provisionales de oficio.
32. Artikulua.- Deklarazioak aurkeztea.	29	Artículo 32.- Presentación de declaraciones.
<i>III. KAPITULUA.- Notifikazio Administrazioak.</i>	30	<i>CAPITULO III.- Notificaciones Administrativas.</i>
33. Artikulua.- Likidazio tributarioen notifikazioa.	30	Artículo 33.- Notificación de las liquidaciones tributarias.
34. Artikulua.- Mugaegun periodikoko tributuengatik likidazioen notifikazioa.	33	Artículo 34.- Notificación de las liquidaciones por tributos de vencimiento periódico.
35. Artikulua.- PAOn eta erregelamenduzko beste lekuetan argitaratzea.	33	Artículo 35.- Publicación en el B.O.P. y otros lugares reglamentarios.
<i>IV. KAPITULUA.- Onura Fiskalak Akordatzea</i>	35	<i>CAPITULO IV. - Concesión de Beneficios Fiscales</i>
36. Artikulua.- Eskatzeko eta akordatzeko era.	35	Artículo 36.- Solicitud y concesión.
37. Artikulua.- Akordatzearen eraginak.	35	Artículo 37.- Efectos de la concesión.
38. Artikulua.- Txostenak eskatzea.	36	Artículo 38.- Petición de informes.
<i>V. KAPITULUA.- Berrikusteko Prozedura</i>	37	<i>CAPITULO V. - Procedimiento de Revisión</i>
39. Artikulua.- Arau Orokorrak.	37	Artículo 39.- Normas Generales.
40. Artikulua.- Berraztertzeko errekurtsua.	37	Artículo 40.- Recurso de Reposición.
41. Artikulua.- Errekurtsio kontentzioso-administratiboa eta erreklamazio ekonomiko-administratiboa.	38	Artículo 41.- Recurso contencioso administrativo y reclamación económico-administrativa.
42. Artikulua.- Erabateko nulitatearen deklarazioa.	39	Artículo 42.- Declaración de nulidad de pleno derecho.
43. Artikulua.- Kaltegarritasunaren deklarazioa.	39	Artículo 43.- Declaración de lesividad.
44. Artikulua.- Egintzen errebokazioa.	40	Artículo 44.- Revocación de actos.
45. Artikulua.- Erroreen zuzenketa.	41	Artículo 45.- Rectificación de errores.
<i>VI. KAPITULUA.- Prozeduraren Etendura</i>	41	<i>CAPITULO VI. - Suspensión del Procedimiento</i>
46. Artikulua.- Errekurtsioak jartzeagatik etetea.	41	Artículo 46.- Suspensión por interposición de recursos.
47. Artikulua.- Bestelako etendurak.	43	Artículo 47.- Otras Suspensiones.
48. Artikulua.- Prozedura gelditzea.	43	Artículo 48.- Paralización del Procedimiento.
49. Artikulua.- Ondasun eta eskubide bahituak besterentzea.	44	Artículo 49.- Enajenación de bienes y derechos embargados.
50. Artikulua.- Santzioen exekuzioa etetea.	44	Artículo 50.- Suspensión de la ejecución de sanciones.
51. Artikulua.- Bermeak.	45	Artículo 51.- Garantías.
52. Artikulua.- Prozeduren konkurrentzia.	46	Artículo 52.- Concurrencia de procedimientos.
<i>VII. KAPITULUA.- Sarrera Bidegabean Itzulera</i>	46	<i>CAPITULO VII. - Práctica de la Devolución de Ingresos Indebidos</i>
53. Artikulua.- Hasiara ematea.	46	Artículo 53.- Iniciación.
54. Artikulua.- Dirua itzultzeko eskubidea aitortzea.	47	Artículo 54.- Reconocimiento del derecho de devolución.
55. Artikulua.- Itzuleraren pagamendua.	48	Artículo 55.- Pago de la Devolución.
56. Artikulua.- Zor ziren sarrera eta gainkarguengatik dirua itzultzea.	49	Artículo 56.- Reembolso por Ingresos debidos y recargos.
57. Artikulua.- Bermeen kostua itzultzea.	49	Artículo 57.- Reintegro del coste de Garantías.
<b>2. ATALA.- KREDITU EZ TRIBUTARIOEN KUDEAKETA.</b>	51	<b>SECCIÓN 2ª -GESTIÓN DE CRÉDITOS NO TRIBUTARIOS</b>
<i>I. KAPITULUA.- Prezio Publikoak</i>	51	<i>CAPITULO I.- Precios Públicos</i>

58. Artikulua.- Epemuga periodikokoak.	51	Artículo 58.- De vencimiento periódico.
59. Artikulua.- Epemuga ez periodikokoak.	52	Artículo 59.- De vencimiento no periódico.
60. Artikulua.- Pagatzeko periodoak.	52	Artículo 60.- Periodos de pago.
<i>II. KAPITULUA.- Zirkulazioko Isunak</i>	53	<i>CAPITULO II.- Multas de Circulación</i>
61. Artikulua.- Isunaren ordainketa.	53	Artículo 61.- Pago de la Multa.
<i>III. KAPITULUA.- Beste Kreditu Batzuk</i>	53	<i>CAPITULO III.- Otros Créditos</i>
62. Artikulua.- Beste kreditu ez tributario batzuk.	54	Artículo 62.- Otros créditos no tributarios.
63. Artikulua.- Aktuazio urbanistikoengatik sarrerak, kooperazioko sistemaren bidez.	54	Artículo 63.- Ingresos por actuaciones urbanísticas, mediante el sistema de cooperación.
64. Artikulua.- Beste aktuazio urbanistiko batzuegatik sarrerak.	55	Artículo 64.- Ingresos por otras actuaciones urbanísticas.
65. Artikulua.- Kontratzeko erantzukizunak.	56	Artículo 65.- Responsabilidades contractuales.
66. Artikulua.- Diru-itzultzeak.	56	Artículo 66.- Reintegros.
67. Artikulua.- Isunak.	56	Artículo 67.- Multas.
<u>IV. TITULUA.- ZERGABILKETA</u>	57	<u>TÍTULO IV. - RECAUDACIÓN</u>
<b>1. ATALA.- ANTOLAMENDUA</b>	57	<b>SECCIÓN 1ª -ORGANIZACIÓN</b>
68. Artikulua.- Zergabilketarako organoak.	57	Artículo 68.- Órganos de recaudación.
69. Artikulua.- Alkatearen eginkizunak.	58	Artículo 69.- Funciones del Alcalde.
70. Artikulua.- Kontuhartzailearen eginkizunak.	59	Artículo 70.- Funciones del Interventor.
71. Artikulua.- Diruzainaren eginkizunak.	59	Artículo 71.- Funciones del Tesorero.
72. Artikulua.- Aholkularitza Juridikoaren eginkizunak.	60	Artículo 72.- Funciones de la Asesoría Jurídica.
73. Artikulua.- Beste eginkizunak.	60	Artículo 73.- Otras funciones.
74. Artikulua.- Zergabilketarako sistema.	60	Artículo 74.- Sistema de recaudación.
75. Artikulua.- Banku-helbideraketa.	61	Artículo 75.- Domiciliación bancaria.
76. Artikulua.- Entitate laguntzaileak.	62	Artículo 76.- Entidades colaboradoras.
<b>2. ATALA.- ZERGABILKETAREN KUDEAKETA</b>	63	<b>SECCIÓN 2ª -GESTIÓN RECAUDATORIA</b>
<i>I. KAPITULUA.- Arau Arruntak</i>	63	<i>CAPITULO I.- Normas comunes</i>
77. Artikulua.- Ezarpen eremua.	63	Artículo 77.- Ambito de Aplicación.
78. Artikulua.- Pagatzeko obligaziodunak.	63	Artículo 78.- Obligados al pago.
79. Artikulua.- Oinordekoak.	64	Artículo 79.- Sucesores.
80. Artikulua.- Helbidea.	65	Artículo 80.- Domicilio.
81. Artikulua.- Ordainketak egin eta jasotzeko legezketasuna.	66	Artículo 81.- Legitimación para efectuar y recibir el pago.
82. Artikulua.- Administrazioari laguntzeko betebeharra.	66	Artículo 82.- Deber de colaboración con la Administración.
<i>II. KAPITULUA.- Zergaren Erantzuleak eta Bermeak</i>	67	<i>CAPITULO II.- Responsables y Garantías de Crédito</i>
83. Artikulua.- Erantzule solidarioak.	67	Artículo 83.- Responsables solidarios.
84. Artikulua.- Erantzukizun solidarioa eskatzeko prozedura.	68	Artículo 84.- Procedimiento para exigir la responsabilidad solidaria.
85. Artikulua.- Erantzule subsidiarioak.	69	Artículo 85.- Responsables subsidiarios.
86. Artikulua.- Ondasun Komunitateak.	70	Artículo 86.- Comunidades de bienes.
87. Artikulua.- Ordainketaren bermeak.	71	Artículo 87.- Garantías de pago.
88. Artikulua.- Ondasunen atxikipena.	71	Artículo 88.- Afección de bienes.
<i>III. KAPITULUA.- Borondatezko Dirubilletaren Ezaugarriak</i>	72	<i>CAPITULO III.- Particularidades de la Recaudación Voluntaria</i>
89. Artikulua.- Dirubilletarako aldiak.	72	Artículo 89.- Períodos de recaudación.
90. Artikulua.- Borondate aldiko kobraketa garapena.	73	Artículo 90.- Desarrollo del cobro en período voluntario.
91. Artikulua.- Epez kanpoko gainkarguak.	74	Artículo 91.- Recargos de Extemporaneidad.
<i>IV. KAPITULUA.- Kobrantza Exekutiboa</i>	74	<i>CAPITULO IV.- Recaudación Ejecutiva</i>

92. Artikulua.- Epe exekutiboaren hasiera.	74	Artículo 92.- Inicio periodo ejecutivo.
93. Artikulua.- Ordainketarako epeak.	75	Artículo 93.- Plazos de ingreso.
94. Artikulua.- Premiamentuzko prozeduraren hasiera.	75	Artículo 94.- Inicio del procedimiento de apremio.
95. Artikulua.- Enkanteko Mahaia.	76	Artículo 95.- Mesa de Subasta.
96. Artikulua.- Enkanteen burutzapena.	76	Artículo 96.- Celebración de subastas.
97. Artikulua.- Berandutzako interesak.	79	Artículo 97.- Intereses de demora.
98. Artikulua.- Prozeduraren kostuak.	80	Artículo 98.- Costas del procedimiento.
<i>V. KAPITULUA.- Geroraketa eta Zatiketak</i>	80	<i>CAPITULO V.- Aplazamientos y Fraccionamiento</i>
99. Artikulua.- Ematearen irizpideak eta prozedura.	80	Artículo 99.- Procedimiento y criterios de concesión.
100. Artikulua.- Hura emateko organo eskudunak.	83	Artículo 100.- Órganos competentes para su concesión.
101. Artikulua.- Berandutze interesen sortzapena.	83	Artículo 101.- Devengo de Intereses de demora.
102. Artikulua.- Ordainketa ezaren kasuetan jarraituriko prozedura.	85	Artículo 102.- Procedimiento en caso de falta de pago.
103. Artikulua.- Bermeak.	86	Artículo 103.- Garantías.
104. Artikulua.- Izaera Sozialeko Laguntzen zatikapena eta itzulketa.	88	Artículo 104.- Fraccionamiento y reintegro de Ayudas de Carácter social.
<i>VI. KAPITULUA.- Kobrantsa Exekutiboa</i>	88	<i>CAPITULO VI.- Recaudación Ejecutiva</i>
105. Artikulua.- Zorren preskripzioa.	88	Artículo 105.- Prescripción de deudas.
106. Artikulua.- Konpentsazioa.	90	Artículo 106.-Compensación.
107. Artikulua.- Entitate Publikoen zorren ofiziozko konpentsaketa.	90	Artículo 107.- Compensación de oficio de deudas de Entidades Públicas.
108. Artikulua.- Entitate Publikoen zorren kobraketa.	91	Artículo 108.- Cobro de deudas de Entidades Públicas.
109. Artikulua.- Nahitaezko exekuzioa.	92	Artículo 109.- Ejecución forzosa.
<i>VII. KAPITULUA.- Kobraezinezko kredituak</i>	93	<i>CAPITULO VII.- Créditos Incobrables</i>
110. Artikulua.- Ordaintezintasun-egoera.	93	Artículo 110.- Situación de insolvencia.
111. Artikulua.- Kobraezinezko kreditutzat aldarrikatzeko proposamenak egiterakoan erabiliko diren irizpideak.	93	Artículo 111.- Criterios a aplicar en la formulación de propuestas de declaración de créditos incobrables.
112. Artikulua.- Kobragaitzen berrikuspena eta kreditu kobraezinen birgaikuntza.	96	Artículo 112.- Revisión de fallidos y rehabilitación de créditos incobrables.
<u>V. TITULUA.- IKUSKARITZA</u>	96	<u>TÍTULO V. - INSPECCIÓN</u>
1. ATALA.- PROZEDURA	96	SECCIÓN 1ª -PROCEDIMIENTO
113. Artikulua.- Zergen ikuskaritza.	96	Artículo 113.- La Inspección de los Tributos.
114. Artikulua.- Pertsonal ikuskatzailea.	97	Artículo 114.- Personal inspector.
115. Artikulua.- Iharduera motak.	98	Artículo 115.- Clases de actuaciones.
116. Artikulua.- Ihardueren leku eta denbora.	98	Artículo 116.- Lugar y tiempo de las actuaciones.
117. Artikulua.- Ikuskaritza ihardueren hasiera eta garapena.	99	Artículo 117.- Iniciación y desarrollo de las actuaciones inspectoras.
2. ATALA.- URRAKETAK ETA ZIGORRAK	100	SECCIÓN 2ª -INFRACCIONES Y SANCIONES
118. Artikulua.- Araudi aplikatzea.	100	Artículo 118.- Normativa aplicable.
119. Artikulua.- Infrakzio eta sartzio tributarioak.	100	Artículo 119.- Infracciones y sanciones tributarias.
120. Artikulua.- Lege-urratze arinak.	101	Artículo 120.- Infracciones simples.
121. Artikulua.- Infrakzio larriak.	103	Artículo 121.- Infracciones graves.
122. Artikulua.- Berandutzako interesen likidazioa.	105	Artículo 122.- Liquidación de intereses de demora.
123. Artikulua.- Santzionatzeko prozedura.	105	Artículo 123.- Procedimiento Sancionador.
124. Artikulua.- Zor ez tributarioen kobrantzan aplikatzeko sartzioak.	106	Artículo 124.- Sanciones aplicables en la recaudación de deudas no tributarias.
<b>AMAIERAKO XEDAPENA</b>	107	<b>AMAIERAKO XEDAPENA</b>



**17. ORDENANTZA OROKORRA ZUZENBIDE  
PUBLIKOKO TRIBUTU ETA BESTE DIRU-  
SARRERA LOKALEN KUDEAKETA, KOBRANTZA  
ETA INSPEKZIOA ERREGULATZEN DUENA**

**ORDENANZA Nº 17 GENERAL DE GESTIÓN,  
RECAUDACIÓN E INSPECCIÓN DE LOS  
TRIBUTOS Y OTROS INGRESOS DE DERECHO  
PÚBLICO LOCALES.**

**I. TITULUA.- XEDAPEN OROKORRAK**

**II TÍTULO I.- DISPOSICIONES GENERALES**

**1. Artikulua.- Xedea.**

**ART Artículo 1.- Objeto.**

1.- Honako Ordenantza Orokor honek, zein eman baita Erregimen Lokaleko Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Lege apirilaren 2koaren 106.2 artikuluan, Gipuzkoako Ogasun Lokalak Erregelatzeko 11/1989 ARAU FORAL uztailaren 5ekoaren 7.2 eta 11. artikuluetan eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tributuen 2/2.005 Arau Foral Orokor martxoaren 8koaren bigarren laugarren xedapen gehigarriko 3. atalean ezarritakoaren babesean, arau komunak dauzka, hala substantiboak nola prozedurazkoak, eta zuzenbide publikoko sarrera munizipalen kudeaketari, kobrantzari eta inspektioari buruz eman daitezkeen ordenantza fiskalen eta barne-araudien partetzat hartuko dira.

1.- La presente Ordenanza General, dictada al amparo de lo previsto en el art. 106.2 de la Ley 7/1.985, de 2 de Abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, y en los artículos 7.2 y 11 de la NORMA FORAL 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, así como en el apartado 3 de la disposición adicional segunda cuarta NORMA FORAL 2/2.005, de 8 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, contiene normas comunes, tanto sustantivas como de procedimiento, que se considerarán parte integrante de las Ordenanzas Fiscales y de los Reglamentos Interiores que se puedan dictar relativos a la gestión, recaudación e inspección de los ingresos de derecho público municipales.

2.- Ordenantza honen eginkizuna honako hau izango da:

2.- Se dicta esta Ordenanza para:

- a) Kudeaketa hobetzea eta erraztea ekar dezaketen prozedurazko aspektuak arautzea, Udalak determina ditzakeenak badira.
- b) Hainbat Ordenantza Fiskaletan komunak diren aspektuak erregelatzea, hartara horiek errepikatzea saihestuko baita.
- c) Udalak zehaztu edo garatu beharreko gaiak erregelatzea.
- d) Herritarrak informatzea bai indarrean dauden araez, bai tributuo-pagatzaileen eskubideez eta bermeez, horien berri jakitea denen interesekoa gerta baitaiteke, tributuzko obligazioak behar bezala konplitze aldera.

- a) Regular aquellos aspectos procedimentales que pueden mejorar y simplificar la gestión, de posible determinación por el Ayuntamiento.
- b) Regular aquellos aspectos comunes a diversas Ordenanzas Fiscales, evitando así la reiteración de los mismos.
- c) Regular las materias que precisan de concreción o desarrollo por parte del Ayuntamiento.
- d) Informar a los ciudadanos de las normas vigentes así como de los derechos y garantías de los contribuyentes, cuyo conocimiento puede resultar de general interés en orden al correcto cumplimiento de las obligaciones tributarias.

**2. Artikulua.- Araudi aplikakizuna.**

**ART Artículo 2.- Normativa Aplicable.**

1.- 11/1989 Arau Foralaren 7. artikuluan xedatutakoaren arabera, sarrera publiko lokalen kudeaketa, likidazioa, inspektioa eta kobrantza legislazio foralean ezarritakoaren arabera egingo da. Beraz, Udalak bere erregelamenduak egiteko ahalmena erabiliz emandako arauak ezingo dira inoiz hartan xedatutakoaren kontra joan.

1.- De conformidad con lo que dispone el art. 7 de la Norma Foral 11/1.989, la gestión, liquidación, inspección y recaudación de los ingresos públicos locales se realizarán de acuerdo con lo prevenido en la legislación foral, por lo que las normas dictadas por el Ayuntamiento en uso de su potestad reglamentaria en ningún caso pueden contravenir lo dispuesto en aquella.



2.- Argibide gisa eta horiek aplikatzeko eskumena duten zerbitzuen jarduna errazte aldera bakarrik, arauen lehentasuna ezartzen da hurrengo puntuetan.

3.- Tributuen kudeaketari dagokionez, honako hau aplikatuko da:

- a) Ordenantza orokor honetan eta dena delako tributuen ordenantza fiskal espezifikoetan jasotako arauak.
- b) Gipuzkoako ogasun lokalak erregelatzen dituen 11/1989 Arau Forala, uztailaren 5ekoa (aurrerantzean OLAF).
- c) Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tributuen 2/2.005 Arau Foral Orokorra, martxoaren 8koa (aurrerantzean, TAFO)

4.- Zuzenbide publikoko beste sarrera ez tributarioen kudeaketari dagokionez, honako hau aplikatuko da:

- a) Ordenantza honetan jasotako arauak.
- b) Dena delako baliabidea erregelatzen duen legezko espezifikoa jasotako arauak, dela municipalak, autonomikoa edo estatala.
- c) Erregimen Juridiko eta Prozedura Administratibo Komunari buruzko 30/1992 Legea, azaroaren 26koa (aurrerantzean, EJPAKL)

5.- Kreditu tributarioen eta zuzenbide publikoko gainerako kreditu lokalen kobrantzari dagokionez, honako hauek izango dira aplikakizun:

- a) Honako ordenantza hau.
- b) 38/2.006 Dekretu Foral abuztuaren 2koa, zeinek onesten baitu Gipuzkoako Lurralde Historikoko Kobrantzen Erregelamendua (aurrerantzean, DFKE).
- c) Tributuen eta Aurrekontuen Arau Foral Orokorrak.

### 3. Artikulua.- Aplikazio-eremua.

1.- Honako ordenantza hau zuzenbide publikoko diru-sarreraren kudeaketan aplikatuko da, haien titularitatea Udalari edo haren organismo autonomoi dagokienean.

2.- Ordenantza honek, bai halaber ordenantza fiskalek, Lasarte-Oriako udal-barrutian obligatuko dute, eta bizileku efektiboaren eta territorialitatearen printzipioekin bat etorri aplikatu dira, eskubidearen izaeraren arabera.

3.- Alkatearen Dekretuz, ordenantza hau eta exakzio bakoitza arautzeko ordenantzak interpretatzeko eta argitzeko xedapenak eman ahalko dira.

2.- A los solos efectos aclaratorios y de facilitar la actuación de los servicios competentes para su aplicación, se establece en los puntos siguientes la prelación de normas.

3.- En cuanto a la gestión de tributos, se aplicará:

- a) Las normas contenidas en esta Ordenanza General y en las Ordenanzas Fiscales específicas del tributo de que se trate.
- b) La Norma Foral 11/1989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa (en adelante NFRHL)
- c) La NORMA FORAL 2/2.005, de 8 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, (en adelante NFGT)

4.- En cuanto a la gestión de otros ingresos de derecho público no tributarios, se aplicará:

- a) Las Normas contenidas en esta Ordenanza.
- b) Los preceptos contenidos en la legislación específica reguladora del recurso de que se trate, ya sea municipal, autonómica o estatal.
- c) La Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico y Procedimiento Administrativo Común, (en adelante LRJPAC)

5.- En cuanto a la recaudación de los créditos tributarios y demás de derecho público locales, serán de aplicación:

- a) La presente Ordenanza.
- b) El Decreto Foral 38/2.006 de 2 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa, (en adelante DFRGR)
- c) Las Normas Forales Generales Tributaria y Presupuestaria.

### ARTÍCULO 3.- Ambito de Aplicación.

1.- La presente Ordenanza se aplicará en la gestión de los ingresos de Derecho público cuya titularidad corresponda al Ayuntamiento, o a sus Organismos Autónomos.

2.- Esta Ordenanza, así como las Ordenanzas fiscales, obligarán en el término municipal de Lasarte-Oria y se aplicarán de acuerdo con los principios de residencia efectiva y territorialidad, según la naturaleza del derecho.

3.- Por Decreto del Alcalde se podrán dictar disposiciones interpretativas y aclaratorias de esta Ordenanza y de las Ordenanzas reguladoras de cada exacción.

#### 4. Artikulua.- Aspektu orokorrak.

1.- Espedienteen tramitazioa arrazionaltasunezko eta efikaziazko irizpideek gidatuko dute, betiere saiatuz herritarrak egin beharreko tramiteak ahalik eta gehien errazten eta herritar horri informazio administratibora iristeko bidea ematen.

2.- Alkateak delegatu ahalko du eskumenen egikaritzza eta ebazpen administratiboen sinadura, non eta legez debekatzen ez den delegatze hori.

3.- Espedienteak tramitatzeko, teknika eta medio elektronikoak, informatikoak eta telematikoak aplikatzea bultzatuko da, arren eta hobeia izan dadin Udalak dituen komunikazioen efizientzia, bai herritarrekin, bai beste administrazio publikoekin, bai eta haiekin beharrezko hitzarmena izenpetzen duen kolaboratzaile sozialekin ere.

Herritarrek, oro har, Udalak Interneteko web gunearen bitartez argitaratzen duen informazio ez pertsonalizatu guztira iristeko bidea izango dute.

4.- Euskarri informatikoan bideratzen eta amaitzen diren prozedurek eskumenaren egikaritzza bermatuko diote hura egikaritzen duen organoari. Komenigarria gertatzen denean, espediente informatikoa definituko eta onetsiko da, eta haren ezaugarriak publikatu ergingo dira.

5.- Udalak medio elektroniko, informatiko edo telematikoaren bidez emitituriko dokumentuek, edo medio horien bidez gordailuturiko jatorrizkoen kopia gisa emititzen dituenek, jatorrizko dokumentuaren baliozkotasuna eta efikazia izango dute, betiere EJPAK Legeak beharretsitako eskakizunak betetzen badira.

#### 5. Artikulua.- Informatzeko komunikazioak eta pagatzera behartuentzako asistentzia.

1.- Udaleko zerbitzuek tributuen araudia aplikatzeko dauden irizpide administratiboez informatuko dituzte hala eskatzen duten tributu-pagatzaileak.

Hitzez formulaturiko eskaerak modu berean erantzungo dira.

2.- Baldin informazio-eskaera ordenantzetan edo udal barruko zirkularretan erregelaturiko kuestioren bati buruzkoa bada, edota dena delako kuestioaren erantzuna indarrean dagoen arauditik inolako zalantzarik gabe deduzitzen bada, kontsulta hartzen duen zerbitzuak formulatu ahalko du erantzuna.

#### ARTÍCULO 4.- Aspectos Generales.

1. - La tramitación de los expedientes estará guiada por los criterios de racionalidad y eficacia, procurando asimismo simplificar los trámites que debe realizar el ciudadano y facilitar el acceso de este último a la información administrativa.

2. - El Alcalde podrá delegar el ejercicio de competencias y la firma de resoluciones administrativas, salvo que legalmente se prohibiera tal delegación.

3. - Se impulsará la aplicación de técnicas y medios electrónicos, informáticos y telemáticos para la tramitación de expedientes, con el fin de mejorar la eficiencia de las comunicaciones del Ayuntamiento con los ciudadanos; con otras Administraciones públicas y con los colaboradores sociales con quienes se suscriba el pertinente convenio.

Los ciudadanos en general podrán acceder a toda la información no personalizada que el Ayuntamiento publica desde su página web de Internet.

4. - Los procedimientos que se tramiten y finalicen en soporte informático garantizarán el ejercicio de la competencia del órgano que la ejerce. Cuando resulte conveniente, se definirá y aprobará el expediente informático, cuyas características serán publicadas

5. - Los documentos emitidos por el Ayuntamiento, por medios electrónicos, informáticos o telemáticos, o los que emita como copias de originales almacenados por estos medios, gozarán de la validez y eficacia del documento original, siempre que concurren los requisitos exigidos por la LRJPAC.

#### ARTÍCULO 5.- Comunicaciones informativas y asistencia a los obligados al pago.

1. - Los diferentes servicios del Ayuntamiento informarán a los contribuyentes que lo soliciten de los criterios administrativos existentes para la aplicación de la normativa tributaria.

Las solicitudes formuladas verbalmente, se responderán de igual forma.

2. - Si la solicitud de información se refiere a una cuestión reglamentada en las Ordenanzas, o en Circulares municipales internas, o bien se trata de una cuestión cuya respuesta se deduce indubitadamente de la normativa vigente, el Servicio receptor de la consulta podrá formular la respuesta.

Kontrako kasuan, Interbentzioko eta Ogasuneko Departamentuko Errenta eta Exakzioetako zerbitzuak erantzungo du, zerbitzu eskudunaren proposamenez.

Informazioaren konfidentzialtasuna bermatzeko, tributu-pagatzaileari behar bezala identifika dadin errekerituko zaio, eta betiere IFZ eskatuko zaio. Gainera, ordezkari bidez jarduten bada, hark akreditatu egin beharko du izaera hori.

3.- Interes orokorreko zat jotzen den informazioa Internet bidez eskuratu ahalko da: kobrantzako egutegia, pagatzeko medioak eta lekuak, kudeatzeko eta kobratzeko prozeduraren puntu nagusien azalpen behar adinakoa.

Baldin eta informazioa banakako datu pertsonalei buruzkoa denean, akzesuak gako partikular bat beharko du, edo sinadura elektronikoa erabiltzea.

4.- Herritarrek entregaturiko datu pertsonalak, hala bertara etorrita nola beste edozein medioren bitartez entregatuak, bai halaber Udalak eskaturiko edo eskuraturiko zuzenbide publikoko diru-sarreraren gestiorako edo kobrantzarako garrantzia duten beste datuak, udaleko datu-fitxategietara inkorporatuko dira.

Interesatuak Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko 15/1999 Lege Organiko abenduaren 13koak ezarritako eskubideak egikaritu ahalko dituzte datuak eskuratzeko, zuzentzeko, kartzelatzeko eta aurkatzeko.

5.- Obligaziodunei asistentzia emango zaie udaleko zuzenbide publikoko diru-sarrerak kudeatzeko eta kobratzeko prozesuan eskakizun diren deklarazioak, autolikidazioak eta komunikazioak egiteko. Egoki gertatzen den guztietan, eredu normalizatuak erabiltzeko bidea emango da.

## 6. Artikulua.- Artxiobetarako sarbidea.

1.- Herritarrek espedientearen parte diren erregistro eta dokumentuetara akzeditzeko eskubidea dute, EJPAKLan eta TFAOn ezarritako terminoetan.

2.- Kontsulta autorizatuko bada, beharrezkoa izango da banakako eskaera formulatzea, zein dokumentu kontsultatu nahi diren zehaztuz.

Kontsultaren eskaera interesatuak egin beharko du, eta ezingo dio hirugarren pertsonen intimitateari erasan. Zerbitzuetako arduradunei eskakizun horien konplimendua zalantzarik gertatzen zaienean, beharrezkoa izango da Aholkularitza Juridikoak kontsultaren bidez kotasanaz informatzea (idatziz edo hitzez) eta baloratzea ea dokumentu horiek kontsultatzailea ez beste pertsonen intimitateari buruzko daturik ba ote daukaten.

En otro caso, se responderá desde el servicio de Rentas y Exacciones del Departamento de Intervención y Hacienda, a propuesta del servicio competente.

Para garantizar la confidencialidad de la información, se requerirá del contribuyente su debida identificación y, en todo caso, el N I F . Además, si se actúa por medio de representante, éste deberá acreditar su condición de tal.

3. - Mediante Internet, se podrá acceder a la información considerada de interés general: calendarios de cobranza, medios y lugares de pago, explicación suficiente de los principales puntos del procedimiento de gestión y recaudación.

Cuando la información se refiera a datos personales individualizados, el acceso requerirá de una clave particular, o la utilización de la firma electrónica,

4. - Los datos de carácter personal facilitados por los ciudadanos presencialmente, o por cualquier otro medio, así como otros datos con trascendencia para la gestión y recaudación de los ingresos de derecho público requeridos u obtenidos por el Ayuntamiento, se incorporarán a los ficheros de datos municipales.

Los interesados podrán ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición previstos en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal.

5. - Se prestará asistencia a los obligados en la realización de declaraciones, autoliquidaciones y comunicaciones, exigibles en el proceso de gestión y recaudación de los ingresos de derecho público municipales. Siempre que resulte pertinente, se facilitará el uso de modelos normalizados.

## ART **Artículo 6.- Acceso a Archivos.**

1. - Los ciudadanos tienen derecho a acceder a los registros y documentos que formen parte de un expediente en los términos establecidos en la LRJPAC y en la NFGT.

2. - Para que sea autorizada la consulta será necesario que se formule petición individualizada, especificando los documentos que se desea consultar.

La consulta deberá ser solicitada por el interesado y no podrá afectar la intimidad de terceras personas. Cuando el cumplimiento de estos requisitos resulte dudoso para los responsables de los Servicios, será necesario que la Asesoría Jurídica informe (por escrito o verbalmente) sobre la procedencia de la consulta y valore si estos documentos contienen o no datos referentes a la intimidad de personas diferentes del consultante.

3.- Tributuen arloan, eskaeraren datako egunean amaiturik dagoen espediente baten parte diren eta artxibo administratiboetan dauden erregistro eta dokumentuetara akzeditzeko eskaera prozedura tributarioan jadanik parte izan den obligaziodunak bakarrik egin ahalko du.

4.- IZENPEk eginiko sinadura digitaleko ziurtagiria daukatenean, edo Udalak efikaztat aitortzen duen bestelako ziurtagiriren bat daukatenean, Internet bidez akzeditu ahalko dute udalaren web gunean adieraziko diren datu pertsonaletara.

### **7. Artikulua.- Espedientean jasoak dauden dokumentuen kopia eskuratzeko eskubidea.**

1.- Aktuazio edo prozedura tributario batean parte den obligaziodunak eskuratu ahalko du, bere kontura, espedientean jasotzen diren agirien kopia, salbu eta beste pertsona batzuen intimitatea edo hirugarrenen interesak kaltetuak gertatzen badira edo indarrean dagoen araudiak horrela xedatzen badu.

2.- Udalak entregaturiko kopiak eskuratuko badira, aldeaz aurretik pagatu beharko da dokumentuak egiteagatik eta kopiatzeagatik ezarritako tasa.

3.- Zerbitzuko beharrek horretarako bidea ematen dutenean, tributu-pagatzailearen eskaera egunean bertan konplutuko da. Kopien kopurua handia denean, edo beste zertzeladaren batek aurreko epe hori betetzea eragozten duenean, eskatzaileari jakitera emango zaio zein egunetan jaso ahalko dituen eskaturiko kopiak. Ohiz kanpoko zirkunstantziarik izan ezean, epe hori ez da 10 egun naturaletik gorakoa izango.

4.- Dokumentu bat espedientean agertu arren beste pertsona batzuen intimitateari edo hirugarren batzuen interesari erasaten badie, tributu-pagatzaileek ez dute haren kopiarik ateratzeko eskubiderik izango. Espedientean jasoak dauden dokumentuen kopia-eskaera ukatzen duen ebazpena arrazoitu egin beharko da.

Aurreko gai horiei buruz zalantzaren bat sortzen denean, Udaleko Idazkariari kontsultatuko zaio.

### **8. Artikulua.- Dokumentazioaren aportazioa.**

1.- Zuzenbide publikoko diru-sarrerak kudeatzeko prozedura batek obligaturikoek egikaritu ahalko dute haiek berek lehendik aurkezturiko eta Udalaren esku dauden dokumentuak ez aportatzeko eskubidea, betiere obligaziodunak adierazten badu zein egunetan eta zein prozeduratan aurkeztu zituen.

3. - En el ámbito tributario, el acceso a los registros y documentos que formen parte de un expediente concluido a la fecha de la solicitud y que obren en los archivos administrativos únicamente podrá ser solicitado por el obligado que haya sido parte en el procedimiento tributario.

4. - Quienes posean un certificado de firma digital expedido por IZENPE u otro tipo de certificado cuya eficacia reconozca el Ayuntamiento, podrán acceder por Internet a los datos personales que se indicarán en la página web municipal.

### **ARTÍCULO 7.- Derecho a la obtención de copia de los documentos que obren en el expediente.**

1. - El obligado que sea parte en una actuación o procedimiento tributario podrá obtener a su costa copia de los documentos que figuren en el expediente, salvo que afecten a intereses de terceros o a la intimidad de otras personas o que así lo disponga la normativa vigente.

2. - La obtención de copias facilitadas por el Ayuntamiento requerirá el pago previo de la tasa establecida por expedición y reproducción de documentos.

3. - Cuando las necesidades del servicio lo permitan, se cumplimentará la petición del contribuyente en el mismo día. Si se trata de un número elevado de copias, o cuando otro hecho impida cumplir el plazo anterior, se informará al solicitante de la fecha en que podrá recoger las copias solicitadas. Salvo circunstancias excepcionales, este plazo no excederá de 10 días naturales.

4. - Los contribuyentes no tendrán derecho a obtener copia de aquellos documentos que figurando en el expediente afecten a intereses de terceros, o a la intimidad de otras personas. La resolución que deniegue la solicitud de copia de documentos obrantes en el expediente deberá motivarse.

Cuando se suscite alguna duda en relación con los anteriores extremos, se consultará al Secretario Municipal.

### **ARTÍCULO 8.- Aportación de documentación.**

1. - Los obligados por un procedimiento de gestión de ingresos de derecho público podrán ejercer su derecho a no aportar aquellos documentos ya presentados por ellos mismos y que se encuentren en poder del Ayuntamiento siempre que el obligado indique el día y procedimiento en el que lo presentó.

2.- Tributu-pagatzaileek eskubidea dute berek aurkezturiko deklarazioen ziurtagiria eta kopia eskatzeko, bai halaber aurkezturiko dokumentuen kopia zigilatua eskuratzeko, betiere jatorrizkoekin batera aportatzen badute erkatzeko. Era berean, dokumentu horien jatorrizkoak itzultzeko eskubidea dute, baldin eta espedienteen jasoak egon behar ez badute.

3.- Tributu-pagatzaileen eskabideak prozedurak tramitatzeko edo ebazteko arduradunen identifikazioari buruzkoak badira, alkateari zuzenduko zaizkio.

Area funtzional bakoitzaren erantzukizuna udaleko organo eta zerbitzuei dagokie, Ordenantza honetan ezarritako distribuzioaren arabera.

## **9. Artikulua.- Alegazioak eta interesatuari audientzia emateko tramitea.**

1.- Baldin eta tributu-pagatzaileek audientziako tramitea baino lehen alegazioak formulatzen badituzte eta dokumentuak aurkezten badituzte, batzuk eta besteak kontuan edukiko dira ebazteko proposamena idaztean, haren aurrekarietan espresuki aipatuz aportazio horren zirkunstantzia.

2.- Inspekzioko prozeduretan, interesatuari audientzia emango zaio, Tributuen Inspekzioaren Erregelamendu Orokorrean ezarritako terminoetan.

3.- Kobrantzako prozeduran, audientzia emango da aktuazioetan, baldin eta Kobrantzako Erregelamendu Orokorrean horrela ezartzen bada.

4.- Gestioko prozeduran, audientziako tramitea emango da baldin eta, ebazpen administratiboa hartzeko, kontuan hartzen badira beste administrazio batzuek edo interesatuak aportaturikoak ez beste gertakari edo datuak.

Prozedura tributarioetan, kontuan izango da Ordenantza honetako II. Tituluan ezarritakoa. Partikularki, ebazteko proposamenaren aurretiko audientziako tramitea alde batera utzi ahalko da noiz eta akta akordioduna izenpetzen den edo proposamen hori baino geroagoko alegazioen tramite bat aurreikusia dagoen. Azken kasu horretan, espedientea ikusgai jarriko da alegazioen tramitean.

5.- Bereziki, audientziako tramitea alde batera utzi ahalko da noiz eta helburua den errore aritmetiko soilak zuzentzea, tributu-pagatzaileak aurkezturiko gertakari eta dokumentuetatik deduzituak.

Oro har, audientziako epea 10 egunekoa izango da.

2. - Los contribuyentes tienen derecho a solicitar certificación y copia de las declaraciones por ellos presentadas, así como a obtener copia sellada de los documentos presentados siempre que la aporten junto a los originales para su cotejo. Asimismo, tienen derecho a la devolución de los originales de dichos documentos, en el caso de que no deban obrar en el expediente.

3. - Las solicitudes de los contribuyentes relativas a la identificación de los responsables de la tramitación o resolución de los procedimientos se dirigirán a la Alcaldía.

La responsabilidad de las diferentes áreas funcionales corresponde a los órganos y servicios municipales según la distribución establecida en esta Ordenanza.

## **ARTÍCULO 9.- Alegaciones y trámite de audiencia al interesado.**

1. - Cuando los contribuyentes formulen alegaciones y presenten documentos antes del trámite de audiencia, se tendrán en cuenta unos y otros al redactar la correspondiente propuesta de resolución, haciéndose expresa mención de la circunstancia de su aportación en los antecedentes de ésta.

2. - En los procedimientos de inspección, se dará audiencia al interesado en los términos previstos en el Reglamento General de la Inspección de los Tributos.

3. - En el procedimiento de recaudación, se dará audiencia en aquellas actuaciones en que así se prevea en el Reglamento General de Recaudación.

4. - En el procedimiento de gestión, se dará trámite de audiencia cuando, para la adopción de la resolución administrativa, se tengan en cuenta hechos o datos diferentes de los aportados por otras Administraciones o por el interesado.

En los procedimientos tributarios, se tendrá en cuenta lo previsto en el Título II de esta Ordenanza. En particular se podrá prescindir del trámite de audiencia previo a la propuesta de resolución cuando se suscriba acta con acuerdo o cuando esté previsto un trámite de alegaciones posterior a dicha propuesta. En este último caso, el expediente se pondrá de manifiesto en el trámite de alegaciones.

5. - Especialmente, podrá prescindirse del trámite de audiencia cuando se trate de rectificar meros errores aritméticos deducidos de los hechos y documentos presentados por el contribuyente.

Con carácter general, el plazo de audiencia será de 10 días.

## 10. Artikulua.- Erregistroak.

- 1.- Udaleko Erregistro Orokorra astelehenetik ostiralera 9:00etatik 13:30etara egongo da zabalik.
- 2.- Interesatuak Udalari zuzenduriko idatziak aurkeztu ahalko dituzte honako leku hauetako edozeinen bitartez:
  - a) Udaleko Erregistro Orokorrean, helbide honetan: Kale Nagusia 22, Lasarte-Oria (20160).
  - b) Administrazio estatal, autonomiko edo lokaleko edozein organoren erregistroetan, baldin eta, azken kasu horretan, dagokion hitzarmena sinatua bada.
  - c) Posta-zerbitzuaren bulegoetan.
  - d) Espainiak atzerrian dituen errepresentazio diplomatikoetan edo bulego kontsularretan.
- 3.- Baldin eta, ordenantza fiskalen aplikazioagatik, tasaren bat ordaindu behar bada Administrazioari zuzenduriko eskabide eta idatziak aurkeztearen kariaz, udaleko bulegoetan pagatu ahalko da dagokien kuota, haiek aurkezteko unean bertan.

Era berean, Udalaren alde aginduriko transferentzia baten bitartez ere ordaindu ahalko da tasa, Udalak Borondatezko Epeko Kobrantzarako dauzkan kontu hauetakoren batean: Euskadiko Kutxakoan (30350036150360901009) eta Kutxabankekoan (20955048121061603873). Azken kasu horietan, dokumentu erregistratuarekin batera joan beharko du diru-sarrera egin izanaren frogagiriak.

Udalak Internet bidez pagatzeko modua ezartzen duenean, tributu-pagatzaileak eskuratzen duen frogagiri informatikoak erabateko efikazia izango du pagatzeko obligaziotik liberatzeko.

- 4.- Ebazpena emateko epeak kontatzerakoan, dagokion idatzia udaleko sarreren erregistroan jasotako data hartuko da haren aurkezpeneko datatzat.
- 5.- Behin dokumentu bat erregistratutakoan, zein egunetan inskribatu den adierazten duen ohar bat estanpatuko da bertan, egokitu zaion hurrenkerako zenbakiarekin batera. Erregistroko arduradunak, behin inskripzioa egindakoan, dokumentuak departamentu eskudunen artean banatuko ditu, dagokien tramitaziorako.
- 6.- Korporazioaren Osoko Batzarrak onetsitako determinazioen arabera tramitatutako espediente elektronikoen zerkusua duten eskabide, idatzi eta komunikazioen sarrera edo irteera erregistro telematikoa batean erregistratuko dira medio telematikoen bidez transmititzen direnean.

## ARTÍCULO 10.- Registros.

1. - El Registro General Municipal estará abierto de lunes a viernes de 9:00h a 13:30h
2. - Podrán presentarse por los interesados escritos dirigidos al Ayuntamiento por cualquiera de los medios siguientes:
  - a) En el Registro General Municipal, ubicado en Nagusi kalea nº 22 de Lasarte-Oria (20160)
  - b) En los registros de cualquier órgano de la Administración Estatal, Autonómica o Local sí, en este último caso, se hubiese suscrito el oportuno convenio.
  - c) En las oficinas de Correos.
  - d) En las representaciones diplomáticas u oficinas consulares de España en el extranjero.
3. - Cuando, por aplicación de las Ordenanzas fiscales, se hubiera de satisfacer alguna tasa con motivo de la presentación de solicitudes y escritos dirigidos a la Administración, la cuota correspondiente se podrá pagar en las oficinas municipales en el momento de presentación de aquéllos.

Asimismo, se podrá satisfacer la tasa mediante transferencia ordenada a favor del Ayuntamiento en alguna de las cuentas de Recaudación Voluntaria del Ayuntamiento abiertas en Caja Laboral (30350036150360901009) y Kutxabank (20955048121061603873). En estos últimos casos, se deberá acompañar al documento registrado, el comprobante de haber efectuado el ingreso.

Cuando el Ayuntamiento establezca el pago por Internet, el comprobante informático que obtenga el contribuyente tendrá plena eficacia liberatoria de la obligación de pagar.

4. - A efectos del cómputo de plazos para dictar resolución, se entenderá como fecha de presentación del correspondiente escrito la fecha de recepción en el registro de entrada municipal.
5. - Registrado un documento, se estampará en el mismo nota expresiva de la fecha en que se inscribe y número de orden que le haya correspondido. El(a) encargado(a) del registro una vez efectuada la inscripción, procederá a distribuir los documentos entre los departamentos competentes, para su oportuna tramitación.
6. - La recepción o salida de solicitudes, escritos y comunicaciones, relacionados con expedientes electrónicos tramitados según las determinaciones aprobadas por el Pleno de la Corporación, se registrarán en un registro telemático cuando se transmitan por medios telemáticos.

Dokumentu bat bide telematikoz Udalarentzat baliogabea den egun batean jasotzen denean, hurrengo lehen egun baliodunean jaso dela joko da.

## 11. Artikulua.- Epeen konputua.

1.- Besterik adierazten ez bada, epeak egunka seinatzen direnean, beti egun baliodunak direla joko da, eta konpututik kanpo utziko dira igandeak eta jaiegun deklaratuak.

Epeak egun naturaletan seinatzen direnean, zertzelada hori dagozkien notifikazioetan agerraraziko da.

2.- Epea hilabeteetan edo urteetan finkatzen bada, dena delako egintzaren jakinaraztea edo argitaratzea gertatzen den egunaren hurrengotik hasita konputatuko dira, edota isiltasun administratiboz baietsia edo ezetsia gertatzen den egunaren hurrengotik hasita. Baldin epe--mugako hilabeteak ez badu konputua hasten denekoaren pareko egunik, epea hilaren azken egunean bukatzen dela joko da.

3.- Epearen azken eguna larunbata edo egun baliogabea denean, hurrengo lehen egun baliodunera luzatuzat joko da.

4.- Egunetan adierazitako epeak dena delako egintza jakinarazten edo argitaratzen den egunaren hurrengotik hasita kontatuko dira, edo isiltasun administratiboz baietsia edo ezetsia gertatzen den egunaren hurrengotik hasita.

5.- Interesatua bizi den udalerrian edo komunitate autonomoan egun bat baliozkoa denean baina baliogabea udalerrri honetan, edo alderantziz denean, baliogabetzat joko da betiere.

6.- Salbuespen moduan, ofizioz edo interesatuen eskariz, epeen luzapen bat erauki ahalko da, betiere haien erdia bainoa gehiagokoa ez bada. Luzatzeko erabakia interesatuei notifikatu beharko zaie.

7.- Hala interesatuen eskaria nola epeak luzatzeari buruzko erabakia, betiere, dena delako epea mugaeguneratu baino lehen gertatu beharko dira. Ezein kasutan ez da luzagai izango jadanik mugaeguneratutako epe bat. Epeak luzatzeari buruzko erabakiei nahiz ukatzeari buruzkoei ezingo zaie errekurtsorik jarri.

Cuando se reciba un documento por vía telemática en un día inhábil para el Ayuntamiento, dicha recepción se entenderá efectuada en el primer día hábil siguiente.

## ARTÍCULO 11.- Computo de Plazos.

1. - Siempre que no se exprese otra cosa, cuando los plazos se señalen por días, se entiende que son hábiles, excluyéndose del cómputo los domingos y los declarados festivos.

Cuando los plazos se señalen por días naturales, se hará constar esta circunstancia en las correspondientes notificaciones.

2. - Si el plazo se fija en meses o años, éstos se computarán a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la notificación o publicación del acto de que se trate, o desde el siguiente a aquel en que se produzca la estimación o desestimación por silencio administrativo. Si en el mes de vencimiento no hubiera día equivalente a aquel en que comienza el cómputo, se entenderá que el plazo expira el último día del mes.

3. - Cuando el último día del plazo sea sábado o inhábil, se entenderá prorrogado al primer día hábil siguiente.

4. - Los plazos expresados en días se contarán a partir del día siguiente a aquel en que tenga lugar la notificación o publicación del acto de que se trate, o desde el siguiente a aquel en se produzca la estimación o la desestimación por silencio administrativo.

5. - Cuando un día fuese hábil en el municipio o Comunidad Autónoma en que residiese el interesado, e inhábil en este Municipio, o a la inversa, se considerará inhábil en todo caso

6. - Excepcionalmente, de oficio o a petición de los interesados, se podrá conceder una ampliación de plazos que no exceda de la mitad de los mismos. El acuerdo de ampliación deberá ser notificado a los interesados.

7. - Tanto la petición de los interesados como la decisión sobre la ampliación deberán producirse, en todo caso, antes del vencimiento del plazo de que se trate. En ningún caso podrá ser objeto de ampliación un plazo ya vencido. Los acuerdos sobre ampliación de plazos o sobre su denegación no serán susceptibles de recurso.

## II. TITULUA. - PROZEDURA TRIBUTARIOAK

### 1. ATALA.- PROZEDURA TRIBUTARIOEN FASEAK

#### **12. Artikulua.- Prozedura tributarioen hasiera, garapena eta bukaera.**

1.- Aktuazio eta prozedura tributarioak ofizioz edo obligaziodun tributarioaren eskariz abiatu ahalko dira, autoliquidazioaren, deklarazioaren, komunikazioaren, eskabidearen edo arau tributarioetan ezarritako beste edozein medioren bidez.

2.- Udalaren aktuazioak komunikazioetan, diligentzietan, txostenetan eta prozedura bakoitzeko araudi espezifikoan ezarritako beste agirietan dokumentatuko dira.

3.- Prozedura tributarioei bukaera emango die ebazpenak, atzera egiteak, eskabideak oinarritat daukan eskubideari uko egiteak, geroago sortutako kausengatik jarraitzea materialki ezinezkoa gertatzeak, iraungitzeak, errekerimendu baten xede izan den obligazioa konplitzeak edo ordenamendu tributarioan aurreikusitako beste edozein kausak.

#### **13. Artikulua.- Likidazio tributarioak.**

1.- Likidazio tributarioa egintza ebasle bat da, zeinen bidez egiten baititu udaleko zerbitzu eskudunak behar diren kuantifikazioko operazioak eta zehazten baitu zor tributarioaren zenbatekoa edo, kasua hala denean, araudi tributarioaren arabera itzultzeko edo konpentsatzeko ateratzen den zenbatekoa.

2.- Udala ez dago obligatua likidazioak doitzera obligaziodun tributarioek autoliquidazioetan, deklarazioetan, komunikazioetan, eskabideetan edo beste edozein dokumentutan kontsignatutako datuetara.

3.- Likidazio tributarioak behin-behinekoak edo behin betikoak izango dira. Behin betikoak kontsideratuko dira:

- Inspekzioko prozedura batean praktikatutak, obligazio tributarioaren elementu guztiak egiaztatu eta gero.
- Araudi tributarioak izaera hori ematen dien beste guztiak.

Gainerako kasuetan, likidazio tributarioek behin-behinekoen izaera izango dute.

4.- Likidazio tributarioak onesteko eskumena alkateari dagokio.

## TÍTULO II. - PROCEDIMIENTOS TRIBUTARIOS

### SECCIÓN 1ª- FASES DE LOS PROCEDIMIENTOS TRIBUTARIOS

#### **ARTÍCULO 12.- Iniciación, desarrollo y terminación de los procedimientos tributarios.**

1. - Las actuaciones y procedimientos tributarios podrán iniciarse de oficio o a instancia del obligado tributario mediante autoliquidación, declaración, comunicación, solicitud o cualquier otro medio previsto en la normativa tributaria.

2. - Las actuaciones municipales se documentarán en comunicaciones, diligencias, informes y otros documentos previstos en la normativa específica de cada procedimiento.

3. - Pondrá fin a los procedimientos tributarios la resolución, el desistimiento, la renuncia al derecho en que se fundamente la solicitud, la imposibilidad material de continuarlos por causas sobrevenidas, la caducidad, el cumplimiento de la obligación que hubiera sido objeto de requerimiento, o cualquier otra causa prevista en el ordenamiento tributario.

#### **ARTÍCULO 13.- Liquidaciones Tributarias.**

1. - La liquidación tributaria es el acto resolutorio mediante el cual el servicio municipal competente realiza las operaciones de cuantificación necesarias y determina el importe de la deuda tributaria o de la cantidad que, en su caso, resulte a devolver o a compensar de acuerdo con la normativa tributaria.

2. - El Ayuntamiento no está obligado a ajustar las liquidaciones a los datos consignados por los obligados tributarios en las autoliquidaciones, declaraciones, comunicaciones, solicitudes o cualquier otro documento.

3. - Las Liquidaciones tributarias serán provisionales o definitivas. Tendrán la consideración de definitivas:

- Las practicadas en un procedimiento de inspección previa comprobación de la totalidad de los elementos de la obligación tributaria.
- Las demás a las que la normativa tributaria otorgue tal carácter.

En los demás casos las liquidaciones tributarias tendrán el carácter de provisionales.

4. - La competencia para aprobar las liquidaciones tributarias corresponde al Alcalde.



#### 14. Artikulua.- Ebazteko obligazioak, motibazioa eta epea.

1.- Udala obligatua dago prozedura tributarioetan planteatzen diren kuestio guztiak espresuki ebaztera, bai halaber ebazpen espresu hori notifikatzera, honako kasu hauetan izan ezik:

- a) Obligaziodun tributarioak bakarrik jakinarazi beharrekoak diren eskubideak egikaritzeari buruzko prozeduretan.
- b) Iraungipena, prozedurako xedearen geroztik gertatutako galera, edo interesatuek uko egitea edo atzera egitea gertatzen denean.

2.- Interesatuak espresuki eskatzen duenean iraugipena, prozedurako xedearen geroztiko galera, ukoa edo abandonua deklaratu dadila, ebatzi egin beharko da eskaerari buruz.

3.- Ebazpena jakinarazi behar den gehienezko epea 6 hilabetekoa izango da, non eta aplikatzekoak diren arauak bestelako epe bat ezartzen ez duten.

Epea honela kontatuko da:

- a) Ofizios abiatutako prozeduretan, hasteko erabakia jakinarazten den datatik.
- b) Interesatuaren eskariz abiatutako prozeduretan, dokumentuak tramitatua izateko organo eskudunaren erregistroan sarrera izan duen egunetik.

Atal honetan xedatutakotik salbuetsia geratzen da premiatzeko prozedura, zeinen aktazioak luzatu ahalko baitira kobratzeko eskubidea preskribitzen den epera arte.

4.- Aurreko ataleko obligazioa konplitutzat jotzeko, aski izango da ebazpenaren testu osoa daukan notifikazioa helarazteko saio bat egin dela akreditatzea.

Ebazpeneko epearen konputuan ez dira sartuko etenaldi justifikatuak eta udaleko administrazioari leporatu ezin zaion kausa batengatik prozeduran gertatutako atzerapenak.

5.- Zerbitzu eskudunek beharrezko neurriak hartuko dituzte egintza administratiboak motibatu beharra eta aurkeztutako errekursoak ordenantza honetan ezarritako epean ebatzi beharra konplitzeko.

Baldin zirkunstantzia jakin batzuetan zerbitziburuek kontsideratzen badute ezin dutela bete legeko obligazioa, alkateari emango diote horren berri, irtenbide egokienak bilatze aldera.

6.- Prozeduraren bukaera konbentzionala Udalbatzarrak baimendu beharko du.

#### ARTÍCULO 14.- Obligaciones de resolver, motivación y plazo.

1. - El Ayuntamiento está obligado a resolver expresamente todas las cuestiones que se planteen en los procedimientos tributarios, así como a notificar dicha resolución expresa, excepto en los casos siguientes:

- a) En los procedimientos relativos al ejercicio de derechos que sólo deban ser objeto de comunicación por el obligado tributario
- b) Cuando se produzca la caducidad, la pérdida sobrevenida del objeto del procedimiento, la renuncia o el desistimiento de los interesados.

2. - Cuando el interesado solicite expresamente que se declare la caducidad, la pérdida sobrevenida del objeto del procedimiento, la renuncia o el desistimiento, se deberá resolver sobre la petición.

3. - El plazo máximo en que debe notificarse la resolución será de 6 meses, salvo que la normativa aplicable fije un plazo distinto.

El plazo se contará:

- a) En los procedimientos iniciados de oficio, desde la fecha de notificación del acuerdo de inicio.
- b) En los procedimientos iniciados a instancia del interesado, desde la fecha en que el documento haya tenido entrada en el registro del órgano competente para su tramitación.

Queda excluido de lo dispuesto en este apartado el procedimiento de apremio, cuyas actuaciones podrán extenderse hasta el plazo de prescripción del derecho de cobro.

4. - Para entender cumplida la obligación del apartado anterior será suficiente acreditar que se ha realizado un intento de notificación que contenga el texto íntegro de la resolución.

Los períodos de interrupción justificada y las dilaciones en el procedimiento por causa no imputable a la Administración municipal no se incluirán en el cómputo del plazo de resolución.

5. - Los servicios competentes adoptarán las medidas necesarias para cumplir los deberes de motivar los actos administrativos y resolver los recursos presentados en el plazo fijado en esta Ordenanza.

Sí en determinadas circunstancias los jefes de los servicios consideran que no pueden cumplir la obligación legal, lo pondrán en conocimiento de la Alcaldía a fin de buscar las soluciones más adecuadas.

6. - La terminación convencional del procedimiento deberá ser autorizada por el Pleno.

## 15. Artikulua.- Espedienteen tramitazioa. Atzera egitea eta iraungitzea.

1.- Alde baten eskariz hasitako prozeduretan, baldin prozedura bat hasteko eskabideek ez badituzte betetzen indarrean dauden arauak beharretsitako baldintza guztiak, 10 eguneko epean anomaliak konpon ditzan eskatuko zaio interesatuari, adieraziz ezen, horrela egin ezean, bere eskaeran atzera egintzat joko dutela.

2.- Administrazioak kontsideratzen duenean herritarrek tramite jakin batzuk bete behar dituztela - prozedura jarraitzea eragozten ez dutenak-, horren berri emango die interesatuei, 10 eguneko epea emanaz tramiteak konplitzeko.

3.- Aurreko puntuan aipatutako epe horretan tramiteak konplitzen ez duten herritarrei galdua deklaratu zaie dagokien tramiterako eskubidea. Hala eta guztiz ere, interesatuaren aktuazioa onartuko da baldin eta ebazpen administratiboa jakinarazten zaion egunaren barruan edo lehenago gertatzen bada.

4.- Interesatuaren eskariz abiatutako prozeduretan, ezinbesteko tramiteak ez betetzeak prozedura geldiarazten duenean berari lepora dakioken kausagatik, administrazioak ohartaraziko dio ezen, 3 hilabete igarotakoan, prozeduraren iraungitzea gertatuko dela.

5.- Gerta daiteke prozeduraren iraungipena aplikaziozkoa ez izatea baldin eta sortutako eztabaidak interes orokorra afektatzen badu edo substantziatzea komeni bada argitze aldera.

6.- Ofizios hasitako prozeduretan, efektu kaltegarriak edo kargazkoak sorrarazteko gauza badira, aurreko artikuluko 3. atalean finkaturiko epe maximoaren mugaeguna ebazpen espresua jakinarazi gabe gaintzeak berekin ekarriko du prozeduraren iraungipena.

7.- Iraungipena gertatutakoan, ofizios edo interesatuaren eskariz deklaratu da iraungipena, eta aktuazioak artxibatzeke aginduko da.

Iraungipen horrek ez ditu, berez eta bakarrik, administrazio tributarioaren eskubideak preskribiaraziko, baina prozedura iraungietan egindako aktuazioek ez dute etengo preskripzioko epea.

Prozedura iraungi baten ibilbidean egiten diren aktuazioek, bai eta prozedura horretan eskuraturiko dokumentuek eta beste elementu frogagarriek ere, kontserbatu egingo dute beren baliozkotasuna eta efikazia, frogantzaren ondorioetarako, beste prozedura batzuetan, hala hasitakoetan nola gerora obligaziodun tributario berari edo beste bati buruz has daitezkeenetan.

## ARTÍCULO 15.- Tramitación de expedientes. Desistimiento y caducidad.

1. - En los procedimientos iniciados a instancia de parte, si las solicitudes de iniciación de un procedimiento no reúnen todos los requisitos exigidos por la normativa vigente, se requerirá al interesado para que en un plazo de 10 días subsane las anomalías, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición.

2. - Cuando la Administración considere que los ciudadanos deben cumplimentar determinados trámites -que no impiden continuar el procedimiento-, lo pondrá en conocimiento de los interesados, concediéndoles un plazo de 10 días para cumplimentarlos.

3. - A los ciudadanos que no cumplimenten el trámite en el plazo citado en el apartado anterior se les declarará decaídos en su derecho al trámite correspondiente. No obstante, se admitirá la actuación del interesado si se produjera antes o dentro del día en que se notifique la resolución administrativa.

4. - En los procedimientos iniciados a solicitud del interesado, cuando la falta de cumplimiento de trámites indispensables produzca su paralización por causa imputable al mismo, la Administración le advertirá que, transcurridos 3 meses, se producirá la caducidad del procedimiento.

5. - Podrá no ser aplicable la caducidad del procedimiento cuando la cuestión suscitada afecte al interés general o fuere conveniente sustanciarla para su esclarecimiento.

6. - En los procedimientos iniciados de oficio, susceptibles de producir efectos desfavorables o de gravamen, el vencimiento del plazo máximo fijado en el apartado 3 del artículo anterior sin que se haya notificado resolución expresa, producirá la caducidad del procedimiento.

7. - Producida la caducidad, ésta será declarada de oficio ó a instancia del interesado, ordenándose el archivo de las actuaciones.

Dicha caducidad no producirá, por sí sola, la prescripción de los derechos de la Administración municipal, pero las actuaciones realizadas en los procedimientos caducados no interrumpirán el plazo de prescripción.

Las actuaciones realizadas en el curso de un procedimiento caducado, así como los documentos y otros elementos de prueba obtenidos en dicho procedimiento, conservarán su validez y eficacia a efectos probatorios en otros procedimientos iniciados o que puedan iniciarse con posterioridad en relación con el mismo u otro obligado tributario.

## 16. Artikulua.- Isiltasun administratiboaren efektuak.

1.- Interesatuaren eskariz hasitako prozeduretan, horiek ebazteko finkaturiko epe maximoa erabaki espresua eman eta jakinarazi gabe igaro bada, eskabidea isiltasun administratiboagatik baietsizat edo ezetsizat jotzera legitimatzen du interesatua, bietatik zer dagokion, eta administrazioak eman behar duen ebazpena baldintzatu gabe.

2.- Epe horren barruan ebazpenik gertatu ez bada, eskabidea ezetsizat joko da honako kasu hauetan:

- a) Errekurtso kontentzioso-administratiboaren aurretiazko berraztertzea ebaztea, edo erreklamazio ekonomiko-administratiboa, zuzenbide publikoko diru-sarrera lokalen kudeaketaren alorrean agindutako egintzen aurka.
- b) Tributu lokaletan onura fiskalak akordatzeko prozedurak.
- c) Puntu honetako a) apartatuan ezarritakoaren desberdinak izanik jar daitezkeen beste errekurtsu administratiboaren ebazpena.
- d) Zuzenbide publikoko dena delako sarrerak kudeatzeko edota kobratzeko prozedura etetea, behar adinako bermea aportatzen ez denean.
- e) Legez ezarritako beste kasu batzuk.

3.- Sarrera bidegabean itzulera ere ezetsizat joko da 3 hilabeteko epean, betiere aurretik anulatua izan ez bada sarrera motibatu zuen likidazioa.

4.- Interesatuak formulariko eskabideak baietsizat joko dira aplikatzekoak diren arauetan ezarritako kasuetan.

## 2. ATALA. ARAU-TRIBUTUAK KUDEATZEKO PROZEDURAK

### 17. Artikulua.- Itzultzeko prozedura.

1.- Itzultzeko prozedura agiri hauetakoren bat aurkeztuz abiaraz daiteke:

- a) Kopuru bat itzultzera ematen duen autoliquidazio bat.
- b) Itzultzeko eskabide bat.
- c) Datuen komunikazio bat.

2.- a) puntutik ateratzen diren itzulerak egiteko epea 6 hilabetekoa da, autoliquidazioa aurkezteko ezarritako epea amaitzen den egunetik kontatzen hasita.

## ARTÍCULO 16.- Efectos del silencio administrativo.

1. - En los procedimientos iniciados a solicitud del interesado, el vencimiento del plazo máximo fijado para su resolución sin haberse dictado y notificado acuerdo expreso, legitima al interesado para entender estimada o desestimada la solicitud por silencio administrativo, según proceda y sin perjuicio de la resolución que la Administración debe dictar.

2. - Cuando no haya recaído resolución dentro de plazo, se entenderá desestimada la solicitud en los siguientes supuestos.

- a) Resolución del recurso de reposición previo al contencioso-administrativo, o la reclamación económico-administrativa, frente a los actos dictados en materia de gestión de ingresos de derecho público locales.
- b) Procedimientos para la concesión de beneficios fiscales en los tributos locales.
- c) Resolución de otros recursos administrativos que pudieran ponerse diferentes del establecido en el apartado a) de este punto, que pudieran interponerse.
- d) Suspensión del procedimiento de gestión y/o recaudación de los ingresos de derecho público de que se trate, cuando no se aporte garantía suficiente.
- e) Otros supuestos previstos legalmente.

3. - También se entenderá desestimada la devolución de ingresos indebidos en el plazo de 3 meses siempre que con anterioridad no haya sido anulada la liquidación que motivó el ingreso.

4. - Se entenderán estimadas las solicitudes formuladas por los interesados en los casos previstos en la normativa de aplicación.

## IS SECCIÓN 2ª - PROCEDIMIENTOS DE GESTION TRIBUTARIA

### ARTÍCULO 17.- Procedimiento de devolución.

1. - El procedimiento de devolución se puede iniciar mediante la presentación de:

- a) Una autoliquidación de la que resulte cantidad a devolver.
- b) Una solicitud de devolución.
- c) Una comunicación de datos.

2. - El plazo para efectuar las devoluciones resultantes del apartado a) es de 6 meses contados desde la finalización del plazo previsto para la presentación de la autoliquidación.

Baldin eta epez kanpo aurkezten badira zenbateko bat itzultzera ematen duten autoliquidazioak, garaiz kanpoko autoliquidazioa aurkezten den egunetik aurrera kontatuko da itzultzeko epea.

6 hilabeteko epea igaro bada baina itzulera pagatzeko agindua eman ez bada administrazio tributarioari lepora dakizkiokeen arrazoiengatik, hark ordainduko du berandutzako interesa, obligaziodunak eskatu beharrik gabe. Efektu horietarako, berandutzako interesa epe hori bukatzen denetik hasi eta itzulera pagatzeko agintzen den artean sortuko da.

3.- Goiko 1.b) eta 1.c) puntuetako medioen bidez abiatutako prozeduretatik ateratzen diren itzulerak 6 hilabeteko epean ebatziko dira, eskabidea aurkezten den egunetik edo datuen komunikazioa aurkezteko ezarritako epea bukatzen den egunetik kontatzen hasita.

Kasu horietan, itzulerarekin batera, berandutzako interesa pagatuko da, bidegabeko sarrera egin zen egunetik hasi eta itzulera pagatzeko agintzen den egunera bitartean sortua.

Interesatuari lepora dakiokkeen arrazoiagatik prozeduran gertaturiko atzerapenak ez dira kontuan hartuko berandutzako periodoa konputatzeko.

## **18. Artikulua.- Deklarazio bidez abiatutako prozedura.**

1.- Tributuaren araudiak horrela ezartzen duenean, obligaziodunak deklarazio bat aurkeztu beharko du, zeinetan zergapeko egitatea burutu izana adieraziko baitu eta beharrezko datuak jakinaraziko baititu, arren eta administrazioak obligazio tributarioa kuantifika dezan, behin-behineko likidazio bat praktikatzuz.

2.- Udalak likidazioa 6 hilabeteko epean notifikatu beharko du, deklarazioa aurkezteko epea bukatzen den egunaren hurrengotik kontatzen hasita, edo, baldin deklarazioa epez kanpo aurkeztu badu, deklarazioa aurkeztutako egunaren hurrengotik kontatzen hasi eta sei hilabeteko epean.

3.- Likidazio tributarioa praktikatzean, administrazioak tributuzko obligaziodunak kontsignaturiko datuak baliatu ahalko ditu haren deklarazioan, edo bere esku daukan beste edozein, obligazioduna errekeritu ahalko du bere deklarazioan kontsignaturiko datuak argi ditzan edo horien justifikagarria aurkez dezan, eta balioak konprobatzeko aktuazioak egin ahalko ditu.

En los supuestos de presentación fuera de plazo de autoliquidaciones de las que resulte una cantidad a devolver, el plazo para devolver se contará a partir de la presentación de la autoliquidación extemporánea.

Transcurrido el plazo de 6 meses, sin que se hubiera ordenado el pago de la devolución por causa imputable a la Administración tributaria, esta abonará el interés de demora sin necesidad de que el obligado lo solicite. A estos efectos, el interés de demora se devengará desde la finalización de dicho plazo hasta la fecha en que se ordene el pago de la devolución.

3. - Las devoluciones resultantes de los procedimientos iniciados por los medios del apartado 1.b) y 1.c) se resolverán en un plazo de 6 meses contados desde la presentación de la solicitud o desde la finalización del plazo previsto para la presentación de la comunicación de datos.

En estos supuestos, junto con la devolución, se abonará el interés de demora, devengado desde la fecha en que se hubiese realizado el ingreso indebido hasta la fecha en que se ordene el pago de la devolución.

Las dilaciones en el procedimiento por causa imputable al interesado no se tendrán en cuenta a efectos del cómputo del periodo de demora.

## **ARTÍCULO 18.- Procedimiento iniciado mediante declaración.**

1. - Cuando la normativa del impuesto así lo prevea, el obligado tributario deberá presentar una declaración en que manifieste la realización del hecho imponible y comunique los datos necesarios para que la Administración cuantifique la obligación tributaria mediante la práctica de una liquidación provisional.

2. - El Ayuntamiento deberá notificar la liquidación en un plazo de 6 meses desde el día siguiente a la finalización del plazo para presentar la declaración, o en el supuesto de presentación de declaraciones extemporáneas, en el plazo de seis meses desde el día siguiente a la presentación de la declaración.

3. - En la práctica de la liquidación tributaria, la Administración podrá utilizar los datos consignados por el obligado tributario en su declaración o cualquier otro que obre en su poder; podrá requerir al obligado para que aclare los datos consignados en su declaración o presente justificante de los mismos y podrá realizar actuaciones de comprobación de valores.

4.- Prozedura honetan agintzen diren likidazioetan, ez da berandutzako interesik erreklamatu deklazioa aurkezten denetik hasi eta borondatezko periodoan pagatzeko epea bukatzen den arte.

#### 19. Artikulua.- Datuak egiaztatze prozedura.

1.- Administrazio tributarioak datuak egiaztatze prozedura hurrengo kasu hauetan hasi ahalko du:

- a) Tributuzko obligaziodunaren deklarazioak edo autolikidazioak akats formalak edo errore aritmetikoak dituenen.
- b) Deklaraturiko datuak bat ez datozenean obligaziodun berak aurkezturiko beste deklarazio batzuetan ageri direnekin edo administrazio tributarioaren esku dauden datuekin.
- c) Araudia behar ez bezala aplikatu dela hautematen denean, modu nabarmen batean.
- d) Deklarazioari buruzko daturen bat argitzeko edo justifikatzeko eskatzen denean.

2.- Datuak egiaztatze prozedura abiatu ahalko da edo administrazioaren errekerimenduz, arren eta tributuzko obligaziodunak argi edo justifika dezan hautemandako ezadostasuna edota bere deklarazioari edo autolikidazioari buruzko datuak, edo likidazioko proposamenaren notifikazioz, administrazio tributarioak datu nahikoak dituenen hori formulatzeko.

3.- Tributuzko obligaziodunak adierazten duenean ez dagoela ados administrazioaren esku dauden datuekin, frogatu egin beharko du haien okertasuna.

4.- Behin-behineko likidazioa praktikatzeari ekin aurretik, administrazioak tributuzko obligaziodunari likidazioko proposamena jakinarazi beharko dio, eskubidez komeni zaiona alega dezan.

Behin-behineko likidazioaren proposamenak betiere motibatua izan beharko du, hartan kontuan hartu diren egitateen eta zuzenbidezko fundamentuen erreferentzia labur batekin.

#### 20. Artikulua.- Egiaztapen mugatua egiteko prozedura.

1.- Organo eskudunaren erabakiz, ofizioz abiarazi ahalko da obligazio tributarioaren egitate eta elementu determinagarrien egiaztapen mugatua egiteko prozedura, betiere beharrezkotzat jotzen denean.

2.- Prozedura horretan, udaleko administrazioak honako aktuzio hauek egin ahalko ditu:

4. - En las liquidaciones que se dicten en este procedimiento no se exigirán intereses de demora desde la presentación de la declaración hasta la finalización del plazo para el pago en período voluntario.

#### ARTÍCULO 19.- Procedimiento de verificación de datos.

1. - La Administración tributaria podrá iniciar el procedimiento de verificación de datos en los siguientes supuestos:

- a) Cuando la declaración o autoliquidación del obligado tributario adolezca de defectos formales o incurra en errores aritméticos.
- b) Cuando los datos declarados no coincidan con los contenidos en otras declaraciones presentadas por el mismo obligado, o con los que obren en poder de la Administración tributaria.
- c) Cuando se aprecie una aplicación indebida de la normativa que resulte patente.
- d) Cuando se requiera la aclaración o justificación de algún dato relativo a la declaración.

2. - El procedimiento de verificación de datos se podrá iniciar mediante requerimiento de la Administración para que el obligado tributario aclare o justifique la discrepancia observada o los datos relativos a su declaración o autoliquidación o mediante la notificación de la propuesta de liquidación cuando la Administración tributaria cuente con datos suficientes para formularla.

3. - Cuando el obligado tributario manifieste su disconformidad con los datos que obren en poder de la Administración, deberá probar su inexactitud.

4. - Con carácter previo a la práctica de la liquidación provisional, la Administración deberá comunicar al obligado tributario la propuesta de liquidación para que alegue lo que convenga a su derecho.

La propuesta de liquidación provisional deberá ser en todo caso motivada con una referencia sucinta a los hechos y fundamentos de derecho que hayan sido tenidos en cuenta en la misma.

#### ARTÍCULO 20.- Procedimiento de comprobación limitada.

1. - Por acuerdo de órgano competente, podrá iniciarse de oficio el procedimiento de comprobación limitada de los hechos y elementos determinantes de la obligación tributaria, cuando se considere necesario.

2. - En este procedimiento, la Administración municipal podrá realizar las siguientes actuaciones:

- a) Tributuzko obligaziodunek beren deklarazioetan kotsignaturiko datuak eta aurkezturiko justifikagiriak edo horretarako errekeritzen zaizkienak aztertzea.
- b) Administrazioaren esku dauden datuak eta aurrekariak aztertzea.
- c) Arau tributarioek beharresten dituzten erregistroak eta gainerako dokumentuak aztertzea.
- d) Hirugarren batzuei errekerimenduak egitea, oro har obligazioz hornitu beharra daukaten informazioa ekar dezaten edota hura berrets dezaten, dagozkien justifikagiriak aurkeztuz.

3.- Egiaztapen mugatua egiteko aktuazioak hasi izana tributuzko obligaziodunei notifikatu beharko zaie, haien izaera eta norainokoa adierazi beharko duen jakinarazpen baten bitartez.

Administrazioaren esku dauden datuak aski direnean likidazioko proposamena formulatzeko, proposamen horren notifikazioaren bitartez abiarazi ahalko da prozedura.

4.- Behin-behineko likidazioa praktikatzeari ekin aurretik, administrazio tributarioak likidazioko proposamena obligaziodun tributarioari jakinarazi beharko dio, bere eskubideen alde komenigarri deritzona alega dezan.

5.- Egiaztapen mugatuko prozedura batean ebazpena emandakoan, administrazio tributarioak ezingo du beste erregularizaziorik egin objektu egiaztatuari buruz, salbu eta egiaztapen mugatuko prozedura batean edo geroagoko inspeksio batean beste egitate edo zirkunstantzia batzuk deskubritzen badira, aipaturiko ebazpen horretan egindakoez eta zehaztutakoez bestelako aktuazio batzuetatik gertatzen direnak.

6.- Zor tributarioko egitate eta elementu determinanteak, obligaziodun tributarioak edo haren ordezkariak konformitate espresua eman dienei dagokienez, ezingo dira inpugnatu, salbu eta frogatzen bada egitatezko errakuntza batean inkurritu duela.

- a) Examen de los datos consignados por los obligados tributarios en sus declaraciones y de los justificantes presentados o que se requieran al efecto.
- b) Examen de los datos y antecedentes en poder de la Administración municipal.
- c) Examen de los registros y demás documentos exigidos por la normativa tributaria.
- d) Requerimientos a terceros para que aporten la información que se encuentren obligados a suministrar con carácter general o para que la ratifiquen mediante la presentación de los correspondientes justificantes.

3. - El inicio de las actuaciones de comprobación limitada deberá notificarse a los obligados tributarios mediante comunicación que deberá expresar la naturaleza y alcance de las mismas.

Cuando los datos en poder de la Administración sean suficientes para formular la propuesta de liquidación, el procedimiento podrá iniciarse mediante la notificación de dicha propuesta.

4. - Con carácter previo a la práctica de la liquidación provisional, la Administración tributaria deberá comunicar al obligado tributario la propuesta de liquidación para que alegue lo que convenga a su derecho.

5. - Dictada resolución en un procedimiento de comprobación limitada, la Administración municipal no podrá efectuar una nueva regularización en relación con el objeto comprobado salvo que en un procedimiento de comprobación limitada o inspección posterior se descubran nuevos hechos o circunstancias que resulten de actuaciones distintas de las realizadas y especificadas en dicha resolución.

6. - Los hechos y los elementos determinantes de la deuda tributaria respecto de los que el obligado tributario o su representante haya prestado conformidad expresa no podrán ser impugnados, salvo que pruebe que incurrió en error de hecho.

### III. TITULUA. - KUDEAKETA LOKALARI BURUZKO ARAUAK

#### 1. ATALA.- KREDITU TRIBUTARIOENA.

##### *I. KAPITULUA.- Aldizkako Epemugarena*

#### **21. Artikulua.- Ondasun Immobiliarioen gaineko Zerga.**

1.- Gipuzkoako Diputazio Foralak osatutako errolda katastralean oinarrituz elaboratuko da Ondasun Immobiliarioen gaineko Zergaren errolda fiskala, zeini inkorporatuko baitzaizkio Katastroak onetsitako alterazio fisiko, ekonomiko eta juridikoak nahiz Udalak ezagutzen dituen gertaera edo egintzen ondorio direnak, betiere GDFarekin hitzarturiko terminoetan.

Udalak GDFari jakinaraziko dizkio katastroan alta, baja edo modifikazioen bat genera dezaketen gertakariak, egintzak edo nagozioak, baldin eta Udalak dagokion lizentzia edo baimena emana duten aktuazioen ondorio badira.

2.- Ondasun zergapetuetan egiten diren aldaketa fisiko, ekonomiko edo juridikoek hurrengo urteko lehenengo egunetik izango dute efektibitatea, eta periodo horri dagokion erroldan inkorporatu ahalko dira aldaketa horiek, baldin eta zerga-oinarriaren modifikaziorik gertatu ez bada horiengatik.

3.- Ondasun inmobiliario baten gaineko eraikuntzen berri jakiten denean eta balio katastral berria haiek burutu zireneko ekitaldiaz geroztiko batean jakinarazten denean, obrak bukatu eta hurrengo urte naturalean izango du efektibitatea balio horrek.

Ondorioz, eraikuntza bukatu deneko ekitaldiaren hurrengoek dagokien O.I.Z. likidatuko du Udalak, zoruari eta eraikuntzari esleitutako balio katastrala oinarritzat hartuta.

4.- Likidazioak hartuko duen periodoa obrak bukatzen direneko urtearen hurrengoan hasiko da eta likidazioa praktikatzeko deneko ekitaldian amaituko da, betiere periodo horrek preskripzioko epea gaintzen ez badu. Baldin periodo horrek preskripzioko epea gaintzen badu, preskribitu gabeko urteei dagokien OIZ bakarrik likidatuko da.

5.- Likidazioko oinarria determinatzeko, legezko beherapenak aplikatuko dira, eta horien zenbatekoa legez ezarritako terminoetan finkatuko eta jakinaraziko da.

6.- Ondasunen alterazioek zergaren likidazioan eragina dutenean, zergapeko subjektuak obligatuak daude altaren, bajaren edo bariozioaren deklarazioak aurkeztera.

### TÍTULO III. - NORMAS SOBRE GESTIÓN LOCAL

#### SECCIÓN 1ª - DE CRÉDITOS TRIBUTARIOS

##### *CAPITULO I.- De Vencimiento Periódico*

#### **ARTÍCULO 21.- Impuesto sobre Bienes Inmuebles.**

1.- El Padrón fiscal del Impuesto sobre Bienes Inmuebles se elaborará sobre la base del padrón catastral formado por la Diputación foral de Gipuzkoa al que se incorporarán las alteraciones de orden físico, económico y jurídico aprobadas por el Catastro y aquellas que sean consecuencia de hechos o actos conocidos por el Ayuntamiento y en los términos convenidos con la DFG.

El Ayuntamiento comunicará a la DFG los hechos, actos o negocios susceptibles de generar un alta, baja o modificación catastral, derivados de actuaciones para las que se haya otorgado la correspondiente licencia o autorización municipal.

2.- Las variaciones de orden físico, económico o jurídico que se produzcan en los bienes gravados tendrán efectividad desde el día primero del año siguiente, pudiendo incorporarse en el padrón correspondiente a este período dichas variaciones si de las mismas no ha derivado modificación de la base imponible.

3.- Cuando se conozca de la realización de construcciones sobre un bien inmueble y se notifique el nuevo valor catastral en un ejercicio posterior al de su conclusión, dicho valor tendrá efectividad desde el inicio del año natural inmediatamente siguiente al del fin de las obras.

En consecuencia el Ayuntamiento liquidará el I.B.I. correspondiente a los ejercicios siguientes al de finalización de la construcción, sobre la base del valor catastral asignado a suelo y construcción.

4.- La liquidación comprenderá un período que se iniciará en el año siguiente al de conclusión de las obras y acabará en el ejercicio en que se practica la liquidación, siempre que dicho período no sea superior al plazo de prescripción. Si tal período excede del plazo de prescripción, solo se liquidará el IBI correspondiente a los años no prescritos.

5.- La base liquidable se determinará aplicando las reducciones legales, cuya cuantía será fijada y comunicada en los términos previstos legalmente.

6.- Los sujetos pasivos están obligados a presentar declaraciones de alta, baja o variación cuando las alteraciones de los bienes tengan transcendencia para la liquidación del impuesto.

7.- Erroldan jarri beharreko tributu-kuotak determinatze aldera, Udalak onetsitako zerga-tasak ezarriko dira, bai eta, hala behar izanez gero, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Arau Foralak onetsitako balio katastralak eguneratzeko koefizientea ere. Aldaketa horiek bakoitzari jakinaraztea ez da beharrezkoa izango, horiek erregelamenduz tramitatutako Ordenantza Fiskaletik eta oro har eta obligazioz aplikatzekoa den Arau Foral batetik baitatoz.

8.- Balorazio kolektiboko prozeduretan, ez da beharrezkoa izango likidazio tributarioak banan-banan notifikatzea baldin aldez aurretik balio katastralaren eta likidazio-oinarriaren notifikazioak praktikatu badira.

## **22. Artikulua.- Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga.**

1.- Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren errolda fiskala haien zirkulatzeko baimenetan helbidetzat Lasarte-Oriako udalerrria ageri den ibilgailuek osatuko dute.

Aurreko urteko erroldan oinarrituz egingo da, aurreko ekitaldian izandako eta Udalak ezagutzen dituen altak eta beste modifikazio batzuen efektuak inkorporatuta (transferentziak, bizilekuen aldaketak eta bajak).

2.- Tarifa horiek edo Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aurrekontuen Arau Foralaren bidez onetsitako tarifak edo tarifen taula aldatzeagatik gertatutako modifikazioak bakoitzari jakinaraztea ez da beharrezkoa izango, horiek erregelamenduz tramitaturiko Ordenantza Fiskaletik eta oro har eta obligazioz aplikatzekoa den Arau Foral batetik baitatoz.

## **23. Artikulua.- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga.**

1.- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren errolda fiskala Administrazio Foralak osatutako zergapekoen matrikulan oinarrituz egingo da. Legezko salbuespenak aplikatzekoak ez zaizkielako zerga pagatzera obligatuak diren subjektu pasiboek osatuko dute, eta Udalak ezagutzen dituen gertakarien edo egintzen ondoriozko alterazioak inkorporatuko dira, Ogasun Foralarekin hitzartutako terminoetan.

7.- A efectos de determinar las cuotas tributarias que deben figurar en el padrón, se aplicarán los tipos impositivos aprobados por el Ayuntamiento y, en su caso, el coeficiente de actualización de valores catastrales aprobado por la Norma Foral de Presupuestos del Territorio Histórico de Gipuzkoa. No será preciso proceder a la notificación individualizada de tales modificaciones puesto que las mismas proceden de la Ordenanza Fiscal reglamentariamente tramitada y de una Norma Foral de general y obligatoria aplicación.

8.- En los procedimientos de valoración colectiva, no será necesaria la notificación individual de las liquidaciones tributarias cuando se hayan practicado previamente las notificaciones del valor catastral y la base liquidable.

## **ARTÍCULO 22.- Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica.**

1. - El padrón fiscal del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica comprenderá los vehículos en cuyos permisos de circulación figure como domicilio el municipio de Lasarte-Oria.

Se formará sobre la base del padrón del año anterior, incorporando las altas y los efectos de otras modificaciones (transferencias, cambios de domicilio y bajas) sucedidas en el ejercicio inmediatamente anterior, y de las que el Ayuntamiento tenga conocimiento.

2. - No será preciso proceder a la notificación individualizada de las modificaciones originadas por variación de las tarifas, o del cuadro de tarifas aprobadas por Norma Foral del Territorio Histórico de Gipuzkoa, ya que las mismas proceden de la Ordenanza Fiscal reglamentariamente tramitada y de una Norma Foral de general y obligatoria aplicación.

## **ARTÍCULO 23.- Impuesto sobre Actividades Económicas.**

1.- El padrón fiscal del Impuesto sobre Actividades Económicas se elaborará sobre la base de la matrícula de contribuyentes formada por la Administración Foral, comprensiva de los sujetos pasivos obligados al pago del impuesto por no resultarles de aplicación las exenciones legales, incorporando las alteraciones consecuencia de hechos o actos conocidos por el Ayuntamiento y en los términos convenidos con la Hacienda Foral.



2.- Gipuzkoako Lurralde Historikoko Arau Foralak onetsitako zerga-tarifen bariazioagatik edo koefizienteak modifikatzeagatik tributu-kuotan gertatutako bariazioak bakoitzari jakinaraztea ez da beharrezkoa izango, horiek erregelamenduz tramitatutako Ordenantza Fiskaletik eta orokorki eta obligazioz aplikatzekoa den Arau Foral batetik baitatuz.

#### **24. Artikulua.- Tasak.**

1.- Erroldak aurreko ekitaldiko erroldan oinarrituz egingo dira. Horretarako, dagokien Ordenantza Fiskalean onetsitako tarifen bariazioaren ondoriozko modifikazioak inkorporatuko dira, bai eta zorraren funtsezko elementu erabakigarrien alteraziorik ez dakarten eta Udalak ezagutzen dituen beste intzidentziak ere.

2.- Ordenantza Fiskalean jasotako tarifak aldatzeagatik tributu-kuotan gertaturiko bariazioak ez dira bakoitzari jakinarazi beharrezkoak, Ordenantza horrek erregelamenduzko tramitazioa izan baitu eta jendaurrean ikusgai jarria egon baita.

3.- Baldin udalaren eskumeneko jarduerak egiteagatik eskakizun diren eta hirugarren batzuei interesatzen zaizkien edo onura dakarkieten zenbait kontraprestaziok lehenago prezio publikoen izaera izan badute eta legearen aginduz tasa gisa kontsideratu behar badira, ez da beharrezkoa izango bakoitzari jakinaraztea, betiere kondizio hauek batera gertatzen badira:

- Tasaren subjektu pasiboa bat dator prezioa pagatzera obligatuarekin
- Tasaren kontzeptuan pagatu beharreko kuota bat dator prezio publikoagatik eskatu zenarekin, ordenantza fiskalean onetsitako eguneratzeko koefizientearena gehitu eta gero, hala badagokio.

#### **25. Artikulua.- Erroldak onestea.**

1.- Erroldak Informatikako Departamentuak egingo ditu. Hala ere, Errenta eta Exakzioen Departamentuari dagokio horiek egiaztatzea, eta Funtsen Kontu-hartzailetzari horiek fiskalizatzea eta erregistratzea.

2.- Erroldak onesteko eskumena Alkateari dagokio.

3.- Aurreko apartatuan aipatutako erabakia hartu ondoren egingo da eskubideak aitortzearen kontabilizazioa.

2.- Las variaciones en la cuota tributaria originadas por modificación de los coeficientes o por variación de las tarifas del impuesto aprobadas por Norma Foral del Territorio Histórico de Gipuzkoa, no precisarán de notificación individualizada, ya que las mismas proceden de la Ordenanza Fiscal reglamentariamente tramitada y de una Norma Foral de general y obligatoria aplicación.

#### **ARTículo 24.- Tasas.**

1.- Los padrones se elaborarán sobre la base del padrón del ejercicio anterior, incorporando las modificaciones derivadas de la variación de tarifas aprobadas en la Ordenanza fiscal correspondiente, así como otras incidencias que no constituyan alteración de los elementos esenciales determinantes de la deuda y que fueran conocidas por el Ayuntamiento.

2.- Las variaciones en la cuota tributaria originadas por modificación de las tarifas contenidas en la Ordenanza Fiscal no precisan de notificación individualizada, en cuanto dicha Ordenanza ha sido expuesta al público y tramitada reglamentariamente.

3.- Cuando determinadas contraprestaciones exigibles por la realización de actividades de competencia municipal que interesen o beneficien a terceros, hubieren tenido la naturaleza de precios públicos y por mandato legal hayan de considerarse tasas, no será preciso notificar individualmente la cuota tributaria, siempre que concurren estas condiciones:

- El sujeto pasivo de la tasa coincide con el obligado al pago del precio
- La cuota a pagar en concepto de tasa coincide con la que se exigió por precio público incrementada, en su caso, por el coeficiente de actualización general aprobado en la Ordenanza fiscal.

#### **ARTículo 25.- Aprobación de padrones.**

1.- Los padrones se elaborarán por el Departamento de Informática, correspondiendo al Departamento de Rentas y Exacciones la verificación de los mismos y a Intervención de Fondos su fiscalización y toma de razón.

2.- La aprobación de los padrones es competencia del Alcalde.

3.- La contabilización del reconocimiento de derechos tendrá lugar una vez haya recaído el acuerdo referido en el apartado anterior.

4.- Baldin mugaegun periodikoak dituzten zenbait tributu kobratzeko periodoak bat badatoz, exijitu ahalko da dagozkien kuotak errezibo bakar baten bidez pagatzea, zeinetan behar bezala bereizita agertuko baitira sarrerako kontzeptuak.

Hainbat tributu multzo batean biltzen badira, interesatua ez da obligatua egongo erreziboaren zenbateko totala une berean pagatzera. Udalaren Kobrantzako Bulegoan pagamendu partziala onartuko da baldin kontzeptu batengatik edo batzuegatik likidatutako kuota kitatzen badu.

## **26. Artikulua.- Egutegi Fiskala.**

1. - Izaera orokorrez, aldizkako izaerako zergak ordaintzeko aldiak honako hauek izango direla ezartzen da:

4.- Cuando los períodos de cobro de diversos tributos de vencimiento periódico sean coincidentes, se podrá exigir el pago de las cuotas respectivas mediante un recibo único, en el que constarán debidamente separados los conceptos de ingreso.

En caso de agrupación de tributos, el interesado no estará obligado a pagar la totalidad del recibo en el mismo momento. En la oficina municipal de Recaudación se aceptará el pago parcial cuando cubra la cuota liquidada por uno o varios conceptos.

## ART **Artículo 26.- Calendario Fiscal.**

1. - Con carácter general, se establece que los períodos para pagar los tributos de carácter periódico serán los siguientes:



TRIBUTUA / TRIBUTO	ORDAINTZEKO EPEA / PLAZO PAGO
<b><u>Urteko aldizkakotasunen zergak / Tributos de periodicidad anual</u></b>	
> IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA <i>IMPUESTO SOBRE VEHICULOS</i>	* Martxoaren 1(e)tik apirilaren 15(e)ra <i>Del 1 de Marzo al 15 de abril</i>
> ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA <i>IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES</i>	* Maiatzaren 15(e)tik ekainaren 30(e)ra <i>Del 15 de mayo al 30 de junio</i>
> EKONOMI JARDUEREN GAINEKO ZERGA <i>IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONÓMICAS</i>	* Urriaren 1(e)tik azaroaren 10(e)ra <i>Del 1 de octubre al 10 de noviembre</i>
> ZABORREN TASA <i>TASA DE BASURAS</i>	* Apirilaren 1(e)tik maiatzaren 15(e)ra <i>Del 1 de abril al 15 de mayo</i>
> IBIEN TASA <i>TASA DE VADOS</i>	* Urriaren 1(e)tik azaroaren 15(e)ra <i>Del 1 de octubre al 15 de noviembre</i>
> OROKORRA <i>GENERAL</i>	* Urriaren 1(e)tik azaroaren 15(e)ra <i>Del 1 de octubre al 15 de noviembre</i>
<b><u>Lauhilabeteko aldizkakotasunaren tasa / Tasa de periodicidad cuatrimestral</u></b>	
> URA ETA ESTOLDERIA / AGUA Y ALCANTARILLADO	
3. Lauhilabetealdia <i>3º Cuatrimestre</i>	* Otsailaren 1(e)tik martxoaren 15(e)ra <i>Del 1 de febrero al 15 de marzo</i>
1. Lauhilabetealdia <i>1º Cuatrimestre</i>	* Ekainaren 1(e)tik uztailaren 15(e)ra <i>Del 1 de junio al 15 de julio</i>
2. Lauhilabetealdia <i>2º Cuatrimestre</i>	* Urriaren 1(e)tik azaroaren 15(e)ra <i>Del 1 de octubre al 15 de noviembre</i>
<b><u>Hiruhilabeteko aldizkakotasunaren tasa / Tasa de periodicidad Trimestral</u></b>	
> AZOKA IBILTARIA / MERCADO AMBULANTE	
1. Hiruhilabetealdia <i>1º trimestre</i>	* Urtarrilaren 1(e)tik 15(e)ra <i>Del 1 al 15 de enero</i>
2. Hiruhilabetealdia <i>2º trimestre</i>	* Apirilaren 1(e)tik 15(e)ra <i>Del 1 al 15 de abril</i>
3. Hiruhilabetealdia <i>3º trimestre</i>	* Uztailaren 1(e)tik 15(e)ra <i>Del 1 al 15 de julio</i>
4. Hiruhilabetealdia <i>4º trimestre</i>	* Urriaren 1(e)tik 15(e)ra <i>Del 1 al 15 de octubre</i>
<b><u>OROKORRA / GENERAL</u></b>	
1. Hiruhilabetealdia <i>1º trimestre</i>	* Urtarrilaren 1(e)tik 15(e)ra <i>Del 1 al 15 de enero</i>
2. Hiruhilabetealdia <i>2º trimestre</i>	* Martxoaren 1(e)tik 15(e)ra <i>Del 1 al 15 de marzo</i>
3. Hiruhilabetealdia <i>3º trimestre</i>	* Ekainaren 1(e)tik 15(e)ra <i>Del 1 al 15 de junio</i>
4. Hiruhilabetealdia <i>4º trimestre</i>	* Irailaren 1(e)tik 15(e)ra <i>Del 1 al 15 de setiembre</i>
<b><u>Hilabeteko aldizkakotasunaren tasak / Tasas de periodicidad mensual</u></b>	
> DANTZA ETA BALLETA <i>DANZA Y BALLET</i>	* Likidatutako hil bakoitzaren aurreko hilaren 15(e)tik 25(e)ra
> OROKORRA <i>GENERAL</i>	<i>Del 15 al 25 del mes inmediato anterior a cada mes liquidado</i>



> ZAHARREN EGOITZA RESIDENCIA DE ANCIANOS	* Likidatutako bakoitzaren ondorengo hilaren 15(e)tik hilabete <i>Un mes desde el 15 del mes inmediato posterior a cada mes liquidado</i>
> ETXE-LAGUNTZA ASISTENCIA DOMICILIARIA BABESPEKO ETXEBIZITZAN EGONALDIA ESTANCIA EN PISO TUTELADO	
> DANTZA ETA BALLETA  DANZA Y BALLET	* Likidatutako hil bakoitzaren aurreko hilaren 15(e)tik 25(e)ra <i>Del 15 al 25 del mes inmediato anterior a cada mes liquidado</i>

2.- Aurreko puntuan adierazitako pagatzeko periodoetan gertatzen diren bariazioak Alkateak onetsiko ditu, eta horiek luzatzea ez da onartuko, non eta salbuespeneko zirkunstantziak suertatzen ez diren, betiere epe horrek arestian adieraziriko egunkopuruaren gutxitzerik ez badakar.

3.- Periodoak seinalatutako egunean amaituko dira, edo, hura larunbata edo baliogabea bada, hurrengo egun baliodunear.

4.- Egutegi fiskala Probintziako Aldizkari Ofizialean eta Udaleko ediktuen taulan iragarriko da.

Era beran, udalaren web gunean, tributu bakoitza pagatzeko epeen berri emango da.

5.- Mugaegun periodikoa duen tributu bat kobratzeko epea aldatzen bada, ez da beharrezkoa izango subjektu pasiboek banan-banan jakinaraztea zirkunstantzia hori.

## 27. Artikulua.- Errolden erakustaldi publikoa.

1.- Pagatu beharreko kuotak eta horiek determinatzeko elementu tributarioak jasotzen dituzten errolda fiskalak 15 egunez jendaurrean jarriko dira udalaren bulegoetan, horiek kobratzeko aldia hasi baino 15 egun lehenago eta 15 egunez.

Errolden erakustaldi publikoa medio telematikoen bitartez egin ahalko da.

2.- Artikulu honek araututako erakustaldi publikoan zehar, herritarrek, oro har, kontsultatu ahalko dituzte erroldako datuak.

Bestelako datetan, kontsulta baimenduko bada, beharrezkoa izango da haren interes legitimoa akreditatzea.

2.- Las variaciones en los períodos de pago reseñados en el punto anterior serán aprobadas por la Alcaldía, no admitiéndose la prórroga de los mismos salvo que concurren circunstancias excepcionales, y siempre que dicho plazo no suponga una reducción en el número de días anteriormente señalados.

3.- Los periodos finalizarán el día señalado, o siendo éste sábado o inhábil, el inmediato hábil posterior.

4.- El calendario fiscal se publicará en el Boletín Oficial de la Provincia y en el tablón de edictos del Ayuntamiento.

Asimismo, en la página web municipal se informará de los plazos de pago para cada tributo.

5.- Cuando se modifique el período de cobro de un tributo de vencimiento periódico, no será preciso notificar individualmente a los sujetos pasivos tal circunstancia.

## ARTÍCULO 27.- Exposición pública de padrones.

1.- Los padrones fiscales, conteniendo las cuotas a pagar y los elementos tributarios determinantes de las mismas, se expondrán al público en las oficinas municipales 15 días antes de iniciarse los respectivos períodos de cobro y por un período de 15 días.

La exposición pública de los padrones podrá efectuarse por medios telemáticos.

2.- Durante el periodo de exposición pública, regulado en este artículo, los ciudadanos en general podrán consultar los datos del padrón.

En fechas diferentes, será preciso acreditar el interés legítimo de la consulta para que la misma sea autorizada

3.- Zor tributarioen eta beste elementu tributario batzuen bariazioak, baldin legean eta tributuak erregelatzeko ordenantza fiskaletan sartutako modifikazioak aplikatzearen ondorio badira, edo subjektu pasiboak aurkeztu behar dituen bariazioen erregelamenduzko deklarazioen emaitza badira, kolektiboki notifikatuko dira, Tributuen Arau Foral Orokorraren 98.3 artikulua ezartzen duenaren babesean.

4.- Erroldak eta horietan integratutako likidazioak jendaurrean ikusgai jartzearen aurka, berraztertze errekurtsoa jarri ahalko da, kontentzioso-administratiboaren aurretik, erroldaren erakustaldi publikoko epea bukatzen den egunaren hurrengotik kontatzen hasi eta hilabeteko epean.

## 28. Artikulua.- Kobrantzako iragarpenak.

1.- Aurreko artikuluan araututako egutegi fiskalaren iragarpenak, errolden erakustaldi publikoa ezagutzera emateko funtzioaz gain, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Kobrantzako Erregelamendu Orokorraren 18. artikulua aipatzen duen kobrantzako iragarpena publikatzeko funtzioa bete ahalko du.

2.- Xede hori betetzeko, ondoko puntu hauek ere adierazi beharko dira:

- a) Sarrera egiteko epea.
- b) Pagatzeko medioak: erabilera legaleko dirua edo Udalaren aldeko txeke izenduna.  
Era berean, subjektu pasiboari helarazitako dokumentu barra-kodedunaren bitartez pagatu ahalko da, xede horretarako moldatutako diru-kutxetan, edo Internet bidez, kreditu-txartela erabiliz edota bankuko kontuan kargatzeko aginduz.
- c) Pagatzeko lekuak: Pagamenduko dokumentuan ageri diren entitate kolaboratzaileetan, edo udalaren bulegoetan.
- d) Abertitzea ezen, borondatez pagatzeko periodo gisa señalatutako epeak igarotakoan, zorrak premiatzeko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, eta ondoko gaitzargu hauek sorraraziko dituzte:
  - Baldin eta sartu gabeko tributu-zorra premiatzeko probidentzia zordunari jakinarazi baino lehen ordaindu bada, gaitzargu exekutiboa ehuneko 5(e)koa izango da.

3.- Las variaciones de las deudas tributarias y otros elementos tributarios originados por la aplicación de modificaciones introducidas en la ley y las ordenanzas fiscales reguladoras de los tributos, o resultantes de las declaraciones de variación reglamentarias que haya de presentar el sujeto pasivo, serán notificadas colectivamente, al amparo de lo que prevé el artículo 98.3 de la Norma Foral General Tributaria.

4.- Contra la exposición pública de los padrones, y de las liquidaciones integrantes de éstos, se podrá interponer recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo, en el plazo de 1 mes a contar desde el día siguiente al de finalización del periodo de exposición pública del padrón

## ARTículo 28.- Anuncios de cobranza.

1.- El anuncio del calendario fiscal regulado en el artículo anterior podrá cumplir, además de la función de dar a conocer la exposición pública de padrones, la función de publicar el anuncio de cobranza a que se refiere el art. 18 del Reglamento General de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

2.- Para que se cumpla tal finalidad deberán constar también los siguientes extremos:

- a) El plazo de ingreso.
- b) Medios de pago: dinero de curso legal o cheque nominativo a favor del Ayuntamiento.  
Asimismo se podrá pagar mediante el documento remitido a los sujetos pasivos, provisto de código de barras, en los cajeros habilitados a este efecto, o por Internet, utilizando tarjeta de crédito o bien ordenando el cargo en cuenta bancaria.
- c) Lugares de pago: En las entidades colaboradoras que figuran en el documento de pago, o en las oficinas municipales.
- d) Advertencia de que transcurridos los plazos señalados como períodos de pago voluntario, las deudas serán exigidas por el procedimiento de apremio y devengarán los siguientes recargos:
  - Cuando la deuda tributaria no ingresada se satisfaga antes de que haya sido notificada al deudor la providencia de apremio, el recargo ejecutivo será del 5 por ciento.

- Baldin eta diru-sarrera premiatzeko probidentziaren notifikazioa jaso ondoren eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko Kobrantzako Erregelamenduaren 97. artikuluan ezarritako epea igaro baino lehen egiten bada, ordaindu beharreko premiamenduzko gainkargua ehuneko 15(e)koa izango da.
- Epe hori igaroz gero, exiji daitekeen premiamenduzko gainkargua ehuneko 20(e)koa izango da; berandutzako interesak eta, kasua hala bada, gertatutako prozesu-kostuak aplikatuko dira.

- Cuando el ingreso se realice después de recibir la notificación de la providencia de apremio y antes de transcurrir el plazo previsto en el artículo 97 del Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa, el recargo de apremio a satisfacer será del 15 por ciento.
- Transcurrido dicho plazo, el recargo de apremio exigible será del 20 por ciento; se aplicarán intereses de demora y, en su caso, las costas que se produzcan.

## 29. Artikulua.- Likidazio tributarioak.

1.- Kobrantza periodikoa duten tributuez den bezainbatean, likidazio tributatu praktikatuko da, eta horrek inskripzio bat eragingo du dagokion erregistroan, kasu hauetan:

- a) Zerga pagatzeko obligazioa sor dezaketen gertakariak edo egintzak lehenengo aldiz gertatu direnean.
- b) Udalak zergapeko egitatearen existentziaren berri lehenbiziko aldiz dakienean, nahiz eta tributua obligazioa lehenagotik sortua izan, betiere legezkiokoen sartzioak baldintzatu gabe.
- c) Tributua funtsezko elementuetan modifikazioak gertatu direnean, baldin eta modifikazio horiek Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aurrekontuen Arau Foralean izaera orokorrean onetsitakoen eta Ordenantza fiskaletan jasotako zerga-tasen bariazioen desberdinak badira.

2.- Artikulu honetan aipatzen diren likidazioen notifikazioari dagokionez, Ordenantza honen 33. artikuluan araututako erregimen orokorra izango da aplikatzekoa.

3.- Udalak obligazioz eman behar dituen eta eraikinen (etxebizitza edo lokalen) okupatzaileek jaso behar dituzten zerbitzuen prestazioagatik tasetan, lehenengoz okupatzeko lizentzia eman denean edo erabiltzeko habilitatzen duen beste baimenen bat eman denean, dagokion altaren ondorioak izango ditu horrek.

4.- Ordainagiri bidez aldizka kobratzen diren zergetan, dagokion erregistro, errolda edo matrikulan altaren likidazioa behin jakinarazi ondoren, hurrengo likidazioak kolektiboki jakinarazi ahal izango dira horrela ohartaraziko duten ediktuen bidez.

## ARTÍCULO 29.- Liquidaciones tributarias.

1.- Con relación a los tributos de cobro periódico se practicará liquidación tributada, que generará un alta en el correspondiente registro, en estos casos:

- a) Cuando por primera vez han ocurrido los hechos o actos que pueden originar la obligación de contribuir.
- b) Cuando el ayuntamiento conoce por primera vez de la existencia del hecho imponible, no obstante haberse devengado con anterioridad el tributo y sin perjuicio de las sanciones que pudieran corresponder.
- c) Cuando se han producido modificaciones en los elementos esenciales del tributo distintas de las aprobadas con carácter general en la Norma Foral de Presupuestos del Territorio Histórico de Gipuzkoa y de la variación de tipos impositivos recogidas en las Ordenanzas Fiscales.

2.- En cuanto a la notificación de las liquidaciones a que se refiere este artículo, será de aplicación el régimen general regulado en el artículo 33 de esta Ordenanza.

3.- En las tasas por prestación de servicios de obligatoria prestación municipal que han de recibir los ocupantes de inmuebles (viviendas o locales), cuando se haya concedido la licencia de primera ocupación u otra autorización que habilite para su utilización, ésta surtirá los efectos de la correspondiente alta.

4.- En los tributos de cobro periódico por recibo, una vez notificada la liquidación correspondiente al alta en el respectivo registro, padrón o matrícula, podrán notificarse colectivamente las sucesivas liquidaciones mediante edictos que así lo adviertan.

## II. KAPITULUA.- Aldizkakoa ez den Epemugarena

### 30. Artikulua.- Likidazioak egitea.

1.- Ordenantza Fiskaletan erregelatutako terminoetan eta dagozkien zerga-tasak aplikatuz, tributuen likidazioak egingo dira noiz ere, autolikidazioa oraindik ezarri ez delarik, tributuzko obligaziodunak ez baitu aginduzko likidazioa aurkeztu, edota Udalak baitaki hurrengo tributu hauen zergapeko egitatearen existentziaren berri:

- a) Hiri-Lurren Balio-Gehitzearen gaineko Zerga.
- b) Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga.
- c) Kontribuzio bereziak.
- d) Zerbitzuen lehenbiziko eskari edo bakarraren kasuetako tasak.
- e) Domeinu publikoko erabilera pribatiboaren edo aprobetxamendu bereziaren lehen eskari edo bakarraren kasuetako tasak.

2.- Orobat praktikatuko dira tributuen likidazioak noiz ere, autolikidazioko sistema ezarri delarik, ez baita aurkeztu erregelamenduzko deklarazioa ezarritako epean, edo deklaraturako datuak ez baitira zuzenak.

3.- Aurreko puntuetan erreferentzia egiten zaien likidazioek behin-behinekoren izaera izango dute harik eta konprobatzen diren arte edo 4 urteko epea igarotzen den arte.

4.- 3. puntuak determinatzen duena baldintzatu gabe, likidazio tributarioek irmo eta baimendunaren izaera bereganatuko dute noiz ere interesatuak ez baitu berraztertzeke errekurtsioa formulatzen hilabeteko epean, jakinarazitako egunaren hurrengotik kontatzen hasita.

5.- Aurreko puntuan aipatzen diren likidazioak Errenten Departamentuak egingo ditu eta Kontu-hartzailetzak fiskalizatuko.

6.- Alkateak likidazioei onespina ematearen ondorioetarako, Udaleko Kobrantzarentzako kargua osatuko duten elementu tributarioen lista laburtu baten gainean egingo da onespina hori.

7.- Aurreko puntuan aipatutako onesteko erabakia hartu ondoren egingo da eskubide aitortuen kontabilizazioa.

8.- Kostuaren eta efikaziaren kariaz, ez da likidaziorik egingo, baldin eta 3 eurotik beherako kuotak ateratzen badira, hurrengo tributu hauei dagokienez:

- a) Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga

TSK

## CAPITULO II.- De Vencimiento no Periódico

### ARTÍCULO 30.- Práctica de liquidaciones.

1.- En los términos regulados en las Ordenanzas Fiscales, y mediante aplicación de los respectivos tipos impositivos, se practicarán liquidaciones tributarias cuando, no habiéndose establecido la autoliquidación, el obligado tributario presenta la preceptiva liquidación, o el Ayuntamiento conoce de la existencia del hecho imponible de los siguientes tributos:

- a) Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana.
- b) Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras.
- c) Contribuciones especiales.
- d) Tasas en los supuestos de primera o única solicitud de servicios.
- e) Tasas en los supuestos de primera o única solicitud de utilización privativa o aprovechamiento especial de dominio público.

2.- Igualmente se practicarán liquidaciones tributarias cuando, habiéndose establecido el sistema de autoliquidación, no se presente la reglamentaria declaración en el plazo previsto, o los datos declarados sean incorrectos.

3.- Las liquidaciones a que se refieren los puntos anteriores tendrán carácter de provisionales en tanto no sean comprobadas, o transcurra el plazo de 4 años.

4.- Sin perjuicio de lo que determina el punto 3, las liquidaciones tributarias adquirirán la condición de firmes y consentidas cuando el interesado no formule recurso de reposición en el plazo de 1 mes contado desde el día siguiente al de su notificación.

5.- Las liquidaciones a que se refiere el punto anterior serán practicadas por el Departamento de Rentas y fiscalizadas por la Intervención.

6.- A los efectos de la aprobación de las liquidaciones por el Alcalde esta se realizará sobre una relación resumen de los elementos tributarios que conformarán el cargo a la Recaudación municipal.

7.- La contabilización del reconocimiento de derechos tendrá lugar una vez haya recaído el acuerdo de aprobación referido en el punto anterior.

8.- Por razones de coste y eficacia, no se practicarán liquidaciones cuando resulten cuotas inferiores a 3 euros, en relación a los siguientes tributos:

- a) Impuesto sobre bienes inmuebles

- b) Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga
- c) Hiri-Lurren Balio-Gehitzearen gaineko Zerga
- d) Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga.

### **31. Artikulua.- Ofiziozko likidazio behin-behinekoak.**

1.- Tributuen Arau Foral Orokorraren 126. artikulua ezartzen duenaren babesean, ofiziozko likidazio behin-behinekoak agindu ahalko dira noiz ere udaleko bulegoetan aurkitzen diren elementu frogagarriek agerian uzten baitute burutu dela zergapeko egitatea edo badirela tributuzko zorraren zenbatekoa determinatzen duten elementuak, deklaratu bezelakoak.

2.- Hala ere, likidazioak egiteko, udaleko teknikariek beharrezkoak diren egiaztapen mugatuko aktazioak egin ahalko dituzte, baina ezein kasutan ezin dira hedatu jardura enpresarial edo profesionalen kontabilitateko dokumentazioa aztertzerako.

Hala eta guztiz ere, subjektu pasiboak egiaztapenerako behar diren erregistro eta dokumentuak erakutsi beharko ditu, horretarako errekeritzen badute.

3.- Likidazioa agindu aurretik, espedientearen erakustera emango zaie interesatuei edo, kasu hain bada, haren ordezkariari, arren eta egoki deritzeten dokumentuak eta justifikagarriak alega eta aurkez ahal ditzaten 15 eguneko epean.

### **32. Artikulua.- Deklarazioak aurkeztea.**

1.- Errenta eta Exakzioetako Departamentuak honako kapitulu honetan aipatutako tributuen obligazioa sorrarazten duten zergapeko egitateen existentziaren berri jakiteko zirkuituak ezarriko ditu.

Xede horrekin, informazioa eskatuko zaie notarioei, jabetzaren erregistratzaileei, ondare-transmisioen eta egintza juridiko dokumentatuen gaineko zerga likidatzeko bulegoari eta udaleko beste bulego batzuei, arren eta horrekin guztiarekin domeinu-transmisioen, obrak egitearen edo eragin tributarioa duten bestelako elementuen existentziaren berri jakin ahal izateko.

2.- Aurreko puntuan ezarritakoari utzi gabe, subjektu pasiboak obligatuak daude legez ezarritako deklarazioak aurkeztera.

Likidazioak egiteko beharrezkoak diren baina epe kanpo aurkezten diren deklarazioetatik ateratzen diren likidazioen kasuan, Tributuen Arau Foral Orokorraren 27. artikuluan ezarritako gainkarguak aplikatuko dira.

- b) Impuesto sobre actividades económicas
- c) Impuesto sobre el incremento de valor de los terrenos de naturaleza urbana
- d) Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras

### **ARTÍCULO 31.- Liquidaciones provisionales de oficio.**

1.- Al amparo de lo que prevé el artículo 126 de la Norma Foral General Tributaria, se podrán dictar liquidaciones provisionales de oficio cuando los elementos de prueba, que obren en las dependencias municipales, pongan de manifiesto la realización del hecho imponible o la existencia de elementos determinantes de la cuantía de la deuda tributaria, distintos a los declarados.

2.- Para practicar tales liquidaciones, los técnicos municipales podrán efectuar las actuaciones de comprobación limitada que sean necesarias, sin que en ningún caso se puedan extender al examen de la documentación contable de actividades empresariales o profesionales.

No obstante, el sujeto pasivo deberá exhibir, si fuera requerido para ello, los registros y documentos necesarios para la comprobación.

3.- Antes de dictar la liquidación se pondrá de manifiesto el expediente a los interesados o, en su caso, a sus representantes para que, en un plazo de 15 días, puedan alegar y presentar los documentos y justificantes que estimen pertinentes.

### **ARTÍCULO 32.- Presentación de declaraciones.**

1.- El Departamento de Rentas y Exacciones establecerá los circuitos para conocer de la existencia de hechos imponibles que originen el devengo de los tributos referidos en el presente capítulo.

Con esta finalidad, se recabará información de Notarios, Registradores de la Propiedad, Oficinas Liquidadoras del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, así como de otras dependencias municipales; todo ello en orden a conocer las transmisiones de dominio, la realización de obras, o la existencia de diferentes elementos con transcendencia tributaria.

2.- Sin perjuicio de lo previsto en el punto anterior, los sujetos pasivos están obligados a presentar las declaraciones establecidas legalmente.

En el caso de liquidaciones resultantes de declaraciones necesarias para la práctica de las mismas, presentadas fuera de plazo, se aplicarán los recargos previstos en el artículo 27 de la Norma Foral General Tributaria.



3.- Baldin eta epez kanpo, osatu gabe edo gaizki aurkezten diren deklarazioak beharrezko dokumentuak badira autoliquidazioz exijitzen ez diren tributuak likidatzeko, orduan, deklaratzeko obligazioa ez betetzea infrakzio tributarioa izango da.

4.- Zehazki, Hiri-lurren Balio-gehitzearen gaineko Zergaz den bezainbatean, deklaratzera obligatuak daude segidan adierazten diren pertsonak eta epeetan:

- a) Inter vivos transmisioetan, transmitzailea eta eskurazailea, 30 egun balioduneko epean, transmisioeko egunetik kontatzen hasita.

Nolanahi ere, transmisio horiek eskritura publikoan formalizatzen direnean, baldin Udalarekin informazioa aportatzea hitzartu duen notario baten aurrean sinatzen badira, transmitzailea eta eskurazailea liberatuak geratuko dira deklarazioa aurkezteko obligaziotik.

- b) Heriotzagatiko transmisioetan, eskurazailea, 6 hilabeteko epean. Epe horren barruan, obligaziodunak eska dezake periodoa urtebete arte luzatu ahal izateko, transmitzailearen heriotzatik kontatzen hasita.

5.- Udaleko zerbitzuek egiaztatuko dute aurreko puntuak enumeratutako obligazioak ez direla bete, eta santzioa ezarri ahalko da, ordenantza honetako V. Titulu 2. sekzioan eta Tributuen Arau Foral Orokorrean ezarritakoaren arabera.

### III. KAPITULUA.- Notifikazio Administrazioak.

#### 33. Artikulua.- Likidazio tributarioen notifikazioa.

1.- Zerbitzuen prestazioagatik edo domeinu publikoa pribatiboki erabiltzeko edo bereziki aprobetxatzeko baimenagatik ordaindu beharreko tasengatiko likidazioen kasuan, ahal den guztietan, pertsonalki jakinaraziko zaio eskabidea aurkeztu duenari.

2.- 1) apartatuan ezarritakoez bestelako likidazio tributarioak jakinarazteko, notifikazioko agiri bat egingo da, zeinetan agerraraziko baita:

- a) Tributuzko obligaziodunaren identifikazioa.  
b) Tributu-zorraren zenbatekoa determinatzen duten elementuak.

3.- Cuando las declaraciones presentadas fuera de plazo, de forma incompleta o incorrecta, sean documentos necesarios para liquidar los tributos que no se exigen por autoliquidación, el incumplimiento de la obligación de declarar constituye infracción tributaria.

4.- En concreto por lo que se refiere al Impuesto sobre Incremento del Valor de los terrenos Naturaleza Urbana están obligados a declarar las personas y en los plazos que a continuación se indican:

- a) En las transmisiones inter-vivos el transmitente y el adquirente, en el plazo de 30 días hábiles contados desde la transmisión.

No obstante, cuando estas transmisiones se formalicen en escritura pública otorgada ante Notario que ha convenido con el Ayuntamiento la aportación de información, quedan liberados transmitente y adquirente de la obligación de presentar su declaración.

- b) En las transmisiones por causa de muerte, el adquirente en el plazo de 6 meses. Dentro de este plazo, el obligado puede solicitar la prórroga del período hasta 1 año contado desde la muerte del transmitente.

5.- Por los Servicios Municipales se verificará el incumplimiento de las obligaciones relacionadas en el punto anterior, y se podrá imponer sanción de acuerdo con lo previsto en la Sección 2ª del Título V de esta Ordenanza, y en la Norma Foral General tributaria.

TSK

### CAPITULO III.- Notificaciones Administrativas.

ART

#### Artículo 33.- Notificación de las liquidaciones tributarias.

1.- En los supuestos de liquidaciones por tasas por prestación de servicios, o por autorización para utilizar privativamente o aprovechar especialmente el dominio público, siempre que sea posible se notificará personalmente al presentador de la solicitud.

2. Para notificar otras liquidaciones tributarias diferentes a las previstas en el apartado 1) se expedirá un documento de notificación en que deberán constar:

- a) La identificación del obligado tributario.  
b) Los elementos determinantes de la cuantía de la deuda tributaria.

- c) Likidazioak egiteko arrazoiak, baldin eta bat ez badatoz tributuzko obligaziodunak emandako datuekin edota araudiaz hark egindako aplikazioarekin edo interpretazioarekin, likidazio horiek egitera behartzen duten funtsezko gertakari eta elementuak adieraziz, bai eta zuzenbidezko oinarriak ere.
- d) Inpugnatzeko zein bide balia daitezkeen, zein organori aurkeztu behar zaizkion eta zein epetan jarri behar diren.
- e) Tributu-zorra zein toki, epe eta formatan ordaindu behar den.
- f) Behin-behinekoak ala behin betikoak diren.

3.- Notifikazioa gauzatzeko, jaso izana ziurtatzeko eta data, jasotzailearen identitatea eta egintza notifikatuaren edukia jakiteko bidea eman dezakeen edozein medio baliatuko da.

Notifikazioa interesatuak edo haren ordezkariak adierazitako bizilekuan edo tokian egingo da, eta, horren ezean, udaleko artxiboetan azaltzen den helbidean.

Ofizios hasitako prozeduretan, notifikazioa tributuzko obligaziodunaren edo haren ordezkariaren helbide fiskalean, lantokian edo jarduera ekonomikoa garatzen duen lekuan egin ahalko da, edota interesatuak edo haren ordezkariak egintza notifikatua jaso duela egiaztatze bidea ematen duen beste edozein tokitan.

4.- Notifikatzeko lehen saioan, ondoko hau gerta daiteke:

- a) Notifikazioa interesatuari entregatu zaiola. Kasu horretan, notifikatzaileak Udalari itzuli beharko dio hartu-agiria, zeinetan agertuko baitira hartzailearen identitatea eta sinadura eta zein datatan jaso duen.
- b) Notifikazioa interesatua edo haren ordezkaria ez den eta hark adierazitako tokian edo bizilekuan aurkitzen den beste pertsona bati entregatu zaiola, edota toki edo bizileku hori datzan lekuko bizilagun edo jabeen komunitateko enplegatuei, betiere jasotzen duen pertsona adinez nagusia bada. Kasu horietan, notifikazioaren kargu egiten den pertsonaren sinadura eta identitatea agerrarazi beharko dira hartu-agirian.

- c) La motivación de las mismas cuando no se ajusten a los datos consignados por el obligado tributario o a la aplicación o interpretación de la normativa realizada por el mismo, con expresión de los hechos y elementos esenciales que las originen, así como de los fundamentos de derecho.
- d) Los medios de impugnación que puedan ser ejercidos, órgano ante el que hayan de presentarse y plazo para su interposición.
- e) El lugar, plazo y forma en que debe ser satisfecha la deuda tributaria.
- f) Su carácter de provisional o definitiva.

3.- La notificación se practicará por cualquier medio que permita tener constancia de la recepción, así como de la fecha, la identidad del receptor y el contenido del acto notificado.

La notificación se practicará en el domicilio o lugar señalado por el interesado o su representante y, en su defecto, al que constare en la base de datos del contribuyente.

En los procedimientos iniciados de oficio, la notificación podrá practicarse en el domicilio fiscal del obligado tributario o su representante, en el centro de trabajo, en el lugar donde se desarrolle la actividad económica o en cualquier otro que permita tener constancia de la recepción por el interesado o su representante del acto notificado.

4.- En el primer intento de notificación puede suceder:

- a) Que la notificación sea entregada al interesado, en cuyo caso el notificador debe retornar al Ayuntamiento el acuse de recibo conteniendo la identificación y firma del receptor y la fecha en que tiene lugar la recepción.
- b) Que la notificación se entregue a persona distinta del interesado o de su representante y que se halle en el lugar o domicilio señalado por éste, así como los empleados de la comunidad de vecinos o de propietarios donde radique dicho lugar o domicilio, siempre que la persona receptora sea mayor de edad. En estos casos deberá constar en el acuse de recibo la firma e identidad de la persona que se hace cargo de la notificación.

c) Interesatuak edo haren ordezkariak notifikazioa errefusatzeko duela. Kasu horretan, notifikatzeko saioaren zirkunstantziak zehaztuko dira. Delako zirkunstantzia akreditatutakoan, notifikazioa egintzat joko da eta prozedurak aurrera jarraituko du. Notifikazioa errefusatu duena identifikatzea ezinezkoa izan bada, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialaren bidez notifikatuko zaio.

d) Notifikazioa entregatzea ezinezkoa dela. Kasu horretan, notifikatzaileak hartu izana adierazteko txartelean erregistratuko du entregatzea ezinezko egin duen arrazoia, bai halaber zein egun eta ordutan izan den notifikatzeko saioa.

5.- 4.d) puntuko kasuan, pertsonalki notifikatzeko saioa alferrikakoa izan denean, bigarren saio bat egingo da, lehenengo saioa egin zeneko egun eta ordu desberdinetan. Bigarren ekintza horren emaitza 4. puntuko a), b), c) eta d) apartatuetan adierazitakoen berdina izan daiteke, eta behar bezala agerrarazi beharko da hori hartu izana adierazteko txartelean, zein Udalari itzuliko baitzaio.

Destinatarioak adierazitako tokian edo bizilekuan hura ezezagun gisa ageri denean, nahikoa izango da saio bakarra.

6.- Notifikazioa interesatuari pertsonalki entregatu ezin zaionean, postontzian abisua utziko zaio, notifikazio hori jasotzera posta-listara ager dadin. Baldin eta 7 eguneko epea interesatuak notifikazioa jaso gabe igaro bada, bizilekuko postontzian utziko zaio, jaso izana adierazteko txartela berezita, zein Udalera itzuli beharko baita.

7.- Nolanahi ere, Udalera itzultako hartu-agiria ikusi ondoren, posible izan beharko du notifikatzailea nor den jakitea.

8.- Notifikazioetan, erreferentzia gisa agertuko da ezen, beharrezkoa bada, bi saialdi pertsonal egingo direla, itzaroteko listan mantenduko dela eta, saialdi horiek alferrikakoak gertatuz gero, ediktuzko zitaziora joko dela, agerraldi bidez notifikatua izan dadin. Orobat adieraziko da posible dela udaleko bulegoetan pertsonalki agertzea, espedientearen egoeraren berri jakiteko.

9.- Gutun urbanoak direnean, notifikazioko dokumentua materialki entregatzea orobat egin halako da postako zerbitzuaren bidez, udaleko notifikatzailearen bidez edo Udalak notifikazioak banatzeko zerbitzua harekin kontratatua daukan enpresako pertsonalaren bitartez.

c) Que el interesado o su representante rechace la notificación, en cuyo caso se especificarán las circunstancias del intento de notificación. Acreditada tal circunstancia, se tendrá por efectuada la notificación siguiéndose el procedimiento. Si no ha sido posible identificar al que ha rehusado la notificación, ésta se efectuará a través del Boletín Oficial de Gipuzkoa.

d) Que no sea posible entregar la notificación, en cuyo caso el notificador registrará en la tarjeta de acuse de recibo el motivo que ha imposibilitado la entrega, así como el día y hora en que ha tenido lugar el intento de notificación.

5.- En el supuesto del punto 4.d), relativo al intento de notificación personal con resultado infructuoso, se procederá a la realización de un segundo intento, en día y hora diferentes a aquellos en que tuvo lugar el primer intento. El resultado de esta segunda actuación puede ser igual al señalado en los apartados a), b), c) y d) del punto 4 y del mismo deberá quedar la debida constancia en la tarjeta de acuse de recibo que será retornada al Ayuntamiento.

Será suficiente un solo intento cuando el destinatario conste como desconocido en el lugar o domicilio señalado por éste.

6.- Cuando no se pueda entregar personalmente la notificación al interesado, se dejará en el buzón aviso para que pase por lista de correos a recoger dicha notificación. Transcurrido el plazo de 7 días sin que el interesado hubiere recogido la notificación, se depositará la misma en el buzón domiciliario, separando la tarjeta de acuse de recibo, que ha de ser retornada al Ayuntamiento.

7.- En todo caso, a la vista del acuse de recibo devuelto al Ayuntamiento, deberá ser posible conocer la identidad del notificador.

8.- En las notificaciones se contendrá referencia al hecho de que, si fuere necesario, se practicarán dos intentos personales, se mantendrá en lista de espera y, de resultar tales intentos infructuosos, se procederá a la citación edictal para ser notificado por comparecencia. Se indicará, asimismo, la posibilidad de personación en las oficinas municipales para conocer del estado del expediente.

9.- Cuando se trate de cartas urbanas, la entrega material del documento-notificación podrá realizarse por el Servicio de Correos, por notificador municipal, o mediante personal perteneciente a empresa con la que el Ayuntamiento haya contratado el Servicio de distribución de notificaciones.

Beste udalerrri batean bizi diren herritarrei zuzendutako gutunak postako zerbitzuaren bidez helaraziko dira.

10.- Notifikazioak medio informatikoen bidez helaraziko zaizkie formalki horrela eskatzen duten interesatuei. Eskabidean adierazi beharko du zein helbide elektronikotan jasoko dituen notifikazioak edo haiek utzi izanaren abisua. Arau orokor gisa, notifikazio telematikoak Udalak zergapekoari esleitutako helbide elektronikoan depositatuko dira, hark aurretik hala eskatutakoan.

11.- Bide telematikoz notifikatzen denean, adierazitako helbide elektronikoan haren edukira sartzea gertatzen den unean joko da notifikazioa egintzat legezko ondorio guztietarako. Baldin eta, helbide elektroniko horretan notifikazioa jaso izanaren segurantzia izanik ere, 10 egun natural igarotzen badira haren edukira sartu gabe, notifikazioa errefusatu egin dela joko da, artikulua honetako 4.c) apartatuan ezarritako efektuekin, salbu eta ofizioz edo destinatarioaren eskariz egiaztatzen bada akzesua teknikoki edo materialki ezinezkoa dela.

12.- Identifikazio digitalaren zertifikatua daukaten herritarrek kontsultatu ahalko dute ea baden berei zuzendutako notifikaziorik jasotzeko zain.□

#### **34. Artikulua.- Mugaegun periodikoko tributuengatiko likidazioen notifikazioa.**

1.- Kuotak eta bestelako elementu tributarioak, baldin eta altarik eratzen ez badute dagozkien erregistroetan, baizik eta subjektu pasiboari jadanik indibidualki notifikatutako zergapeko egitate bati egiten badiote erreferentzia, kolektiboki notifikatuko dira, Tributuen Arau Foral Orokorreko 98. artikuluan ezarritakoaren babespean.

2.- Aurreko apartatuak aipatzen duen notifikazio kolektiboak mugaegun periodikoa duten tributuen erroldetan sartutako likidazioak afektatzen ditu.

3.- Likidazioei dagokien notifikazio kolektiboa errolden erakustaldi publikoaren bidez gauzatuko du Udalak. Hurrengo artikuluan erregulatzen da tramite hori.

#### **35. Artikulua.- PAOn eta erregelamenduzko beste lekuetan argitaratzea.**

1.- Aurreko artikulua 3. puntuan aipatutako notifikazio kolektiboa gauzatzearen ondorioetarako, ordenantza honen 27. artikuluan xedatutakoa izango da aplikatzekoa.

Las cartas dirigidas a ciudadanos, residentes en otro Municipio se remitirán por el Servicio de Correos.

10.- Serán remitidas las notificaciones por medios informáticos a los interesados que formalmente así lo soliciten. En su solicitud deberá indicarse la dirección electrónica en la cual recibirá las notificaciones o el aviso de depósito de las mismas Como regla general, las notificaciones telemáticas se depositarán en la dirección electrónica asignada por el Ayuntamiento al contribuyente previa petición del mismo.

11.- Cuando se notifique por vía telemática, la notificación se entenderá practicada a todos los efectos legales en el momento en que se produzca el acceso a su contenido en la dirección electrónica indicada. Cuando, existiendo constancia de la recepción de la notificación en dicha dirección electrónica, transcurrieran 10 días naturales sin que se acceda a su contenido, se entenderá que la notificación ha sido rechazada con los efectos previstos en el apartado 4.c) de este artículo, salvo que de oficio o a instancia del destinatario se compruebe la imposibilidad técnica o material del acceso.

12.- Los ciudadanos provistos de certificado de identificación digital podrán consultar si existen notificaciones, a los mismos dirigidas, pendientes de recepción.

#### **ART 34.- Notificación de las liquidaciones por tributos de vencimiento periódico.**

1.- Las cuotas y otros elementos tributarios cuando no constituyen altas en los respectivos registros, sino que hagan referencia a un hecho imponible ya notificado individualmente al sujeto pasivo, serán notificadas colectivamente, al amparo de lo previsto en el artículo 98 de la Norma Foral General Tributaria.

2.- La notificación colectiva a que se refiere el apartado anterior afecta a las liquidaciones incluidas en los padrones de tributos de vencimiento periódico.

3.- La exposición pública de los padrones regulada en el artículo siguiente constituye el medio por el cual el Ayuntamiento realizará la notificación colectiva de las correspondientes liquidaciones.

#### **ART 35.- Publicación en el B.O.P. y otros lugares reglamentarios.**

1. - A los efectos de practicar la notificación colectiva referida en el punto 3 del artículo anterior, se estará a lo dispuesto en el artículo 27 de esta Ordenanza.

2.- Ordenantza honen 33. artikulua aipatzen dituen likidazio tributarioez den bezainbatean, baldin eta alferrikakoak gertatzen badira arau horretan ezarritako notifikazio pertsonaleko saioak, bizileku gisa adierazitako eraikineko postontzian abisua utziko da, zeinetan interesatuari ezagutzera emango baitzaio dagokion egintza eta jakinaraziko baitzaio ondoren PAOn argitaratutako ediktuen bidez egingo zaiola zitazioa interesatuari edo haren ordezkariari, agerraldi bidez notifikatuak izateko.

Apartatu honetan aipatzen diren ediktuek halaber jarri ahalko dira ikusgai udalaren bulegoetako ediktuen oholean.

Baldin eta ezagutzen den azken bizileku Gipuzkoatik kanpo badago, iragarki horiek halaber erakutsi ahalko dira azken egoitza fiskal ezagunari dagokion udaletxean ere. Baldin eta azken bizileku ezaguna atzerrian badago, iragarkia kontsulatuan edo dagokion enbaxadako sekzio kontsularrean erakutsi ahalko da.

3.- PAOn iragartzeko eta ediktuen oholean ikusgai jartzeko, medio informatikoak, elektronikoak eta telematikoak baliatu eta erabili ahalko dira.

4.- Publikazioan, datu hauek agertuko dira: egin gabe dauden notifikazioen lista, subjektu pasiboa, tributuzko obligazioduna edo ordezkaria, zein prozedurak kausatu dituen, zein organo arduratzen den tramitatzeaz eta zein lekutan agertu beharko duen destinatarioak 15 eguneko epean, notifikatua izateko.

5.- Baldin eta ediktua PAOn argitaratzen den egunaren hurrengotik kontatzen hasi eta 15 egun igarotzen badira interesatua agertu gabe, agerraldirako jarritako epea amaitzen den egunaren hurrengoan egintzat joko da notifikazioa, legezko ondorio guztietarako.

6.- Gorago aipatutakoaren arabera egindako aktuzioak espedientean jasoak geratu beharko dira, eta baita notifikaziorako izendatutako helbidean entregatzea ezinezko egin dukeen beste edozein zirkunstantzia ere.

7.- Baldin eta elementu komunak dituzten egintzak argitaratzen badira, bat datozen aspektu guztiak batera argitaratuko dira, egintza bakoitzaren aspektu indibidualak bakarrik zehaztuz.

2.- En cuanto a las liquidaciones tributarias, a que se refiere el artículo 33 de esta Ordenanza de resultar infructuosos los intentos de notificación personal establecidos en dicho precepto, se dejara aviso en el buzón del inmueble señalado como domicilio, en el cual se dará conocimiento al interesado del acto correspondiente y de la subsiguiente publicación mediante edictos en el BOP de la citación al interesado o a su representante para ser notificados por comparecencia.

Los edictos a que se refiere este apartado podrán exponerse asimismo en el Tablón de Edictos de las Oficinas Municipales.

En los supuestos en los que el último domicilio conocido estuviera fuera de Gipuzkoa, estos anuncios podrán exponerse, asimismo, en el Ayuntamiento correspondiente al último domicilio fiscal conocido. En el caso de que el último domicilio conocido radicara en el extranjero, el anuncio se podrá exponer en el Consulado o sección consular de la Embajada correspondiente.

3.- Los anuncios en el BOP y la exposición en el tablón de edictos, se podrán llevar a cabo mediante el empleo y utilización de medios informáticos, electrónicos y telemáticos.

4.- En la publicación constará la relación de notificaciones pendientes, sujeto pasivo, obligado tributario o representante, procedimiento que las motiva, órgano responsable de su tramitación y lugar donde el destinatario deberá comparecer en el plazo de 15 días para ser notificado.

5.- Cuando transcurrido el plazo de 15 días, contados desde el siguiente al de la publicación del anuncio en el BOP, no hubiere tenido lugar la comparecencia del interesado, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado para comparecer.

6.- De las actuaciones realizadas conforme a lo anteriormente señalado, deberá quedar constancia en el expediente, además de cualquier circunstancia que hubiere impedido la entrega en el domicilio designado para la notificación.

7.- En los supuestos de publicaciones de actos que contengan elementos comunes, se publicarán de forma conjunta los aspectos coincidentes, especificándose solamente los aspectos individuales de cada acto.

8.- Baldin eta prozedura baten hasiera edo haren tramiteetako edozein notifikatutzat jotzen bada tributuzko obligazioduna edo haren ordezkaria agertu ez delako, prozedura horren barruan egiten diren hurrengo aktuzio eta diligenziak ere notifikatu zaizkiola joko da, eta mantendu egingo zaio edozein unetan agertzeko duen eskubidea. Dena dela, prozeduraren barruan agintzen diren likidazioak eta bahitutako ondasunak besterenganatzeko erabakiak kapitulu honetan ezarritakoaren arabera notifikatu beharko dira.

#### IV. KAPITULUA.- Onura Fiskalak Akordatzea

##### 36. Artikulua.- Eskatzeko eta akordatzeko era.

1.- Salbuespenak, beherapenak eta hobariak akordatzeko edo ukatzeko, tributu bakoitzaren araudi espezifikoak eta dagokion ordenantza fiskalean ezarritako preskripzioak aplikatuko dira, eta ezein kasutan ezingo da analogia onartu, salbuespen edo hobarien esparrua haien muga hertsietatik haratago hedatzeko.

2.- Tributuak Kudeatzeko Zerbitzuak tramitatuko du espedienteak, eta ebazpenerako proposamena egingo du. Kontu-hartzaileak horren gaineko txostena egindakoan, alkateari zuzenduko zaio, haren eskumena baita hobari fiskala akordatzeko edo ukatzeko erabakia hartzea.

3.- Hobari fiskal eskatuak akordatzeko edo ukatzeko erabakia 6 hilabeteko epean hartuko da, eskaeraren datatik kontatzen hasita. Epe horretan ebazpenik ematen ez bada, formulatutako eskaera ezetsitatzeko joko da.

4.- Ofizioz akordatu behar diren hobari fiskalen kasuan, likidazioa egiteko unean bertan aplikatuko dira, betiere zerbitzu kudeatzaileak eskura badauka hobari horietaz gozatu ahal izateko eskakizunak baldintzak akreditatzen dituen informazioa.

##### 37. Artikulua.- Akordatzearen eraginak.

1.- Non eta legeek edo erregelamenduek kontrakorik ezartzen ez duten, hobari fiskalen akordatzeak eskatu beharrekoen izaera du. Horregatik, alkateari zuzendutako eskabide baten bidez eskatu behar dira, eta horrekin batera aportatu beharko ditu eskatzaileak nahikotzat jotzen dituen funtsagarriak.

8.- Cuando el inicio de un procedimiento o cualquiera de sus trámites se entiendan notificados por no haber comparecido el obligado tributario o su representante, se le tendrá por notificado de las sucesivas actuaciones y diligencias de dicho procedimiento, y se mantendrá el derecho que le asiste a comparecer en cualquier momento del mismo. No obstante, las liquidaciones que se dicten en el procedimiento y los acuerdos de enajenación de los bienes embargados deberán ser notificados con arreglo a lo establecido en este capítulo.

TSK

#### CAPITULO IV. - Concesión de Beneficios Fiscales

##### ARTÍCULO 36.- Solicitud y concesión.

1.- La concesión o denegación de exenciones, reducciones y bonificaciones se ajustará a la normativa específica de cada tributo y a las prescripciones establecidas en la Ordenanza fiscal correspondiente, sin que en ningún caso pueda admitirse la analogía para extender más allá de sus términos estrictos el ámbito de las exenciones o bonificaciones.

2.- El Servicio de Gestión Tributaria tramitará el expediente, elaborando propuesta de resolución que informada por Intervención se elevará al Alcalde, a quien compete adoptar el acuerdo de concesión o denegación del beneficio fiscal.

3.- El acuerdo de concesión o denegación de los beneficios fiscales de carácter rogado se adoptará en el plazo de 6 meses contados desde la fecha de la solicitud. Si no se dicta resolución en este plazo, la solicitud formulada se entenderá desestimada.

4.- Cuando se trate de beneficios fiscales que han de otorgarse de oficio, se aplicarán en el momento de practicar la liquidación, siempre que el servicio gestor disponga de la información acreditativa de los requisitos exigidos para su disfrute.

##### ARTÍCULO 37.- Efectos de la concesión.

1.- Salvo previsión legal o reglamentaria en contra, la concesión de beneficios fiscales tiene carácter rogado, por lo que los mismos deberán ser solicitados, mediante instancia dirigida al Alcalde, que deberá acompañarse de la fundamentación que el solicitante considere suficiente.

2.- Oro har, hobari fiskalen akordatzeak ez du izaera erretroaktiborik izango. Beraz, hobari fiskala akordatzeko erabakia hartu ondoren zergaren obligazioa lehenbiziko aldiz sortzen den unetik hasiko dira eragina izaten haren efektuak.

3.- Hobari fiskalak akordatzeak ez die eskubide eskuraturik generatzen haietaz gozatzen dutenei. Ondorioz, ordenantza fiskaletan Udalak akordaturiko salbuespen edo hobariei buruz ageri diren erregelamenduzko prebisioak edo legezko arauak aldatzen direnean, hobari fiskala akordatzeko unean indarrean dagoen arauditik ateratzen den erregimena izango da orokorki aplikatzekoa, salbu eta hark espresuki bestelako efekturen bat ezartzen duenean.

4.- Kontu-hartzaitzak ezarriko du hobari fiskalen epemuga betetzen dela egiaztatzeko prozedura, horien iraunaldia amaitu denean.

### 38. Artikulua.- Txostenak eskatzea.

1.- Ondasun Immobiliarario gaineko Zergari dagokionez, hobari fiskalaren eskaera Udalean jasotakoan, Tributuak Kudeatzeko Zerbitzuak haren edukia aztertuko du eta ebazteko proposamena formulatuko du. Proposamen hori Gipuzkoako Diputazio Foralari helaraziko zaio, hitzarturiko forman, hark egin behar duen txosten tekniko aginduzkoa baina ez binkulantea eskatzeko.

2.- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergari dagokionez, eskatu beharrekoen izaera duten hobari fiskalen kasuan, Ogasun Foralari txostena eskatu beharko zaio, haiek akordatzea bidezkoa den informa dezan, eta, behin txosten hori ezagututakoan, ebazteko proposamena formulatuko da.

3.- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren salbuespena ofizioz aplikatuko da Estatuak, Komunitate Autonomoek, Entitate Lokalek edota izaera administratiboko erakunde autonomoek egikaritzen dituzten jarduera enpresarial, profesional edo artistikoen kasuan.

4.- Artikulu honetako 1. eta 3. puntuetan aipatzen diren txosten teknikoak ez dira binkulanteak izango.

2.- Con carácter general, la concesión de beneficios fiscales no tendrá carácter retroactivo, por lo que sus efectos comenzarán a operar desde el momento en que por primera vez tenga lugar el devengo el tributo con posterioridad a la adopción del acuerdo de concesión del beneficio fiscal.

3.- La concesión de beneficios fiscales no genera derechos adquiridos para quienes los disfrutan. En consecuencia, cuando se modifique la normativa legal o las previsiones reglamentarias contenidas en las Ordenanzas fiscales relativas a exenciones o bonificaciones concedidas por el Ayuntamiento, será de aplicación general el régimen resultante de la normativa vigente en el momento de concederse el beneficio fiscal, excepto cuando expresamente ésta previera efecto diferente.

4.- La Intervención establecerá el procedimiento para verificar que se cumple la caducidad de beneficios fiscales, cuando ha llegado su término de disfrute.

### ART Artículo 38.- Petición de informes.

1.- En relación con el Impuesto sobre Bienes Inmuebles, recibida en el Ayuntamiento solicitud de beneficio fiscal, su contenido será analizado por el Servicio de Gestión Tributaria, que formulará propuesta de resolución. Dicha propuesta se remitirá a la Diputación Foral de Gipuzkoa, en la forma convenida, a efectos de solicitar el informe técnico preceptivo que aquella debe emitir, de carácter no vinculante.

2.- Con relación al Impuesto sobre Actividades Económicas, deberá solicitarse informe de la Hacienda Foral sobre procedencia de la concesión de beneficios fiscales en aquellos supuestos en que los mismos tengan carácter rogado, formulándose propuesta de resolución una vez conocido dicho informe.

3.- Se aplicará de oficio la exención en el Impuesto sobre Actividades Económicas cuando se trate de actividades empresariales, profesionales o artísticas ejercidas por el Estado, las Comunidades Autónomas, las Entidades Locales, así como por los organismos autónomos locales con carácter administrativo.

4.- Los informes técnicos a que se refieren los puntos 1 y 3 de este artículo no tendrán carácter vinculante.

## V. KAPITULUA.- Berrikusteko Prozedura

### 39. Artikulua.- Arau Orokorrak.

1.- Zuzenbide publikoko sarrera munizipalen kudeaketaren esparruan agindutako egintzen errebisioa ofizios edota interesatuaren eskariz egin dezake Udalak.

2.- Partikularrak Udalari bere egintzen errebisioa errekeritzeko ekimena modu hauetan gauza daiteke:

- a) Berraztertze errekurtsoa jarriz, kontentzioso-administratiboaren aurretik.
- b) Administrazioari bere egintzak errebisioa ditzan eskatuz, erabateko nulitateko kasuetan.

3.- Udalak bere egintzen nulitatea deklaratu ahalko du Tributuen Arau Foralean ezarritako kasuetan eta prozedurarekin.

4.- Ezein kasutan ez dira errebisioa izango epai irmo bidez konfirmaturiko egintza administratiboak.

### 40. Artikulua.- Berraztertze errekurtsoa.

1.- Udalak tributu propioak eta Zuzenbide Publikoko gainerako sarrerak kudeatzeko bidean agintzen dituen egintzen kontra, berraztertze errekurtsoa bakarrik jarri ahalko da.

2.- Berraztertze errekurtsoa ezagutzeko eta ebazteko eskumena inpugnatutako egintza administratiboa agindu duen organoak izango du.

Delegazioz agindutako egintzen kasuan, salbu eta hartan besterik xedatzen bada, organo delegatuak ebazteko du berraztertze errekurtsoa.

3.- Premiatzeko probidentzia, bai halaber enkanterako baimena, diruzainari kasuan kasuko berraztertze errekurtsoa jarriz inpugnatu ahalko dira.

4.- Alegazioak formulatu ahalko dira kobrantzako pertsonalagandik datozen tramitazio defektuengatik, hala nola prozedura ez betetzeagatik, atzeratzeagatik edo haren jarraibidean bestelako anomaliak egiteagatik, baldin eta tributuen aplikazio eta efektibitateko egintzak ez badira.

Kasu horietan guztietan, kasuan kasuko errekurtsoa hilabeteko epean jarri beharko da, egintza notifikatzen den egunaren hurrengotik kontatzen hasita.

TSK

## CAPITULO V. - Procedimiento de Revisión

### ARTÍCULO 39.- Normas Generales.

1. - La revisión de los actos dictados en el ámbito de la gestión de los ingresos de Derecho público municipales se puede llevar a cabo por el Ayuntamiento de oficio, o a instancia del interesado.

2. - La iniciativa del particular para instar de! Ayuntamiento la revisión de sus actos se puede manifestar y en estas formas:

- a) Interponiendo recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo.
- b) Solicitando que la Administración revise sus actos en supuestos de nulidad de pleno derecho.

3. - El Ayuntamiento podrá declarar la nulidad de sus actos en los casos y con el procedimiento establecido en la Norma Foral Tributaria.

4. - No serán en ningún caso revisables los actos administrativos confirmados por sentencia judicial firme.

### ARTÍCULO 40.- Recurso de Reposición.

1. - Contra los actos dictados por el Ayuntamiento en vía de gestión de los tributos propios y los restantes ingresos de Derecho Público, sólo podrá interponerse recurso de reposición.

2. - Será competente para conocer y resolver el recurso de reposición el órgano que haya dictado el acto administrativo impugnado.

Tratándose de actos dictados por delegación y salvo que en ésta se diga otra cosa, el recurso de reposición se resolverá por el órgano delegado.

3. - La providencia de apremio, así como la autorización de subasta, podrán ser impugnadas mediante el correspondiente recurso de reposición ante el Tesorero.

4. - Se podrán formular alegaciones por defectos de tramitación que procedan del personal recaudador, tales como incumplimiento, retrasos y otras anomalías en la prosecución del procedimiento, cuando no se trate de actos de aplicación y efectividad de los tributos.

En todos estos supuestos, el recurso correspondiente deberá interponerse en el plazo de 1 mes a contar desde el día siguiente a la notificación del acto.



5.- Erroldak edo horietan integratutako likidazioak onesteko egintza administratiboaren kontra, berraztertze errekurtsoa jarri ahalko zaio alkateari, kasuan kasuko errolden erakustaldi publikoko epea bukatzen den egunaren hurrengotik kontaktzen hasi eta hilabeteko epean.

6.- Berraztertze errekurtsoa obligatiboa da kontentzioso-administratiboaren aurretik. Ezetsitaz joko da baldin eta ez bada ebatzi 3 hilabeteko epean, aurkeztu zeneko egunaren hurrengotik kontaktzen hasita.

7.- Berraztertze errekurtsoa ebaztean, espedienteak ageri dituen kuestio guztiak aztertu ahalko dira, nahiz errekurtsoan planteatu diren, nahiz ez diren. Baldin eta ebazteko eskumena duen organoak egokitzen jotzen badu errebisioa interesatuek planteatu gabeko kuestioetara hedatzea, prozeduran aurkeztuak daudenei azalduko dizkie eta 5 eguneko epea emango die alegazioak formulatzeko.

8.- Errekurtsoa jartzeko, ez dago eskatutako kopurua aurrez ordaindu beharrik; nolahi ere, errekurtsoa jartzeak ez du geldiaraziko kobrantzarako egintza administratiboa, non eta interesatuak prozedura eteteko eskatzen ez duen.

9.- Baldin eta ondarezko erantzukizunagatiko indemnitazioaren eskabidea aurkeztu bada gertakari nabarmenki muntagabeengatik, zeinen efektuak ezin baitira ekonomikoki ebaluatu edo zenbaterako hutsalekoak baitira, ez da inbuituko ondarezko erantzukizunagatiko espedienteak. Hala ere, erreklamazioa ezetsi zaiola jakinaraziko zaio interesatuari, behar bezala arrazoituriko forman.

#### **41. Artikulua.- Errekurtso kontentzioso-administratiboa eta erreklamazio ekonomiko-administratiboa.**

1.- Zuzenbide publikoko sarrera lokalean kudeaketako, inspektzio eta kobrantzako egintzen kontra, errekurtso kontentzioso-administratiboa jar dakioko organo eskudunari, Jurisdikzio Kontentzioso-administratiboaren Legeak ezarritako terminoetan, salbu eta zilegi bada alde aurretik erreklamazio ekonomiko-administratiboa jartzea.

2.- Errekurtsoa jartzeko epea 2 hilabetekoa izango da, bide administratiboa agortzen duen egintza notifikatzen edo publikatzen den egunaren hurrengotik kontaktzen hasita.

Erreklamazio ekonomiko-administratiboa jartzeko epea hilabetekoa izango da, egintza notifikatzen edo publikatzen edo berraztertze errekurtsoa ebazteko epea igarotzen den egunaren hurrengotik kontaktzen hasita, salbu eta aplikatzen den arauak beste epe bat ezartzen badu.

5.- Contra los actos administrativos de aprobación de padrones, o de las liquidaciones incorporadas, se puede interponer recurso de reposición ante el Alcalde en el plazo de 1 mes, contado desde el día siguiente al de finalización del período de exposición pública de los correspondientes padrones.

6. - El recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo, tiene carácter obligatorio. Se entenderá desestimado si no ha sido resuelto en el plazo de 3 meses contados desde el día siguiente al de su presentación.

7. - Al resolver el recurso de reposición, se podrán examinar todas las cuestiones que ofrezca el expediente, hayan sido o no planteadas en el recurso; si el órgano competente para resolver estima pertinente extender la revisión a cuestiones no planteadas por los interesados, las expondrá a quienes estuvieren personados en el procedimiento y les concederá un plazo de 5 días para formular alegaciones.

8. - La interposición del recurso no requiere el previo pago de la cantidad exigida; no obstante, la interposición del recurso no detendrá la acción administrativa para la cobranza, a menos que el interesado solicite la suspensión del procedimiento.

9. - Cuando se presente petición de indemnización por responsabilidad patrimonial por hechos manifiestamente irrelevantes, cuyos efectos no son evaluables económicamente o son de una cuantía insignificante, no se instruirá el expediente de responsabilidad patrimonial. No obstante, se comunicará al interesado la desestimación de la reclamación en forma debidamente motivada.

#### **ARTÍCULO 41.- Recurso contencioso administrativo y reclamación económico-administrativa.**

1. - Contra los actos de gestión, inspección y recaudación de los ingresos locales de derecho público, puede interponerse recurso contencioso administrativo ante el órgano competente, en los términos establecidos en la Ley de la Jurisdicción Contencioso-administrativa, excepto que sea procedente con carácter previo la reclamación económico-administrativa.

2. - El plazo para interponer el recurso será de 2 meses contados desde el día siguiente al de la notificación o publicación del acto que ponga fin a la vía administrativa.

El plazo para interponer reclamación económico-administrativa será de 1 mes contado desde el día siguiente al de la notificación o publicación del acto o del transcurso del plazo para resolver el recurso de reposición, excepto que la norma aplicable fije otro plazo.

3.- Berraztertzeke errekurtsua ukatzearen aurka, errekurtsu kontentzioso-administratiboa jar daiteke ondoko epe hauetan:

- a) Ebazpena espresua izan bada, 2 hilabeteko epean, berraztertzeke errekurtsuaren ebazteko erabakia notifikatzen den egunaren hurrengotik kontatzen hasita.
- b) Ebazpena espresurik izan ez bada, 6 hilabeteko epean, berraztertzeke errekurtsua ezetsizat jo behar den egunaren hurrengotik kontatzen hasita.

4.- Ordenantza fiskalak onestearen edo aldatzearen kontrako errekurtsu kontentzioso-administratiboa jartzeko epea 2 hilabetekoa izango da, behin betiko onspena publikatzen den egunaren hurrengotik kontatzen hasita.

5.- Administrazioaren jarduera ezaren kontrako errekurtsua 2 hilabeteko epean jar daiteke, exekutatzeko eskaera egin zenetik Administrazioak erantzun gabe 3 hilabeteko epea betetzen den egunetik kontatzen hasita.

#### **42. Artikulua.- Erabateko nulitatearen deklarazioa.**

1.- Udalbatzarrak, aurretik Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aholku-Batzorde Juridikoaren aldeko irizpena jaso badu, bide administratiboa agortu duten edo epe barruan errekurrituak izan ez diren sarrera lokalen kudeaketako eta kobrantzako egintzen nulitatea deklaratu ahalko du, baldin eta:

- a) Horretarako nabarmenki eskumengabeak diren organoek agindu badituzte.
- b) Delitua eratzten badute, edo ezinezko edukia badute.
- c) Legez ezarritako prozedura guztiz alde batera utzita agindu badira.

Nulitateko prozedura honela abiatu ahalko da:

- Egintza agindu zuen organoak edo haren goragoko mailakoak hala erabakita.
- Interesatuak hala eskatuta.

2.- Prozeduran, interesatuari audientzia emango zaio, eta egintzak eskubideak aitortu zizkienei edo egintzak interesak afektatu zizkienei entzungo zaie.

3.- Ebazpen espresua notifikatzeko epea gehienez urtebetekoa izango da, interesatuak eskabidea aurkezten duenetik edo prozedura ofizioz hasteko erabakia notifikatzen zaionetik aurrera.

Aurreko paragrafoan ezarritako epea ebazpen espresua notifikatu gabe igarotzen bada, honako ondorio hauek izango ditu:

3. - Contra la denegación del recurso de reposición puede interponerse recurso contencioso administrativo en los plazos siguientes:

- a) Si la resolución ha sido expresa, en el plazo de 2 meses, contados desde el día siguiente al de la notificación del acuerdo resolutorio del recurso de reposición.
- b) Si no hubiera resolución expresa, en el plazo de 6 meses contados desde el día siguiente a aquel en que haya de entenderse desestimado el recurso de reposición.

4. - El plazo para interponer el recurso contencioso administrativo contra la aprobación o la modificación de las Ordenanzas fiscales será de 2 meses contados desde el día siguiente a la fecha de publicación de su aprobación definitiva.

5. - El recurso contra la inactividad de la Administración se puede interponer en el plazo de 2 meses contados desde la fecha en que se cumpla el plazo de 3 meses desde la petición de ejecución, sin que la Administración haya respondido.

#### **ARTÍCULO 42.- Declaración de nulidad de pleno derecho.**

1. - El Pleno del Ayuntamiento, previo dictamen favorable de la Comisión Jurídica Asesora del Territorio Histórico de Gipuzkoa, podrá declarar la nulidad de los actos de gestión y recaudación de los ingresos locales que hayan puesto fin a la vía administrativa o que no hayan sido recurridos en plazo cuando hayan sido:

- a) Dictados por órganos manifiestamente incompetentes.
- b) Constitutivos de delito, o de contenido imposible.
- c) Dictados prescindiendo absolutamente del procedimiento legalmente establecido.

El procedimiento de nulidad podrá iniciarse:

- Por acuerdo del órgano que dictó el acto o de su superior jerárquico
- A instancia del interesado.

2. - En el procedimiento se dará audiencia al interesado y serán oídos aquellos a quienes reconoció derechos el acto, o cuyos intereses resultaron afectados por el mismo.

3. - El plazo máximo para notificar resolución expresa será de 1 año desde que se presente la solicitud por el interesado o desde que se le notifique el acuerdo de iniciación de oficio del procedimiento.

El transcurso del plazo previsto en el párrafo anterior sin que se hubiera notificado resolución expresa producirá los siguientes efectos:

- a) Ofizioz hasitako prozedura iraungitzea, baina horrek ez du eragotziko geroago berriro beste prozedura bat hasi ahal izatea.
- b) Eskuera isiltasun administratiboz ezestea, baldin eta prozedura interesatuak eskatuta hasi bada.

#### **43. Artikulua.- Kaltegarritasunaren deklarazioa.**

- 1.- Erabateko nulitateaz bestelako kasuetan, Udalak interes publikoarentzat kaltegarri deklaratu ahalko ditu interesatuen alde hartutako egintzak eta ebazpenak, baldin eta ordenamendu juridikoaren edozein infrakzioan inkurritzen badute, geroago bide kontentzioso-administratiboan inpugnatzeari ekiteko xedez.
- 2.- Kaltegarritasunaren deklarazioa ezingo da eman behin 4 urte igarota egintza administratiboa notifikatu zenetik, eta prozeduran interesatu gisa agertzen diren guztiei aurretik audientzia ematea exijituko du.
- 3.- Baldin eta prozedura hasi zenetik 6 hilabeteko epea igaro bada kaltegarri deklaratu gabe, prozedura iraungi egingo da.
- 4.- Kaltegarritasuna deklaratzeko Udaltzarrari dagokio, eta kaltegarritasuna deklaratzeko duen egunaren hurrengotik 2 hilabeteko epean jarri beharko da dagokion errekurso kontentzioso-administratiboa.

#### **44. Artikulua.- Egintzen errebokazioa.**

- 1.- Udalak errebokatu ahalko ditu bere egintzak interesatuen mesedetan, noiz eta jotzen baita nabarmenki urratzen dutela legea, noiz eta egoera juridiko partikular bat afektatzen duten zirkunstantzia geroztikakoek agerian uzten baitute agindutako egintzaren ezegokitasuna, edo noiz eta prozeduraren tramitazioan interesatuen defentsa-gabezia gertatu baita.
- 2.- Alkatea da zuzenbide publikoko sarreraren kudeaketako egintzen errebokazioa erabakitzeko eskumena duen organoa.
- 3.- Errebokatzeko prozesua ofizioz hasiko da beti, eta preskripzioko epea amaitu ez den bitartean bakarrik egin ahalko da. Espedientean jasoa geratu beharko da aholkularitza juridikoak errebokazioaren egokitasunaz egindako txostena, eta espediente guztiaren audientzia emango zaie interesatuei.
- 4.- Ebazpen espresua notifikatzeko epea gehienez 6 hilabetekoa izango da, prozedura hasteko erabakia notifikatzen denetik aurrera.

- a) La caducidad del procedimiento iniciado de oficio, sin que ello impida que pueda iniciarse de nuevo otro procedimiento con posterioridad.
- b) La desestimación por silencio administrativo de la solicitud, si el procedimiento se hubiera iniciado a instancia del interesado.

#### **ARTÍCULO 43.- Declaración de lesividad.**

1. - En supuestos diferentes de la nulidad de pleno derecho, el Ayuntamiento podrá declarar lesivos para el interés público sus actos y resoluciones favorables a los interesados que incurran en cualquier infracción del ordenamiento jurídico, a fin de proceder a su posterior impugnación en vía contencioso-administrativa.
2. - La declaración de lesividad no podrá adoptarse una vez transcurridos 4 años desde que se notificó el acto administrativo y exigirá la previa audiencia de cuantos aparezcan como interesados en el procedimiento.
3. - Transcurrido el plazo de 6 meses desde la iniciación del procedimiento sin que se hubiera declarado la lesividad se producirá la caducidad del mismo.
4. - La declaración de lesividad corresponde al Pleno del Ayuntamiento debiendo interponer en el plazo de 2 meses desde el día siguiente a la declaración de lesividad, el correspondiente recurso contencioso-administrativo.

#### **ARTÍCULO 44.- Revocación de actos.**

- 1.- El Ayuntamiento podrá revocar sus actos en beneficio de los interesados cuando se estime que infringen manifiestamente la ley, cuando circunstancias sobrevenidas que afecten a una situación jurídica particular pongan de manifiesto la improcedencia del acto dictado, o cuando en la tramitación del procedimiento se haya producido indefensión de los interesados.
- 2.- El Alcalde es el órgano competente para acordar la revocación de los actos de gestión de ingresos de derecho público.
- 3.- El procedimiento de revocación se iniciará siempre de oficio y solo será posible mientras no haya transcurrido el plazo de prescripción. En el expediente deberá constar el informe de Asesoría Jurídica sobre procedencia de la revocación y de todo el expediente se dará audiencia a los interesados.
- 4.- El plazo máximo para notificar resolución expresa será de 6 meses desde la notificación del acuerdo de iniciación del procedimiento.

Aurreko paragrafoan ezarritako epea ebazpen espresua notifikatu gabe igarotzen bada, prozedura iraungi egingo da.

5.- Prozedura honetan ematen diren ebazpenek bide administratiboa amaituko dute.

#### **45. Artikulua.- Erroreen zuzenketa.**

1.- Erreklamazioko egintza agindu edo haren ebazpena eman duen organoak edozein unetan zuzenduko ditu, ofizioz edo interesatuak eskatuta, errore materialak, gertatzezkoak edo aritmetikoak, betiere 4 urte igaro ez badira zuzendu beharreko egintza agindu zuenetik.

2.- Ebazpen espresua notifikatzeko epea gehienez 6 hilabetekoa izango da, interesatuak eskabidea aurkezten duenetik edo prozedura ofizioz hasteko erabakia notifikatzen zaionetik aurrera.

Aurreko paragrafoan ezarritako epea ebazpen espresua notifikatu gabe igarotzen bada, honako ondorio hauek izango ditu:

- a) Ofizioz hasitako prozedura iraungitzea, baina horrek ez du eragotziko geroago berriro beste prozedura bat hasi ahal izatea.
- b) Eskuera isiltasun administratiboz ezestea, baldin eta prozedura interesatuak eskatuta hasi bada.

3.- Prozedura honetan ematen diren ebazpenen kontra, berraztertze errekurtsoa edo erreklamazio ekonomiko-administratiboa jarri ahalko da.

### *VI. KAPITULUA.- Prozeduraren Etendura*

#### **46. Artikulua.- Errekurtsoak jartzeagatik etetea.**

1.- Kobrantzako prozedura ofizioz abiarazten da, eta ez da etengo baldin eta etendura hori agintzen duen erabaki administratiborik edo judizialik ez badago.

2.- Oro har, errekurtsoak jarritako kasuetan, errekurtsoa aurkezteko legez ezarritako epearen barruan eskatzen denean eta zor guztia kitatzen duen bermea aportatzen denean bakarrik akordatu da prozeduraren etendura.

Transcurrido el plazo establecido en el párrafo anterior sin que se hubiera notificado resolución expresa, se producirá la caducidad del procedimiento.

5.- Las resoluciones que se dicten en este procedimiento pondrán fin a la vía administrativa.

#### **ARTÍCULO 45.- Rectificación de errores.**

1.- El órgano que hubiera dictado el acto o la resolución de la reclamación rectificará en cualquier momento, de oficio o a instancia del interesado, los errores materiales, de hecho o aritméticos, siempre que no hubieren transcurrido 4 años desde que se dictó el acto objeto de rectificación.

2.- El plazo máximo para notificar resolución expresa será de 6 meses desde que se presente a solicitud por el interesado o desde que se le notifique el acuerdo de iniciación de oficio del procedimiento.

El transcurso del plazo previsto en el párrafo anterior sin que se hubiera notificado resolución expresa producirá los siguientes efectos:

- a) La caducidad del procedimiento iniciado de oficio, sin que ello impida que pueda iniciarse de nuevo otro procedimiento con posterioridad.
- b) La desestimación por silencio administrativo de la solicitud, si el procedimiento se hubiera iniciado a instancia del interesado.

3.- Las resoluciones que se dicten en este procedimiento serán susceptibles de recurso de reposición y de reclamación económico-administrativa.

*TSK*

### *CAPITULO VI. - Suspensión del Procedimiento*

#### **ARTÍCULO 46.- Suspensión por interposición de recursos.**

1.- El procedimiento recaudatorio se impulsa de oficio y no se suspenderá sin acuerdo administrativo o judicial que ordene la suspensión.

2.- Con carácter general la suspensión del procedimiento, en casos de interposición de recursos, sólo se concederá cuando se solicite dentro del plazo legalmente establecido para la presentación del recurso y se aporte garantía que cubra la deuda total.

3.- Salbuespen gisa, errekurtsua ebaztea dagokion organoak eten ahalko du, bermerik gabe, ofizioz edo errekurtsogileak eskatuta, egintza errekurrituaren exekuzioa, honako zirkunstantzia hauetakoren bat agitzen denean:

- a) Exekuzioak kalte konponezinak edo konpongaitzak kausa litzakeela.
- b) Inpugnazioa erabateko nulitateko kausa batean funtsatzen dela.

4.- Borondatez pagatzeko periodoan jarritako berraztertzeko errekurtsua ezesteko erabakiarekin ebatzi denean, kitatzeko dagoen zorra etendurako unean borondatezko periodotik geratzen zen epean pagatu beharko da, edo 15 egunekoan baldin epe hura laburragoa bada.

5.- Errekurtsuaren ebazpenetik likidazioa aldatzeko obligazioa ondorioztatzen denean, ondoriozko zorra hilabeteko epean abonatu ahalko da, notifikatzen den egunaren hurrengotik hasita.

6.- Udalak errekurtsu kontentzioso-administratibo baten ezespenearen berri dakienean, ondoriozko zorra notifikatu beharko du, zein osatuko baitute printzipalak eta etenaldian sortutako berandutzako interesek, eta gaitzargurik gabe pagatzeko periodo bat akordatu beharko du, 3. puntuaren ezarritakoaren arabera determinatua.

Etendako zorra premiamenduko bidean dagoenean, zordunaren ondarearen kontrako aktuzio exekutiboekin jarraitu aurretik, etendako zorra eta etenaldian sortutako berandutzako interesak paga ditzan errekerituko zaio.

7.- Egintzaren exekuzioa etenda egon denean, behin bide administratiboa amaitutakoan, kobrantzako organoek ez dituzte abiatuko edo, kasua hala bada, berrabiatuko premiatzeko prozedurako aktuzioak harik eta errekurtsu kontentzioso-administratiboa jartzeko epea amaitzen ez den arte, betiere aportatutako kauzioaren balio-aldia eta efikazia ordu arte mantentzen bada. Baldin eta epe horretan interesatuak organo horri jakinarazten badio errekurtsua jarri duela eta, aldi berean, etendura eskatzen badio eta kauzioa eskaintzen badio zorraren pagamendua bermatzeko, prozedura gelditurik mantenduko da noiz eta bide administratiboan aportatutako bermeak bere balio-aldia eta efikazia kontserbatzen dituen bitartean. Prozedura berrabiatu edo eten egingo da organo judicialak hartzen duen erabakiaren ondorioz.

3. - Excepcionalmente, el órgano a quien compete resolver el recurso podrá suspender, sin garantía, de oficio o a solicitud del recurrente, la ejecución del acto recurrido, cuando concorra alguna de las siguientes circunstancias:

- a) Que la ejecución pudiera causar perjuicios de imposible o difícil reparación.
- b) Que la impugnación se fundamente en una causa de nulidad de pleno derecho.

4. - Cuando haya sido resuelto el recurso de reposición interpuesto en período de pago voluntario en sentido desestimatorio, la deuda pendiente deberá pagarse en el plazo voluntario que restaba en el momento de la suspensión, o en el de 15 días si aquel fuera inferior.

5. - Cuando de la resolución del recurso, se derive la obligación de modificar la liquidación, la deuda resultante podrá ser abonada en el plazo de 1 mes a partir del día siguiente al de su notificación.

6. - Cuando el Ayuntamiento conozca de la desestimación de un recurso contencioso-administrativo, deberá notificar la deuda resultante, comprensiva del principal y los intereses de demora devengados durante el período de suspensión, y conceder período para efectuar el pago sin recargo, determinado según lo previsto en el punto 3.

Quando la deuda suspendida se encuentra en vía apremio, antes de continuar las actuaciones ejecutivas contra el patrimonio del deudor, se le requerirá el pago de la deuda suspendida más los intereses de demora devengados durante el tiempo de la suspensión.

7. - Cuando la ejecución del acto hubiese estado suspendida, una vez concluida la vía administrativa, los órganos de recaudación no iniciarán o, en su caso, reanudarán las actuaciones del procedimiento de apremio mientras no concluya el plazo para interponer el recurso contencioso-administrativo, siempre que la vigencia y eficacia de la caución aportada se mantenga hasta entonces. Si durante este plazo el interesado comunicase a dicho órgano la interposición del recurso con petición de suspensión y ofrecimiento de caución para garantizar el pago de la deuda, se mantendrá la paralización del procedimiento en tanto conserve su vigencia y eficacia la garantía aportada en vía administrativa. El procedimiento se reanudará o suspenderá a resultas de la decisión que adopte el órgano judicial.

8.- Etendura partziala akordatu ahalko da noiz eta errekursoa mugatzen baita indibidualiza daitekeen elementu batera, zeinek zorraren determinazioan duen eragina argi eta garbi kuantifika baitaiteke.

Kasu horietan, bermeak etendura duen zenbatekoa bakarrik kitatu beharko du.

9.- Baldin eta tributuzko obligaziodunak zorrak borondatezko epean ordaindu ez dituzten administrazio publikoak badira, prozedurak ez du jarraituko noiz eta periodo exekutiboan abiatzeko kondizioak betetzen ez diren bitartean.

#### **47. Artikulua.- Bestelako etendurak.**

1.- Baldin eta borondatez pagatzeko periodoaren barruan ordainketa atzeratzeko eskaria egin bada eta onartu bada, ez da premiamenduko probidentziarik egingo.

2.- Ordainketa atzeratzeko eskabidea borondatezko epean aurkezten denean, baldin eta epe hori bukatutakoan ebatzi gabe badago aipatutako eskaera hori, ez da premiamenduko probidentziarik egingo.

3.- Bide exekutiboan ordainketa atzeratzeko eskatzen den kasuetan, prozedura eten ahalko da harik eta hura ebazteko eskumena duen organoak dagokion erabakia hartzen duen arte. Etenaldiak ez du hilabeteko epea gaindituko.

Horretarako, Kobrantzako Bulegoko buruzagiak justifikatu egin behar du prozedura eteteko proposamena, eta, hala behar badu, diruzainak baimendu beharko du etendura.

4.- Domeinuaren hirugarrenotza bat tarteratzen denean, diruzainak erabakiko du premiatzeko prozedura etetea, Kobrantzako Erregelamenduaren 162. artikuluan xedaturikoaren arabera aplikatzekoak diren ziurtatzeko neurriak hartu ondoren.

#### **48. Artikulua.- Prozedura gelditzea.**

1.- Berme beharrik gabe, prozedurako aktuzioak gelditu egingo dira interesatuak hala eskatzen duenean, baldin eta zirkunstantzia hauetakoren bat gertatu dela frogatzen badu:

- a) Zorra zehaztean, errore materiala, aritmetikoa edo egitatezkoa gertatu dela.
- b) Zorra ordainduta, barkatuta, konpentsatuta, indargabetuta edo atzeratuta dagoela.

2.- Aurreko atalean aurreikusitakoak ez bezalako zirkunstantzia ohiz kanpokoak gertatzen direnean, Kobrantzako Bulegoko buruzagiak prozedura eteteko proposamen justifikatua formulatu ahalko du. Hala egiten badu, diruzainak baimendu beharko du etendura hori.

8. - Podrá concederse la suspensión parcial cuando el recurso se limite a un elemento individualizable, cuya repercusión en la determinación de la deuda resulte claramente cuantificable.

En estos casos, la garantía sólo deberá cubrir la cuantía suspendida.

9. - Cuando los obligados tributarios sean Administraciones públicas que no hayan satisfecho sus deudas en periodo voluntario, no continuará el procedimiento mientras no concurren las condiciones de inicio del período ejecutivo.

#### **ART. Artículo 47.- Otras Suspensiones.**

1. - Cuando se haya solicitado y se haya concedido el aplazamiento dentro del periodo voluntario de pago, no se expedirá providencia de apremio.

2. - Cuando la solicitud de aplazamiento de pago se presente en periodo voluntario, si al finalizar este plazo está pendiente de resolución la mencionada solicitud, no se expedirá providencia de apremio.

3. - En los casos de solicitud de aplazamiento en vía ejecutiva, podrá suspenderse el procedimiento hasta que por el órgano competente para su resolución se dicte el acuerdo correspondiente, sin que exceda de 1 mes el período de suspensión.

A estos efectos, es necesario que el Jefe de la Oficina de Recaudación justifique la propuesta de suspensión, la cual, si es oportuno, deberá ser autorizada por el Tesorero.

4. - Cuando se interponga tercería de dominio, se acordará por el Tesorero la suspensión del procedimiento de apremio una vez se hayan adoptado las medidas de aseguramiento que procedan según lo dispuesto en el artículo 162 del Reglamento de Recaudación.

#### **ART. Artículo 48.- Paralización del Procedimiento.**

1. - Sin necesidad de garantía se paralizarán las actuaciones del procedimiento cuando el interesado lo solicite si demuestra la existencia de alguna de las circunstancias siguientes:

- a) Que ha existido error material, aritmético o de hecho en la determinación de la deuda.
- b) Que la deuda ha sido ingresada, condonada, compensada, suspendida o aplazada.

2. - Cuando concurren circunstancias excepcionales diferentes de las previstas en el apartado anterior, el jefe de Oficina de Recaudación podrá formular propuesta justificada de paralización del procedimiento, que en su caso deberá ser autorizada por el Tesorero.

3.- Prozeduraren etenaldiak afektaturiko espedienteak ahalik eta eperik laburrenean ebatzi beharko dira. Kobrantzako Bulegoko buruzagiak puntu hori betetzeko beharrezkoak diren neurriak hartuko ditu.

#### **49. Artikulua.- Ondasun eta eskubide bahituak besterentzea.**

1.- Udalak ezingo dio ondasun eta eskubide bahituak besterentzeari ekin premiatzeko prozeduran zehar, harik eta exekutatuak tributu-zorraren likidazioa irmoa den arte, bai bide administratiboan, bai bide judizialean.

Betebehar hori konplutuko dela bermatzeko xedez, informatikoki kontrolatuko da zorraren ez-irrotasunezko egoera, prozedura inpugnatua izan den kasu guztietan.

Nolanahi ere, ondasunak besterentzeko espedienteak prestatzen hasi aurretik, egiaztatu beharko da errekurtsorik (administratiborik edo kontentziosorik) ez dagoela ebazteke.

2.- Aurreko puntuan xedatu diren salbuetsiak geratzen dira ezinbesteko kasuak, ondasun galkorrak, balioa berehala galtzeko arriskua duten ondasunak edo zergapekoak haien besterentzea espresuki eskatzen duenekoak.

3.- Zorra finkoa ez denean, baldin eta, beharreko bermea aurkeztu ez delako, prozedura etenda ez badago, ondasunak eta eskubideak bahitzeko aktuzioak burutu ahalko dira, Tributuen Arau Foral Orokorren 173. artikuluan ezarritakoari jarraituz. Kobrantzako prozedurari bukaera eman ahalko zaio, ez bada 1. puntuan aipatzen den ondasunak besterentzeko aktuzioa.

#### **50. Artikulua.- Santzioen exekuzioa etetea.**

1.- Santzio tributarioen exekuzioa etenda geratuko da, bermea aurkeztu beharrik gabe, baldin eta santzio horien kontra berraztertze errekurtsorik jartzen bada, dagokion epean eta forman, edo horien kontra bidezkoa den erreklamazio ekonomiko-administratiboan, eta ezingo dira exekutatu harik eta bide administratiboan irmoak diren arte.

2.- Etendura hori automatikoki aplikatuko dute zorra kobratzeaz arduratzen diren organoek, zerga-pagatzaileak eskatu beharrik gabe.

3.- Etenda dauden santzioek ez dute berandutzako interesik sortuko etendurak dirauen bitartean. Ezarritako santzioa bide administratiboan irmo bihurtzen denean ekingo zaio kobratzeari.

3. - Los expedientes afectados por la paralización del procedimiento, deberán de resolverse en el plazo más breve posible. El Jefe de Oficina de Recaudación adoptará las medidas necesarias para el cumplimiento de este punto.

#### **ARTÍCULO 49.- Enajenación de bienes y derechos embargados.**

1. - El Ayuntamiento no podrá proceder a la enajenación de los bienes y derechos embargados en el curso del procedimiento de apremio hasta que la liquidación de la deuda tributaria ejecutada sea firme, en vía administrativa y judicial

Con la finalidad de garantizar el cumplimiento de este deber, se controlará informáticamente la situación de no-firmeza de la deuda en todos los supuestos en los cuales ha sido impugnado el procedimiento.

En todo caso, antes de proceder a la preparación del expediente de enajenación de los bienes, se deberá comprobar que no hay recurso (administrativo o contencioso) pendiente.

2. -Se excepcionan de lo que se ha previsto en el punto anterior los supuestos de fuerza mayor, bienes percederos, bienes en los cuales existe un riesgo de pérdida inminente de valor o cuando el contribuyente solicite de forma expresa su enajenación.

3. - Cuando la deuda no sea firme, pero el procedimiento no se halle suspendido, por no haberse aportado la debida garantía, se podrán llevar a cabo las actuaciones de embargo de los bienes y derechos, conforme a lo establecido en el artículo 173 de la Norma Foral General Tributaria. El procedimiento recaudatorio podrá ultimarse, a excepción de la actuación de enajenación de bienes a que se refiere el punto 1º.

#### **ARTÍCULO 50.- Suspensión de la ejecución de sanciones.**

1. - La ejecución de las sanciones tributarias quedará suspendida, sin necesidad de aportar garantía, si contra las mismas se interpone en tiempo y forma el recurso de reposición a la reclamación económico-administrativa que contra aquéllas proceda y sin que puedan ejecutarse hasta que sean firmes en vía administrativa.

2. -Esta suspensión se aplicará automáticamente por los órganos encargados del cobro de la deuda, sin necesidad de que el contribuyente lo solicite.

3. - Las sanciones suspendidas no devengarán intereses de demora mientras dure la suspensión. Se procederá a su cobro una vez que la sanción impuesta adquiera firmeza en vía administrativa.

## 51. Artikulua.- Bermeak.

1.- Prozeduraren etendura lortzeko depositatu behar den bermearen zenbatekoa ondoko hau izango da:

- a) Baldin eta zorra borondatez pagatzeko periodoan bada, printzipalaren zenbatekoa (hasiera batean likidatutako kuota) gehi berandutzako interesak.
- b) Baldin eta zorra exekutiboki pagatzeko periodoan aurkitzen bada, tributu-zorrak etendurako unean zuen zenbatekoa (printzipala + gainkarguak + berandutzako interes sortuak) gehi data horretatik aurrera sortzen diren berandutzako interesak.

2.- Bermea honako medio hauetako edozeinen bidez era daiteke:

- a) Dirua edo balore publikoak depositatuz.
- b) Kredituko entitateak edo elkarrekiko bermeko sozietateak emandako abal edo fidantzaren bidez, edo kauzioko aseguruaren ziurtagiriaren bidez.
- c) Gipuzkoako Lurralde Historikoko solbentzia aitortuko beste zergapeko batzuek mailegatutako fidantza pertsonal eta solidarioaren bidez, tributuen araudiak horretarako ezartzen duen zenbatekoa gainditzen ez duten zorren kasurako bakarrik.
- d) Nahikotzat jotzen diren beste medio batzuen bidez, baldin eta frogatzen bada zail dela bermea aportatzea seinalatutako formetarik edozeinetan. Kasu horretan, Kontu-hartzailtzak ebaluatu beharko du bermea nahikoa den ala ez.

3.- Oso kasu kualifikatu eta salbuespenezkoetan, erabaki ahalko da, parte baten inizatibaz, prozedura bermerik gabe etetea, baldin eta errekurtsogileak bermea aurreratzeko ezintasuna justifikatzen eta alegatzen badu.

Bermea aurkezteko obligaziotik dispentsatzea alkateari dagokio.

4.- Pagamenduak atzeratzeko eta zatikatzeko kasuetan aportatu beharreko bermeei dagokienez, Ordenantza honetako 103. artikulua xedatzen duena izango da aplikatzekoa.

5.- Baldin eta kitatzeko dagoen zorra txikiagotu bada, depositatutako bermea ere zenbateko proportzionalan gutxitu ahalko da, betiere bermatua geratzen bada gelditzen den zorra ordaintzeko obligazioa beteko dela.

## ARTÍCULO 51.- Garantías.

1. - La garantía a depositar para obtener la suspensión del procedimiento será de la siguiente cuantía:

- a) Si la deuda se encuentra en período de pago voluntario, la suma del principal (cuota inicialmente liquidada) más los intereses de demora.
- b) Si la deuda se encuentra en periodo ejecutivo de pago, la suma de la deuda tributaria existente en el momento de la suspensión (principal + recargos + intereses de demora devengados) más los intereses de demora que se generen a partir de esa fecha.

2. - La garantía podrá consistir en cualquiera de los medios siguientes:

- a) Depósito de dinero o valores públicos.
- b) Aval o fianza de carácter solidario de entidad de crédito o sociedad de garantía recíproca o certificado de seguro de caución.
- c) Fianza personal y solidaria prestada por otros contribuyentes del Territorio Histórico de Gipuzkoa de reconocida solvencia, sólo para los débitos que no excedan de la cuantía que a estos efectos se establezca en la normativa tributaria
- d) Otros medios que se consideren suficientes, cuando se pruebe las dificultades para aportar garantía en cualquiera de las formas señaladas. La suficiencia de la garantía en este caso deberá ser valorada por la Intervención.

3. - En casos muy cualificados y excepcionales, podrá acordarse, a instancia de parte, la suspensión del procedimiento sin garantía cuando el recurrente alegue y justifique la imposibilidad de prestarla.

La dispensa de la obligación de presentar garantía corresponderá al Alcalde.

4. - Respecto a las garantías que deberán aportarse en los supuestos de aplazamientos y fraccionamientos de pago, será de aplicación lo que prevé el artículo 103 de esta Ordenanza.

5. - Cuando la deuda pendiente se hubiera minorado, podrá reducirse la garantía depositada en la cantidad proporcional, siempre que quede garantizado el cumplimiento de la obligación de satisfacer la deuda subsistente.



## 52. Artikulua.- Prozeduren konkurrentzia.

1.- Baldin eta tributuoak kobratzeko premiamenduzko prozedura exekuzioko beste prozedura batzuekin batera gertatzen bada, nahiz singularrak edo unibertsalak diren, nahiz judizialak edo ez judizialak diren, prozeduran tratatutako ondasunak exekutatzeko lehentasuna ondoko arau hauen arabera determinatuko da:

a) Beste prozesu edo prozedura singularrekin batera gertatzen denean, premiamenduzko prozedurak lehentasuna izango du baldin eta premiamenduzko prozeduraren barruan egindako bahitura zaharrena bada. Horretarako, ondasuna edo eskubidea bahitzeko diligentziaren data hartuko da kontuan.

b) Baldin eta exekuzioko beste prozesu edo prozedura konkurtsal edo unibertsalekin batera gertatzen bada, premiamenduzko prozedurak lehentasuna izango du horren barruan bahitutako ondasun edo eskubideak exekutatzeko, betiere premiamenduzko probidentzia konkurtsorearen deklarazioko data baino lehen eman bada.

2.- Aurreko paragrafoan aipatzen diren prozeduren konkurrentzia gertatzen denetan, diruzainak organo judizialei prozedura horien gaineko informazioa eskatuko die, Udaleko Ogasunaren eskubideak afekta ditzakeena, eta ondasunak prebentzioz bahitzeari ekin ahalko dio.

3.- Eskatutako informazioa eskuratutakoan, horren berri emango Aholkularitza Juridikoari, eta beharrezko dokumentazio guztia aportatu beharko zaio, bereziki zorren egiaztatzea, arren eta bere gain har dezan Udaleko Ogasunaren eskubideen defentsa.

4.- Aurreko prozedura tramitatzearen ondorioz gerta daitezkeen akordioak edo hitzarmenak sinatzeko eskumena alkatearena izango da.

### VII. KAPITULUA.- Sarrera Bidegabean Itzulera

## 53. Artikulua.- Hasiara ematea.

1.- Oro ohar, interesatuak hala eskaturik emango zaio hasiera prozedurari. Horretarako, bere eskubidea funtsatu eta zorra kitatu izanaren frogagiria aurkeztu beharko du.

2.- Dirua itzultzeko erabakia ofiziosz ere hartu ahalko da, honako kasu hauetan:

a) Likidazio tributario bat kitatu ondoren, ebazpen administratibo edo judizial batek likidazio hori anulatzen duenean.

## ARTÍCULO 52.- Concurrencia de procedimientos.

1. - En caso de concurrencia del procedimiento de apremio para a recaudación de los tributos con otros procedimientos de ejecución, ya sean singulares o universales, judiciales o no judiciales, la preferencia para la ejecución de los bienes trabados en el procedimiento vendrá determinada con arreglo a las siguientes reglas:

a) Cuando concorra con otros procesos o procedimientos singulares de ejecución, el procedimiento de apremio será preferente si el embargo efectuado en el curso del procedimiento de apremio es el más antiguo. A estos efectos se estará a la fecha de la diligencia de embargo del bien o derecho.

b) Cuando concorra con otros procesos o procedimientos concursales o universales de ejecución, él procedimiento de apremio será preferente para la ejecución de los bienes o derechos embargados en el mismo, siempre que la providencia de apremio se hubiera dictado con anterioridad a la fecha de declaración del concurso.

2. - En los casos de concurrencia de procedimientos a que se refiere el apartado anterior, el Tesorero solicitará de los órganos judiciales información sobre estos procedimientos que pueda afectar a los derechos de la Hacienda Municipal, pudiendo proceder al embargo preventivo de bienes.

3. - Una vez obtenida la información solicitada, se dará cuenta a la Asesoría Jurídica acompañando cuanta documentación sea necesaria y en concreto certificación de las deudas, al efecto de que asuma la defensa de los derechos de la Hacienda Municipal.

4. - La competencia para la suscripción de acuerdos o convenios que resultasen de la tramitación del procedimiento anterior, corresponderá al Alcalde.

TSK

### CAPITULO VII. - Practica de la Devolución de Ingresos Indevidos

## ARTÍCULO 53.- Iniciación.

1.- Con carácter general, el procedimiento se iniciará a instancia del interesado, quien deberá fundamentar su derecho y acompañar el comprobante de haber satisfecho la deuda.

2.- También podrá acordarse de oficio la devolución en los supuestos siguientes:

a) Cuando después de haberse satisfecho una liquidación tributaria, la misma sea anulada por resolución administrativa o judicial.

b) Pagamendu bikoitz dudagabea gertatu denean.

c) Pagatutako kopurua egintza administratibo baten edo autoliquidazio baten ondorioz sartu beharreko zenbatekoa baino handiagoa izan denean.

3.- Bi aldiz eginiko pagamenduen kasuan, interesatua agertzen den unean bertan egin ahalko zaio itzulera kobrantzako bulegoetan, baldin eta pagamendua akreditatzen duten dokumentu jatorrizkoak aportatzen baditu.

Dokumentu horietako bat udaleko bulegoan entregatuko da, eta beste errezihoan agerraraziko da bi aldiz eginiko sarrera itzuli zaiolako zertzelada.

4.- Baldin eta interesatuak adierazten badu ezinezkoa edo bizi zail zaiola pagamendua akreditatzen duten erreziho jatorrizkoak aportatzea eta kobrantzako bulegoak egiaztatzen badu haren efektibitatea, kopia bat egingo du, pagamendua zertifikatzen duena, eta agerraldiko agiria gordeko du, obligaziodunak itzulera eskatuz izenpetua.

5.- Aurreko 3. puntuan aipatzen den diru-itzultzea gauzatzeko, baldin eta bulegoan eskudirurik badaukate, banku bidezko transferentzia eskatzeko inprimakia beteko da, eta hogeit eguneko epean iraungo du haren efektibitateak.

#### **54. Artikulua.- Dirua itzultzeko eskubidea aitortzea.**

1.- Baldin eta itzulketarako eskubidea errekurso bat ebaztearen ondorioz sortzen bada, edota tributuen kudeaketako bidean emandako ebazpenak anulatzearen edo errebisatzearen ondorioz, hura kausatzen duen egintza administratiboa onetsi duen organo berari dagokio eskubide hori aitortzea.

2.- Pagamendu bikoitzen kasuetan, Kobrantzako Bulegoko buruzagiak onetsiko du diru-itzultzea, betiere Diruzaintzak gerora egingo duen kontrola baldintzatu gabe.

3.- Sarrera bidegabeak itzultzeko espediente administratiboa Tributuen Kudeaketako Zerbitzuak tramitatuko du, pagamendu bikoitzeko kasuetan izan ezik, horietan Diruzaintzak tramitatu beharko baititu.

4.- Kontu-hartzailtzak espedientea fiskalizatuko du, bereziki egiaztatuz ezen eskatzen duen kopurua lehenagotik ez zaiola itzuli eta pagamendua akreditatzen duen dokumentu jatorrizkoa espedienteen jasota dagoela.

b) Cuando se haya producido indubitada duplicidad de pago.

c) Cuando la cantidad pagada haya sido superior al importe a ingresar resultante de un acto administrativo o de una autoliquidación.

3.- Cuando se trate de pagos duplicados la devolución se podrá realizaren las oficinas de Recaudación en el mismo momento en que comparezca el interesado si aporta los documentos originales acreditativos del pago.

Uno de estos documentos será entregado en la oficina municipal, haciéndose constar en el otro recibo la circunstancia de que se ha procedido a la devolución del ingreso duplicado.

4.- Si el interesado manifiesta la imposibilidad o grave dificultad de aportar los recibos originales acreditativos del pago y la oficina de Recaudación comprueba su efectividad expedirá una copia certificando el pago y guardará la comparecencia firmada del obligado solicitando la devolución.

5.- Al efecto de materializar la devolución a que se refiere el apartado 3, cuando no se disponga de dinero en metálico en la oficina, se cumplimentará el impreso de solicitud de transferencia bancaria, la cual tendrá efectividad en el plazo de veinte días.

#### **ARTÍCULO 54.- Reconocimiento del derecho de devolución.**

1.- Cuando el derecho a la devolución nace como consecuencia de la resolución de un recurso, o de la anulación o revisión de actos dictados en vía de gestión tributaria, el reconocimiento de aquel derecho corresponde al mismo órgano que ha aprobado el acto administrativo que la origina.

2.- En los supuestos de pagos duplicados, la devolución será aprobada por el Jefe de Oficina de Recaudación, sin perjuicio del control posterior que realizará la Tesorería.

3.- El expediente administrativo de devolución de ingresos indebidos se tramitará por el Servicio de Gestión Tributaria, salvo en los supuestos de duplicidad de pago, en que corresponderá dicha tramitación a la Tesorería.

4.- La Intervención fiscalizará el expediente, verificando especialmente que con anterioridad no se había operado devolución de la cantidad que se solicita y que en el expediente consta el documento original acreditativo del pago.

5.- Artikulu honen 2. puntuari aipatutako bestelako kasuetan, dirua itzultzeko eskubidea onartzeak berekin ekarriko du obligazio aitortu bat sortzea, zein halakotzat kontabilizatu beharko baita eta pagamendua agintzeko eta materialki pagatzeko prozedurari lotua geratuko baita.

Interesatuak emandako kontura bankuko transferentzia bat eginez gauzatuko da pagamendua.

6.- Baldin eta eskatzen den diru-itzulera beste administrazio batek kudeatutako tributu bati badagokio, akreditatu egin beharko da lehenagotik kopuru hori ez dela itzuli; xede horretarako, beharrezko diren aurrekariak eskatuko dira.

Baldin eta espedientearen ebazpenak berekin eskatzen badu beste administrazio batek finkatutako elementu tributarioen ondoriozko likidazio baten kontra jarritako erreklamazioa aurretik ebaztea, Tributuen Kudeaketako Zerbitzuak nahikotzat jotzen duen dokumentazioa helaraziko dio organo eskudunari, eta horren berri emango dio interesatuari.

## **55. Artikulua.- Itzuleraren pagamendua.**

1.- Likidazio abonatua anulatzen den kasuetan, kalkulurako oinarria bidegabeki sartutako zenbatekoa izango da; ondorioz, likidazioa partzialki anulatzen den kasuetan, berandutzako interesak likidaziotik anulatutako parteen arabera akreditatuko dira.

2.- Berandutzako periodoaren konputua, betiere, diru-sarrera egin zen egunetik pagamendua agintzen den data bitartean igarotako denborak osatuko du. Pagatzeko proposamena itzulera erabakitzen duen ebazpena ematen denean onetsiko da. Pagamendu efektiboa 15 eguneko epean gauzatuko da.

3.- Berandutzako periodoan indarrean dagoen berandutzako interes-tasa aplikatuko da, Tributuen Arau Foral Orokorraren 26.6 artikulua ezartzen duenaren arabera. Ondorioz, interes-tasa aldatu bada, beharrezkoa izango da periodifikatzea eta urte edo frakzio bakoitzari aplikatzea dagokion Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aurrekontuen Arau Foralean urtealdirako finkatutako portzentajea.

4.- Baldin eta Diruzaintzak interesatuek eskatu gabeko eta sinesgarri akreditatutako pagamendu bikoiztu edo gehiegizkoen berri badaki, behar gabe abonatutako zenbatekoa pagatzeko proposamena egingo da eta, aldi berean, interesatuari jakinarazpena egingo zaio, dagokion transferentzia zein banku-kontutan egin behar zaion izenda dezan.

5.- En supuestos diferentes de los previstos en el punto 2 de este artículo, el reconocimiento del derecho a la devolución originará el nacimiento de una obligación reconocida, que como tal deberá contabilizarse y quedará sujeta al procedimiento de ordenación de pago y pago material.

El pago se efectuará mediante transferencia bancaria a la cuenta designada por el interesado.

6.- Cuando la devolución que se solicita hace referencia a un tributo que fue gestionado por otra administración, será preciso acreditar que con anterioridad, no se había procedido a la devolución del mismo; a este fin, se solicitarán los antecedentes precisos.

Si la resolución del expediente exigiera la previa resolución de reclamación interpuesta contra una liquidación resultante de elementos tributarios fijados por otra administración, el Servicio de Gestión Tributaria efectuará la remisión de documentación que considere suficiente al órgano competente, de lo cual dará conocimiento al interesado.

## **ARTÍCULO 55.- Pago de la Devolución.**

1.- En supuestos de anulación de la liquidación ingresada, la base de cálculo será el importe ingresado indebidamente; consecuentemente, en supuestos de anulación parcial de la liquidación, los intereses de demora se acreditarán en razón a la parte de la liquidación anulada.

2.- El cómputo del período de demora en todo caso comprenderá el tiempo transcurrido desde el día en que se hizo el ingreso hasta la fecha en que se ordene el pago. La propuesta de pago se aprobará cuando se dicte la resolución que acuerde la devolución. El pago efectivo se realizará en el plazo de 15 días.

3.- Se aplicará el tipo de interés de demora vigente a lo largo del período de demora según lo que prevé el artículo 26.6 de la Norma foral General Tributaria. Consecuentemente, si se hubiera modificado el tipo de interés, será necesario periodificar y aplicar a cada año o fracción, el porcentaje fijado para el ejercicio en la correspondiente Norma Foral de Presupuestos del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

4.- Cuando la Tesorería conozca de la existencia de pagos duplicados o excesivos fehacientemente acreditados, no solicitados por los interesados, se hará la propuesta de pago de la cuantía indebidamente ingresada y se expedirá simultáneamente comunicación al interesado para que designe cuenta bancaria en la cual efectuar la correspondiente transferencia.

Kontuan izanik ezen kobrantzaren gaineko informazioak egun gutxiren buruan jasotzen direla, oro har, ez da interesik akreditatuko, ez baitago berandutzako periodorik.

Baldin eta interesatuek diru-itzulera Kobrantzako bulego munizipalean eskatzen badute eta pagamendu bikoiztuaren edo gehiegizkoaren justifikagiri jatorrizkoak aportatzen badituzte, diruzainak berehala baimenduko du itzulera.

## **56. Artikulua.- Zor ziren sarrera eta gainkarguengatik dirua itzultzea.**

1.- Ordaindu beharreko kontzeptu batengatik egin zuen pagamendua itzultzeko interesatuari kopuru jakin bat ordaindu behar zaionean, ez da berandutzako interesik ordainduko. Honako kasu hauek dira horren adierazgarri:

- a) Trakzio mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergarengatik ordainduriko kuoten itzultze partzialak, ibilgailuari baja eman bazaio eta kuotaren hainbanaketa bidezkoa baldin bada.
- b) Eskatu beharrekoak diren hobari fiskalak emateagatik sorturiko itzultzeak, kuota ordainduta dagoenean.
- c) Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergarengatik (EIOZ) ordainduriko kuoten itzultzeak, baldin eta, Administrazioarekin zerikusirik ez duten kausengatik, obrak hasi ez badira.

2.- 3 hilabeteko epean emango da dirua itzultzeko eskubidea onartzen duen erabakia.

3.- Premiatzeko gainkarguaren kontzeptuagatik egindako sarrera bidegabea deklaritzen denean, dela kuotaren likidazioa anulatu delako, edo dela gainkargua exijitzea bidezkoa ez zelako, berandutzako interesak likidatuko dira itzuli beharreko zenbatekoaren gainean.

## **57. Artikulua.- Bermeen kostua itzultzea.**

1.- Bide administratibo edo judizialeko errekurtsu bat ebatzi zain dagoen bitartean prozedura bat eteteko depositaturiko bermeen kostua itzultzeko espedienteak interesatuaren inizatibaz abiatuko dira.

2.- Eskaera horiek egokiro ebatziko badira eta, hala behar badu, dagozkion diru-itzultzeak ordainduko bazaizkio, zergapekoak aportatu beharko dituen datu ezinbestekoak ondoko hauek izango dira:

- a) Izen-deiturak (edo izen soziala, pertsona juridikoa baldin bada), identifikazio fiskalaren zenbakia eta interesatuaren helbidea.

Teniendo en cuenta que las informaciones sobre recaudación se reciben en breves días, en general no se acreditarán intereses por inexistencia de período de demora.

Sí la devolución es solicitada por los interesados en las oficinas municipales de Recaudación y se aportan los comprobantes originales del pago duplicado o excesivo, el Tesorero autorizará de inmediato la devolución.

## **ARTÍCULO 56.- Reembolso por Ingresos debidos y recargos.**

1.- Cuando se ha de reembolsar al interesado una cantidad para devolver el pago que hizo por un concepto debido, no se abonarán intereses de demora. Indicativamente, se señalan los casos siguientes:

- a) Devoluciones parciales de la cuota satisfecha por Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, en el supuesto de baja del vehículo, cuando procede el prorrateo de la cuota.
- b) Devoluciones originadas por la concesión de beneficios fiscales de carácter rogado, cuando se haya ingresado la cuota.
- c) Devoluciones del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras (ICIO) cuando, por causas ajenas a la Administración, no se han iniciado las obras.

2.- El acuerdo de reconocimiento del derecho a la devolución se dictará en el plazo de 3 meses.

3.- Cuando se declare indebido el ingreso por el concepto de recargo de apremio, bien porque se ha anulado la liquidación de la cuota o bien porque no resultaba procedente exigir el recargo, se liquidarán intereses de demora sobre la cuantía a devolver.

## **ARTÍCULO 57.- Reintegro del coste de Garantías.**

1.- Los expedientes de reintegro del coste de las garantías depositadas para suspender un procedimiento mientras se halla pendiente de resolución un recurso, en vía administrativa o judicial, se iniciarán a instancia del interesado.

2.- Los datos necesarios que deberá facilitar el contribuyente para que pueda resolverse adecuadamente estas solicitudes, así como para efectuar, en su caso, el reintegro que corresponda, serán los siguientes:

- a) Nombre y apellidos o denominación social, si se trata de persona jurídica, número de identificación fiscal, y domicilio del interesado.

- b) Exekuzioa etendako egintza administratibo inpugnatua osoki edo partzialki bidegabe deklaratzeko duen ebazpen administratiboa edo judiziala, bai halaber ebazpena irmoa dela akreditatzen duen ziurtagiria.
- c) Itzultzeko eskatzen den bermeen kostuaren zenbatekoa. Horrekin batera aportatuko dira artikuluko honetako, 4., 5. eta 6. puntuetan zehazten diren dokumentuak, kostua akreditatzen dutenak.
- d) Dirua itzultzeko aukeratu den medioaren deklarazio espresua. Honako hauek dira aukerak:
- Banku bidezko transferentzia: kontuaren kode-zenbakia eta kredituko entitatea edo banketxea identifikatzen duten datuak zehaztuko dira.
  - Konpentsazioa: Kobrantzako Erregelamenduan ezarritako terminoetan.

3.- Baldin eta hasiera emateko idatziak ez baditu adierazitako datu horiek jasotzen edo beharrezko dokumentazioa ez bada harekin batera aportatzen, interesatuari errekerituko zaio 10 eguneko epean huts horiek zuzendu ditzan.

4.- Baldin eta ebazpenerako proposamenak interesatuak eskatutakoa ez bezalako kopurua zehazten badu, audientzia eman beharko zaio.

5.- Ikusirik balizko alegazioak eta egiazaturik hobaridunak ez direla Udaleko Ogasunaren zordunak periodo exekutiboko zorreatatik, alkateak dagokion ebazpen administratiboa emango du, zerbitzu eskudunak formulaturiko proposamena oinarritat hartuta, errekursoaren xedeko gaiaren arabera.

Baldin eta egiaztatzen bada dirua itzultzeko eskubidea duen titularrak exekuzioko periodoan dauden zorrak dituela, ofizioz konpentsatzeari edo zergapekoari aitortzen zaion dirua itzultzeko eskubidea bahitzeari ekingo zaio.

6.- Diru-itzultzeari ekite aldera, bermeen kostua honela determinatuko da:

- a) Abaletan, interesatuari dagozkion ebazpena eta sententzia notifikatzen zaizkion egunaren hurrengo 30 egunak arte abala formalizatzeagatik, mantentzeagatik eta kartzelatzeagatik sortutako gastuen eta komisioren kontzeptuan kredituko entitatean efektiboki ordaindutako zenbatekoengatik.

- b) Resolución administrativa o judicial por la cual se declara improcedente total o parcialmente el acto administrativo impugnado cuya ejecución se suspendió, así como certificación acreditativa de la firmeza de aquella.
- c) Importe al cual ascendió el coste de las garantías cuya devolución se solicita, adjuntando los documentos acreditativos del coste que se especifican en los apartados 4, 5 y 6 de este artículo.
- d) Declaración expresa del medio escogido por el cual haya de efectuarse la devolución, pudiendo optar por:
- Transferencia bancaria, indicando el número de código de cuenta y los datos identificativos de la Entidad de crédito o bancaria.
  - Compensación en los términos previstos en el Reglamento de Recaudación

3.- Si el escrito de iniciación no reuniera los datos expresados o no llevara adjunta la documentación necesaria, se requerirá al interesado para que lo subsane en el plazo de 10 días.

4.- Cuando la propuesta de resolución establezca una cuantía a pagar diferente a la solicitada por el interesado, se le deberá conceder audiencia.

5.- Vistas las posibles alegaciones y comprobado que los beneficiarios no son deudores a la Hacienda Municipal por deudas en período ejecutivo, el Alcalde dictará el correspondiente acuerdo administrativo, sobre la base de la propuesta formulada por el servicio competente, en razón de la materia objeto del recurso.

Si se comprueba la existencia de deudas en periodo ejecutivo del titular del derecho de reintegro, se procederá a la compensación de oficio o al embargo del derecho al reintegro reconocido al contribuyente.

6.- A efectos de proceder a su reembolso, el coste de las garantías se determinará en la siguiente forma:

- a) En los avales, por las cantidades efectivamente satisfechas en la entidad de crédito en concepto de comisiones y gastos por formalización, mantenimiento y cancelación de aval, devengados hasta los 30 días siguientes a la notificación al interesado de la correspondiente resolución y sentencia.

b) Hipoteka eta bahietan, ondoko kontzeptu hauengatik:

- Fede-emaile publikoaren interbentzioaren ondoriozko gastuak.
- Erregistroko gastuak.
- Bermea depositatzeak eta, kasua hala bada, hura kanzelatzeko zuzenean ondorioztaturiko zergak.
- Berme gisa eskainitako ondasunak tasatzearen edo baloratzearen ondoriozko gastuak.

c) Aplikatzekoa den araudiaren arabera eraturako eskudiruzko deposituetan, interesuari dagokion ebazpena edo sententzia notifikatzen zaion egunaren hurrengo 30 egunak arte depositaturiko kopuruei dagokien legezko interesa abonatu da.

d) Baldin eta Udalak edo tribunalek onartuak badituzte aurreko horietaz bestelako bermeak, onartuko da haien kostua itzultzea, baina, betiere, haiek formalizatzeko, mantentzeko eta kanzelatzeko zuzenean generatu diren kostu akreditatuetara bakarrik mugatuta.

7.- Edozein kasutan ere, zergapekoak akreditatu egin beharko du efektiboki pagatu dituela aipaturako gastuak.

## 2. ATALA.- KREDITU EZ TRIBUTARIOEN KUDEAKETA.

### I. KAPITULUA.- Prezio Publikoak

#### 58. Artikulua.- Epemuga periodikokoak.

1.- Epemuga periodikoa duten prezio publikoak kudeatzeko, zergapekoen matrikula hartuko da oinarritzat, zerbitzuak emateko edo jarduera administratiboak gauzatzeko eskatzeko unean haiek berek deklaraturako datuen arabera osatua.

2.- Kasuan kasuko ordenantzan jasotako tarifen barioaren ondorioz kuotetan gertatzen diren modifikazioak bakoitzari notifikatzea ez da beharrezkoa izango.

3.- Arau orokor moduan, borondatez pagatzeko, likidaturako hil bakoitzaren aurreko hileko 15etik 25era arteko periodoa ezartzen da, baina epe hori aldatu ahalko da alkatearen ebazpenez.

b) En las hipotecas y prendas por los siguientes conceptos:

- Gastos derivados de la intervención de fedatario público
- Gastos registrales.
- Impuestos derivados directamente de la constitución de la garantía y, en su caso, de su cancelación.
- Gastos derivados de la tasación o valoración de los bienes ofrecidos en garantía.

c) En los depósitos en dinero efectivo constituidos de acuerdo con la normativa aplicable, se abonará el interés legal correspondiente a las cantidades depositadas hasta los 30 días siguientes a la notificación al interesado de la correspondiente resolución o sentencia.

d) Cuando el Ayuntamiento o los tribunales hubieran aceptado garantías distintas de las anteriores, se admitirá el reembolso del coste de las mismas, limitado, exclusivamente, a los costes acreditados en que se hubiera incurrido de manera directa para su formalización, mantenimiento y cancelación.

7.- El contribuyente deberá acreditar, en todo caso, la realización efectiva del pago de los gastos mencionados.

## IS SECCIÓN 2ª -GESTIÓN DE CRÉDITOS NO TRIBUTARIOS

TSK

### CAPITULO I.- Precios Públicos

#### ARTículo 58.- De vencimiento periódico.

1.- Los precios públicos de vencimiento periódico se gestionarán a partir de la matrícula de los contribuyentes, formada sobre la base de los datos declarados por los mismos en el momento de solicitar la prestación de servicios o la realización de actividades administrativas.

2. - Las modificaciones en las cuotas que respondan a variación de las tarifas contenidas en la respectiva Ordenanza no precisarán de notificación individualizada.

3. - Se fija con carácter general un período de pago voluntario desde el 15 al 25 del mes inmediato anterior a cada mes liquidado, pudiendo ser modificado por acuerdo de Alcaldía.

4.- Notifikazioak kolektiboki egingo dira, ediktuen bidez. Horretarako, zergapekoen matrikula erakustaldi publikoan jarriko da eta kobrantzako iragarpena argitaratuko da, baliabide tributarioetarako erregulatutako antzeko terminoetan.

#### **59. Artikulua.- Epemuga ez periodikokoak.**

1.- Banakako likidazioa egin beharko da ondoko kasu hauetan:

a) Noiz eta eskatzen baita denboran jarraitasunik ez duten zerbitzuak emateko, egintza singularrak direnak, salbu eta pagamodu gisa autolikidazioa ezarria dagoenean.

b) Izaera jarraitua izango duten zerbitzuak emateagatik pagatzera obligatuak dauden matrikula batean alta emateagatik egiten den lehenbiziko likidazioa.

2.- Aurreko puntuan aipatutako likidazioak pertsonalki notifikatu beharko dira. Hori lehenbailehen egingo da, udaleko bertako bulegoetan, eta zirkunstantzia horretaz abertituko da subjektu pasiboa eskabidea aurkezten duen uanean.

3.- Aurreko 1.b) paragrafoko kasuan, behin zergapekoen erregistroan alta eman zaiola notifikatutakoan, hurrengo likidazioak epemuga periodikoko zorrak bezala notifikatuko eta pagaraziko dira, hala baitira, aurreko artikuluan erregulatutako forman.

#### **60. Artikulua.- Pagatzeko periodoak.**

1.- Borondatez pagatzeko periodoa kasu bakoitzean ordenantzak ezartzen duena izango da, eta pagamenduko dokumentuan adierazia agertuko da.

2.- Periodo exekutiboa eta premiamenduko prozedura administratiboa, aldeztu aurretik era kolektiboan edo pertsonalean notifikatutako baina epemugan ordaindu gabeko likidazioen kasurako, borondatezko periodoan ordaintzeko epea amaitu eta hurrengo egunean hasiko dira.

3.- Periodo exekutiboa hasteak berekin dakar errekurtsio exekutiboak eta berandutzako interesak sortzea.

Periodo exekutiboko gainkarguak hiru motatakoak dira: gainkargu exekutiboa, premiamenduzko gainkargu murriztua eta premiamenduzko gainkargu arrunta. Horien zenbatekoak ordenantza honen 92.3 artikuluan ezartzen dira, Tributuen Arau Foral Orokorren 28. artikulua xedatzen duenaren arabera.

4.- Las notificaciones se practicarán colectivamente, mediante edictos, procediéndose a la exposición pública de la matrícula de contribuyentes y a la publicación del anuncio de cobranza, en términos similares a los regulados para recursos tributarios.

#### **ARTÍCULO 59.- De vencimiento no periódico.**

1. - Deberá practicarse liquidación individualizada en los siguientes supuestos:

a) Cuando se solicita la prestación de servicios sin continuidad en el tiempo, constituyendo actos singulares, excepto cuando esté establecido como modo de pago la autoliquidación.

b) La primera liquidación que se practica correspondiente al alta en una matrícula de obligados al pago por la prestación de servicios que tendrá carácter continuado

2. - Las liquidaciones a que se refiere el punto anterior deberán notificarse personalmente, cosa que se efectuará en cuanto sea posible en las propias dependencias municipales, de cuya circunstancia se advertirá al sujeto pasivo en el momento de la presentación de su solicitud.

3. - En el supuesto del anterior apartado 1.b), una vez notificada el alta en el registro de contribuyentes, las sucesivas liquidaciones se notificarán y exaccionarán como deudas de vencimiento periódico que son, en la forma regulada en el artículo anterior.

#### **ARTÍCULO 60.- Periodos de pago.**

1. - El período de pago voluntario será el que, en cada caso, establezca la Ordenanza, que figurará indicado en el documento de pago.

2. - El período ejecutivo y el procedimiento administrativo de apremio se inician para las liquidaciones previamente notificadas - en forma colectiva o individual - no ingresadas a su vencimiento, el día siguiente al vencimiento del plazo de ingreso en período voluntario.

3. - El inicio del período ejecutivo comporta el devengo de los recursos ejecutivos y los intereses de demora.

Los recargos del período ejecutivo son de tres tipos, recargo ejecutivo, recargo de apremio reducido y recargo de apremio ordinario; sus cuantías se establecen en el artículo 92.3 de la presente Ordenanza, conforme a lo que dispone el artículo 28 de la Norma Foral General Tributaria.

## II. KAPITULUA.- Zirkulazioko Isunak

### 61. Artikulua.- Isunaren ordainketa.

1.- Salatuak adierazten duenean salaketarekin ados dagoela, isunaren zenbatekoa, salaketaren data ondorengo 20 egun naturalen barruan ordaintzen ahalko du, 100eko 50(e)ko murrizte berezi batekin. Ondoko ondoriekin:

- Alegazioak formulatzeari uko egitea. Gero Alegazioak eginez Gero ez aurkeztutzat hartuko dira.
- Prozedura ebazpen espresua eman beharrik gabe amaitzea izango da.
- Administrazio bideari amaiera ematen diola, Kontenzioso-Administrazioarekiko Errekurtsoa aurkeztu ahal izango da bakarrik.
- Administrazio auzigai errekurtsoa jartzeko epea ordainketa egin eta hurrengo egunean hasiko da
- Ordainketa unetik, administrazio bidean zigorraren irmotasuna, hurrengo egunetik ondorioak sortuz
- Zigorra, Arau-hausle eta Gidarien erregistroan ez da aurrekari bezala kontuan hartuko, beti ere, puntuak galtzea ez dakarten arau-hauste larriak badira

2.- Zigorra ezartzen denetik hasi eta hura jakinarazi ondorengo 15 egun naturaletan, pagatu beharrekoa zigorreko zenbatekoa nominala izango da.

3.- Aurreko atalean ezarritako dirua sartzeko epearen mugaeguna iritsi bada baina isuna abonatu ez bada, periodo exekutiboa hasiko da, eta periodo exekutiboari dagozkion gaitzuzkoak sorraraziko ditu.

Gaitzuzko exekutiboa %5(e)koa izango da baldin eta prematzeko probidentzia notifikatu baino lehen kitatzen badu zor osoa.

Abonatzen ez badu, hurrenez hurren sorraraziko ditu %15(e)ko eta %20(e)ko gaitzuzkoak prematzekoak.

## III. KAPITULUA.- Beste Kreditu Batzuk

TSK

## CAPITULO II.- Multas de Circulación

### ARTÍCULO 61.- Pago de la Multa.

1.- Cuando el denunciado manifieste su conformidad con la denuncia, el importe de la multa podrá hacerse efectivo dentro de los 20 días naturales siguientes a la fecha de la denuncia con una reducción del 50 por 100, con las siguientes consecuencias:

- La renuncia a formular alegaciones. En el caso de que fuesen formuladas se tendrán por no presentadas.
- La terminación del procedimiento, sin necesidad de dictar resolución expresa.
- El agotamiento de la vía administrativa siendo recurrible únicamente ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo.
- El plazo para interponer el recurso contencioso-administrativo se iniciará el día siguiente a aquél en que tenga lugar el pago.
- La firmeza de la sanción en la vía administrativa desde el momento del pago, produciendo plenos efectos desde el día siguiente.
- La sanción no computará como antecedente en el Registro de Conductores e Infractores, siempre que se trate de infracciones graves que no lleven aparejada pérdida de puntos.

2.- Desde la imposición de la sanción y hasta los 15 días naturales siguientes a su notificación, el importe a abonar será el nominal de la sanción.

3.- Vencido el plazo de ingreso establecido en el apartado anterior sin que se hubiese satisfecho la multa se iniciará el período ejecutivo y se devengarán los respectivos recargos del período ejecutivo.

El recargo ejecutivo será del 5% si se satisface la totalidad de la deuda antes de la notificación de la providencia de apremio.

Si no se abonara se devengarán sucesivamente los recargos de apremio del 15 y del 20%.

TSK

## CAPITULO III.- Otros Créditos



## 62. Artikulua.- Beste kreditu ez tributario batzuk.

- 1.- Zirkulazioko prezio publikoez eta isunez gain, zeinen kudeaketa sekzio honetako I. eta II. kapituluetan arautzen baita, Udala zuzenbide publikoko beste kreditu batzuen titularra da, eta horiek obratzeko arau batzuk ematen dira honako kapitulu honetan.
- 2.- Kopuru horiek kobratzeko, Udalak dauzka legez ezarritako eskubideak ditu, eta Kobrantzako Dekretu Foralean ezarritako kobratzeko prozedura ezarri ahalko du; hori guztia 11/89 Arau Foralaren 2.2 artikuluan ezarritakoaren arabera.
- 3.- Zuzenbide publiko sarrera ez tributarioak Kobrantzako Erregelamenduan ezarritakoaren arabera kobratuko dira, salbu eta sarreraren araudi partikularrak beste modu batera arautzen baditu pagatzeko epeak edo prozeduraren beste aspektu batzuk. Kasu horretan, organo kobratzailearen aktuzioak arau horietan ezarritakoari egokituko zaizkio.
- 4.- Aurreko puntuak aipatzen dituen baliakizunen pagamendua likidazioaren notifikazioan adierazten diren epe eta lekuetan egin ahalko da.
- 5.- Zuzenbide publikoko sarrera ez tributarioen kobrantzan aplikatzekoa den gainkargu eta interesen erregimena tributuen kobrantzan aplikatzen den bera da, salbu eta kudeaketako araudiak berezitasun aginduzkoak ezartzen baditu.
- 6.- Zuzenbide publiko sarrera ez tributarioengatiko likidazioak onesteko egintza administratiboen kontra, berraztertzeke errekurtsua jarri ahalko zaio Alkatetzari.

## 63. Artikulua.- Aktuzio urbanistikoengatiko sarrerak, kooperazioko sistemaren bidez.

- 1.- Aktuzio urbanistiko batek afektaturiko terrenean jabeak obligatuak daude urbanizazioko kostuak ordaintzera; horretarako, urbanizazioko kuotak likidatuko ditu Udalak.  
Urbanizazioko kuotak borondatezko periodoan ordaindu ez badira, premiamenduzko bidean pagaraziko dira, Hirigintza Kudeatzeko Erregelamenduen 65. artikulua ezartzen duenaren arabera.  
Likidazio horiek onestea Udalarari dagokio, eta, kasua hala bada, hari formulatu ahalko zaizkio bidezko errekurtsuak.

## ARTÍCULO 62.- Otros créditos no tributarios.

- 1.- Además de los precios públicos y multas de circulación, cuya gestión se regula en los capítulos I y II de esta sección, el Ayuntamiento es titular de otros créditos de derecho público, para cuya realización se dictan algunas reglas en el presente capítulo.
- 2.- Para la cobranza de estas cantidades, el Ayuntamiento ostenta las prerrogativas establecidas legalmente y podrá aplicar el procedimiento recaudatorio fijado en el Decreto Foral de Recaudación; todo ello, en virtud de lo previsto en el artículo 2.2 de la Norma Foral 11/89.
- 3.- La recaudación de los ingresos de Derecho público no tributarios se realizará conforme a lo previsto en el Reglamento de Recaudación, excepto cuando la normativa particular del ingreso regule de modo diferente los plazos de pago, u otros aspectos del procedimiento. En este caso, las actuaciones del órgano recaudatorio se ajustarán a lo previsto en dichas normas.
- 4.- El pago de los recursos a que se refiere el punto anterior podrá realizarse en los plazos y lugares que se indiquen en la notificación de la liquidación.
- 5.- El régimen de recargos e intereses aplicable en la recaudación de los ingresos de derecho público no tributarios es común al aplicado en la recaudación de tributos, salvo que la normativa de gestión establezca particularidades preceptivas.
- 6.- Contra los actos administrativos de aprobación de liquidaciones por ingresos de derecho público no tributarios se podrá interponer recurso de reposición ante la Alcaldía.

## ARTÍCULO 63.- Ingresos por actuaciones urbanísticas, mediante el sistema de cooperación.

- 1.- Los propietarios de terrenos afectados por una actuación urbanística están obligados a sufragar los costes de urbanización, a cuyo efecto el Ayuntamiento liquidará las cuotas de urbanización.  
La exacción de las cuotas de urbanización no satisfechas en período voluntario se llevará a cabo por la vía de apremio, según prevé el artículo 65 del Reglamento de Gestión Urbanística.  
La aprobación de estas liquidaciones corresponde al Ayuntamiento, ante quien, en su caso, se podrán formular los recursos procedentes.

2.- Exekuzioko eta premiamenduko prozedurak bere obligazioak bete ez dituzten jabeen ondasunen kontra bideratuko dira, eta, horiek solbentziarik gabeak baldin badira, jabeen elkarte administratiboaren kontra.

3.- Baldin eta Zergapekoen Elkartek eskatzen badu eta Udalak komenigarritzat jotzen badu, aurreko puntuan aipatutako ahalmenak egikaritu ahalko dira Elkartearen alde eta harekin hartuak dituzten konpromisoak betetzen ez dituzten jabeen aurka.

4.- Baldin eta urbanizazioko kuota pagatzeko exijitzen zaion terreno-jabeak adierazten badu ondasunari uko egiten diola eta entitate hartzekodunaren alde, Udalak ebaluatuko du ea komeni den partzela onartzea, eta, onartzen baldin badu, amaitua geratuko da prozedura exekutiboa. Kasu horietan, entitate hartzekodunak konpentsazio ekonomiko bat ordaindu beharko dio Udalari, borondatezko epean kobratu izan balitz kuotak izango lukeen zenbateko berekoa.

#### **64. Artikulua.- Beste aktuazio urbanistiko batzuegatiko sarrerak.**

1.- Baldin eta aktuazioko unitatearen exekuzioa konpentsazioko sistemaren bidez egiten bada, Konpentsazioko Juntak izango du urbanizazioko obrak egitearen erantzukizun zuzena Udalaren aurrean.

Kompentsazioko Juntari bere kideek zor dizkieten kopuruak Udalak premiamenduzko bidean exijitu ahalko ditu, Juntak hala eskatuz gero.

2.- Baldin eta kontserbazio urbanistikorako entitateak eratu badira, Udalak, domeinu publikoko terreneen titularra den aldetik, premiamenduzko bidetik exijituko ditu kontserbazio entitateari zor zaizkion kuotak, hark eskaera hori egiten badio.

Kobrantsan bildutako dirua kontserbazioaz arduratzen den entitateari entregatuko zaio, Hirigintza Kudeatzeko Erregelamenduaren 70. artikulua ezartzen duenaren arabera.

3.- Kobratutako kuota horien zenbatekoa Udalak entitate urbanistikoei transferitzen dienean, kopuru bat deduzituko du, kobrantzako funtzioak egikaritzeak generatutako kostuak konpentsatzearen kontzeptuan. Konpentsazio horri ez zaio BEZa jasanaraziko, Udalak zuzenean egikaritzen duen funtzio publiko bat baita.

2.- Los procedimientos de ejecución y apremio se dirigirán contra los bienes de los propietarios que no hubieran cumplido sus obligaciones y, en caso de insolvencia de los mismos, contra la Asociación administrativa de propietarios.

3.- Si la Asociación de contribuyentes lo solicita y el Ayuntamiento lo considera conveniente, se podrán ejercer las facultades referidas en el punto anterior a favor de la Asociación y contra los propietarios que incumplieren los compromisos contraídos con ella.

4.- Cuando el propietario del terreno, al cual se le exige el pago de una cuota de urbanización, manifieste la renuncia al bien y a favor de la entidad acreedora, el Ayuntamiento valorará la conveniencia de la aceptación de la parcela, y en caso de aceptarla quedará ultimado el procedimiento ejecutivo. En estos casos, la entidad acreedora deberá satisfacer al Ayuntamiento una compensación económica del mismo importe que si la cuota se hubiera cobrado en periodo voluntario.

#### **ARTÍCULO 64.- Ingresos por otras actuaciones urbanísticas.**

1.- Cuando la ejecución de la unidad de actuación se realice por el sistema de compensación, la Junta de Compensación será directamente responsable frente al Ayuntamiento de la realización de las obras de urbanización.

Las cantidades adeudadas a la Junta de Compensación por sus miembros, serán exigibles en vía de apremio por el Ayuntamiento si media petición de la Junta.

2.- Si se hubieran constituido entidades de conservación urbanística, el Ayuntamiento en su condición de titular de los terrenos de dominio público, exigirá por vía de apremio las cuotas que se adeuda a la Entidad de conservación, a solicitud de la misma.

El importe de la recaudación se entregará a la Entidad encargada de la conservación, de conformidad con lo que prevé el artículo 70 de Reglamento de Gestión Urbanística.

3.- Cuando el Ayuntamiento transfiera a las Entidades urbanísticas el importe de las cuotas recaudadas, deducirá una cantidad en concepto de compensación de costes originados por el ejercicio de las funciones recaudatorias. Dicha compensación no se verá afectada por la repercusión del I.V.A., toda vez que se trata de la realización de una función pública ejercitada directamente por el Ayuntamiento.

## 65. Artikulua.- Kontratuzko erantzukizunak.

1.- Obra munizipalak egiteko adjudikaziodunak kalteak kausatzen baditu obra horiek exekutatzearen ondorioz, edo horiek beranduegi amaitzeagatik, Udala indemnizatzaera obligatua geratuko da.

2.- Indemnizazio horren zenbatekoa kontratistak depositatua izango duen berme behin betikotik deduzituko da, eta hori erantzukizunaren kopurua kitatzeko adinakoa ez bada, premiamenduzko bidetik kobratuko da kitatu gabeko kopurua.

3.- Partikular batek kalteak kausatzen baditu erabilera edo zerbitzu publikoko ondasunetan, konpontzeko obligatua geratuko da.

4.- Baldin eta kaltearen edo afektaturiko ondasunaren zirkunstantziek hala aholkatzen badute, Udalak ekingo dio konpontzeko obrak exekutatzeari, eta kaltearen egileari pagaraziko dio ordaindutako zenbatekoa.

Pagamendua borondatezko periodoan egiten ez bada, premiamenduzko bidetik pagaraziko da.

## 66. Artikulua.- Diru-itzultzeak.

1.- Baldin eta Udalak subentzio helburuduna akordatzen badu baina haren aplikazioa ez bada behar bezala justifikatu, zertarako den akreditatzeko eskatuko du.

2.- Bidegabeko aplikazio erabatekoa edo partziala egiaztatutakoan, hargatik eman zitzaion helburura destinatu ez den zenbatekoa itzultzeko errekerituko da. Itzulera hori seinalatutako epean egiten ez bada, premiamenduzko bidean pagarazi ahalko da.

3.- Baldin eta pagamendu bidegabe bat egiten bada edo domeinu publikoko ondasunetan kalteren bat kausatzen bada, Kontu-hartzaitzak egoera horren berri jakin bezain laster, hartzailea errekerituko da seinalatutako epean bere zenbatekoa itzul dezan. Obligazio hori betetzen ez bada, diru-itzultzea premiamenduzko bidean exijituko da.

## 67. Artikulua.- Isunak.

1.- Hirigintzako legedian edo polizia munizipaleko ordenantzetan xedatutakoa urratzeagatik ezartzen diren isunak ordenantza honen IV. Tituluan araututako kobrantzarako prozedura orokorraren bidez kobratuko dira.

2.- Preskripzioko epeei dagokienez, epe orokorra 4 urtebetekoa da, baina kontzeptu bakoitzaren araudi espezifikoaren arabera aplikatzekoa gertatzen dena egokitu beharko da.

## ARTÍCULO 65.- Responsabilidades contractuales.

1.- El Adjudicatario de la realización de obras municipales que ocasione daños y perjuicios como consecuencia de la ejecución de aquellas, o bien por la demora en su conclusión, vendrá obligado a indemnizar al Ayuntamiento.

2.- El importe de tal indemnización se detraerá de la fianza definitiva que hubiera constituido el Contratista, y, si la misma no alcanzara a cubrir la cuantía de la responsabilidad, se cobrará por la vía de apremio la suma no cubierta.

3.- El particular que ocasione daños en los bienes de uso o servicio públicos, vendrá obligado a su reparación.

4.- Cuando las circunstancias del daño, o del bien afectado, lo aconsejen, será el Ayuntamiento quien proceda a la ejecución de las obras de reparación, exigiendo al autor del daño el importe satisfecho.

Si el pago no se realiza en período voluntario, se exigirá en vía de apremio.

## ARTÍCULO 66.- Reintegros.

1.- Si el Ayuntamiento concediera una subvención finalista, cuya aplicación no ha sido correctamente justificada, exigirá que se acredite el destino de la misma.

2.- Verificada la indebida aplicación, total o parcial, se requerirá el reintegro de la suma no destinada a la finalidad por que se concedió. Si tal reintegro no tiene lugar en el plazo que se señale, podrá ser exigido en vía de apremio.

3. - En el supuesto de realización de un pago indebido o causado un daño en bienes de dominio público, tan pronto como sea conocida tal situación por la Intervención, se requerirá al receptor para que reintegre su importe en el término que se señala. Si se incumpliese esta obligación, el reintegro se exigirá en vía de apremio.

## ARTÍCULO 67.- Multas.

1.- Las multas que se impongan por infracción de lo dispuesto en la legislación urbanística o en las ordenanzas de policía municipal, se cobrarán por el procedimiento recaudatorio general regulado en el Título IV de esta Ordenanza.

2.- En cuanto a plazos de prescripción, el plazo general es de 4 años, si bien habrá de estarse a lo que resulte de aplicación según la normativa específica de cada concepto.

## IV. TITULUA.- ZERGABILKETA

### 1. ATALA.- ANTOLAMENDUA

#### **68. Artikulua.- Zergabilketarako organoak.**

1.- Zergazko kredituen eta gainerako udal eskubide publikoen zergabilketaren kudeaketa Udal Zergabilketarako Zerbitzuak burutuko du, Udal Diruzaina da bertako Buru.

2.- Zergabilketarako Zerbitzua Borondatezko Zergabilketarako eta Zergabilketa Beterazlearen eta Kontabilitatearen Administrazio Unitateetan egituratzen da, azken hori Kontuhartzailetza Departamentuan sartuta dago.

3.- Borondatezko Zergabilketaren Unitateari dagokio ondorengo eginkizunak burutzea:

- Borondatezko zergabilketaren prozeduran parte hartzen duten bitarteko, zirkuitu eta harremanak hobetzeari buruzko proposamenak egitea Altxorzaintzari.
- Barne jarraibideak ezartzeko eta borondatezko aldiko zergabilketa Zergabilketarako Foru Dekretuan eta Ordenantza honetan aurrikusitakoaren arabera gauzatzen dela egiaztatzeko beharrezko diren iharduketak kontrolatu eta burutzea.

4.- Zergabilketa Beterazlearen Unitateari dagokio ondorengo eginkizunak burutzea:

- Altxorzaintzari proposamenak egitea, maila betearazleko zergabilketa prozedura hobe dezaketen lankidetzak zirkuituak ezarri eta beste hainbat neurri hartu asmoz.
- Borondatezko aldi ordaindu ez diren zorrak ahalik eta denbora laburrenean kobratzea lortzeko beharrezko diren iharduketak kontrolatu eta burutzea, hori Barne Jarraibideetan, Zergabilketarako Foru Dekretuan eta Ordenantza honetan xedatutakoaren arabera egingo da.

5.- Kontuhartzailetak emandako barne arauetan eta Ordenantza honetan ezarritako eran Zergabilketarako Kontueta kontabilitatean sartu beharrezko eragiketak eta egintzak kontabilizatzea segurtatzeko beharrezko zereginak burutzea Kontabilitate Unitateari dagokio.

TI

## TÍTULO IV. - RECAUDACIÓN

TS

### SECCIÓN 1ª - ORGANIZACIÓN

ART

#### **Artículo 68.- Órganos de recaudación.**

1.- La gestión recaudatoria de los créditos tributarios y demás de derecho público municipales se realizará por el Servicio de Recaudación Municipal, cuya Jefatura ostenta el Tesorero Municipal.

2.- El Servicio de Recaudación se estructura en las Unidades Administrativas de Recaudación Voluntaria y Recaudación Ejecutiva y Contabilidad, esta última integrada en el Departamento de Intervención.

3.- Corresponde a la Unidad de Recaudación Voluntaria la realización de las siguientes funciones:

- Formulación de propuestas a la Tesorería sobre mejora de los medios, circuitos y relaciones intervinientes en el procedimiento de recaudación voluntaria.
- Control y ejecución de las actuaciones necesarias para aplicar las Instrucciones internas y verificar que la recaudación en período voluntario se desarrolla de conformidad con lo previsto en el Decreto Foral de Recaudación y en la presente Ordenanza.

4.- Corresponde a la Unidad de Recaudación Ejecutiva la realización de las siguientes funciones:

- Formulación de propuestas a la Tesorería en orden al establecimiento de circuitos de colaboración y adopción de otras medidas que puedan mejorar el procedimiento de recaudación en período ejecutivo.
- Control y ejecución de las actuaciones necesarias para lograr que la extinción de las deudas no satisfechas en período voluntario tenga lugar en el tiempo más breve posible y se realice de conformidad con lo que disponen las Instrucciones internas, el Decreto Foral de Recaudación y en la presente Ordenanza.

5.- Corresponde a la Unidad de Contabilidad la realización de las tareas precisas para asegurar la puntual contabilización de cuantos hechos y actos deban tener reflejo contable en las Cuentas de Recaudación en los términos establecidos en las normas internas emanadas de la Intervención y en la presente Ordenanza.

6.- Kontuhartzaitzari eta Udal Altxorzaintzari dagokio jarraibide teknikoak ematea aurreko apartatuetan Zergabilketarako Unitateei emandako eginkizunak gauzatu eta osatzeko; Organigrama aldatuz gero gerta daitezkeen aldaketen kalterik gabe, horiek Udal Batzarrak onartu beharko ditu.

7.- Premiamendu bidezko Zergabilketaren prozeduran, Zergabilketarako Foru Dekretuak Foru Ogasunaren organoei ematen dizkien ahalmen eta eginkizunak udal organoei zuzendutakotzat hartuko dira, ondorengo artikuluetan adierazten den hurrenkeraren arabera.

### 69. Artikulua.- Alkatearen eginkizunak.

Diputatuen Kontseiluari eta izaera politiko beste edozein organori Zergabilketarako Foru Dekretuan emandako eginkizunak burutzea Alkateari dagokio. Bereziki ondorengo kasuetan:

- a) Zorrak geroratu eta zatitzea baimentzea, Diruzainaren proposamenez.
- b) Jurisdikzio-gatazkari buruz legeetan ezarritakoaren arabera, eskuduntzen arazoa sustatuko du Epaitegi eta Auzitegiaren premiamenduzko prozeduren berri dutenean aurrez administrazio bidea agortu baino lehen.
- c) Dagokion Lehen Instantziako Epaileak epailearen baimena eskatzea zordunaren helbidean sartzeko erantzunak gehiegi luzatzen diren kasuetan.
- d) Bahitutako ondasunen besterenganatzea baimentzea lehiaketaren bidez; edo esleipen zuzenaren bidez, premiazko arrazoiak baldin badaude edo konkurrentzia egitea ezinezkoa den edo komeni ez den kasuetan.
- e) Zergabilketaren eginkizuna burutzeko beharrezko den babesa eta laguntza eskatzea eskuduntza duten agintariei, pertsona, balio eta fondoentzako arriskua dagoen kasuetan ezik, kasu horretan eskaera hori Zergabiltzaileak berak egingo du.
- f) Udalari ondasunak esleitzeko erabakia hartzea, horren erabilera buruzko kontsulta Zerbitzu Teknikoei egin ondoren.
- g) Behar bezala bete ondoren Zergabilketarako unitatean aurkezten diren hirugarrengotzak ebaztea.
- h) Erantzukizunak ezartzeko erabakiak hartzea.

6.- Corresponde a la Intervención y a la Tesorería Municipal emanar instrucciones técnicas para desarrolla y complementar las funciones atribuidas a las Unidades de Recaudación en los apartados anteriores; sin perjuicio de las modificaciones que puedan resultar en caso de variación del Organigrama, las cuales deberán ser aprobadas por el Pleno.

7.- En el procedimiento de Recaudación en vía de apremio, las competencias y funciones que el Decreto Foral de Recaudación asigna a los órganos de la Hacienda Foral se habrán de entender referidas a los órganos municipales, según la correlación que se indica en los artículos siguientes.

### ART. Artículo 69.- Funciones del Alcalde.

Al Alcalde le corresponderá el ejercicio de las funciones atribuidas al Consejo de Diputados y a cualquier otro órgano de carácter político, en el Decreto Foral de Recaudación. Con especial referencia a los siguientes supuestos:

- a) Concesión de aplazamiento y fraccionamiento de deudas, a propuesta del Tesorero.
- b) De conformidad con lo establecido en la legislación sobre conflictos jurisdiccionales, promoverá cuestión de competencias delante de los Juzgados y Tribunales cuando conozcan de los procedimientos de apremio sin haber agotado la vía administrativa.
- c) Solicitud del Juez de Primera Instancia correspondiente de la autorización judicial para la entrada en el domicilio del deudor, en los supuestos de dilación en las contestaciones.
- d) Autorización de enajenación de los bienes embargados por concurso; o por adjudicación directa, si existen razones de urgencia o en aquellos en que no sea posible o no convenga promover la concurrencia.
- e) Solicitud a las autoridades competentes de la protección y auxilio necesario para el ejercicio de la función recaudatoria, excepto en los casos de peligro para las personas, los valores o fondos, en cuyo caso dicha solicitud podrá realizarla el propio Recaudador.
- f) Acordar la adjudicación de bienes al Ayuntamiento previa consulta a los Servicios Técnicos sobre la utilidad del mismo.
- g) Resolución de tercerías que debidamente cumplimentadas se presente en la unidad de Recaudación.
- h) Dictar acuerdos de derivación de responsabilidad.

- i) Hala behar izanez gero, lehiaketa prozesuetan lortzen diren erabaki edo hitzarmenak sinatzeko baimena ematea.
- j) Ekintzak burutzea, prozedura betearazlearen interesekoak diren idazpentze lanetan eta ziurtagiriak ematean Legeak ezarritakoa jabetzaren erregistratzaileak betetzen ez dutenean.

## **70. Artikulua.- Kontuhartzailearen eginkizunak.**

Kontuhartzaileari dagokio:

- a) Onartutako eskubideetan eta udalak jasotako sarreretan aldaketa dakarten egintzen fiskalizazio eta arrazoi hartzea.
- b) Udal Kontabilitatea zuzendu eta, 11/89 Foru Arauean aurrikusitako beste helbururen artean, Zergabilketaren eta eskubideen eta zordunen banakako egoerari buruzko informazioa emateko moduan antolatzea.
- c) Zergabilketarako Foru Dekretuaren arabera Foru Ogasuneko Kontuhartzaitzari dagozkion eginkizun guztiak.

## **71. Artikulua.- Diruzainaren eginkizunak.**

Diruzainari dagokio:

- a) Premiamenduzko probidentzia eta embargo probidentzia ematea.
- b) Zergabilketa prozedura zuzentzea, horrek dituen borondatezko aldiak eta betearazlean.
- c) Zergabilketaren kudeaketa egoki garatzeko beharrezko den lankidetzak eskatzea udaleko barne zerbitzuei, eta bereziki ondoren adierazten denarena:
  - Zordunak dituen ondasunei buruzko informazioa eskatzea, horien bahiturarako.
  - Ibilgailuak atxitu, gorde eta prezintatzeko eskaera egitea zirkulazio zaintza bere esku duten agintariei.
  - Bahitutako ondasunak zaindu eta gordetzeko lokalak eskatzea.
  - Funtzionari teknikoak izendatzea bahitutako ondasunak baloratzeko.
  - Enkantean inorenganatu ez diren ondasunak Udalaren alde esleitzeko komenigarritasunari buruzko txostena.

- i) Autorización, si procede, de suscripción de acuerdos o convenios a que se llegue en los procesos concursales.
- j) Ejercicio de acciones en los supuestos que los registradores de la propiedad incumplan los términos establecidos por la Ley en la práctica de asentamientos y expedición de certificaciones que interesen al procedimiento ejecutivo.

## **ART. Artículo 70.- Funciones del Interventor.**

Corresponderá al Interventor:

- a) Fiscalizar y tomar razón de los hechos o actos que supongan una modificación en los derechos reconocidos y en los ingresos recaudados municipales.
- b) Dirigir la Contabilidad Municipal y organizarla de tal modo que, entre otros fines previstos en la Norma Foral 11/89, cumpla el de aportar información sobre el estado de la Recaudación y la situación individualizada de los derechos y los deudores.
- c) Todas aquellas funciones que, según el Decreto Foral de Recaudación, corresponden a la Intervención de la Hacienda Foral.

## **ART. Artículo 71.- Funciones del Tesorero.**

Corresponde al Tesorero:

- a) Dictar la providencia de apremio y la providencia de embargo
- b) Dirigir el procedimiento recaudatorio en sus dos fases de período voluntario y ejecutivo.
- c) Instar de los servicios internos municipales la colaboración necesaria para el correcto desarrollo de la gestión recaudatoria y en concreto la que se relaciona:
  - Solicitud de información sobre bienes del deudor para el embargo.
  - Solicitud de captura, depósito y precinto de vehículos a las autoridades que tengan a su cargo vigilancia de la circulación.
  - Solicitud de locales para la custodia y depósito de bienes embargados.
  - Designación de funcionario técnico para la valoración de los bienes embargados.
  - Informe sobre la utilidad de la adjudicación a favor del Ayuntamiento de bienes no enajenados en subasta.

- Zordunaren nondik norakoa ezagutzen ez denean, horrek ustezko egoitza duen lurraldeko Alkatezari eskatuko zaizkio ziurtagiria eta beharrezko txostenak.
- Teknikaria izendatzeko eskaera, bahitutako ondasun higiezinak mugatzea beharrezko den kasuetarako.

- En los supuestos en que se desconozca el parador del deudor se solicitará de la Alcaldía del territorio en que se presume la residencia del mismo, la certificación e informes correspondientes.
- Solicitud de designación de técnico en los supuestos que fuera necesario proceder al deslinde de los bienes inmuebles embargados.

## **72. Artikulua.- Aholkularitza Juridikoaren eginkizunak.**

Udaleko Aholkularitza Juridikoari dagozkio Foru Ogasuneko Zerbitzu Juridikoari emandako eginkizunak, bereziki ondorengo kasuetan:

- a) Jurisdikzio-gatazkei buruz aldez aurereko txostenak egitea.
- b) Organo Judizialen aurrean Udala ordezkatzeko lehiaketa prozeduretan eta betearazleak diren beste hainbatetan.
- c) Aginduzko txostena ematea, 5 eguneko epean, Hipoteka Arautegiaren 26. artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako.
- d) Alkatezari hirugarrengotzak ebatzi aurreko txostena, 15 eguneko epean.

## **73. Artikulua.- Beste eginkizunak.**

- 1.- Aurrez aipatutako desberdin diren Foru Ogasunaren organoei esleitutako beste edozein eginkizun, Udalarena izango da bere barne antolamendutik sortutako eskuduntzen esparruaren barruan.
- 2.- Funtzioa esleitzea zalantzarikoa denean, Alkateak erabakiko du Altxortegiaren proposamenez.

## **74. Artikulua.- Zergabilketarako sistema.**

- 1.- Zergabilketa eta udalaren eskubide publikoen beste sarrerak borondatezko aldian burutuko dira subjektu pasiboaren etxera bidalitako dokumentu-jakinazpenean adierazitako entitate laguntzaileen bidez. Dokumentu hori egokia eta nahikoa izango da entitate kolaboratzaileetan abonatzea baimentzeko.
- 2.- Aldizkako zerga eta prezio publikoen kasuan, ordainketa agiri gisa erabil daitekeen jakinarazpena postaz bidaliko da, hartuagiritik behar izan gabe, subjektu pasiboak hartu duela egiaztatzea ez baita beharrezkoa.

## **ARTÍCULO 72.- Funciones de la Asesoría Jurídica.**

A la Asesoría Jurídica del Ayuntamiento le corresponderá las funciones atribuidas al Servicio Jurídico de la Hacienda Foral, con especial referencia a los siguientes supuestos:

- a) Emitir informes previos sobre conflictos jurisdiccionales.
- b) Representación del Ayuntamiento antes los Órganos Judiciales en procedimientos concursales y otros en ejecución.
- c) Emitir informe preceptivo, en el plazo de 5 días, a los efectos de lo dispuesto en el artículo 26 del Reglamento Hipotecario.
- d) Informe previo, en el plazo de 15 días, a la resolución de tercerías por parte de la Alcaldía.

## **ARTÍCULO 73.- Otras funciones.**

- 1.- Cualquier otra función atribuida a órganos de la Hacienda Foral distintos de los referenciados anteriormente, corresponderá al Ayuntamiento dentro de la esfera de competencias deducida de su organización interna.
- 2.- En supuestos de dudosa atribución funcional, resolverá el Alcalde a propuesta de la Tesorería.

## **ARTÍCULO 74.- Sistema de recaudación.**

- 1.- La recaudación de tributos y de otros ingresos de derecho público municipales se realizará en período voluntario a través de las entidades colaboradoras que se reseñarán en el documento-notificación remitido al domicilio del sujeto pasivo, documento que será apto y suficiente para permitir el ingreso en entidades colaboradoras.
- 2.- En el caso de tributos y precios públicos periódicos, la notificación, que podrá ser utilizada como documento de pago, se remitirá por correo ordinario, sin acuse de recibo, dado que no es preceptivo el poder acreditar la recepción por el sujeto pasivo.

Dokumentu horiek jasotzen ez badira, zergaduna Zergabilketa bulegora joan daiteke, bertan agiri horren kopia emango zaiolarik.

3.- Epemuga periodikoko tributuen kasuetan, hurrengo kuotak kobrantzako egutegian ezarritako epeetan ordaindu beharko dira, eta premiamenduzko bidea abiatzeari ezingo zaio oposatu pagamenduko dokumentu errezibitu ez izana.

4.- Aldi betearazlean dauden zorren ordainketa entitate laguntzaileetan egin daiteke zordunaren helbideari bidalitako ordainketa dokumentuan adierazitako baldintzeen eta epeen barruan. Epe horiek igaro ondoren, premiamendu bidezko zorren ordainketa Zergabilketaarako Udal Bulegoan egin beharko da.

#### **75. Artikulua.- Banku-helbideraketa.**

1.- Banku-helbideraketa bultzatuko da, horren alde onak azaltzen dituen kanpaina sustatuz.

2.- Helbideratutako ordainagirien kasuan, ordainketa agiria ez da zergadunaren etxera bidaliko; zorraren datuak, ordea, banku eragiketa horrek sortzen duen euskarri magnetikoan sartuko dira, finantza entitateak egin eta bidali beharko duelarik kontua zordundu izanaren agiria.

3.- Pagatzera obligatuen kontuan kargatzeko aginduko da borondatezko periodoko azken egunean. Domiziliazioak efekturik izan ez duenean, periodo exekutiboa hasiko da.

4.- Baldin eta zergapekoak bidegabetzat jotzen badu kargua eta haren erretrozesioa eskatzen badu, bizkortasun berarekin ebatziko da erreklamazioa, eta, hala badagokio, ahalik eta eperik laburrenean ekingo zaio diru-itzultzeari.

5.- Baldin eta zergapekoarekin zerikusirik ez duten arrazoiengatik domiziliazioak efekturik izan ez badu eta domiziliatzeko agindua emana zuen zor baten periodo exekutiboa hasi bada, hasiera batean likidatutako kuota bakarrik pagaraziko da.

6.- Eskatu ahaliko da domiziliazioaren efektuak hurrengo urtealdietarako izan daitezen edo jadaneko urtealdirako bakarrik izan daitezen.

7.- Domiziliazioa honela eskatu ahaliko da:

- Interesatua pertsonalki agertuz udaleko bulegoetan edo kobrantzan kolaboratzen duten banketxeetan.
- Internetez, kontuhartzaitetza@lasarte-oria.org helbidean.
- Telefonoz, 943376186 zenbakira deituz.

#### **76. Artikulua.- Entitate laguntzaileak.**

Si no se recibieran tales documentos, el contribuyente puede acudir a la oficina de Recaudación, donde se expedirá el correspondiente duplicado.

3.- En los supuestos de tributos de vencimiento periódico las cuotas sucesivas deberán ser satisfechas en los plazos fijados en el calendario de cobranza sin que sea oponible al inicio de la vía de apremio la no recepción del documento de pago.

4.- El pago de las deudas en período ejecutivo podrá realizarse en entidad colaboradora en las condiciones y plazos determinados en el documento de pago que se remitirá al domicilio del deudor. Transcurridos tales plazos, el pago de las deudas apremiadas habrá de efectuarse en la Oficina Municipal de Recaudación.

#### **ART. Artículo 75.- Domiciliación bancaria.**

1.- Se potenciará la domiciliación bancaria, impulsando la campaña que divulgue sus ventajas.

2.- En los supuestos de recibos domiciliados, no se remitirá al domicilio del contribuyente el documento de pago; alternativamente, los datos de la deuda se incorporarán en el soporte magnético que origine el correspondiente cargo bancario, debiendo la entidad financiera expedir y remitir el comprobante de cargo en cuenta.

3.- Se ordenará el cargo en la cuenta de los obligados al pago el último día del periodo voluntario. Cuando la domiciliación no hubiere surtido efecto se iniciará el periodo ejecutivo.

4.- Si el contribuyente considera indebido el cargo y solicita la retrocesión del mismo, se resolverá con la máxima agilidad la reclamación y, en su caso se procederá a la devolución en el plazo más breve posible.

5.- Cuando la domiciliación no hubiere surtido efecto por razones ajenas al contribuyente y se hubiere iniciado el periodo ejecutivo de una deuda cuya domiciliación había sido ordenada, sólo se exigirá el pago de la cuota inicialmente liquidada.

6.- Se podrá solicitar que la domiciliación tenga efectos para los ejercicios siguientes o exclusivamente para el ejercicio corriente.

7.- La domiciliación se podrá solicitar:

- Mediante personación del interesado en las oficinas municipales, o en las entidades bancarias colaboradoras de la recaudación.
- Por internet, a la dirección kontuhartzaitetza@lasarte-oria.org
- Por teléfono, llamando al número 943376186.

#### **ART. Artículo 76.- Entidades colaboradoras.**



1.- Zergabiltetan laguntzaile dira lankidetzta hori burutzeko baimenduta dauden entitate gordailu-hartzaileak, Ordenantza hori onetsi den uanean ondorengoak dira baldintza hori betetzen dutenak:

- \* Kutxabank
- \* Caja Laboral Popular
- \* Banco Bilbao-Vizcaya
- \* Caja Rural de Navarra
- \* Banco Sabadell Guipuzcoano
- \* Banco Santander
- \* Caixabank
- \* Bankia

Entitate laguntzaileak inoiz ez dira udal zergabiltetarako organo izango.

2.- Entitate laguntzaile berrientzako baimena edo baldintza hori galtzearena Alkateak onetsi beharko du, Diruzainaren proposamenez, entitate gordailu-hartzaile batek jaso dezake horretarako baimena eta, kasu berezietan, beste mota batetako entitateek edo zergadunen taldeek.

Xede horretarako, diruzainak bere proposamena formulatuko du. Aldez aurretik, ebaluatua izango du instituzio bankarioaren kolaborazioak nolako efektibitatea izaten duen Udalak kontuei buruzko informazioa eskatzen duenean eta funtsak bahitzeko agintzen duenean. Hori guztia, prozedurari lotuak dauden zorrak kobratzeko helburuarekin.

3.- Zergabiltetan laguntzaile diren entitate gordailu-hartzaileek burutu beharrezko eginkizunak ondorengoak dira:

- a) Pertsonaren batek udal kredituak ordaintzeko emandako fondoak hartu eta zaintzea, beti ere Udaletxeak emandako dokumentua aurkeztu eta ordainketa araututako egunetan egiten bada.
- b) Udala titular den kontu murriztuetan jarriko dituzte banketxeek zergabiltetatik lortutako fondoak.

1.- Son colaboradoras en la recaudación las Entidades de Depósito autorizadas para ejercer dicha colaboración, concretándose que en el momento de la aprobación de la presente Ordenanza tal condición la ostentan:

- \* Kutxabank
- \* Caja Laboral Popular
- \* Banco Bilbao-Vizcaya
- \* Caja Rural de Navarra
- \* Banco Sabadell Guipuzcoano
- \* Banco Santander
- \* Caixabank
- \* Bankia

Las entidades colaboradoras en ningún caso tendrán el carácter de órganos de la recaudación municipal.

2.- La autorización de nuevas entidades colaboradoras, o la baja de las mismas de tal condición, habrá de ser aprobada por el Alcalde, a propuesta del(a) Tesorero(a), pudiendo recaer dicha autorización en una entidad de depósito y, en supuestos singulares, en otro tipo de entidades, o en agrupaciones de contribuyentes.

A estos efectos, el Tesorero formulará su propuesta, habiendo valorado previamente la efectividad de la colaboración de la entidad bancaria cuando el Ayuntamiento solicita información sobre cuentas y ordena el embargo de fondos, todo ello con la finalidad de cobrar deudas incursas en procedimiento.

3.- Las funciones a realizar por las entidades de depósito colaboradoras de la recaudación son las siguientes:

- a) Recepción y custodia de fondos, entregados por parte de cualquier persona, como medio de pago de los créditos municipales, siempre que se aporte el documento expedido por el Ayuntamiento y el pago tendrá lugar en las fechas reglamentadas.
- b) Las entidades bancarias situarán en cuentas restringidas de las que sea titular el Ayuntamiento los fondos procedentes de la recaudación.

c) Ordaindutako tributu-kreditua eta pagatzeko data identifikatu ahal izateko bidea ematen duten datuak unean-unean grabatzea eta dagokion euskarri informatikoa elaboratzea, zein hilabete bakoitzaren 5ean eta 20an Kontabilitateko Unitateari entregatuko baitzaio, Diruzaintzak esleitutako kontura funtsak transferitzeko agindua eman dela akreditatzen duen agiriarekin batera.

4.- Ordainketa Entitate laguntzaileen bidez egiten denean, ordainagiri horrek libre utziko du zorduna frogagirian adierazten den egunetik eta bertan adierazitako kopuruz, hortik aurrera Entitatearena izango da Udal Ogasunarekiko betebeharra.

5.- Kobrantzako Erregelamenduak ezartzen duenaren arabera, deposituko entitateek ematen duten kolaborazioa dohainik izango da.

6.- Zergabiltzetarako beste entitate laguntzaile batzuk baldin badaude, baimentzeko erabakian jasotako araubideetara egokitu beharko dituzte beren iharduketak, horretan erantzukizuna eskatzea ere jasoko da arau horiek betetzen ez direnerako.

## 2. ATALA.- ZERGABILKETAREN KUDEAKETA

### I. KAPITULUA.- Arau Arruntak

#### 77. Artikulua.- Ezarpen eremua.

1.- Udaleko administrazioak zuzenbide publiko sarrera gisa jaso behar dituen tributu eta kopuruak kobratzeko, hala nola ondarezko prestazio publikoko ez tributarioak, prezio publikoak, isunak eta diruzko santzioak, Ogasun Foralerako legez ezarritako prerrogatibak dauzka Udalak.

2.- Horrela izanez gero, Udalaren eskuduntza eta iharduketak zergen eta Eskubide publikoko beste baliabideen kudeaketara heldu eta zabalduko dira, horiei guztiei ezarri ahal izango zaizkielarik zergen mailarako arauzko diren erreferentziak, betiere ordenantza honetan ezarritako berezitasunak baldintzatu gabe.

#### 78. Artikulua.- Pagatzeko obligaziodunak.

1.- Udal zergaren alorrean, zerga araudiaren arabera zerga obligazioak bete behar dituzten pertsona fisiko edo juridikoak nahiz entitateak dira zergapekoak.

2.- Besteak beste, honako hauek dira zergapekoak:  
– Zergadunak

c) Grabación puntual de los datos que permitan identificar el crédito tributario satisfecho y la fecha de pago, elaborando el correspondiente soporte informático que todos los días 5 y 20 de cada mes, será entregado a la Unidad de Contabilidad, junto con el comprobante acreditativo de que ha sido ordenada la transferencia de fondos a la cuenta designada por la Tesorería.

4.- Cuando el pago se realice a través de Entidades colaboradoras, la entrega al deudor del justificante de ingreso liberará a éste desde la fecha que se consigne en el justificante y por el importe figurado, quedando desde ese momento obligada la Entidad ante la Hacienda Municipal.

5.- De conformidad con lo que prevé el Reglamento de Recaudación, la colaboración por parte de las entidades de depósito será gratuita.

6.- Las entidades colaboradoras de la Recaudación deberán ajustar estrictamente sus actuaciones a las directrices contenidas en el acuerdo de autorización, en el cual necesariamente habrá de contemplarse la exigencia de responsabilidad para el supuesto de incumplimiento de dichas normas.

TS

## SECCIÓN 2ª -GESTIÓN RECAUDATORIA

TSK

### CAPITULO I.- Normas comunes

#### ARTÍCULO 77.- Ambito de Aplicación.

1.- Para la cobranza de los tributos y de las cantidades que como ingresos de Derecho público, tales como prestaciones patrimoniales de carácter público no tributarias, precios públicos, multas y sanciones pecuniarias, debe percibir la Administración Municipal, la misma ostenta las prerrogativas establecidas legalmente para la Hacienda Foral

2.- Siendo así, las facultades y actuaciones del Ayuntamiento alcanza y extienden a la gestión de tributos y de otros recursos de Derecho público, pudiendo entenderse aplicables a todas ellas las referencias reglamentarias a la categoría de tributos, sin perjuicio de las particularidades previstas en esta Ordenanza.

ART

#### ARTÍCULO 78.- Obligados al pago.

1.- En el ámbito de los tributos locales, son obligados tributarios las personas físicas o jurídicas y las entidades a las que la normativa tributaria impone el cumplimiento de obligaciones tributarias.

2.- Entre otros, son deudores principales:  
– Los contribuyentes.

- Zergadunaren ordezkoa
- Oinordekoak

Era berean, ZFAren 41. artikuluan aipatzen diren erantzuleak izango dira tributuzko obligaziodunak, bai eta tributuen araudiak tributuzko obligazio formalak bete beharra ezartzen dien haiek ere.

3.- Obligazio berean zergapeko bat baino gehiago ageri badira, denak egongo dira solidarioki behartuta Zerga Administrazioaren aurrean prestazio guztiak betetzera, beti ere foru arau batean bestelakorik xedatzen ez bada

4.- Zuzenbide publikoko sarrera ez tributarioen esparruan, pagatzeko obligaziodunak izango dira araudi espezifikoan halakotzat izendatutako pertsona fisikoak, juridikoak edo entitateak.

Haren ezean, aurreko paragrafoetan ezarritakoa aplikatuko da.

#### **79. Artikulua.- Oinordekoak.**

1.- Tributuzko obligaziodunen izaera duten pertsona fisikoak hiltzen direnean, sortutako obligazio tributarioak -nahiz likidatuak dauden, nahiz ez dauden- oinordekengana eta legatadunengana eskualdatuko dira, legeria zibilak herentzia eskuratzeko ezartzen dituen mugekin.

2.- Zigorak ez dira inoiz ere eskualdatuko. Erantzulearen obligazioa ere ez da eskualdatuko, salbu eta erantzukizuna deribatzeko erabakia heriotza gertatu aurretik jakinarazi bada.

3.- Herentzia banatu gabe dagoen bitartean, haren ordezkariari dagokio kausatzailearen zerga obligazioak betetzea.

4.- Zerga-obligazioak –likidatuak nahiz likidatu gabeak– nortasun juridikoa duten sozietate eta entitate desegin eta likidatuetatik datozenean eta sozietate eta entitate horietan bazkide, partaide edo kotitularren ondare erantzukizuna legez mugatua badago, zerga obligazioak haiei eskualdatuko zaizkie. Likidazioan dagokien kuotaren balioaren mugaraino geratuko dira solidarioki behartuta.

Zerga-obligazioak –likidatuak nahiz likidatu gabeak– nortasun juridikoa duten sozietate eta entitate desegin eta likidatuetatik datozenean eta sozietate eta entitate horietan bazkide, partaide edo kotitularren ondare erantzukizuna ez badago legez mugatua, zerga obligazioak haiei eskualdatuko zaizkie oso-osorik, eta solidarioki bete beharko dituzte.

- Los sustitutos del contribuyente.
- Los sucesores.

Tendrán, asimismo, el carácter de obligados tributarios los responsables a los que se refiere el Artículo 41 de la NFGT, y aquellos quienes la normativa tributaria impone el cumplimiento de obligaciones tributarias formales.

3.- La concurrencia de varios obligados tributarios en un mismo presupuesto de una obligación determinará que queden solidariamente obligados frente a la Administración tributaria al cumplimiento de todas las prestaciones, salvo que por ley se disponga expresamente otra cosa.

4.- En el ámbito de los ingresos de derecho público no tributarios, serán obligados al pago las personas físicas, jurídicas, o entidades designadas como tales en la normativa específica.

En defecto de la misma, se aplicará lo dispuesto en los apartados anteriores.

#### **ARTículo 79.- Sucesores.**

1.- A la muerte de las personas físicas que tengan la condición de obligados tributarios, las obligaciones tributarias devengadas -estén o no liquidadas- se transmitirán a los herederos y legatarios con las limitaciones que resulten de la legislación civil para la adquisición de herencia.

2.- En ningún caso se transmitirán las sanciones. Tampoco se transmitirá la obligación del responsable salvo que se hubiera notificado el acuerdo de derivación de responsabilidad antes del fallecimiento.

3.- Mientras la herencia se encuentre yacente, el cumplimiento de las obligaciones tributarias del causante corresponderá al representante de la herencia yacente.

4.- Las obligaciones tributarias pendientes, -estén o no liquidadas- de las sociedades y entidades con personalidad jurídica disueltas y liquidadas en las que la legislación limita la responsabilidad patrimonial de los socios, partícipes o cotitulares, se transmitirán a éstos, que quedarán obligados solidariamente hasta el límite del valor de la cuota de liquidación que les corresponda.

Las obligaciones tributarias pendientes -estén o no liquidadas- de las sociedades y entidades con personalidad jurídica disueltas y liquidadas en las que la legislación no limita la responsabilidad patrimonial de los socios, partícipes o cotitulares se transmitirán íntegramente a éstos, que quedarán obligados solidariamente a su cumplimiento.

5.- Merkataritza sozietateak likidaziorik gabe iraungi edo desegiten direnean, geratzen diren zerga obligazioak dagokion eragiketaren ondorengo edo onuradun diren pertsona edo entitateei eskualdatuko zaizkie. Arau hau merkataritza sozietate baten aktibo eta pasibo osoaren edozein lagapenetan ere aplikatuko da.

## 80. Artikulua.- Helbidea.

1.- Helbide fiskala erabakitzeke era arau batek berriaz arautzen ez badu, errekurtsio jakin bat kudeatzeko eta zergabilketarako helbidea ondorengo izango da:

- a) Pertsona fisikoentzat, beren ohiko bizilekua.
- b) Pertsona juridikoentzat eta Sozietateen gaineko Zergari lotutako gainerako entitateentzat, sozietatearen helbidea, baldin eta beren negozioen kudeaketa administratiboa eta zuzendaritza bertan zentralizaturik badaude. Beste edozein kasutan, kudeaketa edo zuzendaritza hori non egiten den hartuko da kontuan.
- c) Sozietate zibil eta nortasun juridikorik gabeko entitateen kasuan, beren kudeaketa eta zuzendaritza non egiten diren, hor izango da zerga helbidea.

2.- Zergadunak beretzat edo bere ordezkariarentzat beste helbidea izenda dezake, jakinarazpen administratiboak bertan jaso ahal izateko.

3.- Nolanahi ere, udal zergen subjektu pasiboek helbide aldaketak aitortzera behartuta daude eta baita Udaletik bidaltzen dizkieten jakinarazpenetan ager daitezkeen akatsak adieraztera ere.

4.- Baldin eta Udalak badaki ezen subjektu pasiboak udalaren eskumeneko tributu lokaletarako Ogasun Foralari deklaraturako bizilekua zergapekoen datu-basean daukanaren ezberdina dela, zuzendu ahalko du hura, eta azken horren helbidera helarazi beharko dizkio kobrantzako kudeaketaren ondoriozko notifikazio guztiak.

5.- Interesatuak helbideari eta haren aldaketei buruz Udalarari deklaraturako datuak zergapekoaren fitxa eguneratzeko baliatuko dira, afektatzen duten egintza administratiboak behar bezala notifikatzen saiatzeko xedearekin. Interesatuari erabilera horren berri emango zaio.

5.- En los supuestos de extinción o disolución sin liquidación de sociedades mercantiles, las obligaciones tributarias pendientes de las mismas se transmitirán a las personas o entidades que sucedan o sean beneficiarias de la correspondiente operación. Esta norma también será aplicable a cualquier supuesto de cesión global del activo y pasivo de una sociedad mercantil.

## ARTÍCULO 80.- Domicilio.

1.- Salvo que una norma regule expresamente la forma de determinar el domicilio fiscal, en orden a la gestión de un determinado recurso, a efectos recaudatorios el domicilio sera:

- a) Para las personas físicas, el de su residencia habitual.
- b) Para las personas jurídicas y demás entidades sometidas al Impuesto sobre Sociedades, el de su domicilio social, siempre que en él esté efectivamente centralizada su gestión administrativa y la dirección de sus negocios. En otro caso se atenderá al lugar en que se realice dicha gestión o dirección.
- c) Para las sociedades civiles y los entes sin personalidad jurídica, el lugar donde se efectúe su gestión y dirección.

2.- El contribuyente puede designar otro domicilio propio o de su representante, con el fin de recibir en el mismo las notificaciones administrativas.

3.- En todo caso los sujetos pasivos de los tributos municipales están obligados a declarar las variaciones en su domicilio y también poner de manifiesto las incorrecciones que pudieran observar en las comunicaciones dirigidas desde el Ayuntamiento.

4.- Cuando el Ayuntamiento conozca que el domicilio declarado por el sujeto pasivo ante la Hacienda Foral para los tributos locales de competencia municipal es diferente del que obra en su base de datos del contribuyente podrá rectificar aquel, siendo éste último la dirección a la que remitir todas las notificaciones derivadas de la gestión recaudatoria.

5.- Los datos declarados por los interesados sobre domicilio y sus modificaciones ante el Ayuntamiento se utilizarán para actualizar la ficha del contribuyente, en orden a procurar la correcta notificación de los actos administrativos que le afecten. De tal uso se dará conocimiento al interesado.

6.- Urte natural bakoitzean 6 hilabete baino gehiagoan atzerrian bizi diren subjektu pasiboak obligatuak egongo dira bizilekua Espainiako lurraldean duen ordezkari bat izendatzera.

### **81. Artikulua.- Ordainketak egin eta jasotzeko legezatasuna.**

1.- Zorra erabat kitatzeko zordunetako edonork edo beste hirugarrengo pertsonaren batek egin dezake ordainketa.

2.- Zorra ordaindu duen hirugarrengoak ezingo dio Administrazioari eskatu sarrera itzultzea eta ezta zordunaren beste eskubide batzuk erabiltzea ere, bide zibilean legozkiokeen egintzen kalterik gabe.

3.- Zorraren ordainketa Zergabilketarako Bulegoan egin beharko da, edo laguntzaile gisa izendatutako entitateetan.

### **82. Artikulua.- Administrazioari laguntzeko betebeharra.**

1.- Udaleko diruzainak tributu municipalak kudeatzeko eta kobratzeko garrantzia duten datu pertsonalak lagatzeko eskatuko die Ogasun Foralari eta beste administrazio publikoei, Tributuen Arau Foral Orokorraren 91. eta 92. artikuluetan ezarritakoaren babesean.

Eskaeraren destinatarioa den administrazioak behin eta berriro konplitzen ez badu kolaboratzeko betebeharra, diruzainak horren berri emango dio alkatetzari, egoki diren aktuzioak determinatzeko xedearekin.

2.- Edozein pertsona natural edo juridiko, publiko edo pribatu bahartuta dago Udal Administrazioak Eskubide publikoko sarrera gisa jaso behar dituen kopuruak kobratzeko beharrezko diren datuak eta aurrekinak hari ematera.

3.- Bereziki, esku dirua edo kontuetakoa, baloreak eta Udal Administrazioari zor zaizkion eta aldi betearazlean dauden beste ondasunak gordailatzen dituzten pertsona edo Entitateak zergabilketa organoei informazioa ematera eta legearen araberako egitekoak betetzera behartuta daude.

4.- Zor bat pagatzeko obligazioa duen orok adierazi beharko ditu, hartarako errekeritzen dutenean, bere ondareko ondasunak eta eskubideak, zorraren zenbatekoa kitatzeko adinako zenbatekoan.

5.- Artikulu honetan aipatutako lankidetzak eskaintzeko eginbeharrak ez betetzeak zehapenak ezartzea ekar dezake, Ordenantza honetan ezarritakoaren arabera.

6.- Los sujetos pasivos que residan en el extranjero durante más de 6 meses cada año natural vendrán obligados a designar un representante con domicilio en territorio español.

### **ARTÍCULO 81.- Legitimación para efectuar y recibir el pago.**

1.- El pago puede realizarse por cualquiera de los obligados y también por terceras personas con plenos efectos extintivos de la deuda.

2.- El tercero que ha pagado la deuda no podrá solicitar de la Administración la devolución del ingreso y tampoco ejercer otros derechos del obligado, sin perjuicio de las acciones que en vía civil pudieran corresponderle.

3.- El pago de la deuda habrá de realizarse en la Oficina de Recaudación, o en las entidades designadas como colaboradoras.

### **ARTÍCULO 82.- Deber de colaboración con la Administración.**

1.- El Tesorero Municipal solicitará a la Hacienda Foral y a otras Administraciones Públicas la cesión de datos de carácter personal con transcendencia para la gestión y recaudación de los tributos municipales, al amparo de lo previsto en los artículos 91 y 92 de la Norma Foral General Tributaria.

En caso de incumplimiento reiterado del deber de colaboración por parte de la Administración destinataria de la petición, el Tesorero lo pondrá en conocimiento de la Alcaldía al objeto de determinar las actuaciones procedentes.

2.- Toda persona natural o jurídica, pública o privada, está obligada a proporcionar a la Administración tributaria los datos y antecedentes necesarios para la cobranza de las cantidades que como ingresos de Derecho público aquella deba percibir.

3.- En particular las personas o Entidades depositarias de dinero en efectivo o en cuentas, valores y otros bienes de deudores a la Administración Municipal en período ejecutivo, están obligadas a informar a los órganos de recaudación y a cumplir los requerimientos que, en ejercicio de las funciones legales, se efectúen.

4.- Todo obligado al pago de una deuda deberá manifestar, cuando se le requiera, bienes y derechos de su patrimonio en cuantía suficiente para cubrir el importe de la deuda.

5.- El incumplimiento de las obligaciones de prestar colaboración a que se refiere este artículo podrá originar la imposición de sanciones, según o que se establece en la presente Ordenanza.

## II. KAPITULUA.- Zergaren Erantzuleak eta Bermeak

### 83. Artikulua.- Erantzule solidarioak.

1.- Legeak aurrikusten dituen erantzukizun solidariozko kasuetan, ordainketa egiteko borondatezko aldia igaro eta zordun nagusiak zorra ordaindu ez badu, bere arduraren kalterik gabe, horren erantzule solidarioei eskatu ahal izango zaie hori ordaintzea.

2.- Erantzuleari eskatuko zaion zenbatekoa hasieran likidatutako kuotena izango da, berandutzako interesak gehituta. Baldin eta zor hori ordaintzen ez bada borondatez pagatzeko emango den periodoan, hasierako zorrari aplikatutako premiamenduzko gainkargua pagaraziko zaio erantzuleari.

3.- Obligazio tributarioez solidarioki erantzungo dute infrakzio tributario bat kausatzen duten edo hura egiteko kolaboratzen duten pertsona guztiak. Haien erantzukizuna santziora ere hedatuko da.

4.- Ondorengo pertsona edo entitateak ere zerga zorraren eta, egonez gero, zigorren erantzule solidarioak izango dira, Zerga Administrazioak bahitu edo besterengana litzakeen ondasun edo eskubideen balioaren zenbatekoraino:

- a) Ordaintzera behartutakoaren ondasun edo eskubideak ezkutatu edo eskualdatzen dituztenak edo horretan laguntzen dutenak Zerga Administrazioaren esku hartzea galarazteko.
- b) Erruz edo zabarkeriaz bahiketa aginduak betetzen ez dituztenak.
- c) Bahitura bat dagoela, badaezpadako neurriak hartu direla edo bermea eratu dela jakin arren, bahitutako ondasun edo eskubideak edo badaezpadako neurria edo bermea jaso duten bestelakoak altxatzen laguntzen dutenak edo hori egiten uzten dutenak.
- d) Zordunaren ondasunak gordailatzen dituzten pertsonak edo entitateak, baldin eta, haiei bahitura jakinarazi ondoren, hura kentzen lagundu edo hori egiten uzten badute.

TSK

## CAPITULO II.- Responsables y Garantías de Crédito

ART

### Artículo 83.- Responsables solidarios.

1.- En los supuestos de responsabilidad solidaria previstos por las leyes, cuando haya transcurrido el período voluntario de pago sin que el deudor principal haya satisfecho la deuda, sin perjuicio de su responsabilidad, se podrá reclamar de los responsables solidarios el pago de la misma.

2 - Al responsable se le exigirá el importe de la cuota inicialmente liquidada, incrementado en los intereses de demora. Si esta deuda no se satisface en el periodo de pago voluntario que se concederá, se exigirá al responsable el recargo de apremio aplicado sobre la deuda inicial.

3.- Responderán solidariamente de las obligaciones tributarias todas las personas que sean causantes o colaboren en la realización de una infracción tributaria. Su responsabilidad también se extenderá a la sanción.

4.- También serán responsables solidarios del pago de la deuda tributaria pendiente y en su caso, de las sanciones, hasta el importe del valor de los bienes o derechos que se hubieran podido embargar o enajenar por la Administración tributaria, las siguientes personas o entidades:

- a) Las que sean causantes o colaboren en la ocultación o transmisión de bienes o derechos del obligado al pago con la finalidad de impedir la actuación de la Administración tributaria.
- b) Las que, por culpa o negligencia, incumplan las órdenes de embargo.
- c) Las que, con conocimiento del embargo, la medida cautelar o la constitución de la garantía, colaboren o consientan en el levantamiento de los bienes o derechos embargados o de aquellos bienes o derechos sobre los que se hubiera constituido la medida cautelar o la garantía.
- d) Las personas o entidades depositarias de los bienes del deudor que, una vez recibida la notificación del embargo, colaboren o consientan en el levantamiento de aquellos.

5.- Ustiapenen eta jarduera ekonomikoen titulartasuna eskuratu nahi duenak, eskubidea izango du, egungo titularrak baimena eman ondoren, Administrazioari eskatzeko titulartasuna erabiltzeak dakartzan zerga zor, zigor eta erantzukizunen ziurtapen xehatua. Zerga Administrazioak 3 hilabeteko epean luzatu beharko du ziurtapena, eskaera egunetik aurrera. Kasu horretan, eskuratzaileren erantzukizuna ziurtapenean jasotako zor, zigor eta erantzukizunetara mugatuta geratuko da. Baldin eta ziurtapena zor, zigor edo erantzukizunik aipatu gabe egiten bada edo epe horren barruan luzatzen ez bada, salbuetsita geratuko da eskatzailea aipatu artikuluan jasotako erantzukizunetik.

#### **84. Artikulua.- Erantzukizun solidarioa eskatzeko prozedura.**

1.- Erantzukizuna adierazi eta erantzuleari jakinarazi zaionean zor deribatua ordaintzeko borondatezko epea amaitu aurreko edozein momentutan, nahikoa izango da behin epe hori bukatuta ordainketa errekeritza.

Bestelako kasutan ordainketarako borondatezko aldia igaro ondoren, Zergabilketarako Bulegoko Buruak espedientea prestatuko du, horretan oinarrituz erantzukizun solidarioa ezartzeko erabakia har dezala eskatuko dio Diruzainak Alkateari.

2.- Kobrantzako Bulegotik arduraduna -edo, bat baino gehiago baldin badira, haietako edonor- errekerituko da pagamenduz egin dezan. Aldi berean, erantzukizuna deribatzeari ekin aurretik, audientzia emango zaio 15 egunez, eta epe horretan interesatuek egoki deritzeten alegazioak egin eta dokumentua aurkeztu ahal dituzte.

Inork alegaziorik aurkeztu badu, haiek ikusitakoan, baldin eta zorra kitatu ez bada, erantzukizunak deribatzeke egintza aginduko da, honako hauek adieraziz:

- a) Likidazioaren funtsezko elementuak.
- b) Erantzukizuna aitortzeko erabakiaren testu osoa.
- c) Likidazioaren edo erantzukizuna hedatzearen kontra erantzuleek egikari ditzaketen inpugnatzeko medioak, zein epetan eta zein organori jarri beharko dizkieten adieraziz.
- d) Zorra zein toki, epe eta formatan ordaindu behar den.
- e) Abertimendua ezen, ematen den borondatezko periodoa igarotakoan, baldin eta arduradunak diru-sarrera egin ez badu, erantzukizuna automatikoki hedatuko dela gainkargura.

5.- El que pretenda adquirir la titularidad de explotaciones y actividades económicas tendrá derecho, previa la conformidad del titular actual, a solicitar de la Administración certificación detallada de las deudas, sanciones y responsabilidades tributarias derivadas de su ejercicio. La Administración tributaria deberá expedir dicha certificación en el plazo de 3 meses desde la solicitud. En tal caso quedará la responsabilidad del adquirente limitada a las deudas, sanciones y responsabilidades contenidas en la misma. Si la certificación se expidiera sin mencionar deudas, sanciones o responsabilidades o no se facilitara en el plazo señalado, el solicitante quedará exento de la responsabilidad a la que se refiere dicho artículo.

#### **ARTÍCULO 84.- Procedimiento para exigir la responsabilidad solidaria.**

1.- Cuando la responsabilidad haya sido declarada y notificada al responsable en cualquier momento anterior al vencimiento del período voluntario de pago de la deuda que se deriva, bastará con requerirle el pago una vez transcurrido dicho período.

En los demás casos, transcurrido el período voluntario de pago, el Jefe de la Oficina de Recaudación preparará el expediente, en base al cual el Tesorero propondrá al Alcalde que dicte el acto de derivación de responsabilidad solidaria.

2.- Desde la Oficina de Recaudación se requerirá al responsable, o a cualquiera de ellos, si son varios, para que efectúe el pago, a la vez que se le da audiencia, con carácter previo a la derivación de responsabilidad, por plazo de 15 días, en el cual los interesados podrán alegar y presentar los documentos que estimen pertinentes.

Vistas las alegaciones en su caso presentadas y, si no ha sido satisfecha la deuda, se dictará acto de derivación de responsabilidad con expresión de:

- a) Los elementos esenciales de la liquidación
- b) Texto integro del acuerdo de declaración de responsabilidad.
- c) Medios de impugnación que pueden ser ejercidos por los responsables, contra la liquidación, o la extensión de responsabilidad, con indicación de plazos y órganos ante los que habrán de interponerse.
- d) Lugar, plazo y forma en que deba satisfacerse la deuda.
- e) Advertencia de que, transcurrido el período voluntario que se concede, si el responsable no efectúa el ingreso, la responsabilidad se extenderá automáticamente al recargo.

3.- Zordun nagusi baten edo erantzule solidario baten kontra zuzendutako ekintzek ez dute eragotziko gerora beste ekintza batzuk egikaritzea beste pagatzeko obligaziodunen kontra, zorra oso-osorik kobratzen ez den bitartean.

### 85. Artikulua.- Erantzule subsidiarioak.

1.- Erantzule subsidiarioak pagatzera obligatuak daude baldin eta zordun nagusiak eta erantzule solidarioak kobraezin deklaratu badira eta erantzukizuna deribatzeke egintza administratiboa agindu bada, alde batera utzi gabe deklarazio horren aurretik har daitezkeen neurri kautelazkoak.

2.- Honako pertsona edo entitateak izango dira zerga zorraren erantzule subsidiarioak:

- a) Zerga urratzaileak diren pertsona juridikoen izatezko edo zuzenbidezko administratzaileak, zerga obligazio eta betebeharrak betetzeko egin behar dituzten egintzak burutzen ez dituztenean, obligazio horiek beren mende daudenek ez betetzea onartzen dutenean, edo urraketa horietarako bide ematen duten erabakiak hartzen dituztenean. Beren erantzukizuna zigorretara iritsiko da.
- b) Jarduerak utzi dituzten pertsona juridikoen izatezko edo zuzenbidezko administratzaileak, zerga obligazioak ordaintzeko beharrezkoa dena egin ez dutenean edo ordainketarik ez egitea ekarri duten erabaki edo neurriak hartu dituztenean. Jarduera uzten den momentuan ordaindu gabe dauden zerga obligazioengatik erantzungo dute.
- c) Administrazio konkurtsaleko kideak eta, oro har, sozietate eta entitateen likidatzaileak, egoera horiek gertatu aurretik sortu diren eta zergapeko bakoitzari egotzi behar zaizkion zerga obligazioak oso-osorik betetzeko beharrezko diren gestioak egin ez dituztenean. Administrazio eginkizunak agindu zaizkienean erantzungo dute administratzaile gisa zerga obligazioengatik eta egoera horien ondorengo zigorrenatik.
- d) Foru arau bidez zerga zorra ordaintzeko erabiltzekoak diren ondasunak eskuratzen dituztenak.

3.- Las acciones dirigidas contra un deudor principal o un responsable solidario no impedirán otras acciones posteriores contra los demás obligados al pago, mientras no se cobre la deuda por completo.

### ARTÍCULO 85.- Responsables subsidiarios.

1.- Los responsables subsidiarios están obligados al pago cuando los deudores principales y responsables solidarios hayan sido declarados fallidos y se haya dictado acto administrativo de derivación de responsabilidad, sin perjuicio de las medidas cautelares que antes de esta declaración puedan adoptarse.

2.- Serán responsables subsidiarios de la deuda tributaria las siguientes personas o entidades:

- a) Los administradores de hecho o de derecho de las personas jurídicas que, habiendo éstas cometido infracciones tributarias, no hubiesen realizado los actos necesarios que sean de su incumbencia para el cumplimiento de las obligaciones y deberes tributarios, hubiesen consentido el incumplimiento por quienes de ellos dependan o hubiesen adoptado acuerdos que posibilitasen las infracciones. Su responsabilidad también se extenderá a las sanciones.
- b) Los administradores de hecho o de derecho de aquellas personas jurídicas que hayan cesado en sus actividades, por las obligaciones tributarias devengadas de éstas que se encuentren pendientes en el momento del cese, siempre que no hubieran hecho lo necesario para su pago o hubieran adoptado acuerdos o tomado medidas causantes del impago.
- c) Los integrantes de la administración concursal y los liquidadores de sociedades y entidades en general que no hubiesen realizado las gestiones necesarias para el íntegro cumplimiento de las obligaciones tributarias devengadas con anterioridad a dichas situaciones e imputables a los respectivos obligados tributarios. De las obligaciones tributarias y sanciones posteriores a dichas situaciones responderán como administradores cuando tengan atribuidas funciones de administración.
- d) Los adquirentes de bienes afectos por Norma Foral al pago de la deuda tributaria.



e) Beren jarduera ekonomiko nagusiari dagozkion obra exekuzioak edo zerbitzu prestazioak kontratatzen edo birkontratzen dituzten pertsona edo entitateak, kontratatzen edo birkontratzen diren obra edo zerbitzuei dagokien zatian. Langileei, profesionalei edo bestelako enpresariei jasanarazi behar zaizkien tributuen edo atxiki behar zaizkien kopuruen zerga obligazioengatik erantzungo dute.

3.- Kontratistak edo birkontratistak frogatuta utzi badio ordaintzaileari, Zerga Administrazioak propio egindako ziurtagiriaren bidez, kontratazio edo birkontratazioaren faktura bakoitza ordaindu aurreko hamabi hilabeteetan zerga obligazio guztiak egunean izan dituela, aurreko e) paragrafoan aipatu den erantzukizuna ez da exijituko.

Kontratista edo birkontratistak zerga obligazioak egunean dituela frogatzen duen ziurtagiria ordaintzaileari aurkeztu gabe egin diren ordainketetara mugatuko da erantzukizuna, baita aurreko ziurtagiritik hamabi hilabeteke epea behin igaro ondoren hura berritu gabe egin direnetara ere.

4.- Erantzukizuna deribatu aurretik, interesatuari audientzia emango zaio, aurreko artikuluko 2. Puntuari araututako forman

Audientziako periodoa hastearen komunikazioari abonatu-agiri bat erantsi ahal zaio, hasierako tributuko kuota ordaintzeko egokia, arren eta, interesatuak hala nahi badu, pagamendua modu erraz batean egin ahal dezan.

5.- Ezartzeko egintza administratiboaren erabakia Alkateak hartuko du eta aurreko artikuluan ezarritako eran jakinaraziko da.

6.- Kontrako lege xedapenik ez badago, erantzukizuna subsidiarioa izango da beti.

## **86. Artikulua.- Ondasun Komunitateak.**

1.- Udal zergetan, hala ezartzen den Udal Ogasun arauetan, zergapekotzat hartuko dira herentzia banatu gabeak, ondasun-komunitateak eta, nortasun juridikorik izan gabe, zergapetu daitekeen unitate ekonomikoa edo ondare berezitua osatzen duten gainerako entitateak.

Ondorio horietarako, unitate ekonomikorik badela joko da baldin eta aipatutako entitate horietako erkideek edo partaideek badaramate elkarrekin jabetzan daukaten ondasunaren edo jardueraren ustiapen ekonomikoa.

e) Las personas o entidades que contraten o subcontraten la ejecución de obras o la prestación de servicios correspondientes a su actividad económica principal, por las obligaciones tributarias relativas a tributos que deban repercutirse o cantidades que deban retenerse a trabajadores, profesionales u otros empresarios, en la parte que corresponda a las obras o servicios objeto de la contratación o subcontratación.

3.- La responsabilidad prevista en el párrafo e) anterior no será exigible cuando el contratista o subcontratista haya aportado al pagador un certificado específico de encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias emitido a estos efectos por la Administración tributaria durante los doce meses anteriores al pago de cada factura correspondiente a la contratación o subcontratación.

La responsabilidad quedará limitada al importe de los pagos que se realicen sin haber aportado el contratista o subcontratista al pagador el certificado de encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias, o habiendo transcurrido el período de doce meses desde el anterior certificado sin haber sido renovado.

4.- Con carácter previo a la derivación de responsabilidad, se dará audiencia al interesado en la forma regulada en el punto 2 del artículo anterior.

Podrá adjuntarse a la comunicación de inicio del período de audiencia un abonaré apto para satisfacer la cuota tributaria inicial, con la finalidad de que si el interesado lo desea pueda hacer el pago de modo sencillo.

5.- El acto administrativo de derivación será dictado por el Alcalde y notificado en la forma establecida en el artículo anterior.

6.- Salvo precepto legal expreso en contrario, la responsabilidad será siempre subsidiaria.

## **ART. Artículo 86.- Comunidades de bienes.**

1.- En los tributos municipales, cuando así lo prevé la legislación de Haciendas Locales, tendrán la condición de obligados tributarios las herencias yacentes, comunidades de bienes y demás entidades que, sin personalidad jurídica, constituyen una unidad económica o un patrimonio separado, susceptibles de imposición.

A estos efectos, se entenderá que existe unidad económica cuando los comuneros o copartícipes de las entidades citadas llevan a cabo la explotación económica del bien o actividad que conjuntamente poseen.

2.- Oro har, solidarioki erantzungo dute Tributuen Arau Foral Orokorreko 35. artikularen 3. puntuak aipatzen dituen entitateetako partaide edo titularkideek, eta nork bere partizipazioaren proportzioan, entitate horien obligazio tributario materialei dagokienez.

3.- Ondasun inmobiliarioen gaineko zergaz den bezainbatean, baldin eta aurreko paragrafoak aipatzen dituen entitateetako partaideak ez badira katastroan halakotzat inskribatuak ageri, erantzukizuna hainbana exijituko da, 12/1989 Arau Foralaren 17. artikuluan ezarritakoa dela bide.

### **87. Artikulua.- Ordainketaren bermeak.**

1.- Udal Ogasuna beste hartzekodun batzuekin batera lehian dagoenean, berak izango du epemugara iritsi eta ordaindu gabe dauden zuzenbide publikoko kredituak kobratzeko lehentasuna, salbu eta jabari, bahi, hipoteka edo beste eskubide erreal baten hartzekodunak badira eta jabari, bahi, hipoteka edo eskubide erreala dagokion erregistroan behar bezala inskribatu bada Udal Ogasunaren eskubidea bertan jasota geratu baino lehen.

2.- Erregistro publiko batean inskriba daitezkeen ondasun edo eskubideak edota haien zuzeneko produktu egiazkoak edo ustezkoak periodikoki kargatzen dituzten zuzenbide publikoko baliakizunetan, Udalak lehentasuna izango dute beste edozein hartzekodun edo eskuratzaileraren aldean, nahiz eta horiek beren eskubideak inskribatuak izan, pagatzeko exijitzen deneko urte naturalari eta aurrekoari dagozkion zor generatuak baina kitatu gabeak kobratzeko.

3.- Aurreko artikuluan adierazitako zorrak baino lehenagokoengatik edo zenbateko handiagokoengatik han seinalatutako lehentasun bera izateko, hipoteka berezia eratu ahalko da Udaleko Ogasunaren alde, eta inskribatzen deneko datatik aurrera izango du eragina.

### **88. Artikulua.- Ondasunen atxikipena.**

1.- Lege xedapen baten bidez zerga zorrari atxikita dauden ondasunen erosleek ondasun horiekin erantzungo dute subsidiarioki, ekintza tributarioa deribatzean, zorra ordaintzen ez bada.

2.- Con carácter general responderán solidariamente los partícipes o cotitulares de las entidades a que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, y en proporción a sus respectivas participaciones respecto a las obligaciones tributarias materiales de dichas entidades.

3.- En relación con el impuesto sobre bienes inmuebles, cuando los copartícipes de las entidades a que se refiere al apartado anterior no figuren inscritos como tales en el Catastro, la responsabilidad se exigirá por partes iguales, según resulta del artículo 17 de la Norma Foral 12/1989.

### **ART. Artículo 87.- Garantías de pago.**

1.- La Hacienda Municipal tendrá prelación para el cobro de los créditos de Derecho público vencidos y no satisfechos en cuanto concorra con otros acreedores, excepto que se trate de acreedores de dominio, prenda, hipoteca, u otro derecho real debidamente inscrito en el registro correspondiente con anterioridad a la fecha en que se haga constar en el mismo el derecho de la Hacienda Municipal.

2.- En los recursos de Derecho público que graven periódicamente los bienes o derechos inscribibles en un registro público, o sus productos directos, ciertos o presuntos, el Ayuntamiento tendrá preferencia sobre cualquier otro acreedor o adquirente, aunque éstos hayan inscrito sus derechos, para el cobro de las deudas devengadas y no satisfechas correspondientes al año natural en que se exija el pago y al inmediato anterior.

3.- Para tener igual preferencia que la indicada en el artículo precedente, por débitos anteriores a los expresados en él, o por mayor cantidad, podrá constituirse hipoteca especial a favor de la Hacienda Municipal que surtirá efecto desde la fecha en que quede inscrita.

### **ART. Artículo 88.- Afección de bienes.**

1.- Los adquirentes de bienes afectos por disposición legal al pago de la deuda tributaria responderán subsidiariamente con ellos, por derivación de la acción tributaria, si la deuda no se paga.

2.- Bereziki, usufruktuko edo lurrazaleko eskubide erreal baten edo kontzesio administratibo baten jabetza edo titularitatea transmititzen denean, ondasun immobiliarioen gaineko zergagatik generatutako kuota guztiak pagatzera lotuak geratuko dira eskubide horien xedeko ondasun immobiliarioak, likidatuak daudenak nahiz ez daudenak.

Erantzukizuna hedatzen zaion zorraren zenbatekoak kontzeptu hauek biltzen ditu:

- a) Ondasun Immobiliarioen gaineko Zergaren kuota.
- b) Entitate publikoen alde exiji daitezkeen gainkarguak.

3.- Exiji daitezkeen zorra, aurreko puntuan aipatutako kontzeptuek integratua, transmisioko data baino lehen generatutakoa da, betiere preskribitua ez badago.

Transmititzaileari buruz preskripzioa eten zuten aktuzioek eraginak dituzte eskuratzailarentzat. Horregatik, azken horri exiji dakizkioke lehenbizikoak zor dituen kuotak, baldin eta preskribituak ez badaude transmisioko datan.

4.- Ondasunak afektatzeko eta ondorioz erantzukizuna eskuratzaileri deribatzeko deklarazioa alkateak onetsiko du, alde zuzenetik interesatuari 15 eguneko auzientzia emanda.

5.- Afekzioa deklaratzeko ebazpena jabeari notifikatuko zaio, eta pagamendua egiteko epeak jakinaraziko zaizkio.

### *III. KAPITULUA.- Borondatezko Dirubilletaren Ezaugarriak*

#### **89. Artikulua.- Dirubilletarako aldiak.**

1.- Aldizkako mugaegunekoak eta jakinerazpen orokorreko zorrak borondatezko aldiaren ordaintzeko epea, zergetan nahiz eskubide publikoko beste dirusarreretan, Udalak bere kibraketarako egutegian ezarritakoa izango da, G.A.O.n argitaratu eta udaleko iragarki oholean erakutsiko delarik.

2.- Zerga-likidazioengatik zorrak borondatezko aldiaren ordaintzeko epea, hilabete batekoa izango da haiek jakinarazi ondorengo egunetik aurrera.

3.- Autolikidazio baten ondoriozko zor tributarioak tributu bakoitzaren araudiak ezartzen dituen epeetan pagatu beharko dira.

4.- Aurreko puntuetan araututako kontzeptu ezberdinengatik zorrak, zor horiek eskatzeko arauak zehazten dituzten epeetan ordainduko dira. Eperik zehazten ez bada, artikulua honetan xedatutakoa erabiliko da.

2.- En particular, cuando se transmita la propiedad, o la titularidad de un derecho real de usufructo, o de superficie, o de una concesión administrativa, los bienes inmuebles objeto de dichos derechos quedarán afectos al pago de la totalidad de las cuotas devengadas por Impuesto sobre bienes inmuebles, estén liquidadas o no.

El importe de la deuda a que se extiende la responsabilidad alcanza los conceptos de:

- a) Cuota del Impuesto sobre Bienes Inmuebles
- b) Recargos exigibles, a favor de otros Entes públicos.

3.- La deuda exigible, integrada por los conceptos referidos en el punto anterior es la devengada con anterioridad a la fecha de transmisión, siempre que no esté prescrita.

Las actuaciones que interrumpieron la prescripción respecto al transmitente tienen efectos ante el adquirente, por lo que a éste pueden exigirse todas las cuotas adeudadas por aquél y que no estuvieran prescritas en la fecha de la transmisión.

4.- La declaración de afectación de los bienes y consiguiente derivación de responsabilidad al adquirente, será aprobada por el Alcalde, previa audiencia al interesado, por término de 15 días.

5.- La resolución declarativa de la afectación será notificada al propietario, comunicándole los plazos para efectuar el pago.

TSK

### *CAPITULO III.- Particularidades de la Recaudación Voluntaria*

ART

#### **Artículo 89.- Períodos de recaudación.**

1.- El plazo de ingreso en período voluntario de las deudas de vencimiento periódico y notificación colectiva, tanto por tributos como por precios públicos serán los determinados por el Ayuntamiento, en el calendario de cobranza, que será publicado en el B.O.P. y expuesto en el tablón de anuncios municipal.

2.- El plazo de ingreso en período voluntario de las deudas por liquidaciones tributarias será de 1 mes a partir del día siguiente al de su notificación.

3.- Las deudas tributarias resultantes de una autoliquidación deberán pagarse en los plazos que establezca la normativa de cada tributo.

4.- Las deudas por conceptos diferentes a los regulados en los puntos anteriores, deberán pagarse en los plazos que determinen las normas con arreglo a las cuales tales deudas se exijan. En caso de no-determinación de plazos, se aplicará lo dispuesto en este artículo.

5.- Aipatu epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamendu bidetik eskatuko dira, epez kanpo egindako ordainketak, hala gertatzen den kasuetan, konturako ordainketa bezala hartuko direlarik.

6.- Zorra borondatezko aldian erabat ezabaturik gera dadin, bere osotasunean ordaindu beharko da.

### **90. Artikulua.- Borondate aldiko kobraketa- garapena.**

1.- Orokorrean, ordainketa entitate laguntzaileetan egingo da.

Zorrak Dirubilletaren bulegoan ere ordain daitezke.

2.- Onar daitezkeen ordainketa bideak ondoko hauek dira:

- a) Legezko erabilerako dirua.
- b) Udalaren aldeko txeke izenduna.
- c) Pagamenduko dokumentuetan seinalatutako banku-kontu munizipalera transferentzia egitea.
- d) Kontuan kargatzeko agindua, medio elektronikoen bitartez bideratua.
- e) Kreditu-txartela, dagokion transakzioa Internet bidez egin daitekeelarik.
- f) Udalak determinatzen dituen beste batzuk. Halako kasuetan, publikoki emango du ezagutzera.

3.- Zor bat baino gehiago dituen zordunak ordainketa borondatezko aldian egin dezake, berak libreki erabakitzen ditueni atxikiz.

4.- Nolanahi ere, zor bat pagatu duenari egin duen pagamenduaren justifikagiria emango zaio. Pagamendu bat Internet bidez egin ondoren, interesatuak eskuratu ahalko du, bere inprimagailuaren bidez, egindako operazioa akreditatzen duen dokumentua, zeinek pagatzeko obligaziotik liberatuko baitu.

Hala eta guztiz ere, zergapekoek telematikoki eskatu ahalko dute pagamenduaren frogagiri bat bidaltzeko, Kobrantzako Zerbitzuak egina.

5.- Borondatez pagatzeko epea amaitutakoan, behin egiaztaturik ezen prozesatua dagoela borondatezko epean egindako kobrantzei buruzko informazio guztia, borondatezko periodoan ordaindu ez diren errezibo eta likidazioen zerrendak aterako ditu Informatikako Departamentuak.

6.- Aurreko paragrafoan deskribaturiko zerrendan, izan diren intzidentziak agerraraziko dira: etetea, geroratzea, pagamendua zatikatzea edo anulatzea. Situazio horietakoren batek afektatzen ez dituen zor ordaindu gabeen zerrendak funtsagarri gisa balioko du premiamenduzko probidentzia kolektiboa egiteko.

5.- Las deudas no satisfechas en los períodos citados se exigirán en vía de apremio, computándose, en su caso, como pagos a cuenta las cantidades satisfechas fuera de plazo.

6.- Para que la deuda en período voluntario quede extinguida, debe ser pagada en su totalidad.

### **ARTÍCULO 90.- Desarrollo del cobro en período voluntario.**

1.- Con carácter general, el pago se efectuará en entidades colaboradoras.

También podrán satisfacerse las deudas en la oficina de Recaudación.

2.- Son medios de pago admisibles los siguientes:

- a) Dinero de curso legal
- b) Cheque nominativo a favor del Ayuntamiento.
- c) Transferencia a la cuenta bancaria municipal señalada en los documentos de pago.
- d) Orden de cargo en cuenta, cursada por medios electrónicos.
- e) Tarjeta de crédito, pudiéndose realizar la correspondiente transacción mediante Internet.
- f) Otros que determine el Ayuntamiento, de los que, en su caso, dará conocimiento público.

3.- El deudor de varias deudas podrá al realizar el pago en período voluntario imputarlo a las que libremente determine.

4.- En todo caso a quién ha pagado una deuda se le entregará un justificante del pago realizado. Tras la realización de un pago por Internet, el interesado podrá obtener, mediante su impresora, un documento acreditativo de la operación realizada, que tendrá carácter liberatorio de su obligación de pago.

No obstante, los contribuyentes podrán solicitar telemáticamente la remisión de un comprobante de pago, expedido por el Servicio de Recaudación.

5.- Concluido el periodo de pago voluntario, una vez verificado que ya sido procesada toda la información sobre cobros efectuados en el período voluntario, se expedirán por el Departamento de Informática las relaciones de recibos y liquidaciones que no han sido satisfechos en periodo voluntario.

6.- En la relación descrita en el apartado anterior, se hará constar las incidencias de suspensión, aplazamiento, fraccionamiento de pago, o anulación. La relación de deudas no satisfechas y que no estén afectadas por alguna de dichas situaciones servirá de fundamento para la expedición de la providencia de apremio colectiva.

7.- Administrazio publikoei likidatutako zorrak ezein kasutan ez dira sartuko premiamenduzko probidentzia kolektiboetan.

#### 91. Artikulua.- Epez kanpoko gainkarguak.

1.- Baldin eta likidazio tributarioa egiteko behar diren deklarazioak edo autolikidazioak horretarako ezarritako epetik kanpo aurkezten badira, zerbitzu munizipalek aldeztu aurretik errekeritu gabe, tributuzko obligaziodunek Tributuen Arau Foral Orokorraren 27. artikuluan ezarritako gainkarguak ordaindu behar dituzte; hain zuzen, ondoko hauek:

<u>Deklarazioa noiz egina</u>	<u>Gainkarguak</u>
* 6 hilabeteko epean	%5,00
* 7tik 12ra hilabeteen	%5,00
* 12 hilabeteren	%10,00

3 hilabeteren ondoren aurkeztutako autolikidazioetan, aurreko gainkargu horretaz gain, berandutzako interesak exijituko dira, haiek aurkezteko ezarritako epea amaitu ondorengo 3 hilabeteen hurrengo egunetik hasi eta autolikidazioa eta deklarazioa aurkezten den unera bitartean igarotako denboragatik tokatzen direnak.

2.- Autolikidazioko kasuetan, baldin eta tributuzko obligaziodunek diru-sarrera ez badute epez kanpoko autolikidazioa aurkezteko unean egiten, 1. puntuaren ezarritako gainkarguez gain, premiamenduzko gainkargua exijituko da.

#### IV. KAPITULUA.- Kobrantsa Exekutiboa

#### 92. Artikulua.- Epe exekutiboaren hasiera.

1.- Betearazpen aldia, aldeztu aurretik jakinarazi eta mugaegunetan ordaindu gabeko likidazioentzat, borondatezko aldiaren ordaintzeko epea mugaeguneratzen den egunaren hurrengoan hasten da.

2.- Epe exekutiboa hasteak berarekin ekarriko du exijitzea berandutza interesak eta epe exekutiboko errekareruak eta, bidezkoa denean, premiamenduzko prozeduraren kostuak.

3.- Epe exekutiboak hiru errekareru mota ditu: Errekareru exekutiboa, premiamenduzko errekareru murriztua eta premiamenduzko errekareru arrunta. Haien zenbatekoak ondorengoak dira:

- a) Errekareru exekutiboa %5(e)koa izango da, eta borondatezko epean ordaindu ez den zorra premiamenduzko probidentzia jakinarazi aurretik ordaintzen denean aplikatuko da.

7.- En ningún caso se incluirán en las providencias de apremio colectivas las deudas liquidadas a las Administraciones Públicas.

#### ARTÍCULO 91.- Recargos de Extemporaneidad.

1.- Cuando se presenten las autoliquidaciones, o las declaraciones necesarias para practicar una liquidación tributaria fuera del plazo establecido, sin requerimiento previo de los servicios municipales, los obligados tributarios deben satisfacer los recargos previstos en el artículo 27 de la Norma Foral General Tributaria, que son los siguientes:

<u>Declaración hecha</u>	<u>Recargos</u>
* En el plazo de 6	5,00%
* Entre 7 y 12 meses	5,00%
* Después de 12	10,00%

En las autoliquidaciones presentadas después de 3 meses, además del recargo anterior, se exigirán intereses de demora, por el periodo transcurrido desde el día siguiente al término de los 3 meses posteriores a la finalización del plazo establecido para la presentación hasta el momento en que la autoliquidación o declaración se haya presentado.

2.- En los supuestos de autoliquidación, cuando los obligados tributarios no efectúen el ingreso al tiempo de la presentación de la autoliquidación extemporánea, además de los recargos previstos en el punto 1, se exigirá el recargo de apremio.

TSK

#### CAPITULO IV.- Recaudación Ejecutiva

#### ARTÍCULO 92.- Inicio periodo ejecutivo.

1.- El período ejecutivo se inicia para las liquidaciones, previamente notificadas no ingresadas a su vencimiento, el día siguiente al vencimiento del plazo de ingreso en período voluntario.

2.- El inicio del periodo ejecutivo determina la exigencia de los intereses de demora y de los recargos del período ejecutivo y en su caso de las costas del procedimiento de apremio.

3.- Los recargos del período ejecutivo, son de tres tipos: recargo ejecutivo, recargo de apremio reducido y recargo de apremio ordinario. Sus cuantías son las siguientes:

- a) El recargo ejecutivo será del 5% y se aplicará cuando se satisfaga la totalidad de la deuda no ingresada en periodo voluntario antes de la notificación de la providencia de apremio.

- b) Premiamenduzko errekaru murriztua % 15(e)koa izango da, eta aplikatuko da borondatezko epean ordaindu ez den zorra eta errekarua bera hilabeteko epea amaitu aurretik ordaintzen direnean, haiek jakinarazi ondorengo egunetik aurrera.
- c) Premiamenduzko errekaru arrunta %20(e)koa izango da, eta atal honetako a) eta b) apartatuetan aipatzen diren egoerak gertatzen ez direnean aplikatuko da.

4.- Baldin eta tributuzko obligaziodunek diru-sarrera ez badute autoliquidazioa aurkezteko unean egiten, premiamenduzko galkargua generatuko da diru-sarrerarako erregelamenduz zehaztutako epea bukatutakoan. Epez kanpoko autoliquidazioen kasuan, diru-sarrera egin gabe aurkezten badira, periodo exekutiboko galkarguak haiek aurkeztutakoan generatuko dira.

Periodo exekutiboko galkarguak konpatibleak dira ordenantza honen 91. artikuluan araututako galkarguekin.

### 93. Artikulua.- Ordainketarako epeak.

- 1.- Epealdi exekutiboa hasi eta premiamenduzko probidentzia behin jakinarazi ondoren, zerga zorra hilabeteko epean ordainduko da jakinarazpena egin ondorengo egunetik aurrera.
- 2.- Zorrek epe horien barruan ordaintzen direnean ez da berandutze interesik likidatuko.
- 3.- 1. puntuko epeak igaro ondoren Diruzainak enbargoko probidentzia hartuko du. Zordun beraren zor bat baino gehiago balego, pilatu egingo dira eta haiek denak estaltzen ez dituen ordainketaren bat eginez gero zor zaharrenei atxikiko zaie, antzinakotasun hori borondatezko epearen mugaegun dataren arabera erabakiko delarik. Idiz, Zerga Administrazioak irizten badu ordainketa hori kobrantza bermatuta ez daukaten edo berme nahikorik ez duten zorrei aplikatu behar zaiela, ez da horrela jokatu.

### 94. Artikulua.- Premiamenduzko prozeduraren hasiera.

1. - Zergapekoari premiamenduzko probidentzia jakinarazita hasiko da premiamenduzko prozedura. Probidentzia horretan, ordaintzeko zorra identifikatuko da, foru arau honek 28. artikuluan jasotako errekaruak likidatuko dira eta ordaintzeko eskatuko zaio.
- 2.- Premiamenduzko probidentzia premiamenduzko prozedura hasteko beharrezko nahikoa da, eta ebazpen judizialak adina indarra izango du zergapekoen ondasun eta eskubideen aurka egiteko.

- b) El recargo de apremio reducido será del 15 por 100 y se aplicará cuando se satisfaga la totalidad de la deuda no ingresada en período voluntario y el propio recargo antes de antes de un mes a partir del día siguiente al de su notificación.
- c) El recargo de apremio ordinario será del 20% y será aplicable cuando no concurren las circunstancias de los apartados a) y b).

4.- Cuando los obligados tributarios no efectúen el ingreso al tiempo de presentar la autoliquidación, se devenga el recargo de apremio a la finalización del plazo reglamentariamente determinado para el ingreso. En caso de autoliquidaciones extemporáneas, presentadas sin realizar el ingreso, los recargos del período ejecutivo se devengan a la presentación de las mismas.

Los recargos del periodo ejecutivo son compatibles con los recargos regulados en el artículo 91 de esta ordenanza.

### ART. Artículo 93.- Plazos de ingreso.

- 1.-Una vez iniciado el período ejecutivo y notificada la providencia de apremio, el pago de la deuda tributaria deberá efectuarse en el plazo de 1 mes a partir del día siguiente al de su notificación.
- 2.- Cuando las deudas se paguen en estos plazos, no se liquidará interés de demora.
- 3.- Una vez transcurridos los plazos del punto 1 el Tesorero dictará providencia de embargo. Si existieran varias deudas de un mismo deudor se acumularán y en el supuesto de realizarse un pago que no cubra la totalidad de aquellas, se aplicará a las deudas más antiguas, determinándose la antigüedad en función de la fecha de vencimiento del período voluntario, salvo que considere que dicho pago debe aplicarse a deudas cuyo cobro se encuentre no garantizado o insuficientemente garantizado.

### ART. Artículo 94.- Inicio del procedimiento de apremio.

1. - El procedimiento de apremio se iniciará con la notificación de la providencia de apremio al obligado tributario en la que se identificará la deuda pendiente, se liquidarán los recargos a los que se refiere el Artículo 28 de esta Norma Foral y se le requerirá para que efectúe el pago.
2. - La providencia de apremio será título suficiente para iniciar el procedimiento de apremio y tendrá la misma fuerza ejecutiva que la sentencia judicial para proceder contra los bienes y derechos de los obligados tributarios.

3.- Premiamenduzko probidentziaren aurka, bakarrik ondoko kontrakotasun arrazoiak izango dira onargarriak:

- a) Zorra erabat amaitzea, edo ordainketa exijitzeko eskubidea preskribitzea.
- b) Zorra geroratu, zatikatu edo konpentsatzeko eskatzea borondatezko epean, eta zergabilketako prozedura etenda geratzeko beste arrazoi batzuk.
- c) Likidazioa ez jakinaraztea.
- d) Likidazioa deuseztatzea.
- e) Akatsa izatea premiamenduzko probidentziaren edukian, zorduna edo zor premiatua identifikatzea eragozten duena.

4.- Inpugnazioaren oinarria likidazioan baliogabetzeko arrazoi egotea denean, iharduerak geratzeko agindua emango da. Arrazoi hori benetazkoa dela ikusten bada, likidazioa baliogabetzeko dagokion administrazio erabakia hartuko da eta premiamendurako probidentziaren aurkako errekurtoa onartu egongo da.

#### **95. Artikulua.- Enkanteko Mahaia.**

1.- Ondasunen enkanterako mahaia honela osatuko da: Diruzaina, Lehendakaria izango delarik; Dirubiltzailea, Kontuhartzailea, eta horretarako izendatzen den funtzionari edo enplegatua eta ekintza honetarako Alkatea. Guzti horiek ordezkariak izenda ditzakete.

2.- Ondasunen enkanterako iragarkiak Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Udaletxeko iragarki Oholean argitaratuko dira eta, aukeran, ondasunaren izaerak eta baloraketak hala gomendatzen duenean, hedadura handiko komunikabideetan eta argitalpen berezietan sartuko dira. Tasak 450.759,00 euroko kopurua gainditzen badu, Estatuko Buletin Ofizialean iragarriko da.

#### **96. Artikulua.- Enkanteen burutzapena.**

1.- Ondasunen enkantean, mahaiaren aurrean gordailuak eratzeko denbora, lehen eta bigarren enkantealdian, orduerdikoa izango da. Epe horiek behar den denboraz luzatu ahalko dira, lizitatuzaileek erregelamenduzko deposituak eratzeko modua izan dezaten.

2.- Lizitazioko tramuen zenbatekoa honako eskala hauei egokitu beharko zaie:

- a) 6.000,00 eurotik beherako enkante-tasetarako, 60,00 euro.
- b) 6.000,00 eurotik 30.000,00 euro arteko enkante-tasetarako, 30.000,00 euro.

3. - Contra la providencia de apremio sólo serán admisibles los siguientes motivos de oposición:

- a) Extinción total de la deuda o prescripción del derecho a exigir el pago.
- b) Solicitud de aplazamiento, fraccionamiento o compensación en período voluntario y otras causas de suspensión del procedimiento de recaudación.
- c) Falta de notificación de la liquidación.
- d) Anulación de la liquidación.
- e) Error u omisión en el contenido de la providencia de apremio que impida la identificación del deudor o de la deuda apremiada.

4.- Cuando la impugnación se refiera a la existencia de causa de nulidad en la liquidación, se ordenará la paralización de actuaciones. Si se verifica que efectivamente se da aquella causa, se instará el correspondiente acuerdo administrativo de anulación de la liquidación y se estimará el recurso contra la providencia de apremio.

#### **ARTículo 95.- Mesa de Subasta.**

1.- La mesa de subasta de bienes estará integrada por el Tesorero, que será el Presidente, por el Recaudador, por el Interventor y por el funcionario o empleado que se designe a tal efecto y para este acto el Alcalde. Todos ellos podrán nombrar sustitutos.

2.- Los anuncios de subasta de bienes se publicarán en el Boletín Oficial de la Provincia, en el Tablón de anuncios del Ayuntamiento y, optativamente, cuando la naturaleza y valoración del bien lo aconsejen, se insertarán en medios de comunicación de gran difusión y en publicaciones especializadas. Cuando el tipo supere la cifra de 450.759,00 euros, se anunciará en el Boletín Oficial del Estado.

#### **ARTículo 96.- Celebración de subastas.**

1.- En las subastas de bienes, el tiempo para constituir depósitos ante la mesa, será, en primera y segunda licitación de media hora. Estos plazos podrán ampliarse en el tiempo necesario para que los licitadores puedan constituir los depósitos reglamentarios.

2.- El importe de los tramos de licitación, deberá adecuarse a las siguientes escalas

- a) Para tipos de subasta inferiores a 6.000,00 euros, 60,00 euros.
- b) Para tipos de subasta desde 6.000,00 euros hasta 30.000,00 euros, 120,00 euros.

c) 30.000,00 eurotik 150.000,000 euro arteko enkante-tasetarako, 300,00 euro.

d) 150.000,00 eurotik gorako enkante-tasetarako, 600,00 euro.

3.- Enkantzailleek beren eskaintzak gutun itxian bidal ditzakete, enkantearen iragarkia argitaratzen denetik, berau hasteko ordua baino ordu bat lehenago bitartean. Eskaintza horiek, gehienezko izaera izango dute eta espedienteaz izapidatzen duen bulegoan helburu horrekin osatuko den liburu batean inskribatuko dira. Eskaintza horiekin batera, deposituaren zenbatekoarekin Udalaren alde egindako txeke konformatua aurkeztu beharko da. Zenbatekoa, gutxienez, lizitazioko tasaren %20(e)koa izango da.

4.- Txekeak Diruzainak izendatutako kontuan sartuko dira, esleipendun gertatu ez diren enkantzailleei gordailuz jarritako zenbatekoa itzuliz enkantea amaitu ondoren. Itzultze hori Diruzainak emandako txeke baten bidez gauzatuko da.

5.- Inoiz, enkantea burutu aurretik, bere eskaintza gutun itxian aurkeztu duen enkantzaileren batek, idatziz, enkantean ez eskuhartzeko gogoaz adierazten badu, gordailua itzuli egingo zaio aurreko atalean ezarritako eran.

6.- Gutun itxian egindako eskaintza bat baino gehiago dagoenean, posturen onarpena haien arteko bigarren handina denetik aurrera hasiko da eta esleipendun izango da posturik handiena goreneko tartetik bigarrenarekiko beste eskaintzarik ez dagoenean.

7.- Mahaiak gutun itxiko enkantzailleak ordezkatu beharra duenean, haiengatik lehiatuko du, artikulua honetan ezarritako tartearen arabera, haien eskaintzan jarritako gehienezko muga gainditu gabe.

Baldin eta eskaintza bat tasa gehi tramu bat baino gutxiagokoa bada, eskaintza tasaren zenbatekoarekin egiten dela joko da, eta hartatik hasiko da lizitazioa.

8.- Enkantea honako irizpide hauek betez egingo da:

c) Para tipos de subasta de más de 30.000,00 euros hasta 150.000,00 euros, 300,00 euros.

d) Para tipos de subasta superiores a 150.000,00 euros, 600,00 euros.

3.- Los licitadores podrán enviar o presentar sus ofertas en sobre cerrado, desde el anuncio de la subasta, hasta una hora antes del comienzo de ésta. Dichas ofertas, que tendrán el carácter de máximas, serán registradas en un libro, que a tal efecto, se llevará en la oficina recaudatoria que tramita el expediente. Estas ofertas deberán de ir acompañadas de cheque conformado extendido a favor del Ayuntamiento por el importe del depósito, que será como mínimo del 20% del tipo de licitación.

4.- Los cheques serán ingresados en la cuenta que designe el Tesorero, procediéndose a la devolución de los importes depositados a los licitadores no adjudicatarios una vez concluida la subasta. La materialización de tal devolución se efectuará mediante cheque extendido por el Tesorero.

5.- En el supuesto de que antes de la celebración de la subasta, algún licitador que hubiera presentado su oferta en sobre cerrado, manifieste por escrito la voluntad de no concurrir a la licitación, se procederá a la devolución del depósito en las condiciones establecidas en el punto anterior.

6.- En el supuesto de concurrencia de varias ofertas en sobre cerrado, empezará la admisión de posturas a partir de la segunda más alta de aquellas, y será adjudicataria la postura más alta por el tramo superior a la segunda en el caso de no existir otras ofertas.

7.- Cuando la mesa tenga que sustituir a los licitadores en sobre cerrado, pujarán por ellos, según el tramo establecido en el presente artículo, sin sobrepasar el límite máximo fijado en su oferta.

Si una oferta es inferior al tipo más un tramo, se considerará que la oferta es por el tipo y por ésta se iniciará la licitación.

8.- La subasta se realizará con sujeción a los criterios siguientes:





– Lehen lizitazioan aplikatuko den tasa besterendu beharreko ondasun immobiliariei esleituriko balorazioa aplikatuzetik ateratzen dena izango da. Baldin eta lehenagotik Erregistroan sarrera izan duen kargarik existitzen bada, enkanterako tasa moduan balio duena karga horien zenbatekoaren eta balio esleituaren arteko diferentzia izango da. Karga horiek indarrean iraun beharko dute, haien iraungipenari erremateko prezioa aplikatu gabe. Baldin eta karga preferentzialesk ondasun immobiliariei esleitutako balioa absorbitzen edo gainditzen badute, tasa zorren eta kostuen zenbatekoari dagokiona izango da, salbu eta horiek ondasunaren balioa gainditzen badute, ezen, kasu horretan, enkantearen tasa balio izango da.

– Bigarren lizitazioan aplikatuko den tasa aurrekoaren %75a izango da.

– Baldin eta enkantean lehenbiziko eta bigarren lizitazioan esleitu gabe geratzen badira, edo ondasun adjudikatuekin zorra kobratzen ez bada eta besterendu beharreko ondasunak geratzen badira, aurrera segituko du prozedurak, ondasun horien zuzeneko salmentaren iragarpenarekin, eta enkantea egiten den egunetik kontatzen hasi eta 6 hilabeteko epean kudeatu beharko dira. Hala ere, Enkanteko Mahaiak erabaki ahalko du ondasunak epe hori amaitu baino lehen adjudikatzea, baldin eta, ondasunen ezaugarriengatik, kontsideratzen badu denbora igaro ahala merkatuko balioa galduz joan litezkeela eta aurkeztutako eskaintzetakoren bat ekonomikoki onuragarria dela.

9.- Baldin eta ondasunak lizitazio bakarrarekin izan badira enkanteko gai, zuzenean adjudikatzeko prezio minimoa lizitazio horretako enkante-tasa izango da.

Baldin eta bi lizitazio egin badira enkantean, ez da zuzenean adjudikatzeko prezio minimorik izango. Hala ere, baldin eta enkanteko mahaiaren iritziz proportzio gabea bada ondasunei tasazioz esleitutako balioaren eta edozein pertsona interesatuk eskaintako prezioaren arteko diferentzia, ondasunen jabearen kaltetan eroslea bidegabeki aberastea ez faboratzeko xedez, posible izango du eskaintza ezin onartuzkoa deklaratzeko eta salmentaren formalizazioa ontzat ez ematea.

10.- Indikazio gisa, lehen lizitazioko tasaren ehuneko 33,5 ezartzen da onartzeko moduko eskaintza gisa zuzenean kudeatutako salmentetan, baldin eta enkanteak esleitu gabe geratu badira lehen eta bigarren lizitazioetan.

– En primera licitación, el tipo aplicable será el resultado de aplicar la valoración asignada a los inmuebles a enajenar. En caso de existir cargas que hayan accedido al Registro con anterioridad, servirá de tipo para la subasta la diferencia entre el valor asignado y el importe de estas cargas, que deberán quedar subsistentes sin aplicar a su extinción el precio del remate. En caso que las cargas preferentes absorban o exceden del valor asignado a los inmuebles, el tipo será el correspondiente al importe de los débitos y costas, salvo que éstos sean superiores al valor del bien, en cuyo caso el tipo de la subasta será dicho valor.

– En segunda licitación el tipo aplicable será el 75% del anterior.

– En el caso que las subastas en primera y en segunda licitación hubieran resultado desiertas o, con los bienes adjudicados no se cobrara la deuda y quedaran bienes por enajenar, se continuará el procedimiento con el anuncio de venta directa de estos bienes, a gestionar durante el plazo de 6 meses contado desde la fecha de celebración de la subasta. No obstante, la Mesa de subasta podrá acordar la adjudicación de los bienes, antes de la finalización de este plazo, cuando por las características de los bienes considere que podrían perder valor de mercado por el transcurso del tiempo y que alguna de las ofertas presentadas es ventajosa económicamente.

9.- Cuando los bienes hayan sido objeto de subasta con una sola licitación, el precio mínimo de adjudicación directa será el tipo de subasta en dicha licitación.

Cuando se hayan celebrado dos licitaciones en subasta, no existirá precio mínimo de adjudicación directa. No obstante, si la mesa de subasta estimara desproporcionada la diferencia entre el valor asignado a los bienes por tasación y el precio ofrecido por cualquier persona interesada, con el fin de no favorecer el enriquecimiento injusto del comprador en detrimento del propietario de los bienes, podrá declarar inadmisibles las ofertas, no accediendo a la formalización de la venta.

10.- Indicativamente, se fija el 33,5 por cien del tipo de la primera licitación como oferta admisible en las ventas por gestión directa cuando hubieran resultado desiertas las subastas en primera y segunda licitación.

## 97. Artikulua.- Berandutzako interesak.

- 1.- Eskubide publikoko dirusarrerren zorpeko kopuruek berandutze interesak eragingo dituzte, borondatezko aldian zorrak zuen mugaegunaren hurrengoaz geroztik ordainketa burutzen den arte.
- 2.- Interes tipoa ezarriko zaion oinarrian ez da sartuko premiamenduagatik gainkarga.
- 3.- Besteak beste, honako kasuotan exijituko da berandutza interesa:
  - a) Administrazioak likidazio bat egin ondoren atera den zorra edo zigorraren zenbatekoa borondatez ordaintzeko epea amaitu eta ordainketa oraindik egin ez denean.
  - b) Autolikidazio edo aitorten bat aurkezteko epea behin amaituta hura aurkeztu ez denean edo aurkezpena gaizki egin denean, ZFAaren 27.2 artikuluan epez kanpoko aitortenak alde zuzeneko errekerimendurik gabe aurkezteari buruz xedatutakoa salbuetsita.
  - c) Zerga egoera erregularizatzen duen likidazio bat egiten denean, ordaintzeko borondatezko epea amaitzen denetik likidazio hori egin arte igarotako denboragatik.
  - d) Egintzaren exekuzioa eteten denean, salbu eta zigorraren aurkako errekurso eta erreklamazioak direnean. Bide administratiboari amaiera ematen dion ebazpena jakinaraztean irekitzen den borondatezko epea amaitu arte igarotako denboragatik exijituko da berandutza interesa.
  - e) Epe exekutiboa hasten denean, ZFAak 28. artikuluan 5. apartatuan xedatutakoa izan ezik.
  - f) Zergapekoak bidegabeko itzulketa bat lortu duenean.
- 4.- Interes tipoa Zergekiko Foru Arau Orokorraren 26.6) artikuluan edo indarreango aurrekontu araudian ezarritakoaren arabera erabakiko da, hurrenez hurren, zerga zorrak izatearen edo ez izatearen arabera. Baldin eta berandutzako periodoan zehar interes-tasak aldatu badira, periodo bakoitzari dagozkion zenbatekoak batuz determinatuko da interesengatik ordaindu beharreko zorra.

## ARTÍCULO 97.- Intereses de demora.

- 1.- Las cantidades debidas por ingresos de derecho público acreditarán intereses de demora desde el día siguiente al vencimiento de la deuda en período voluntario hasta la fecha de su ingreso.
- 2.- La base sobre la que se aplicará el tipo de interés no incluirá el recargo de apremio.
- 3.- El interés de demora se exigirá, entre otros, en los siguientes supuestos:
  - a) Cuando haya finalizado el plazo establecido para el pago en período voluntario de una deuda resultante de una liquidación practicada por la Administración o del importe de una sanción, sin que el ingreso se hubiera efectuado.
  - b) Cuando haya finalizado el plazo establecido para la presentación de una autoliquidación o declaración sin que hubiera sido presentada o hubiera sido presentada incorrectamente, salvo lo dispuesto en el apartado 2 del Artículo 27 de la NFGT relativo a la presentación de declaraciones extemporáneas sin requerimiento previo.
  - c) Cuando se practique una liquidación que regularice la situación tributaria, por el tiempo transcurrido entre la finalización del plazo voluntario de pago y el día en que se practique dicha liquidación.
  - d) Cuando se suspenda la ejecución del acto, salvo en el supuesto de recursos y reclamaciones contra sanciones, durante el tiempo que transcurra hasta la finalización del plazo de pago en período voluntario abierto por la notificación de la resolución que ponga fin a la vía administrativa.
  - e) Cuando se inicie el periodo ejecutivo, salvo lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 28 de la NFGT.
  - f) Cuando el obligado tributario haya obtenido una devolución improcedente.
- 4.- El tipo de interés se fijará de acuerdo con lo establecido en el artículo 26.6) de la Norma foral General Tributaria y la normativa presupuestaria vigente, según se trate de deudas tributarias o no tributarias respectivamente. Cuando, a lo largo del periodo de demora, se hayan modificado los tipos de interés, se determinará la deuda a satisfacer por intereses sumando las cuantías que correspondan a cada período.

5.- Izaera orokorrez, berandutze interesak kopuru nagusiarekin batera kobratuko dira; zordunak kopuru nagusia ordaintzean berandutze interesak ordaintzeari uko egingo balio, likidazioa egingo litzateke, jakinarazi egin beharko delarik, hala nola, ordainketarako epeak adierazi.

6.- Dirua eskudirutan nahiz kontuetatik bahitzen bada, interesak bahiketa unean kalkulatu eta atxeki daitezke, diru erabilgarria ordainarazi nahi den zorra baino gehiago denean. Lortzen den dirua gutxiago balitz, sortutako interesen likidazioa egingo da gero.

7.- 5. eta 6. puntuen ondoriozko likidazioak ez dira burutuko horien zenbatekoa 6,00 euro baino gutxiago denean.

#### **98. Artikulua.- Prozeduraren kostuak.**

1.- Prozeduraren kostutzat hartuko dira exekuzio behartuko prozesuan zehar generatzen diren gastu guztiak. Kostuak zordunaren kargura izango dira, eta hari pagaraziko zaizkio.

2.- Prozeduraren kostuen artean sartuak egongo dira, besteak beste, honako hauek:

- a) Premiamenduzko prozedura administratiboan ezinbestean egin beharko diren notifikazioek generatutako gastuak.
- b) Administrazioarenak ez diren eta ondasun tratatuen balorazioan esku hartzen duten enpresa eta profesionalen zerbitzu-sariak.
- c) Erregistratzaileen zerbitzu-sariak eta erregistro publikoetako aktuazioengatik abonatu behar diren gainerako gastuak.
- d) Ondasun bahituak gordailutzeak eta administratzeak kausaturiko gastuak.
- e) Exekuzioak berak eskatzen dituen gainerako gastuak.

#### *V. KAPITULUA.- Geroraketa eta Zatiketak*

#### **99. Artikulua.- Ematearen irizpideak eta prozedura.**

1.- Geroratzeko edo zatikatzeko eskaera Kobrantzako Zerbitzuko buruzagiari zuzenduko zaio, hari baitagokio pagatzeko obligaziodunaren egoera ekonomiko-finantzarioa ebaluatzea, bere zorrak kitatzeko duen ahalmenari begira.

2.- Gerorapen eskaerak honako datu hauek jasoko ditu nahitaez:

- a) Eskatzailaren eta, hala bada, ordezkariaren izen-abizenak, sozietatearen izena, identifikazio fiskaleko zenbakia eta zerga helbidea.

5.- Con carácter general, los intereses de demora se cobrarán junto con el principal; si el deudor se negara a satisfacer los intereses de demora en el momento de pagar el principal, se practicará liquidación que deberá ser notificada y en la que se indiquen los plazos de pago.

6.- Si se embarga dinero en efectivo o en cuentas, podrán calcularse y retenerse los intereses en el momento del embargo, si el dinero disponible fuera superior a la deuda perseguida. Si el líquido obtenido fuera inferior, se practicará posteriormente liquidación de los intereses devengados.

7.- No se practicarán las liquidaciones resultantes de los puntos 5 y 6 cuando su importe sea inferior a 6,00 euros.

#### **ART. Artículo 98.- Costas del procedimiento.**

1.- Tendrán la consideración de costas del procedimiento aquellos gastos que se originen durante el proceso de ejecución forzosa. Las costas serán a cargo del deudor a quien le serán exigidas.

2.- Como costas del procedimiento estarán comprendidas, entre otras, las siguientes:

- a) Los gastos originados por las notificaciones que imprescindiblemente hayan de realizarse en el procedimiento administrativo de apremio.
- b) Los honorarios de empresas y profesionales, ajenos a la Administración, que intervengan en la valoración de los bienes trabados.
- c) Los honorarios de los registradores y otros gastos que hayan de abonarse por las actuaciones en los registros públicos.
- d) Los gastos motivados por el depósito y administración de bienes embargados.
- e) Los demás gastos que exige la propia ejecución.

*TSK*

#### *CAPITULO V.- Aplazamientos y Fraccionamiento*

#### **ART. Artículo 99.- Procedimiento y criterios de concesión.**

1.- La solicitud de aplazamiento y fraccionamiento se dirigirá al Jefe del Servicio de Recaudación, a quien corresponde la apreciación de la situación económico-financiera del obligado al pago con relación a la posibilidad de satisfacer los débitos.

2.- La solicitud de aplazamiento contendrá necesariamente, los siguientes datos:

- a) Nombre y apellidos, razón social o denominación, número de identificación fiscal y domicilio fiscal del solicitante y, en su caso, de su representante.

- b) Zein den geroratu nahi den zorra, gutxienez zenbatekoa eta kontzeptua adieraziko dira.
- c) Geroratzeko eskaeraren arrazoiak. Horiei gaineratuko zaie, halaber, diruzaintzako aurreikuspenen informazioa, hartarako gerorapena eskatzen den denborari buruzkoa.
- d) Eskatzen den gerorapenaren epeak eta gainerako baldintzak.
- e) Zein den eskaintzen den bermea, berau aurkeztu behar ez den kasuetarako ezarritakoaren kaltetan gabe.
- f) Zeintzuk diren bermea aurkeztetik salbuespen duten zirkunstantziak Zergen Foru Arau Orokorrak 62. Artikuluaren 4. ataleko b) letran xedatutakoarekin bat etorritz.
- g) Ordaindu gabe dauden zor guztiak lortu nahi den gerorapenean metatzeko eskatzea
- h) Hurrenez hurrengo frakzioen pagamendua hartan domiziliatuko den kontu korrontearen zenbakia.

### 3.- Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko agiriak

Eskaerarekin batera ondoko hau aurkeztu beharko da:

- a) Kreditu entitate batek edo elkarrekiko bermedun sozietate batek hartutako konpromezu espresu eta atzeraezina, abal solidarioa formalizatzeko. Hau ez da beharrezkoa izango, ordea, berme-salbuespena dagoenean edo onartzeko eskatzen den bermea kreditu entitate baten edo elkarrekiko bermedun sozietate baten abala ez denean.

Azken kasu horretan, abal hori lortzeko ezintasunari buruzko informazioa erantsi beharko da egindako gestioak behar bezala azalduz eta dokumentatuz, eta berme gisa eskaintzen diren ondasunak zerrendatuz. Balorazio bat eskatu ahal izango zaio eskatzaileari honek eskainitako ondasunen inguruan, eta balorazio hau administrazioak izendatuko dituen enpresa edo profesional aditu eta independenteek egin ahal izango dute.

- b) Ordezkaritza egiaztatzen duten agiriak, baldin badaude.
- c) Urteko kontuak, gerorapen eskaera egin aurreko azken ekitaldi amaituari buruzkoak, eta aurreko hiruhilekoaren balantzea eta emaitzen kontua. Itxi den azken ekitaldiaren auditoretza-txostena ere aurkeztuko da, baldin badago.

- b) La deuda cuyo aplazamiento se solicita, indicando, al menos su importe y concepto.
- c) Causas que motivan la solicitud del aplazamiento. Se incluirá, también, información sobre las previsiones de tesorería referidas al tiempo para el que se solicita el aplazamiento.
- d) Plazos y demás condiciones del aplazamiento que se solicita.
- e) Garantía que se ofrece, sin perjuicio de lo dispuesto para los supuestos de dispensa de garantía.
- f) Circunstancias que, en su caso, den lugar a la dispensa de garantía de conformidad con lo dispuesto en la letra b) del apartado 4 del artículo 62 de la Norma Foral General Tributaria.
- g) Solicitud de acumulación de todas las deudas pendientes de pago al aplazamiento que se pretende.
- h) Numero de cuenta corriente donde se domicilie el pago de las sucesivas fracciones.

### 3.- Documentación a acompañar a la solicitud.

A la solicitud se deberá acompañar:

- a) Compromiso expreso e irrevocable de entidad de Crédito o sociedad de garantía recíproca de formalizar el aval solidario, salvo para los casos de dispensa de garantía o para aquellos en que se solicita la admisión de garantía que no consista en aval de entidad de Crédito o sociedad de garantía recíproca.

En este último caso se incluirá información sobre la imposibilidad de obtener dicho aval, en la que consten las gestiones efectuadas al respecto, debidamente documentadas, y la relación de los bienes ofrecidos en garantía. Se podrá requerir al peticionario la aportación de una valoración de los bienes ofrecidos efectuada por empresas o profesionales especializados e independientes designados por la Administración.

- b) En su caso, los documentos que acrediten la representación.
- c) Cuentas anuales del último ejercicio cerrado con anterioridad a la solicitud del aplazamiento, así como el balance y la cuenta de resultados del trimestre anterior. Si existe se aportará informe de auditoría del último ejercicio cerrado.

d) Zorra bide exekutiboan egonez gero, gutxienez zorraren %20 ordaindu izanaren frogagiria aurkeztuko da.

e) Bermetik erabat edo partzialki salbustea eskatzen bada, ondoko hau aurkeztuko da:

\* Eskatzailearen aitortpena, ondasunik ez duela edo berme gisa eskainitakoak ez beste dituela adieraziz.

\* Azken hiru urteetako balantzea eta emaitzen kontua eta, baldin badago, auditoretza-txostena.

\* Egindako azken Errenta Aitorpenaren kopia

4.- Eskeraerak beharreko baldintzak betetzen ez baditu edo eskatutako dokumentazioa jaso ezean, gerorapena izapidatzen duen organo eskudunak 10 eguneko epea emango dio eskatzaileari baldintzak bete eta beharreko dokumentuak aurkez ditzan. Hala egin ezean, bere eskaeran atzera egiten duela ulertuko da, eskaria besterik gabe artxibatu egingo delarik.

Era berean, Zergabilketa Zerbitzuak interesgarri deritzon dokumentazio edo informazioa eskatu ahal izango dio interesatuari ebazpena hobeto oinarritzeko.

5.- Gerorapenak emateko irizpide orokorrak ondorengoak dira:

a) 60,00 euro eta 400,00 euro arteko zenbatekoa duten zorrak, gehienez 3 hilabeteko epe geroratu daitezke.

b) 401,00 euro eta 3.000,00 euro arteko zenbatekoa duten zorren ordainketa urtebetez geroratu edo zatikatu daiteke.

c) Aurreko ataletan jasotakoez bestelako zatikatzeen eskabideak alkateak ebatziko ditu, Zergei buruzko 2/2005 Foru Arau Orokorrean eta abuztuaren 2ko 38/2006 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Zerga-bilketako Erregelamenduan ezarritakoaren arabera.

6.- 60,00 eurotik beherako zorrentzako gerorapenak edo aurreko puntuetan adierazitakoak baina gerorapen epe luzeagoak salbuespenez soilik emango dira.

7.- Gerorapena ukatzeko arrazoiak honako hauek izan daitezke besteak beste:

a) Gerorapenari aurre egingo dioten baliabideak sortzeko ahalmena behar bezala ez frogatzea.

b) Lehendik emandako beste gerorapenak ez betetzea.

c) Gerorapena berriro eskatzea aurretik espreski ukatua izan denean.

d) Si la deuda se encuentra en periodo ejecutivo, se aportará justificante de ingreso de por lo menos el 20 % de la deuda.

e) Cuando se solicite exención total o parcial de garantía, se aportará:

\* Declaración manifestando carecer de bienes o no poseer otros que los ofrecidos en garantía.

\* Balance y cuenta de resultados de los tres últimos años e informe de auditoría, si existe.

\* Copia de la última Declaración de la Renta efectuada.

4.- Si la solicitud no reúne los requisitos o no se acompañan los documentos exigidos, el órgano competente para la tramitación del aplazamiento requerirá al solicitante para que, en un plazo de 10 días subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación que si así no lo hiciera se le tendrá por desistido de su solicitud, archivándose sin más trámite la misma.

Asimismo, el Servicio de Recaudación podrá solicitar al interesado cuanta documentación o información estime de interés para mejor fundar la resolución.

5.- Los criterios generales de concesión de aplazamiento son:

a) Las deudas de importe comprendido entre 60,00 euros y 400,00 euros podrán aplazarse por un período máximo de 3 meses

b) El pago de las deudas de importe comprendido entre 401,00 euros y 3.000,00 euros puede ser aplazado o fraccionado hasta 1 año .

c) Las solicitudes de fraccionamientos distintos a los contemplados en los apartados anteriores, las resolverá el Alcalde, de conformidad con lo previsto en la Norma Foral 2/2005 General Tributaria y el Decreto Foral 38/2006, de 2 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa

6.- Sólo excepcionalmente se concederá aplazamiento de las deudas cuyo importe sea inferior a 60,00 euros, o por períodos más largos que los enumerados en el punto anterior.

7.- Podrán ser causas de denegación del aplazamiento, entre otras:

a) La insuficiente demostración de la capacidad de generación de recursos para hacer frente al aplazamiento.

b) El incumplimiento de otros aplazamientos concedidos anteriormente.

c) La reiteración en la solicitud del aplazamiento cuando existe denegación expresa.

8.- Baldin eta geroratzeko edo zatikatzeke eskaera ukatzen bazaio, eskatzaileari notifikatuko zaio ezen zorra pagatu egin beharko duela, ebazpeneko data bitartean generatutako interesekin batera, epe hauetan:

- a) Zorra borondatezko periodoan aurkitzen bada, eskaerako unean borondatezko periodotik geratzen zen epean pagatu beharko da, edo hamabost egunekoan baldin epe hura laburragoa bada.
- b) Zorra periodo exekutiboan aurkitzen bada, eskaerako unean premiamenduzko periodotik geratzen zen epean pagatu beharko da, edo 15 egunekoan baldin epe hura laburragoa bada.

Baldin eta dirua sartzeko erregelamenduzko periodoa igaro ez bada eta pagamendua haren barruan egiten bada, ez da berandutzako interesik likidatuko.

#### **100. Artikulua.- Hura emateko organo eskudunak.**

1.- Ordainketen gerorapenak eta zatiketak eman eta ukatzea Alkatezaren eskumenekoa da, ahalmen hori 3.001,00 eurotik gorako zorretan Udal Diruzainarengan eskuordetu dezakeelarik eta 3.000,00 eurotik beherako zorretan Udal Zergabiltzailearengan eskuordetu dezakeelarik.

2.- Horiek emateko erabakiak garbi zehaztuko du eskatzaileak jarri beharreko berme mota edo, hala balegokio, betebeharraren salbuespena, Alkateak erabakitakoak.

3. - Gerorapenei buruzko eskaeren ebazpena, behar bezala fiskalizatua, Diruzainak jakinaraziko die interesatuei.

Ordainketaren gerorapena edo zatikaketa ukatzen duen ebazpenaren aurka, Alkatezaren aurreko birraztertze errekurtsioa jar daiteke, jakinarazpena jasotzen den egunaren hurrengotik hasi eta hilabeteko epean.

Errekurtsio honetako ezespeneraren aurka, zuzenean errekurtsio kontentzioso-administratiboa jarri ahal izango da.

Nolanahi ere, eta indarrean dagoen araudiaren arabera, interesatuak, berraztertzeke errekurtsioaren ebazpen espresuaren edo isilbidezkoaren kontra, hala nahi badu eta administrazioko auzien bidari ekin aurretik, erreklamazio ekonomiko-administratiboa aurkeztu ahal du Foru-Auzitegi Ekonomiko-Administratiboan hilabeteko epean.

#### **101. Artikulua.- Berandutze interesen sortzapena.**

8.- Sí se deniega el aplazamiento o fraccionamiento, se notificará al solicitante que la deuda deberá pagarse, junto con los intereses devengados hasta la fecha de la resolución, en estos plazos:

- a) Si la deuda se encuentra en periodo voluntario, deberá pagarse en el plazo voluntario que restaba en el momento de la solicitud, o en el de quince días si aquel fuera inferior.
- b) Si la deuda se encuentra en periodo ejecutivo, deberá pagarse en el plazo de apremio que restaba en el momento de la solicitud, o en el de 15 días si aquel fuera inferior.

Si no hubiera transcurrido el período reglamentario de ingreso y el pago se produce dentro del mismo, no se liquidarán intereses de demora.

#### **ARTÍCULO 100.- Órganos competentes para su concesión.**

1.- La concesión y denegación de aplazamientos y fraccionamientos de pago es competencia del Alcalde, pudiendo delegar esta facultad en el Tesorero Municipal para aquellas deudas cuyo importe sea superior a 3.001,00 euros, y en el Recaudador Municipal para aquellas deudas cuyo importe sea inferior a 3.000,00 euros.

2.- El acuerdo de concesión especificará la clase de garantía que el solicitante deberá aportar o, en su caso, la dispensa de esta obligación, acordada por el Alcalde.

3. - La resolución de las peticiones, debidamente fiscalizada, sobre aplazamientos será notificada, por el Tesorero, a los interesados.

Contra la resolución denegatoria del aplazamiento o fraccionamiento de pago, podrá interponerse recurso de reposición ante la Alcaldía, en el plazo de 1 mes contado desde el día siguiente a la recepción de esta notificación.

Contra la denegación de este recurso podrá interponerse directamente, recurso contencioso-administrativo.

No obstante y de conformidad con la normativa vigente, el interesado podrá interponer contra la resolución expresa o tácita del recurso de reposición, con carácter potestativo y previamente a la vía contencioso administrativa, reclamación económico-administrativa ante el Tribunal Económico-Administrativo Foral en el plazo de 1 mes.

#### **ARTÍCULO 101.- Devengo de Intereses de demora.**

1. - Subjektu pasiboak ordainketa geroratu edo zatikatze eskaera borondatezko epean aurkeztu badu eta Udalak onartu badio ez da berandutza interesik exijituko. Onura hori lortzeko beharrezkoa izango da ordainketa zerga sortu den ekitaldian egitea.

2.- Gainontzekoentzat, ordainketa geroraturako zenbatekoak, hala dagokionean, premiamenduzko gainkargak ezik, gerorapenak irauten duen bitartean berandutze interesak eragingo ditu, ondorengo irizpideen kontura:

- a) 400,00 euro bitarteko zorrak: interesik gabe geroratzea 3 hilabetetik gorakoa ez denean.
- b) 401,00 euro eta 3.000,00 euro arteko zenbatekoa duten zorrak: interesik gabe geroratzea 12 hilabetetik gorakoa ez denean.
- c) 3.001,00 eurotik gorako zorrak: Interes tipoa Zergekiko Foru Arau Orokorraren 26.6) artikuluan edo indarreango aurrekontu araudian ezarritakoaren arabera erabakiko da, hurrenez hurren, zerga zorrak izatearen edo ez izatearen arabera; instalakuntzen matxura baten ondoriozko ur eta estolderi ordainagirientzat ezik, hauei ez baitzaie interesik ezarriko
- d) Salbuespen gisa, Alkateak epe-luzatzeak edo zatikatzeak eraukitzen ahalko ditu, 12 hilabetetik gorako epeetan edo 3.001,00 eurotik gorako zorretan, berandutzako interesik sortu gabe.

Geroratzea edo zatikatzea urtebetetik gorakoa bada eta, beraz, ez bada jakiten zein interes-tasa aplikatu behar den, indarrean dagoen tasa oinarritzat hartuz kalkulatu da eta gero erregularizatu egingo da, baldin eta aplikatzekoa den interes-tasa aldatu bada eta hasierakoa baino txikiagoa bada.

3.- 1. puntua ezartzerakoan, kontutan izango dira arau hauek:

- a) Gerorapen epea, borondatezko aldiaren mugaegunetik eman zaion epearen amaiera bitartekoa da.
- b) Zatikaketa kasuan, zati bakoitzak borondatezko alditik eman zaion epearen mugaegunera bitartean sortutako interesak hartuko dira kontutan. Zatiki bakoitzak sortutako interesak zatiki horrekin batera ordaindu beharko dira dagokien epean.

4.- Zorren gerorapena edo zatikapena ukatzen bada:

1.- No se exigirá interés de demora cuando, habiendo sido solicitado por el sujeto pasivo en período voluntario, el Ayuntamiento le haya concedido el aplazamiento o fraccionamiento de pago. Para la obtención de este beneficio será preciso que el pago del impuesto se produzca en el mismo ejercicio que el de su devengo.

2. - Para el resto, las cantidades cuyo pago se aplaze, excluido, en su caso, el recargo de apremio, devengarán intereses de demora por el tiempo que dure el aplazamiento de acuerdo con el siguiente criterio:

- a) Deudas hasta 400,00 euros: sin interés cuando el aplazamiento no supere 3 meses.
- b) Las deudas de importe comprendido entre 401,00 euros y menos de 3.000,00 euros: sin interés cuando el aplazamiento no supere 12 meses.
- c) Deudas de más de 3.001,00 euros: El tipo de interés a que se refiere el artículo 26.6) de la Norma foral General Tributaria y la normativa presupuestaria vigente, según se trate de deudas tributarias o no tributarias respectivamente; excepto para aquellos recibos de agua y alcantarillado que resulten por una avería de las instalaciones, a los que no se aplicará interés alguno.
- d) Excepcionalmente, el Alcalde podrá conceder aplazamientos o fraccionamientos por un plazo superior a 12 meses o por una deuda superior a 3.001,00 euros sin devengar interés de demora.

En caso que el fraccionamiento o aplazamiento sea superior al año y, por tanto, se desconozca el tipo de interés aplicable, se calculará éste en base al tipo vigente y posteriormente se regularizará si se hubiera modificado el tipo de interés aplicable y éste fuera inferior al inicial.

3.- En la aplicación del punto 1, se tendrán en cuenta estas reglas:

- a) El tiempo de aplazamiento se computa desde el vencimiento del período voluntario y hasta el término del plazo concedido.
- b) En caso de fraccionamiento, se computarán los intereses devengados por cada fracción desde el vencimiento del período voluntario hasta el vencimiento del plazo concedido. Los intereses devengados por cada fracción deberán pagarse junto con dicha fracción en el plazo correspondiente.

4.- En el caso de denegación del aplazamiento o fraccionamiento de deudas:

a) Eskaera borondatezko aldiaren egin bada, borondatezko aldiaren mugaegunetik ezezko ebazpena eman arte igarotako denboragatik likidatuko dira berandutza interesak.

b) Eskaera exekutibo aldiaren egin bada, interesak ordainketa egindakoa likidatuko dira.

5.- Geroratutako edo zatikatutako zorraren mugaeguna iritsitakoan pagamendua egin ez bada, anulatu egingo da epe mugaeguneratuei eta mugaeguneratu gabe dauden besteei dagozkien berandutzako interesen likidazioa.

Interesen likidazioa pagamendua egiteko unean burutuko da, kalkuluko oinarritzat zorraren printzipala hartuz.

Aplikatu beharreko interes-tasa periodoan zehar indarrean dagoen berandutzakoa izango da.

## **102. Artikulua.- Ordainketa ezaren kasuetan jarraituriko prozedura.**

1.- Gerorapenetan mugaeguna iritsitakoan geroratutako zenbatekoak ez ordaintzeak honako ondorioak izango ditu:

a) Geroratzeko eskaera borondatezko periodoan egiten bada, geroratutako zorra eta interes generatuak premiamenduzko prozeduraren bidez exijituko dira, dagozkien gainkarguak barne. Premiamenduzko gainkargua hasieran likidatutako zorraren printzipalari aplikatzen zaio, berandutzako interesak kanpo utzita. Pagamendua GLHZEaren 46 artikuluan ezarritako epeetan egiten ez bada, aurkeztutako bermea exekutatzeari ekingo zaio; halakorik izan ezean, edo nahikoa izan ezean, premiamenduzko prozedura aplikatuko da zor den kopurua kitatzeko.

b) Gerorapena exekuzio aldiaren eskatu bada premiamenduzko prozedura jarraituko da, emandako bermea exekutatzat lehenik baldin badago.

2.- Zatiketatik, epe bat ez ordaintzeak honako ondorioak izango ditu:

a) Zatikatzeko eskaera borondatezko periodoan egiten bada, pagatu gabeko frakzioa premiamenduzko prozeduraren bidez exijituko da, interes generatuak eta dagozkien gainkarguak barne. Aipatutako frakzio hori TAFOaren 61.5.artikuluan ezarritako epeen barruan pagatzen ez bada, ordaintzeke dauden frakzioak mugaeguneratutzat joko dira eta premiamenduzko prozeduraren bidetik exijituko dira, bermea exekutatzat eta gainerako exekuzio behartuko bideak baliatuz.

a) Si fuese solicitado en periodo voluntario, se liquidarán intereses de demora por el período transcurrido desde el vencimiento del período voluntario hasta la fecha de la resolución denegatoria.

b) Si fuese solicitado en periodo ejecutivo, se liquidarán intereses una vez realizado el pago.

5.- Si, llegado el vencimiento de la deuda aplazada o fraccionada no se realizara el pago, se anulará la liquidación de intereses de demora, correspondiente a los plazos vencidos y a aquellos otros pendientes de vencimiento.

La liquidación de intereses se practicará en el momento de efectuar el pago, tomando como base de cálculo el principal de la deuda.

El tipo de interés a aplicar será el de demora, vigente a lo largo del período.

## **ARTÍCULO 102.- Procedimiento en caso de falta de pago.**

1.- En los aplazamientos la falta de pago a su vencimiento de las cantidades aplazadas determinará:

a) Si el aplazamiento fue solicitado en período voluntario se exigirá por el procedimiento de apremio la deuda aplazada y los intereses devengados, con los recargos correspondientes. El recargo de apremio se aplica sobre el principal de la deuda inicialmente liquidada, con exclusión de los intereses de demora. De no efectuarse el pago en los plazos fijados en el art. 46 de la RRTHG, se procederá a ejecutar la garantía presentada; en caso de inexistencia, o insuficiencia de ésta, se seguirá el procedimiento de apremio para la realización de la deuda pendiente.

b) Si el aplazamiento fue solicitado en período ejecutivo, se continuará el procedimiento de apremio, ejecutándose en primer lugar la garantía aportada si existiera.

2.- En los fraccionamientos la falta de pago de un plazo determinará:

a) Si el fraccionamiento fue solicitado en período voluntario, la fracción no pagada se exigirá por el procedimiento de apremio con los intereses devengados y los recargos correspondientes. De no pagarse la citada fracción en los plazos establecidos en el art. 61.5 de la NFGT, se considerarán vencidas las fracciones pendientes, que se exigirán por el procedimiento de apremio, con ejecución de la garantía y demás medios de ejecución forzosa.



- b) Zatikapena exekuzio aldian eskatu bada, zorra premiamenduzko bidetik kobratuko da ordaindu gabe dagoen zorra bere osoan ordainarazi arte.

Bemerik egonez gero, berau exekutatu da lehen-lehenik.

3.- Ordainketen zatikapenetan, eta epe bakoitzeko, berme partzial eta independenteak eratu direnean, ondorengo egingo da:

- a) Zatikatzeko eskaera borondatezko periodoan egin bada, frakzio baten pagamendua ez konplizteak berekin ekarriko du premiamenduzko bidetik exijitzea eskusiboki frakzio hori eta horren berandutzako interesak, dagokion berandutzako gainkarguarekin batera. Pagamendua TAFOaren 61.5 artikuluan ezarritako epeetan egiten ez bada, dagokion bermea exekutatzeari ekingo zaio.
- b) Zatikatzeko eskaera periodo exekutiboan egin bada, pagatu gabeko frakzioari dagokion bermea eta generatutako berandutzako interesak exekutatu dira.

Bi kasuetan, zatikapenaren gainerakoa eman zeneko baldintza beretan mantenduko da.

### 103. Artikulua.- Bermeak.

1.- Geroratzeko eskatzen den zorraren zenbatekoa 3.001,00 eurotik gorakoa bada, beharrezkoa izango da obligazioa konplizteko dela bermatuko duen garrantia depositatzea.

Arau orokor bezala, eskatzaileak kreditu entitate baten edo elkarrekiko bermedun sozietate baten aval solidario baten edo edo kauzio aseguruaren ziurtagiri baten bidez eskaini beharko du bermea, zor nagusia eta kalkulaturako berandutze interesak gehi bi kopuru horien batuketaren %25 a estaliz. Abal honen mugaeguneraketa Udalak hura itzultzea erabakitzen duen unean emango da.

2.- Behar besteko abala aurkeztea ezinezkoa gertatu dela frogatzen bada, honako berme hauetako bat eskaini ahal izango du, jarraian ezartzen den ordenean:

- a) Udalak onetsitako obra-zertifikazioak, zeinen pagamendua erretentua geratuko baita harik eta zor bermatua kitatzen den arte.
- b) Higiezinaren hipoteka.
- c) Higigarrien hipotekca.
- d) Prenda bat, lekualdatua edo lekualdatu gabea.
- e) Aski deritzon beste edozein.

- b) Si el fraccionamiento fue solicitado en periodo ejecutivo, se efectuará la recaudación por el procedimiento de apremio para exacción de la totalidad de la deuda fraccionada pendiente de pago.

Si existe garantía se procederá en primer lugar a su ejecución.

3.- En los fraccionamientos de pago en que se hayan constituido garantías parciales e independientes por cada uno de los plazos, se procederá así:

- a) Si el fraccionamiento fue solicitado en período voluntario, el incumplimiento del pago de una fracción determinará la exigencia por la vía de apremio exclusivamente de dicha fracción y sus intereses de demora, con el correspondiente recargo de apremio. De no efectuarse el pago en los plazos fijados en el art. 61.5 de la NFGT, se procederá a ejecutar la respectiva garantía.

- b) Si el fraccionamiento fue solicitado en periodo ejecutivo, se ejecutará la garantía correspondiente a la fracción impagada más los intereses de demora devengados.

En ambos casos, el resto del fraccionamiento subsistirá en los términos en que se concedió.

### ART. Artículo 103.- Garantías.

1.- Cuando el importe de la deuda que se solicita aplazar es superior a 3.001,00 euros, será necesario constituir garantía, que afiance el cumplimiento de la obligación.

Como regla general, el solicitante deberá ofrecer garantía en forma de aval solidario de entidad de crédito o sociedad de garantía recíproca o certificado de seguro de caución que cubra el importe del principal y de los intereses de demora calculados, más un 25% de la suma de ambas partidas. El vencimiento de este aval se producirá en el momento que el Ayuntamiento determine su devolución.

2.- Ante la imposibilidad acreditada de aportar aval suficiente, podrá ofrecer, en el orden que se establece a continuación, alguna de las siguientes garantías:

- a) Certificaciones de obra aprobadas por el Ayuntamiento, cuyo pago quedará retenido en tanto no se cancele la deuda afianzada.
- b) Hipoteca inmobiliaria.
- c) Hipoteca mobiliaria.
- d) Prenda con o sin desplazamiento.
- e) Cualquier otra que se estime suficiente.

3.- Bermea aurkezteko epea 2 hilabetekoa izango da, gerorapena edo zatikapena ematen duen erabakia jakinarazi eta hurrengo egunetik kontaktzen hasita, eta prestazioak baldintzatuko du hori. Epe hori bermea formalizatu gabe igarotzen bada, onarpen erabakia ondoriorik gabe geratuko da. (GLHZE 40.6 art.)

Aldi berean, berehala exijituko da zorra, premiamenduzko bidetik, dagozkion interesekin eta premiamenduzko gainkarguarekin, betiere amaitu bada dirua sartzeko erregelamenduzko periodoa. Geroratzeko eskaera periodo exekutiboan egin bada, aurrera segituko du premiamenduzko prozedurak.

4.- Baldin eta, borondatezko periodoan geroratzeko eskabidea aurkezten denean, ez bazaio eransten entitate solbente batek zorra bermatzeko konpromisoa eta borondatez pagatzeko periodoa amaitzen den datan ebatzi gabe aurkitzen bada, diruzainak agindu ahalko du Udalak zordunari egin behar dizkion pagamenduak kautelaz erretentzeko.

5.- Zergabilketa Zerbitzuaren Nagusiaren iritziz nahiko balio duen ondasunarekiko bahiketarako aurrikuspen oharreztapena egin denean erregistro publikoan, zorrak nahiko berme duela joko da eta ez da beste berme berririk jarri beharko.

6.- Bermeak honako kasutan ez dira aurkeztu beharko:

- a) Eskatzailea Lurraldeko Herri Administrazio bat edo bere Organismo Autonomoetako bat denean.
- b) 3.001,00 eurotik beherako zorrak geroratzeko eskatzen denean.
- c) 6.000,00 eurotik beherako zorrak, hilean ordaintzekoak, geroratzeko eskatzen denean, epea urtebetekoa baino handiagoa ez bada.
- d) 9.000,00 eurotik beherako zorrak, hilean ordaintzekoak, geroratzeko eskatzen denean, epea 2 urtekoa baino handiagoa ez bada, eta zatikatu nahi den zorraren %33 eskaera egitean ordaintzen badu eskatzaileak.

7.- Urte bakoitzeko zatikapen bat bakarrik eman eta salbuetsi ahal izango da bermetik.

8.- Benetazko beharra dagoen kasuetan bermea ez jartzeko baimena eman daiteke, erabaki hori hartzea Alkatetzari dagokiolarik.

3.- La garantía deberá aportarse en el plazo de 2 meses siguientes al de la notificación del acuerdo de concesión del aplazamiento o fraccionamiento, que estará condicionada a su prestación. Transcurrido este plazo sin formalizar la garantía, quedará sin efecto el acuerdo de concesión (art. 40.6 RRTHG).

Asimismo, se exigirá inmediatamente por la vía de apremio la deuda con sus intereses y el recargo de apremio, siempre que haya concluido el periodo reglamentario de ingreso. Si el aplazamiento se hubiese solicitado en periodo ejecutivo, se continuará el procedimiento de apremio.

4.- Cuando se presente una solicitud de aplazamiento en período voluntario, sin acompañar el compromiso de entidad solvente de afianzar la deuda y se halle pendiente de resolución en la fecha de finalización del período de pago voluntario, el Tesorero podrá ordenar la retención cautelar de los pagos que el Ayuntamiento deba efectuar al deudor.

5.- Cuando se haya realizado anotación preventiva de embargo en registro público de bienes de valor suficiente, a criterio de Jefe del Servicio de Recaudación, se considerará garantizada la deuda y no será necesario aportar nueva garantía.

6.- No se exigirán garantías en los siguientes supuestos:

- a) Cuando el solicitante sea una administración Pública Territorial o sus Organismos Autónomos.
- b) Cuando se soliciten fraccionamientos de deudas de importe inferior a 3.001,00 euros.
- c) Cuando se trate de solicitudes de fraccionamiento de pago con vencimiento mensual, en los que el importe de la deuda a fraccionar sea inferior a 6.000,00 euros y el plazo no exceda de 1 año .
- d) Cuando se trate de solicitudes de fraccionamiento de pago con vencimiento mensual, en los que el importe de la deuda a fraccionar sea inferior a 9.000,00 euros y el plazo no exceda de 2 años y el solicitante ingrese al realizar la solicitud un 33% de la deuda cuyo fraccionamiento se solicita.

7.- No podrá concederse más de un fraccionamiento con dispensa de garantía por cada año.

8.- En supuestos de verdadera necesidad se podrá dispensar de aportar garantía, correspondiendo adoptar el consiguiente acuerdo de la Alcaldía.

#### **104. Artikulua.- Izaera Sozialeko Laguntzen zatikapena eta itzulketa.**

1.- Aurreko artikuluetan ezarritakoa ezarrita ere, Zerbitzu Sozialeko Departamentuak ordaindutako zor ez ziren Izaera Sozialeko Laguntzen itzulketaren zatikatzea interes eta bermerik eskatu gabe onartuko da, zatikatze horren epea 5 urtekoa baino laburragoa eta hileko bakoitza 30,00 eurotik gorakoa baldin bada.

2.- Salbuespen gisa bakarrik eta Alkatezaren ebazpenez erauki ahalko dira zor horien geroratzeak, aurreko puntuan enumeraturikoez bestelako zenbateko eta epeekin.

#### *VI. KAPITULUA.- Kobrantsa Exekutiboa*

#### **105. Artikulua.- Zorren preskripzioa.**

1. - Ondorengo eskubideok lau urteren buruan preskribituko dira:

- a) Zerga zorra bidezko likidazioaren bitartez zehazteko Administrazioak duen eskubidea.
- b) Likidatutako eta autolikidatutako zerga zorren ordainketa exijitzeko Administrazioak duen eskubidea.
- c) Tributu bakoitzaren arauditik eratorzen diren itzulketak, okerreko sarreraren itzulketak eta bermeen kostuaren itzulketa eskatzeko eskubidea.
- d) Tributu bakoitzaren arauditik eratorzen diren itzulketak, okerreko sarreraren itzulketak eta bermeen kostuaren itzulketa lortzeko eskubidea.

2.- Aurreko artikuluan aipatu diren kasuetan, preskripzio epea ondoko erregelen arabera konputatuko da:

- a) kasuan, dagokion aitorten edo autolikidazioa aurkezteko arauzko epea amaitu ondorengo egunetik aurrera.
- b) kasuan, ordaintzeko borondatezko epea amaitu ondorengo egunetik aurrera.

#### **ARTÍCULO 104.- Fraccionamiento y reintegro de Ayudas de Carácter social.**

1.- No obstante lo dispuesto en los artículos anteriores, el fraccionamiento de la devolución de los importes indebidamente percibidos de las Ayudas de Carácter Social abonadas desde el Departamento de los Servicios Sociales se concederá sin reclamación de intereses ni garantías siempre que el plazo del fraccionamiento sea inferior a 5 años y el importe de cada mensualidad superior a 30,00 euros.

2.- Sólo excepcionalmente, y por resolución de la Alcaldía, se podrán conceder aplazamientos de estas deudas por importes y plazos diferentes a los enumerados en el punto anterior.

*TSK*

#### *CAPITULO VI.- Recaudación Ejecutiva*

#### **ARTÍCULO 105.- Prescripción de deudas.**

1. - Prescribirán a los cuatro años los siguientes derechos:

- a) El derecho de la Administración para determinar la deuda tributaria mediante la oportuna liquidación.
- b) El derecho de la Administración para exigir el pago de las deudas tributarias liquidadas y autoliquidadas.
- c) El derecho a solicitar las devoluciones derivadas de la normativa de cada tributo, las devoluciones de ingresos indebidos y el reembolso del coste de las garantías.
- d) El derecho a obtener las devoluciones derivadas de la normativa de cada tributo, las devoluciones de ingresos indebidos y el reembolso del coste de las garantías.

2. - El plazo de prescripción comenzará a contarse en los distintos casos a los que se refiere el artículo anterior conforme a las siguientes reglas:

- En el caso a), desde el día siguiente a aquél en que finalice el plazo reglamentario para presentar la correspondiente declaración o autoliquidación.
- En el caso b), desde el día siguiente a aquél en que finalice el plazo de pago en período voluntario



– c) kasuan, tributu bakoitzaren arauditik eratorritako itzulketa eskatzeko epea amaitu ondorengo egunetik aurrera edo, eperik ezean, itzulketa hori eskatu zitekeen eguna igaro eta hurrengotik aurrera; okerreko sarrera egin edo autolikidazioa aurkezteko epea amaitu ondorengo egunetik aurrera okerreko sarrera epe horren barruan egin bada; edota inpugnatutako egintza guztiz edo zati batean bidegabekoa dela adierazi duen sententzia edo ebazpen administratiboa irmo bihurtu ondorengo egunetik aurrera.

– d) kasuan, tributu bakoitzaren arauditik eratorritako itzulketak egiteko epea amaitu ondorengo egunetik aurrera, edota okerreko sarreraren itzulketa nahiz bermeen kostua jasotzeko eskubidea onartzen duen erabakia jakinarazi ondorengo egunetik aurrera.

3.- Erantzule solidarioei ordainketa exijitzeko preskripzio epea zordun nagusiak borondatez ordaintzeko duen epea amaitu ondorengo egunetik aurrera hasiko da kontatzen.

Aurreko paragrafoan xedatutakoa hala izanik ere, erantzule solidarioak ZFAak 42. artikulua 4 apartatuan aipatutakoak badira, preskripzio epe hori erantzukizuna dakarten gertakariak suertatu diren momentuan hasiko da.

Erantzuleak subsidiarioak badira, preskripzio epea konputatzen hasiko da zordun nagusiari edo edozein erantzule solidarioari egindako azken zergabilketa jarduketa jakinarazten denetik aurrera.

4.- Zor ez tributarioen preskribitzeko epea haien kudeaketa erregelatzen duen araudi partikularra oinarritzat hartuz determinatuko da.

Zuzenbide publiko baliabide ez tributarioa erregelatzen duen Arau Foralean espezifikoki ezartzen ez bada, lau urteko preskripzio-epea aplikatuko da.

5. - Preskripziorako epea honakoetan etengo da:

a) Pagatzeko obligatiodunak burutzen duen edozein aktuaizoren bidez, baldin eta zorra kitatzera edo erreklamazioa nahiz errekurtsioa jartzera bideratua bada edo bere autolikidazioa itzultzeko, berreskuratzeko edo zuzentzeko pretentsioa badu.

– En el caso c), desde el día siguiente a aquél en que finalice el plazo para solicitar la correspondiente devolución derivada de la normativa de cada tributo o, en defecto de plazo, desde el día siguiente a aquél en que dicha devolución pudo solicitarse; desde el día siguiente a aquél en que se realizó el ingreso indebido o desde el día siguiente a la finalización del plazo para presentar la autoliquidación si el ingreso indebido se realizó dentro de dicho plazo; o desde el día siguiente a aquél en que adquiriera firmeza la sentencia o resolución administrativa que declare total o parcialmente improcedente el acto impugnado.

– En el caso d), desde el día siguiente a aquél en que finalicen los plazos establecidos para efectuar las devoluciones derivadas de la normativa de cada tributo o desde el día siguiente a la fecha de notificación del acuerdo donde se reconozca el derecho a percibir la devolución o el reembolso del coste de las garantías.

3.- El plazo de prescripción para exigir la obligación de pago a los responsables solidarios comenzará a contarse desde el día siguiente a la finalización del plazo de pago en período voluntario del deudor principal.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, en el caso de los responsables solidarios previstos en el apartado 4 del Artículo 42 de la NFGT, dicho plazo de prescripción se iniciará en el momento en que ocurran los hechos que constituyan el presupuesto de la responsabilidad.

Tratándose de responsables subsidiarios, el plazo de prescripción comenzará a computarse desde la notificación de la última actuación recaudatoria practicada al deudor principal o a cualquiera de los responsables solidarios.

4.- El plazo de prescripción de las deudas no tributarias se determinará en base a la normativa particular que regule la gestión de las mismas

Si no existiera previsión específica en la Norma Foral reguladora del recurso de derecho público no tributario, se aplicará el plazo de prescripción de cuatro años.

5. - El plazo de prescripción se interrumpirá:

a) Por cualquier actuación del obligado al pago conducente a la extinción de la deuda, a la interposición de reclamación o recurso o que pretenda la devolución, el reembolso o la rectificación de su autoliquidación.

b) Zerga obligazioaren elementu guztiak edo horietako batzuk onartu, erregularizatu, egiaztatu, ikuskatu, ziurtatu, likidatzeko edo kobratzeko asmoz, Zerga Administrazioak edozein ekintza egiteagatik zergapekoak horren berri formalak edukita.

6.- Etena gauzatu ondoren, preskripzio epearen kontaktari berriro ekingo zaio ordaintzera behartua dagoenaren edo Administrazioaren azken ihardueraz geroztik.

Preskripzio epea etendakoan, honek ordaintzera behartua dagoenarekiko du eragina.

7.- Preskripzioa ofizioz ezarriko da eta Diruzainak aldarrikatuko du, urtero espediente kolektiboa osatuko duelarik urte horretan preskribatutako zor guztiekin. Espediente honek, Kontuhartzaileak azterturik, Alkatearen onspena jaso beharko du.

#### **106. Artikulua.- Konpentsazioa.**

1.- Dirubilketa urratsean, borondatezkoan nahiz betearazpenezkoan, dauden Udalaren aldeko zorrak konpentsagarriak izango dira, Udalak zordunaren alde onartuak dituen obligazioekin.

2.- Konpentsazioak borondatezko aldiak dauden zorrei eragiten dienean, zordunak horretarako eskaria egin beharko du.

3.- Zorrak betearazpen aldiak daudenean, Alkateak konpentsaziorako agindua eman dezake, ofizioz burutu eta zordunari jakinaraziko zaiolarik.

4.- Bere zenbatekoa sartu den likidazio bat baliogabetu eta beste batez ordeztadinean, azken haurrez sartutako kopuruan gutxitu ahal izango da.

#### **107. Artikulua.- Entitate Publikoen zorren ofiziozko konpentsaketa.**

1.- Kreditu mugaeguneratu, likido eta exigieiengatik Udalaren alde diren zorrak, baldin eta zorduna entitate territoriala, erakunde autonomoa, Segurantzak Soziala edo zuzenbide publikoko entitate bada eta haren jardura ordenamendu pribatuak arautzen ez badu, ofizioz konpentsatu ahal dira, behin borondatezko periodoan abonatzeko epea igarotakoan.

2.- Konpentsazioa gauzatzeko prozedura honakoa izango da:

a) Dirubilketa Bulegoak, 1 puntuan aipatutako entitate horietakoren batek Udalaren aldeko zorra duela egiaztatu ondoren, Altxortegiari jakinaraziko dio.

b) Por cualquier acción de la Administración tributaria, realizada con conocimiento formal del obligado tributario, conducente al reconocimiento, regularización, comprobación, inspección, aseguramiento, liquidación o cobro de todos o parte de los elementos de la obligación tributaria.

6.- Producida la interrupción, se iniciará de nuevo el cómputo del plazo de prescripción a partir de la fecha de la última actuación del obligado al pago o de la Administración.

Interrumpido el plazo de prescripción, la interrupción afecta a todos los obligados al pago.

7.- La prescripción se aplicará de oficio y será declarada por el Tesorero, que anualmente instruirá expediente colectivo referido a todas aquellas deudas prescritas en el año. Este expediente, fiscalizado por el Interventor, se someterá a aprobación del(a) Alcalde(sa).

#### **ARTÍCULO 106.-Compensación.**

1.- Podrán compensarse las deudas a favor del Ayuntamiento que se encuentren en fase de gestión recaudatoria, tanto voluntaria como ejecutiva, con las obligaciones reconocidas por parte de aquel y a favor del deudor.

2.- Cuando la compensación afecta a deudas en período voluntario, será necesario que la solicite el deudor.

3.- Cuando las deudas se hallan en período ejecutivo, el Alcalde puede ordenar la compensación, que se practicará de oficio y será notificada al deudor.

4.- Cuando una liquidación cuyo importe ha sido ingresado sea anulada y sustituida por otra, se podrá disminuir ésta en la cantidad previamente ingresada.

#### **ARTÍCULO 107.- Compensación de oficio de deudas de Entidades Públicas.**

1.- Las deudas a favor del Ayuntamiento, por créditos vencidos, líquidos y exigibles, cuando el deudor sea un Ente territorial, Organismo Autónomo, Seguridad Social o Entidad de derecho público, cuya actividad no se rija por el ordenamiento privado, serán compensables de oficio, una vez transcurrido el plazo de ingreso en período voluntario.

2.- El procedimiento a seguir para aplicar la compensación será el siguiente:

a) Comprobada por la Oficina de Recaudación la existencia de una deuda con el Ayuntamiento de las Entidades citadas en el punto 1, lo pondrá en conocimiento de la Tesorería.

b) Diruzainak Entitate zordun horien aldeko kredituak daudela jakingo balu, bere ihardueraren berri emango dio Konuhartzaitza eta Ogasun Departamentuari, konpentsazio proposamena idatz dezan.

c) Alkateak konpentsazioa baimentzen duen erabakia hartu ondoren, Entitate zordunari jakinaraziko zaio eta, 15 egunetako epean zordunak inolako erreklamaziorik egin ezean, konpentsazioa gauzatzeari ekingo zaio.

3.- Baldin eta entitate zordunak alegatzen badu aurrekontuetan kreditu nahikorik ez duela eta aparteko krediturako edo kredituaren gehigarriko espedientea tramitatzeko borondatea duela, gehienez ere 3 hilabeteko epean, konpentsazioa eten egingo da, harik eta aurrekontuko aldaketa efektiboa den arte.

4.- Baldin eta entitate zordunak alegatzen eta probatzen badu Udalak hari transferitu behar dizkion kontzeptuek duten sarrera afektatuen kondizioa, eten ahalko da konpentsazioa.

5.- Nahiz eta entitate zordunak Udalagandik jaso behar dituen sarrera xede espezifiko batera destinatuak izan, hura ezingo da konpentsazioaren kontra egin baldin eta pagatuak badauzka sarrera haien transferentzia bidez finantzaturiko aktuzioengatik onartutako obligazioak.

#### **108. Artikulua.- Entitate Publikoen zorren kobraketa.**

1.- Baldin eta konpentsazioa baliatu ezin bada aurreko artikuluan aipatutako entitate publikoen zorrak iraungitzeko medio bezala zeren Udalaren aurkako inolako krediturik ez daukatelako, Diruzainak entitate zordunaren kontu-hartzaitzari ziurtagiria eskatuko dio, Udalari pagatzeko obligazioaren onartzea akreditatzen duena.

2.- Diruzainak Kontu-hartzaitzako eta Ogasuneko Departamentura helaraziko du bere ikerketako aktuzioetatik ateratako dokumentazioa. Aipatutako Departamentu horrek, zorraren eta zordunaren izaera eta espedientearen tramitazioaren bilakaera aztertu ondoren, jarduteko proposamena egingo du, honako hauek izan daitekeelarik:

a) Entitate zordunak zorra onartua ez badauka, obligazioa onartzearen eta aurrekontuan kreditua izatearen ziurtagiria eskatzea.

b) Si el Tesorero conociera la existencia de créditos a favor de las Entidades deudoras, dará traslado de sus actuaciones al Departamento de Intervención y Hacienda a fin de que pueda ser redactada la propuesta de compensación.

c) Adoptado el acuerdo que autorice la compensación, por parte del Alcalde, se comunicará a la Entidad deudora, procediendo a la formalización de aquella cuando hayan transcurrido 15 días sin reclamación del deudor.

3.- Si la Entidad deudora alega insuficiencia de crédito presupuestario y su voluntad de tramitar un expediente de crédito extraordinario o suplemento de crédito, en plazo no superior a los 3 meses, se suspenderá la compensación hasta que la modificación presupuestada sea efectiva.

4.- Cuando la Entidad deudora alegara y probara la condición de ingresos afectados que tienen los conceptos que este Ayuntamiento deba transferir a aquélla, podrá suspenderse la compensación.

5.- Aun siendo ingresos destinados a un fin específico los que debe recibir del Ayuntamiento la Entidad deudora, la misma no podrá oponerse a la compensación cuando ya haya pagado las obligaciones reconocidas por actuaciones financiadas mediante la transferencia de aquellos ingresos.

#### **ARTÍCULO 108.- Cobro de deudas de Entidades Públicas.**

1.- Cuando no fuera posible aplicar la compensación como medio de extinción de las deudas de las Entidades Públicas reseñadas en el artículo anterior, por no ostentar las mismas crédito alguno contra el Ayuntamiento, el Tesorero solicitará a la Intervención del Ente deudor certificado acreditativo del reconocimiento de la obligación de pagar al Ayuntamiento.

2. - El Tesorero trasladará al Departamento de Intervención y Hacienda la documentación resultante de sus actuaciones investigadoras. Después de examinar la naturaleza de la deuda, del deudor y el desarrollo de la tramitación del expediente, el citado Departamento elaborará propuesta de actuación, que puede ser una de las siguientes:

a) Sí no está reconocida la deuda por parte del Ente deudor, solicitar certificación del reconocimiento de la obligación y de la existencia de crédito presupuestario.

b) Baldin eta egindako zertifikaziotik deduzitzen ez bada aurrekontuan kreditu nahikorik ez dagoela pagamenduari erantzuteko, entitate zordunari jakinaraziko zaio prozedura 3 hilabetez eteten dela, arren eta tramita ahal dadin aurrekontuan egin beharreko modifikazioa.

c) Zorra irmo geratu denean, obligazioa onartua dagoenean eta aurrekontuan horretarako kreditua dagoenean, obligazioa hilabeteke epean konplitzeko errekerituko da.

d) Baldin eta entitate zordunak uko egiten badio aurreko paragrafoekin zerikusia duten eta obligaziozko dituen aktuazioak egiteari, errekurtsio kontentzioso-administratiboa formulatu ahalko da. Kasu horretan, prozedura laburtuaren bidez tramitatuko da, Jurisdikzio Kontentzioso Administratiboa erregelatzen duen 29/1998 Legearen 29.2 artikulua ezartzen duena betez.

3.- Aurreko puntuan agertutako ekintzen alternatiba gisa, baldin eta Diruzaintzak kreditu municipala haien bitartez gauzatzeari arras zail irizten badio, hurrengo aktuazio hauek burutuko dira:

a) Estatuko Administrazioari, Autonomia Erkidegoko Administrazioari edo Foru Ogasunari, zordun den Entearen alde eman daitezkeen trasferentzien kargura, zorraren kopuruaren pareko den zenbatekoaren atxekipena egin eta Udalaren esku jar dadila eskatzea.

b) Dirubilketarako Zuzendaritza Nagusiaren laguntza eskatzea.

4.- Baldin eta kreditu bat gauzatzera bideratutako aktuazio municipal guztiak alferrikakoak gertatu badira, ondarezko ondasunik baden ikertuko da, haien bahitzeko agintze aldera, hori egitea beharrezkoa bada.

5.- Burutuko diren iharduerek, hartaratz gero, Alkatearen onespina beharko dute eta honen ebazpenaren formazko jakinarazpena egingo zaio Entitate zordunari.

### 109. Artikulua.- Nahitaezko exekuzioa.

1.- Zorraren zenbatekoaren eta hura kobratzeko baliatutako medioen arteko proportzionaltasunaren printzipioa errespetatze aldera, baldin eta beharrezkoa bada zordunaren ondasunak eta eskubideak nahitaez exekutatzeari ekitea 300,00 eurotik beherako zorreatatik, bahitzeko aktuazio hauek bakarrik aginduko dira:

a) Zorraren zenbatekoa 30,0030 eurotik beherakoa bada.

b) Sí de la certificación expedida no dedujera la insuficiencia de crédito presupuestario para atender el pago, se comunicará al Ente deudor que el procedimiento se suspende durante 3 meses, a los efectos de que pueda tramitarse la modificación presupuestaria pertinente.

c) Cuando la deuda haya quedado firme, esté reconocida la obligación y exista crédito presupuestario se instará el cumplimiento de la obligación en el plazo de 1 mes.

d) Si por parte del Ente deudor se negara la realización de las actuaciones a que viene obligado, relacionadas con los apartados anteriores, se podrá formular recurso contencioso-administrativo, que se tramitará por el procedimiento abreviado, de acuerdo con lo que prevé el artículo 29.2 de la Ley 29/1998, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

3. - Alternativamente a las acciones reflejadas en el punto anterior, cuando la Tesorería valore la extrema dificultad de realizar el crédito municipal a través de las mismas, se llevarán a cabo las siguientes actuaciones:

a) Solicitar a la Administración del Estado, a la Administración Autonómica o a la Hacienda Foral que, con cargo a las transferencias que pudieran ordenarse a favor del Ente deudor, se aplique la retención de cantidad equivalente al importe de la deuda y sea puesto a disposición del Ayuntamiento.

b) Solicitar la colaboración de la Dirección General de Recaudación.

4.- Cuando todas las actuaciones municipales en orden a la realización del crédito hayan resultado infructuosas, se investigará la existencia de bienes patrimoniales a efectos de ordenar el embargo de los mismos, si ello es necesario.

5.- Las actuaciones que, en su caso, hayan de llevarse a cabo serán aprobadas por el Alcalde y de su resolución se efectuará notificación formal a la Entidad deudora.

### ARTículo 109.- Ejecución forzosa.

1.- A efectos de respetar el principio de proporcionalidad entre importe de la deuda y medios utilizados para su cobro, cuando sea necesario proceder a la ejecución forzosa de los bienes y derechos del deudor, por deudas inferiores a 300,00 euros, sólo se ordenarán las actuaciones de embargo siguientes:

a) Deudas de cuantía inferior a 30,00 euros.

- Kredituko entitateetan irekitako kontuetan depositatutako funtsak edo eskudirua bahitzea.

b) Zorraren zenbatekoa 30,00 eurotik 300,00euro bitartekoak diren zorrak, betiere zorduna ez bada ageri udaleko ezein zergaren subjektu pasibo moduan:

- Kredituko entitateetan irekitako kontuetan depositatutako funtsak edo eskudirua bahitzea.
- Berehala edo epe laburrera errealiza daitezkeen kredituak, baloreak eta eskubideak.
- Soldatak, alokairuak eta pentsioak.

2.- Baldin eta 1. puntuan aipatutako bahitzeko aktuaioen emaitza negatiboa bada, kobraezinezko kreditu deklaratzeko proposamena formulatuko da.

3.- Baldin eta zergapeko baten zorraren zenbateko totala 300,00 eurotik gorakoa bada, TAFOan ezarritako ondasun eta eskubideak bahitzeko agindu ahalko da.

4.- Baldin eta zordunak bere ondasunak bahitzeko ordena aldatzeko eskatu badu, errespetatu ahalko da eskaera horren edukia, betiere horrekin, kobrantzako organoaren aburuz, zorra errealizatzea zailtzen ez bada.

## VII. KAPITULUA.- Kobraezinezko kredituak

### 110. Artikulua.- Ordaintezintasun-egoera.

1.- Kreditu kobraezinak dira kobrantza kudeatzeko prozeduran efektibo egin ez daitezkeenak, dela pagatzeko obligaziodunak hutseginak gertatu direlako, dela aurreko artikuluan ezarritako aktuaioak emaitza negatiboarekin burutu direlako.

2.- Ordainketara behartuak ordaindu ezinezkotzat aldarrikatuak izan direnean, zorrak behin-behinekoz iraungitatzat joko dira, preskripzio epean birgaitzen ez diren artean. Zorra erabat iraungitatzat joko da epe horretan birgaitu ez balitz.

3.- Zordun bat ordaindu ezinezkotzat aldarrikatua denean, geroagoko mugaeguna duten horren aurkako kredituei baja emango zaie aldarrikapen horrekiko erreferentziaz, beste obligatu edo erantzulerik ez bada.

- Embargo de dinero efectivo o de fondos depositados en cuentas abiertas en entidades de crédito.

b) Deudas de cuantía comprendidas entre 30,00 euros y 300,00 euros, siempre que el deudor no figure como sujeto pasivo de ningún impuesto municipal:

- Embargo de dinero efectivo o de fondos depositados en cuentas abiertas en entidades de crédito.
- Créditos, valores y derechos realizables en el acto, o a corto plazo.
- Sueldos, salarios y pensiones.

2.- Cuando el resultado de las actuaciones de embargo referidas en el punto 1 sea negativo, se formulará propuesta de declaración de crédito incobrable.

3.- Cuando la cuantía total de la deuda de un contribuyente sea superior a 300,00 euros se podrá ordenar el embargo de los bienes y derechos previstos en la NFGT.

4.- Cuando el deudor haya solicitado la alteración del orden de embargo de sus bienes, se podrá respetar el contenido de tal solicitud siempre que con ello, a criterio del órgano de recaudación, la realización del débito no se vea dificultada.

TSK

## CAPITULO VII.- Créditos Incobrables

ART

### Artículo 110.- Situación de insolvencia.

1.- Son créditos incobrables aquellos que no pueden hacerse efectivos en el procedimiento de gestión recaudatoria por resultar fallidos los obligados al pago, o por haberse realizado con resultado negativo las actuaciones previstas en el artículo anterior.

2.- Cuando se hayan declarado fallidos los obligados al pago y responsables, se declararán provisionalmente extinguidas las deudas, en tanto no se rehabiliten en el plazo de prescripción. La deuda quedará definitivamente extinguida si no se hubiera rehabilitado en aquel plazo.

3.- Declarado fallido un deudor, los créditos contra el mismo de vencimiento posterior serán dados de baja por referencia a dicha declaración, si no existen otros obligados o responsables.



4.- Kobraezinezko kredituztat aldarrikatzeko ondorioetarako, Dirubiltzaileak espedienteak behar bezala dokumentatuko ditu, eta proposamen bat egingo du, Diruzainaren adostasuna hartu ondoren, Kontuhartzailearen azterketa eta Alkatearen onepenen menpe geratzen delarik.

#### **111. Artikulua.- Kobraezinezko kredituztat aldarrikatzeko proposamenak egiterakoan erabiliko diren irizpideak.**

1.- Prozeduraren legezotasunaren printzipioa eta ekonomikotasunarena eta administrazio eraginkortasunarena batera betetzeko xedez, kobraezinezko kredituen aldarrikapenerako proposamena egin aurretik egiaztatu beharko diren betebeharrak eta baldintzak ezartzen dira.

2.- Bidezotasunerako dokumentazioa ezberdina izango da zorren ezaugarri eta zenbatekoen arabera, honakoak bereiziz:

2.1. Pilatutako 30,00 eurotik beherako zorren - espedienteak. Kobraezinezko kredituztat aldarrikatzeko proposamena egingo da ondorengo baldintzekin:

2.1.1.- Espediente exekutiboan agertu beharko da ezen baloreetan ageri diren helbide guztietan, udaleko datu-basean ageri den helbidean eta biztanleen erroldan ageri den helbidean notifikatu dela.

2.1.2.- Baldin eta aurreko paragrafoan adierazitako helbideetan egindako notifikazioek emaitza negatiboa badute, dela zorduna ezezaguna delako edo absente dagoelako, notifikatzeko bi saialdirekin, iragarpenen bidez publikatu beharko dira probintziako buletin ofizialean.

2.1.3.- Zordunaren IFZ eskura izanez gero, funtsak hainbat banku-entitatetan bahitu direla akreditatu beharko da.

2.2. 30,00 eurotik 300,00 eurora bitarteko - zenbatekoa duten zor metatuengatiko espedienteak. Kreditu kobraezin deklaratzeko proposamena formulatuko da, eta, aurreko paragrafoan seinalatutako eskakizunekin batera, beste hauek ere bete beharko ditu:

2.2.1.- Espedienteak akreditatu beharko da ezen zorduna ez dela subjektu pasibo gisa ageri ondasun immobiliarioen gaineko zergaren erroldan, jarduera ekonomikoen gaineko zergarenean eta trazio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergarenean.

4.- A efectos de declaración de créditos incobrables, el Recaudador documentará debidamente los expedientes, formulado propuesta que, con la conformidad del Tesorero, se someterá a fiscalización de la Intervención y aprobación de la Alcaldía.

#### **ARTÍCULO 111.- Criterios a aplicar en la formulación de propuestas de declaración de créditos incobrables.**

1.- Con la finalidad de conjugar el respeto al principio de legalidad procedimental con el de economía y eficacia administrativa, se establecen los requisitos y condiciones que habrán de verificarse con carácter previo a la propuesta de declaración de créditos incobrables.

2.- La documentación justificativa será diferente en función de los importes y características de la deuda, distinguiéndose los siguientes supuestos:

2.1. Expedientes por deudas acumuladas de importe inferior a 30,00 euros. Se formulará propuesta de declaración de créditos incobrables con los siguientes requisitos:

2.1.1.- Deberá figurar en el expediente ejecutivo la notificación en todos los domicilios que figuren en los valores, en el domicilio que figure en la base de datos municipal, y en el domicilio que conste en el padrón de habitantes.

2.1.2.- En los supuestos de notificaciones practicadas en los domicilios indicados en el apartado anterior con resultado negativo, ya sea por ser el deudor desconocido o por resultar ausente, con dos intentos de notificación, se deberán de publicar mediante anuncios en el Boletín Oficial de la provincia

2.1.3.- Disponiendo del NIF del deudor se deberá acreditar el embargo de fondos, en diferentes entidades bancarias.

2.2. Expedientes por deudas acumuladas de importe comprendido entre 30,00 euros. y 300,00 euros. Se formulará propuesta de declaración de créditos incobrables que junto a los requisitos señalados en el apartado anterior deberá cumplir también los siguientes:

2.2.1.- Se deberá acreditar en el expediente que el deudor no figura como sujeto pasivo en el padrón del Impuesto sobre bienes inmuebles, en el Impuesto sobre actividades económicas, y en el del Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica.

- 2.2.2.- Zordunaren IFZ eskura izanez gero, akreditatu egin beharko da soldatak, alokairuak eta pentsioak bahitzeak emaitza negatiboa izan duela.
- 2.3. Pertsona fisikoen izenean ageri diren 300,00 - eurotik gorako zerga-zor metatuengatiko espedienteak. Kreditu kobraezin deklaratzeko proposamena formulatuko da, eta, aurreko paragrafoetan seinalatutako eskakizunekin batera, beste hauek ere bete beharko ditu:
- 2.3.1.- Akreditatu beharko da ezen zordunaren izenean inskribaturiko ondasunik ez dela ageri ez Jabetzaren Erregistroen Indize Zentraleko Zerbitzuan, ez beste erregistro publikoetan.
- 2.3.2.- Zordunaren IFZ eskura izan ezean, akreditatu beharko da ezen udaleko datu-basean eta beste erregistro publiko batzuetan kontsultak egin direla, zorrak errealizatzerara bideratuak.
- 2.4. Entitate juridikoen izenean ageri diren eta 300,00 - eurotik gorako zenbatekoa duten zor metatuengatiko espedienteak. Kreditu kobraezin deklaratzeko proposamena formulatuko da, eta, aurreko paragrafoetan seinalatutako eskakizunekin batera, beste hauek ere bete beharko ditu:
- 2.4.1.- Jasota utzi beharko dira Merkataritzako Erregistroak aportatutako informazioaren bitartez egin diren aktuazioak.
- 3.- Zirkulazioko isunengatiko kreditu kobraezinen espedienteak tramitatzean, dagokion proposamena formulatuko da baldin eta zorraren zenbatekoa 36,00 eurokoa edo gutxiagoko bada eta alferrikakoak gertatu badira funtsak eta soldatak bahitzeko saialdiak eta, gainera, ibilgailuak edo ondasun inmobiliarioak bahitzeko aktuazioek emaitza positiborik izan ez badute.
- 2.2.2.- Disponiendo del NIF del deudor se deberá acreditar el embargo, con resultado negativo, de sueldos, salarios y pensiones.
- 2.3. Expedientes por deudas acumuladas de - impuesto superior a 300,00 euros que figuren a nombre de personas físicas. Se formulará propuesta de declaración de créditos incobrables que junto a los requisitos señalados en los apartados anteriores deberá cumplir también los siguientes:
- 2.3.1.- Se deberá acreditar que no figuran bienes inscritos a nombre del deudor en el Servicio de Índice Central de los Registros de la Propiedad, así como en otros Registro públicos.
- 2.3.2.- No disponiendo de NIF del deudor se deberá acreditar que han sido efectuadas consultas en la base de datos municipal, y en otros Registros públicos, encaminadas a la realización de las deudas.
- 2.4. Expedientes por deudas acumuladas de importe - superior a 300,00 euros que figuren a nombre de entidades jurídicas. Se formulará propuesta de declaración de créditos incobrables que junto a los requisitos señalados en los apartados anteriores deberá cumplir también los siguientes:
- 2.4.1.- Se deberán constatar las actuaciones que han sido realizadas mediante la información facilitada por el Registro Mercantil.
- 3.- En la tramitación de expedientes de créditos incobrables por multas de circulación, se formulará la correspondiente propuesta cuando el importe de la deuda sea igual o inferior a 36,00 euros y hayan sido infructuosos los intentos de embargo de fondos y de salarios, sin que, además, hayan tenido resultado positivo las actuaciones de embargo de vehículos o bienes inmuebles.

## **112. Artikulua.- Kobragaitzen berrikuspena eta kreditu kobraezinen birgaikuntza.**

- 1.- Zergabilketa Zerbitzuak, kobragaitz aitortutako obligaziodun eta erantzuleei aurrerantzean jazo dakiekeen kaudimena arretaz begiratuko du.
- 2.- Zirkunstantzia hau jazoz gero, eta preskripziorik ez badago, bidezko izango da kobratu gabeko kredituak birgaitzea, prozedura exekutiboa berriz irekiko da eta baxa eman zaien kredituen likidazio berria egingo da, dagozkien titulu exekutiboak kobragaitzen aitopenaren momentuan zeuden kobrantza egoera berean luzatzeko xedez.
- 3.-Zordun bat kobragaitz izendatu eta 4 urteko epea igaro denean eta ordainagiri edokontzeptu berriak tramitatzen ari zaizkionean, ordainagari horiek ezingo dira erreferentziaz kobraezin gisara izendatu, berriro ere dagokion dirubilketa kudeaketa egin beharko delarik, zordunaren egoera berria zehazteko.

## V. TITULUA.- IKUSKARITZA

### *1. ATALA.- PROZEDURA*

## **113. Artikulua.- Zergen ikuskaritza.**

- 1.- Zergen Ikuskaritzaren Zerbitzua, subjektu pasibo ezberdinek eta zergek beharturiko guztiek duten zergekiko egoera aztertzeke zeregina duten Tokiko Ogasun Publikoko Administrazio Organoek osatzen dute, haiek Tokiko Ogasun Publikoareko dituzten obligazio eta betebeharrak behar bezala betetzen diren egiaztatzeke helburua izanik, hala egokituz gero, dagokion erregularizazioari ekingo diolarik.
- 2.- Bere eskumenak egikaritzean, ondoko funtzio hauek betetzea dagokio:
  - a) Egitate zergagarriei buruzko ikerketa, Administrazioak ahaztuan utzitakoak aurkitu ahal izateko eta dagokion zergek behartuari esleitzearren.
  - b) Aitorpenak eta aitorpen-likidazioak egiaztatuz beren egiazkotasuna ezagutzearren, eta arauak behar bezala aplikatzea, dagozkion zerga zorren zenbatekoak ezarriz, hala dagokionean.
  - c) Dirusarrerarako aitorpen-agirien arabera, ordaindutako zerga zorren zuzentasuna egiaztatzea.

## **ARTÍCULO 112.- Revisión de fallidos y rehabilitación de créditos incobrables.**

- 1.- El Servicio de Recaudación vigilará la posible solvencia sobrevenida a los obligados responsables declarados fallidos.
- 2.- En caso de sobrevenir esta circunstancia, y de no mediar prescripción, procederá la rehabilitación de los créditos incobrados, se reabrirá el procedimiento ejecutivo y se practicará nueva liquidación de los créditos dados de baja, a fin de que sean expedidos los correspondientes títulos ejecutivos en la misma situación de cobro en que se encontraban en el momento de la declaración de fallido.
- 3.- Una vez transcurridos 4 años desde que un deudor haya sido declarado fallido, y al que se le continúen cursando nuevos recibos o nuevos conceptos, dichos recibos no serán declarados incobrables por referencia, debiéndose realizar con ellos nuevamente la gestión recaudatoria correspondiente a fin de determinar la nueva situación del deudor.

## II TÍTULO V. - INSPECCIÓN

### IS SECCIÓN 1ª -PROCEDIMIENTO

## **ARTÍCULO 113.- La Inspección de los Tributos.**

- 1.- El Servicio de inspección de los tributos tiene encomendada la función de comprobar la situación tributaria de los distintos sujetos pasivos o demás obligados tributarios con el fin de verificar el exacto cumplimiento de sus obligaciones y deberes para con la Hacienda Pública Local, procediendo, en su caso, a la regularización correspondiente.
- 2.- En ejercicio de sus competencias, le corresponde realizar las siguientes funciones:
  - a) La investigación de los hechos imponderables para el descubrimiento de los que sean ignorados por la Administración y su consiguiente atribución al obligado tributario.
  - b) Comprobación de las declaraciones y declaraciones-liquidaciones para determinar su veracidad y la correcta aplicación de las normas, estableciendo, en su caso, el importe de las deudas tributarias correspondientes.
  - c) Comprobar la exactitud de las deudas tributarias ingresadas en virtud de declaraciones-documentos de ingreso.



- d) Beren egiaztapen eta ikerketa ihardueren ondoriozko zerga likidazioak gauzatzea, hala dagokionean.
  - e) Zergei buruzko hobariak eman edo izateko esk egiaztatzea zerga onurak edo pizgarriak eta zerga itzulketak lortzeko exijitutako beharkizunak betetzen direla.
  - f) Zergekiko beharturikoei zerga arauen eta horietatik ondorioztatzen diren betebeharrak eta eskubideen berri ematea.
  - g) Zerga lokalak egiaztatzeko kasuan kasuko araudiak ezartzen dituen prozedura partikularren ondoriozko aktuzio guztiak, oso bereziki saiatuz behar bezala sartuak ager daitezzen, zentsuan egon behar luketelarik, han ageri ez diren subjektu pasiboak.
  - h) Udalbatzako Organo eskudunek ematen dieten beste edozein zeregin.
- d) Practicar, en su caso, las liquidaciones tributarias resultantes de sus actuaciones de comprobación e investigación.
  - e) La comprobación del cumplimiento de los requisitos exigidos para la obtención de beneficios o incentivos fiscales y devoluciones tributarias.
  - f) Informar a los obligados tributarios sobre las normas fiscales y sobre el alcance de las obligaciones y derechos que de las mismas se derivan.
  - g) Todas las actuaciones que dimanen de los particulares procedimientos de comprobación de impuestos locales que la normativa establezca en cada caso, procurando con especial interés la correcta inclusión en el censo de aquellos sujetos pasivos que, debiendo figurar en el mismo, no consten en él.
  - h) Cualesquiera otras funciones que se le encomienden por los Órganos competentes de la Corporación.

#### **114. Artikulua.- Pertsonal ikuskatzailea.**

1.- Iharduera ikuskatzaileak Tokiko Zergen Ikuskaritzan zeregin horri dagozkion lanpostuak betetzen dituzten funtzionarioek burutuko dituzte, Kontuhartzailaren zuzeneko gainbegiradapean, honek zuzendu, sustatu eta bateratuko duelarik haren funtzionamendua, Alkatetza-Lehendakartzaren arauzko baimenarekin.

2.- Nolanahi ere, zergekiko ondorioak dituzten erabat prestaketazkoak edo egiaztapenezkoak edo egitate edo gorabeheren frogarako diren iharduerak funtzionari ez diren bestelako enplegatu publikoen eskutan ere jar daitezke.

3.- Inspekzioko funtzionarioek, betiere ahal den kontsideraziorik handienarekin jardunez, sekretu hertsia eta isiltasun zorrotza gordeko dute beren egitekoagatik ezagutzen dituzten aferei buruz, eta agintaritzako agente kontsideratuko dira dagozkien inspekzioko funtzioak betetzen dituztenean. Agintari publikoek inspekzioko funtzioa betetzeko behar dituzten babesa eta sokorria eman beharko dizkiete.

4.- Alkatetza-Lehendakartzak pertsonal ikuskatzaileari txartel bat edo beste nolabaiteko adierazleren bat emango dio, bere lanpostuaren zereginerako egiaztagarri gisa.

#### **ARTÍCULO 114.- Personal inspector.**

1.- Las actuaciones inspectoras se realizarán por los funcionarios que desempeñen los correspondientes puestos de trabajo en la Inspección Tributaria Local, bajo la inmediata supervisión del Interventor municipal, quien dirigirá, impulsará y coordinará el funcionamiento de la misma, con la preceptiva autorización de la Alcaldía-Presidencia.

2.- No obstante, actuaciones meramente preparatorias o de comprobación o prueba de hechos o circunstancias con transcendencia tributaria podrán encomendarse a otros empleados públicos que no ostenten la condición de funcionarios.

3.- Los funcionarios de la inspección, que actuarán siempre con la máxima consideración, observarán secreto estricto y guardarán sigilo riguroso sobre los asuntos que conozcan por su tarea, y serán considerados agentes de la autoridad cuando lleven a cabo las funciones inspectoras que les correspondan. Las autoridades públicas deberán prestarles la protección y auxilio necesarios para el ejercicio de la función inspectora.

4.- La Alcaldía-Presidencia proveerá al personal inspector de un carnet u otra identificación que les acredite para el desempeño de su puesto de trabajo.

### 115. Artikulua.- Iharduera motak.

- 1.- Ikuskaritza iharduerak honakoak izan daitezke:
  - a) Egiaptapen eta ikerketazkoak.
  - b) Zergekiko ondorioa duten informazioa lortzekoak.
  - c) Baloraketazkoak.
  - d) Txosten eta aholkularitzaazkoak.
- 2.- Jarduera horien hedadura eta eduki horientzat Zergekiko Foru Arau Orokorra, Zergadunaren Eskubide eta Bermeei buruzko Legea, ekainaren 5eko 34/1990 Foru Dekretua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergen Ikuskaritza Arautegia arautzen duena, eta erabilgarri diren gainerako xedapenetan zehazturikoa litzateke.
- 3.- Tokiko Zergen Ikuskaritzaren zeregin berezien burutzapena, Alkatetza-Lehendakartzak onestutako ikuskaritza iharduera planei egokituko zai.
- 4.- Inspekzioko aktuazioak alkateak xede horretarako onetsitako eredu inprimatuetan dokumentatuko dira, edo, kasua hala bada, izaera orokorreko xedapenen bidez ezarriak ageri direnetan.
- 5.- Bestelako Zerga Administrazioekiko lankidetzaz ihardueren kasuan, Ikuskaritza Zerbitzuak iharduera plan eta programak bateratuko ditu haiekin, eta iharduera horiek aldi aldi lankidetzaz erregimenaren arautegiak aurrikusten duen hedadura izango dute.
- 6.- Ikuskaritza Zerbitzuak baloraketa iharduerak burutu ditzake, zerga edo dirubilketa kudeaketaren arduradun diren beste Organo batzuen eskariz.

### 116. Artikulua.- Ihardueren leku eta denbora.

- 1.- Egiaktaketa eta ikerketa iharduerak ondorengo leku hauetako edozeinetan burutuko dira:
  - a) Subjektu pasiboak bere zergekiko helbideraketa duen lekuan edo xede horretarako izendatu duen ordezkariarenean.
  - b) Kargaturiko iharduerak, zati batez edo erabat, burutzen diren lekuan.
  - c) Egitate zergagarriaren frogaren bat dagoen lekuan, nahiz frogaz partziala izan.
  - d) Udaleko bulegoetan, izaera tributarioko arauak ezarritako dokumentuak eta erregistroak edo haiek exijitutako justifikagiriak aztertzeko.

### ARTÍCULO 115.- Clases de actuaciones.

- 1.- Las actuaciones inspectoras podrán ser:
  - a) De comprobación e investigación.
  - b) De obtención de información con trascendencia tributaria.
  - c) De valoración.
  - d) De informe y asesoramiento.
- 2.- El alcance y contenido de estas actuaciones es el definido para las mismas en la Norma Foral General Tributaria, la Ley de Derechos y Garantías de los Contribuyentes, el Decreto Foral 34/1.990, de 5 de junio, por el que se regula el Reglamento de Inspección Tributaria del Territorio histórico de Gipuzkoa, y demás disposiciones que sean de aplicación.
- 3.- El ejercicio de las funciones propias de la Inspección Tributaria Local se adecuará a los correspondientes planes de actuaciones inspectoras, aprobadas por la Alcaldía-Presidencia.
- 4.- Las actuaciones inspectoras se documentarán en los modelos de impresos aprobados por el Alcalde para tal fin o, en su caso, en los que figuren establecidos por disposiciones de carácter general.
- 5.- En los supuestos de actuaciones de colaboración con otras Administraciones Tributarias, el Servicio de Inspección coordinará con ellas sus planes y programas de actuación, teniendo sus actuaciones el alcance previsto en la reglamentación del régimen de colaboración de que se trate.
- 6.- El servicio de Inspección podrá llevar a cabo actuaciones de valoración a instancia de otros Órganos responsables de la gestión tributaria o recaudatoria.

### ARTÍCULO 116.- Lugar y tiempo de las actuaciones.

- 1.- Las actuaciones de comprobación e investigación podrán desarrollarse indistintamente:
  - a) En el lugar donde el sujeto pasivo tenga su domicilio tributario o en el del representante que a tal efecto hubiere designado.
  - b) En donde se realicen total o parcialmente las actividades gravadas.
  - c) Donde exista alguna prueba, al menos parcial, del hecho imponible.
  - d) En las oficinas del Ayuntamiento, para el examen de los registros y documentos establecidos por normas de carácter tributario o de justificantes exigidos por estos.

2.- Ikuskaritzak aldi bakoitzean erabakiko du bere iharduerak zein lekutan burutuko dituen, dagokion jakinarazpenean ohartaraziko duelarik.

3.- Ihardueren denbora, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergen Ikuskaritza Arautegiak horri buruz xedatutakoari jarraiki ezarriko da.

4.- Tributuzko obligaziodunak ordezkari bidez aritu ahalko dira. Izaera hori akreditatu egin beharko du, eta, kasu horretan, burututzat joko dira subjektu pasiboarekiko edo tributuzko obligaziodunarekiko aktuazioak, ordezkaritza hori modu fede-emangarrian errebokatzen ez den bitartean.

### **117. Artikulua.- Ikuskaritza ihardueren hasiera eta garapena.**

1.- Ikuskaritza iharduerak honakoetan has daitezke:

- a) ikuskaritzaren beronen ekimenez, horretarako aurrikusitako planaren arabera.
- b) Inspekzioko buruzagiaren idatzizko eta arrazoitutako agindu goragokoaren bidez.
- c) Tributuzko obligaziodunaren eskariz, bidean den egiaztapen izaera partzialekoa orokor bihurtzeko.

2.- Inspekzioaren aktuazioak tributuzko obligaziodunari notifikatutako komunikazioaren bitartez edo aldez aurretik jakinarazi gabe pertsonalki agertuz egin daitezke, eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko Inspekzio Tributarioaren Erregelamenduak ezartzen dituen hedadurarekin, ahalmenekin eta ondorioekin garatuko da.

3.- Zergapeko egitatearekin zerikusia duten subjektu pasiboaren liburuak eta dokumentazioa, horien barruan hartuz programa informatikoak eta euskarri magnetikoko artxiboak, tributuen inspektoreek aztertu beharko dituzte, haren bizileku, lokal, langela edo bulegoan, haren presentzian edo hark izendatzen duen pertsonarenean, salbu eta tributuzko obligaziodunak ontzat ematen badu bulego publikoetan aztertzea. Hala ere, tributuen inspekzioak bere bulegoetan analizatu ahalko ditu aipatutako liburu eta dokumentu horien kopiak.

4.- Inspekzioko aktuazioak aurrera segitu beharko dute harik eta amaitzen diren arte, gehienez ere hamabi hilabeteko epean, horietan kontaktu gabe interesatuei lepora dakizkiekeen atzerapenak eta etendura justifikatuko periodoak.

2.- La Inspección determinará en cada caso el lugar donde hayan de desarrollarse sus actuaciones, haciéndolo constar en la correspondiente comunicación.

3.- El tiempo de la actuación es se determinará por lo dispuesto al respecto en el Reglamento de Inspección Tributaria del Territorio histórico de Gipuzkoa.

4.- Los obligados tributarios podrán actuar por medio de representante, que deberá acreditar tal condición, entendiéndose en tal caso realizadas las actuaciones correspondientes con el sujeto pasivo u obligado tributario, mientras no sea revocada la representación de modo fehaciente.

### **ARTÍCULO 117.- Iniciación y desarrollo de las actuaciones inspectoras.**

1.- Las actuaciones de la Inspección podrán iniciarse:

- a) Por iniciativa propia de la Inspección, ajustándose al plan previsto a tal efecto.
- b) Por orden superior escrita y motivada del Jefe de Inspección.
- c) A petición del obligado tributado, para convertir en general la comprobación de carácter parcial en curso.

2.- Las actuaciones de la Inspección se podrán iniciar mediante comunicación notificada al obligado tributario o personándose sin previa notificación, y se desarrollarán con el alcance, facultades y efectos que establece el Reglamento de Inspección Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

3.- Los libros y la documentación del sujeto pasivo, incluidos los programas informáticos y archivos en soporte magnético, que tengan relación con el hecho imponible deberán ser examinados por los inspectores de los tributos en el domicilio, local, despacho u oficina de aquél, en su presencia o en la de la persona que designe, salvo que el obligado tributario consienta su examen en las oficina públicas. No obstante, la inspección de los tributos podrá analizar en sus oficinas las copias de los mencionados libros y documentos.

4.- Las actuaciones inspectoras deberán proseguir hasta su terminación, en un plazo máximo de doce meses, sin contar las dilaciones imputables a los interesados ni los períodos de interrupción justificada.

5.- Ikuskaritzaren iharduerak diligentzia, komunikazio, txosten eta hastapenezko eta behin betiko aktetan dokumentatuko dira. Agiri hauek Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergekiko Ikuskaritzaren Arautegiak ezarritako eginkizun, xede eta ondorioak izango dituzte, eta ondorio horiei dagokienez, Ikuskatzaile-Burua aipatzen denean Alkatea dela ulertu behar da kasu honetan.

6.- Inspekzioko aktuazioak burutuzat emango dira noiz eta, Inspekzioaren iritziz, beharrezko datuak eta frogak lortu baitira agindu behar diren kudeaketako egintzak funtsatzeko.

7.- Edozein kasutan ere, aktak formalizatzeari ekin aurretik, audientzia emango zaio interesatuari, arren eta, formulatuko den proposamenari dagokionez, bere eskubideen alde komenigarri deritzon guztia alega ahal dezan.

## 2. ATALA.- URRAKETAK ETA ZIGORRAK

### 118. Artikulua.- Araudi aplikatzekoa.

1.- Arau-hausteak kalifikatzeko eta zigorrak zehazteko, tributu bakoitza arautzen duen Udaleko Ordenantzan ezarritakoari behatuko zaio Ordenantza honetan aurreikusi edo erregulatu gabe dauden kasuetan.

2.- Horren osagarri gisa, Tributuen Arau Foral Orokorrean eta hura garatzeko arauetan (otsailaren 11ko 4/1997 Dekretu Forala eta otsailaren 17ko 59/1997 Agindu Forala) ezarritako infrakzio eta santzioen erregimena izango da aplikatzekoa.

### 119. Artikulua.- Infrakzio eta santzio tributarioak.

1.- Tributuzko obligaziodunek betiere fede onez jokatzeko dutela jotzen da, eta Tributuen Administrazioari dagokio infrakziogilearen erruduntasuna frogatzea arau tributarioak urratzean.

2.- Zergapekoak erantzukizunetik salbuetsiak geratuko dira baldin eta beren aktuazioa kontsulta tributarioen komunikazio eta erantzunen eta arau tributarioen testu eguneratuak publikatzeko eskumena duen administrazio tributarioak adierazitako irizpideetara egokitzen badute.

5.- Las actuaciones de la Inspección se documentarán en diligencias, comunicaciones, informes y actas previas o definitivas. Estos documentos tendrán las funciones, las finalidades y los efectos que establezca el Reglamento de Inspección Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, entendiéndose, a estos efectos, que las referencias al Inspector-Jefe son al Alcalde.

6.- Las actuaciones inspectoras se darán por concluidas cuando, a juicio de la Inspección, se hayan obtenido los datos y pruebas necesarias para fundamentar los actos de gestión que proceda dictar.

7.- En cualquier caso, y con carácter previo a la formalización de las actas, se dará audiencia al interesado para que pueda alegar todo aquello que convenga a su derecho en relación con la propuesta que se vaya a formular.

TS

## SECCIÓN 2ª -INFRACCIONES Y SANCIONES

ART

### Artículo 118.- Normativa aplicable.

1.- Para la calificación de las infracciones y la determinación de las sanciones se atenderá a lo dispuesto en la Ordenanza Municipal reguladora de cada tributo; en lo no previsto, a lo regulado en la presente Ordenanza.

2.- Con carácter supletorio, será de aplicación el régimen de infracciones y sanciones previsto por la Norma Foral General Tributaria, y sus normas de desarrollo.(Decreto Foral 4/1997, de 11 de febrero y Orden Foral 59/1997, de 17 de febrero).

ART

### Artículo 119.- Infracciones y sanciones tributarias.

1.- La actuación de los obligados tributarios se presume realizada de buena fe, correspondiendo a la Administración tributaria la prueba de la culpabilidad del infractor en la comisión de infracciones tributarias.

2.- Los contribuyentes quedaran exentos de responsabilidad cuando adecuen su actuación a los criterios manifestados por la Administración tributaria competente en publicaciones de textos actualizados de las normas tributarias, comunicaciones y contestaciones a consultas tributarias.

3.- Infrakzio tributarioengatik santziorik ez zaio ezarriko zergapekoari baldin eta bere situazioa erregularizatua badauka tributu-zor kitatu gabeak determinatzera zuzendutako aktuazioen hasiera jakinarazten diotenerako. Baldin eta diru-sarrera jakinarazpenaren ondoren egiten bada, bidezko datekeen likidazioaren kontura izango da, eta ez ditu murriztuko ezarri beharreko santzioak.

2.- Horren osagarri gisa, Tributuen Arau Foral Orokorrean eta hura garatzeko arauetan (otsailaren 11ko 4/1997 Dekretu Forala eta otsailaren 17ko 59/1997 Agindu Forala) ezarritako infrakzio eta santzioen erregimena izango da aplikatzekoa.

## 120. Artikulua.- Lege-urratze arinak.

1. - Urraketa bakuna izango da edozein pertsonari, sujetu pasiboa izan ala ez, eskatutako zerga-obligazioa edo eginbeharra zergen kudeaketa dela eta ez betetzea, baldin eta urraketa larria ez bada eta zigorraren elementu mailakatzaila ez bada.

2.- 4/1997 Dekretu Foraleko II. Kapituluko 2. Sekzioan tipifikatutako infrakzioei ondoko santzio hauek dagozkie:

a) Deklaraziorik aurkeztu ez izatea edota deklarazio faltsuak, osatu gabeak edo ez zuzenak aurkeztea, baldin eta deklarazio horiek beharrezkoak ez badira Udalak likidazioa egin ahal dezan, bai halaber tributu lokal bakoitzak ezartzen dituen zentsu-deklarazioak aurkezteko obligazioa ez betetzea:

\* Gutxieneko santzioa: 6,01 euro.

\* Graduatzeako irizpideak:

1.- Baldin eta infrakziogilea bide administratiboko ebazpen irmoaren bidez santzionatua izan bada, espedientearen xedeko infrakzioa egin aurreko 5 urteetan, izaera bereko eginbide edo obligazioen infrakzio tributario sinpleagatik, gutxieneko santzioari kopuru hau gaineratuko zaio:

- 225,33 euro, obligazio bera ez betetzea bada kasua.
- 135,23 euro, baldin eta beste mota batekoa bada baina izaera berekoa.

2.- Deklarazioak aurkezterakoan atzeratzeagatik, administrazio tributarioaren errekerimendua tarteko izan ez bada, gutxieneko santzioari kopuru hau gaineratuko zaio:

- 45,03 euro, baldin eta atzerapena hiru hilabetetik gorakoa izan ez bada.
- 90,15 euro, baldin eta atzerapena hiru hilabetetik seira bitartekoa izan bada.

3.- No se impondrán sanciones por infracciones tributarias a quien regularice su situación antes que se le haya comunicado el inicio de las actuaciones encaminadas a determinar las deudas tributarias pendientes. Si el ingreso se hace con posterioridad a la comunicación, tendrá carácter de a cuenta de la liquidación que proceda y no reducirá las sanciones que procedan imponer.

2.- Con carácter supletorio, será de aplicación el régimen de infracciones y sanciones previsto por la Norma Foral General Tributaria, y sus normas de desarrollo.(Decreto Foral 4/1997, de 11 de febrero y Orden Foral 59/1997, de 17 de febrero).

## ART. Artículo 120.- Infracciones simples.

1.- Constituye infracción simple el incumplimiento de obligaciones o deberes tributarios exigidos a cualquier persona, sea o no sujeto pasivo, por razón de la gestión de los tributos, cuando no constituyan infracciones graves y no operen como elemento de graduación de la sanción.

2. - Corresponden a las infracciones tipificadas en la sección 2ª del Capítulo II del Decreto Foral 4/1997 las sanciones siguientes:

a) La falta de presentación de declaraciones o la presentación de declaraciones falsas, incompletas o inexactas, cuando tales declaraciones no sean necesarias para que el Ayuntamiento pueda practicar la liquidación, así como el incumplimiento de la obligación de presentar las diversas declaraciones censales que establezcan los diferentes tributos locales:

\* Sanción mínima: 6,01 euros.

\* Criterios de graduación:

1.- Si el infractor hubiese sido sancionado mediante resolución firme en vía administrativa, en los 5 años anteriores a la comisión de la infracción objeto del expediente, por infracción tributaria simple de deberes u obligaciones de la misma naturaleza, la sanción mínima se incrementará en:

- 225,33 euros, si se trata del incumplimiento de la misma obligación.
- 135,23 euros, si se trata de otro tipo pero de la misma naturaleza.

2- Por el retraso en la presentación de las declaraciones, sin que haya mediado requerimiento de la Administración tributaria, la sanción mínima se incrementará en:

- 45,03 euros, si el retraso no hubiera excedido de tres meses.
- 90,15 euros, si el retraso fuera de tres a seis meses.





- 135,23 euro, baldin eta atzerapena sei hilabetetik gorakoa izan bada.

3.- Deklarazioak aurkezterakoan atzeratzeagatik, administrazio tributarioaren errekerimendua tarteko izan bada, gutxienerako santzioari kopuru hau gaineratuko zaio:

- 90,15 euro, baldin eta atzerapena hiru hilabetetik gorakoa izan ez bada.
- 130,30 euro, baldin eta atzerapena hiru hilabetetik seira bitartekoa izan bada.
- 270,46 euro, baldin eta atzerapena sei hilabetetik gorakoa izan bada.

b) Tributu lokalak kudeatzeko, inspektionatzeko eta kobratzeko garrantzi tributarioa duten datuak, txostenak edo aurrekariak aportatzeko eginbideak batere ez konpliztea edo garaiz kanpo konpliztea.

\* Gutxienerako santzioa: 6,01 euro.

\* Graduatzeko irizpideak:

1.- Baldin eta infrakzioz gilea bide administratiboko ebazpen irmoaren bidez santzionatua izan bada azken 5 urteetan infrakzio horrengatik berarengatik, santzioa 24,04 euroan gehituko da eman gabeko, faltsututako edo osatu gabeko datu bakoitzagatik.

Banku-entitateei premiamenduzko prozedurari lotuak dauden zergapekoen titularitateko depositu-kontuei buruzko informazioa eskatzean, "datu omititua" kontsideratuko da informazio errekeritzen zaion entitatean irekiak leudekeen kontuetariko bakoitzaren identifikazioa.

2.- Errekeritutako datuak aurkezterakoan atzeratzeagatik, gutxienerako santzioari kopuru hau gaineratuko zaio:

- 6,01 euro, baldin eta atzerapena 3 hilabetetik beherakoa izan bada.
- 12,02 euro, baldin eta atzerapena 3 hilabetetik 6ra bitartekoa izan bada.
- 18,03 euro, baldin eta atzerapena 6 hilabetetik gorakoa izan bada.

c) Administrazio tributarioaren aktuzioei gogor egitea, estakurua jartzea edo uko egitea, dela kudeaketako fasean, inspektionekoan edo kobrantzakoan.

Ondorio horietarako, errekerimenduei jaramon ez egitearen errepikatzea gertatu dela joko da baldin eta horietako biri, segidakoak eta eduki berekoak, jaramonik egin ez bazaie.

- 135,23 euros, si el retraso fuera superior a seis meses.

3.- Por el retraso en la presentación de las declaraciones, si hubiera mediado requerimiento de la Administración tributaria, la sanción mínima se incrementará en:

- 90,15 euros, si el retraso no hubiera excedido de tres meses.
- 130,30 euros, si el retraso fuera de tres a seis meses.
- 270,46 euros, si el retraso fuera superior a seis meses.

b) Incumplimiento total o cumplimiento extemporáneo de los deberes de suministrar datos, informes o antecedentes con transcendencia tributaria para la gestión, inspección y recaudación de los tributos locales.

\* Sanción mínima: 6,01 euros.

\* Criterios de graduación:

1.- Si el infractor hubiese sido sancionado mediante resolución firme en vía administrativa en los últimos 5 años por esta misma infracción, la sanción se incrementarán en 24,04 euros por cada dato omitido, falseado o incompleto.

En la petición de información a las entidades bancarias sobre cuentas de depósito de las que sean titulares contribuyentes incurso en un procedimiento de apremio, se considerará "dato omitido" la identificación de cada una de las cuentas que pudieran estar abiertas en la entidad a la que se requiere información.

2.- Por el retraso en la presentación de los datos requeridos, la sanción mínima se incrementará en:

- 6,01 euros, si el retraso hubiera sido inferior a 3 meses.
- 12,02 euros, si el retraso fuera de 3 a 6 meses.
- 18,03 euros, si el retraso fuera superior a 6 meses.

c) La resistencia, excusa o negativa a las actuaciones de la Administración tributaria, ya sea en fase de gestión, inspección o recaudación.

A estos efectos, se entiende que existe reiteración en la desatención de requerimientos cuando dos de ellos, sucesivos y de idéntico contenido, hubieran sido desatendidos.



1.- Baldin eta Udaleko Administrazio Tributarioak formulatutako errekerimenduei jaramon ez egitea errepikatzen bada, graduatzeko irizpideak honela finkatuak geratzen dira:

- Kudeaketako fasean egindako errekerimenduetan: 150,25 euro.
- Inspekzioko edo defraudazioko fasean egindako errekerimenduetan: 300,51 euro.

2.- Baldin eta infrakziogilea bide administratiboko ebazpen irmoaren bidez santzionatua izan bada espedientearen xedeko infrakzioa egin aurreko bost urteetan izaera bereko infrakzio tributario sinpleagatik, aurreko paragrafoan ezarritako santzioari kopuru hau gaineratuko zaio:

- 135,23 euro seinalatutako zirkunstantziak batera gertatzen direneko aurrekari bakoitzagatik, baldin eta kudeaketa tributarioko prozedurak badira.
- 1.502,53 euro seinalatutako zirkunstantziak batera gertatzen direneko aurrekari bakoitzagatik, baldin eta inspekzio edo kobrantza tributarioko prozedurak badira.

## 121. Artikulua.- Infrakzio larriak.

1.- Tributu lokalen esparruan, ondoko jokabide hauek infrakzio larriak izango dira:

- a) Zerga-administrazioak autolikidazio bidezko ez diren zergak likidatzeko behar diren aitortpenak edo agiriak ez aurkeztea, Zerga-administrazioak aurrez eskatuta epez kanpo aurkeztea edo osatu gabe nahiz oker aurkeztea.
- b) Zerga onurak, salbuespenak, zergarinketak edo itzulketak behar ez bezala jasotzea edo lortzea.
- c) Arau seinalaturiko epeen barruan ez sartzea tributu-zorraren zenbateko osoa edo haren zati bat, salbu eta Ordenantza honen IV. Tituluaren 2. Sekzioko IV. Kapitulua araberaren erregularizatzen bada, edo Ordenantza horretako 92. artikuluan ezarritakoa aplikatzen bada.

1.- En caso de desatención reiterada de los requerimientos formulados por la Administración Tributaria Municipal, los criterios de graduación quedan fijados de la siguiente manera:

- En requerimientos efectuados en fase de gestión: 150,25 euros.
- En requerimientos efectuados en fase de inspección o defraudación: 300,51 euros.

2.- Sí el infractor hubiese sido sancionado mediante resolución firme en vía administrativa, en los cinco años anteriores a la comisión de la infracción objeto del expediente, por infracción tributaria simple de la misma naturaleza, la sanción prevista en el apartado anterior se incrementará en:

- 135,23 euros por cada antecedente en el que concurren las circunstancias señaladas, si se trata de procedimientos de gestión tributaria.
- 1.502,53 euros por cada antecedente en el que concurren las circunstancias señaladas, si se tratan de procedimientos de inspección o recaudación tributarias.

## ART. Artículo 121.- Infracciones graves.

1. - Constituyen infracciones graves, en el ámbito tributario local, las siguientes conductas:

- a) No presentar, presentar fuera de plazo previo requerimiento de la Administración tributaria o de forma incompleta o incorrecta las declaraciones o documentos necesarios para que la Administración tributaria pueda practicar la liquidación de aquellos tributos que no se exigen por el procedimiento de autoliquidación.
- b) Disfrutar u obtener indebidamente beneficios fiscales, exenciones, desgravaciones o devoluciones.
- c) Dejar de ingresar dentro de los plazos reglamentariamente señalados, la totalidad o parte de la deuda tributaria, salvo que se regularice con arreglo al Capítulo IV de la Sección 2ª del Título IV de esta Ordenanza o proceda la aplicación de lo previsto en el artículo 92 de la misma Ordenanza.

Partikularzki, ordaindu beharreko hauek ez ordaintzea:

- Autolikidazioz ezarritako tasak.
- Ibilgailu bat matrikulatzeko premia den autolikidazioa.

2.- Seinalatutako infrakzio tributario larriengatik santzio minimoa ordaindu gabe utzi diren zenbatekoen edota bidegabeki eskuratutako hobari edo diru-itzultzeen zenbatekoaren %50a da.

3.- Otsailaren 11ko 4/1997 Dekretu Foraleko III. Kapituluko 2. Sekzioan jasotako graduatzeko irizpideak aplikatzeagatik, honako gehikuntza hauek ezartzen dira:

a) Baldin eta subjektu infrakzioegilea bide administratiboko ebazpen irmoaren bidez santzionatua izan bada infrakzio tributario larriagatik, beren gestioa administrazio tributario lokalari esleitu zaion tributuetan, espedientearen xedeko infrakzioa egin aurreko bost urteetan, santzioaren portzentajea honenbeste gehituko da:

- 10 puntu, tributu berari dagokion santzio bakoitzagatik.
- 5 puntu, beste tributu batzuei dagokien santzio bakoitzagatik.

5 puntu bakarreko gehikuntza dagokionean, ez da inolako gehikuntzarik aplikatuko.

b) Baldin eta obligaziodun tributarioek, horretarako behar bezala notifikatuak eta ohartaraziak izan direlarik, ez badiete jaramonik egiten haien egoera tributarioa erregularizatzeko aldera administrazio tributarioak egiaztatzeko eta ikertzeko aktuzioetan zehar formulatutako errekerimenduei, zeinetan agerian jartzen baita infrakzio larriak egin izana, santzioaren portzentajea honenbestean gehituko da gutxienez:

- Errekeritzen zaizkien datuak, justifikagiriak eta aurrekariak aporatzeari behin eta berriz uko egiteagatik: 30 puntu.
- Behin eta berriz ez agertzeagatik (hiru errekerimendu segidako): 20 puntu.
- Behin eta berriz ez agertzeak erregularizazioa obligaziodun tributarioaren presentziarik gabe egitera behartzen badu: 40 puntu.
- Gogor egiteko, uko egiteko edo oztopo egiteko beste kasu batzuegatik: 10 puntu.

En particular, el incumplimiento de abonar:

- Las tasas establecidas por autoliquidación.
- La autoliquidación necesaria para matricular un vehículo.

2. - La sanción mínima por las infracciones tributarias graves señaladas es del 50% de las cantidades que hubieran dejado de ingresarse, o del importe de los beneficios o devoluciones indebidamente obtenidos.

3. - Por la aplicación de los criterios de graduación recogidos en la sección 2ª del Capítulo III del Decreto Foral 4/1997, de 11 de febrero, se fijan los siguientes aumentos:

a) Cuando el sujeto infractor hubiera sido sancionado mediante resolución firme en vía administrativa por infracción tributaria grave, en tributos cuya gestión haya sido atribuida a la Administración tributaria local, en los cinco años anteriores a la comisión de la infracción objeto del expediente, el porcentaje de sanción se incrementará:

- En 10 puntos, por cada sanción que se refiera al mismo tributo.
- En 5 puntos, por cada sanción que se refiera a otros tributos.

Cuando corresponda un incremento de sólo 5 puntos, no se aplicará incremento alguno.

b) Cuando los obligados tributarios, debidamente notificados y apercibidos al efecto, no atiendan los requerimientos formulados por la Administración tributaria en el curso de actuaciones de comprobación e investigación para regularizar su situación tributaria, en las que se ponga de manifiesto la comisión de infracciones graves, el porcentaje de sanción se incrementará como mínimo en:

- Por negativa reiterada a aportar los datos, justificantes y antecedentes que les sean requeridos: 30 puntos.
- Por incomparecencia reiterada (tres requerimientos consecutivos): 20 puntos.
- Cuando la incomparecencia reiterada obligue a efectuar la regularización sin la presencia del obligado tributario: 40 puntos.
- Por otros supuestos de resistencia, negativa u obstrucción: 10 puntos.

c) Baldin eta infrakzioa egitean iruzurrezko medioak baliatzen badira, edo tartean jarritako pertsona baten bitartez egiten bada, santzioaren portzentajea 20 puntu gehituko da.

d) Baldin eta, deklaraziorik ez aurkeztearen ondorioz edota deklarazio osatu gabeak edo ez zuzenak aurkeztearen ondorioz, tributu-zorraren gutxitzea gertatzen bada autoliquidazioko prozeduraren bidez pagarazten diren tributuetan, eta baldin gutxitze hori 100eko 10, 25, 50 edo 75 etik gorakoa bada, santzioaren portzentajea 10, 15, 20 edo 25 puntu gehituko da, hurrenez hurren.

4.- Aurreko paragrafoan jasotako graduatzeko irizpideak aldi berean aplika daitezke, baina santzioaren zenbatekoak ezingo du gainditu ordaindu gabe utzitako zenbatekoaren %150a.

5.- Infrakzio tributario larriengatik santzioak 40 gutxituko dira baldin eta subjektu infrakziogileak bere konformitatea ematen badio erregularizatzeko formulatzen den proposamenari. Konformitatea tributu-kuotara, gainkarguetara eta berandutzako interesetara hedatu behar da, eta dagokion likidazioko akta agindu baino lehen adierazi behar da.

c) Cuando se utilicen medios fraudulentos en la comisión de a infracción, o se cometa ésta por medio de persona interpuesta, el porcentaje de la sanción se incrementarán en 20 puntos.

d) Cuando de la falta de presentación de declaraciones o de la presentación de declaraciones incompletas o inexactas, se derive una disminución de la deuda tributaria, en aquellos tributos que se exigen por el procedimiento de autoliquidación, y si dicha disminución excede del 10, 25, 50 o 75 por 100, el porcentaje de la sanción se incrementará en 10, 15, 20 o 25 puntos, respectivamente.

4. - Los criterios de graduación contenidos en el párrafo precedente son aplicables simultáneamente sin que el importe de la sanción pueda exceder del 150% de la cuantía dejada de ingresar.

5. - Las sanciones por infracciones tributarias graves se reducirán en un 40% cuando el sujeto infractor manifieste su conformidad con la propuesta de regularización que se formule. La conformidad debe extenderse a la cuota tributaria, recargos e intereses de demora, y ha de manifestarse antes que se dicte el acta de liquidación correspondiente.

## 122. Artikulua.- Berandutzako interesen likidazioa.

1.- Tributuen Arau Foral Orokorraren 26. artikuluko 2.c) paragrafoan ezartzen denaren arabera, exijituko diren berandutzako interesak borondatez pagatzeko epea amaitzen denetik egoera tributarioa erregularizatzen duen likidazioa egiten den egunera bitartean igarotako denborari dagozkionak izango dira. Ondorio horietarako, erregularizazioa inspekzioko bidean egiten denean, dagokion likidazioa egintzat ematen den eguna hartuko da berandutzako interesak kalkulatzeko konputuaren azken datatzat, baldin eta akta konformitatekoa bada, edo hura agintzeko epea amaitzen den eguna, baldin eta akta diskonformitatekoa bada.

2.- Tributuen Inspekzioak berandutzako interes horiek sartuko ditu aktetan kontsignatutako likidatzeko proposamenetan eta egiten dituen likidazio tributarioetan.

## 123. Artikulua.- Santzionatzeko prozedura.

1.- Santzio tributarioak subjektu infrakziogilearen egoera tributarioa egiaztatze eta ikertze instruitutakoaz beste espediente baten bitartez ezarriko da, zeinetan, edozein kasutan ere, audientzia emango baitzaio interesatuari.

## ARTÍCULO 122.- Liquidación de intereses de demora.

1. - De acuerdo con lo previsto en el apartado 2.c) del artículo 26 de la Norma Foral General Tributaria, se exigirán intereses de demora por el tiempo transcurrido entre la finalización del plazo voluntario del pago y el día en que se practique la liquidación que regularice la situación tributaria. A estos efectos, cuando la regularización se haga en vía de inspección, se tomará como fecha final de cómputo para el cálculo de intereses de demora el día que se entienda practicada la liquidación correspondiente, si el acta es de conformidad, o el día que finalice el plazo para dictarla, si el acta es de disconformidad.

2.- La Inspección de los Tributos incluirá estos intereses de demora en las propuestas de liquidación consignadas en las actas y en las liquidaciones tributarias que practique.

## ARTÍCULO 123.- Procedimiento Sancionador.

1. - La imposición de sanciones tributarias se realizará mediante un expediente distinto del instruido para la comprobación e investigación de la situación tributaria del sujeto infractor, en el cual se dará, en todo caso, audiencia al interesado.

Egiaztatzeko eta ikertzeko aktuazioak burutu dituzten funtzionarioen proposamenez abiatuko da espedientea, inspektore buruzagiaren baimenarekin, eta espedientea tramitatzen duen unitate administratiboari adskribitutako funtzionario izendatuak instruituko du.

2.- Egiaztatzeko eta ikertzeko prozedura baten ondorioz bideratzen diren prozedura sartzionatzaileak gehenez ere hiru hilabeteko epearen barruan abiatu beharko dira, dagokien likidazioa notifikatu denetik edo notifikatutzat jo denetik kontatzen hasita.

3.- Santzio tributarioak erabakitzeko eta ezartzeko organo eskuduna alkatea da.

4.- Santzioak ezartzeko erabakiaren kontra, berraztertze errekurtsoa jarri ahalko zaio Alkatetzari, kontentzioso administratiboaren aurretik.

#### **124. Artikulua.- Zor ez tributarioen kobrantzan aplikatzeko santzioak.**

1.-500,00 euroko santziora ezarriko da baldin eta Kobrantzako Zerbitzu Municipalak informazioa eskuratzeko formulatutako errekerimenduei behin eta berriz jaramonik egiten ez bazaie, kasu hauetan:

- Entitate finantzarioei zordun municipalak beren titularitateko banku-kontuetan dauzkaten deposituei buruz.
- Enplegatzaileei errekerimenduan zehazten zaizkien sarrera municipalak zordunen binkulazioa laborari buruz eta, baiezko kasuan, jasotako lansariei buruz.

2.- Errepikatutzat joko da segidako hiru errekerimenduri jaramonik ez egitea espediente berean.

3.- Zerbitzu eskuduneko buruzagiaren proposamen arrazoituaren bidez abiatuko dira espedienteak, eta tramitatzen dituen unitate administratiboari adskribitutako funtzionario izendatuak instruituko ditu; edozein kasutan ere, audientziako tramitea emango zaio interesatuari hamabost egunez, ebatzi behar duen organoari proposamena zuzendu aurretik.

4.- Santzio tributarioak erabakitzeko eta ezartzeko organo eskuduna alkatea da.

5.- Santzioak ezartzeko erabakiaren kontra, berraztertze errekurtsoa jarri ahalko zaio alkateari, kontentzioso administratiboaren aurretik.

El expediente se iniciará a propuesta de los funcionarios que hayan llevado a cabo las actuaciones de comprobación e investigación, con autorización del inspector jefe y será instruido por el funcionario designado adscrito a la unidad administrativa en la cual se tramita el expediente.

2. - Los procedimientos sancionadores que se incoen como consecuencia de un procedimiento de comprobación e investigación habrán de iniciarse dentro del plazo máximo de tres meses desde que se hubiese notificado o se entendiese notificada la correspondiente liquidación.

3. - El órgano competente para acordar e imponer sanciones tributarias es el Alcalde.

4. - Contra el acuerdo de imposición de las sanciones se podrá imponer recurso de reposición ante la Alcaldía, previo al contencioso administrativo.

#### **ARTÍCULO 124.- Sanciones aplicables en la recaudación de deudas no tributarias.**

1. - Se impondrá una sanción de 500,00 euros en caso de desatención reiterada de los requerimientos formulados por el Servicio Municipal de Recaudación para obtener información:

- De entidades financieras sobre depósitos en cuentas bancarias, cuya titularidad corresponde a los deudores municipales.
- De empleadores sobre vinculación laboral y, en caso afirmativo, la remuneración percibida por los deudores de ingresos municipales que se detallan en el requerimiento.

2. - Se considerará reiteración la desatención de tres requerimientos consecutivos sobre el mismo expediente.

3. - Los expedientes se iniciarán a propuesta motivada del Jefe del servicio competente y serán Instruidos por el funcionario designado adscrito a la unidad administrativa en que se tramiten; en todo caso, se dará trámite de audiencia al interesado durante un plazo de quince días, antes de elevar la propuesta al órgano que debe resolverla.

4. - El órgano competente para acordar e imponer sanciones tributarias es la Alcaldía

5. - Contra el acuerdo de imposición de las sanciones se podrá interponer recurso de reposición ante el Alcalde, previo al contencioso administrativo.

## AMAIERAKO XEDAPENA

1.- Ordenantza honen garapen eta erabilerarako beharrezko diren aginpideak emateko baimena ematen zaio Alkateari.

2.- Ordenantza hau behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 2005(e)ko urriaren 17(e)an egindako osoko bilkuran, 2006(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

Ordenantza honek jasotzen dituen xedapenen artean, badira beste administrazio publiko batzuek beren eskumenak gauzatuz onetsitakoak, eta zuzenean eta nahitaez aplikatu beharrekoak. Beraz, alderdi horien gainean onesten diren arau-aldaketak (batik bat zenbatakoei eta koefizienteei dagozkienak) automatikoki jasoko dira, eta berariaz onesteko erabakia hartu beharrik gabe eguneratuko dira Ordenantza honetan.

KONTUHARTZAILEAK

DF

## DISPOSICIÓN FINAL

1.- Se autoriza al Alcalde para dictar cuantas instrucciones sean necesarias para el desarrollo y aplicación de la presente Ordenanza.

2.- La presente Ordenanza quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 17 de octubre de 2005, entró en vigor el 1 de enero de 2006, y su última modificación aprobada el 4 de noviembre de 2014 entrará en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

La presente Ordenanza recoge disposiciones aprobadas por otras Administraciones Públicas en el ejercicio de sus competencias y que resultan de aplicación directa y obligatoria, por tanto, las modificaciones normativas que se aprueben sobre dichos aspectos (especialmente importes y coeficientes) serán recogidas automáticamente, actualizando esta Ordenanza sin necesidad de adoptar acuerdo aprobatorio específico.

ALKATEAK

IDAZKARIA

**18. ORDENANTZA TRAFIKO, ETA TRAFIKO, MOTORDUN IBILGAILUEN ZIRKULAZIO ETA BIDE SEGURTASUNAREN ARLOAN UDALAREN ZIGOR AHALMENA ERABILTZEKO PROZEDURA ERREGULATZEN DUENA**

**ORDENANZA Nº 18 REGULADORA DE TRÁFICO Y DEL PROCEDIMIENTO PARA EL EJERCICIO DE LA POTESTAD SANCIONADORA MUNICIPAL EN MATERIA DE TRAFICO, CIRCULACION DE VEHICULOS A MOTOR Y SEGURIDAD VIAL**

**ARGIBIDEA**

**INDICE**

**I. TITULUA.- XEDAPEN OROKORRAK**

- 1. Artikulua.- Eskumena. **3**
- 2. Artikulua.- Erregulazioaren xedea. **3**
- 3. Artikulua.- Aplikatuko deneko lur-eremua. **3**
- 4. Artikulua.- Aginpideak. **3**
- 5. Artikulua.- Trafikoa antolatzeko eta kontrolatzeko neurriak. **5**

**II. TITULUA. - ZIRKULAZIOAREN ANTOLAMENDUA**

- 6. Artikulua.- Lehenasunezko bideak. **5**
- 7. Artikulua.- Aparkatzeko debekua. **6**
- 8. Artikulua.- Zirkulazioa mugatzea. **6**
- 9. Artikulua.- Zama-lanak. **7**

**III. TITULUA. - IBILGAILUAK BIDE PUBLIKOETATIK ERRETIRATZEA ETA HIGIEZINTZEA**

- 10. Artikulua.- Ibilgailua erretiratzea . **8**
- 11. Artikulua.- Zirkulazioari eta zerbitzu publikoen funtzionamenduari arriskua eta asaldura larriak dakarzkieteneko kasuak. **9**
- 12. Artikulua.- Titularri jakinaraztea. **11**
- 13. Artikulua.- Ibilgailuak higiezinduko direneko kasuak. **11**
- 14. Artikulua.- Gastu-ordaina. **12**

**IV. TITULUA.- ARAU-URRATZEA, ZIGORRAK ETA Y ZIGORTZEKO PROZEDURA**

- 1. ATALA.- XEDAPEN OROKORRAK **13**
- 15. Artikulua.- Aplikatzekoa den araudia. **13**
- 2. ATALA.- ARAU-URRATZEAK ETA ZIGORRAK **14**
- 16. Artikulua.- Arau-urratzei eta zigorrei buruzko taula orokorra. **14**
- 17. Artikulua.- Aginpideak. **15**
- 18. Artikulua.- Arau-urratzeen gaineko erantzukizuna. **15**
- 3. ATALA.- ZIGORTZEKO PROZEDURA. **16**
- I. KAPITULUA.- Xedapen orokorrak **16**
- 19. Artikulua.- Prozeduraren gardentasuna. **16**
- II. KAPITULUA.- Aurretzako jarduteak eta prozeduraren hasiera **17**
- 20. Artikulua.- Aurretzako jardutetak. **17**
- 21. Artikulua.- Hasteko era. **17**
- 22. Artikulua.- Salaketen betebeharrak. **18**
- 23. Artikulua.- Salaketa jakinaraztea. **19**

**TÍTULO I.- DISPOSICIONES GENERALES**

- Artículo 1.- Competencia. **3**
- Artículo 2.- Objeto de Regulación. **3**
- Artículo 3.- Ambito de aplicación territorial **3**
- Artículo 4.- Competencias. **3**
- Artículo 5.- Medidas de Ordenación y Control Del Tráfico. **5**

**TÍTULO II. - ORDENACIÓN DE LA CIRCULACIÓN**

- Artículo 6.- Vías Preferentes. **5**
- Artículo 7.-Prohibición de Estacionar. **6**
- Artículo 8.- Limitaciones a la Circulación. **6**
- Artículo 9.- Carga y Descarga. **7**

**TÍTULO III. - RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA VÍA PÚBLICA E INMOVILIZACIÓN**

- Artículo 10.- Retirada del Vehículo. **8**
- Artículo 11.- Supuestos de peligrosidad y de perturbaciones graves a la circulación y al funcionamiento de servicios públicos. **9**
- Artículo 12.- Notificación al Titular. **11**
- Artículo 13.- Supuestos de inmovilización de vehículos. **11**
- Artículo 14.- Reintegro. **12**

**TÍTULO IV. - INFRACCIONES, SANCIONES Y PROCEDIMIENTO SANCIONADOR**

**SECCIÓN 1.- DISPOSICIONES GENERALES**

- Artículo 15.- Normativa Aplicable. **13**
- SECCIÓN 2.- INFRACCIONES Y SANCIONES **14**
- Artículo 16.- Cuadro General de Infracciones y sanciones. **14**

**Artículo 17.- Competencias. **15****

**Artículo 18.- Responsabilidad por las infracciones. **15****

**SECCIÓN 3.- PROCEDIMIENTO SANCIONADOR **16****

**CAPITULO I.- Disposiciones Generales **16****

**Artículo 19.- Transparencia del procedimiento. **16****

**CAPITULO II.- Actuaciones Previas e Iniciación del Procedimiento **17****

**Artículo 20.- Actuaciones Previas. **17****

**Artículo 21.- Forma de iniciación. **17****

**Artículo 22.- Requisitos de las Denuncias. **18****

**Artículo 23.- Notificación de la denuncia. **19****



III. KAPITULUA.- Zigortzeko Prozeduraren Instrukzioa.	19	CAPITULO III.- Instrucción del Procedimiento Sancionador.
24. Artikulua.- Isunen tramitazioa.	19	Artículo 24.- Tramitación de denuncias.
25. Artikulua.- Organo Instruktoarea.	20	Artículo 25.- Órgano Instructor.
26. Artikulua.- Alegazioak.	20	Artículo 26.- Alegaciones.
27. Artikulua.- Jakinarazpena jabeaz beste pertsona bati egiten zaionean.	21	Artículo 27.- Notificación a persona distinta del propietario.
28. Artikulua.- Prozedura gidariaz beste pertsona baten aurka jarraitzen denean.	21	Artículo 28.- En cuanto se sigue procedimiento contra persona distinta del conductor.
29. Artikulua.- Interesatuak bertan ez zela alegatzen duenean.	21	Artículo 29.- En cuanto se alega la no-concurrencia del interesado.
30. Artikulua.- Froga.	21	Artículo 30.- Prueba.
31. Artikulua.- Audientzia.	22	Artículo 31.- Audiencia..
32. Artikulua.- Ebazteko proposamena.	23	Artículo 32.- Propuesta de Resolución.
IV. KAPITULUA.- Amaiera	23	CAPITULO IV.- Finalización
33. Artikulua.- Ebazpena.	23	Artículo 33.- Resolución.
34. Artikulua.- Isunaren ordainketa.	24	Artículo 34.- Pago de la multa.
35. Artikulua.- Isunaren preskripzioa.	24	Artículo 35.- Prescripción de la multa.
V. KAPITULUA.- Errekurtsoak	25	CAPITULO V.- Recursos
36. Artikulua.- Errekurtsoak.	25	Artículo 36.- Recursos.
37. Artikulua.- Egintzen berrikustea.	26	Artículo 37.- Revisión de actos.
AMAIERAKO XEDAPENA	27	DISPOSICIÓN FINAL
I. ERANSKINA	28	ANEXO I



**18. ORDENANTZA TRAFIKO, ETA TRAFIKO,  
MOTORDUN IBILGAILUEN ZIRKULAZIO ETA  
BIDE SEGURTASUNAREN ARLOAN UDALAREN  
ZIGOR AHALMENA ERABILTZeko PROZEDURA  
ERREGULATZEN DUENA**

**I. TITULUA.- XEDAPEN OROKORRAK**

**1. Artikulua.- Eskumena.**

Honako Ordenantza hau ematen da Tokiko Erakundeen Gobernabideko Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Lege apirilaren 2koak Trafikoaren eta Zirkulazioaren arloan Udalari ematen dion eskumenaren arabera, bai eta Trafikoari, Motordun Ibilgailuen Zirkulazioari eta Bideko Segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatua onesten duen 339/1990 Errege-Dekretu Legegile martxoaren 2koak ezarritakoaren arabera ere.

**2. Artikulua.- Erregulazioaren xedea.**

1.- Ordenantza honen erregulazioaren xedea hiriko bideen erabilera arautzea da, trafikoari buruz, eta orobat hura antolatzea, zaintzea eta kontrolatzea, arau-urratzeaz salatzea eta zigortzea, higiezintzeko kautelazko neurriak hartzea, bide publikotik erretiratzea, ibilgailuak gordailuratzea, eta ibilgailu abandonatuak.

2.- Era berean, gai honi dagozkion prozedurazko xedapen guztiak testu bakar batean bildu nahi dira, interes orokorrekoa izan daitekeen testu bat eskueran izatearren.

**3. Artikulua.- Aplikatuko deneko lur-eremua.**

Ordenantza honen aginduak Lasarte-Oriako udal-barrutiko hiri-bide guztietan aplikatzen ahalko dira, betiere 339/1990 Errege Dekretu Legegile martxoaren 2koak eta haren erregelamenduzko xedapenek ezartzen dutenari utzi gabe.

**4. Artikulua.- Aginpideak.**

Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bideko Segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatua onesten duen 339/1990 Errege-Dekretu Legegile martxoaren 2koak 7. artikuluan ezartzen duenaren arabera, ondoko aginpide hauek esleitu zaizkio udalari:

- a) Bere titulartasunpeko hiri-bideetan trafikoa antolatzea eta kontrolatzea, bide horiek udaltzainen bidez zaintzea, horietan egiten diren arau-urratzeak salatzea eta zigorrak ezartzea.

**ORDENANZA Nº 18 REGULADORA DE TRÁFICO  
Y DEL PROCEDIMIENTO PARA EL EJERCICIO DE  
LA POTESTAD SANCIONADORA MUNICIPAL EN  
MATERIA DE TRAFICO, CIRCULACION DE  
VEHICULOS A MOTOR Y SEGURIDAD VIAL**

**TÍTULO I.- DISPOSICIONES GENERALES**

TIT

ART

**Artículo 1.- Competencia.**

La presente Ordenanza se dicta en virtud de la competencia atribuida al Municipio en materia de Tráfico y Circulación por la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, así como por el Real Decreto Legislativo 339/90, de 2 de marzo, por el que se aprueba el Texto Articulado de la ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial.

ART

**Artículo 2.- Objeto de Regulación.**

1.- Es objeto de la regulación de esta ordenanza, el uso de las vías urbanas con relación al tráfico, así como la ordenación, vigilancia y control del mismo, la denuncia y sanción de las infracciones, la adopción de las medidas cautelares de inmovilización, retirada de la vía pública, depósito de vehículos, y los vehículos abandonados.

2.- Igualmente se pretende recopilar en un único texto aquellas disposiciones procedimentales que afectan a la materia con el fin de disponer de un texto que pueda resultar de interés general.

ART

**Artículo 3.- Ambito de aplicación territorial**

Los preceptos de esta ordenanza serán aplicables en todas las vías urbanas del término municipal de Lasarte-Oria, sin perjuicio de lo establecido en el Real Decreto Legislativo 339/90, de 2 de marzo, y en sus disposiciones reglamentarias.

ART

**Artículo 4.- Competencias.**

De conformidad con lo que dispone el art. 7 del Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo, por el que se aprueba el Texto articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de vehículos a motor y Seguridad Vial se atribuyen al municipio las siguientes competencias:

- a) La ordenación y el control del tráfico en las vías urbanas de su titularidad, así como su vigilancia por medio de agentes propios, la denuncia de las infracciones que se cometan en dichas vías y la sanción de las mismas.



- b) Hiri barruko bideetako erabilerak erregulatzeko bidez, Zirkulazioko Udal-Ordenantzaren bidez, aparkalekuak erabiltzaile guztien artean berdintasunez banatzea konpatible eginez ibilgailuen trafikoak izan behar duen arintasunarekin eta kaleak oinezkoek erabiltzearekin. Era berean, aparkaldi mugaturako neurriak ezartzea, aparkalekuen txandakatzeko bermatzeko helburuarekin, arreta berezia jarriz mugitzeko ahalmena gutxitua duten eta ibilgailuak erabiltzen dituzten pertsona ezinduen premiei, betiere gizartean integra daitezten xedearekin.
- c) Ibilgailuak hiri-bideetan higiezintzea, denbora-muga duten tokietan apartzeko baimena ematen duen titulua ez dutenean, edo emandako baimena gairatzen dutenean, harik eta gidaria identifikatzea lortzen den arte.
- d) Ibilgailuak hiri-bideetatik erretiratzea eta ondoren haiek gordetzea, zirkulazioa oztopatzen edo eragozten dutenean edota harentzako arriskua dakartenean edo aparkaldi mugatuko tokietan modu desegokian aparkatuta daudenean. Higiezintze hori, artikulua honetan bertan geldiarazteko ezarritako baldintzetan egingo da.
- e) Era berean, Ibilgailuak hiriarteko bideetatik erretiratzea eta ondoren gordetzea, erregelamendu bidez zehazturiko kasu eta baldintzetan.
- f) Kirol-probetarako baimena ematea, osorik eta soilik hirigunean igarotzen direnean, zeharbideak salbuetsita.
- g) Erregelamendu bidez ezarritako probak egitea, bideko zirkulazioaren segurtasuna zaintzea eta kontrolatzea esleiturik daukaneko bide publikoetan zehar zirkulatzen duten gidarien alkohol, sorgogorri, psikotropiko edo estimulagarri bidezko intoxikazioaren maila zehazteko.
- h) Beharrezkoa denean, hiri-bideak ixtea.
- b) La regulación, mediante Ordenanza Municipal de Circulación, de los usos de las vías urbanas, haciendo compatible la equitativa distribución de los aparcamientos entre todos los usuarios, con la necesaria fluidez del tráfico rodado y con el uso peatonal de las calles, así como el establecimiento de medidas de estacionamiento limitado, con el fin de garantizar la rotación de los aparcamientos, prestando especial atención a las necesidades de las personas con discapacidad que tienen reducida su movilidad y que utilizan vehículos, todo ello con el fin de favorecer su integración social.
- c) La inmovilización de los vehículos en vía urbanas cuando no se hallen provistos de título que habilite el estacionamiento en zonas limitadas en tiempo o excedan de la autorización concedida hasta que se logre la identificación del conductor.
- d) La retirada de los vehículos de las vías urbanas y el posterior depósito de aquellos cuando obstaculicen o dificulten la circulación o supongan un peligro para ésta o se encuentren incorrectamente aparcados en las zonas de estacionamiento restringido, en las condiciones previstas para la inmovilización en este mismo artículo.
- e) Igualmente, la retirada de vehículos en las vías interurbanas y el posterior depósitos de éstos, en los casos y condiciones que reglamentariamente se determinen.
- f) La autorización de pruebas deportivas cuando discurren íntegra y exclusivamente por el casco urbano, exceptuadas las travesías.
- g) La realización de las pruebas, reglamentariamente establecidas, para determinar el grado de intoxicación alcohólica, o por estupefacientes, psicotrópicos o estimulantes, de los conductores que circulen por las vías públicas en las que tiene atribuida la vigilancia y el control de la seguridad de la circulación vial.
- h) El cierre de vías urbanas cuando sea necesario.

## 5. Artikulua.- Trafikoa antolatzeko eta kontrolatzeko neurriak.

Aurreko artikuluan seinaturiko aginpideen arabera, udaleko agintariek ondoko hau egiten ahalko dute:

## ARTÍCULO 5.- Medidas de Ordenación y Control Del Tráfico.

En virtud de las facultades señaladas en el artículo anterior, las autoridades municipales podrán:



- a) Trafikoa antolatzeko egokitzat jotzen dituzten neurriak hartu, ibilgailuen edo oinezkoen zirkulazioa, zamalanak eta pertsonen edo merkantzien garraioa aldatuz, murriztuz edo debekatuz. Horretarako, behin-behinekotzat ipintzen edo kentzen ahalko ditu beharrezko diren seinaleak, zirkulazioaren segurtasuna eta arintasuna bermatze aldera.
- b) Aldi baterako debekatu ibilgailuak aparkatzea zenbait gunetan, baldin gunek horiek okupatu behar badira konpontzeko, seinalezatzeko, mantentzeko edo garbitzeko lanetarako edota behar den baimena duten ekitaldietarako.
- c) Oinezkoentzako eremuak ezartzea. Horretarako, ibilgailuen aparkatzea, lastertasuna eta zirkulazioa erregelatuko duten arauak emango ditu.

## II. TITULUA. - ZIRKULAZIOAREN ANTOLAMENDUA

### **6. Artikulua.- Lehenasunezko bideak.**

1.- Zirkulazioari buruz, lehenasunezko bidetzat hartuko dira, ibilgailuen etorriagatik, ibilbideengatik, egonguneagatik eta beste bideekiko komunikazioagatik ezinbesteko gertatzen direnak hirigunearen barruan zirkulazioa banatzeko.

2.- Lehenasunezko bidetzat joko dira ondoko kale hauek:

- Donostia Etorbidea.
- Hipodromo Etorbidea
- Geltoki Kalea, 11. zenbakitik kalearen bukaeraraino.
- Kale Nagusia
- Zirkuitu Ibilbidea
- Oria Etorbidea

3.- Udalak, Alkatearen Ebazpenez, aldatzen edo gehitzen ahalko ditu honako Ordenantza honetan lehenasunezko bidetzat deklaraturiko bideak.

### **7. Artikulua.- Aparkatzeko debekua.**

Debekaturik dago bide publikoetan aparkatzea ibilgailu motordunetatik bereizitako atoiak, autobusak, traktoreak, karabanak eta gehieneko pisu baimenduna 3.500 kg-tik gorakoa duten ibilgailuak, salbu eta horretarako baimena duten barruti, leku eta denboraldietan, edo zamalanak egiteko, ordu-tarte baimendunen barruan.

- a) Adoptar las medidas de ordenación del tráfico que se consideren oportunas, modificando, restringiendo o prohibiendo la circulación de vehículos o peatones, las operaciones de carga y descarga y el transporte de personas o mercancías, para lo que podrá colocar o retirar provisionalmente las señales que sean necesarias, en orden a la seguridad y fluidez de la circulación.
- b) Prohibir temporalmente el estacionamiento de vehículos en las zonas que hayan de ser ocupadas para labores de reparación, señalización, mantenimiento, limpieza o actos debidamente autorizados.
- c) Establecer zonas peatonales. A tal fin, dictará las normas que deban regular el estacionamiento, la velocidad y el tráfico de vehículos.

## TÍTULO II. - ORDENACIÓN DE LA CIRCULACIÓN

TIT

ART

### **Artículo 6.- Vías Preferentes.**

1.- Con relación al tráfico se considerarán vías preferentes aquéllas que debido a su afluencia de vehículos, recorridos, situación y comunicación con otras vías, las hacen imprescindibles para la distribución del tráfico dentro del casco urbano.

2.- Se entenderán como vías preferentes las calles:

- Donostia Etorbidea.
- Hipodromo Etorbidea
- Geltoki Kalea, 11. zenbakitik kalearen bukaeraraino.
- Kale Nagusia
- Zirkuitu Ibilbidea
- Oria Etorbidea

3.- El Ayuntamiento, mediante Acuerdo de Alcaldía, podrá modificar o ampliar las vías declaradas preferentes en la presente Ordenanza.

ART

### **Artículo 7.-Prohibición de Estacionar.**

Queda prohibido estacionar en las vías públicas remolques separados de vehículos de motor, autobuses, tractores, caravanas y vehículos cuyo peso máximo autorizado exceda de 3.500 Kg, excepto en los términos, lugares y períodos autorizados para ello o para efectuar tareas de carga y descarga, dentro del horario autorizado.

## 8. Artikulua.- Zirkulazioa mugatzea.

1.- Oro har, debekaturik dute hirigunean barrena zirkulatzeko gehienezko pisu baimendua 10.000,00 kg-tik gorakoa duten ibilgailuek edo neurriak 10,00 metro luze, 2,50 metro zabal eta 3,50 metro gora dituztenek.

2.- Mugatze horien barruan sartuak daude ondoko bide-zati hauek:

- a) Atobakar biralekutik aurrera.
- b) Geltoki kalea, udalerrira S.A.F.E. Michelinetik sartzen denetik aurrera.
- c) Oztarango biralekutik Kale Nagusiraino, salbu jatorritzat edo helburutzat bide-zati horretan dauden enpresak dituzten ibilgailuek zirkulatzeko.
- d) Kale Nagusiaren eta Zumaburu kalearen bidegurutzetik aurrera, Donostirako norabidea
- e) Goikaleko 20. zenbakitik (Loidi kaleko bidegurutzea) Kale Nagusiko bidegurutzeraino.
- f) Hipodromo etorbideko zubitik aurrera.

3.- Murrizte horietatik salbuetsirik geldituko dira udabarrutiaren barruan linea erregularra edo geralekua baimendua duten autobusak.

4.- Salbuetsitako guneetan, dagozkien seinaleak ipiniko dira, gidariak arau murrizgarri horietan informatzeko.

5.- Ezaugarriak, komunikazioak, egongunea, egin beharreko lanak edota bestelako zertzeladak direla medio, salbuespen modura, bide horietan zirkulatzeko baimena ematen ahalko zaie artikulu honetan seinalaturiko pisuak eta neurriak gainditzen dituzten ibilgailuei.

6.- Baldin zertzelada horiek direla medio banakako baimena emango balitzaio, ibilgailuaren gidariak, udaltzainekin elkarlanean, behar diren neurri guztiak hartuko ditu, bide publikoen gainerako erabiltzaileentzat arriskurik edo kalterik ez dela izango bermatzeko. Edozein kasutan ere, baimenaren titularra izango da salbuespenez baimenduriko zirkulazio horretatik etor litezkeen kalteen erantzule.

7.- Aurreko atalean araturiko baimenetan ondoko hau ageriko da:

- a) Baimenaren balioaldia.
- b) Ibilgailuak egin beharko duen ibilbide zehatza.
- c) Hartu beharko dituen segurtasuneko neurriak.

## ARTÍCULO 8.- Limitaciones a la Circulación.

1.- Con carácter general, se prohíbe la circulación dentro del casco urbano de vehículos que superen un peso de 10.000,00 Kg P.M.A. o unas dimensiones de 10,00 metros de longitud, 2,50 metros de anchura y 3,50 metros de altura.

2.- Están incluidas en estas limitaciones los tramos de las siguientes vías:

- a) A partir de la rotonda de Atsobakar.
- b) Geltoki Kalea, a partir de la entrada en el municipio por S.A.F.E. Michelin.
- c) Desde la rotonda de Oztaran hasta Kale Nagusia, excepto para la circulación de vehículos que tengan por origen o destino empresas situadas en dicho tramo.
- d) A partir del cruce de Kale Nagusia con Zumaburu Kalea, dirección Donostia
- e) Desde el número 20 de Goikale (cruce con Loidi Kalea) hasta el cruce con Kale Nagusia.
- f) A partir del puente de Hipodromo etorbidea.

3.- De estas restricciones quedarán excluidos los autobuses que tengan autorizada línea regular o parada dentro del municipio.

4.- En las zonas excluidas, se colocarán las pertinentes señales que informen a los conductores de las mencionadas normas restrictivas.

5.- Debido a sus características, comunicaciones, situación, labores a realizar u otras condiciones especiales, excepcionalmente se podrá autorizar la circulación en esas vías de vehículos que superen los pesos y medidas señaladas en el presente artículo.

6.- En caso de que por las citadas circunstancias se concediera una autorización individual, el conductor del vehículo en colaboración con la Policía Local, procederá a tomar todas las medidas oportunas para garantizar que no se produzcan riesgos o perjuicio para los demás usuarios de las vías públicas. En todo caso, el titular de la autorización será responsable de los daños y perjuicios que se deriven de la circulación excepcionalmente autorizada.

7.- En las autorizaciones reguladas en el apartado anterior, constará:

- a) Período de validez de la autorización.
- b) Recorrido concreto que deberá efectuar el vehículo.
- c) Medidas de seguridad que deberá adoptar.



- d) Zein ordu-tartetan beharko duen zirkulatu, maniobrak egin edo aparkatu.
- e) Bide publikoko segurtasuna bermatzeko beharrezkoak diratekeen oharkizun guztiak.

### 9. Artikulua.- Zama-lanak.

- 1.- Merkantziak bide publikoan kargatzea eta deskargatzea, Udalk horretarako mugarrituriko eta seinalaturiko guneeetan egin beharko da.
- 2.- Gune erreserbatuetatik kargatzea eta deskargatzea baimenduko da soilik hurbilenetik biltegiatzeko tokiraino dagoen distantziagatik lan hori neketsua edo arriskutsua gerta badadi.  
Edozein kasutan ere, zama-lanak aparkatzeko arauak betez egingo dira, bide publikoaren gainerako erabiltzaileei arriskurik edo kalterik ez ekartzeko moduan.
- 3.- Gune seinalatueta erreserbatutako ordu-tarteak gorabehera, zama-lanak ezingo dira 8:00ak baino lehen hasi, ezta 20:00etatik aurrera jarraitu ere, non eta horretarako baimena ez duten, salbuespenezko arrazoiengatik.
- 4.- Aurreko atalean xedaturikoa ez da aplikatzekoa izango merkantzia arriskutsuen zama-lanetarako, zeinak ezingo baitira egin ez 20:00ak baino lehenago ez 8:00etatik aurrera, eta, edozein kasutan ere, horretarako berariazko baimena eduki beharko baitute.

### III. TITULUA. - IBILGAILUAK BIDE PUBLIKOETATIK ERRETIRATZEA ETA HIGIEZINTZEA

### 10. Artikulua.- Ibilgailua erretiratzea .

- 1.- Egin behar duenak egiten ez badu, ibilgailua bidetik erretiratzeari eta eskudun agintaritzak izendatzen duen lekuan gordetzeari ekiten ahalko zaio ondoko kasuotan:
  - a) Arriskurik baldin badu, ibilgailu edo oinezkoen zirkulazioari edo zerbitzu publikoren baten funtzionamenduari nahaspide larriarik sortzen badio edo ondare publikoa hondatzen badu, bai eta bidean abandonatuta dagoela pentsa daitekeenean ere.  
Arrazoi bidez usteko da abandonaturik dagoela ondoko kasu honetan:
    - Bi hilabete baino gehiago igarotzen direnean ibilgailua agintaritza eskudunak bide publikotik erretiratu ondoren gordailuratua izan denetik.

- d) Horario en el que deberá circular, realizar maniobras o estacionar.
- e) Todas aquellas indicaciones que sean necesarias para garantizar la seguridad de la vía pública.

### ART **Artículo 9.- Carga y Descarga.**

- 1.- La carga y descarga de mercancías en la vía pública deberá realizarse en las zonas delimitadas y señalizadas al efecto por el Ayuntamiento.
- 2.- Únicamente se permitirá la carga y descarga fuera de las zonas reservadas cuando la distancia de la más cercana al lugar de almacenaje hiciese penosa o peligrosa dicha operación.  
En todo caso, las labores de carga y descarga se realizarán cumpliendo las normas de estacionamiento, de manera que no originen peligro o perjuicio a los demás usuarios de la vía pública.
- 3.- Sin perjuicio del horario reservado en las zonas señalizadas, las operaciones de carga y descarga no podrán comenzar antes de las 8:00 horas ni proseguir después de las 20:00 horas, salvo autorización concedida por causas excepcionales.
- 4.- No será de aplicación lo dispuesto en el apartado anterior a las labores de carga y descarga de mercancías peligrosas, que no podrán realizarse antes de las 20:00 horas ni después de las 8:00 horas, y que deberán contar, en todo caso, con autorización expresa.

### TIT TÍTULO III. - RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA VÍA PÚBLICA E INMOVILIZACIÓN

### ART **Artículo 10.- Retirada del Vehículo.**

- 1.- Se podrá proceder, si el obligado a ello no lo hiciera, a la retirada del vehículo de la vía y su depósito en el lugar que designe la autoridad competente en los siguientes casos:
  - a) Siempre que constituya peligro, cause graves perturbaciones a la circulación de vehículos o peatones o al funcionamiento de algún servicio público o deteriore el patrimonio público y también cuando pueda presumirse racionalmente su abandono  
Se presumirá racionalmente su abandono en los siguientes casos:
    - Cuando transcurran más de dos meses desde que el vehículo haya sido depositado tras su retirada de la vía pública por la autoridad competente.

Kasu horretan, bai eta, abandonaturik egotearen itxura izan arren, matrikulazioko plaka atxikitzen duten edo haien titularra identifikatzeko modua ematen duten beste edonolako bistako seinalertik edo markarik baduten ibilgailuen kasuan ere, behin bidezko epeak igaro direnean, titularra errekerituko da 15 eguneko epean ibilgailua gordailutik erretira dezan, ohartaraziz ezen, horrela egin ezean, hiriko hondakin solidotzat hartua izango dela.

- Leku berean aparkaturik egoten denean hilabete baino gehiagoko denboraldian eta bere kabuz desplazatzea ezinezko egiten dioten narriadurak ageri dituen edo matrikulazioko plakak falta zaizkionean.

Kasu horretan, hiriko hondakin solidotzat hartua izango da, ingurumenari buruzko araudiak xedatzen duenaren arabera.

- b) Istripuren baten ondorioz martxan jartzerik ez duenean.
- c) Ibilgailuaren beraren akatsen ondorioz higiezindua izan denean.
- d) Ibilgailua higiezinduta dagoelarik, arau-urratzailea Estatuko lurraldeko ohiko biziliarra ez denean eta isunaren zenbatekoa ordaintzeari edo bermatzeari ezezkoa ematen dionean.
- e) Ibilgailu bat udaleko agintaritzak ordu-tarte mugatuko aparkalekutzat prestatuak dituen tokietan baimena ematen dion adierazgarria ezarri gabe aparkaturiko egoten denean, edota udaleko ordenantzetan ezarritakoaren arabera ordainduriko denboraren bikoitza gainditzen denean.
- f) Ibilgailu bat zirkulaziorako edo erabiltzaile jakin batzuen zerbitzurako soilik erreserbatutako erreetan edo bide-zatietan aparkaturik dagoenean.
- g) Noiz eta, ibilgailua legez immobilizatzerari abiatutik, horretarako leku egokirik ez baitago ibilgailuen edo pertsonen zirkulazioa oztopatu gabe.

En este supuesto, y en aquéllos casos de vehículos que, aún teniendo signos de abandono, mantengan la placa de matriculación o dispongan de cualquier otro signo o marca visible que permita la identificación de su titular, se requerirá a éste, una vez transcurridos los correspondientes plazos, para que en el plazo de 15 días retire el vehículo del depósito, con la advertencia de que, en caso contrario, se procederá a su tratamiento como residuo sólido urbano.

- Cuando permanezca estacionado por un período superior a un mes en el mismo lugar y presente desperfectos que hagan imposible su desplazamiento por sus propios medios o le falten las placas de matriculación.

En este caso tendrá el tratamiento de residuo sólido urbano de acuerdo con la normativa ambiental correspondiente.

- b) En caso de accidente que impida continuar la marcha.
- c) Cuando haya sido inmovilizado por deficiencias del mismo.
- d) Cuando inmovilizado un vehículo en los casos en los que el infractor sea un no residente habitual en territorio del Estado y persistiere en su negativa a depositar o garantizar el pago del importe de la multa.
- e) Cuando un vehículo permanezca estacionado en lugares habilitados por la autoridad municipal como de estacionamiento con limitación horaria sin colocar el distintivo que lo autoriza, o cuando se rebase el doble del tiempo abonado conforme a lo establecido en la Ordenanza Municipal.
- f) Cuando un vehículo permanezca estacionado en los carriles o partes de las vías reservados exclusivamente para la circulación o para el servicio de determinados usuarios.
- g) Cuando procediendo legalmente la inmovilización del vehículo no hubiere lugar adecuado para practicar la misma sin obstaculizar la circulación de vehículos o

2.- Substrakzioen kasuan edo ibilgailua bere titularraren borondateaz kontra erabiltzeko beste moduren baten kasuan izan ezik, betiere behar bezala justifikatuta, ibilgailua erretiratzearen ondorioz sortzen diren gastuak titularraren kontura izango dira. Hark, ibilgailua itzuli baino lehen ordaindu beharko ditu gastuak, edo haien ordainketa bermatu, betiere bere esku duen errekurso egiteko eskubidearri utzi gabe, ez eta istripuaren, ibilgailuaren abandonuaren edo erretiratzeak arrazoi izan den arau-urratzearen erantzuleari jasanarazteko aukerari ere.

### **11. Artikulua.- Zirkulazioari eta zerbitzu publikoen funtzionamenduari arriskua eta asaldura larriak dakarzkien kasuak.**

Ibilgailu bat aurreko artikuluan zehazturiko zertzeladetan dagoela joko da, eta, beraz, haren erretiratzea arrazoitua izango da, ondoko kasu hauetan, zeinak ez baitira izan litezkeen guztiak:

- a) Gelditzea debekaturik dagoeneko puntu batean aparkaturik dagoenean.
- b) Bigarren ilaran eta gidaririk gabe aparkatua dagoenean.
- c) Alaka baten erpinetik edo kanto baten angeluko muturretik kanpora ateratzen denean eta gainerako gidariak maniobra arriskutsuak egitera behartzen dituztenean.
- d) Oinezkoentzako pasabide seinalatu batean, etxadien muturretan oinezkoak pasatzeko xedaturiko leku batean edo espaloian ezindu fisikoentzat dagoen beheragune batean aparkaturik dagoenean.
- e) Autoen pasabide bat osorik edo partzialki okupatzen duenean, hura erabiltzeko baimenduriko ordu-tartearen barruan.
- f) Zama-lanetarako erreserbatutako gune batean gelditurik edo aparkaturik dagoenean hura erabiltzeko orduetan, bidaiariak edo merkantziak kargatzen edo deskargatzen aritu gabe.
- g) Garraio publikorako geraleku seinalatu eta mugatu batean aparkaturik dagoenean.
- h) Larrialdiko eta segurtasuneko zerbitzuentzat berariaz erreserbatutako lekuetan aparkaturik dagoenean.
- i) Ikuskizun publikoetara xedaturiko lokalen larrialdiko irteeren aurrean aparkaturik dagoenean, ikuskizunak gauzatzen diren orduetan.
- j) Ezindu fisikoentzat erreserbatutako gune batean aparkaturik dagoenean.

2.- Salvo en caso de sustracción u otras formas de utilización del vehículo en contra de la voluntad de su titular, debidamente justificadas, los gastos que se originen como consecuencia de la retirada del vehículo, serán por cuenta del titular, que deberá abonarlos o garantizar su pago como requisito previo a la devolución del vehículo, sin perjuicio del derecho de recurso que le asiste y de la posibilidad de repercutirlos sobre el responsable del accidente, del abandono del vehículo o de la infracción que haya dado lugar a la retirada.

### **Artículo 11.- Supuestos de peligrosidad y de perturbaciones graves a la circulación y al funcionamiento de servicios públicos.**

Se considerará que un vehículo está en las circunstancias determinadas en el artículo anterior, y por tanto está justificada su retirada, en los siguientes supuestos, que no tienen carácter exhaustivo:

- a) Cuando esté estacionado en un punto donde esté prohibida la parada.
- b) Cuando esté estacionado en doble fila sin conductor.
- c) Cuando sobresalga del vértice de un chafalán o del extremo del ángulo de una esquina y oblique a los otros conductores a hacer maniobras con riesgo.
- d) Cuando esté estacionado en un paso de peatones señalizado, en el extremo de las manzanas destinados a paso de peatones o en un rebaje de la acera para disminuidos físicos.
- e) Cuando ocupe total o parcialmente un vado, dentro del horario autorizado para utilizarlo.
- f) Cuando esté parado y/o estacionado en una zona reservada para carga y descarga, durante las horas de su utilización, sin estar cargando / descargando viajeros / mercancías.
- g) Cuando esté estacionado en una parada de transporte público señalizada y delimitada.
- h) Cuando esté estacionado en los lugares expresamente reservados a servicios de urgencia o seguridad.
- i) Cuando esté estacionado delante de las salidas de emergencia de locales destinados a espectáculos públicos, durante las horas que se celebren.
- j) Cuando esté estacionado en una reserva para disminuidos físicos.

- k) Osorik edo partez aparkaturik dagoenean espaloi, nasa, babesleku, pasealeku, arretagune edo zoruko marra-gune baten gainean, non eta horretarako baimen berariazkoa ez duen.
- l) Bide publikoaren gainerako erabiltzaileei zirkulazioko seinaleak ikustea eragozten dionean.
- m) Biratzea eragozten duenean edota maniobra arriskutsuak egitera behartzen duenean hori egiteko.
- n) Bide publiko bateko zirkulazioa ikustea eragozten dienean beste batetik sartzen diren gidariei.
- o) Osorik edo partez eragozten duenean eraikin batera sartzea.
- p) Alkatearen Bandoz "lehentasunezko" deklaraturiko eta horrela seinalaturiko bide batean toki debekatuan aparkaturik dagoenean.
- q) Galtzadaren erdian aparkaturik dagoenean.
- r) Oinezkoentzako gune batean aparkaturik dagoenean, horretarako seinalaturiko baldintzetatik kanpo, non eta berariazko baimena ez duen.
- s) Aldi baterako debekaturiko gune batean aparkaturik dagoenean, Ordenatza honetako 5.b) artikulua araberan.
- k) Cuando esté estacionado totalmente o parcialmente sobre una acera, andén, refugio, paseo, zona de precaución o zona de franjas en el pavimento, salvo autorización expresa.
- l) Cuando impida la visibilidad de las señales de tráfico al resto de usuarios de la vía pública.
- m) Cuando impida el giro u obligue a hacer maniobras peligrosas para efectuarlo.
- n) Cuando obstaculice la visibilidad del tráfico de una vía pública a los conductores que accedan desde otra.
- o) Cuando impida total o parcialmente la entrada a un inmueble.
- p) Cuando esté estacionado en lugar prohibido en vía declarada "preferente" por Bando de la Alcaldía, y esté señalizada.
- q) Cuando esté estacionado en plena calzada
- r) Cuando esté estacionado en una zona peatonal fuera de las condiciones marcadas para la misma, salvo que esté expresamente autorizado.
- s) Cuando esté estacionado en una zona temporalmente prohibida conforme al artículo 5.b) de esta Ordenanza.

## 12. Artikulua.- Titularrari jakinaraztea.

Bide publikoetatik ibilgailuak erretiratzeko direnean titularrari jakinaren gainean egon gabe, erretiratzeko direnetik 48 ordu igarotzen badira inork haiek erreklamatzeko agertu gabe, zertzelada hori jakinaraziko zaio dagokion erregistroan titular ageri denari.

## 13. Artikulua.- Ibilgailuak higiezinduko direneko kasuak.

1.- Udaltzainek ibilgailua immobilizatzeari ekin ahalko diote noiz eta, Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bideko Segurtasunari buruzko Legearen aginduak ez betetzearen ondorioz, hura erabiltzetik arrisku larriren bat etor bailiteke zirkulazioarentzat, pertsonentzat edo ondasunentzat. Neurri hori berehala altxatuko da neurria harrarazi duten kausak desagertu direnean.

2.- Lehen atalak ezarritakoaren arabera jardute aldera, pertsonentzako arrisku larritzat joko da zirkulazioa edo motozikleta kasko homologaturik gabe gidatzea. Gainera, zirkulaziorako arrisku larria etor litekeela joko da ondoko kasu hauetan:

## ARTÍCULO 12.- Notificación al Titular.

Cuando se retiren vehículos de las vías públicas sin que conste el conocimiento del titular, transcurridas 48 horas desde su retirada sin que nadie comparezca a reclamarlos, se notificará tal circunstancia al que figure como titular en el registro correspondiente.

## ARTÍCULO 13.- Supuestos de inmovilización de vehículos.

1.- Los Agentes Municipales podrán proceder a la inmovilización del vehículo cuando, como consecuencia del incumplimiento de los preceptos de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, de su utilización pudiera derivarse un riesgo grave para la circulación, las personas o los bienes. Esta medida será levantada inmediatamente después de que desaparezcan las causas que la han motivado.

2.- A los efectos de proceder conforme al apartado primero, se considerará riesgo grave para las personas el conducir un ciclomotor o motocicleta sin casco homologado. Además, se entenderá que pudiera derivarse un riesgo grave para la circulación, en los siguientes casos:





- a) Noiz eta gidariak akreditatzen baitu baduela administrazioaren baimena, horrelako ibilgailuak gidatzeko gaitzen duena.
- b) Noiz eta akreditatzen ez baitu ibilgailuak baduela zirkulatzeko gaitasuna, ibilgailuaren zirkulatzeko baimena edota Ibilgailuen Ikuskatze Teknikoaren txartela aurkeztuz.
- c) Noiz eta ibilgailuak galtzada hondatzen baitu ez dituelako zirkulatzeko ezinbesteko diren elementuak, edo garaiera, zabalera, pisu edo luzera gehiegizkoa edo desegokia duelako, edo karga behar bezala kokatua edo lotua ez duelako.
- d) Noiz eta gidariak odolean duen alkohol-tasa legez ezarritakoa baino handiagoa denean, edo substantzia estupefazianteen edo horien antzekoen efektupean dagoenean.
- 3.- Orobat immobilizatu ahalko da ibilgailua kasu hauetan:
- a) Gidariak uko egiten badio alkohola, estupefazianteak edo substantzia analogoak detektatzeko probak egiteari.
- b) Ibilgailuei dagokien nahitaezko asegururik ez badauka.
- c) Denboraz mugatutako zonetan aparkatzeko habilitatzen duen titulua ez badauka edo emandako baimena gainditzen badu gidari identifikatzea lortu arte.
- d) Ibilgailu-motaren arabera zilegi den gas, ke eta zaraten maila gainditzen badu ibilgailuak.
- e) Ibilgailuari garrantzizko erreforma baimengabea egin bazaio, orobat gidatuzko denbora-muga gainditu duela ikusten bada edo atsedendietarako ezarritako denboren 100eko 50etik gorako denborak gutxitu dituela, edota kontrol-tresnetan manipulazio posibleen bat egin izana agerian jartzen duten zantzuen ondorioz. Kasu horietan, xedatu ahalko da ibilgailua eramatea, delako erreforma hori edota takografoearen edo lastertasunaren limitadoreen manipulazio hori teknikoki egiaztatzeko xede soilarekin edo horretarako ezinbestekoa den denbora-bitarteaz, eta ikuskatze horren gastuak salatuaren kontura joango dira baldin arau-haustea frogatzen bada.
- f) Ibilgailuaren gehiegizko okupazioa ematen bazaio, gidariarena ez beste plaza baimenduen kopurua 100eko 50 gehitzea dakarrena.
- a) Cuando el conductor no acredite poseer la autorización administrativa que le habilite para la conducción de ese tipo de vehículos.
- b) Cuando no se acredite la aptitud del vehículo para circular mediante la presentación del permiso de circulación del vehículo y/o la tarjeta de la Inspección Técnica de Vehículos.
- c) Cuando el vehículo produzca daños en la calzada por carecer de los elementos imprescindibles para circular, o por su excesiva o inadecuada altura, anchura, peso o longitud, o por la inadecuada colocación o sujeción de la carga.
- d) Cuando el conductor tenga una tasa de alcohol en sangre superior a la legalmente establecida, o se encuentre bajo los efectos de sustancias estupefacientes o similares.
- 3.- Igualmente, podrá inmovilizarse el vehículo cuando:
- a) El conductor se niegue a someterse a las pruebas de detección alcohólica, de estupefacientes, y de otras sustancias análogas.
- b) No se halle provisto del correspondiente seguro obligatorio de vehículos.
- c) No disponga del título que habilite para el estacionamiento en zonas limitadas en tiempo o exceda de la autorización concedida hasta que se logre la identificación de su conductor.
- d) El vehículo supere los niveles de gases, humos y ruido permitidos según el tipo de vehículo.
- e) El vehículo haya sido objeto de una reforma de importancia no autorizada así como también cuando se observe un exceso en los tiempos de conducción o una minoración en los tiempos de descanso que sean superiores al 50 por 100 de los tiempos establecidos o a consecuencia de indicios que pongan de manifiesto cualquier posible manipulación en los instrumentos de control, pudiendo disponer el traslado del vehículo a los solos efectos y por el tiempo imprescindible para verificar técnicamente dicha reforma o manipulación del tacógrafo o de los limitadores de velocidad, corriendo los gastos de esta inspección por cuenta del denunciado si se acredita la infracción.
- f) Se dé una ocupación excesiva del vehículo que suponga aumentar en un 50 por 100 el apartado de plazas autorizadas, excluido el conductor.

4.- Orobat joko da ibilgailua immobilizatzeraz noiz eta, Ordenantza honetako 20. artikuluko 3. atalak xedatzen duenaren arabera, egoitza Espainiako lurraldean ez duen arau-hausleak uko egiten baitio zigorraren zenbatekoa gordailatzeari edo haren pagamendua bermatzeari.

#### 14. Artikulua.- Gastu-ordaina.

Ibilgailua immobilizatzearen edo erretiratze eta gordailatzearen ondorioz sortzen diren gastuak titularraren kontura joango dira, eta ordaindu egin beharko ditu, edo ordainduko dituela bermatu, neurri hori altxatzeko aurretiazko baldintza gisa, betiere defentsarako eskubideari utzi gabe, eta Udalak neurri hori hartu izanaren ardura duen pertsonari gastuak jasanarazteko ahalbideari utzi gabe.

### IV. TITULUA.- ARAU-URRATZEAK, ZIGORRAK ETA Y ZIGORTZEKO PROZEDURA

#### 1. ATALA.- XEDAPEN OROKORRAK

#### 15. Artikulua.- Aplikatzekoa den araudia.

Argibide gisa, eta zerbitzu eskudunek aplikatzerakoan errazago jardun dezaten, honako puntuotan ezarri da arauen lehentasuna:

1.- Arau-urratzeen eta zigortzeko prozeduraren erregulazioari dagokionez, ondoko hauek aplikatuko dira:

- a) Ordenantza honetan bildutako Arauak.
- b) Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bideko Segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatua aplikatzeko eta garatzeko 1428/2003 Errege-Dekretu urtarrilaren 17koak onetsitako Zirkulazioari buruzko Erregelamendu Orokorrean bildutako aginduak.
- c) Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bideko Segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatua onesten duen 339/1990 Errege-Dekretu Legegile martxoaren 2koan bildutako aginduak.
- d) Eusko Jaurlaritzaren 1993ko martxoaren 16ko agindua, Erkidego Autonomoan aplikatzeko instrukzioak erregulatzeko dituenak.
- e) 2822/1998 Errege-Dekretu abenduaren 23koa, Ibilgailuen Erregelamendu orokorra onesten duena.

4.- Asimismo, procederá la inmovilización del vehículo cuando, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 20 apartado 3 de esta Ordenanza, el infractor no residente en territorio español se negase a depositar el importe de la sanción o a garantizar su pago.

#### ART **Artículo 14.- Reintegro.**

Los gastos que se originen como consecuencia de la inmovilización o de la retirada y depósito del vehículo serán por cuenta del titular, que deberá abonarlos o garantizar su pago como requisito previo a levantar tal medida, sin perjuicio del derecho de defensa que le asiste y de la posibilidad de repercutirlo sobre la persona responsable que haya dado lugar a que el Ayuntamiento adopte dicha medida.

### TIT TÍTULO IV. - INFRACCIONES, SANCIONES Y PROCEDIMIENTO SANCIONADOR

#### TSE **SECCIÓN 1.- DISPOSICIONES GENERALES**

#### ART **Artículo 15.- Normativa Aplicable.**

A los solos efectos aclaratorios y de facilitar la actuación de los servicios competentes para su aplicación, se establece en los puntos siguientes la prelación de normas:

1.- En cuanto a la regulación de las infracciones y del procedimiento sancionador, se aplicará:

- a) Las Normas contenidas en esta Ordenanza
- b) Los preceptos contenidos en el Reglamento General de Circulación para la aplicación y desarrollo del Texto articulado de la Ley sobre tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial, aprobado por el Real Decreto 13/1.992.
- c) Los preceptos contenidos en el Real Decreto legislativo 339/ 1.990, de 2 de marzo por el que se aprueba el Texto articulado de la Ley sobre tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial.
- d) La orden de 16 de marzo de 1993 del Gobierno Vasco por el que se regulan las instrucciones sobre su aplicación en la Comunidad Autónoma.
- e) El Real Decreto 2822/1998, de 23 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Vehículos.



- f) 772/1997 Errege-Dekretu maitzaren 30ekoa, Gidarien Erregelamendu Orokorra onesten duena.
- g) 320/1994 Errege-Dekretu otsailaren 25ekoa, Trafikoaren, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioaren eta Bideko Segurtasunaren arloan Zigortzeko Prozeduraren Erregelamendua onesten duena.
- h) 1398/1993 Errege-Dekretu abuztuaren 4koa, zigortzeko ahalmena erabiltzeko prozedurari buruzko Erregelamendua onesten duena.
- i) 30/1992 Lege azaroaren 26koa, Legezko Araubideari eta Administraziozko Prozedura Erkideari buruzkoa.

2.- Egindako salaketak eta zigorrak kobratzeari dagokionez, ondokoak izango dira aplikakizun:

- a) Honako Ordenantza hau.
- b) Tributuen eta zuzenbide publikoko bestelako tokiko sarreren kobrantza eta ikuskapena kudeatzeko Ordenantza Orokorra.
- c) 27/1991 Foru-Dekretu apirilaren 9koak onetsitako Gipuzkoako Lurralde Historikoko Kobrantzako Erregelamendu Orokorra.
- d) 2/2005 Tributuen Foru-Arau Orokor urtarrilaren 31koa.

## 2. ATALA.- ARAU-URRATZEA ETA ZIGORRAK

### 16. Artikulua.- Arau-urratzei eta zigorre buruzko taula orokorra.

1.- 339/1990 Errege-Dekretu Legegilea garatuz Zirkulazioari buruzko Erregelamendu Orokorra (aurrerantzean ZEO) erregulatzeko duen 1428/2003 Errege-Dekretuan ezarritakoaren aurkako ekintzak edo omisioak, bai eta hura garatzen duten gainerako erregelamenduen aurkakoak ere, arau-urratze administratibotzat hartuko dira, eta ordenantza honetan eta aipatutako Testu Legegileak xedaturiko kasuetan, eran eta neurrian ezarriko zaizkie zigorrak, non eta zigortzeko prozeduran agerian jartzen ez den ofizioz jazartzeko moduko delitu eta hutsegitearen itxura daukan egintzaren bat, ezen, kasu horretan, Ministerio Fiskala jakinaren gainean jarriko da, badaezpada, akzio penala gauzatzea bidezko balitz ere.

Aurreko paragrafoan aipatzen den kasuan, prozedura administratiboa bideratzen jarraituko da ebazteko zain dagoen unera arte, non erabakiko baita hura etetea.

- f) El Real Decreto 772/1997, de 30 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento General de Conductores.
- g) El Real Decreto 320/1994, de 25 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de Procedimiento sancionador en materia de Tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial.
- h) El Real Decreto 1398/1.993, de 4 de Agosto por el que se aprueba el Reglamento del procedimiento para el ejercicio de la potestad sancionadora.
- i) La Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico y Procedimiento Administrativo Común.

2.- En cuanto a la recaudación de las denuncias y sanciones efectuadas, serán de aplicación:

- a) La presente Ordenanza.
- b) La Ordenanza General de Gestión de Recaudación e Inspección de los tributos y otros ingresos de derecho público locales.
- c) El Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa, aprobado por Decreto Foral 27/1.991, de 9 de abril.
- d) La Norma Foral General Tributaria 2/2005.

## ISE SECCIÓN 2.- INFRACCIONES Y SANCIONES

### ART. Artículo 16.- Cuadro General de Infracciones y sanciones.

1.- Las acciones u omisiones contrarias a lo establecido en el R.D.1428/2003 regulador del Reglamento General de Circulación (en adelante R.G.C.) en desarrollo del R.D.L. 339/1990, así como del resto de reglamentos que la desarrollan, tendrán el carácter de infracciones administrativas y serán sancionadas, dentro del ámbito de competencia del Ayuntamiento, en los casos forma y medida que en esta ordenanza se determinan, así como en lo dispuesto por los citados Textos Legislativos, a no ser que en el procedimiento sancionador se ponga de manifiesto un hecho que ofrezca apariencia de delito o falta perseguible de oficio, en cuyo caso se pondrá en conocimiento del Ministerio Fiscal, por si hubiere lugar al ejercicio de la acción penal.

En el caso a que se refiere el párrafo anterior el procedimiento administrativo continuará tramitándose hasta el momento en que esté pendiente de resolución en que se acordará su suspensión.

Behin prozesu penala erruztatuak kondenatzeko sententziarekin burututakoan, eta prozedura administratiboa etetea erabakitakoan, prozedura hori erantzukizuneko deklaraziorik gabe artxibatuko da. Baldin sententzia absolbitzekoa bada edota erantzukizuneko deklaraziorik gabe bukarazten duen beste ebazpen baten bidez amaitzen bada eta gertakariaren inexistenzian funtsatua ez badago, prozedura administratiboan dagokion ebazpena emango da.

2.- Aurreko puntuan aipatutako arau-urratzeak arinak, larriak eta oso larriak izan daitezke, eta I. Eraskinean ageri den taulan eta gorago adierazitako legezko xedapenetan zehazten diren kalifikazioen arabera zigorra ezarriko zaie.

3.- Arau-urratze bat egiteak ezinbestean beste bat edo batzuek egitea dakarrenean, egindako urratzerik larrienari dagokion zigorra soilik ezarri beharko da.

4.- Infrakzio arinak 100 euro arteko isunekin santzionatu ahalko dira, larriak 200 euroko isunekin, eta oso larriak 500 euroko isunekin.

5.- Santzio larriak eta oso larriak Trafikoko Zuzendaritza Probintzialari jakinaraziko zaizkio, gidari eta arau-urratzaileen erregistroan anota ditzan, haien irimotasunaren hurrengo 15 eguneko epean.

Halaber, puntuak galtzeko eragina daukaten infrakzioen berri emango da santzioa irimo izanda

6.- Era berean, horren berri emango zaio dagokion administrazioari kasu hauetan: dagokion baimen administratiborik gabe gidatzea, matrikularik gabe edo Trafikoaren, Zirkulazioaren eta Ibilgailu Motordunen Legeak ezarritako baimenak gabe zirkulatzea, jabeak edo edukitzaileak ibilgailua bere alde transferitzea epe barruan eskatu gabe zirkulatzea, edo bideko segurtasuna bermatzen duten kondizio teknikoak betetzen ez dituen ibilgailu batekin zirkulatzea, Ibilgailuen Azterketa Teknikoaren gaineko arauak urratzea, eta orobat gidariak aztertzeke edo irakasteko zentroen jarduera erregelatzen dutenak eta bideko segurtasunari zuzenean eragiten dioten jarduera industrialen erregimenari buruzkoak urratzea.

## 17. Artikulua.- Aginpideak.

1.- Osoko Bilkurak Ordenantza honetan ezarritako isunen zenbatekoa eguneratzen ahalko du gorago ezarritako mugak kontuan hartuz.

Concluido el proceso penal con sentencia condenatoria de los inculcados, y acordada que hubiere sido la suspensión del procedimiento administrativo, se archivará este procedimiento sin declaración de responsabilidad. Si la sentencia fuera absolutoria o el procedimiento penal acabare por otra resolución que le ponga fin sin declaración de responsabilidad y no estuviera fundada en la inexistencia del hecho, se dictará la resolución que corresponda en el procedimiento administrativo.

2.- Las infracciones a que se refiere el punto anterior se clasifican en leves, graves y muy graves y serán sancionadas de acuerdo con la calificación que se determinan en el cuadro que figura en el ANEXO I y en las disposiciones legales ya referidas.

3.- Cuando de la Comisión de una infracción derive necesariamente la comisión de otra u otras, se deberá imponer únicamente la sanción correspondiente a la infracción más grave cometida.

4.- Las infracciones leves podrán ser sancionadas con multas de hasta 100 euros, las graves con multa de 200 euros, y las muy graves con multa de 500 euros.

5.- Las sanciones graves y muy graves se comunicarán a la Dirección Provincial de Tráfico, para su anotación en el Registro de conductores e infractores, en el plazo de 15 días siguientes a su firmeza.

Asimismo las infracciones que impliquen detracción de puntos se notificarán cuando la sanción sea firme

6.- Asimismo, se dará noticia a la Administración correspondiente en los casos de conducción sin la autorización administrativa correspondiente, de circulación sin matrícula o sin las autorizaciones previstas en la Ley de Tráfico, Circulación y Vehículos a Motor, sin haber solicitado en plazo su propietario o poseedor la transferencia del vehículo a su favor, o con vehículo que incumpla las condiciones técnicas que garantizan la seguridad vial, las infracciones relativas a las normas sobre la inspección Técnica de Vehículos, así como las reguladoras de la actividad de los centros de reconocimiento de conductores o enseñanza y las relativas al régimen de actividades industriales que afecten de manera directa a la seguridad vial.

## ARTÍCULO 17.- Competencias.

1.- El Pleno podrá actualizar la cuantía de las multas previstas en esta Ordenanza atendiendo a los límites anteriormente establecidos.

2.- Alkateari dagokio ordenantza honen I. Eraskinean espreski tipifikatuta ez dauden arau-urratzeak arin, larri edo oso larri gisa kalifikatzea, 339/1990 Errege-Dekretu Legegilearen 65. artikuluan ezarritakoari jarraituz.

3.- Halaber, berari dagokio zirkulazioko arauak urratzeagatik zigorrak ezartzea.

### **18. Artikulua.- Arau-urratzeen gaineko erantzukizuna.**

1.- Ordenantza honetan xedaturikoa urratzearen gaineko erantzukizuna arau-urratze hori osatzen duen gertakariaren egileari berari egokituko zaio zuzenean.

18 urtetik beherako batek egindako gertakarien erantzukizuna deklaritzen denean, harekin solidarioki erantzungo dute haren guraso, tutore, abegi-emaile edo zaintzaile legezko edo izatezkoek, ordena horretan, haiei ezarritako obligazioa ez betetzearen kariaz, berekin baitarama adingabeei egozten zaien arau-urratze administratiboa prebenitzeko betebeharra.

2.- Ibilgailuaren titularrak, horretarako behar bezala errekeritua izan ondoren, arau-urratzearen erantzule den gidaria identifikatu beharra dauka, eta dagokion prozedurazko tramitean obligazio hori kausa justifikaturik gabe betetzen ez badu, hutsegite larriaren egilezat joko da eta diruzko santzioa ezarriko zaio, sortu zen hasierakoaren zebatekoa bikoiztuta arina bazen eta hirukoitza larria edo oso larria izanez gero.

Termino beretan erantzungo du ibilgailuaren titularrak noiz eta ezinezkoa baita hark identifikatutako gidariari salaketa jakinaraztea titular horri egotz dakioken kausagatik.

Gidaririk gabe epe laburrerako alokatzen duten enpresek, infrakzioaren erantzule den gidaria identifikatzeko legezko obligazioa bete dutela akreditatzeko, organo instrukzio-egileari errentamenduko kontratuaren duplikatu edo kopia bat bidaliko diote, non akreditatua geratuko baita kontratuan ageri den pertsonaren gidari kontzeptua.

### **3. ATALA.- ZIGORTZEKO PROZEDURA.**

#### **I. KAPITULUA.- Xedapen orokorraK**

### **19. Artikulua.- Prozeduraren gardentasuna.**

2.- La calificación de las infracciones en leves, graves o muy graves, para aquéllas que no están expresamente Tipificadas en el Anexo I de esta ordenanza, corresponderá al Alcalde de acuerdo con lo establecido en el artículo 65 del D.L. 339/1990.

3.- Igualmente corresponderá a éste la sanción por infracciones o normas de circulación.

### **Artículo 18.- Responsabilidad por las infracciones.**

1.- La responsabilidad por las infracciones a lo dispuesto en esta ordenanza, recaerá directamente en el autor del hecho en que consista la infracción.

Cuando sea declarada la responsabilidad de los hechos cometidos por un menor de 18 años, responderán solidariamente con él sus padres, tutores, acogedores y guardadores legales o de hecho por este orden, en razón al incumplimiento de la obligación impuesta a los mismos que conlleva un deber de prevenir la infracción administrativa que se impute a los menores.

2.- El titular del vehículo, debidamente requerido para ello, tiene el deber de identificar al conductor responsable de la infracción, y si incumpliere esta obligación en el trámite procedimental oportuno sin causa justificada, será sancionado pecuniariamente como autor de falta grave con el doble de la prevista para la infracción originaria que la motivó, si es infracción leve y el triple, si es infracción grave o muy grave.

En los mismos términos responderá el titular del vehículo cuando no sea posible notificar la denuncia al conductor que aquél identifique, por causa imputable a dicho titular.

Las empresas de alquiler sin conductor a corto plazo, acreditarán el cumplimiento de la obligación legal de identificar al conductor responsable de la infracción mediante la remisión al órgano instructor de un duplicado o copia del contrato de arrendamiento donde quede acreditado el concepto de conductor de la persona que figure en el contrato.

### **SECCIÓN 3.- PROCEDIMIENTO SANCIONADOR**

#### **CAPITULO I.- Disposiciones Generales**

### **Artículo 19.- Transparencia del procedimiento.**

1.- Prozedura hurbilerraztasun iraunkorraren printzipioari jarraikiz garatuko da. Horretarako, interesatuek prozeduraren edozein unetan tramitazioaren egoeraren berri jakiteko eskubidea dute, bai eta hartan bildutako agirietara heltzeko eta haien kopiak lortzeko eskubidea ere.

2.- Tramitatzen den zigor-prozedura bakoitza sistematikoki formalizatuko da, agiriak, testigantzak, jarduketak, egintza administratiboak, jakinarazpenak eta agertzen edo gauzatzen diren gainerako zuzemenak elkarren jarraian eta ordenatuki txertatuz.

3.- Era horretan formalizatutako prozedura Kontu-hartzailetzako departamentuaren erantzukizunpean zainduko da.

## *II. KAPITULUA.- Aurretzako jarduteak eta prozeduraren hasiera*

### **20. Artikulua.- Aurretzako jarduteak.**

1.- Udaltzainek behar bezala erregularizatutako talonario bat izango dute dagozkien salaketak egiteko. Udaltzaingoko Buruak kontrolatuko du talonarioa.

2.- Udaltzainek, entregatzen dizkieten salaketako orri guzti-guztiak tramitatu beharko dituzte, eta ezingo dute orrik batere baliogabetu, baliogabetze horren kausa jasotzen duen eta justifikatzen duen txosten baten bidez ez bada.

3.- Udaltzainek ez dute ezarritako zigorren zenbatekoa ezein kasutan kobratuko, baizik eta Kobrantzako Zerbitzuaren bitartez kobratuko dira, salbu eta urratzaileak ohiko egoitza Espainiako lurraldean duela egiaztatzen ez duenean. Kasu honetan, udaltzain salatzaileak behin-behinekotzat finkatuko du isunaren diru-kopurua eta, zenbatekoa sartzen ez badu edo haren ordainketa zuzenbidean onartutako edozein bidez bermatzen ez badu, ibilgailua higiezindu egingo zaio, Udalak horretarako dituen gordailuetara eramateko.

### **21. Artikulua.- Hasteko era.**

1.- Zigortzeko prozedura ofizioz hasiko du Alkateak, arau-urratze izan daitezkeen gertakarien zuzeneko berri duen edozein pertsonak edo trafikoaren zainketaz eta segurtasunaz arduratzen diren Agintaritzako agenteek formulatzen ahalko duten salaketa jasotakoan.

1.-El procedimiento se desarrollará de acuerdo con el principio de acceso permanente. A esto efectos, en cualquier momento del procedimiento los interesados tienen derecho a conocer su estado de tramitación y a acceder y obtener copias de los documentos contenidos en el mismo.

2.- Cada procedimiento sancionador que se trámite se formalizará sistemáticamente incorporando sucesiva y ordenadamente los documentos, testimonios, actuaciones, actos administrativos, notificaciones y demás diligencias que vayan apareciendo o se vayan realizando.

3.- El procedimiento así formalizado se custodiará bajo la responsabilidad del departamento de Intervención.

## *CAPITULO II.- Actuaciones Previas e Iniciación del Procedimiento*

TSK

### **Artículo 20.- Actuaciones Previas.**

ART

1.- A efectos de practicar las correspondientes denuncias los agentes municipales dispondrán de un talonario debidamente regularizado cuyo control se realizará por el Jefe de la Policía Municipal.

2.- Los agentes deberán tramitar todos los boletines de denuncia que les hayan sido entregados, no pudiendo anular ningún boletín sino mediante informe que recoja la causa invalidante que lo justifique.

3.- Los agentes en ningún caso cobrarán el importe de las sanciones impuestas, sino que serán cobradas a través del Servicio de Recaudación, excepto cuando el infractor no acredite su residencia habitual en territorio español, en cuyo caso el Agente denunciante fijará provisionalmente la cuantía de la multa, y de no depositarse su importe o garantizarse su pago por cualquier medio admitido a derecho, inmovilizará el vehículo para su traslado a las dependencias municipales existentes al efecto.

### **Artículo 21.- Forma de iniciación.**

ART

1.- El procedimiento sancionador se iniciará de oficio, por la Alcaldía, ante denuncia que podrá formular cualquier persona que tenga conocimiento directo de los hechos que puedan constituir infracción o por los agentes de la Autoridad encargados de la vigilancia y seguridad de tráfico.

2.- 339/1990 Errege-Dekretu Legegileak onetsitako Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bideko Segurtasunari buruzko Legean eta arlo horretan dagoen gainerako araudian agindutakoaren aurkako ekintza edo omisioen ondorioz arau-urratzeak egiten direnean, udaltzainak gertatua salatuko ditu, ustezko urratzea egin duen ibilgailuaren identifikazioa zehaztuz, bai eta, ezaguna izanez gero, salatuaren nortasuna eta gertakariaren gorabeheren laburpen ahalik eta argiena ere, lekua, data eta ordua adieraziz. Soilik halakorik egin badezake, arau-urratzeak izan lezakeen kalifikazioa eta Udalak arau-urratzeei eta zigorrei buruz onetsitako taularen arabera aplikatu lezazkiokeen zigorrak zehaztuko ditu.

3.- Arau-urratzeei dagozkien isun-txartelak hiruna aletan egingo dira. Bat, isun-ezartzailearen esku geratuko da, bigarrena, ahal izango balitz, mementoan emango zaio isuna ezarri zaionari, ekintza horrek espedientean jasota geratu behar duelarik, eta, hirugarrena, Udaltzaingoko administrazio-sailera bidaliko da, espedientea abiaraz dezan. Hori Kontu-hartzaitzako sailari jakinarazi beharko zaio, zeinak gauzatuko baitu haren instrukzioa.

4.- Gidaria bertan ez dagoelako edo bestelako zertzelada batzuegatik aurreko puntuko jakinarazpena egiterik ez badago, salaketa Udaltzaingoko Departamentu administratiboari igaroko zaio, gorago ezarri den eran jardun dezan. Instruktoareak Trafikoko Erregistroan ibilgailuaren titular gisa ageri den pertsonari jakinaraziko dio salaketa, ordenantza honen 23. artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

5.- Aurreko puntuan adierazitako notifikazioan konstaraziko da ezen, ibilgailuaren titularra infrakzioa gertatu zen unean gidatzen ari zena ez bazen, hamabost eguneko epean jakinarazi behar diola Udalarri infrakzio-egilearen identitatea, ohartaraziz ezen obligazio hori ez betetzea hutsegite oso larri gisa santziona daitekeela. Aldi berean ohartaraziko zaio ezen, epe horretan bertan prozeduraren hasieraren edukari buruzko alegaziorik egiten ez badu, hasiera hori ebazpenerako proposamentzat hartu ahalko dela eta, beraz, Alkateari bideratuko zaiola, hark dagokion santzioa ezar dezan.

## 22. Artikulua.- Salaketen betebeharrak.

1.- Agintaritzako agenteek egindako salaketak, aurkako frogarik ezean, aski izango dira salatutako gertakarien egiazkotasuna ziurtatzeari dagokionez.

2.- Cuando se cometan infracciones por acciones u omisiones contrarias a lo preceptuado en la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, aprobada por R.D.L. 339/1.990, y demás normativa existente al efecto, el agente municipal denunciará los hechos, especificando la identificación del vehículo que hubiere cometido la presunta infracción, la identidad del denunciado, si fuere conocida y una relación circunstanciada del hecho lo más clara posible con expresión del lugar, fecha y hora. Solo si le es factible especificará su posible calificación y las sanciones que pudieran corresponder de acuerdo con el cuadro de infracciones y sanciones aprobado por el Ayuntamiento.

3.- Los correspondientes boletines de denuncia se extenderán por triplicado ejemplar. Uno de ellos quedará en poder del denunciante, el segundo se entregará, si fuera posible, en el acto al denunciado, de cuyo hecho deberá obrar constancia en el expediente, y el tercero se remitirá al Departamento administrativo de la Policía Municipal para que inicie el Expediente, el cual deberá ser comunicado al Departamento de Intervención quién realizará la instrucción del mismo.

4.- Si la notificación del punto anterior no se pudiera practicar, por ausencia del conductor u otras circunstancias, se pasará la denuncia al Departamento administrativo de la Policía Municipal para actúe según se ha dispuesto anteriormente. El instructor pasará a notificar la denuncia a la persona que figura como titular del vehículo en el Registro de Tráfico, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 23 de la presente ordenanza.

5.- En la notificación referida en el punto anterior se hará constar que si el titular del vehículo no era el conductor del mismo en el momento de la infracción, está obligado a comunicar al Ayuntamiento la identidad del infractor en el plazo de quince días, advirtiéndole que por el incumplimiento de esta obligación puede ser sancionado como falta muy grave. Al mismo tiempo se le advertirá que de no efectuar alegaciones sobre el contenido de la iniciación del procedimiento en el mismo plazo, la iniciación podrá ser considerada propuesta de resolución y será cursada a la Alcaldía para que dicte la sanción respectiva.

## ART 22.- Requisitos de las Denuncias.

1.- Las denuncias efectuadas por los agentes de la Autoridad harán fe, salvo prueba en contrario, respecto de los hechos denunciados.

2.- Borondatezko isunak, udaltzainen aurrean ahoz edo Alkatetzari idatziz zuzenduz egiten ahalko dira, datuak eta aurreko artikuluan zehazten diren zertzeladak jasoz.

Isuna udaltzainen aurrean aurkezten bada, haiek beteko dute arauzko isun-txartela, eta hartan jasoko dute, aipatutako 21. artikuluan zehaztutako baldintzez gain, ea bere buruz egiaztatu zuen ala ez arau-hauste salatua, bai eta partikular salatailearen izena eta helbidea, aurreko artikuluan zehazten den eran jardunez.

### 23. Artikulua.- Salaketa jakinaraztea.

Ondoko eran gauzatuko da:

1.- Urrapena egin zen unean jakinarazpen pertsonala egitea ezinezkoa izan bazen, Trafiko Erregistroan ageri den egoitzan indibidualki jakinarazteko ahaleginak egingo dira, udal artxiboetan titularrak deklaraturako beste egoitzaren bat agertzen denean izan ezik, kasu honetan azken hau erabiliko baita.

2.- Lehen ahaleginean jakinarazpena entregatzerik badago, hartuaren adierazpen txartelean entregatze-data, hartzailearen sinadura eta, titularrak bestelakoa bada, bere nortasuna konstaraziko dira.

Entregatu izana egiaztatzen duen txartela ahal bezain laister itzuli beharko zaio Udalari, tratamendu informatiko puntuala egin ahal izatearren.

3.- Jakinarazteko lehen ahaleginean entregatzerik ez badago, bigarren ahalegin bat egingo da beste egun batean eta ordu desberdinean. Bigarren ahalegin honek emaitza positiborik baldin badu, aurreko atalean adierazitako zirkunstantziak konstaraziko dira hartuaren adierazpen txartelean, eta Udalari itzuliko zaio.

4.- Bigarren ahaleginak ere arrakastarik lortzen ez badu, bizilekuko postontzian utziko da agiria, zeinetan adieraziko baita ezen, jakinarazpena bizilekuan bertan egiteko hainbat ahalegin egin eta arrakastarik lortu ez denez gero, ediktu bidez argitaratuko direla Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta haren azken bizileku ezaguneko Udaleko ediktu-taulan.

5.- Prozeduren irauteko epe gehienekoaren barruan jakinarazteko obligazioa betetzat jotzeko eraginetarako bakarrik, aski izango da jakinarazteko ahalegin behar bezala egiaztatua, 30/92 Legeko 58.4 artikulua araberakoa.

2.- Las denuncias de carácter voluntario podrán formularse verbalmente ante los agentes municipales o por escrito dirigido a la Alcaldía, haciendo constar los datos y circunstancias que se consignan en el artículo anterior.

Si la denuncia se presentase ante los agentes municipales, se formalizará por ellos el reglamentario boletín de denuncia, en el que se hará constar, además de los requisitos consignados en el citado artículo 21, si personalmente comprobó o no la infracción denunciada, así como el nombre y domicilio del particular denunciante, actuando según se dispone en el artículo anterior.

### ARTÍCULO 23.- Notificación de la denuncia.

Se llevará a cabo de la siguiente manera:

1.- Si no resultó posible la notificación personal en el instante de la infracción, se intentará notificar individualmente en el domicilio que consta en el Registro de Tráfico, salvo que en los archivos municipales conste otro domicilio declarado por el titular, en cuyo caso se utilizará éste.

2.- Si en el primer intento resulta posible entregar la notificación, la tarjeta de acuse de recibo constará de fecha de entrega, firma del receptor y, si fuera diferente al titular, identidad del mismo.

La tarjeta acreditativa de la entrega deberá ser devuelta al Ayuntamiento con la mayor brevedad posible, en orden a posibilitar el puntual tratamiento informático.

3.- Si en el primer intento de notificación, no hubiera resultado posible su entrega, se realizará un segundo intento en día y hora diferentes. En caso de que el resultado de este segundo intento sea positivo, se constatará en la tarjeta de acuse de recibo las circunstancias referidas en el apartado anterior, procediendo al retorno de la misma al Ayuntamiento.

4.- Si el segundo intento también hubiera resultado infructuoso, se depositará en el buzón del domicilio documento que reflejará el hecho de que habiéndose realizado varios intentos de notificación domiciliaria con resultado negativo, se procederá a la publicación mediante edictos en el Boletín Oficial de la Provincia y en el tablón de edictos del Ayuntamiento de su último domicilio conocido.

5.- A los solos efectos de entender cumplida la obligación de notificar dentro del plazo máximo de duración de los procedimientos, será suficiente el intento de notificación debidamente acreditado, conforme al artículo 58.4 de la Ley 30/92.



### III. KAPITULUA.- Zigortzeko Prozeduraren Instrukzioa.

#### 24. Artikulua.- Isunen tramitazioa.

1.- Udaltzaingoko administrazioko bulegoetan salaketa jasotakoan, Udaltzain Buruak gertakariak kalifikatzeari eta isunaren maila finkatzeari edota udaltzain salatzaileak hartan ezarritako kalifikazioa eta isuna egiaztatzeari ekingo dio.

2.- Jarraian, organo instruktoreari helaraziko dio, proposatuz prozedura abiatzea edota, bestela, espedientea artxibatzea, salaketako orriak haren baliogabetzea dakarren akatsen bat daukaneko kasuetan.

3.- Instruktoreak aipatutako isunari bide emango dion edo Alkatetzari proposatuko dion arau-hautea ez dagoela zehazten duen erabakia, isuna ezarritako gertakizunei isuna ez dagokienean, edo isunaren desegokitasuna zehazten duen erabakia, isunaren egilea identifikatu ezin daitekeenean.

4.- Organo eskudunek aipatutako gertaerak egiaztatzeko duten aukera kaltetu gabe, izenik gabeko isunak artxibatu egingo dira, honi buruzko tramite gehiago egiteko beharrik gabe.

#### 25. Artikulua.- Organo Instruktoorea.

Espedientearen organo instruktorea Kontu-hartzailetzako Departamentua izango da, eta Udaleko Kontu-hartzailea izango da instruktorea.

#### 26. Artikulua.- Alegazioak.

1.- Bideko Segurtasunari buruzko Legearen 79. artikuluan, 320/1994 Errege-Dekretuko 12. artikuluan eta 1398/1993 Errege-Dekretu abuztuaren 4koaren 16. artikuluan ezarritakoari jarraikiz, salatuak egoki deritzen alegazioak eta agiriak aurkezten ahalko ditu, eta, hala badagokio, bidezkotzat jotzen dituen frogak proposatzen ahalko ditu, 20 eguneko epean, Ordenantza honetako 23. artikulua xedatuaren arabera egindako salaketa jakinarazten zaion egunetik kontaktzen hasita.

Tramite horretan ibilgailuaren titularrak gidari arau-urratzailearen nortasuna jakinarazten badu, zigortzeko prozedura hari zuzenduko zaio, eta salaketa modu berean jakinaraziko zaio.

### CAPITULO III.- Instrucción del Procedimiento Sancionador.

TSK

ART

#### Artículo 24.- Tramitación de denuncias.

1.- Recibida la denuncia en las Dependencias administrativas de la Policía Municipal, el Jefe de la Policía Municipal procederá a la calificación de los hechos y graduación de la multa o a la verificación de la calificación y multa consignadas en la misma por el agente denunciante.

2.- A continuación, dará traslado al órgano instructor, proponiendo el inicio del procedimiento o el archivo del expediente en aquellos casos en que el boletín de denuncia contenga algún error causante de nulidad.

3.- El instructor dará curso a la citada denuncia o bien propondrá a la Alcaldía la correspondiente resolución que declare la inexistencia de infracción en los casos de que los hechos denunciados no fuesen constitutivos de la misma, o la improcedencia de imponer sanción, en los supuestos en que no pueda identificarse a su autor.

4.- Sin perjuicio de que los órganos competentes puedan comprobar los hechos a que se refieran, las denuncias de carácter anónimo serán archivadas sin que deban efectuarse ulteriores trámites al respecto.

ART

#### Artículo 25.- Órgano Instructor.

El órgano instructor del expediente sancionador será el Departamento de intervención, siendo el instructor del mismo el Interventor Municipal.

ART

#### Artículo 26.- Alegaciones.

1.- De conformidad con lo previsto en el art. 79 de la Ley de Seguridad Vial, en el artículo 12 del RD 320/1994 y en el art. 16 del RD 1398/1993, de 4 de agosto, el denunciado podrá formular y presentar cuantas alegaciones y documentos considere convenientes y, en su caso, proponer las pruebas que estime oportunas, en el plazo de 20 días contados desde la fecha de notificación de la denuncia, practicada conforme lo dispuesto en el artículo 23 de esta Ordenanza.

Si en este trámite el titular del vehículo comunicara la identidad del conductor responsable de la infracción, se dirigirá el procedimiento sancionador contra éste, al que se le notificará la denuncia en la misma forma.

2.- Salatuaren alegazioei dagokienez, salbu eta datu berririk edo salatzaileak hasieran agerrarazitakoez bestelakorik ez badakarte, instruktoreak hari helaraziko dizkio, haiei buruzko txostena egin dezan, gehienez ere 15 eguneko epean. Era berean, gertakariak aztertzeko beharrezkotzat jotzen dituen txosten eta datu guztiak eskatuko ditu.

Salatuak 20 eguneko epean ez badu alegaziorik aurkezten eta ez badu ordaintzen izuna santzionatzeko prozedura ebaztearen ondorioa izango du horrek. Kasu horretan, salaketa jakinarazitako egunetik 30 egun natural igarotakoan betearazi ahalko da santzioa.

Goian adierazitakoa soilik hurrengo egoera hauetan aplikatuko da:

- a) Arau-hauste arinak
- b) Puntuak kentzea ez dakarten Arau-hauste larriak
- c) Denuntzia egiten den momentuan notifikatzen diren Arau-hauste larriak eta oso larriak

Prozeduraren amaierarekin bukatzen da bide administratiboa eta santzioa, arestian aipaturiko hogeita hamar eguneko epea pasa eta hurrengo egunetik exekutatu ahal izango da.

## **27. Artikulua.- Jakinarazpena jabeaz beste pertsona bati egiten zaionean.**

1.- Salaketa jakinarazi zaionean Gidarien eta Trafikoko Arau-urratzaileen Erregistroan titula ageri den pertsonari eta hark alegatzen duenean bera ez zela gidaria arau-urratzea gertaturiko unean eta gainera egiaztatzen duenean une hartan ez zela ibilgailuaren jabea, alegazioa onartu egingo da, eta espediente salaketa jakinarazi zeneko unera ekarriko da atzera.

2.- Atzera ekarri aurreko jardunek eten egingo dute preskripzioko epea, Bideko Segurtasunaren Legeak 81. artikuluan ezarritakoaren arabera, arau-urratzailearen identitatea jakitera bideratuak baitaude.

## **28. Artikulua.- Prozedura gidariak beste pertsona baten aurka jarraitzen denean.**

Noiz eta, salaketa Trafikoko Erregistroan titular ageri denari jakinarazi zaiolarik, hark bere titulartasunari eragozpenik jarri ez baitio, baldin gerora alegatzen badu bera ez zela gidaria arau-urratzearen unean, honela jardungo da:

- a) Egiaztapena ukaezina bada eta gidariaren nortasuna aditzera ematen bada, errekurtoa baietsi egingo da, eta salaketa urratzaileari jakinaraziko zaio.

2.- De las alegaciones del denunciado, salvo que no aporten datos nuevos o distintos de los inicialmente constatados por el denunciante, el instructor dará traslado a éste, para que informe en el plazo máximo de 15 días. Igualmente, requerirá todos aquellos informes y datos que considere necesarios para el examen de los hechos.

3.- Si el denunciado no formula alegaciones ni abona el importe de la multa en el plazo de 20 días naturales siguientes al de la notificación de la denuncia, ésta surtirá el efecto de acto resolutorio del procedimiento sancionador. En este supuesto, la sanción podrá ejecutarse transcurridos 30 días naturales desde la notificación de la denuncia.

Lo dispuesto anteriormente será de aplicación únicamente cuando se trate de:

- a) Infracciones leves.
- b) Infracciones graves que no detraigan puntos.
- c) Infracciones graves y muy graves cuya notificación se efectuase en el acto de la denuncia.

La terminación del procedimiento pone fin a la vía administrativa y la sanción se podrá ejecutar desde el día siguiente al transcurso de los treinta días antes indicados.

## **Artículo 27.- Notificación a persona distinta del propietario.**

1.- Cuando se ha notificado la denuncia a quien, figurando como titular en el Registro de Conductores e Infractores de Tráfico, alega que no era el conductor en el momento de la infracción y además acredita que en dicho instante no era propietario del vehículo, se estimará la alegación, procediendo la retracción del expediente al momento de la notificación de la denuncia.

2.- Las actuaciones previas a la retroacción interrumpirán el plazo de prescripción, conforme a lo previsto en el artículo 81 de la Ley de Seguridad vial, al estar encaminadas a averiguar la identidad del infractor.

## **Artículo 28.- En cuanto se sigue procedimiento contra persona distinta del conductor.**

Cuando, habiéndose notificado la denuncia a quien en el Registro de Tráfico figura como titular sin que haya objetado su titularidad, si posteriormente alega que no era conductor en el momento de la infracción se actuará así:

- a) Si la acreditación es irrefutable y se manifiesta la identidad del conductor, se estimará la alegación, procediendo a notificar la denuncia al infractor.

b) Aurreko zertzeladak gertatzen ez badira, errekurtsua ezetsi egingo da.

### **29. Artikulua.- Interesatuak bertan ez zela alegatzen duenean.**

1.- Interesatuak alegatzen duenean eta proba aurkezten duenean ezen ez zegoela arau-urratzearen lekuan hura gertatu zen uanean, salatzaileari helaraziko zaio, dagokion txostena egin dezan.

2.- Txostena egindakoan, Ordenantza honetako 31.3 artikulua ezarritakoari jarraituko zaio, audientziaren tramitea abiatzea erabakitzeko.

### **30. Artikulua.- Froga.**

1.- Alegazioak jasotakoan, baldin eta ezinbestekoa bada gertakariak ikertzeko eta kalifikatzeko edota egon litezkeen erantzukizunak finkatzeko, instruktoreak ebatziko du frogan aldi bat irekitzea, 30 egun baino gehiagokoa eta 10 egun baino gutxiagokoa izango ez den epe batez, egokiak izan daitezkeen guztiak praktika ahal daitezen.

2.- Interesatuei jakinaraziko zaien erabaki horretan, haiek frogarik proposatuz gero, froga horiek egiteari uko egiten ahalko zaio, betiere era arrazoituan, baldin eta froga horiek bidezkoak ez badira zeren gertakariekin duten loturak ezin alda baitezake ebazpena ustezko erantzulearen alde.

3.- Instruktoreak bidezkotzat jotzen dituen frogak egiteko, jakinarazpena behar adinako aurrerapenez egingo zaio interesatuari, eta, hala badagokio, lagunduko dioten teknikariak izenda ditzakeela ohartaraziko zaio.

4.- Interesatuaren eskariz Administrazioak jasan behar ez dituen gastuak dakartzaten frogak egin behar direnean, Administrazioak gastu horien aurrerakina ordain diezaion exijitzen ahalko dio, froga burututakoan gauzatuko den behin-betiko likidazioaren zain.

5.- Froga organo administratibo edo entitate publiko batek txostena egitean datzanean eta tramiterako onartzen denean, 10 eguneko epean burutuko da, non eta xedapenen batek beste epe luzeagoren bat baimentzen ez duen. Txosten horiek aginduzkotzat hartuko dira, eta prozedura ebazteko izaera erabakigarria dutela ulertzen ahalko da. Kasu horretan, hurrengo tramiteen epea eteten ahalko da.

b) Si no se dan las circunstancias anteriores, la alegación será desestimada.

### **Artículo 29.- En cuanto se alega la no-concurrencia del interesado.**

1.- Cuando el interesado alega y presenta prueba de no haberse encontrado en el lugar de la infracción en el momento en que ésta se produjo, se dará traslado al denunciante a fin de que emita el correspondiente informe.

2.- Emitido el informe, se estará a lo dispuesto en el artículo 31.3 de esta Ordenanza, a fin de acordar la apertura del trámite de audiencia.

### **Artículo 30.- Prueba.**

1.- Recibidas las alegaciones, en los casos en que fuera estrictamente necesario para la averiguación y calificación de los hechos o para la determinación de posibles responsabilidades, el instructor acordará la apertura de un período de prueba por un plazo no superior a 30 días ni inferior a 10 días, a fin de que puedan practicarse cuantas sean adecuadas.

2.- En el acuerdo, que se notificará a los interesados, se podrá rechazar de forma motivada la práctica de aquellas pruebas que, en su caso, hubiesen propuesto aquéllos, cuando sean improcedentes dado que su relación con los hechos no pueda alterar la resolución a favor del presunto responsable.

3.- La práctica de las pruebas que el instructor estime pertinentes, se comunicará a los interesados, con antelación suficiente, con la advertencia, en su caso, de que puede nombrar técnicos para que le asistan.

4.- En los casos en que, a petición del interesado, deban efectuarse pruebas cuya realización implique gastos que no deba soportar la Administración, ésta podrá exigir el anticipo de los mismos, a reserva de la liquidación definitiva, una vez practicada la prueba.

5.- Cuando la prueba consista en la emisión de un informe de un órgano administrativo o entidad pública, y sea admitida a trámite, éste será evacuado en el plazo de 10 días, salvo que una disposición permita otro plazo mayor. Dichos informes se entenderán que tienen carácter preceptivo, y se podrá entender que tienen carácter determinante para la resolución del procedimiento, en cuyo caso se podrá interrumpir el plazo de los trámites sucesivos.

Txostena beste administrazio batek egin behar badu eta epea hura eman gabe igarotzen bada, jarduketek aurrera jarraitzen ahalko dute. Epez kanpo emandako txostena alde batera uzten ahalko da dagokion ebazpena hartzerakoan.

### 31. Artikulua.- Audientzia.

1.- Baldin eta, prozeduraren instrukzioaren ondorioz, gertakarien hasierako zehaztapena, haien kalifikazioa, ezar litezkeen zigorrak edo zigortzeko modukoak izan litezkeen erantzukizunak aldatzen badira, eta, edozein kasutan ere, frogako aldirik izan bada, salatuari audientzia emango zaio 15 eguneko epean.

2.- Audientziaren tramitea alde batera utzi ahalko da noiz eta prozeduran ageri ez baitira eta ebazpenean kontuan hartzen ez baitira hasierako salaketan jasotakoez beste gertakiririk, alegaziorik eta frogarik.

3.- Agente salatzaileak eginiko txostena, zeinetan salaketaren edukia berresten baitu, bere hasierako erabakia aldatu gabe eta beste hautematerik gehitu gabe, ez da elementu berrizat hartua izango audientziako tramiteari dagozkion eraginetarako.

### 32. Artikulua.- Ebazteko proposamena.

1.- Behin dosierraren instrukzioa burututakoan, eta interesatuari audientzia emandakoan, salbu eta hori beharrezkoa ez bada aurreko artikuluan ezarritakoaren arabera, instruktoreak ebazteko proposamena formulatuko du, zeinetan zehaztuko baititu gertakariak eta haien legezko kalifikazio zehatza, haiek osatzen duten arau-urratzea eta erantzule gertatzen den pertsona determinatuko ditu, eta hari ezartzeko proposatzen duen zigorra zehaztuko du; edo, bestela, arau-urratzearen edo erantzukizunaren inexistentzia deklaratzeko proposatuko du.

2.- Formulaturako proposamenak alegazioak baiesten baditu, haren edukiaren kopia berehala helaraziko zaio Diruzainari, kobratzeko jardunbideek aurrera jarrai ez dezaten.

## IV. KAPITULUA.- Amaiera

### 33. Artikulua.- Ebazpena.

1.- Alkateak emango du isuna ezartzeko ebazpena, prozedura hasi eta (1) urtebeteko epean, eta interesatuek planteatutako arazo guztiak erabakiko ditu, bai eta prozeduratik eratorritako bestelakoak ere.

Si el informe debiera ser emitido por otra administración y transcurriera el plazo sin que aquél se hubiera evacuado, se podrán seguir las actuaciones. El informe emitido fuera de plazo podrá no ser tenido en cuenta al adoptar la correspondiente resolución.

### ARTÍCULO 31.- Audiencia..

1.- Si como consecuencia de la instrucción del procedimiento resultase modificada la determinación inicial de los hechos, su calificación, las sanciones imponibles o las responsabilidades susceptibles de sanción, y en todo caso cuando hubiera existido período de prueba, se concederá al denunciado un trámite de audiencia por un plazo de 15 días.

2.- Se podrá prescindir del trámite de audiencia cuando no figuren en el procedimiento ni sean tenidos en cuenta en la resolución otros hechos, y otras alegaciones y pruebas que los recogidos en la denuncia inicial.

3.- El informe emitido por el agente denunciante, en el que se ratifique en los términos de la denuncia, sin modificar su determinación inicial ni añadir nuevas apreciaciones, no será considerado a efectos del trámite de audiencia como elemento nuevo.

### ARTÍCULO 32.- Propuesta de Resolución.

1.- Una vez concluida la instrucción del expediente, y practicada la audiencia al interesado, salvo cuando ésta no sea necesaria de acuerdo a lo dispuesto en el artículo anterior, el instructor formulará propuesta de Resolución en la que se fijarán los hechos y su exacta calificación jurídica, se determinará la infracción que aquellos constituyan y la persona que resulte responsable, especificándose la sanción que propone que se imponga; o bien se propondrá la declaración de no-existencia de infracción o responsabilidad.

2.- Si la propuesta formulada consiste en estimar las alegaciones, de su contenido se trasladará copia inmediata a la Tesorería a fin de que no prosigan las actuaciones recaudatorias.

TSK

## CAPITULO IV.- Finalización

### ARTÍCULO 33.- Resolución.

1.- El/a Alcalde(sa) dictará resolución sancionadora en el plazo de 1 año a contar desde que se inició el procedimiento y decidirá todas las cuestiones planteadas por los interesados y aquellas otras que se deriven del mismo.

Hala eta guztiz ere, ebazteko eskudun den organoak arau-urratzea ebazteko proposamenean zehaztutakoa baino larriagoa dela irizten badio, erruduntzat jotakoari jakinaraziko dio, komenigarritzat jotzen dituen alegazio guztiak aurkez ditzan, eta 15 eguneko epea emago zaio horretarako.

2.- Baldin eta prozedura abiatu zenetik (1) urtebete igaro bada eta zigortzeko ebazpenik izan ez bada, haren iraungitzea gertatuko da, eta jardunak artxibatzeari ekingo zaio, edozein interesatuk hala eskaturik edo ebazpena emateko eskua duen organoak berak ofizioz jardunez.

Noiz eta prozeduraren geldiaraztea jurisdikzio penalak gertakarien berri jakin izanaren kausaz gertatua litzaketeenean eta, gidatzeko baimen administratiboaren etenaldia substantziatzeko, dosierra lekuz aldatu behar denean, balioa iraungitzeko epea eten egingo da eta berriro abiatuko, (1) urtebete arte geratzen den denboraz, behin dagokion ebazpen judizialak edo administratiboak irmotasuna hartu duenean.

#### 34. Artikulua.- Isunaren ordainketa.

1.- Salatuak adierazten duenean salaketarekin ados dagoela, isunaren zenbatekoa, salaketaren data ondorengo 20 egun naturalen barruan ordaintzen ahalko du, 100eko 50(e)ko murrizte berezi batekin. Ondoko ondoriekin:

- Alegazioak formulatzeari uko egitea. Gero Alegazioak eginez Gero ez aurkeztutzat hartuko dira.
- Prozedura ebazpen espresua eman beharrik gabe amaiteza izango da.
- Administrazio bideari amaiera ematen diola, Kontenzioso-Administrazioarekiko Errekurtsoa aurkeztu ahal izango da bakarrik.
- Administrazio auzigai errekurtsoa jartzeko epea ordainketa egin eta hurrengo egunean hasiko da
- Ordainketa unetik, administrazio bidean zigorraren irmotasuna, hurrengo egunetik ondorioak sortuz
- Zigorra, Arau-hausle eta Gidarien erregistroan ez da aurrekari bezala kontuan hartuko, beti ere, puntuak galtzea ez dakarten arau-hauste larriak badira

2.- Zigorra ezartzen denetik hasi eta hura jakinarazi ondorengo 15 egun naturaletan, pagatu beharrekoa zigorreko zenbatekoa nominala izango da.

No obstante cuando el órgano competente para resolver considere que la infracción reviste mayor gravedad que la determinada en la propuesta de resolución, se notificará al inculpado para que aporte cuantas alegaciones estime convenientes, concediéndosele un plazo de 15 días.

2.- Si no hubiere recaído resolución sancionadora transcurrido 1 año desde la iniciación del procedimiento, se producirá la caducidad de éste y se procederá al archivo de las actuaciones, a solicitud de cualquier interesado o de oficio por el órgano competente para dictar la resolución.

Cuando la paralización del procedimiento se hubiere producido a causa del conocimiento de los hechos por la jurisdicción penal y cuando se haya de trasladar el expediente para substanciar la suspensión de la autorización administrativa para conducir, el plazo de caducidad se suspenderá y reanudará, por el tiempo que reste hasta 1 año, una vez haya adquirido firmeza la resolución judicial o administrativa correspondiente.

#### ARTÍCULO 34.- Pago de la multa.

1.- Cuando el denunciado manifieste su conformidad con la denuncia, el importe de la multa podrá hacerse efectivo dentro de los 20 días naturales siguientes a la fecha de la denuncia con una reducción del 50 por 100, con las siguientes consecuencias:

- La renuncia a formular alegaciones. En el caso de que fuesen formuladas se tendrán por no presentadas.
- La terminación del procedimiento, sin necesidad de dictar resolución expresa.
- El agotamiento de la vía administrativa siendo recurrible únicamente ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo.
- El plazo para interponer el recurso contencioso-administrativo se iniciará el día siguiente a aquél en que tenga lugar el pago.
- La firmeza de la sanción en la vía administrativa desde el momento del pago, produciendo plenos efectos desde el día siguiente.
- La sanción no computará como antecedente en el Registro de Conductores e Infractores, siempre que se trate de infracciones graves que no lleven aparejada pérdida de puntos.

2.- Desde la imposición de la sanción y hasta los 15 días naturales siguientes a su notificación, el importe a abonar será el nominal de la sanción.

3.- Aurreko atalean ezarritako dirua sartzeko epearen mugaeguna iritsi bada baina isuna abonatu ez bada, periodo exekutiboa hasiko da, eta periodo exekutiboari dagozkion gainkarguak sorraziko ditu.

Gainkargu exekutiboa %5(e)koa izango da baldin eta premiazko probidentzia notifikatu baino lehen kitatzen badu zor osoa.

Abonatzan ez badu, hurrenez hurren sorraziko ditu %15(e)ko eta %20(e)ko gainkargu premiazkoak.

### 35. Artikulua.- Isunaren preskripzioa.

1.- Zirkulazioko arau-hausteez preskribitzeko epea 3 hilabetekoa izango da arau-hauste arinentzat, eta 6 hilabetekoa arau-hauste larri eta oso arau-hauste larrientzat.

Preskribitzeko epea hutsegitea gertatutako egunetik aurrera kontatzen da. Edozein jardura administratibok preskripzioa eten egingo du baldin salatuak haren berri badu edo beraren identitatea edo bizilekua jakitera bideratua bada eta abiaburu izan duen bulegoaz kanpoko proiektioarekin praktikatzan bada. Orobat etengo da baldin Ordenantza honetako 23. artikulua ezarritakoaren arabera jakinarazten bada. Preskripzioa berriro abiatuko da baldin prozedura (1) hilabetetik gorako bitartean geldiarazten bada salatuari egotz ez dakioken kausaren batengatik.

2.- Diru zigorrek preskribitzeko epea 4 urtebetekoa izango da, zigorra ezartzen duen ebazpenak irimotasuna hartzen duen egunaren biharamunetik kontatzen hasita.

Preskripzioa eten egingo da exekuzioko prozedura abiatzean, betiere interesatuak horren berri izanik, eta berriro igaroko da epea baldin prozedura (1) hilabetetik gorako bitartean gelditurik badago arau-urratzaileari egotz ez dakioken kausaren batengatik.

## V. KAPITULUA.- Errekurtsoak

### 36. Artikulua.- Errekurtsoak.

1.- Alkateak ezarritako zigorren kasuan, errekurtsoa jartzen ahalko dute administrazioarekiko auzien Donostiako epaitegian, isunaren jakinarazpena jasotzen duten egunaren biharamunetik kontatzen hasi eta 2 hilabeteko epean.

2.- Hala eta guztiz ere, lehenago eta nahi izanez gero, berraztertze errekurtsoa aurkezten ahalko dute (1) hilabeteko epean.

3.- Vencido el plazo de ingreso establecido en el apartado anterior sin que se hubiese satisfecho la multa se iniciará el período ejecutivo y se devengarán los respectivos recargos del período ejecutivo.

El recargo ejecutivo será del 5% si se satisface la totalidad de la deuda antes de la notificación de la providencia de apremio.

Si no se abonara se devengarán sucesivamente los recargos de apremio del 15 y del 20%.

### ARTÍCULO 35.- Prescripción de la multa.

1.- El plazo de prescripción de las infracciones a las normas de circulación será de 3 meses para las infracciones leves, y 6 meses para las infracciones graves y muy graves.

El plazo de prescripción se cuenta a partir del día en que los hechos se hubieren cometido. La prescripción se interrumpe por cualquier actuación administrativa de la que tenga conocimiento el denunciado o esté encaminada a averiguar su identidad o domicilio y se practique con proyección externa a la dependencia en que se origine. También se interrumpe por la notificación efectuada de acuerdo con lo establecido en el artículo 23 de esta Ordenanza. La prescripción se reanuda si el procedimiento se paraliza durante más de 1 mes por causa no imputable al denunciado.

2.- El plazo de prescripción de las sanciones pecuniarias será de 4 años, computado desde el día siguiente a aquél en que adquiera firmeza la resolución por la que se imponga la correspondiente sanción.

Interrumpirá la prescripción la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento de ejecución, volviendo a transcurrir el plazo si aquél está paralizado durante más de 1 mes por causa no imputable al infractor.

## CAPITULO V.- Recursos

### ARTÍCULO 36.- Recursos.

1.- Frente a las sanciones impuestas por el/a Alcalde(sa), podrá interponerse recurso ante el Juzgado de lo contencioso-administrativo de Donostia-San Sebastián en el plazo de 2 meses, a contar desde el día siguiente al del recibo de la notificación de la sanción.

2.- No obstante, con carácter previo y potestativo, podrá interponerse recurso de reposición en el plazo de 1 mes.

3.- Errekurtsoaren gaineko ebazpena emateko eta jakinarazteko gehieneko epea (1) hilabetekoa izango da. Epe hori igaroz gero, ezetsizat jotzen ahalko da, eta administrazioarekiko auzien epaitegian errekurritzen ahalko da 6 hilabeteko epean.

4.- Udaleko Diruzainak emandako premiatzeko probidentziaren aurka, errekurtsua aurkezten ahalko dio Alkateari, jakinarazpena jaso duenetik kontatzen hasi eta (1) hilabeteko epean.

5.- Premiatzeko probidentziaren aurka formulatutako errekurtsoen ebazpena Udaleko Kobrantza Kudeatzeko Ordenantza Orokorrean definitutako irizpideei lotuko zaie.

6.- Xedapenen batek aurkakoa ezarri ezean, edozein errekurtsu jartzeak ez du inpugnatutako egintzaren betearaztea etengo, non eta Alkateak hala xedatzen ez duen, betearazte horrek kalte konponezinak edo konpongaitzak eragin litzakeenean edo hurrengo artikuluan ezarritako deuseztasuneko kausetakoren batean oinarritzen direnean.

7.- Inpugnatutako egintza baliogabetuztat joko da baldin baliogabetzeko eskaera jaso denetik 30 egun igaro ondoren hari buruzko ebazpen espresurik eman ez bada.

### 37. Artikulua.- Egintzen berrikustea.

1.- Ofiziozko berrikusteko prozedura izenekoak edozein unetan abiarazten ahalko dira, norbere ekimenez edo interesatuaren eskariz, eta jarraian adierazitako egintzen deuseztasuna ofizioz deklaratzeko ahalko da, administrazioko bideari amaiera eman badiote edo haien aurka administrazioarekiko errekurtsua epearen barruan jarri ez bada:

- a) Konstituzio-babesa izan lezaketan eskubide eta askatasunen funtsezko edukia kaltetzen dutenak.
- b) Organo nabarmenki eskugabeak emandakoak.
- c) Ezinezko edukia daukatenak.
- d) Urrapen penalik dakartenak edo honen ondorioz ematen direnak.
- e) Legez ezarritako prozedura edo organo kolegiatuen borondatea osatzeko funtsezko erregelak biltzen dituzten arauak erabat eta guztiz alde batera utziz emandakoak.

2.- Era berean, zuzenbidezko ordenamendua edonola urratzen duten eskubideak deklaratzeko dituzten egintzak baliogabetu ahal izango dira, boterearen desbiderapena barne.

3.- El plazo máximo para dictar y notificar la resolución del recurso será de 1 mes. Transcurrido el cual podrá entenderse desestimado y ser recurrido ante el Juzgado de lo contencioso-administrativo en el plazo de 6 meses.

4.- Contra la providencia de apremio dictada por el Tesorero Municipal, se podrá interponer recurso ante el Alcalde en el plazo de 1 mes desde que se recibió la notificación.

5.- La resolución de recursos formulados contra la providencia de apremio, se ajustará a los criterios definidos en la Ordenanza General de Gestión de la Recaudación Municipal.

6.- La interposición de cualquier recurso, excepto en los casos en que una disposición establezca lo contrario, no suspenderá la ejecución del acto impugnado, salvo que la Alcaldía así lo disponga cuando dicha ejecución pudiera causar perjuicios de imposible o difícil reparación o se basen en alguna de las causas de nulidad previstas en el siguiente artículo.

7.- El acto impugnado se entenderá suspendido si transcurridos 30 días desde que la solicitud de suspensión haya tenido entrada, no hubiera recaído resolución expresa sobre la misma.

### ARTÍCULO 37.- Revisión de actos.

1.- Podrán incoarse, en cualquier momento, los llamados procedimientos de revisión de oficio, por iniciativa propia o a solicitud del interesado, y declarar de oficio la nulidad de los actos, que a continuación se señalan, y que hayan puesto fin a la vía administrativa o contra los que no se haya interpuesto recurso administrativo en plazo:

- a) Los que lesionen el contenido esencial de los derechos y libertades susceptibles de amparo constitucional.
- b) Los dictados por órgano manifiestamente incompetente.
- c) Los que tengan un contenido imposible.
- d) Los que sean constitutivos de infracción penal o se dicten como consecuencia de ésta.
- e) Los dictados prescindiendo total y absolutamente del procedimiento legalmente establecido o de las normas que contienen las reglas esenciales para la formación de la voluntad de los órganos colegiados.

2.- Igualmente podrán ser anulados los actos que incurran en cualquier infracción del ordenamiento jurídico, incluso la desviación de poder.

3.- Hala eta guztiz ere, egintzak bere xedea lortzeko ezinbesteko beharkizun formalak ez dituzenean edo interesatuen defentsa-gabezia dakarrenean soilik zehaztuko du formazko akatsak deuseztagarritasuna.

4.- Era berean, administraziozko jardunak haietarako ezarritako denboratik kanpo egiteak, egintza baliogabetu ahal izatea inplikatu du soilik hala agintzen duenean epearen izaerak.

5.- Egintza baten edo bere zati baten deuseztasun edo deuseztagarritasunak ez du prozedurako hurrengoena edo lehenbizikoaren independente diren zatiena ekarriko.

6.- Ofiziozko berrikuspen prozedura hasita, ebazteko eskudun den organoak egintzaren exekuzioa baliogabetu ahal izango du honek kalte konponezinak edo konpongaitzak sor litzakeenean.

7.- Halaber, bere egintzetan dauden errakuntza materialak, egitatezkoak edo aritmetikoak ere edozein unetan zuzendu ahal izango ditu, ofizioz nahiz alderdi baten eskariz.

### AMAIERAKO XEDAPENA

1.- Alkateari baimena eman zaio Ordenantza hau garatu eta aplikatzeko behar hainbat instrukzio emateko.

2.- Ordenantza hau behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 2000(e)ko urriaren 25(e)an egindako osoko bilkuran, 2001(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2014(e)ko azaroaren 4(e)an onetsi zen, 2015(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

Ordenantza honek jasotzen dituen xedapenen artean, badira beste administrazio publiko batzuek beren eskumenak gauzatuz onetsitakoak, eta zuzenean eta nahitaez aplikatu beharrekoak. Beraz, alderdi horien gainean onesten diren arau-aldaketak (batik bat zenbatekoei eta koefizientei dagozkienak) automatikoki jasoko dira, eta berariaz onesteko erabakia hartu beharrik gabe eguneratuko dira Ordenantza honetan.

KONTUHARTZAILEAK

3.- No obstante, el defecto de forma solo determinará la anulabilidad cuando el acto carezca de los requisitos formales indispensables para alcanzar su fin o dé lugar a la indefensión de los interesados.

4.- Asimismo, la realización de actuaciones administrativas fuera del tiempo establecido para ellas sólo implicará la anulabilidad del acto cuando así lo imponga la naturaleza del término o plazo.

5.- La nulidad o anulabilidad de un acto, o parte de él, no implicará la de los sucesivos en el procedimiento, o la de las partes, que sean independientes del primero.

6.- Iniciado el procedimiento de revisión de oficio, el órgano competente para resolver podrá suspender la ejecución del acto, cuando ésta pudiera causar perjuicios de imposible o difícil reparación.

7.- Igualmente podrá rectificar en cualquier momento, de oficio o a instancia de parte, los errores materiales, de hecho o aritméticos existentes en sus actos.

DE

### DISPOSICIÓN FINAL

1.- Se autoriza al Alcalde para dictar cuantas instrucciones y disposiciones sean necesarias para el desarrollo y aplicación de la presente Ordenanza.

2.- La presente Ordenanza quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 25 de octubre de 2000, entró en vigor el 1 de enero de 2001, y su última modificación aprobada el 2014(e)ko azaroaren 4 entrarán en vigor el 1 de enero de 2015 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

La presente Ordenanza recoge disposiciones aprobadas por otras Administraciones Públicas en el ejercicio de sus competencias y que resultan de aplicación directa y obligatoria, por tanto, las modificaciones normativas que se aprueben sobre dichos aspectos (especialmente importes y coeficientes) serán recogidas automáticamente, actualizando esta Ordenanza sin necesidad de adoptar acuerdo aprobatorio específico.

ALKATEAK

IDAZKARIAK



I. ERANSKINA

ANE

ANEXO I

1.- Ondorengo ataletan kontuan hartzen ez diren arau-urratze guztietarako, 1428/2003 Errege-Dekretua, 339/1990 Errege-Dekretu Legislatiboa eta arlo horretan aplikatzekoak diren gainerako xedapenak izango dira aginduzkoak.

Infrakzio horiek honela santzionatuko dira:

Arina Leve	Larria Grave	Oso Larria Muy Grave
36,00	200,00	500,00

2.- Atal honetan ezartzen diren arau-husteak, arin gisa tipifikatuak, mailakatu egingo dira, egintzaren larritasunak haren ondorioekin behar duen egokitasuna eta sortutako arrisku potentziala aintzat hartuz, betiere legeak ezarritako mugak errespetatuta:

- a) Bideko zirkulazioa oztopatzen edo zailtzen dituzten arau-husteak 80 euroko santzioa izango dute.
- b) Arau-huste larritzat joko dira zirkulazioa oztopatzen edo arriskuan jartzen duten arau-husteak.

Horren indarrez, aipatutako legezko testuetan ezarritakoarekin bat, honako zigor-zenbatekoak onetsi dira, dagozkien urraperen kontzeptuen arabera:

1.- Para todas aquellas infracciones no contempladas en los apartados siguientes, se estará a lo que dispone el Real Decreto 1428/2003, el Real Decreto Legislativo 339/1.990, y demás disposiciones aplicables en la materia.

Dichas infracciones serán sancionadas de la siguiente manera:

2.- Las infracciones que se relacionan en este apartado, tipificadas como leves, se graduarán en atención a la debida adecuación entre la gravedad y trascendencia del hecho, al peligro potencial creado de acuerdo con los límites legalmente establecidos:

- a) Las infracciones que obstaculicen o dificulten la circulación vial tendrán una sanción de 80€.
- b) Aquellas infracciones que constituyan un riesgo, u obstaculicen peligrosamente a la circulación tendrán la consideración de infracciones graves.

En su virtud, de conformidad con lo establecido en los citados textos legales, se aprueban los siguientes importes sancionadores de acuerdo con los correspondientes conceptos infractores:

Araua Precepto	Art.	Arina Leve	Arina (a) Leve (a)	Larria (b) Grave (b)	
<b>ARAU OROKORRAK</b> NORMAS GENERALES					
3	4	36,00	80,00	200,00	<b>Zirkulazioari eragiten dioten jarduerak</b> Actividades que afectan a la circulación
3	5	36,00	80,00	200,00	<b>Oztopoak eta arriskuak seinalizatzea</b> Señalización de Obstáculos y peligros
3	7	36,00	80,00	200,00	<b>Emisioak</b> Emisiones
<b>IBILGAILUETAKO ZAMA ETA PERTSONEN, SALGAIEN EDO BESTELAKO GAUZEN GARRAIOA.</b> DE LA CARGA DE VEHICULOS Y DEL TRANSPORTE DE PERSONAS Y MERCANCIAS O COSAS.					
3	15	36,00	80,00	200,00	<b>Kargaren dimentsioak</b> Dimensiones de la carga
3	16	36,00	80,00	200,00	<b>Karga eta Deskargako operazioak</b> Operaciones de Carga y Descarga
3	17	36,00	80,00	200,00	<b>Ibilgailuaren edo animalien kontrola</b> Control del Vehículo o de animales
<b>IBILGAILU-ZIRKULAZIOA</b> DE LA CIRCULACION DE VEHICULOS					



3	37	36,00	80,00	200,00	<b>Trafikoko Antolamendu Berezia</b> Ordenación Especial del Tráfico
<b>ZIRKULATZERA SARTZEA</b> INCORPORACIÓN A LA CIRCULACION					
3	73	36,00	80,00	200,00	<b>Maniobra errazteko beharra</b> Obligación de facilitar la maniobra
<b>GELDIALDIA ETA GERATZEA</b> PARADA Y ESTACIONAMIENTO					
3	90	36,00	80,00	200,00	<b>Egin behar diren lekuak</b> Lugares en que deben efectuarse
3	92	36,00	80,00	200,00	<b>Ibilgailuaren kokapena</b> Colocación del vehículo
3	94.1.b/2.a	36,00	80,00	200,00	<b>Debekatutako Lekuak</b> Lugares Prohibidos
3	94.1.c/2.a	36,00	80,00	200,00	<b>Debekatutako Lekuak</b> Lugares Prohibidos
3	94.1.j/2.a	36,00	80,00	200,00	<b>Debekatutako Lekuak</b> Lugares Prohibidos
3	94.2.b),e)	36,00	80,00	200,00	<b>Debekatutako Lekuak</b> Lugares Prohibidos
3	91.2.c / 94.2.f)	36,00	-	200,00	<b>Arriskutsuko-Debekatutako Lekuak</b> Lugares Prohibidos-Peligrosos
3	91.2.g / 94.2.c)	36,00	-	200,00	<b>Arriskutsuko-Debekatutako Lekuak</b> Lugares Prohibidos-Peligrosos
3	91.2.h / 94.2.g)	36,00	-	200,00	<b>Arriskutsuko-Debekatutako Lekuak</b> Lugares Prohibidos-Peligrosos
TUNELAK TUNELES					
3	97.3	36,00	80,00	200,00	
<b>GIDARIEN OHARTARAZPENAK</b> ADVERTENCIAS DE LOS CONDUCTORES					
3	109	36,00	80,00	200,00	<b>Ohartarazpen Optikoak</b> Advertencias Opticas
<b>ZIRKULAZIOARI BURUKO BESTELAKO ARAUAK</b> OTRAS NORMAS SOBRE CIRCULACIÓN					
3	114	36,00	80,00	200,00	<b>Ateak</b> Puertas
3	115.2	36,00	80,00	200,00	<b>Motor Itzaltzea</b> Apagado de Motor
<b>OINEZKOAK</b> PEATONES					
3	121	36,00	80,00	200,00	<b>Oinezkoen alderdietatiko zirkulazioa</b> Circulación por zonas Peatonales
3	122	36,00	80,00	200,00	<b>Galtzadatik edo bazterbidetik zirkulazioa</b> Circulación por la calzada o el arcén

3	123	36,00	80,00	200,00	<b>Gaeen zirkulatzea</b> <i>Circulación nocturna</i>
3	124	36,00	80,00	200,00	<b>Oinezkoentzako Pasabidea eta galtzada-bidegurutzea</b> <i>Pasos para Peatones y cruce de calzadas</i>
<b>ANIMALIA-ZIRKULAZIOA</b> CIRCULACION DE ANIMALES					
3	126	36,00	80,00	200,00	
3	127	36,00	80,00	200,00	
<b>LARRIALDIRIK EGOTEKOTAN PORTAERA</b> COMPORTAMIENTO EN CASO DE EMERGENCIA					
3	130	36,00	80,00	200,00	<b>Ibilgailuaren geldiaraztea eta kargako erortzea</b> <i>Inmovilización del vehículo y caída de la carga</i>
<b>SEINALIZAZIOA</b> DE LA SEÑALIZACIÓN					
3	132	36,00	80,00	200,00	<b>Seinaleen obediencia</b> <i>Obediencia de las señales</i>

3.- Aurreko ataletan ezarritakoa baldintzatu gabe, atal honetan ezartzen diren arau-husteak, arin gisa tipifikatuak, honako zigor-zenbatekoak onetsi dira:

3.- Sin perjuicio de lo establecido en los apartados anteriores, las infracciones que se relacionan en este apartado, tipificadas como leves, se sancionarán de la siguiente manera:

Araua Precepto	Art.	Arina Leve	Larria (b) Grave (b)	
<b>ARAU OROKORRAK</b> NORMAS GENERALES				
3	2	80,00	200,00	<b>Erabiltzaileak</b> <i>Usuarios</i>
<b>SEINALIZAZIOA</b> DE LA SEÑALIZACIÓN				
3	152	80,00	200,00	<b>Sarrera debakutzen diren seinaleak</b> <i>Señales de prohibición de entrada</i>
3	153	80,00	200,00	<b>Pasatzea murizten diren seinaleak</b> <i>Señales de restricción de paso</i>
3	155	80,00	200,00	<b>Betebeharren seinaleak</b> <i>Señales de obligación</i>

Urratutako arauen kodeak Códigos de los preceptos infringidos		
<b>Urratutako Araua</b> <i>Precepto Infringido</i>	RDL 1428/03 EDL	3